中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一二一〇號

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第二一八〇一號
每份零售港幣壹元伍毫
中華民國內政部登記證內版台字第〇〇三號
中華郵政台字第五〇九九號執照登記為第二類新聞紙類
今日出紙八大張
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹壹〇號
中區分處：砵甸乍街香港華人銀行地下
旺角辦事處：上海街四九七號地下
北角辦事處：英皇道二七號地下
電話：總社H491181 中區H231637 北角H640693 旺角K840749
台灣內頭理處：台北市復興北路四九九巷二弄三號一樓 電話……七一二九五六

保障消費者農曆年外遊權益
管制旅行社法案
臨時措施今公佈
旅行社為旅遊業議會成員才獲發牌
議會向會員抽百分一團費成立基金
旅行社出現問題其他成員安排旅程

（特訊）港府經已完成草擬，並於今日公佈有關管制旅行社的臨時措施，以便在有關旅行代理商條例修訂方案獲得立法局通過前施行，加強保障消費者在農曆年間往外地旅遊的權益。

今晨立法局旅行代理商條例專責小組會與經濟科官員開會，屆時官員會向小組詳細解釋行政局對方案內容的討論詳情和臨時應變措施的實節。

據悉：經濟科官員於上周三致函旅遊業議會代表，建議在有關修訂旅行代理商法案立法前的一段「真空期間」，倘有旅行社發生倒閉或出現問題，而該旅行社是議會成員，則該會將負責透過其他成員，繼續安排旅程，保障旅客能獲得一個愉快的假期，而代為墊支的費用可從將來信託基金中取回。旅議會代表經考慮和磋商後，已同意上述建議，願意承擔在此段「真空期間」的一切責任。」

消息稱：行政局經已原則上通過經濟科有關堵截現行旅行代理商條例漏洞的整套方案，主要有四項內容：

（一）新成立的旅行社持牌人要具有兩年業內經驗，註冊資本額最少有三十萬元，並在商業樓宇中設有獨立辦公室，同時須是旅遊業議會的成員，由於該會推薦發牌。如不獲該會推薦，最終可向旅行代理商註冊主任上訴。另該會須修訂選舉章程，以達到通過該會的監管來加強業內的自律精神。

（二）旅遊業議會將向會員抽取百分之一的團費成立信託基金，為保障旅客的利益提供保險。是項信託基金將交由旅議會內一個新成立的五人獨立委員會管理，成員包括三名議會人士，另包括兩名政府委任如律師等專業人士。

（三）旅客如因旅行社出現問題而不能成行，可從信託基金中獲得七成賠償。

（四）世紀園友將可獲百分之一百賠償。

世紀園友全數賠償 三年之內分期還款
旅遊人士權益會建議獨立託管旅費
李汝大稱卅萬註冊資本才發牌合理

（特訊）立法局旅行代理商條例專責小組召集人李汝大昨指出，今日上午小組會開會就旅行社的發牌問題，保障基金的數目，旅行社倒閉的賠償比例作出最後決定。

他表示到目前為止，原則上會於三年內分期還款，總金額約為一千六百萬元，不足的數目將從信託基金中抽取款項。明年估計可獲三成還。

，仍未知道行政局決定對世紀園友的賠償比率，立法局旅行代理商專責小組的意見是世紀園友應獲百分之一百的賠償。

他認為新的發牌制度不算壟斷性，因三十萬元註冊資本並不是一個太大的數目。

他補充：新的方案比目前法案總的來說是有所改善，而他對旅議會能作出承諾表示歡迎，並認為臨時應變措施是業內一種負責任的行為。

另方面，香港旅遊人士權益會會長周奕希表示，最好的方案是將旅費交由一個獨立的託管委員會處理。現在抽取百分之一的團費成立信託基金，負擔仍會轉嫁於消費者身上，而消費者仍未能得到真正的保障。

美國經濟專家扶輪社演講稱
明年美金及美股市繼續下挫

（港訊）昨午香港扶輪社午餐會上，花利士博士（DR. FARRIS）講述美國經濟，股市情形。

花博士以為美金對外幣匯率會繼續下降，因為美國經濟未能改善，而美國欠債繼續增長，都足形成美元繼續下降。至於有關美國股市方面，他以為美國股市現仍過高，可能在明年再下跌百分之廿五。

花利士博士本身為美國經濟專家，並且為投資公司總裁，故對於美國經濟情形，特別在金融市場方面是非常熟識。在演詞中他強調如美國財政預算繼續出現龐大赤字，美國經濟在明年將不會好轉。所以他勸告投資者要小心審慎。

花利士博士在今年九月十六日曾在加州羅省表示：杜瓊斯字數會在年尾下跌一千點，終於在十月份便出現全球股市大崩潰。今次他又作出明年股市與美金下跌的推測，希望香港持有美金及美國股份人士特別留意美國金融的趨勢。

市區缺乏大型廠房 租售價格大幅上揚
今年分層廠房市場表現甚佳
刺激市區廠房重建活動

（特訊）今期瑞安季刊就「一九八七年物業市道回顧」有多篇專文作較深入研究。

談到分層廠房，八七年有最佳表現。專文指出八六年以來，出口劇增，廠房需求大增，當年分層廠房的吸納量為七十八萬七千平方米，空置率降至三點八。

這種情況到八七年仍然持續。廠房吸納強勁，價格急升，其表現之佳，無與倫比。這類物業之堅挺，可以歸功幾個因素，包括內部出口加強，廠房需求自然相應提高。

第二個因素是廠房的租金回報率比其他各類的投資物業都要高，在八六年底時為百分之十三左右。這點刺激發展商進一步投資廠房，以及吸引炒家入市。

第三個因素舊工廠區的新廠房，供應短缺，尤其是長沙灣、葵涌、荃灣和香港仔。長沙灣的短缺情況較為極端，其廠房的空置率在八六年底時僅為百分之零點七。

將一萬平方米的估計供應量包括在內，今年可供使用廠房只有十七萬三千平方米，根本無法應付工廠擴大生產之所需求。有幾幢工廠大廈在開售首天便全部賣出，其中包括新蒲崗的彩力工業大廈和荃灣的立泰工業中心，爭於葵涌的宏達工業大廈，荃灣的匯力工業中心和屯門的好發工業大廈，在開售首日亦賣出八成單位。

由於容納速，廠房的售價大揚幅上尤，其是在八七年第三季。在首兩季，大部份地區的廠房租售價，升幅溫和，在六月後才急劇上揚。

在市區難以找到大型廠房，已是工業界人所共知的事實。由於供應不足，市區廠房的租售價劇升，在不同程度上帶挈新界的廠房。

在八七年，新廠房訂價比八六年高許多。以觀塘的富利工業大廈為例，二月時的售價為每平方呎四百三十元，比八六年四月同區的毅力工業中心高出三成。九龍灣的合力工業中心四月時售價每平方呎四百九十元比八六年五月同區的福康工業大廈高六成。在屯門，恒威工業大廈B座以每平方呎三百七十七元的平均價發售，比八六年九月開售的富利工業大廈高百分之四十二。

該專文指出廠房以往多由最終用家購買，但隨着廠房租售的急升，投資者現在開始留意優良的工業樓宇。本地的鷹君地產和日本的伊藤忠商社合組的聯營公司便購入大角咀中心，而信和地產亦用三億九千六百萬元向寶光實業買進九龍兩處工廠物業。

市區廠房需求龐大，令到重建活動日新增加。國民漆廠與新鴻基地產簽訂協議，重建位於觀塘的現有廠房。中華造船亦有意將其位於油塘的船塢，重新發展為工廠物業，同時，森那美集團在觀塘的一個服務中心亦計劃搬遷，然後進行重建。（強）

香港時裝節籌委會主席方鏗（左二）講述香港時裝節的詳情。（本報記者攝）

香港時裝節籌委會主席方鏗稱
明年成衣出口預料相當平穩
十月股市風潮對買家影響不大

（特訊）香港在十月雖受股市風潮侵襲，但預計明年成衣出口訂單數量仍相當平穩。

香港時裝節籌委會主席方鏗昨在時裝節記者會後表示，十月風潮對歐美成衣買家構成心理上的影響，暫時仍未敢落單。不過，他相信此風潮對買家的實質影響不大，再觀察約兩星期的成衣零售市道，可知來年的訂單數量，他預料情況會相當平穩。

他續稱，由於成衣出口美國受到配額限制，近年香港貿易發展局已積極向日本及台灣推展本港時裝。他認為台灣近年減輕關稅，有利本港出口，將是一個有潛質的海外市場。但南韓則因關稅高，打入該國市場甚難。

另外，談到將於明年一月十一日舉行的香港時裝節，方氏估計能吸引八千名買家到場參觀，其中海外買家佔三千人以上。他表示，除了海外貿易團外，國際時裝界名人，如日本設計師JUNKO–KOSHINO，及外國著名百貨公司HENRI BENDEL和BLOOMINGDALES的買家均會來港參觀。

貿易發展局積極向日台推銷時裝
欲吸引更多東南亞買家
時裝節加設春夏時裝展

至於預期達成的訂單數字，方氏指出，由於時裝節主要乃推展生意，給予生產商與買家聯絡機會，因此未必能即時可見訂單數字。

去屆時裝節（八七年一月）即場接獲的訂單數目為二千二百萬元，另洽談達成的數目為六百八十萬元。而參觀人數為六千三百六十七人，其中二千零五十一人為海外買家。

香港貿易發展局署理高級經理祖中亮表示，今年時裝節特別增加展出明年春夏時裝，以吸引更多東南亞的買家。

他續稱，以往時裝節只有秋冬新裝展出，只對歐美買家吸引力大，但近年東南亞及亞熱帶地區的市場潛力大，於是特別加設春夏時裝展。

是屆香港時裝節定於明年一月十一日至十五日舉行，重點是為期四天的時裝展覽，在香港展覽中心展出。

時裝節的精彩節目，除時裝預演、首演、專題演出及個別公司的時裝表演外，還包括一月十五日舉行的香港青年設計家創作表演賽。

今年的青年設計家創作表演賽共有廿三名決賽者，由時裝界知名人士組成的評判團將在他們的作品中選出針織類、非針織類的優勝者及總冠軍。

是屆時裝節將由電視廣播有限公司安排播出，而英國廣播公司亦將會派播製隊來港錄製，在當地播出。（鏗）

消委會投訴個案 今年減百分之六
投訴電器則上升

（特訊）消費者委員會今年收到投訴個案較去年減少百分之六，其中投訴電器產品的個案則有上升的趨勢。

消委會今年收到的投訴共八千四百七十四宗，比去年九千二百九十六宗減少百分之六。其中投訴電器產品佔四分之一，比去年同期增加百份之七。

消委會總幹事陳黃穗表示，今年投訴總數減少，與公佈不良商號名稱的做法，收到阻嚇作用。對於投訴電器產品增加的原因，消委會正研究此情況。同時希望電器聯會盡早推行退回訂金計劃，規定屬下會員，如無貨交予客人，即退回客人訂金。（般）

黃昏 北風

預測：本港今日天色晴朗，氣溫介乎凌晨最低的二十一度，至下午最高的二十五度之間，吹微風。黃昏時轉吹清勁北風。

就管制旅行社法案 旅遊業議會今開會
提出報告交換意見

（特訊）香港旅遊業議會定於今日上午十一時，在海港酒店召開會員緊急會議，就將公佈的「關於管制旅遊社法案」及「修訂一九八五年註冊旅行代理商條例」，向該議會會員提出報告。

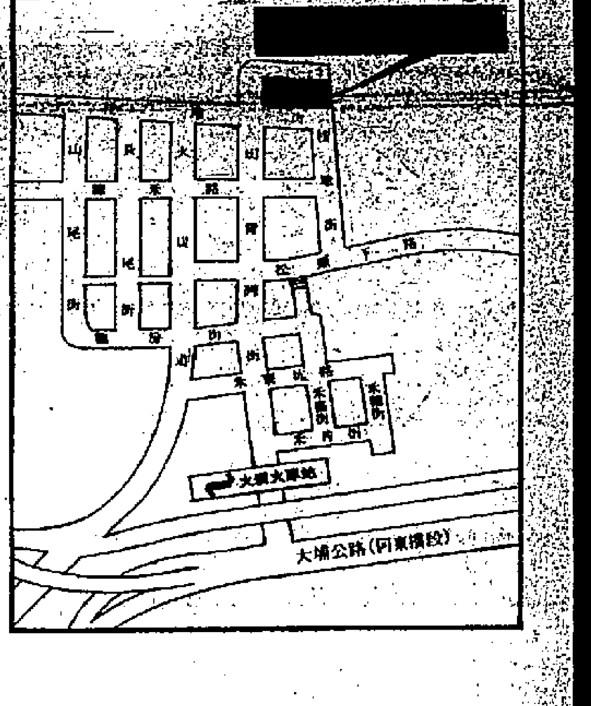
同時，旅遊業議會為代理商條例方案，亦於下午三時在中區希爾頓召開記者會。

沙田火炭、桂地街2至8號
近背灣街大單邊

國際工業中心

八八年中完成

近火炭火車站、各綫巴士總站及各大屋邨、交通便利
單位面積由460呎起至全層8,924呎
新型廠厦特價每呎$338起
每單位只售$170,000起
地下每呎$700起 每單位只售$980,000起



• 名廠客貨電梯12部、上落貨便捷
• 每單位設有獨立洗手間
• 車位充足，大廈管理完善
● 利率偏低，置廠合時 ●

售樓代理：
樂其發有限公司
地盤辦事處電話：0-6915930, 0-6916367

嶺南大學香港同學會
聖誕餐舞會
一九八七年十二月二十四日(星期四)
在香港希爾頓酒店舉行抽獎
中獎號碼：

頭獎	二獎	三獎
014003	011279	007298

4th	000552	36th	009515
5th	014043	37th	004935
6th	009679	38th	010835
7th	005219	39th	010262
8th	013629	40th	005376
9th	007857	41th	003306
10th	003931	42th	004306
11th	014949	43th	013874
12th	002899	44th	006108
13th	003227	45th	000662
14th	000062	46th	002073
15th	014837	47th	002441
16th	001409	48th	000362
17th	002133	49th	011165
18th	008660	50th	004134
19th	006640	51th	000517
20th	005851	52th	011875
21th	011430	53th	009661
22th	010193	54th	000900
23th	014591	55th	008751
24th	012288	56th	006580
25th	003604	57th	007240
26th	009056	58th	001552
27th	004532	59th	013636
28th	005531	60th	001200
29th	003028	61th	007828
30th	002777	62th	012900
31th	010655	63th	013399
32th	014179	64th	007657
33th	012906	65th	002100
34th	012518	66th	006915
35th	008121	67th	014267

恒發商厦
駱克道348—350號
分層廉售
即買即用
每呎$990起
面積620呎至2000呎
請電：5-213402

香港大學通告
建築物及場地改建和維修工程合約

凡地政工務司署註冊承造商欲於一九八八年二月一日至一九八八年十二月卅一日期內，參加本大學下列工程投標者，可申請列入本大學之承造商名單內，申請者請以密封函件逕寄香港大學財務主任收。信封上請註明「申請列入承造商名單」。有關工程如下：

（一）一般樓宇修葺，內外裝修，改建及建造小型附屬建築物，鐵鏈圍欄等；
（二）電器、空調及消防工程。

上述工程合約，多在港幣五萬元以下，但亦有高達港幣二百萬元者。

所有申請函件需於一九八八年一月二十日前寄達香港大學財務部，逾期概不受理。

青衣工業中心
最後推出
D座
良機不再
欲購從速

特平每呎僅售260元起
面積由1,585呎至全層28,676呎
分期付款，可分十二年供付，每萬元月供101.51元
地下樓面高度20呎7吋
洽購處：成美產業有限公司
5-271821（十五線） 5-253001（十線）
地盤會樓處 電話：0-4970707

共市配額
大量徵求
①西德CAT72 每打$72
②荷蘭CAT72 每打$86
請電：
0—296353 張小姐

中區大公司急聘
煮飯
煮午飯壹名，須精於粵菜，負責二人午膳，高薪，兼職亦可，請電5—8265229與盧小姐洽。

申請酒牌通告

茲特通告：現有許應文，地址新界屯門屯利街一號華都花園第五座14E員其，擬於新界屯門青海圍屯門花園大厦P1地下海王海鮮燒臘菜館，向區域市政局酒牌局申請簽發新酒牌，任何人士如獲悉任何理由，認為不應批准申請者，請於本通告發出日起計十四天內，以書面說明各項事實詳情，加以簽署，並附聯絡地址電話，然後呈交設於新界荃灣青山公路二一〇號富華中心二字樓之區域市政局酒牌局秘書收。
一九八七年十二月三十日

港島區幼稚園
校主移民出讓。本園開辦多年，校譽佳，校內制度完善皆上軌道，易管理，各類設備齊全，地點上乘，學生來源及出路均好，盈利穩定回本快，有意接辦函本報一二一四信箱聯絡。

中國航空公司
CNAC
◀ 遷址啓事 ▶

敬啓者：
本公司於一九八八年一月四日起遷往下列地址營業：
香港中環金鐘道95號統一中心34樓
電話：5-8610288 電傳：65986 CNAC HX

1. 詢問、訂位及座位證實 5-8610322
2. 團體訂位 5-8627328
3. 分代理業務 5-296288
4. 包機業務 5-292772
5. 機場詢問 3-7698571
6. 貨　運 3-7696664

中國航空公司 謹啓

中環售票處：香港中環告羅士打大廈地下 電話：5-216416 5-216164
尖沙咀售票處：九龍尖沙咀亞士厘道4號漢口中心地下 電話：3-7390022

聖誕假期後倫敦股市復市
淡友獲利回吐　下跌六十五點
紐約美元微升股市牛皮靠軟
澳洲新加坡及台灣全面滑落

（綜合路透社倫敦、紐約廿九日電：）倫敦股市今天假後開市受到獲利回吐壓力。中午十二時，金融時報一百種股票指數報一千七百廿五．六，下跌了六十五．五。紐約股市今早企穩，好淡爭持。開市後一小時（上午十時三十分），杜瓊斯指數報一千九百四十一．四八，微跌了一．四九。中午十二時三十分，該指數報一千九百三十七．六七，較昨日下跌了五．三。紐約美元今早開市報一二三．一七日圓及一．五九一馬克。

（綜合路透社金融電訊廿九日電）澳洲股市今天下跌，收市時普通股票綜合指數報一千三百零四點一，下跌了八點七。新加坡股市今天隨外圍下跌，海峽時報指數收市報八百一十點九二，下跌了十三點四五。台北股市今天結束了一九八七年的所有交易日。加權指數收市時上升了四十二點零二，報二千三百三十九點八六。該指數在本年開始時報一千零三十九點一一，與今天的收市價比較，全年上升了百分之一百廿五。一名股票經紀表示，今年的股市是令人滿意的，全年的總成交有九百一十億美元，較去年的一百九十億美元為多。投資者增加至六十三萬人。

四人帮早已連根拔起　江青此生必老死獄中
趙紫陽提方勵之劉賓雁任政協　直到大陸人民完全忘記四人帮

（法新社北京廿九日電）此間分析家稱，深受中國大陸人民所憎恨的毛澤東遺孀江青將極可能終其一生不再公開露面。近日對於此位已七十四歲會發動造成災難的文化大革命之共黨女強人近況，出現說法各界的報導。中國司法部星期一對於香港「遠東經濟評論」所稱江青已獲釋出獄，現居於北京郊區「別墅」之報導，加以否認。分析家稱，如果所傳屬實，則此名曾在文革時期下令大肆迫害及殺人的女人，現已不復被囚獄中，而是在外間享受人生，羣衆會為此感到憤怒。江青因其在文革最後幾年於「四人帮」中所扮演的角色而下獄。分析家說，若謂江青被囚於一個潮濕陰暗的監房，則事有可疑，在獄中過得相當舒服。不過，江青迄今仍是中國的一個禁忌的問題人物，政府盡量避免使她的名字再出現於公衆眼前。自從她於一九八一年被判死刑，緩刑兩年，復於八三年改判終身監禁之後，官方報章對她已隻字不提。今年初，會謠傳江青患上喉癌，但公安當局則謂她祇患有一般的老人病症。中國消息靈通人士說江青曾離開秦城監獄，在外居住了一年。亦有消息說她會轉送軍方醫院，讓她的女兒李納可以定期探訪。時至今日，江青的名字對於那些不曾受過文革荼毒的人，已沒有多少意義。但分析家指出，對於很多其他的人，江青被釋放的消息出現，無異是對他們的一個震動及產生深惡痛絕的感覺。這種情形殊非鄧小平當權的政府所願見到的。

（路透社北京廿九日電）中國人士稱，一月時被革除黨籍的兩位知名人士，科學家方勵之及記者劉賓雁最近獲提名為中國人民政治協商會議委員。政協會議成員大部份是非共人士，該等人士說，黨主席趙紫陽盡欲表示中國能夠容忍批判，并使批判透過正當途徑進行，他們說未涉方，劉二人將否接納是項提名。

大陸有此禽獸母親
不滿兒子成績未滿分　用鐵尺活打死兒子

（法新社北京廿九日電）據中國人民日報星期二報導，兒童成績不如理想並不是過錯，但發生於一名中國婦人身上，則非同等閒，她竟然手執鐵尺將其試圖隱瞞成績的九歲孩子活生生地打死。據該報的海外版稱，該名被打死的名為申暉的小童，乃清河縣小學學生，當其母親發現他的成績表內兩科成績只有九十分，未能達到全分後就手執鐵尺，鞭如雨下打足四小時。慘遭被打死的學童，據報恐怕被其母親毒打，會將其積分隱瞞，但終被他的卅五歲母親胡雪嬌（譯音）知道。該報歸咎導致慘劇原因是母親過份苛求其獨子成績所致。今次事件同時反映目前中國社會的「望子成龍」弊端。該報同時指出，中國目前的教育制度及生育措施，將大大增加兒童及父母間的心理負担，無形中增加兒童因受責備而發生的意外個案及嬰兒夭折率。

美國阿州聖誕慘案　死十六人

（路透社美國阿肯色州羅素維爾市二十九日電）在此間聖誕假期時發生了一次大屠殺事件，至週二時已點算了的死亡人士共十六名。警方於一處墳場再發現了七具屍體，另兩具童屍在一部被棄置的貨車上找到。警方說其中十四名受害人是一名前空軍軍曹，西蒙斯的家人。他會被控以槍殺其兩名同事的罪名。

匈音樂會　烟火助慶　八人受傷

（美聯社匈牙利二十九日電）布達佩斯電台星期二報導，一隊名為「地獄機器」的樂隊舉行流行音樂會，在表演中因放烟火，造成八人受傷，其中兩人傷勢嚴重。報導說，這次意外事件發生在週一晚上，受傷者都是站得最靠近舞台的觀衆。報導說，警方已對事件展開調查，包括是否有人不正當使用放烟花裝置。

美國底特律一個男人在嚴寒中把自己緊緊地包紮起來，在中區街道上等候巴士，星期一這個城市到處下着三吋至六吋的雪。（美聯社）

華爾街十月股市風暴　個人損失達百億美元
打擊紐約最大兩年內六萬人失業

（合衆國際社紐約二十九日電）美國其餘地區已能已經掉忘了十月股市急瀉的刺痛，不過，一些經濟學家說，一些傷痕剛開始在大蘋果（即紐約）上出現。賓夕法尼亞州巴拉金維德市經濟預測機構「沃頓計量經濟學預測協會」估計，大跌市將使紐約大都會區經紀行及有關行業在一九八八年損失的四萬五千個職位，在一九八九年再損失一萬五千個職位。與股市假於沒有在十月十九日大跌時可賺得的數目相比，紐約市的個人收入，估計將在一九八八年內減少十五億美元。全國在這方面的損失將為三十五億美元。「沃頓計量經濟學預測協會」估計，在一九八九年內，紐約市個人入息方面損失將為三十四億美元，全國則為六十六億美元。就全國而言，該協會說，它們預見全國經濟不會受證券業危機而有變，而且消費活動也不會有任何放緩。這家公司預測，扣除通貨膨脹，一九八八年的美國經濟增長是百分之二點三，比一九八七年所預測的稍低於百分之三略降，但經紀的就業損失並非指向下的一個因素。股市大風暴，曼哈頓受打擊最重，因為估計有百分之三十七的證券經紀職位是在紐約至這個大都會地區的。證券業還是有利可圖的！該業有代表性的工人在一九八六年的息是入六萬二千美元，比全國平均工資水平超出近百分二十四。經濟發展的紐約市辦事處一位發言人約克格拉斯特別提到市長科克已凍結僱員人數，又把經理人員加薪期最少延後至明年二月一日。

寒流衝破暖冬　北京大雪紛紛

（中新社北京十二月二十九日電）來自西伯利亞的冷空氣今天終於衝破了「暖冬」的統治，把紛紛揚揚的大雪送進了北京城。據北京市氣象台報告，從淩晨二時降下的這場雪，到上午十時左右，雪量已為中到大雪。京城處處雪景漸然。不過今天到十三陵和八達嶺長城觀光的遊客最有眼福，因為這裏的降雪量比城裏還大，蜿蜒的長城與帝王的陵墓均已銀裝素裹。在本次降雪前的半個月中，北京出現了歷史上少有的暖冬。與正常年份的同期相比，氣溫高出四至五攝氏度，最高值竟達十三點三度。由於天氣異常，許多人患上呼吸道感染，而且此病纏綿，不易治癒。北京人寄希望於今天這場瑞雪能夠消災除病。據悉，華北部地區今天也普遍降雪。

冬季風暴吹襲科羅拉多　積雪三十四寸交通停頓
美國中西部民居缺電機場關閉

（美聯社美國紐約廿九日電）美國氣象台說，冬季風暴襲擊科羅拉多，山間積雪卅四吋，強風週二日到達新英格蘭。風暴由麥哲倫擴展至西維珍尼亞，馬利蘭及特拉華州。颶風過處公路變成停車場。中西部及西部各平原，遊客受阻，擠滿機場。美國東北部今作好準備，等待這場風暴的來臨。與此同時，太平洋新風暴吹襲西北部。南部的洪水仍然未退。週一日的惡劣的天氣，使渡假的遊客遭受困擾。丹佛及芝加哥的大雪使整個西部的飛機停航。芝加哥國際機場降雪速度，每小時逾一吋。乘客均轉往其他機場。星期日丹佛機場于風雪中關閉七小時，至週一日重新開放。

（美聯社美國芝加哥廿九日電）一股於星期一橫掃美國中部地區的暴風雪，導致降下八十六厘米（卅四吋）白雪，迫使航空公司取消飛行班次，及使到汽車滑出冰封的超級公路。由於暴風雪於上週五吹倒電纜，因而使數以千計的居民沒有電力供應；數以百計居住在阿肯薩斯州及田納西州的居民，無法回到他們那些洪水氾濫的寓所。位于中西部地區至洛磯山降下八十六厘米（卅四吋）的白雪，懷俄明州的第廿五號州際公路有超過一百六十公里（一百哩）的公路仍舊因為積雪的關係被封閉使用。大湖區星期一降下三十厘米（十二吋）白雪，帶着雹冰及冰凍雨水的白雪，正向東岸迫進。芝加哥的奧哈拉國際機場多班來往客機已被取消，據聯邦航空局一位發言人克里茲稱：「奧哈拉國際機場仍然開放，但是，航空交通卻極少。」在丹佛市外，約有二千人被迫於星期日在市議會三間教堂、一間學校咖啡室、一間體育館暫時棲身，而大雪也導致第七十號州際公路被封鎖。

美電視台猶豫未決　播放老戈新年賀詞

（合衆社洛杉磯廿九日電）白宮星期一批評主要的電視網絡對於是否播放美總統列根與蘇領袖戈巴切夫互致新年賀詞一事要保留判斷，乃是「玩弄手法」。當列根開始一次渡假，經把時間由於處理些工作及私人事務之際，白宮發言人費茲華特促請這些電視網絡對協助持續最近美蘇高峰會議的精神，作出一個「確定的承担」。蘇聯方面已提出，如果美國的電視網路同意播放戈巴切夫的新年賀詞。

英在過去四年　貧富差距擴大

（新華社倫敦電）英國職工大會二十九日公佈的一份調查報告說，過去四年中，英國人的貧富差距進一步拉大了。報告說，英國人的工資收入過去四年平均增長了百分之七。然而官員和從事腦力勞動者的收入增加了遠遠超過這個平均數，體力勞動者的收入卻只增加了百分之一，物價卻在過去四年中提高了百分之二十。報告接着說，如果把全國百分之十的工資最低收入者過去四年來的收入增長定為一，那麼百分之十工資最高收入者在同期內的收入就是它的三倍，其中一些高級行政官員和經理人員的各種新金加起來一年就成為百萬富翁，這還不包括各種紅利和額外的優惠收入。至於撫恤金領取者和失業者的生活則沒有什麼改善。英國職工大會在報告中指責政府「有意削弱那保護低收入工人的法規的作用」，推行了一種促成兩極分化的政策。報告最後說：「隨着貧富日益懸殊，英國正在成為一個更加不平等的社會。」

出入深圳旅客　七十多萬人次
多至聖誕期內
羅湖破港幣美金走私案

（中新社深圳十二月二十九日電）據深圳邊檢站統計，今年冬至、聖誕節期間，從羅湖、文錦渡、沙頭角等口岸入出境的港澳同胞、台灣同胞和海外華僑，達七十萬人次，比去年同期增加百分之二十左右。今年的冬至緊接聖誕節，又值台灣開放台胞前往大陸探親。從十二月二十一日開始，入出境的旅客平均每天達八萬多人次，最高峰的一天二十七日（星期天）入出境的旅客達十二萬多人次。其中入境回鄉渡假和省親的旅客每天均有五萬多人，最高峰的一天達六萬多。出境的台灣同胞，也相應增加。據統計，在這期間入出境的台胞，逾八百多人次。

（香港中國通訊社十二月二十九日電）深圳消息：深圳邊防檢查站羅湖分站昨日查獲一宗走私港幣、美金案。昨日上午九時，一名身高約一點七米，右手提白膠紙袋的中年港客，跟隨出境人流，到羅湖口岸聯檢大樓的出境驗證大廳十四號驗證台。正在這裏執勤的組長李金德在檢查他的行李物品時，發現他心情有些緊張。李將其叫到檢查小房內仔細檢查，終於發現其褲帶內層有拉鍊，打開一看，裏面藏有兩萬多元港幣和三百八十元美金。這位港客林某，是個打工仔，前不久，他入境到新會縣辦事，這次出境時，企圖利用聖誕節期間出境旅客較多，把在內地非法抄買來的港幣和美金偷帶出境。

由亞特蘭大飛來的出事的東方航空公司DC—九型航機，星期一仍然停在賓沙布樂機場的跑道上，等待拖走。（美聯社）

蘇聯對歷史重新評價
陳仲賢

從今年十月份開始，蘇聯對歷史的重新評價，因領袖戈爾巴喬夫的提倡而趨向熱烈。戈氏的改革「新思維」，開始對蘇聯政治、經濟體制的積弊及蘇聯的歷史嚴加評析，已展示出蘇聯治國的新理論。

批判斯大林

戈爾巴喬夫在題爲「十月與改革：革命在繼續」的報告中，在闡述十月革命歷史意義的同時，對蘇聯歷史上的焦點人物斯大林作了較客觀的分析，認爲斯大林「是一個極其矛盾的人物」，「站在歷史真實的立場上，我們既看到他對爭取社會制度和捍衛其成果所作的無可爭議的貢獻，也應看到他及其周圍的人所犯的嚴重政治錯誤和專斷行爲。」

人們注意到，在歷史上，列寧也曾對斯大林的個人品質加以嚴厲批評。赫魯曉夫則是對斯大林一生功過作出重新評價的第一人，那也是「一種突破的行動」。因爲斯大林的名字，與蘇聯和國際共產主義運動緊密相連。事實上，因爲評價斯大林，在蘇聯和國際都持續掀起政治風浪。

但是，只有重新評價斯大林，才能引發改革的要求，開啓了國際共產主義的轉捩點。

現在蘇聯正在爲斯大林個人崇拜的無辜受害者平反昭雪。蘇共中央書記雅科夫列夫說，「列寧格勒案件」中許多受迫害者已被恢復了名譽。據說，在三十年代斯大林統治時期，全蘇有一百萬人受到鎮壓，他們當中大多數是無辜的。

批勃列日涅夫

最近，新出版的「莫斯科新聞」週刊也公開指名批評勃列日涅夫。勃氏上台後，對斯大林的評價逐漸淡化，這意味着保守傾向抬頭，使蘇聯體制的各種積弊日益積重難返。然而中國和東歐一些國家的經濟改革却顯得較活躍，而且贏得持續數年的增長。戈爾巴喬夫決定把經濟改革放在第一位，因此重新評價斯大林也就成爲深化改革的一項政治思想運動。

勃列日涅夫淡化批斯大林，由勃氏的保守路線所決定，批評的文章指出，勃氏的「偉大」形象乃「拍馬之人所製造」。「莫斯科新聞」週刊刊出的一組題爲「有關七十年代的七張照片」中，有一張是勃列日涅夫在獲第二枚蘇聯英雄勳章時躊躇滿志的形象。作家格拉寧在這張照片的說明中寫道：第一枚是在一九六六年當上總書記後；十年以後由於發現他在戰爭時期的「新功勞」，給了他第二枚；再過三年之後是第三枚；又過兩年獲得第四枚。這使那些曾歷盡艱辛、付出自己鮮血的老戰士們感到憤怒，而他卻心安理得，認爲這些與他實際貢獻毫不沾邊的功勞都是他的。照片說明還指出：「善於逢迎拍馬的人堅持說，偉大的國家應該有偉大的領袖」，於是便開始製造「偉大的人物」，把偉大的數字與有名無實的功績相聯繫，使計劃被無窮無盡的空話所代替。這個可悲的過程值得歷史學家們去研究。這是蘇聯報刊首次明確地，嚴厲地批判勃列日涅夫。

深化改革思想

蘇共中央書記雅科夫列夫說，最近蘇共中央已經成立一個專門的平反委員會，將研究過去的各種冤案，包括列寧格勒案件，根據原始檔案資料，如果事實需要，將採取必要的措施。據說還將研究司法機關的問題，編寫的教科書也將加以改革。

繼續批判斯大林，走改革之路，是一種政治思想與輿論上的推動，主要表現在三個方面：第一，當前蘇聯政治、經濟體制的弊端，追本溯源，就必須追尋至斯大林時代的高度集權的中央計劃經濟的理論和路線。如果正本清源，一九二八年建立的體制，已忽視了商品經濟的價值規律，而且導致經濟比例失調和失控，依賴個人崇拜而建立的官僚體系，形成了頑固的習慣勢力，爲維護其既得利益而反抗改革。第二，反抗改革的政治、經濟、思想學說、路線和體制，需要加以批判。第三，蘇聯是當代最強大的國家之一，當有其成功的一面，但其制度的優越性始終未能充分表現出來，如何超過西方經濟發展的速度和水平，研究未能發揮其制度優越性的種種因素，需要重新評價歷史。

中國今年國民生產總值　首次破一萬億元人民幣
工業總產值比去年增百分十四點五

（新華社北京十二月二十九日電）建國三十八年來，中國的國民生產總值今年將第一次突破一萬億元，比上年增長百分之九。但是，經濟發展中仍然存在一些不穩定因素。這是國家統計局副局長鄭家亨今天在這裏接受本社記者採訪時透露的。據他介紹，今年中國的工業總產值將比去年增長百分之十四．五，達到一萬多億元。他對記者說，由於今年國家對經濟總體調控能力提高，因此，工業生產的增長速度穩定，沒有出現大起大落的現象。輕重工業亦協調發展，比例大體各占一半，各企業的經濟效益有較大改善，實現的稅利比去年增長百分之十以上，勞動生產率則提高了百分之七。同時，能源工業保持着良好的增長勢頭，全年原煤產量將超過九億噸，原油產量可達一億三千五百萬噸，發電量約為五千億千瓦。另一方面，農業總產值預計比去年增長百分之四左右，糧食總產量可超過四千億公斤，比去年增產近一百億公斤，是歷史上第二個高產年。棉花總產量為三百九十多萬噸，增產了百分之十。當前社會總需求超過總供給的情況仍未得到改變。

中國老革命家　何長工去世
曾參與毛澤東秋收起義

（法新社香港二十九日電）中新社報導，中國的老革命家何長工於週二在北京去世，享年八十七歲。

他是於一九二二年在法國留學時分別加入中國共產黨青年聯盟會，及共產黨。回國後，他曾在一九二七年參與毛澤東所領導的秋收起義行動，在革命內戰時任當時紅軍司令一職，晚年時，他獲任為黨中央顧問當務委員會的成員之一，及當選為人民政治諮詢會議的第五屆國家委員會的副主席。

美今年兩百家銀行倒閉　十萬元存款戶不受影响

（中央社紐約專電）一九八七年美國境內一萬四千三百家銀行中有近兩百家倒閉，這是五十四年前成立聯邦存款保險局以給予存款者安全網以來破紀錄的高數字。由於聯邦存款保險局給予每位存款人十萬美元額度的保險，這兩百家銀行的倒閉不會對存款戶造成重大影响。一九八六年倒閉的銀行有一百三十八家，一九八五年有一百十六家。一九八零年代初期，一年中倒閉的銀行不會超過十家。聯邦存款保險局估計，一九八八年倒閉的銀行數，就算不增加，也跟今年差不多，該局會列舉一千六百家銀行在過去九個月有問題。

社論
不該把香港與其他三小虎看齊

目前經濟合作發展組織，與七個工業國家分別發表評論，向新興工業國家施加壓力。港督衞奕信爵士即就這些評論作出反駁，指出香港幷沒有大量盈餘，保護主義者實在沒有良好理由針對本港。

上述國際性組織及工業七強的評論，是繼美國自九月底以來，接二連三對亞洲四小虎施加壓力的延續，加强要求台灣、南韓、香港及新加坡的貨幣升值，或進一步開放市場，這看法已有跡象由美國伸延到其他國家。

香港一向受慣了貿易保護者的威脅，但從沒有像這次的淩厲，而且出動到一個有相當權威性的國際組織，難怪港督把握第一時間加以反駁。貿易保護者此次攻勢不獨來得猛烈，而且不分皂白的向亞洲的新興工業國家和地區來個總攻擊，大有要一網成擒之勢。其實，亞洲四小虎在工業發展的方向與成功，無疑有許多相似之處，但細加分析，它們之間的經濟結構不同，對付有關國家的貿易政策不同，開放外資投入的程度不同，甚至關稅制度亦不同，爭於涉及政治因素而牽連到經貿關係更大大不同。其中特別是香港與其他三小虎之間，這些不同更多而更大，有關國家怎可以一個政策來一棍打盡呢！

正如衞奕信爵士指出，經濟合作及發展組織報告書的觀點幷不正確，該組織較早前指出，亞洲四小虎（南韓、台灣、新加坡及香港）獲得大量的貿易盈餘，這觀點若針對台灣及南韓來說是無可置疑的，但對香港來說并不正確，而對於新加坡來說則有小部份正確。

香港在貿易上只可說得平衡，沒有積累大量的貿易盈餘，而這平衡亦主要靠無形貿易（主要是旅遊業）與轉口貿易，由轉口貿易所得的盈餘亦是很小，現硬派香港有巨量的貿易盈餘，而要受同等的制裁，根本已說不通。

還有如港督所指出，這種加諸香港的壓力，一如各種保護主義的壓力一樣，是不公平地對待採取開放市場的地區。香港開放市場的程度，堪稱世上無儔的。我們對入口貨品絕無關稅壁壘，外國只要符合限鬆條件可以來開設或收購銀行，外國可以一視同仁參加承建公共工程的標投，可以絕無約束投資本港各種工業，甚至可以做各種投機生意，資金出入絕不受限制。

單以倡行貿易主義最力的美國來說，美國對香港出口增長迅速，在本年頭九個月增幅幾達百分之三十，而經紀美國對整個東亞太平洋地區的出口增幅約爲百分之七，可見美國對香港的出口表現非常好，而美國貿易保護主義者却對此避而不提，顯出他們針對香港非盡爲了貿易的因素。

倘香港工業出口受了保護主義損害，對美國商人亦有不利，美國在多年來一直是本港製造業最大的外國投資者，佔本港工業海外投資總值百分之四十，截至八六年來，美國投資總值超逾八十億元，較八五年增加百分之四十二，受到保護主義打擊的香港製造業，有相當部份是屬於美國投資者。

不過，美國爲了政治理由，諸般藉口來推行貿易保護主義，似還可以理解，但像經合發展組織這樣的國家性權威機構，竟然不顧事實，也來點火搧風，不獨令人難以理會，亦將自損其信用。

蘇領袖戈巴切夫星期二在克宮同巴伐利亞總理史特分斯會晤。（美聯社）

廣東腫瘤專家說　癌病絕對不是不治之症
廣州腫瘤醫院先後治癒不少病人

（中新社廣州十二月二十九日電）廣東腫瘤醫院專家日前在接受記者採訪時認爲，「患癌必死，防治無望」的說法是不科學的，許多病例均證明癌症可治。據統計，五十年代這間醫院鼻咽癌治療後五年生存率僅百分之二十九，而七十年代以來已提高到百分之四十九，其中早期病例五年生存率可接近百分之八十。二十年來，該院治療鼻咽癌患者存活五年以上已達一萬多人。此外，乳腺癌手術後五年生存率是百分之五十九點四，早期病例可達百分之九十二點三；子宮頸癌五年生存率是百分之八十五點三，早期病例可達百分之九十五，達到了國內外先進水平。難治的癌症是否就必死呢？這家腫瘤醫院院長曾忠貞教授說，過去只有早期的、局限在有限部位的癌症，才有希望通過手術切除治癒，一旦腫瘤擴散或一開始就屬全身播散性的而不能進行手術的癌症，就根本沒有治癒的希望。但是，隨着化學藥物治療的進步，也有能夠治癒的。腫瘤專家們認爲，在治癌的工作中，中國傳統中醫中藥具有重大作用。如一位新加坡陳姓司機，患惡性淋巴腺癌，頸下、雙腋及腹股溝都有腫瘤擴散，國外醫院說他活不了多久，他懷着一線希望前來治療，經幾個月中藥和化學藥物的綜合治療，患者各處的腫瘤全部消失，恢復健康出院。廣州腫瘤醫院設有港澳台同胞及華僑病區，共有六十張床位，每年收治三百多人，由於不少病人來診之前往往是被當地醫院判處了「死刑」的晚期病人，所以在總收治病例中約有百分之六十是屬難治的「硬骨頭」。然而，這些患者在出院時有三分之一獲得臨床治癒，另有三分之二病症獲明顯好轉。專家們一再強調，癌症不僅可治，也是可防的。癌症的起因與環境、飲水、食品等污染有密切關係，還需要動員全社會來做好防癌工作。

廣州少男少女　流行早戀交友
發生問題社會關注

（中新社廣州十二月二十九日電）廣州中學生日益流行的早戀及交異性朋友問題，已引起有關方面的關注。廣州市共青團專門設立的一條中學生「心聲」熱綫電話，給廣州三十萬中學生提供傾吐心聲的機會。熱綫電話設立半年來，接到少男少女們訴說的問題中，談到交異性朋友引來煩惱的佔四分之一。這些人中初中生佔了七成，其中四分之三爲女生。少男少女反映的問題，「心聲」電話中的輔導員都一一給予開導。少男少女們的這種交往活動，引起一些有識之士的關注。一位廣州教師曾在家庭教育研究會的通訊刊中撰文談到，對處於青春期的中學生產生朦朧與神秘感的性意識及早戀行爲，要善於理解與引導，家庭與學校應注意指導學生自己理智處理類似問題，而不能採取指責、放縱的作法。廣州教育局一位共青團副書記認爲，社會及家庭不應把少男少女的正當社交活動簡單地與早戀混爲一談。

火車上槍戰　警探擊斃　偷槍匪徒

（美聯社北京二十九日電）中國日報週二（今天）報導，一名鐵路局警探週六在一列開行的火車上與一名偷武器的男子發生槍戰，並將他擊斃。該警探田啓岩（譯音）被匪徒李苗風（譯音）先開槍射傷腿部後，開槍還擊，射中其頭部。李苗風同時向火車玻璃開槍，企圖脫身。槍戰中幸無乘客受傷。這列火車是由中國大陸南部廣東省的湛江開往中部湖北省的武昌。

澳洲明年將舉辦最盛大慶祝典禮
白人定居二百年

（路透社澳洲雪梨廿九日電）澳洲將於元旦日起開始舉行最盛大的

陝西一間小學發生慘劇
學校出路未知何故封閉
學生奔跑踐踏死廿八人

（法新社北京廿九日電）人民日報星期一說，當一間小學的學生發現學校出路被封閉後，就發生驚慌性踐踏，在狹窄的逃生樓梯爭相逃生，意外事件釀成廿八名兒童喪生，六十人受傷。該報說，慘劇發生於星期一，當時十八班的學生由於出路受阻全數湧往逃生梯，因而引致互相踐踏。四名學生在數分鐘內喪生，其餘的廿四名死者年齡在十歲以下的學童，則於陝西省山陽小學發生後相繼死去。另外六十名兒童受傷，其中八名傷勢嚴重。該報同時引述目擊現場的新聞從業員說，災場滿佈傷亡的兒童。老師及其他人士努力協助搶救傷者。中國的學校管理措施不善，屢受中國報章的批評。七月間的一宗學校意外事件中，由於雜物倒塌，導致六十二人死亡，爲自今年以來最嚴重的學校意外事件。另據「中國青年報」報導，當時因學校突然鳴鐘召喚全校學生集會，各班學生走向黑暗的樓梯，互相衝撞踐踏，至形成如此重大的慘劇。

聞

先室**梁鏡澄女士**於一九八七年十二月廿五日上午七時四十七分壽終東華醫院，得年四十九歲，遺體奉移紅磡世界殯儀館治喪，謹定一九八八年一月一日（星期五）下午一時三十分在該館大禮堂大殮，二時辭靈，隨即出殯奉柩哥連臣角火葬場舉行火化禮，哀此訃

夫　朱鉅彬
孝男　嘉輝
孝女　婉珊
泣告

治喪處：世界殯儀館　地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口）　電話：三－六二四三三二（十線）

聞

先嚴**梁公天成府君**於主曆一九八七年十二月廿四日在養和醫院蒙主寵召，享壽八十二歲，奉移香港殯儀館治喪，謹定主曆一九八八年一月一日（星期五）下午一時在該館大禮堂舉行安息禮拜，隨即出殯奉柩至歌連臣角火化場火化，哀此訃

孝男　希賢　媳　劉瑞蘭
　　　希強　媳　葉佩瑤
孝女　希齡
孫男　志華　志夏
孫女　凱穎　凱勳
泣告

治喪處：香港殯儀館　英皇道六七九號　電話：五－六一五六－六一八
通訊處：年興電子工程有限公司　電話：五－四一四六六一－二

海灣六國將派團訪美英蘇法
促執行議決案 逼使兩伊停火

海灣國高峯會閉幕發聯合公報 讚揚伊拉克不滿伊朗到處樹敵

（路透社沙地亞拉伯．利雅德二十九日電）數個亞拉伯海灣國家週二向聯合國安理會呼籲，要求支持其提議採取一些迫使兩伊停火的行動。

該六國海灣國在四天的高峰會議上，都決議促使安理會承担其職責，採取措施去執行這個安理會的五百九十八號的決議。安理會現已準備討論採取軍火禁運的措施來對付伊朗，因伊朗屢次拖延接受聯合國的停火建議。並於最近數次襲擊科威特的石油設施，該些海灣國已決定派遣特使到聯合國去，迫使安理會的五個常任理事國，採取對付伊朗的實際行動。

（中央社利雅德二十九日專電）阿拉伯「海灣合作理事會」將派遣代表團，赴聯合國安理會的五個常任理事國，要求他們認真執行促成兩伊戰爭停火的第五九八號決議案。

沙國外交部長紹德親王今天在阿拉伯「海灣合作理事會」第八屆高峰會議閉幕的記者會上作以上表示。紹德親王也是高峰會議的首席發言人。

海灣合作理事會由沙烏地，科威特，巴林，卡達，阿聯大公國，與阿曼六國組成。紹德親王說，六國元首在會中決議共同組團到華盛頓，倫敦，巴黎，莫斯科等，但他沒有說明這個代表團是否由六國外長組成，也沒有說明出發的日期。

（中央社利雅德二十九日專電）阿拉伯「海灣合作理事會」第八屆高峰會議，今在利雅德閉幕會議呼籲聯合國安理會立即採取適當措施，執行第五九八決議案，以結束兩伊戰爭。「海灣合作理事會」由沙地阿拉伯、科威特、巴林、卡達、阿曼與阿拉伯聯合大公國組成。理事會秘書長比夏拉說，高峰會議歷時四天，今天在最後會議結束時，發表聯合公報。

此次會議的重點仍以伊朗對阿拉伯海灣地區的威脅為主。聯合公報讚揚伊拉克對聯合國安理會第五九八號決議案的支持態度，對伊朗的拒絕作法表示遺憾。

關於伊朗製造麥加暴亂，以飛彈攻擊科威特領土、侵擾沙、科兩國駐德黑蘭大使館，並攻擊阿拉伯灣上航行的油輪與商船，高峰會議的措辭溫和，僅呼籲伊朗一本互敬與睦鄰的原則，確保本地區的和平與安全。

逼使伊朗遵守聯合國停火決議 美考慮建聯合艦隊
長駐海灣監察對伊朗武器禁運 沙地亦警告對伊朗將採取行動

（美聯社華盛頓二十八日電）美國國務院星期一說，它願意在不作任何承諾的大前提下，研究蘇聯的建議。蘇聯建議如果聯合國安理會通過對伊朗實施武器禁運，就在波斯灣建立一支聯合國海軍艦隊。

不過國務院副發言人奧克莉說，美國反對把聯合國海軍艦隊與美國的波斯灣特遣艦隊相提並論。蘇聯建議建立一支聯合國海軍艦隊，以監察對伊朗的武器禁運。

聯合國安理會上星期四發表聲明指出已着手草擬一項禁運的決議案，以迫使伊朗遵守今年七月的停火決議。

安理會的聲明顯然是關注到兩伊戰爭的升級。今個月內，最少已有二十六艘商船在波斯灣遇襲，這是兩伊戰爭爆發七年來，各國商船遇到的最大創傷。

奧克莉說，一個強制性的武器禁運，是「安理會最迫切要討論的事」，她說安理會未定日期討論有關的草案，但她呼籲應有立刻的行動。她說：「很多時間已經虛擲，但對解決兩伊戰爭仍一籌莫展。」

美國白宮對蘇聯建議建立一支聯合國海軍艦隊反應冷淡；美國官員說奧克莉所表示的對蘇聯建議感到興趣的話，並不代表美國的政策有變，這個官員說，國務卿舒爾茲本月初已講過，美國不會斷然否定蘇聯的建議。奧克莉也補充說蘇聯的建議「明顯地仍然言之過早」。

（綜合美聯社與路透社沙地阿拉伯首都利雅德廿九日電）沙地阿拉伯提出警告，如果伊朗拒絕接受聯合國一項呼籲兩伊停火的決議案，它會採取行動。

沙地國防部長阿杜拉齊斯親王未清楚說明若伊朗不接受聯合國安全理事會第五九八號決議案，沙地會採取何種行動。

伊朗既不接受亦不反對此項在七月廿日通過的決定。他昨日與來訪的比利時國防部長唐尼亞共進午餐時，在一項聲明中提出上述警告。官方「沙地通訊社」報導阿杜拉齊斯的評論。他促請伊朗「停止拖延，接受安理會第五九八號決議案」。

俞院長接見美國參議員

行政院長俞國華（右），廿九日下午在行政院會客室，接見來華訪問的美國參議院財政委員會主席班森（左）。（中央社）

經濟繁榮與台幣迅速升值 台已成高消費地區
台幣匯率今持平港幣可能升值

（中央社紐約二十八日專電）紐約時報報導，由於經濟繁榮與台幣迅速升值，台灣已成為在亞洲訪問費用較昂貴的地方之一。

台北來來飯店一間標準房一夜索價約一百六十美元，新加坡同樣的房間則索價六十美元。在台北飯店餐廳一餐飯的花費至少比一年前增加百分之二十五。

時報說，在台北買東西仍要講價，台灣本地製造的衣服已較過去式樣，而且並不比香港和漢城貴。玉與珊瑚寶石的打造和手工都很好，也很貴。

（中央社台北二十九日電）中央銀行總裁張繼正今天透露，我國外匯存底已達到了七百五十億美元。

記者詢問最近美國對新台幣匯率，是否有任何訊息。張繼正說，目前美方沒有匯率壓力。

至於港幣是否會升值的問題，張繼正認為，「很難講」。不過，由於港府態度堅定，即使港幣升值也升不多。他還指出，近來匯出款有增加趨勢，但看不出匯到那裡去，有的則透過黑市匯出。

外匯市場新台幣兌美元匯率，明天仍持平，中心匯率為二十八點五五。

最近，美元需求擴增及進口增加，銀行對顧客外匯交易，今天為賣超二千三百多萬美元。

銀行間美元成交金額，今天為一億一千多萬元。

（中央社台北廿九日電）預期港幣可能升值，外匯存款中港幣的比重稍增，但這項幣別存款為零利息。

金融界人士指出，港府對港幣兌美元會升值的說法，一再強調將維持固定，美元兌七點八港幣，甚至銀行可能採取「負利率」措施。金融界人士說，由於「負利率」措施，目前國內只有少數行庫如第一、華南，台灣銀行等，不過沒有利息。若香港採取「負利率」措施，國內銀行可能也會對港幣存款採取相同方式。

據了解，光是華銀一家的港幣存款已增加到港幣二億元。

菲沉沒渡海輪船身結構堅固
船長作供：渡輪若撞油輪不會沉沒

（路透社菲律賓馬尼拉廿九日電）一名船務公司職員，今日為渡輪多納巴茨號的結構堅固辯護。多納巴茨號於本月初乘載二千名搭客在海上與一艘油輪相撞後沉沒。

船長巴韋根在調查這宗嚴重海難事件之法庭上稱，這艘二千三百一十五噸渡輪多納巴茨號可能並未犯錯，它是必遭這艘三百廿九噸的油輪維陀號撞着。他說，多納巴茨號如此堅固，渡倘輪撞該油輪，則可能像一輛卡車，撞向一部小型汽車，倘多納巴茨號先撞油輪，則輪渡可能不會沉沒。

菲國會指責渡輪當時可能載客多達三千五百人之後，船長巴韋根今日在庭上作證，十二月廿日發生這宗撞船海難，僅有廿六人生還。

菲共派小組到外國籌款為競選經費

（中央社馬尼拉二十九日專電）「馬尼拉公報」今天報導，一名軍事情報官員說，「國家民主陣綫」已派遣一支三人小組到國外，為參加明年元月十八日地方選舉的「人民黨」候選人籌措經費。「國家民主陣綫」是菲律賓共黨的一個組織。

報導說，這名不願透露姓名的高級情報官員表示，這支三人小組預定在歐洲某地會晤叛亂在逃的賈蘭杜尼牧師，討論籌措經費事宜。

賈蘭杜尼是菲律賓共黨的國際聯絡員，辦公室設於荷蘭。前述情報官員說，這支三人小組的行蹤正由駐外人員追蹤。

科拉桑明年中可能訪阿根廷
菲共公開處決侯選人

（路透社菲律賓馬尼拉廿九日電）菲總統科拉桑的一名助手今日稱：倘菲國之政治氣氛容許的話，總統科拉桑可能於一九八八年訪問南美洲。

該名不願披露姓名之助手說：「若她有空及環境適當，她可能於一九八八年中左右訪問阿根廷。」

菲前總統馬可斯被推翻，科拉桑執掌政權後，阿根廷總統阿芳辛於一九八六年中訪問菲律賓。為馬可斯被推翻後第一個國家元首訪菲。科拉桑於掌權廿二個月中，僅出國訪問三次，即曾分別訪美，日，印尼和新加坡，均於一九八六年進行。她會計劃於十月份訪問梵諦岡，因發生軍事叛變，她要努力使政局平定下來而將此行取消。

（法新社馬尼拉二十九日電）菲律賓選舉事務官員星期二稱，已重新編排南部兩個以穆斯林教徒為主省份的地方選舉日期，以防發生難以控制的暴動和投票舞弊。

馬尼拉市的報章又報道，涉嫌為菲律賓新人民軍的游擊隊星期日公開處決了南方北三寶顏省一名政府市長候選人。

金大中覬覦漢城市長職
尚未考慮與泳三合作

（路透、合衆社南韓首都漢城廿九日電）南韓「第二反對黨」——「和平民主黨」總裁金大中，今日舉行競選失敗後第一次全國記者招待會，在會中作出下述透露：

（一）盧泰愚雖然當選總統，但由於選舉事務的辦理過程中，有不法及作弊的陰影存在，故終盧氏在總統任期，政府將不能免除人民的鄙視及抗爭，有如「水門醜聞」之於美國前總統尼克遜，盧氏亦可能步尼之成塵，被迫下台。

（二）金大中本人雖然在「不法不公選舉」中失敗，但決不會改變為南韓人民服務的初衷，該（「和平民主」）黨不但會全力支持黨人競逐國會議員的席位，他本人（金大中）亦會繼續競選國會議員，甚至會競選漢城市長的職位。

（三）至於在下屆國會選舉和漢城市長等重要職位的競選中，他所領導的「和平民主黨」是否會和金泳三所領導的「民主統一黨」携手合作，併肩作戰，目下尚屬言之過早，最少現在並無此一計劃。

美退休軍官一語道破 菲軍隊派系林立 亦缺乏勦共能力
但軍方埋怨總統顧問

（法新社華盛頓二十九日電）一名退休美國將軍譴責大部份菲律賓軍方將領，不信任總統科拉桑懂得如何與共黨游擊隊作戰。

史達威在接受一本雜誌訪問時說：「科拉桑總統的內閣，對菲共缺乏一個堅定而持久的政策」。

史達威將軍是列根政府的前任副國防部長，曾經參予五十年代美軍在菲律賓與共軍作戰的行動。他埋怨菲律賓軍隊內派系林立，訓練差勁，而且無能力對共黨游擊隊執行必要的戰鬥。他說：「大部份軍方將領都抱怨科拉桑總統及她的主要顧問基本上都不明白共黨游擊隊的策略，因此亦不明白打敗它所必需採取的手段」。

他說：他相信菲共透過在美國，澳洲，紐西蘭及西歐的外國豁織取得大量金錢，並且從越南那裏取得小量武器。

菲共又提元旦停火

（法新社菲律賓首都馬尼拉廿九日電）據報章消息：菲共可能於日內提出在新年元旦期內與政府軍停火二日的建議。

據「馬尼拉日報」報導？菲共領袖上週末在接受該報記者之電話訪問時透露下述二項計劃。

（一）依照「聖誕停火」的前例，即將向政府軍提出在新年元旦期內停火二日的建議。

（二）菲共決定發動「驅逐美軍離開駐在菲律賓的軍事基地」運動，此一運動將在全國性及長期性的基礎中進行。

台本年外匯儲備 七百五十億
明年底可達九百億

（路透社台北廿九日電）政府官員，經濟學者及銀行界人士說：台灣外匯儲備日多，可能達至九百億美元，台灣明年勢必更趨富庶，成為世界上最富國家之一。

中央銀行總裁張繼正說：「本年儲備將較去年的四百六十三億增添二百九十億元，成逾七百五十億元的高紀錄數字。這是世界第二位最大的儲備，僅次於日本。」

去年，政府官員及商界人士描述此不停增長的儲備為「歡樂的頭痛」。

經濟方面某高級官員本日在訪問談話中說：「它們（儲備）將成為我們頭顱內的計時炸彈。我們不知它何時爆炸。」

他說：由於台灣不斷增長的儲備可能增添一百億至一百五十億美元，達八百五十億或九百億之數。大部份盈餘乃來自台灣與美國的貿易。

經濟學者及銀行界人士說，台灣將面對美國及其他工業國的強大壓力，促使台幣再行升值并更大開放市場容納舶來品。

印度東部大罷工 二千五百人被捕
逼拉吉夫下台告落空

（法新社新德里廿八日電）印度報業托辣斯報導稱，警方星期一在兩個邦拘禁二千六百名鼓動罷工迫使總理拉吉夫下台的反對派活動分子。

該通訊社稱，在印度東部的比哈爾邦，約有二千五百名在政府辦事處進行罷工糾察活動的份子被拘捕。該邦政府在其首府巴特那宣稱，雖則所有主要的行業於該日停工，但罷工是失敗的。迄今並無發生暴力事件的報告。該通訊社稱，在總理拉吉夫家鄉北方邦的首府勒克腦，擲石的羣衆損毀了一些巴士，反對派所領導的「革命陣綫」約有一百名份子被捕，該政府辦事處上班人數不多。北方邦及哈爾邦是說印度語的心臟地區，因此成為拉吉夫國大黨的傳統基地。該黨控制着該兩個邦的邦議會。

南韓否認盧泰愚訪北平

（中央社漢城二十九日專電）南韓執政黨「民主正義黨」今天否認該黨總統當選人盧泰愚，將以漢城奧運籌備委員會顧問身分訪問北平。

民主正義黨第二副秘書長玄鴻柱說，美國基督教科學箴言報本月二十八日的有關報導是不正確的。這家美國報紙說，盧泰愚計劃在明年一月或二月，以非官方身分訪問北平。

安哥拉宣佈擊落南非機

（法新社里斯本二十九日電）安哥拉通訊社星期二稱，安哥拉軍星期六擊落一架南非戰機，當時該機正轟炸東南部地區和政府軍據點。

大馬所拘人士 卅三人因兩載
尚有八人仍在調查

（路透社大馬吉隆坡廿九日電）大馬警方說，在十月份以來採取安全鎮壓措施中拘捕了一百〇六人，其中卅三人將被拘禁兩年。

一名警官以電話告本社稱：其他八人現仍在調查中，另八人已獲釋放，但限制他們於某段時間不得在外活動，他說：「另兩人則正居於警方指定的地方，與他們的居所相隔很遠，而其他五十五人已告獲釋」。

但總理瑪哈蒂週日會說：主要反對黨民主行動黨總書記林吉祥（譯音）及該黨黨主席卡巴卡辛（譯音）均屬被拘禁之人士。

印尼洪水成災 最少百人喪生 損失逾一千億

（中央社雅加達二十九日專電）最新公佈的報導指出，印尼南蘇拉威西省的洪水至少已造成一百零一人喪生，估計財產損失在一千億印尼幣以上。

羅盤日報的報導指出，印尼政府對這次自然災害的損失並沒有發表正式估計，但是多方面的估計認為，這次水災的損失在印尼盾一千億以上，這次水災損毀了基本通訊設施、稻田、魚池、住宅區、農場和牲口。

爪哇郵報報導，南蘇拉威西省的嚴重洪水到前天為止，已使一百零一人喪生。據報導，傾盆大雨使救援工作受阻，這次洪水為患地區包括南蘇拉威西省的七個縣。

華僑文化

荃灣文康會訂大計 致力社區巡迴演出 推廣多元文化活動

（文化消息）荃灣文藝康樂協進會，為貫徹服務社區之宗旨，推進地區文化發展，已擬定一項，多元化全面推展地區文化活動計劃，該計劃分為兩個部份：

（一）加強社區巡迴演出——是項活動的目的，是力求將文化訊息普及到屋邨居民，使荃灣區議會資助之文化活動，能惠及底層的普羅大衆。推行的辦法是由各藝團匯集精英組成精幹的演出隊伍，演出包括音樂、舞蹈、戲劇等多種藝術形式，初步擬定之演出地點是石圍角邨、梨木樹邨、福來邨、荃灣中心、荃威花園等，是項活動由荃灣議會資助，並將採取與各屋邨之互助委員會聯合舉辦方式，藉此增進文化合作精神。

（二）擴展多元化的文化活動項目。人的文化志趣本身就是多元化的，凡有益於身心健康、陶冶性情，提高情趣的文化活動，都應大力提倡，同時，為使社區的文化生活更趨多彩，該會劃推行多元化的文化活動項目，內容包括「土風舞同樂會」、「中國近代人物傳記電影選」、「屋邨少年兒童藝術匯演」、「屋邨少年兒童畫展」、「盆栽展覽」、「美容講座」、「粵劇名著錄影欣賞」、「國畫講座」、「舞蹈講座」等，上述這些活動，將採取和各個社區會堂聯合主辦的方式予以推行。

在推展多元化活動的同時，堅持辦好原本的各項藝術訓練計劃，提高藝術質素，培育人材，仍然是一項基本項節，社會不斷發展，藝術天地亦應隨之不斷的更新，固各項演藝技術的變革，訓練課程的探討，亦予以重視。

雨後空林 （元）倪瓚作

青年學藝講座 今邀趙令彬講國畫創作
歡迎各界免費出席

（文化消息）由政務總署資助之「全港青年學藝比賽大會」，為激發青年研討學藝興趣，特舉辦學藝專題演講，敦請學者專家輪流担任。自創辦以來，深受青年及各界人士歡迎。本月份（十二月）之專題演講，定於今日卅日（星期三）下午五時卅分假香港大會堂高座九樓演奏廳舉行，特別敦請著名畫家趙令彬先生主講。

趙令彬先生畢業於香港大學理學士，澳洲雪梨紐修威州立大學物理博士及商科碩士，在大學任教及進行科研工作數年後，於一九八三年初轉入澳洲中央政府部門工作，負責工業發展政策研究。

趙先生為一業餘國畫家，專攻山水，兼寫人物。自幼隨父趙世光先生習國畫基本技法，臨摹古今名家作品，又曾習西洋素描及水彩畫法，故其作品能融合中外古今各家專長而自成風格，會多次與父親遨在中國南方各省，東南亞及澳洲等地舉行聯展。而今年已在三聯書店及荃灣大會堂舉行畫展。趙君並出版畫集兩輯，在澳洲曾多次舉辦國畫班，講授及示範中國書畫藝術。

趙君之畫以寫生為基礎，筆墨雄勁厚重，色彩豐富多變，山水畫能攝取各地風光之特色，以國畫技法表現外國之景色人物，尤為新鮮之嘗試。

是次講座，主要從國畫創作的理論和實踐來探討科學分析在藝術中的運用，現代國畫家常說「古為今用，洋為中用」，講者會以本身的創作經驗為例子加以說明。

屆時主辦機構將印備講義，現場派發，歡迎各界人士及青年朋友踴躍參加。

第四台問答比賽 一月中相繼舉行

（文化消息）香港電台第四台一月的一個主題為「伊利沙伯時期的音樂與藝術」，除了杜敬能一月三日（星期日下午五時）主持的「伊利沙伯一世時期的音樂與詩歌」之外，還有「溫莎的風流娘兒們」，沙士比亞的歌劇版本亦分別在一月十六日及一月九日（星期六下午一時四十五分）。參翁的「李察三世」與「暴風雨」則在一月二日及三十日下午一時四十五分的「戲劇世界」內播出。為了配合節目內容，該台特與英國文化協會聯合主辦有獎問答比賽，由一月四日至六日「間奏曲」及「音樂萬花筒」節目內播出問題及比賽方式。獎品為英國沙士比亞劇團的門票。另外，一月份的第四台節目表內印有三項有獎遊戲的參加表格，遊戲計有以上提過的「伊利沙伯一世時期的音樂與藝術」有獎問答比賽，第四台「音樂萬花筒」主辦的「十大樂聞選」，及「一年間音樂盒」的「作曲家素描」問答比賽。第四台節目表已經在各地鐵服務站及各大書店均有代售。

山水 鄺志雲作 （黃傑炳，鄺志雲師生展品之一，十二月廿九至卅一日於大會堂八樓舉行）

灣仔劇團新作 「應有此報」元旦演出

（文化消息）灣仔劇團新作「應有此報」於中秋首演時，反應熱烈，現於八八年元旦日起移師牛池灣文娛中心再度公演。此劇是本地名劇作家陳敢權為灣仔劇團而編寫，由該團藝術總監何偉龍執導並担綱演出，是齣雅俗共賞的喜劇，極具娛樂性，內容幽默諷刺。演期由八八年一月一日至五日每晚八時及一至三日下午加開三時場（共八場），地點是牛池灣文娛中心劇院（彩虹地鐵站出口），門票分卅五及四十五元，即日開始在城市電腦售票處發售（各區大會堂、牛池灣文娛中心、通利琴行及香港藝術中心等），電話訂票及留座：五一七三九五五及五一八三〇三〇。

市政局公共圖書館推廣活動

·今日至卅一日·

△大會堂圖書館 書籍介紹：「歐洲旅遊」

△薄扶林圖書館 兒童書籍介紹：「太空探秘」

△柴灣圖書館 書籍介紹：「文學花園」 兒童書籍介紹：「簡易家政」

△鯉魚涌圖書館 兒童書籍介紹：「除險故事選」

九龍灣圖書館 兒童書籍介紹：「寓言故事」

△美孚新邨圖書館 兒童書籍介紹：「世界風俗」

△白田圖書館 書籍介紹：「特技攝影」

△順利邨圖書館 書籍介紹：「神話傳說」

△旺角圖書館 兒童書籍介紹：「英雄人物故事」

△土瓜灣圖書館 兒童書籍介紹：「聖誕故事」

△秀茂坪圖書館 兒童書籍介紹：「文學名著故事」

·今日特別節目·

△觀塘圖書館 下午四時：錄影帶節目

△駱克道圖書館 下午五時廿分：國學講座

不收費用，歡迎參加

中國現代版畫 馮平山博物館續展出

（文化消息）香港大學馮平山博物館的中國現代版畫展覽，自本月十五日展出以來，甚受觀衆好評。這是該館與北京中國國際文化交流中心和香港大學中文系聯合舉辦的大型展覽活動，也是香港大學中文系創系六十週年的慶祝項目。展出的版畫共一百幅，全部由中國版畫家協會提供，三幅是二人合作，其餘是個人創作。

參展的畫家有一〇三人，分別來自江蘇，浙江，江西，四川，雲南，山東，河北，遼寧和黑龍江等二十多個省份，年齡由二十至七十歲，他們有美術學院教授，講師，美術館館長，畫院畫家，和文化機構的美術工作者，這些參展畫家大多畢業於各省市的美術院校，但也有些是自學的。

中國版畫藝術源遠流長，很早時候，木刻和木版水印法已廣泛應用在書籍插畫，信箋或經文上，這次展覽充分反映出現今的中國畫家技巧，當然也有部份畫家嘗試融匯西方的藝術手法，開創新方向，但整體來說，他們的作品仍以寫實為主，形象鮮明，色彩豐富，描寫可愛和有趣的農村風貌，比從前的說教或敘述性的揷圖，尤覺生動和饒有趣味的。

展覽將至明年一月九日止，馮平山博物館的開放時間是星期一至六，上午十時至下午六時；星期日及大學假期（本月廿四至廿六日，本月卅一日至一九八八年一月一日）休息。

王和璧新作 塑．舞．動感藝術

（文化消息）城市藝廊在一月八日至二十九日舉辦八八年度第一個展覽——王和璧的「塑、舞、動感」個展。「塑，舞，動感」個展是王和璧對攝影的另一種過程的一次探索，展現了不同的藝術形式如雕塑、版畫、攝影及各種攝影混合媒介如藍印及啡印等。她以舞蹈為主題，結集製成一系列大小各異的膠片。

王和璧在膠片展中將會展出六件三呎乘五呎的大型膠片和六件小型膠片作品，每件大型膠片均分別來自上元滿舞蹈動感的色官片，藍印版及啡印膠，而小型膠片則會加上錢、花邊、玻璃，泥土及樹枝等環境原料。

一般各種藝術實踐經驗集體運用，足可以使從事不同藝術的人都有親切感。同時膠片作為媒介是因為膠片很和諧，平靜，也由于透明度高，使有一種渾穿污切感。

王和璧在一九七七年美國哥倫布斯藝術與設計學院獲藝術學士，一九七九年獲賓大學泰萊藝術學院獲碩士學位。回港後，從事攝影及設計等工作。

「塑，舞，動感」展由一月八日至二十九日（逢週日）下午五時至十時在城市藝廊（黃大仙沙田坳道一百一十號）展出。

「文化過渡」88元日創刊

（文化消息）香港是一個進步神速的社會，亦是瞬息萬變的社會。它一方面秉承着中國的傳統思想，另一方面受到西方文化的洗禮，中西文化融合調和，形成了一股新新的潮流。而我們只是在潮起潮落之間，有時只看見大勢，而忽略暗流，有時只顧追逐潮流之先，而忘了潮流之源。現在，香港已轉入過渡期，雖然只是短短十年，但相信期間必有無數激流暗湧，衝擊着我們的生活、思想、文化，生命也會向我們發出很多問題。因此，一羣基督徒創辦了一份新雜誌——「文化過渡」雙月刊，藉此與讀者一起思索人生、香港潮流、文化過渡等問題，並為這過渡期的文化變遷作見證。

「文化過渡」雙月刊創刊號，主要內容有：專題——「潮流中的「性」、「愛」、「婚姻」」、梁燕城談「非人化社會中的信仰」、我看八八、直選中的李柱銘、「前說」背後的林夕、關於「盤新心中情」、「鄭會家達談心理健康與好境」，及鍾偉民新作「鏤像」等。

「文化過渡」雙月刊由基督教中國宗教文化研究社出版，將於一九八八年一月一日創刊，逢單月一日出版，每本售價十元，各大書局報攤均有售。

街景（鉛筆畫，現於藝術中心展出） 陳紹楠作

中文圖書展今下午開幕

（文化消息）規模盛大的一八八中文圖書展覽，今（卅日）下午二時正式於香港大會堂低座展覽廳隆重揭幕。是次書展為「中文圖書展覽」的第六屆，由利通圖書有限公司聯合香港近百家主要的出版社及圖書代理商共同舉辦，書展深受讀者歡迎，由於上幾屆書展均吸引成千上萬的香港市民前往參觀，成為每年一度在香港舉辦的文化活動之中最具吸引力的項目之一，所以，書展籌委會及參展機構對是次書展的籌備工作特別認真，希望進一步提高書展的素質，以全新面目與讀者見面。為使是次書展的內容更加豐富多姿，大會特別舉辦三項節目「攤位設計比賽」、「作家與讀者座談會」、「一本書的誕生」幻燈講座」及

簡訊

一、展覽

△中文圖書展，大會堂低座。

△陳紹楠畫展，藝術中心。

△黃傑炳，鄺志雲師生書展，大會堂八樓。

△美國近百年肖像畫展，大會堂香港藝術館。

△陶藝創作展，藝術中心。

△中國版畫展，馮平山博物館。

△梅文鼎師徒陶藝展，銅鑼灣商務印書館。

△石岳四回顧展，中華文化中心。

△兒童插圖畫展作展，藝術中心。

△清代宜興茶具，文物館二樓，香港中區紅棉路。

△「舊影同甘」香港歷史圖片展，香港博物館。

△香港及澳門貨幣展覽，香港博物館（九龍公園）。

△中國茗趣，茶具文物館。

二、文娛表演

△粵曲演唱，黃大仙竹園社區會堂，晚八時。

△粵曲演唱，觀塘啓業邨半月型舞台，晚八時。

△粵劇坐唱，屯門湖景邨足球場，晚八時。

△揚琴獨奏演，沙田秦石社區會堂，晚八時。

上述節目，全部免費。

阿肯薩斯莽漢發狂 到處開槍射殺八人
已經被捕將控以最大宗謀殺罪

（合衆社與美聯社阿肯薩斯州羅素維爾廿九日電）警察宣稱，一個持有兩枝左輪槍的男子，週一晨在五個地點對十多個人開槍，擊斃了八人及傷了另四人，其後終被警員擒獲。

警察並稱：該男子第一次開槍時，在市中心區一律師行擊傷一女秘書，其後經過約四十五分鐘後在一貨車公司擒獲該名槍客，他在該公司擊傷了一兩個人。警察已證實該疑犯名叫森蒙斯，四十七歲。

警察首長莊士頓說道：五個不同地點最低限度共有十多個人被槍擊，顯然都是同一人所爲。

據警察稱，該槍客自行反鎖於該公司的一個電腦室內，扣押一人爲人質短刻後，才被莊士頓勸服投降。

莊士頓並稱：週一下午已在森蒙斯的家發現六具屍體，可能有更多被害者。警察現繼續搜查。現把森蒙斯扣押於卜比耶監獄，以便週二晨聆訊他在家裏與一律師行及石油發售店和貨車運貨公司以及一便利店開槍之事。

莊士頓稱，森蒙斯將被控犯了最大的謀殺罪及意圖作最大的謀殺。警方現未悉他的動機，森蒙斯曾一度在該貨車運貨公司工作，週一他回到工作於其內的便利店辭了職，他的理由是薪金低。在律師行被他殺死的女秘書亦曾在該貨車運貨公司工作的。森蒙斯拒絕作任何申述，他甚至不說出自己的姓名。

警察抵達該便利店時，被通知該貨車運貨公司內有一人被扣作人質——卅五歲的畢斯被發現已負傷於該公司內。警察抵達該公司大約經過十分鐘，森蒙斯便投降，交出了兩支點二二口徑的手槍。

畢斯頭部受傷。梳雅與他都被送進了醫院，他們都需要接受手術。泰洛因左胸受傷而在羅素維爾醫院接受手術，胡里利在羅素爾醫院治療後已出院。

白宮防火設備不足 消防當局矢口否認
承認若干設備需要更換

（美聯社美國華盛頓廿九日電）聯邦官員說：由於白宮防火設備不健全，因此若總統座駕直升機偶一發生火警，將發揮不到足夠效用，但防火局一名發言人星期一反駁有關指摘，並稱設備一切合符規格，並無不足之處。

當然白宮防火設備是具備高度撲救作用，當列根總統座駕直升機升及降落白宮時將起戒備作用。他表防火設備公司的當地聯邦政府發言人塔斯戈克於檢查白宮防火設備後，指出若干「防火衣帽」不足以抵禦高溫，若人們穿上便不可能逃出火場，試想若以此協助總統逃離燃燒中的直升機呢！後果眞不可設想。

塔斯戈克說，問題是在於防火衣帽間的裂縫及破裂，雖然可能其中若干是完好無缺的，但總體而言必須全數更換。

防火局發言人霍姆斯隊長卻認爲聯邦官員的言詞過於誇大，但承認若干設備可能需要更換。他說：「提供有效的防火措施是它們部門的工作。雖然若干設施是需要更換，但不是立即。」

正在加州的白宮發言人費茲華德就該項問題提示列根。他說：「迄今換與不換無可奉告，但它肯定是需要的。」

多數英國婦女認爲 男人太大意 避孕不可靠

（路透社倫敦廿九日電）據週二發表的一項調查報告稱，大部份英國婦女不逆料她們的男伴記得服食避孕丸。

該口服避孕藥大製造家舒寧保健公司的調查並稱，十個婦女中有七個不相信男人告訴她已吞服避孕丸之話。此項作爲一種男性避孕丸的初步試驗已對千餘人所作的調查，是在愛丁堡生物繁殖學中心舉行的。

舒寧保健公司公共關係事務主任卡脫並對記者稱：研究員談及男性避孕丸時，婦女們都說她們甚至不相信丈夫記得於夜裏把貓送出外，因此，她們不逆料丈夫記得服避孕丸。

金剛與美人 洛杉磯女演員卡洛毫無畏懼地走過環球片場的「金剛」面前。她正在爲每年一度籌募大腦癱瘓基金的演出綵排。今年是這項義演十周年，將於一月二十三日二十四日由美國八十四個電視台播映她的演唱。（美聯社傳眞照片）

西德癱瘓婦死亡 疑有人提供毒藥
曾要求安樂死法庭拒絕

（美聯社西德．卡爾斯魯厄二十九日電）一名二十七歲全身癱瘓的女子，事前曾要求醫生助他離開人世，上星期被發現「非自然死亡」。不過，設於奧格斯堡的一個支持爲結束不治之爭而施行無痛苦死亡的爵會則說，一位同情者應女病人之求給她服食山埃。

市檢察官辦公室發言人稱，當局只透露死者爲丹尼拉，於十二月二十三日被發現倒斃在巴登——符騰堡州附近寓所內。

今年三月，女病人要求一位知名醫生替她解決生命的消息傳出後，人們一直就這位患了癱瘓不治之病婦人的無痛苦死亡法律和道德問題，爭持不下。

哈克塔爾醫生最後入禀法院，卡爾斯魯厄法庭於十二月二十一日裁定禁止協助該女子死亡。

英三歲怪童 已有性能力
患罕見青春早熟症

（倫敦通訊）十二歲英國學童狄瓦爾患有一種奇難雜症，令他三歲便可性交。他患上的是極之罕見的青春早熟症，這症加快了他的性徵發育。他的母親說：「在他兩歲時已覺得不妥，我看見他長出恥毛，到三歲時，他在生理上已可以與人性交。」

狄瓦爾日漸長大，至九歲時高五呎四吋，至今十二歲，已長出鬍子。

現在狄瓦爾需要服藥以阻止快速長大，不過效果似乎不大，他的母親及身爲首席模特兒的姐姐都極爲傷心。

老師怒極咬人 日中學教員被控傷人
學生考試缺席 愛之深責之切？

（美聯社東京電）日本報紙報道一名中學教師，因爲他的一位學生沒來考試而大動肝火，竟然跑到該名男孩的家裏，抓住他弟弟的頭就咬。這名怒火遮眼的教師，顯然是認錯人，把弟弟當成哥哥了。

英文的「日本時報」報道，警方逮捕了這位社會學教師，四十七歲的陽造，罪名是攻擊他人。該報引述警方所稱，陽造在被指打人時，是處在酒醉情況中。

據報道說，陽造在考試後趕到該名男孩的家。開始是向學生的弟弟咆哮，後來竟狂性大作，咬住這名小男孩的頭，還當着他媽媽的面數度揮拳毆擊他的臉。在男孩之母急忙報警。在陽造鬧事時，那位沒去考試的學生幷不在家。那天上午他到醫院去，所以沒參加考試。

聲稱被誘南韓拍片 美國女星興訟索償
在韓其間曾遭人控制失去自由 其母在美僱律師前往營救返國

（美聯社洛杉磯二十九日電）一名美國女星向聯邦法院入禀，指稱她被引誘到南韓拍電影，而在當地遭人控制其行動自由。

三十五歲的蘇珊．里察遜在訴訟中稱：「以爲那是一齣關于失踪兒童的電影，但後來竟變成戰爭片，在片中她被迫與十二名兒童在眞刀眞鎗之中工作。」

星期四在美國地方法院入禀的訴訟，要求向製片商，大韓航空公司及兩名被指是美國大使館的僱員索取一萬元損害賠償。

蘇珊的律師華撤圖說：這意外開始于一九八六年十月，持續了三個多月。蘇珊說：她曾與一名自稱是美軍官製片人的叫基斯頓的接洽，並接受邀請在他的電影中演上一角，當她飛抵南韓之後，電影公司的人員密謀把她的護照扣起來，亦把她隔離在郊區一間小客棧，當地無人說英語。她說：一她在片場中脫身，但她老闆的關係人賄賂了有關官員，或虛構她的處境，使美國大使館的工作人員及南韓警方均拒絕了她的求助。最後由她母親在洛杉磯聘請的律師介入之後，她才得以脫離虎口，返抵家園。

靚女教練 美國奧運女子溜冰冠軍費拉蒂安妮，耐心地教導來自西德的留學生倒退溜冰的技巧。（美聯社）

時常樂開懷・去病又消災
美諧星將著書立說 闡述大笑延年益壽

（合衆社芝加哥廿九日電）美國諧星夏菲說：大笑可以延年益壽。有一個男子卡辛患了不治之症，天天觀看令他捧腹大笑的電影，最後竟治好了他的病。大笑使醫產生奇效。這似乎是不可思議的。但不是笑話。

卡辛目前正在休士頓市聖約瑟醫院幫助設立電影室，專門放映令人捧腹大笑錄影帶，讓病患者觀看。卡辛寫了一本書，談述大笑如何神奇地治好他的重病。

該醫院還不時安排市內諧星前來給癌患者講笑話。發現效果奇佳，病人情況大有好轉。

該醫院醫生史德倫說，到電影室觀看諧劇錄影帶的許多病人往往打着吊針，看得很開心，你可能不知道他們都是垂死的病人，看到他們開懷大笑，我們醫生不知有多高興。在美國，有十多家醫院和老人院是沒有此類電影室，專門放映錄影帶諧劇。

當然，大笑未必能夠使垂死的病人起死回生，至少可以使病人感到舒暢一些，病人看了諧劇，會睡得香甜，還是肯定的，可惜，並不是醫療界多數人都明白大笑可以幫助治好病。

史德倫說，如果我們對醫生說，大笑可以幫助病人治好病，百分之九十八的醫生一定以爲我們有神經病，但至少有百分之二的醫生承認大笑有助病人康復。

根據研究結果，大笑可以增強免疫力，克服緊張情緒，使心臟功能正常，防止感冒。

生物學家達爾文與心理學家佛洛伊德都曾說過大笑有益健康，但數十年來無人注意。

刷新太空逗留紀錄 蘇太空英雄 安全返地球
在塔薩克斯坦着陸

（美聯社莫斯科二十九日電）塔斯社稱：刷新了在太空逗留近十一個月的羅曼南科及另外兩名太空人，於星期二返回地球，在蘇聯塔薩克斯坦着陸。塔斯社說。「TM三號太空船分脫出來的這個太空艙在蘇聯境內指定的地點徐徐着陸，該地點靠近阿卡里克鎮。」

阿卡里克是位於亞洲中北部哈薩克斯坦共和國的一個城市，在莫斯科東南約二千公里。

塔斯社沒有報導幾名太空人的狀況。與羅曼南科一起返回地球的另外兩名太空人是飛行工程師阿歷山杜夫及測試領航員黎夫卓哥。太空人鐵杜夫及馬拿洛夫仍然逗留在聯合太空站，繼其維時一年的飛行，這將打破羅曼南科在太空停留三百二十六天的紀錄。

佛州專家發明 摘水果機械人
能辨別果實成熟程度

（美聯社美國佛州杜拉山廿九日電）美國科學家發明了拿採水果的機械人。他們是用最新的機械人技術，電腦和感應技術，製造出拿採水果的機械人，這種機械人，將供採水果業革命化，因爲它們能夠查清樹上哪些水果已成熟，哪些水果不夠成熟暫時不能採摘。

佛州大學農業科學研究所副教授哈雷說：我們兩年前試驗這種機械人採摘水果，就引起廣泛注意，義大利一家公司就資助我們廿萬四千美元去改善這種採摘水果的機械人，希望將來往市場上推出。這種機械人將於本周在果園示範採摘水果，然後被運去義大利使用。這種機械人有一條長臂，長臂上安裝電視攝影機，可以根據水果顏色判斷水果成熟與否。長臂上有聲納感應儀，說明水果與長臂之間的距離，以便採摘。

科學家計劃將來製造有六至十條長臂的採水果機械人，這才有商業價值，每秒鐘可採六粒水果。機械人放置在汽車上，就可以操作採水果，使採水果作業革命化。將來如果勞工短缺，勞工資特別高，採水果機械人就具有商業價值了。

整天扮莊重・偶然求輕鬆
英上議院閒話多 辯論塘鵝性生活

（路透社倫敦電）英國上議院在進行辯論時，曾暫時收起了國家大事的嚴肅課題，而改對塘鵝的性生活問題進行活潑的辯論。頓時，國會妙語如珠，氣氛變得輕鬆起來。

較準確地說，這些議員所關心的是塘鵝的不育問題，這些塘鵝是住在倫敦市中心的聖詹姆斯公園。

首先提出這項問題的是利斯頓的斯托達特，居然他的問題引起了一名上議員搖頭擺腦地朗誦起塘鵝的詩歌來。另外一名上議員則詢問，這些塘鵝究竟從哪裏來。還有一名上議員則憤憤不平地說，他早在廿四年前就已提出了這項問題，他是提出這項問題的第一人，斯托達特只不過是老調重彈。

斯托達特說：「坦白地說——政治家通常都很坦白的——我提起塘鵝問題，只不過是想在聖誕節來臨之前製造一點輕鬆的氣氛。」在所有上議員當中，誰也無法解釋這些塘鵝爲什麼對性事完全不感興趣。

加州男子行大運 獨中六合彩頭獎
贏得一千七百多萬美元

（合衆社加州薩克拉門托廿九日電）加州博彩事務人員稱：一名使用其馬匹的生日，幫助選出六個號碼投注六合彩的男子，今日贏得一千七百一十萬美元的頭獎。

博彩事務發言人謝德稱：加州伯克利市民戴頓，使用其生日及拉車馬尼洛杰的生日，揀出六個號碼。

謝德稱：戴頓拒絕透露更多本人資料，包括其職業。此鉅獎分廿年支付，在扣除聯邦稅後，戴頓每年可得大約六十八萬六千四百美元。

舊金山電車纜車 慶服務七十五年
自問也算得哥・豈甘妄自菲薄

（法新社舊金山二十八日電）第一家經營交通系統包括電車、纜車和巴士服務的舊山市鐵道公司，星期一舉行鼓樂演奏和舞獅助慶遊行，慶祝該公司成立七十周年紀念。

統稱爲「市立」的交通系統於一九一二年十二月二十八日大展鴻圖，當年舊金山市長「新尼．占姆」羅夫，乘坐第一號專車行了四里抵達終點。時至今日，該公司的行車里數增至九百六十公里（六百零一里），平均每天載客八十萬人次。

今天，女市長戴安范斯廷亦乘坐第一號專車，引領電車、巴士及蘇聯送贈的一輛路軌電車大遊行，更有樂隊和中國健身會醒獅助興。

婦解份子詆譏異性 美男子權益會反擊

（法新社紐約廿九日電）美國婦解分子老是將男子形容成「低能的惡鬼」。對此，美國科羅拉多州「男人權益會」決定反擊。「男人權益會」會長羅斯說：婦解分子利用傳媒，把男子描述成「無能、膽小、令人無法容忍的惡鬼」。有一幅香水廣告把女人抬上天，把男人踩下地，紐約時報拒絕刊登，獲「男人權益會」大大讚揚一番。

「男人權益會」的宗旨是改善男人的形象。羅斯說，在美國百分之四十的家務事是男人做的。傳媒將男人替嬰兒換尿布描述成笨手笨腳是不公平的，傳媒認爲沒有女人指導，男人在家中就會搞得一塌糊塗，也是不盡不實的。羅斯說，婦解分子踩低男人，影響到電視節目。

日本發現新彗星 列九等取名市村
正以高速向南方移動

（中央社台北二十九日電）日本彗星搜索者於十一月二十二日在波江座發現了一顆九等級的新彗星，已經取名爲市村彗星。目前這顆彗星正快速地向南天移動，它的光度看起來並無奇特之處，但經過美國史密森天文台主任馬士登做了軌道計算後，近日點的距離只有零點二A．U．（一個A．U．是一億五千萬公里）。

市村彗星未來最大光度可能到達一點五等級，將是顆非常明亮的彗星。

台北圓山天文台表示，這彗星須至明年元月中旬，才能於日出前半小時左右，由東南東的地平線上昇起，但因過份接近太陽，觀測條件不佳。

天文台同時指出，市村彗星明年元月十日通過近日點後，光度將急速下降，元月底將成爲一顆七等級的暗弱彗星。天文台說，今年累計發現的彗星已有三十三顆，其餘的光度太弱，不適合觀測。

世界童軍大露營 在雪梨南部舉行
八十五國約萬五人參加

（法新社澳洲雪梨二十九日電）據澳洲童軍總會稱，約有一萬五千名童軍將從全世界八十五個國家出發，前往雪梨南部七十公里處的加達動公園參加第十六屆世界童軍大露營。該次童軍大會的揭幕儀式定於十二月三十日午夜十二時由該省省長兼全國的童軍總會長史提芬爵士主持，大會將於一月九日結束，跟着在營大會閉幕後，墨爾砵亦會舉行一次世界童軍會議，該會議是由童軍青年組織監督團體主持的。

世界各國過年習俗

日本 人過年，盛行吃素。尤其是鄉下的農民，元旦開始吃素三天，以示虔誠。所以在年前，家家忙着做糯米果及素食，以備過年時食用。不過城裏的人現在多已放棄吃素的習尚。

英國 過年的習俗因地而異。鄉村裏的男孩元旦這天，要到牆角處，用彩色粉筆，在牆壁上畫吉利符號，表示能有好運光臨。有些地方，丈夫在除夕夜，例會送給妻子「針綫費」，表示家庭溫暖、和諧。英格蘭人有一種怪風俗：贈送煤炭給親友。客人來訪時手中提着裝有小煤球的籃子，自動將煤球投入爐中，還要說一句：「祝福你家的煤炭，長燃不熄。」

丹麥 人平時非常懂得生活的享受，但有一種過年的慶祝儀式，卻叫人不敢領教！除夕晚上，家家將平日打破的杯盤碎片，收集起來，待夜深時堆放在朋友家的門前。門前的碎片越多，朋友就越多，就越是幸運。

德國 某些地區，農民在除夕的夜晚將十二個同樣大小的洋葱放在台子上，拿食鹽去醃，然後放到屋頂上，每一個都給以月份的名稱逐次排列。鹽粒溶化得最快的，便列爲潮澤的月份。若鹽粒沒有溶化，則爲干旱的月份。以此判斷全年的雨量。

西班牙 是一個非常迷信的國家，元旦如果你口袋裏有一枚金幣，而你的朋友又向你借錢時，表示你來年定會一貧如洗。元旦那天，如果孩子口角或哭泣，這一年會得不到和諧，因而必須禁忌。

智利 除夕夜有守歲的習俗，人們穿上新衣，聽到元旦鐘聲的第一響，便都到附近的公園裡歌舞狂歡，一直玩到旭日東升，才拖着疲憊的身體回家吃早飯。

巴拉圭 人在每年的最後五天不吃熱的飯菜。據說這個風俗是爲了紀念一次反殖民者的戰爭而流傳下來的，而元旦的早晨，必然家家戶戶吃一頓豐盛的熱餐，真意苦盡甘來。

希臘 每逢新年，家家都做一個大蛋糕來慶賀。主婦悄悄地把一枚銀幣放進蛋糕裡，蛋糕烘好，主人切成若干塊給家人或賓客共享，誰能分到有銀幣的一塊，就代表來年誰的運氣好。

瑞典 除夕夜，唱着祝禱的守夜歌。元旦的早上，由家中最年輕的婦女，穿上素白衣裙，腰系紅絲帶，頭戴點燃小臘燭的皇冠，給賓客分發食物。街道上則滿是高聲叫賣的小販，賣一種用草編織成的小鹿。

匈牙利 人新年時不吃禽類和血，因爲飛禽長有一對翅膀，一旦吃了它「幸福」就會遠走高飛，吃了魚，「快樂」也會溜走。

法蘭西 人是世界上最講「友誼」與「享樂」的民族。除夕夜家中若有剩酒，則明年家運一定不佳。因此，寧可全家喝得酩酊大醉。

伊朗 每到除夕夜，家家戶戶門前燃起一堆干草，人們從火堆上跳來跳去，謂之「祝火」，以「驅邪」「迎福」。

新年第一天，餐桌上要擺七道菜，都以全名的「S」開頭，象征全家「吉祥」「如意」。

銀紙縮水 美元不斷貶值，跌至歷史最低水平。一名在西德服役的美軍士兵在銀行門口拿着美元和馬克，大嘆租家銀紙縮水，令他們消費能力下降。（美聯社）

英泰宜興紫砂名陶
陳列商場開幕

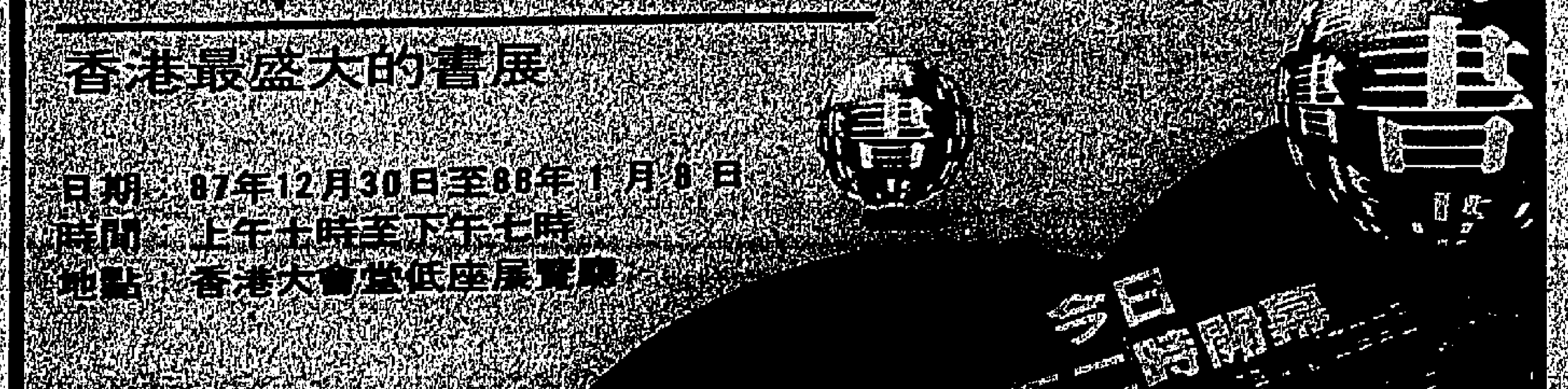
開放時間：每天上午十時至下午五時，同時洽談業務
（星期六下午、星期日及公衆假期休息）

商　品：本商場經營名聞世界正宗的宜興古今名壺及宜興雕塑人像等陶藝品。用造型美觀、用料珍貴、手工精湛、茶味易出、過夜不餿的紫砂壺砌茶，色香味皆蘊。歡迎選購收藏。

英泰貿易公司
地址：香港干諾道西148號成基商業中心2樓203-204室　電話：5-403536

榮寶齋（香港）有限公司
現・已・開・業
經營業務
・歷代當代書畫原作
・木版水印古今書畫
・各種畫譜畫册畫片
・湖筆徽墨宣紙端硯
・收購歷代書畫硯章
九龍加連威老道18號地庫・電話：3-676244

'88中文圖書展覽
香港最盛大的書展
日期：87年12月30日至88年1月8日
時間：上午十時至下午七時
地點：香港大會堂低座展覽廳



利通圖書有限公司主辦

即租即用
文華商場
旺角中心地帶罕有地舖
24小時人山人海
合各行各業，創業良機
文華商場現址

地鐵口　240－244砵蘭街
遠東物業代理(香港)

本港新聞

全力進行三十八項道路工程
六項建路計劃 開支高逾十億
大老山建隧道明年中可動工
東區海底隧道工程順利可望提早通車

（特訊）路政署於八七至八八年度之基本建設工程計劃開支達十億七千萬元，較上個財政年度開支增加三億九千三百萬元，即增幅為百分之五十八，其中逾六成是用於六個主要道路建設計劃。

路政署長費盾昨在記者會就路政署工作進行回顧及展望，他指出，政府來年增加工程開支，主要是為維持本港之交通流暢，因而需要擴闊及改建現有的道路，與擴展道路網。

他透露，路政署現正進行三十八項道路建設工程，另有五十八項正處於施工前積極籌劃附段，較重要者，為本年度十億七千萬元的開支中，超過百分之六十用於六個主要的道路建設計劃。

此六個主要道路建設計劃包括：

（一）觀塘繞道第一期計劃，耗資三億九千萬元，包括興建將軍澳與鯉魚門道之間的交匯處及為該繞道提供架空部分直至偉業街。由鯉魚門道伸展至偉業街的主要天橋將於一九八九年十月完竣，以配合東區海底隧道的預計開放通車日期。

（二）沙田至荃灣第五號幹綫城門段計劃，耗資七億四千五百萬元，工程於八九年底完工時，能紓緩和沙田至九龍及九龍至荃灣兩條走廊之擠塞情況。

（三）干諾道改善與擴建雙程車道工程第一、二、三期，耗資五億零五百萬元。工程於八九年底完竣，屆時將會有一條雙程雙綫通路，使到由夏愨道經中區沿干諾道的東西行車可暢通無阻，並減輕中區現時的擠塞情況。

（四）新界環迴公路改善計劃，由頭至粉錦公路第一至四期，共耗七億三千七百萬元。包括興建一條十二公里的直通主幹通路，兩條為地方交通而設的輔助道路及十四條行人天橋和隧道。

（五）落馬洲邊境行車通道，需費二億六千萬元，道項計劃將在落馬洲提供一條主要行車通道接連邊境。

（六）港島東區走廊第三期，費用為二億七千三百萬元，為東區走廊最後一段，由筲箕灣至柴灣，將於八九年底建成。

此外，費氏又指出，對本港交通景況具重大影响的兩項計劃將會由私營機構出資，設計、興建及經營，此兩項計劃為東區海底隧道及大老山隧道。

他表示，目前東區海底隧道工程進展順利，相信能依期於八九年底完成。

另一項耗資十五億的大老山隧道，費氏透露運輸科已於九月底收到六份私營機構所提交有關大老山隧道的設計、建築及經營專利權建議書，政府將於明年初批出專利權。並暫定明年中動工及九一年完成。

另外，路政署助理署長鄺漢生稱，路政署於九年前已完成維修道路逾三千億元，維修道路逾三千四百公里，進行了近一千多個公路架構維修，包括三條主要行車隧道，五百四十座天橋及橋樑。（鍾）

干諾道中建雙程車道
中區東西行車可望暢通

圖：路政署長費盾（右）與助理署長鄺漢生（左），昨回顧及展望本港道路建築工程。（本報攝）

元朗荃灣幹線公路 研究報告明年完成

（特訊）路政署助理署長鄺漢生表示，有關×幹綫的初步可行性研究報告，可望於明年二月完成，現時的構思是興建每邊三條的行車綫，連接元朗、荃灣、青衣、及九龍市區。他表示，由於此項工程耗資浩大，將來可能分期進行，而施工時間亦頗為彈性，可能分別在九○年至九五年開始施工。（鍾）

一九八七年香港十大新聞
股市狂瀉政檢綠皮書列首選

（特訊）中國通訊社評選一九八七年香港十大新聞如下：

△十月十九日起，香港股市狂瀉，至十二月七日，恒生指數跌至一八九四點，比十月一日所創歷史高峰三九六八點，跌了百分之五十二。期間股市和恒生指數期貨市場停止交易四日，港府和金融界携手採取救市行動。

△五月廿七日，港府發表「一九八七年代議政制發展檢討綠皮書」。香港各階層人士紛紛就香港政制的發展發表各種意見。

△三月十一日，立法局三讀通過「公安（修訂）條例」，將原屬「刊物管制綜合條例」「第六條的「虛假新聞」條文修改後，訂為「公安條例」第廿七條。

△四月上旬，衛奕信爵士抵港履新，接替已故港督尤德，成為第二十七任港督。

△一月十四日，港府公佈與中國政府取得諒解，決定清拆九龍城砦，清拆行動將於一九九○年至一九九一年間完成。

△創香港司法史上審案期最長，訴訟費用最高的佳寧案，因控方證供不足以支持被告串謀訛騙的罪名，九月十五日由按察司裁定陳松青等六被告無罪釋放。

△受謠言影響，七八月間，大批定居大陸的越南難民非法入境，在中港雙方合作下，已有七千名越南難民被遣返原居留地。

△十月七日，港府否決設立中央公積金制度的建議。

△無綫電視與亞洲電視台就一九八八年漢城奧運會轉播權訴訟案，最高法院十二月十一日裁決無綫敗訴，亞視獲得明年奧運會獨家播映權。

△九月中旬，廣東大亞灣核電站土建施工中發現筏基第一層局部鋼筋的間距不符合原設計要求，引起香港輿論的關注，廣東核電合營公司隨後採取補救措施，在第二層增加鋼筋的密度。

中國銀行經濟季刊專文評論
如加強與國內聯繫 銀行業務大有可為
並可抵消世界經濟放緩影响

（特訊）新華社報導：中國銀行港澳管理處業務部總經理吳國華在即將出版的「港澳經濟季刊」發表「香港銀行業」的回顧與展望」一文指出，儘管香港股市由於內外因素的影响，自十月中旬起急劇下挫，但一九八七年仍是香港經濟高速度增長的一年，也是銀行業經營較佳的一年。

文章認為，香港銀行業的好景主要表現在以下幾方面：一、存款穩增，資金出路明顯改善。

二、證券，投資基金等商人銀行業務迅速發展。三、香港與內地以及世界其他地區金融關係進一步加強。

四、股市暴跌對銀行業直接影响較少，全年經業營續一般仍屬良好。

展望一九八八年，由於美國等西方市場的經濟增長放慢，因此對港產品貿納將減弱。估計在新的一年裏，港產品出口將相對放慢，估計銀行資金出路將面臨較大的困難。但是如能進一步加強香港與內地經濟聯繫，進一步發揮香港銀行業在中國「四化」建設進程中的籌資、中介、服務和信息作用，仍大有可為，並能在一定程度上抵消因世界經濟放慢造成的消極影响。從香港內部而言，股市暴跌影响各行各業和社會各界人士，無疑會有不少後遺症，銀行業必須從維持香港繁榮穩定的大局出發，逐步審慎處理解決。另一方面，這次股市低潮對銀行業經營方面也將帶來以下的發展變化：

一、社會資金將大量向銀行系統轉移。又開始迅速增加。現在股市已進入熊市，投資者將資金保本生息的意念逐漸加強，社會資金必將逐漸從股票市場轉移到銀行系統。估計今後銀行業存款將明顯增加。

二、股市低潮使債務證券化趨勢放緩，工商企業對銀行信貸需求依賴程度將進一步加深。這次股市暴跌後許多公司的上市集資計劃被迫延期或取消，估計今後利用股市大規模集資的活動放緩，因此，工商企業對銀行信貸需求的依賴程度將相應加強。

三、當地零售業務競爭必將劇烈，今後證券，投資等商人銀行業務逐漸放緩，估計銀行同業將逐步把業務重點集中在當地的零售業務上。因此今後銀行同業在零售業務的競爭日益劇烈。

歷史的經驗證明，銀行業和金融市場的發展有賴於整體經濟的發展，而銀行業和金融市場的穩健發展也有利於促進和配合整體經濟的發展，兩者是相輔相成的。反過來，任何一方的衰退或失調也會在不同程度上影响對方。由此可見，包括銀行業和金融市場的各行各業具有相互的利害關係和社會責任。香港的自由市場有它有活力的積極的一面，但也有它的盲目性和消極的一面。為了維持香港的繁榮穩定和保障本身的利益，各行各業必須清醒地對消極面而採取穩健、預防措施，把風險控制在可以承受的範圍內。

獅山隧道下週一再試驗
潮水式行車辦法
效果良好試驗為期兩週

（特訊）運輸署將由下星期一（一月四日）起在獅子山隧道再試行「潮水式」交通安排，為期兩星期，並於首兩日進行燈號控制車輛進入管道試驗，每次燈號有五輛車可進入南行管道，駕車人士務需留意交通標誌的指示駕駛。

運輸署新界助理運輸署長梅堅昨日表示，獅隧之潮水式交通安排將於上午六時開始，至上午七時三十分至七時四十五分左右完結，視乎隧道九龍入口的交通情況而定。是項安排由一月四日至一月十五日實施，星期六及星期日則除外。

根據該項安排，隧道北行管道兩條行車綫中的其中一條，將改為南行綫，而南行管道則共有三條往九龍方向行車的車綫使用。而新增之一條「潮水式」行車綫，只可供離開九龍出口後直轉入窩打老道的車輛使用，而不准左轉。

此外，由下星期一起，於隧道沙田入口處將設置指示牌，使用隧道快綫的駕駛人士，應在駛經收費亭後，留意新設置的交通燈號之指示。

運輸署沙田區工程師李欣明稱，該新交通燈號將設置於距離收費亭約八十米處，在調節車輛交匯進入快綫，以找出使用隧道之車輛容量能否增加。

李欣明說，顧問公司及運輸署將對該為期兩週的試驗計劃進行評估，以決定應否永久性地推行是項措施、燈號控制車輛進入隧道的管道，若首先在快綫試驗成功，將會進行，或在慢綫考慮是否一同進行永久性採取這種潮水式行車措施。

潮水式措施曾於十二月十七日及廿八日實施。在該兩日，隧道南行通道之車龍亦較前縮短，而在實施是項試驗的首日，由早上七時至七時二十分，使用隧道南行之車輛較前增加約四百一十部，而在次日早上七時至七時三十分，使用隧道南行之車輛則增加六百四十部。（貞）

港府考慮引用賭博條例控告
夜市黃金暫停買賣
黃金正常交易時間應在日間

（特訊）由於金融科準備引用賭博條例控告買賣黃金夜市的活動，故本港部份金商自行決定在下月四日起暫停止買賣黃金夜市。

同時，若干金商也向顧客發出通告，於明年一月四日起暫止夜市金買賣。

金銀貿易場主席葉兆銘指出，貿易場並沒有向會員發出任何有關的條例或指引，而事實上，貿易場的會章規定，正常的交投時間是由週一至週五上午九時半至十二時半，下午二時半至四時半，週六上午九時半至中午十二時，會員在交易時間後買賣均違會章。最近，貿易場亦有向個別會員發出口頭警告，希望他們能自律。根據會章，貿易場在最嚴重的情況下可吊銷會員的席位。

戲院農年加價
普通座及超等一律加價三元
加價日期各別院商自行決定

（特訊）大部份戲院票價會趁着農曆新年猛片推出時調高三元。普通位的票價，一般會由現時的廿元提高至廿三元之超等位票價，則會由廿三元增至廿六元。

港九新界戲院同業商會昨日召開會議，決定將票價提高三元。商會理事長袁國群表示，今次的加幅合理，院商和片商均顧及消費者的消費力而作出今次決定的，他相信今次加價對院商不會有大影响。

袁國群認為，觀眾選擇電影，最主要是考慮該片是否一部質素好的電影，而很少會着眼於票價。倘若電影質素好的話，他相信院商生意不會因為票價增加而有損失。

雖然商會決定了加價的事，但袁國群表示各戲院的票價和加價日期，仍然由院商自行決定。

上一次票價調整是在八五年年中。袁國群認為現在宣佈加價並無不當。他相信院商會到八九年才會再考慮加價事宜。（本）

今日各版主要內容

「博文」、「藝術」、「中學會考試題預習──歷史，附加數」。

小評

旅行社條例遲遲難產

修訂旅行社代理商條例，經港府經濟科草擬，已獲得行政局原則上通過，據消息報導，修訂旅行社條例，主要有四項內容：包括一是規定旅行社要具有兩年業務經驗及註冊資本三十萬元；二是旅遊業議會將向會員抽取百分之一的信託基金；三是如旅行社因出現問題而不能成行，可從信託基金獲得七成賠償及四：當日之世紀團及可獲得百分之百賠償。

自從世紀旅遊倒閉事件發生後，修訂旅行社管制條例即已着手進行，但迄今已歷時經年，新修訂修例遲遲未能完成修訂及立法程序，反映了實施管制，此中牽涉的問題多多。直到現時，初步決定在明年中交由立法局正式通過成為法例。

議會聯保消費者具信心

加強保障消費者利益，事在必行，大原則下沒有人反對。不過，看修訂新例遲遲難產，縱使現時正式提交到立法局去，又要經辯論進行立法，需要很長時間，難免夜長夢多。值得我們關懷者，農曆春節旅遊季節旺月快將來臨，新的修訂條例，能否趕及正式生效，成為關鍵問題所在。

因此，我們認為，在修訂新例進行立法程序期間，應先訂立臨時措施，切實保障消費者利益。最佳辦法，應由旅行社業議會聯繫屬下會員，負起聯保之責，萬一出現倒閉事件，即由同業會員團體，繼續安排已報名定期成行之團員照常出發，使他們不致因倫快假期落空而失望，由同業議會負起聯保之責，消費者對旅行社的信心更大，歸根到底，整個行業獲益。

慶祝尼泊爾國王壽辰 港督出席添馬艦酒會

（港訊）港督衞奕信爵士昨晚在中區添馬艦出席了慶祝尼泊爾國王四十三歲壽辰的酒會。出席酒會的嘉賓包括港府官員、各國使節及駐港英軍人員等。酒會由尼泊爾駐港聯絡主任蘇比亞中校籌辦。

圖：港督衞奕信爵士舉杯祝賀尼泊爾王身體健康。

一千三百多個年宵市場攤位
定下週五公開競投
分布港九四個地點・分別售賣乾貨濕貨

（港訊）市政局發言人昨日宣佈，為數逾一千三百七十個農曆年宵市場攤位，將於下星期五（一月八日），在大會堂音樂廳及劇院公開競投。

他說，農曆年宵市場將於二月八日及十七日晚間設於港九兩地的四處地點──港島維多利亞公園及九龍區的花墟公園，東啓德遊樂場及觀塘遊樂場。他說：「其中四個攤位用於售賣快餐，而其餘則用則售賣乾貨、濕貨，而且每一個攤位將設有底價。」「有意參加競投人士請携同身份證，兩張正面照片，臨時牌價二百三十元及中標所付出的價格。」

票取該四個年宵市場攤位的安排和地點圖及可售賣物品的名單，可前往灣仔軒尼詩道二百二十五號駱克道市政大廈八字樓及旺角洗衣街一四八號三樓的市政總署小販牌照組或市政總署及政務總署各分區辦事處。競投年宵市場攤位詳細時間及底價如下：

日期及場地	時間	年宵市場	底價
一月八日（星期五）大會堂音樂廳	下午二時至二時十五分	觀塘遊樂場快餐中心	三千元
	下午二時十五分至三時三十分	觀塘遊樂場濕貨攤位	四百六十元
	下午三時三十分至五時	觀塘遊樂場乾貨攤位	二百五十元
一月十一日（星期一）大會堂劇院	上午九時三十分至九時四十五分	東啓德遊樂場快餐中心	三千元
	上午九時四十五分至中午十二時三十分	東啓德遊樂場濕貨攤位	七百元
	下午二時卅分至四時卅分	東啓德遊樂場乾貨攤位	三百元
一月十二日（星期二）大會堂劇院	上午九時三十分至九時四十五分	花墟公園快餐中心	五千元
	上午九時四十五分至中午十二時三十分	花墟公園濕貨攤位	二千二百元
	下午二時卅分至四時卅分	花墟公園乾貨攤位	四百元
一月十三日（星期三）大會堂劇院	上午九時三十分至中午十二時十五分	維多利亞公園濕貨攤位	二千元
	下午二時十五分至五時	維多利亞公園濕貨攤位	二千元
一月十四日（星期四）大會堂劇院	上午九時三十分至九時四十五分	維多利亞公園快餐中心	三萬五千元
	上午九時四十五分至中午十二時十五分	維多利亞公園乾貨攤位	一千元
	下午二時十五分至五時	維多利亞公園乾貨攤位	一千元

香港遠東財務地產有限公司
一九八七—八八年中期報告書

中期業績

董事會宣佈本公司及附屬機構截至一九八七年八月三十一日止六個月未經審核綜合業績如下：

	截至一九八七年八月三十一日止六個月	截至一九八六年八月三十一日止六個月
	港元	港元
營業額	2,804,420	3,486,253
除稅前溢利	2,408,448	2,790,506
減：稅項	448,948	427,026
除稅後溢利	1,959,500	2,363,480
每股溢利	4.90仙	5.91仙

董事會議決不派發中期股息。

董事權益

於一九八七年八月三十一日，本公司董事及其有關人士實益持有本公司之普通股數量如下：—

	持普通股數量
蔡江壽	156,000
蔡培壽	24,000

蔡江壽先生乃 Fook Luk Sau Properties & Investments Company Limited 主要股東，而其附屬公司實益持有本公司普通股 29,072,000 股。

承董事會命
公司秘書有限公司
秘書

香港一九八七年十二月二十九日

止咳平喘立即見效
支氣管炎片
成份有矮地茶、黃芩、麻黃、地龍、甘草等。
凡寒熱咳嗽、氣喘氣促，服之立即見效。
國貨公司・藥行均售
經銷：瑞安公司 電話：5-660415-7

抗喘患・要健腎
上海醫科大學中西醫結合研究所特別推薦
增強體質對抗哮喘之純中藥複合製劑
健腎抗喘片
對預防哮喘・治療喘嗽・強健機能療效獨到
榮獲中國衛生部

一滴一試，有孕無孕自己知！
靈驗一
速效 檢孕液
有孕無孕、自己一驗便知，駛乜心思思？
使用方法：
將2～3毫升（約普通湯匙容量的四分之一）早晨的第一次尿液放入干淨透明的試管內，滴入一滴"檢孕液"，輕輕搖動，使之混合均勻。如尿液呈黃色，為妊娠陽性（有孕）；如尿液呈紅色，則為妊娠陰性（無孕）。
如紅黃兩種不分明，可加入"校驗液"一至二滴。若在數秒鐘內出現沉澱物（絮狀、絲狀或粉末狀）則為妊娠陽性（有孕）；無沉澱出現，則為妊娠陰性（無孕）。（每樽均可使用多次）
每盒有檢孕液及校驗液各一樽，並附送試管一支。
國貨公司・藥行有售
總經銷：長江(中國)藥業公司 地址：沙田第一城32座地下
電話：0-6460511(6線) 電傳：32652 CKMED HX 圖文傳真：0-6371416

高麗人參丸
大補元氣 益壽延年
主治：大補元氣、添精神、健脾胃、治勞傷虛損、虛咳、喘促、心跳、健忘、神經衰弱、眩暈頭痛、一切氣血津液不足之症。
國貨公司・藥房有售
中國廣州製藥工業公司出品
經銷處：明成公司
電話：5-701145

國貨介紹專欄
如刊廣告請電
新豐廣告有限公司
五一七四六三二一一四

傳統古方，功能瀉肝火、清利肝胆濕熱
龍胆瀉肝丸
主治：肝熱頭暈、口苦耳鳴、胸脇脇痛、小便赤黃。
國貨公司・藥行有售
廣州製藥工業公司出品
正豐國產藥品有限公司
總經銷
電話：5-754032,5-748413

《優質產品介紹》
中國醫學科學院最新發明高級男仕補品
官寶
證明具有益精填髓、壯腰補氣、提高機能及健身如意之功效。主治腎虧腰酸冷、腰膝酸軟、小便頻數、早生白髮、週身乏力、力不從心等症。
解痙鎮痛、消腫祛傷、溫經通絡
腫痛油
對急性軟組織損傷、肩周炎、落枕、腱鞘炎、骨折後遺酸痛、風濕骨痛、抽筋、凍瘡等症。
國貨公司・藥行均售
類風濕關節腫痛新藥
六方藤 風濕腫痛片
純中草藥提煉
專治：類風濕性關節炎、蝴蝶瘡、生飛蛇、化濃性牛皮癬等症。
經銷處：萬順行 電話：5—709900

蛤蚧定喘丸
（認明廣州牌20粒膠囊）
老馬品新劑型，用名貴蛤蚧配以百合、麥冬、必甲七數種名貴中藥材精煉而成，對新咳嘈咳、支氣管炎、肺氣腫、支氣管哮喘尤為特效。滋陰養肾，清肺定喘。

鴉膽子油口服液
（最新抗瘤藥物）
對消化系統腫硬塊轉移到各部位治療的最新突破，有效率達76.26%，全無副作用。詳細請參閱說明書

蓮花抗瘤丸
（文名消瘤素）
請認明雙鶴牌方可購買
作用與用途：消炎、消腫、消熱解毒、化瘀止痛。用於降低、腫瘤、結核、惡瘡。
詳細請參閱盒內說明書

經銷處電話：5-710775 5-669960 國貨公司・藥行有售

本港難民政策不變

鐵肩担道義政府未能拋難民包袱

保安司稱會檢討放棄第一收容站惟料機會不大

立局專責小組認為政策忌過份吸引越南人湧來

（特訊）立法局研究越南難民問題專責小組昨晨先後與樂施會及保安司會面。會後召集人范徐麗泰表示，政府善意更改目前的禁閉式難民營政策。她認為當局應考慮改善禁閉營內居住環境，教育機會，職業訓練，與及本地收容機會時必須符合不影響或不會加重香港人負担的前提。

她續說，在改善難民移居海外的機會時，必須小心避免造成過份吸引，令越南難民再次湧入香港。她個人認為應同時制定制衡措施，儘快檢討本港作為第一收容站的現行政策。

然而，從保安司的答覆中，范徐麗泰估計放棄第一收容站的機會不大，除非沒有國家再願意收容滯港的越南難民。她說政府担憂本港放棄作為第一收容站會帶來不少問題，例如引起外國不滿和批評。范太表示，保安司就此未有給予小組確實的答覆，祇說此項政策日後可能要檢討。

據指出：立法局專責小組關注的是，若本港對待越南難民的措施過佳，可能會引致難民再次湧入本港。那時香港如何應付？

范太又指出，保安科經已完成兩份文件——一份是有關香港作第一收容站之法理及承担歷史，另一是有關聯合國難民專員公署在香港越南難民問題上扮演的角色，目前正交由聯合國難民專員公署審核。當有關工作完成後，港府會將兩份文件轉交立法局專責小組討論。

談及有關容許禁閉式難民營內兒童外出接受教育、與及放寬收容本港越南難民準則的工作進展時，范太指出，政府已答應在建議提交行政局通過之前，先會徵詢立法局專責小組的意見。

至於由志願機構及聯合國難民專員公署聯合組成，專責研究營內難民工作問題之工作小組，范徐麗泰預料會在下個月完成有關報告。

對於樂施會所提的多項建議，她表示是值得考慮的。（本）

立法局研究越南難民問題專責小組召集人范徐麗泰，表示政府無意改難民政策。（本報記者攝）

首席助理保安司强調

禁閉營不會廢

政府尋找地方設立第四個禁閉營

（港訊）首席助理保安司范能知對傳媒及報界的報導作回應時，斷然否認政府正考慮改變其禁閉營政策，讓在禁閉營居留逾五年的難民轉往開放式難民營。

樂施會在十二月廿二日發表的關於在香港越南難民的前途的報告書內，有一項建議是具有主述含義的。

范氏說：「政府已接到這份報告書，並正在對之作整體的研究，但對於放寬禁閉式難民中心政策的那一建議，卻是不能接納的」。

有鑑於難民不斷抵港，而安置他們到海外定居的機會日漸減少，禁閉式難民中心遂於一九八二年七月起實施，這是一項人道的阻嚇措施，用以阻止更多難民來港。

范氏補充說：「自那時開始，情況不幸地並沒有甚麼實質的改變，為了遏止更多難民到港，我們認為有需要繼續實施禁閉式難民營政策。」

現時在港的越南難民數目為九千五百二十九人，其中六千五百六十五人在禁閉式難民營居住，這數目較年初的八千零三十九人高出百分之十八。

「基於上述難民人數的增長，政府需要開始找尋可能用以設立第四個禁閉式難民營的地點，以紓緩現有禁閉式難民營的擠迫情況」。

范氏說：「同時，政府正在物色一處地點，用以遷徙現時的啓德開放式難民營，該營須於一九八九年初騰空以便進行有關大老山隧道建設計劃的道路工程，新營會用作重新安置現時居住於啓德開放式難民營的難民。」（合）

以聖誕禮物為名被海關揭發藏毒的空心瓷象。（本報記者攝）

留加成績欠佳精神分裂返港求醫

反叛青年墮樓身亡

未見遺書因何墮樓成不解之謎

（特訊）一名反叛又前衛之青年，疑因留學加拿大時，功課成績不好，由緊張讀至精神分裂，終也不能畢業返港治理，至近而立之年，也是一事無成，昨日中午，終發現他在港北角邨墮樓身亡，初步相信，他是跳樓自殺所致，並無可疑之處。

昨日中午十二時許，北角渣華道的北角邨東座靠向琴行街的一邊，有人發現一名男子倒於上址地面血泊中，於是報警將他送院，但證實不治。

由於初時並不知其身份，尚以為是一名飛賊失手墮斃，但經逐戶調查，並由其身份證明文件中，始揭發他的身份。

死者經證實是廿八歲的梁宇材，他是與家人居住於九龍太平道六號A，父母從商，家有十四名兄弟姊妹，梁則排行十一，至於他因會在港島北角邨墮樓，經調查相信，他近年因有懷舊傾向，常遊其幼時所到之處，而他在幼年，曾一度寄住在北角邨一親友之家，昨日他在該邨墮樓，相信也是懷舊之故。

據悉，梁在少年時代，即已顯出反叛性格，對搖擺音樂也有特別偏好，父母因恐他會學壞，於八〇年，將他送往加拿大留學。

在加期間，他是供讀工商管理，但因成績不好，讀了五年也未畢業，而精神也出現了問題，始終八五年間，返本港求醫私家醫生。

同港兩年來，梁一直未有工作，由於要打發時間，他養成了一種懷舊性格，喜歡重返舊日所到之地。昨中午，他竟被發現高墮死亡於北角邨，相信也是懷舊重遊舊地之故，但他因何會跳樓，因未有一紙半字遺書留言，相信其原因也與他的死亡永埋黃土。（合）

廿二個團體的代表昨日到港督府及新華社請願，請求釋放劉山青。（本報記者攝）

赴督轅新華社請願

廿二個團體代表求協助釋劉山青

（特訊）廿二個團體的十多名代表昨日到港督府及新華社請願，要求協助釋放被中國當局囚禁多年的劉山青。

這些代表首先手持橫額到港督府遞交請願信件，由值日警官代表接收。團體發言人陳加華表示，劉氏被囚已有六年，而他們亦曾多次致信新華社及到廣州查詢劉氏早日釋放的可能性，並要求港澳辦公室聯絡廣州人民法院及提供資料，也曾委託香港律師辦理劉氏申請重審或減刑，但均無結果，而甘浩望神父亦開始以絕食行動要求立即釋放劉山青，他們希望港府能夠與中國政府聯絡，商討有關劉氏早日釋放事宜。

團體代表隨後又到新華社，要求協助安排劉氏及聯絡廣州中級人民法院及有關部門以商量減刑及釋放事宜，由新華社一位姓余的女士接見。但余女士指出新華社的職責只是通訊及傳遞消息，故不允代為安排。陳加華對此表示失望，但表示仍會在一月中到廣州查詢有關情況。（慕）

新義安案辯方傳召證人

名單上五男子出庭否認與黑社會有關

自稱熱心神誕捐欵而榜上留名

（特訊）六名男子涉嫌「新義安」黑社會一案，昨續在高院刑庭審訊，一名認為「新義安」的「龍頭」之第三被告向華炎經向法庭致辯完竣，辯方續傳召五名證人出庭，該五名證人均在警方檢獲之名單榜上有名，但彼等否認乃與黑社會有關，並供述彼等均有正當職業，名單上留名乃因熱心「神誕」及「酬神」活動，因該份名單上名字乃為捐欵者之名，與黑社會「槳職」活動無關。全案聆訊未畢，押候今日繼續。

辯方證人譚維明作證完竣後，隨接受檢察官之盤詰。證人說，彼以前從未見過警方搜獲之那份名單，亦不知該名單之內容。

證人又辯彼不認識案中第四及第五被告，但認識第六被告，第九被告及第十被告三人，因彼等均為姓林國術師傅之門徒，且不時在「神誕」會中見過面。

證人否認為「新義安」黑社會會員，亦從未「槳職」為職員。

辯方續傳召證人陳汝立（姓名為譯音），陳供稱為中環士丹頓街立信印刷公司負責人，彼認識第五被告向展成。去年九月間，向曾向其表示欲印刷一些紅色「利是封」，其後向乃帶其往擺花街見其父向華炎。向父對其表示彼原使用五隻蝙蝠圍繞一個向字之「利是封」，因為已使用了六、七年，想改變一下「利是封」的圖案，結果決定採用五個「安」字來代替五隻蝙蝠圖案，取其平安、安樂之意頭。當時向父表示要印大型「利是封」二千個，小型「利是封」五千個，彼在印後連同印模一併交給向父。

辯方續傳召另一名證人萬談昌（姓名為譯音），萬供稱為海豐人，來港已卅一年，現為海洋實業東主，認識第三被告向華炎已廿年。

證人說：向華炎當年為海豐同鄉會會長，彼為海豐同鄉故此相識。

證人又供稱：被任茶菓嶺「神誕」會「值理」，負責邀請善長仁翁隨緣捐欵，年前彼經常在「神誕」會中集捐，故此名冊上榜上有名，其後彼出任「神誕」會「值理」，於是邀請他人捐欵。

證人說，彼曾參加多次「神誕」活動，故捐欵名冊上有其姓名及綽號，但彼並無參加過「新義安」等黑社會活動。

辯方續傳召證人馬臨（姓名為譯音），出庭作證，馬供稱在茶菓嶺經營生意，常有參與「神誕」會活動，七九年間認識第三被告向華炎，因向為律師樓師爺，彼於當年九月間曾請向助其申請有限公司註冊事宜，彼在名單上榜上有名乃因曾在「神誕」會中捐錢時留名者，經證人聆訊未畢，今日續訊。（均）

男子駕車接應劫匪罪成判入獄十五年

被告扣押期間曾叫一匪勿頂證

（新亞社訊）一名車房散工，涉嫌在八六年十月廿九日與彌敦道一間珠寶公司被劫去一批價值近四十萬元金飾案中，駕駛一輛私家車接應三名劫匪逃走有關，事隔近一年被警方拘控，昨在最高法院審結，陪審團退庭商議三小時，裁定被告罪名成立，大法官在判案時指出，被告祇是用車接應三名劫匪，但被告一早知道三名劫匪携帶三枝手槍，當行劫時，一名護衛員被其中一名劫匪用槍指嚇而受驚，又在逃走時，曾同一名輔警展開駁火，言畢重判被告入獄十五年。

被告男子李志偉，二十六歲，車房散工，被控八六年十月廿九日與三名男子行劫彌敦道三一六號一間珠寶公司劫去二百七十六件珠寶金飾，總值三十九萬餘元。

據案情透露，被告在本案是負責駕車接應三名劫匪，而其中一名劫匪將在本案中出庭頂證被告，該名劫匪在去年十月計劃行劫上述珠寶公司，當時被告在場而被告負責偷車，被告見過三名劫匪試槍，在案發日上午，被告先偷一部私家車，接載三名劫匪前往行劫，被告又知道當時三名劫匪各携帶一枝手槍，三名劫匪得手後上車，被告駕駛私家車離開時，該車出現有故障，當四人下車時，一名輔警巡經，結果展開槍戰，其中一名劫匪中槍，但最後四人分別逃離現場，被告在案發後一年落網，被告在還押期間，曾遇見其中一名劫匪，被告願意給該名劫匪一筆金錢，叫他不要出庭頂證。

涉嫌虐待兒子巴籍男子保釋

（新亞社訊）涉嫌虐待三歲兒子的男子王大康日前自溜回港後即被警方拘捕，控以一項嚴重傷人罪，昨解新蒲崗裁判署提訊，被告暫時無須答辯，法官徇控方要求，將案押後至明年一月十二日，以便等候律政司指示後再審，被告還押監房看管，不准保釋。

被告王大康，巴基斯坦籍人，又名阿里（GHULAM ALI），被控於十二月十二日至十二月十七日在紅磡蕪湖街紅磡大廈一單位嚴重傷害三歲男童王家俤（又名GHULAM FIAZE KHAM），使其身體嚴重受傷。

工務科保險公司人員建築商等

巡視冲天大火現場

發現樓宇結構無碍

雖可能有後遺症鹹水救火較收效

（特訊）地政工務科人員，柏景台建築商及保險公司負責人，昨早巡視天后地鐵站上蓋柏景台火災現場，而建築物條例執行處亦在稍後時間到現場檢驗樓宇的結構。較早前，曾有消息指出，該大廈經初步檢視後證明基本結構無問題。

不過，部份面向興發街燒焦棚架竹枝及外牆石屎少許剝落。

天后地鐵站上蓋正在興建的五十一層高柏景台經前日大火後，外牆出現多幅被火燒毀棚架，為安全起見，現時興發街及琉璃街交界一帶封閉，不准車輛及行人經過。

消防員昨早派員到場救傷及收拾消防工具，而昨早柏景臺十樓以上不准工人進入施工，而十樓以下有地盤工人入內整理建築材料。

另外，地政工務科發言人表示，負責柏景臺地盤認可人士，要就今次火警提交一份書面報告給屋宇地政署，至於地盤何時全面恢復開工，有待調查報告指示。

在這次冲天大火事件中，消防用鹹水滅火，恐怕會引起話柄，有人恐怕會出現鹹水問題，但據記者請教專家所得，雖然以海水滅火可能引致鐵類更易銹壞等後遺症，但由於高層份之海水，其濃度與化學因素却更適宜於較速撲滅火頭。（立）

毒販利用聖誕郵務忙碌搏懵

陶瓷象肚內藏大蔴由菲島寄港被揭穿

機場海關追查收貨人拘一男子

（特訊）機場海關人員憑銳利眼光在一份由菲律賓空運抵港「特別」聖誕禮物包裹進行檢查時，揭破一宗大蔴運毒案，在一隻空心陶瓷大象肚內，檢出價值十六萬多元大蔴，海關人員深入追查收貨人，卒在港島銅鑼灣拘捕一名菲籍男子，被捕者已被落案控以有關罪名。

機場海關於上周三，檢查一批從菲律賓馬尼拉空運到港的包裹，其中有一個以「快巴」造成一米乘米半的木箱，報稱為聖誕禮物，是由一間國際航空公司空運來港。關員檢查該木箱，發覺裏面藏有三件陶瓷器皿，包括一隻米半高白色大象陶瓷塑像，及兩個茶壺。

海關關員細心觀察大象塑像時，發覺象脚部位與底部托盤有裂痕，並有膠水縫合痕跡，調查象原本空心，但比正常似是過重，遂將開象脚後，發覺大象肚內藏有三公斤大蔴。

調查人員再進行調查其餘同箱內兩件古銅色茶壺，但無發現。

雖然揭發陶瓷大象運毒，但關員努力不懈務求將毒販打盡，關員根據木箱上填報收件人地址，追查收件人下落。

海關調查人員一直追查至銅鑼灣一個地址，入屋調查，終當場拘捕一名三十五歲菲律賓男子，他現時已被落案，根據毒品條例被控，他將於一九八八年一月十一日在中環裁判司署提堂。

據海關人員表示，從聖誕包裹中發現暗藏毒品已非首次，以往亦有販毒份子利用聖誕新年，趁郵件特多時利用包裹運毒。不過，本港海關絕不會因此而有所鬆懈，加而會加派人手抽查。（合）

埋伏佐敦道文苑樓外

反毒幹探截疑人檢三千多粒弗得

（特訊）毒品調查科探員跟據線報，昨午在佐頓道文苑街文苑樓拘捕一名外出的男子，搜獲三千餘粒疑為「弗得」的藥丸，其後再在該名男子的寓所搜獲另外兩百多粒，並再帶走兩名男子協助調查。

現場為佐頓道文苑街七至廿四號文苑樓八樓一個單位，毒品調查科日前接獲線報，經過多日調查後，昨日下午六時許採取行動，將一名在上址外出的男子拘捕，在該男子身上搜獲一袋載有三千多粒疑「弗得」的藥丸。

毒品調查科探員經過調查後，再將被捕男子帶返其寓所，再搜到二百餘粒藥丸。

稍後，毒品調查科探員將被捕男子帶走，並在屋內再帶走兩名男子協助調查。（合）

運毒判監戲劇化獲釋

泰檢察官上訴成功港客維持無期徒刑

（特訊）外電消息：一名二十一歲的香港居民黃啓明（譯音）涉嫌運毒被曼谷法院刑庭判處無期徒刑，上訴高等法院後，改判無罪。檢察官不服向泰國最高法院上訴，最高法院前天裁定，仍維持地方法院刑庭的無期徒刑判決。

黃啓明在一九八四年十二月持兩瓶含有海洛英的液體在曼谷國際機場被捕。

黃啓明被捕當時正準備飛赴荷蘭，他否認販毒，他辯稱有人託他把兩瓶液體帶去給一家荷蘭人。當時託他攜帶的人說，那兩瓶是蜂蜜。一點五公斤的海洛英值泰幣二十二萬八千三百銖。

地方法院刑庭認定他持海洛英意圖走私出境，乃判處無期徒刑。接受上訴的高等法院則認為沒有足夠的證據可以證明這項毒品為其所有，乃撤銷地方法院的判決，下令釋放該被告。

稍後，檢察官表示不服，向最高法院上訴，最高法院又撤銷高等法院的判決，而維持地方法院的原判決。（合）

拘捕六名涉嫌男子

澳警破獲逼良為娼集團

現場起回四名女人蛇

（特訊）澳門警方昨日破獲一宗懷疑為十四K黑社會的逼良為娼的集團，拘捕六名男子，並起回四名女人蛇。澳警相信，這個集團頗為龐大，故調查行動仍在進行中。

澳門司警昨日凌晨六時搜查雅廉訪馬路偶四樓一個單位，發現四名十八至廿歲的女非法入境者，並拘捕兩名男子，經過調查後，相信該兩名男子涉嫌為一個威逼女人蛇為娼的集團，警方並相信該集團屬於十四K黑社會，並且頗為龐大。

至下午六時左右，澳警再採取一連串搜查行動，再在路環、石排灣及青州石州堆拘捕另外四名男子，調查行動仍在繼續。（合）

日亞航天地 台灣遊

（一）高雄阿里山日月潭台北六天 HK$2,740
（二）高雄溪頭花蓮台北六天 HK$2,870
（三）高雄溪頭台北五天 HK$2,470
（四）台北花蓮四天 HK$2,250
（五）個人台灣旅遊

日亞航來回台灣經濟客位機票十3晚高雄或台北酒店客房
台北：富都、希爾頓、統一、力霸等大酒店。 高雄：華園、京王等大酒店
●日亞航機構主辦，旅行團質量之最佳保證。
●全程住宿五星級一流大酒店，膳食豐富，一流享受。
●經驗豐富導遊，沿途悉心照顧講解，服務至上。
●日亞航每天早上飛台灣，傍晚返港，行程充實。
●本公司主辦之各旅行團均購備旅聯平安保險。
●每週定期出發，多種行程任君選擇。
詳情垂詢各附列特約旅行社（或電日航營業部：5-245011）

旅行社	電話	牌照號碼
陳氏父子假期	5-474121	350319
欣欣旅運	3-325791	350238
凱達旅運	3-922279	350102
海威旅遊	3-693083	350378
百福旅遊	5-259241	350042
浩程旅行社	5-8105633	350584
順風旅行社	3-692271	350092
見聞會社	5-8310022	350583
日航營業部	查詢電話 5-245011	
美國運通旅遊	5-8448668	350543
七海旅遊	5-413081	350793
穩達旅行社	5-216488	350275
國際父子有限公司	5-230003	350561
華通旅運	5-411774	350086
安達旅運	3-7321133	350296
利華旅運	3-7703288	350362
國華旅行社	5-457071	350058
美麗華旅運	3-7391155	350695
羅德禮(澳門)	581777	2
遠達旅遊	5-8108080	350771

世界各地旅行團聯合廣告

浩程旅行社有限公司 牌照號碼：350584
泰馬星：曼谷、芭堤雅五/七天 $2,520起；布吉島、曼谷、芭堤雅七天 $3,350；星馬（檳城）六/七天 $3,680起；星馬泰（三國聯遊）九/十天 $4,680起
印尼：印尼、峇里島九天豪華團 $5,380 逢星期五出發；印尼、峇里島六天豪華團 $5,480 逢星期四出發
地址：香港中環德輔道中71號永安集團大厦1006室 5-8105633(8)

唯一旅遊 3-7801315 3-7804297
農曆春節 預訂港穗及各地直達交通往返聯票 上海、北京、廣州、杭州、鄭州、成都、汕頭、桂林及全國各地賓館飯店，均可即訂即覆。特約代理 天天有房
……牌照號碼：350216

四海旅行社 FOUR SEAS TOURS LTD. 牌照號碼：350161
平價機票前往 美國、加拿大、歐洲、澳洲、中南美洲、巴拿馬、墨西哥、厄瓜多爾、秘魯、哥倫比亞、巴西、委內瑞拉。
尖沙咀河內道3-4世紀商厦7樓 電話：3-7226112
香港中環德輔道中40號通明大厦十二樓 電話：5-232065
九龍彌敦道525號寶華大厦A座20樓 電話：3-7802237

泰國威馬旅行團 牌照：350522
泰國・七岩 7天豪華遊覽團 天天出發 詳情請向各大旅行社查詢

四天自由團、碧瑤五、六天團、宿霧五、六天團……全程住宿響譽全球之洲際系列 馬尼拉洲際大酒店 HK$1890起 詳情請電各大旅行社查詢 或致熱線電話：3-696613

見聞會社 中國特選團：北京、華東、桂林、廈門……

日本酒店服務中心 特約代理澳門凱悅/葡京/富都大酒店$240起……

美加精選假期 KOREAN AIR
夏威夷五、六、七天精選遊 $4,799起
美國西岸七、十天精華遊 $7,399起
美加東岸十、十二天豪華遊 $12,699起
美加東岸七、十天觀光精華遊 $9,599起
詳情請向各大旅行社聯絡 熱線電話：5-8101583
本公司主辦之各團旅行均購備旅聯平安保險 牌照號碼 350033

航訊

香港具備聯繫匯率之利 出口美國空運貨量 明年繼續會有增長

股市下跌應不會影響消費能力

（本報記者胡嘉豐報導）本港空運界人士預料，由於香港與美國存在聯繫匯率制度，加上本港廠商對空運有一定需求，明年港美空運貨量，將不會比今年差，保守估計明年貨量會較今年略升一成。

空運界人士接受本報記者訪問時指出，美國經濟前景不明朗是航運界焦點之所在，航運界人士普遍認為美國帶動世界經濟。當美國消費能力出現問題，各國輸美產品出口量會下降，對空運貨量構成負面影響。但實際上美國股市下跌影響所及，只為社會經濟，對個人經濟打擊不大，畢竟股市風潮所造成的影響是短暫的，消費者不會因為股市低潮而減低產品的購買量。同時，以飛機付運的貨品本身已是貴價高檔消費品，應該有客源。股市下跌似乎很難與個人消費力及購買力拉上關係。

業內人士相信，港元與美元掛鈎制度的存在，保證了美國廠商對香港產品的購買量，亦保證了本港空運貨量不會下降。行內人士解說，台灣、日本和南朝鮮貨幣相對港元高企，加上港產貨品質量俱高，由於港幣與美元掛鈎，美國廠商為獲取更大利益，自然會與本地製造商交易，令貨運量得以保持在一定水平，甚至一年比一年好。此外，歐美新紡織品配額及來自中國大陸的轉口紡織品，亦會對明年頭四個月的空運出口量，起刺激作用。

空運界人士又指出，假若明年港美空運貨量未如理想，運輸公司受影響最大，特別是本身有包機的運輸公司，若明年艙位供過於求，必然會降價搶貨。業內人士認為，漸趨明顯化的價格戰令小型運輸公司受到打擊。另一方面，從市場策略觀點出發，本地小型運輸公司較有彈性，易於掌握付貨人的需求，聰蝕較易控制。反觀大型跨國運輸公司，每年業績要達到指標，面對困難前景，只好改變聰錢策略，例如與客戶簽長期合約，為客戶提供多元化服務等。

新鄉菏澤兗州鐵路 通過驗收正式營運

（特訊）新（鄉）荷（澤）兗（州）鐵路目前已通過國家驗收，正式開始營運。正此，從河南新鄉到山東石臼港的鐵路連成一線，開闢了晉煤外運又一通道。

新（鄉）荷（澤）兗（州）鐵路全長三百三十六點一公里，是國家一級鐵路幹線。它西起新鄉南站，向東經荷澤、濟寧，抵達兗州，與兗石鐵路相接。這條鐵路橫跨京廣、津浦兩線，與隴海線平行的又一條重要鐵路幹線。

新（鄉）荷（澤）兗（州）鐵路設計年運輸能力為一千七百萬噸以上，預計一九八八年運量口達到一千萬噸。

新（鄉）荷（澤）兗（州）鐵路交付使用，對加速晉煤外運、擴大外貿出口以及減輕京廣、津浦、隴海三大鐵路幹線的壓力，促進沿線及華東地區的經濟發展將起到重要作用。

亞太區假日酒店網 管理天安假日酒店

（特訊）亞太區假日酒店網最近簽約，管理座落中國湖北省武漢市的武漢天安假日酒店（HOLIDAY INN TIANAN WUHAN），該新酒店將擁有三百五十間客房，是假日酒店在中國所簽署的第十一份管理合約。

武漢天安假日酒店的業權公司是武漢天安大酒店有限公司及天安國際酒店有限公司。

新酒店將於八八年一月動工興建，預期於九〇年七月一日落成，位於湖北省武漢市解放大道，該區已計劃發展為武漢市的未來商業中心。酒店距機場廿五分鐘車程，離火車站僅五分鐘車程，非常方便。

亞太區假日酒店網高級副總裁兼行政董事商賓，與天安發展有限公司董事總經理周安橋均對該酒店充滿信心。

商賓表示：「武漢天安假日酒店的顧客對象包括商旅及遊客，我們將透過我們龐大的營銷及訂房網向全世界推廣武漢天安假日酒店。」

該酒店的設備包括中國餐廳、特色餐廳、咖啡室，可容三百位嘉賓的宴會廳房，大堂酒廊、遊戲室、的士高、保齡球場、健康中心及游泳池等。

武漢市人口三百萬，是從重慶出發的長江三峽遊覽船路線的終站，市內有眾多歷史悠久的古廟、博物館及名勝古蹟等。

假日酒店現時在中國經營的酒店包括北京麗都假日飯店、假日桂林賓館和西藏的拉薩飯店三家，將於八八年內開幕的包括西安鐘樓飯店、西安神州假日酒店、重慶揚子江假日酒店及、廣州文化假日酒店、大連九州假日飯店，計劃在九五年將有十五至二十家酒店遍佈中國各地。

旅遊信箱

駕車遊英盡覽當地風光

劉美儀女士：

你多年前已到過倫敦，但只是跟隨旅行團，對心儀已久的倫敦以外的地方十分仰慕，你又可以趁今次重遊英國機會，參加當地出發的本土遊覽團，當可一賞心願。

目前一般由本港出發到英國或歐洲的旅行團，多數以倫敦為遊覽的一站，很少顧及英國其他地方，但英國最令人讚嘆的山區，湖區，却未受人重視，其他有英國特色的村莊，農莊，及城堡更被人忽視，而遊覽這類冷門地點的方法，一是自己駕車遊覽，二是跟隨當地遊覽本土的旅行團，三是自訂行程，以公共汽車或火車代步，另外亦有不少為期七、八天的遠足團，只要你能每天行十五公里便可以參加，而且不用住營幕，而是住一般旅舍，適合任何年齡人士參加。

在倫敦，著名的旅遊公司有多間，例如FRAMES、EVANS、INSIGHT、TRAFALGAR等，你都可以隨時在當地報章或雜誌找到聯絡電話，如欲在本港預先訂購，可以到學聯旅遊查詢。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄「香港荷李活道一一零號華僑日報」旅遊信箱。

亞洲地區 天氣預測

澳門	薄霧	昨日氣溫十九度至廿六度
台北	有霧	昨日氣溫十七度至廿五度
漢城	天晴	昨日氣溫四度至十度
東京	驟雨	昨日氣溫五度至十七度
馬尼拉	多雲	昨日氣溫廿三度至卅二度
曼谷	薄霧	昨日氣溫廿二度至卅一度
吉隆坡	雷暴	昨日氣溫廿四度至卅一度
新加坡	雷暴	昨日氣溫廿四度至卅一度
廣州	薄霧	昨日氣溫十九度至廿七度
上海	薄霧	昨日氣溫九度至廿三度
北京	薄霧	昨日氣溫零下二度至〇度
杭州	多雲	昨日氣溫六度至廿三度
天津	天晴	昨日氣溫零下六度至二度
西安	多雲	昨日氣溫零下四度至八度

桂林風景保護工作 現已得到一定成效

（特訊）最近，廣西壯族自治區和桂林市制定了（桂林市建築高度控制規劃）和（桂林市區建設詳細規劃），從法規上保證了桂林城市建設與自然風景美的協調。

記者從有關方面了解到，近兩年來，桂林市先后妥善處理了一批違背城市總體規劃的建設項目。原計劃在漓江的伏龍州建造三十層的賓館，由于高度超過了附近的伏波山、獨秀峰，而被否定了。象鼻山附近的文華飯店，原計劃建八層，因擋住人們的觀景視綫，層現已改為五層。

與此同時，桂林市還調整了二十七家污染嚴重的工廠，並對四十多個污染源安排了八十一項治理工程。市有關部門給兩百多台鍋爐安裝了消烟除塵設施，形成市中心無黑烟區。此外，桂林市還興建了兩家污水處理廠，一家垃圾處理廠。經過認真治理，如今，桂林的漓江水又變清了，魚鷹又繁殖起來。

嶄新旅遊概念 已在本港推出

營業額達三百五十萬元

（特訊）本年十月十五日，一個嶄新的旅遊概念首度在港推出，迅即吸引各方人士的注意，短短兩個月內，營業額已高達三百五十萬港元，並刺激起其他亞洲主要城市的興趣。

據管理該項假期擁有權計劃的HOLIDAYS UNLIMITED LTD董事總經理JAMES KELLY表示，該公司最近在日本區委任代理公司，成績比預期理想，估計發展潛能非常大。除日本外，該公司在新加坡及泰國等亞洲大城市亦有分銷組織。

假期擁有權計劃長二十年，以今日的價錢，為旅遊人士提供遍佈全球五十個國家，一千四百所豪華會所及渡假村的選擇。此外，RCI假期交換計劃的會員，更可透過參與該公司的海南島酒店的假期擁有計劃，以每人每天十二元五角（美元）的價錢，享用全球多個最豪華的高級會所的設施，假期擁有權計劃為全球最大規模及歷史最悠久的同類型計劃，現有七十八萬五千名會員，估計人數將急劇增加。

該公司最近委任BEST NETWORK LTD為香港區的獨家市場代理，代理商過去多年的業務，集中為顧客找尋高級渡假地點，提供每星期不同的選擇。該公司初步接觸BEST NETWORK LTD時，他們正物色一些著重假期安排的計劃，所以一說即合。BEST NETWORK透過一連串的研討會，放映有關新計劃的資料，向大眾介紹

滬閩客貨海運航綫 將於今天正式通航

（特訊）上海至廈門間的直達海運客貨航綫今天正式通航。

這條航綫由廈門特區船務有限公司與上海海運局聯合組建的鷺海船務企業有限公司經營。

據介紹，廈門自辟為經濟特區以後，貿易，旅遊業發展迅速，原由上海至廣州航綫彎靠廈門已不能適應需要。

上海，廈門航綫目前暫定為每五天開一班船。

大陸台灣經港轉口 首十月有大幅增長

（特訊）據港府有關部門資料顯示，今年一至十月份，台灣與大陸之間通過香港的轉口貿易大幅增長。

數字顯示，今年頭十個月，通過香港轉口的台灣對中國大陸的貿易總額為七十五億港元，比去年同期增長百分之五十六，而中國大陸對台灣的貿易總額為十九億港元，比去年同期增長一倍多。台灣出口中國大陸的貨品以紡織品，機械為主，而中國大陸輸往台灣的則以中草藥及土特產品為多。

台放寬居民往大陸 竟引起寶島新氣象

（特訊）從今年十一月開始，大陸多位作家的作品，大陸生產的烟酒，中成藥以及大陸各地的土特產品，已越來越多地出現於台灣市面，介紹大陸各地風光及各大城市天氣預報的訊息，也正越來越多地見諸於台灣報端。

這是十月中旬台灣國民黨中常會宣佈開放民眾赴大陸探親之後，島內出現的新氣象。隨著探親人潮湧入大陸，許多為台灣海峽阻隔了三，四十年的離散家庭終於得以團聚，共享天倫之樂，而一些探親者更趁此良機採訪新聞，錄製片集，考察市場，使海峽兩岸的民間交往，出現了動人的場面。

實際上，大多數台灣民眾對開放探親的期望，並不止於探親的範圍內。無親可探者希望可到大陸觀光旅遊，教師希望到大陸實地考察文史地理，影視界人士希望到大陸拍攝影視片集，體育界人士希望到大陸參加比賽，切磋技藝，文化藝術界希望到大陸採風探源，汲取創作靈感，而工商界人士更期望在大陸開拓新的市場，使兩岸經濟互補不足。

雖然，台灣當局在決定開放大陸探親時，一再重申其「三不」政策，強調開放只限於探親，但大多數台灣學者認為，開放探親勢必導致台灣各方面對大陸的被備措施趨於鬆動，從而形成一種更具彈性，更為積極且符合實際的大陸政策，而開放探親對台灣社會心理帶來的震盪，可能使得三十八年來沿襲的思想教育隨着「政治共存」的方向有所鬆動，兩岸之間意識形態的對峙，也將從接觸開始，逐漸趨於緩和，意識形態的溝通，民族和文化認同感的加強，必將導致兩岸「經濟互補，政治競爭，和平共存」一局面的出現。

大陸對台灣方面實施開放政策，除竭誠表示歡迎外，還對探親者提供了多種協助，希望通過開放探親加強民間交流，促進兩岸的溝通和了解，使骨肉分離的人間悲劇和國土分裂的民族悲劇，盡早結束。

兩岸輿論對開放探親期望，其實十分相近。炎黃子孫的骨肉親情，畢竟是時間、空間所難以阻隔的，「分久必合」的時代潮流，也非主觀意志所能阻擋。在開放探親的第一波湧現之後，可以預期第二波，第三波，第四波的開放浪潮將接踵而至，沒有甚麼力量可以把打開了的閘門再關閉起來。

歐洲共同體提出 與歐航天局合作

為航天目標作出貢獻

（特訊）歐洲共同體委員會說，歐洲航天局已經制定了歐洲九十年代航天規劃，要實現歐洲航天能力的真正自主。共同體現在應該考慮和歐洲航天局開展真正的合作，確定如何以最佳方式為實現歐洲航天目標作出貢獻。

歐洲航天局十一月九日和十日在荷蘭的海牙舉行了會議，通過了歐洲九十年代的航天規劃，決定從明年一月一日起開始實施「阿麗亞娜一五型火箭」、「海爾梅斯」航天飛機和「哥倫布」太空艙的具體計劃。

歐共體委員會建議，共同體和歐洲航天局共同考慮如何實現兩機構之間合作的問題，並在明年七月之前，向共體成員國和歐洲議會提出報告。

共同體委員會認為，雙方合作範圍可以包括：通訊事業、航天項目和與空間無關的科技計劃的相互作用，遙距離探測的應用，與與航天活動有關的商業政策，與空間活動有關的共同體法律，向航空或其他與空間無關的領域實行技術轉讓，等等。

共同體委員會指出，當前世界範圍內，美國、蘇聯和日本都在大幅度增加航天活動的投資。這種現象既說明正在進行「空間競賽」，也反映了空間在經濟、社會和地緣政治方面日益增長的重要性。

上遠成無鼠害船隊

（特訊）中國無鼠害考查鑒定委員會宣佈：上海遠洋運輸公司已達到中華人民共和國國境口岸衛生監督辦法」的有關規定，以及中國愛國衛生委員會所頒發的無鼠害標準，從而使該公司的船隊成為中國第一支通過國家級鑒定的無鼠害遠洋船隊。

世界性的老鼠危害船舶，是各國極為重視而難以解決的事。上海遠洋運輸公司目前擁有各類船舶一百四十六艘，總載重量二百七十多萬噸，其中定期班輪二十四艘，航線所及一百五十多個國家和地區的六百多個港口。自一九八三年底以來，這家公司設立專職機構，採取各種措施終於達到中國政府規定的無鼠害標準要求，並經過專家隨船檢查，出航鑒定和對全部船舶的檢查驗證。

英航增和諧機服務 行走倫敦至巴貝多

（特訊）英國航空公司由本年冬天至明年三月底，逢星期六將提供倫敦至巴貝多的和諧機服務。

乘搭英航和諧機無需六小時便可由倫敦飛抵巴貝多，而回程的不停站班機，飛行時間只需四小時十五分。

英航BA二七三逢星期六上午八時五十分由倫敦開出，同日上午十時五十五分抵達巴貝多，此外，英航安排在三個週末加開同日班機，即本星期日及八八年一月十日。由本年十二月廿日至明年二月七日，英航和牙買加航空公司將逢星期六，提供紐約至MONTEGO BAY的班機服務，和諧機只需兩個半小時，便可完成長達二千五百里的旅程。

今年空難頻生 喪生人數逾千

成為民航史最慘一年

（特訊）今年被認為是世界民航史上最悲慘的一年。到目前為止，今年世界共有一千一百七十一人在空難中喪生。

上述數字是墨西哥城報紙在目前公布的一份國際統計材料中透露的。

材料指出，一九八七年是最近十年來發生航空事故最多的一年。

這份材料透露，一九八六年全世界共有八百二十六人死于空難事故。今年僅惡性航空事故就發生了十七起，其中一架DC－9飛機失事使一百四十八人喪生，另外一架美國飛機失事導致一百四十名乘客遇難。

材料說，今年航空事故中的百分之三十七是發生在機場或機場跑道上。上述統計數字不包括私人飛機發生的事故。

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
陶南十一號	DONAM NO.11	上午5時	釜山	油蔴地	港興
英國勝利	BRITISH SENATOR	上午1時	新加坡	海陸橋	怡和
天耀	TIAN YUE	上午10:30	天津	A19	輝騰
明宇	MING UNIVERSE	上午1時	台灣	國際橋	華海
馬士基東京	MAERSK TOKYO	上午2:30	新加坡	現代橋	馬士基
蘇鶴	SUHE	上午6時	張家港	歐亞橋	招商局
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	下午8時	美國	國際橋	總統
安娜馬士基	ANNA MAERSK	下午9時	歐洲	現代橋	馬士基
探險家	SL.EXPLORER	下午6時	美國	海陸橋	海陸
中利	CHUNGLIE	上午9時	曼谷	A32	緯利
東江	TONG CHIANG	上午1時	高雄	油蔴地	永裕
九龍灣	KOWLOON BAY	下午2時	高雄	現代橋	太古
	BONA STAR	下午1時	馬尼拉	B12	海豐
海達	HAI DA	上午8:30	上海	A47	招商局
寶城	KOTA EAGLE	上午9時	新加坡	A6	太平
國雄	KUO HSIUNG	下午9.30	曼谷	A33	緯利
馬蘭	MALAN	上午7時	海口	油蔴地	招商局
通洋	MILDOCEAN	上午7時	上海	B3	輝騰
陽明山	YANG MING SHAN	上午8時	秦皇島	踏石角	招商局
密基威斯	ADAM MICKIEWICZ	下午4時	日本	黃埔橋	天祥
長賓	EVER GOODS	下午6時	台灣	國際橋	利達
	LIN JIANG	下午4時	上海	西區	招商局
萬泉河	WAN QUANHE	下午	黃埔	西區	招商局

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
安豐	NATIONAL DIGNITY	上午5時	馬尼拉	西區	海豐
柯米卡布	AL MIRQAB		台灣	現代橋	怡和
愛比	ELBE D	上午	基隆	黃埔橋	欣洋
協和奧吉	KYOWA ORCHID	中午	馬尼拉	B	怡和
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	上午6時	日本	A	大三
歐安	ORT. RUNNER	下午11時	日本	B	海聯
希斯班尼亞	SD. HISPANIA	上午2時	日本	國際橋	寶隆
金明	GEMINI MOON	上午6時	印尼	B	五洋
韓國好希望	KOREAN JACEJIN	上午	高雄	國際橋	利洲
安春	ANCHUN		台灣	B	大榮
泰山	TAI SHAN		基隆	A	亞聯
雅麗絲	ALAS	上午6時	日本	B	中央
金華	KING HWA	上午	高雄	油蔴地	永裕
陶南八號	DONAM 8		釜山	西區	港興
羅孟達沙	NORASIA AL MUNTAZAH	上午1時	台灣	國際橋	歷信
加州水神	CALIFORNIA MERCURY	下午6時	美國	現代橋	日郵
歌莉亞	GLORIA	下午7時	釜山	西區	港興
若比蘭	RUEBELAND	上午2時	歐洲	A9	東亞
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	午夜	馬尼拉	國際橋	寶隆
長青	EVER OASIS	中午	新加坡	A	利達
壽山	SHOU SHAN	上午6時	上海	B	輝騰
蘇麒	SUQI	下午4時	南通	現代橋	華廈
太平洋丸	ATLANTIC MARU	下午9時	新加坡	A	大三
	FENG GYANG	下午6時	大連	A	招商局
寶富利	JENFREE	上午	馬尼拉	國際橋	港恒
昆明	KUNMING	下午8時	歐洲	A	招商局
靈江	LING JIANG	上午8時	寧波	招商局碼頭	招商局
	RAYA FORTUNE		印尼	A	招商局
蘇龍	SULONG	上午6:30	上海	B	招商局
太原	TAI YUEN	下午8時	新加坡	A	東海
萬春	WAN CHUN		台灣	B	大榮

＊ ＊ ＊ ＊ ＊ ＊ ＊

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
基士文莎寶	CHRISTINA ISABEL	基隆	一日	天祥
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	美國	一日	太古
奧富	OHFU	南非	一日	亞聯
[illegible]	MARINA HOPE	日本	一日	海聯
上海	SHANG HAI	上海	一日	招商局
海富	MARINE AONTAINER	台灣	一日	永裕
	ELM	日本	一日	益高
商城	SHANG CHENG	曼谷	一日	招商局
崇安	CHONGAN	福州	一日	華通
海春	HAI CHUN	基隆	一日	永裕
運星	VENTURE STAR	美國	一日	偉特
國新	AURIGA	台灣	一日	緯利
恒昇	WISING	印尼	一日	聯航
華意	WAH YEE	曼谷	一日	逢初
查爾斯角	CAPE CHARLES	美國	一日	日郵
健山	MOUNT HEALTHY	新西蘭	一日	捷迅
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	歐洲	一日	港郵
荼蘭地亞	JUTLANDIA	日本	一日	寶隆
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE	美國	一日	川崎
蘇葛夫	KHUD.ZHUKOV	日本	一日	華林
馬士基朋桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	一日	馬士基
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK	美國	一日	馬士基
海友	HAI YOU	台中	一日	永裕
自由	SL.FREEDOM	美國	一日	海陸
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	一日	永裕
東方海皇	ORIENT NEPTUNE	日本	一日	山下
國隆	KUO LUNG	台灣	一日	緯利
江戶丸	EDO MARU	日本	一日	山下
高華	GOWA	台灣	一日	太平
新澳洲	ZIM AUSTRALIA	新加坡	一日	新興
通運	MILD TRAN	上海	一日	輝騰
金虎泉	JINHUQUAN	青島	一日	華廈
	NAT. HONOR	釜山	一日	海豐
新海寧	NEW HAI NING	上海	一日	華運
江少尉	KIANG REEFER	星洲	一日	寶隆
紫晶	AMETHYST	曼谷	一日	緯利
金輝	GEMINI SUN	印尼	二日	五洋
渣華萬力	NL. VAN NECK	台灣	二日	渣華
再來	YESTERDAY ONCE MORE	日本	二日	山下
廣州	KWANGCHOW	天津	二日	華廈
因薩	INSA	紅海	二日	新興
利樂	RAYA HAPPINESS	釜山	二日	新興
美國比可	BEECO AMERICA	台灣	二日	輝騰
南江	NAMGANG GLORY	釜山	二日	東宇
吉祥丸	KICCHO MARU	日本	二日	川崎
曉吉	WANJI	蕪湖	二日	輝騰
多沙灣	SANDYS BAY	曼谷	二日	海陸
哈定總統	PRES. HARDING	美國	二日	總統
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	二日	美邦
	MARINE LEO	新西蘭	二日	捷成
海王	HAI WANG	高雄	二日	永迅
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	釜山	二日	永裕
莎菲	PROF.SZAFER	日本	二日	天祥
渣華新加坡	NL.SINGAPORE	新加坡	二日	渣華
士必快	SPECO EXPRESS	沙巴	二日	國光
士必信	SPECO TRUST	沙巴	二日	國光
東方光輝	EASTERN SPLENDOUR	基隆	二日	日郵
南江	NAMGANG GLORY	釜山	二日	東宇
利樂	RAYA HAPPINESS	釜山	二日	新興
知音	ZHI YIN	武漢	二日	華運
萬春	WAN CHUN	台灣	二日	大榮
阿華馬士基	ALVA MAERSK	新加坡	二日	馬士基
明富	MING FORTUNE	歐洲	二日	華海
立雄	UEI MASTER	台灣	二日	利達
蘭列特	LANETTE	日本	二日	東亞
亞洲之星	ASIA STAR	日本	二日	三利
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	二日	東宇
湯瑪士	BM THOMAS	新加坡	三日	華林
新海華	NEW HAIHUA	上海	三日	華運
華盛頓總統	PRES.WASHINGTON	美國	三日	總統
江戶	SD. EDO	地中海	三日	寶隆
利馬	YAYASAN LIMA	日本	三日	盛高
法蘭克福快輪	FRANKFURT EXPRESS	歐洲	三日	捷成
冰川	HIKAWA 2	美國	三日	日郵
	MING PROMINENCE	台灣	三日	華海
	KOTA BAKTI	星洲	三日	太平
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	新加坡	三日	馬士基
公平精神	FAIR SPIRIT	基隆	三日	日郵
額度士	ARKTOS	基隆	三日	日郵
力東	NIHON	歐洲	三日	寶隆
三江	SAN JIANG	上海	三日	輝騰
力沙馬士基	LEXA MAERSK	新加坡	三日	馬士基

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
冠利	QUEENLY	下午	新加坡巴生	A8	益高
巴根納	PAGENA	下午11時	紅海	A21	怡和
派蘭	PIRAN	下午	馬德拉斯卡拉奇孟買	A44	海遠
力士星	REX STAR	下午	釜山	油蔴地	東發
亞洲勇士	ASIAN VENTURE	上午8時	西北太平洋	現代橋	大三
英國勝利	BRITISH SENATOR	下午	美國	海陸橋	怡和
香島貨櫃	ISLAND CONTAINER	上午7時	澳洲	B16	香島
澳洲先進	AUST.ADVANCE	下午11時	澳洲	現代橋	怡和
海皇碧玉	NEP JASPER	上午9時	新加坡	國際橋	港恒
興勝	HING SON	下午	曼谷	西區	珠江
泰國紅寶	THAI TUBTIM	下午	曼谷	國際橋	港郵
第八義宗丸	GISO MARU 8	下午	新加坡	A26	海聯
福興二號	FOO HSING 2	下午	高雄	油蔴地	永裕
中利	CHUNG LIE	下午	高雄基隆	A32	緯利
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	下午9時	新加坡	現代橋	馬士基
馬士基東京	MAERSK TOKYO	下午	西北太平洋	現代橋	馬士基
馬蘭	MALAN	下午	廣州	油蔴地	招商局
明宇	MING UNIVERSE	下午	遮打歐洲	國際橋	華海
托福斯締	PROF TOUSTYKH	下午	歐洲	國際橋	華林
普魯頓	VILLE DE PLUTON	上午8時	地中海	海廈	偉特
亞洲迅航	SD ASIA	上午3時	高雄	國際橋	寶隆
通江	TONG CHIANG	下午	高雄	油蔴地	永裕
裕江	YU JIANG	上午5時	馬尼拉	國際橋	招商局
舟山二號	ZHOUSHAN 2	下午	舟山	公眾海旁	招商局
文度沙	MENDOZA	下午	基隆	A37	太古
	AND WIDURI	下午	寧波	西區	亞利來
海恩	HAI IN	下午	基隆	深水埗	永裕

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
和平南進	HP NAMJIN	上午	釜山	西區	港興
探險者	SL. EXPLORER	下午	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	下午	西北太平洋紐約	國際橋	總統
協和嘉山	CONCORD GASSAN	下午	地中海	A11	日郵
安娜馬士基	ANNA MAERSK	下午	歐洲	現代橋	馬士基
羅孟達沙	NORASIA AL MUNTAZAH	下午	歐洲	國際橋	歷信
希斯班尼亞	SD. HISPANIA	下午11時	地中海	國際橋	寶隆
韓國好希望	KOREAN JACEJIN	下午	歐洲	國際橋	利洲
長賓	EVER GOODS	上午	遮打	國際橋	利達
時成	SITTWAY	下午	仰光	B18	新興
九龍灣	KOWLOON BAY	下午	遮打	現代橋	太古
柯米卡布	AL MIRQAB		阿拉伯灣	現代橋	怡和
陶南八號	DONAM 8		曼谷新加坡	西區	港興
美上美	BOONKRONG 2	下午	曼谷	B11	振盛行
龍江	LONG JIANG		上海	油蔴地	輝騰
陶南十一號	DONAM 11	上午	釜山	油蔴地	港興
泰山	TAI SHAN		南非	A	亞聯
密基威斯	ADAM MICKIEWICZ		歐洲	黃埔橋	天祥
雅麗絲	ALAS	下午	新加坡	B	中央
協和伊吹	CONCORD IBUKI	下午	地中海	A41	日郵
愛比	ELBE D		南非	黃埔橋	欣洋
長青	EVER OASIS	下午	台灣	A	利達
寶城	KOTA EAGLE		高雄日本	A6	太平
國雄	KUO HSIUNG	上午	高雄日本	A33	緯利
	NATIONAL HONOR	下午	洛杉磯三藩市	西區	海豐
若比蘭	RUEBELAND	下午	釜山	A9	東亞
天耀	TIAN YUE	下午	天津	現代橋	華運
喜瑪拉雅丸	HIMALAYA MARU	下午	日本	A	大三
飛航雅士	CLIPPER ACE		高雄	現代橋	日郵
寶富利	JENFREE		馬尼拉	國際橋	港恒

＊ ＊ ＊ ＊ ＊ ＊ ＊

（船名）（西名）（往何處）（日期）（公司）

美洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
基士文莎寶	CHRISTINA ISABEL	南美	一日	天祥
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	西北太平洋	一日	太古
渣華萬力	NL.VAN NECK	加勒比海	一日	渣華
查爾斯角	CAPE CHARLES	紐約	一日	日郵
哈定總統	PRES. HARDING	西北太平洋紐約	二日	總統
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE	西南太平洋紐約	二日	川崎
自由	SL. FREEDOM	西北太平洋紐約	二日	海陸
力沙馬士基	LEXA MAERSK	加州紐約	三日	馬士基
美娜	MITLA	加州	三日	偉特

歐洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
荼蘭地亞	JUTLANDIA	歐洲	一日	寶隆
蘭列特	LANETTE	歐洲	二日	東亞
因薩	INSA	地中海	三日	新興
	MING PROMINENCE	歐洲	三日	華海
莎菲	PROF. SZAFER	歐洲	四日	天祥
美國比可	BEECO AMERICA	地中海	四日	輝騰
博多	HAKATA	地中海	五日	日郵
	KESTREL	地中海	五日	新興
協和飛鳥	CONCORD ASKA	地中海	五日	大三
東方光輝	EASTERN SPLENDOUR	地中海	五日	日郵

澳洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
健山	MOUNT HEALTHY	新西蘭	一日	捷迅
蘇葛夫	KHUD ZHUKOV	澳洲	一日	華林
新澳洲	ZIM AUSTRALIA	澳洲	二日	新興
	MARINE LEO	新西蘭	三日	捷迅
安琪領袖	ANANGEL LEADER	新西蘭	六日	捷迅
中華俠士	ORT. KNIGHT	澳洲	七日	港郵
太平口	TAI PINGKON	澳洲	七日	遠運

印·巴·中東綫

船名	西名	往何處	日期	公司
哈定	PRES. HARDING	阿拉伯灣	三日	總統
湯瑪士	B.M.TOMAS	馬德拉斯	三日	華林
阿蒂拉	LANKA ATHULA	科倫坡	三日	東亞
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	吉大港印度	三日	福來
明星	MING PROHINENLE	遮打	三日	華海
額度士	ARKTOS	紅海	三日	大三

東南亞綫

船名	西名	往何處	日期	公司
國隆	KUO LUNG	新加坡曼谷	一日	緯利
馬士基朋桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	一日	馬士基
雅麗絲	ALAS	新加坡巴生	一日	中央
國新	AURIGA	曼谷	一日	緯利
源安	ORT.RUNNER	新加坡	二日	海聯
江戶丸	EDO MARU	新加坡巴生庇能	二日	山下
友誼十二號	YOU YI 12	曼谷	二日	三寶
伊瑪	ELM	新加坡巴生	二日	益高
亞洲之星	ASIAN STAR	新加坡巴生	三日	三利
再來	YESTERDAY ONCE MORE	新加坡巴生庇能	三日	山下
吉祥丸	KICCHO MARU	沙巴山打根	三日	川崎
金暉	GEMINI SUN	印尼	三日	五洋
利馬	YAYASAN LIMA	新加坡巴生	四日	盛高
威達利	AND.WIDURI	印尼	五日	亞利來
山宮五號	SUN KUNG 5	印尼	五日	寶輝

台灣·日本·釜山綫

船名	西名	往何處	日期	公司
商城	SHANG CHENG	上海	一日	招商局
通佳	MILD OCEAN	上海	一日	輝騰
金華	KING HWA	高雄	一日	永裕
巴地馬太陽	BALTIMAR SUN	釜山	一日	東發
曼克頓橋	MANHATTAN BRIDGE	日本	二日	川崎
萬春	WAN CHUN	日本	二日	大榮
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	二日	美邦
紫晶	AMETHYST	高雄日本	二日	緯利
曼克頓橋	MANHATTAN BRIDGE	高雄	二日	川崎
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	二日	永裕
萬春	WAN CHUN	高雄基隆	二日	大榮
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	二日	東宇
海興	HAI XING	上海	二日	招商局
華盈	HUA YING	張家港	二日	華運
海王	HAI WANG	高雄	三日	永裕
利樂	RAYA HAPPINESS	釜山	三日	新興
平鄉城	PING XIANG CHENG	大連	三日	招商局

非洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
基士文莎寶	CHRISTINA ISABEL	達班	一日	天祥
渣華萬力	NL.VAN NECK	西非	三日	渣華
長忠	MORNING GRACE	東非	五日	大三

美國在聖誕期間消費較預期佳
三主要商會均認為 明年出口仍然向好
預測整體經濟增長率有百分八

（特訊）本港三個主要商會負責人均表示，本港最大的出口市場美國，在聖誕節的消費比預期估計為好，並未受股市大跌影響，因此，他們相信明年經濟有較可觀增長。

中華總商會立法局代表何世柱估計，明年本港經濟增長，可能有百分之八。

由於美國是本港主要出口市場，美國人在一年中的消費，有相當部份是集中在聖誕節期間。因此，較早時有人担心股市在聖誕節之前暴跌，會影響美國人今年消費能力，同時影響到明年本港出口表現。

包括香港總商會，中華總商會，與及工業總會的三位負責人，他們均表示，情況並無預期中這樣差。

香港總商會第一副主席李鵬飛估計，明年本港出口有大約百分之十的實質增長，整體經濟表現有百分之六的增長率，比匯豐銀行較早時估計為高。

何世柱稱，該會的會員亦感覺到，近期美國市場並無預期中的那般差，他估計明年本港經濟增長有百分之六至百分之八。

另一方面，工業總會副主席張鑑泉表示，從美國成衣紡織品存貨量下跌之速度來看，本港失業率明年將可繼續維持在全面就業水平，但他担心廠家由於要競爭，可能要將利潤幅度下降。

但有經濟學者認為，雖然明年本港出口不致太悲觀，但本港廠商仍會面臨美國保護主義的威脅，廠商們唯有加強產品的質素及改良生產力，以向更科技發展為目的，才能與外國貨品爭一日之長短。否則一味以勞工密集及改裝為主，將會受鄰地區所淘汰。

僱員薪金福利統計顯示
今年明顯增加
兩指數分升十二點九及七點七
整體各級職員今年流動幅度大

（港訊）根據政府統計處昨日發表之一項有關薪金及僱員福利（經理級及專業員——僱高層管理人員除外）之統計結果顯示，一九八七年六月的整體表面薪金指數（甲）為一百四十六點六，與九八六年六月比較，增加百分之七點七，整體表面薪金指數（甲）乃計算經理級及專業僱員平均薪金水平的變動。

一九八七年六月之整體表面薪金指數（乙）為一百六十三點一，與一九八六年六月比較，增加百分之十二點九，整體表面薪金指數（乙）只計算經理級專業僱員在一九八六及一九八七年在同一公司及一職位工作之平均薪金水平的變。

這些薪金指數以一九八三年六月為基準期。

整體表面薪金指數（乙）的增長率通常較整體表面薪金指數（甲）為高：這是由於整體表面薪金指數（甲）包括新僱或晉升僱員的薪金，他們的薪金傾向於比同職級者的薪金為低。

今年所記錄的差距比以往尤為顯著，因為一九八七年的職流動幅度較大。

一九八七年六月與一九八六年六月比較製造業、電力、氣體及蒸汽業之面薪金指數（甲）增加百分之之點五；建築、木工程及有關之行業增加百分之四點六；批發、零售及進出口貿易增加百分之十二點三；運輸、儲存及通訊業增加百分之二點七；而金數及保險業增加百分十一點一。

同一期間，製造業、電力、氣體及蒸汽業之表面薪金指數（乙）增加百分之十三．八；建築、土木工程及有關之行業增加百分之十一．五；批發、零售及進出口貿易增加百分之十四．六；運輸、儲存及通訊業則增加百分之九．六；而金停及保業則增加百分之十三．七。

在一九八六年六月至一九八七年六月期間，大型公司之表面薪金指數（甲）增加百分之八．九，而中型公司則增加百分之七．四，而表口薪金指數（乙）則分別增加百分之十三及百分之十二．九，大型及中型公司的定義。

此外，一九八七年六月之整體實質薪金指數（甲）為一百一十五．二，與一九八六年六月比較增加百分之一．二，另一方面，一九八七年六月之整體實質薪金指數（乙）為一百二十八．二，與一九八六年六月比較增加百分之六。

退休公積金長俸 接近七成可獲得
逾三成享住屋津貼

一九八七年六月與一九八六年六月比較，製造業、電力、氣體及蒸汽業的實質薪金指數（甲）增加百分之〇．九；建築、土木工程及有關之行業則下降百分之一．八；批發、零售及進出口貿易增加百分之五．四；運輸、儲存及通訊業則下降百分之三．六；而金融及保險業則增加百分之三．三。

同一期間，製造業、電力、氣體及蒸汽業的實質薪金指數（乙）增百分之六點八；建築、土木工程及有關之行業增加百分之四點七；批發/零售及進出口貿易增加百分之七點六，運輸、儲存及通訊業則增加百分之二點九；而金融及保險業則增加百分之六點七。

一九八六年六月至一九八七年六月期間，大型公司的實質薪金指數（甲）增加百分之二點二，但中型公司則增加百分之一，至於實質薪金指數（乙），大型公司與中型公司則分別增加百分之六點一及百分之六。

統計包括經理級及專業僱員，調查發現其中百分之五十八享有獲分紅利獎金的資格，此外，百分之三十二享有若干種類有關住屋的津貼，而百分之六十九有資格獲得公積金/退休金或長俸，調查亦發現其中百分之八十有資格享有已獲保證的年終花紅。

政府統計處自一九八四年開始按年進行薪金及僱員福利統計（經理級及專業僱員——高層管理人員除外），以計算經理級及專業僱員薪金率的變動情況。

由於搜集數據困難，管理階層的高層僱員仍未包括在統計內，至於低層僱員則已包括在按季進行的工資、薪金及僱員福利統計內，因此亦未有包括在今次統計之內。

此項統計，只包括普通職業之經理級及專業階層的僱員，包括的職業有製造業/電力、氣體及蒸汽業；建築、土木工程及有關之行業；批發/零售及進出口貿易；運輸、貯存及通訊業與金融/保險業。調查亦包括大型及中型公司所聘用的本地及海外僱員。

統計抽樣調查了二百零二間公司，在上述五類經濟行業內所有的大型公司均全部選定作調查對象，至於中型公司，則從每個經濟行業中以隨意抽樣方式挑選調查對象。

表面薪金指數（甲）和表面薪金指數（乙）是根據此項統計結果編製而成。

這些薪金指數是用以量度薪金率的變動，並保持於一九八三年六月時的職業及工業結構形式，而一九八三年六月為這些新金指數的基準期。

薪金指數（甲）是將一九八六年六月至一九八七年六月期間的經理級及專業僱員之平均薪金水平的轉變與一九八六年六月的相關指數比較而算出來，這指數已全面量度薪金水平的變動，並包括留在同一機構及同一職位工作的僱員薪金變動及由於轉換公司和轉工而導致的薪金水平變動。

另一方面，薪金指數（乙）只量度在該兩年留在同一機構及同一職位工作的僱員薪金水平變動。因此它只包括由於一般薪金遞增，表現出色而增加的薪金及年資深而增加的薪金變動，而這指數對人事經理在作薪金調整時應為有用。

圖為工作人員正在太古廣場第一期工程安裝開利空氣調節設備。

太古廣場首期 八九年初落成

（港訊）座落於金鐘道的太古廣場第一期工程，將安裝總值數百萬港元的開利送風櫃及送風管。

負責是項冷氣工程的景福冷氣工程公司將為太古廣場的MARRIOTT酒店、AMERICAN EXPRESS大廈及太古廣場購物中心安裝一百二十套開利DOUBLE-SKIN PENTAPOST組件式送風櫃及一千二百套開利高效能送風盤管。

太古廣場第一期工程預料在八九年初落成。

開利（香港）有限公司亦為尖沙咀兩座興建中大廈安裝同類型送風櫃，它們是中港碼頭及太陽廣場，分別安裝四千套送風盤管、七十套送風櫃；三千套送風盤管及八十套送風櫃。

開利乃空氣調節器材及系統的始創者，在香港為多間著名建築物安裝空氣調節器材及系統，包括香港上海匯豐銀行大廈及文華酒店等。

九倉系以聯邦最勁

股市 工商 錢長

「九倉系」雖然擁資自重，其集團內的附屬公司或上市公司，均有相當大的發展潛力。可是，董事局的作風一直也較為保守，因而，「九倉」一系的受歡迎程度，只局限於長綫投資而已。

在「九倉」系中，業務投資以地產發展為主的頗多，「聯邦」便是其中之一。

「聯邦」雖然是地產公司，可是它手上的現金却相當多，多到你不入信，到目前為止，其手上的現金，仍達十二億二千七百萬元，而銀行貸款與透支，則只為二億三千三百萬元而已。

一般上來講，「聯邦」的收益，乃是來自存款利息及租金收益。

今年「聯邦」的經常性盈利約為一億二千一百萬元，而預計明年則會上升到一億三千三百萬元。

今年三月底結算，「聯邦」的帳面淨值乃為十六億五千四百萬元，B股折為A股計算，每股A股之帳面淨值乃應為八元二角，道與昨天的平均價五元六角五仙相比較，市價當然偏低。

「聯邦」的主要收租物業，乃為港島中區的會德豐大廈，近年來，物業大為升值，則八五年專業估計，連同其他物業入帳為六億元之數，已經突破，那麼，若為重估的話，則「聯邦」之每股帳面淨值應為九元左右。

最近，銀行公會對巨額存款作出了一些相應的管制措施，道對於「聯邦」來講，影響不大，因為其手上的現金存款，不會是今年才存入銀行收息，在八〇年出售了聯邦大廈及國際大廈之後，便已有了安排，所以負息對於「聯邦」應無影響。

由於其本身擁有巨額現金，估計在目前港元成為外資炒匯率對象的時候，「聯邦」將這一筆巨資運用的話，可能產生可觀的利潤。

頭獎四注中彩 各派五十九萬
四注二獎派廿九萬

（特訊）香港獎券管理局昨日公佈第一〇二期六合彩獎券結束，六個攪出號碼為：十一、十四、廿、廿八、卅五、卅七。特別號碼為廿九。

11 14 20 28 35 37 (29)

頭獎有四票中，每兩元一注派五十九萬一千四百五十四元。

二獎有四票中，每兩元一注派廿九萬五千七百廿七元。

三獎有三百零一票中，每兩元一注派八千八百九十五元。

四獎有八百九十五注半中，每二元一注派一千元。

五獎有一萬二千三百六十五注中，每二元一注派一百元。

凡獎金逾三十萬元者可於本週四下午往馬會領取，三十萬元以上今日可往任何場外投注站領取。

太陽廣場內商場反應佳
只供租用商業大樓 市場顯示興趣甚濃
三越百貨租用八萬三千平方呎面積

（港訊）太陽廣場獨家物業代理魏理仕物業顧問有限公司表示，該物業的五層高購物商場已接近全部租出，而市場對其只供租用的商業大樓亦表示濃厚興趣。

魏理仕董事霍傑士說：「自我們一九八七年三月展開該十六萬平方呎購物商場的市務推廣工作以來，市場反應非常熱烈，其中多間知名的大機構且已簽訂租約。」

霍氏又稱，該商場的店舖分佈組合業經精心策劃，以確保一定的均勢及保障商戶的利益。

日本最大百貨店之一——三越百貨公司乃太陽廣場商場的主要租戶，租用位於地庫和地面合共八萬三千平方呎的面積。商場的閣樓部份則以服務遊客為主，將設有高級珠寶店、航空公司辦事處、花店、美容院和一間全港最大的眼鏡公司。

各歐陸、美國、澳洲及日本高級時裝店將雲集於商場一樓，四成面積售男裝，其餘六成則以女性顧客為對象。此外，一樓更有一間專為嗜好咖啡人士而設的咖啡廊和一間正宗日本鐵板燒牛扒餐廳。

商場頂樓將分別由馳名日本的高級學菜館聘珍樓和一所現代化健身和芬蘭浴中心共同佔用。

談及商業大樓租務時，霍氏指出各界的反應十分踴躍。

他說：「雖然在物業落成前便預計租約的情況在香港不普遍，但我們却例外地已與多間機構簽訂租約，刻下續與其他有意租用太陽廣場的機構進行洽商。」

「預料在該發展計劃落成前兩、三個月，市場反應將達至高峰，換句話說，在太陽廣場正式落成時其商業大樓已有極大部份租出。」

太陽廣場於八八年八月落成之日，其十三層高商業大樓將提供共二十八萬五千平方呎的實用寫字樓面積。

應付繁重藥物存放工作
醫務署購電腦處理
加强效率節省能源續趨電腦化

（港訊）香港政府經與香港優利系統簽署合約，向該公司訂購價值達五百萬港元之電腦系統，供醫務衛生署用於藥物供應存貨控制方面。

該套電腦設備屬分佈式電腦B統，主要包括一部優利系統A四主機，將設置於醫務衛生署的灣仔藥物供應總局內，並會連接三十部優利系統B二五系列的超級微型電腦，該等微型電腦將分別設在四間政府醫院內，包括，伊利沙白醫院，瑪麗醫院，瑪嘉烈醫院和威爾斯親王醫院等。

據優利系統營業經理陳文輝透露：上述醫院將利用B二八和B二六系統處理院內繁重的配藥工作，他說：「其中B二八因為處理功能較大，故將作為主要的操作台，再把數據傳送A四以作中央處理」。

該部A四系統將利用優利系統第四代電腦語言——LINC操作，亦會採用倫敦英皇學院醫院現時所使用的LINC〇應用軟件。陳氏指出：「LINC軟件」極易栽改，故能方便醫務衛生署依據醫務的特別要求，和本港的醫療環境，將之栽改為符合本港應用。」

陳氏補充謂：「該等軟件能供醫務衛生處用以處理藥品之存貨，訂單處理，經院和門診病人之配藥，與及管理報告等。」

據陳氏透露，威爾斯親王醫院和香港大學菲臘親王牙科學校亦均裝有優利系統的電腦設備。他強稱，「事實上，優利系統於全球各地均廣為各政府機構所採用，透過今次合約，我們希望能藉此機會，令香港政府認識到，優利系統之應用並不只限於醫療方面，而能適用於政府有關的服務，行業與及各部門。」

另外政府發言人亦表示，醫務衛生署乃是為了加强工作效率和節省資源，從而決定進行電腦化。他說：「透過新置的優利系統，不僅能夠改善醫務衛生署藥品存貨的控制，且能加強該署的管理效率，成本控制及決策的擬定。」

英泰貿易公司負責人葉明泰（左）和連梅英經理（右）合照於陳列商場。（本報攝）

修理電腦基本技巧
管協下月底辦研討

（港訊）現時，個人電腦已普遍被視為一種有效而可靠的設施。但當電腦發生故障而需要召喚工程師進行修理時，却需要花上不少的時間和金錢，特別是需要配零件及重新裝嵌時，所花的時間就將會更多。

有見及此，香港管理專業協會將於一九八八年一月廿八日舉辦一個為期一天的「個人電腦用戶修理電腦故障的基本技巧」研討會，以助一般技術人員及個人電腦用戶診斷及修理電腦故障，並指導他們裝置電腦硬件及軟件的方法。因此，透過參與該研討會，個人電腦用戶將可減少動輒召喚工程師修理電腦所帶來的花費。該研討會的截止報名日期為一九八八年一月十四日。

研討會並將由MR. RICHARD FULLERTON主講，他擅長於教電腦系統的裝置及從事核數工作，同時亦具備為多間不同類型及規模的商業機構，提供電腦系統選擇顧問及裝置服務的豐富經驗。查詢詳情，可致電五：七四九三四六香港管理專業協會洽。

宜興紫砂茶壺
港人愈趨喜愛

（特訊）英泰貿易公司經理連梅英表示，本港愈來愈多人士喜愛用宜興紫砂茶壺，故本銷市場潛力大，而今後會加強本地市場業務的推廣。

連梅英昨日出席英泰宜興紫砂茗陶陳列商場開幕時說，近年來，中國宜興紫砂茶壺出口本港的每年數額達二至三千萬元，其中約有一成屬於名家作品，隨着本港消費能力和生活文化的提高，愈來愈多人喜愛宜興紫砂茶壺，可見其在本地市場發展潛力很大。

她表示，該公司是從江蘇省陶瓷出口部直接取得紫砂茶壺的某些產品代理權，而品種不少，有許多是名家作品。由於過往紫砂茶壺的價錢較高，式樣傳統，並未能深受本地歡迎，反而東南亞華僑却十分歡求，而今後該公司會多推廣一些中下價錢的產品，和式樣較生活化的產品，以求進一步開拓本地市場業務。

她又說，雖然台灣人曾避喜愛飲茶，並渴求採用宜興紫砂茶壺，但基於台灣當局仍未正式准許其入口，以致目前未能開拓台灣市場。

昨日開幕的陳列商場，面積廣達四千呎，展出有三百多件名家作品，產品有清代和近代的宜興紫砂茶壺的展銷，可算是本港最具規模的商場。（圖）

僱員新金福利 統計報告有售

（港訊）有關主要薪金變動、平均薪金率的差幅、和僱員福利（經理級及專業僱員——高層管理人員除外）統計報告書，內含各種不同薪酬的統計數字，以及統計法的闡述，均刊於一份「一九八七年薪金及僱員福利統計報告書——經理級及專業僱員（高層管理人員除外）」內，該報告書現已在港島東樂廣場郵政總局大廈地下政府刊物銷售處發售，每本十五元。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			12月29日
股票	買入	賣出	升跌
長實	6.65	6.90	—0.3
九燈	16.65	17.05	—0.25
港燈	7.45	7.70	—0.2
九倉	5.85	6.10	—0.45
置地	7.20	7.45	—0.35
滙豐	7.15	7.35	—0.2
和黃	7.00	7.25	—0.3
怡和	10.25	10.50	—0.65
太古A	15.00	15.30	—1.10
新鴻基	8.40	8.65	—0.55
恒基	3.65	3.85	—0.15
國泰	5.45	5.70	—0.15

倫敦金融時報指數 1382.3（—50）

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	489.7	490.2	484.5	487.3	—0.3
2月期金	493	493.5	487.8	490.6	—0.5
3月期銀	6.95	6.96	6.77	6.865	—0.08

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	489.55	485.70	486.25	+2.5

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7720/40	1.8605/15	1.5940/50	1.2880/90	123.35/45

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	7.25	7.5	7.25	7.375	7.5

紐約杜瓊斯工業指數 1934.52（—8.45）

東京平均股票價格 假期

新鴻基資料研究有限公司提供

香港人遊香港
華僑日報讀者七海旅行團主辦
冬遊大澳
寶蓮寺・靈隱寺
- 乘豪華客位專輪往返梅窩
- 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- 訪宏偉天壇大佛建造基地
- 自由選購著名特產及海味
- 遊覽靈隱寺享用精美上素
- 專車直達昂平寶蓮寺攬勝
- 遍遊大嶼山風光秀麗如畫
- 漫遊茶園馬場品嘗豆腐花
- 觀光石壁水塘賞偉大建設

日期：1月1日，3日 $125 牌照號碼：350793
七海旅遊（國際）有限公司 5-413081
牌照號碼：350793

即日起，華僑日報在港九、新界四十間百佳超級市場發售！
（銷售處陸續擴展中）

銷售處：

香港區
香港仔南寧街19—29號香港仔中心地下一號
中環皇后大道中378號福昇園地下
中環干諾道中147—151號地庫
跑馬地山村道32—40號
灣仔莊士敦道18號地庫
皇后大道西115—119號地下
西環士美菲路41號地下4—9號舖
灣仔軒尼詩道302—308號集成中心地庫
太古城中心地下18號舖
杏花邨商場地下
英皇道1032號地下
英皇道177—179號A利都大厦地庫

九龍區
尖沙咀柯士甸路22—26號A地下
尖沙咀新世界中心B1—28
九龍塘聯合道320號建新中心1樓
樂富中心T63—72號舖
紅磡馬頭圍道37—39號紅磡商業中心1樓
白田邨白田商業中心地下22號舖
土瓜灣道80—82號地下26—27號舖
黃埔花園錦園苑地下
黃大仙中心1樓F15號舖
順利邨利康樓地下
觀塘藍田康田苑35—45號舖
油塘嘉榮街2—4號油塘中心

新界
沙田新城市廣場4樓454—460號
沙田第一城銀城商場地下48—50號
沙田第一城商場72—82號
沙田乙明邨乙明街7號地下
沙田穗禾苑商業中心地下G17
沙田新翠邨商業中心地下13號
大埔中心1樓40號
粉嶺祥華邨祥華購物中心地下101號舖
上水彩園邨商業中心5號舖
青衣島青怡花園
葵涌石塘咀街葵涌樓地下
荃灣中心商場地下E1
青龍頭豪景花園商場地下
屯門兆康苑商業中心1樓225號
元朗錦綉花園商業中心地下
西貢宜春街8—14號地下

地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

廉租
廿四層商業大廈旺舖
十四層高級寫字樓廉租
面積由700呎至3,000平方呎
近地鐵站 上環地王
商業中樞 防盜設備
趙氏大廈 文咸西街8—10號(即南北行街) 文咸東街143—145號
廣利大廈 文咸西街30號 皇后大道西23—25號
洽租處：趙光利參茸行
香港文咸西街8—10號
5—459478 5—448412

已入伙
仁厚大廈
九龍牛頭角定富街94—100號
B座1樓 803呎 $458,000
H座1樓 673呎 $371,000
仁文大廈
灣仔謝斐道98—108號
特價廉售
1/FL.4,257呎（另送平台262呎）
2/FL.2,296呎
3/FL.2,296呎
灣仔 高級寫字樓 適合夜總會，會所及各行業
洽購處：仁德置業有限公司
香港德輔道中120—126號
香港商業銀行大厦 20/F A座
H—447229 H—437753

錶売廠讓
現仍在生產中，並有大量訂單。東主即將移民，願全盤頂讓，有意請電5—11182江先生洽。

裕昌大厦
德輔道中48—52號
寫字樓招租實用面積計
中央冷氣系統
電話：5—226917
5—239859

致富商業大厦租
窩打老道19號高級寫字樓
貼近彌敦道，油麻地地鐵站口，交通極方便。大厦管理處引看或電：
③210523 ③362079

黃竹坑工廠大廈招租
業發街12號松柏工業大厦
約4600呎
洽租處：順昌有限公司
電話：5—438960

本港新聞

市局議員欲選區會議席宜先報名

市局議員區會競選 法例下月中修訂

即使立法局不通過法例報名後可取消參選
提名期結束才退出可否取回按金將有安排
市政局區議會聯繫待二月十日白皮書公佈

（特訊）使市政局議員可以參加八八年區議會選舉的法例，將於一月中提交立法局進行修訂，政務司廖本懷認為，如果市政局議員有興趣在區議會工作，則應先報名參選，並強調政務總署建議修訂絕非針對市政局議員。

廖本懷昨日會見記者時多次被問及如果使市政局議員可以參加八八年區議會選舉的法例未能趕及二月一日提名期結束前通過，或甚至不能在立法局通過，市政局議員應否參選，及進行報名時作出上述表示，並稱他們可以在報名後取消參選。至於提名期結束後才退出參選，可否取回二千元按金，他認為屬小問題，相信屆時會有適當安排。

他重申，修訂法例旨在使欲參選區議會的市政局議員可以在登記期間辦理手續成為候選人，同時亦有議員要求政府先就參選後是否要放棄市政局席位作出明確答覆。

[illegible]再被問及市政局[illegible]市政局，廖本懷稱，有待二月十日白皮書的公佈。

候選人祇要符資格 不論背景均可參選

區會開會時間議員出席投不信任票 法例草擬盼三月前完成提交立法局

此外，廖本懷表示，區議會的開會時間和議員出席[illegible]，希望三月前完成提交立法局，而對主席投不信任票亦希望一併進行，但如果不可以則待下次處理。此等草擬乃據地方行政檢討所得，並希望新一屆區議會實行。

談及明年選舉，他說難以預計，而政務總署正進行籌備工作。包括研討會、印製宣傳海報和候選人需知等。有關「親中」人士參予選舉，他表示，不論任何背境，只要符合資格便可成為候選人。

另方面廖本懷透露，政務總署在八八至八九年度將增加七十七位政主任和聯絡主任，協助全港十九區政務處的工作。

同時，兩隊大廈管理統籌小組亦於本年度在灣仔與觀塘成立，而財政許可，下個年度也增多三隊。一份關於大廈管理的草案，可望明年中提交行政局，草案旨應使業主更易組成業主立案法團。

他又表示，政務總署建議區議會在下個財政年度增加百分之十的撥款，以增加當中的運作。

公民教育方面，政務總署亦建議增加撥款，而明年一月開始出版公民教育季刊，同時，各區亦成立小組推廣公民教育。（簡）

政務司廖本懷強調，修訂法例並非針對市政局議員。（本報記者攝）

林貝聿嘉首天交提名表 譚惠珠支持李漢生參選
林國光華富角逐受威脅 陳英麟不離棄山村居民

競選耳目

△灣仔區議會主席林貝聿嘉在本週初會見新聞界時強調，她決定在下月八日上午九時便往政務處遞交提名表格，以收先聲奪人之效。

原來，林太應廣州婦女界組織之邀請，聯同香港婦女代表，於一月八日起訪廣州三天作為交流，所以，特別在當日提交表格後趕搭第三班直通火車歸隊。

△香港勵進會主席譚惠珠用心良苦，幫人帮到底，她為促成法律界人士李漢生與現任區議員伍建新合拍參選，在上週親自陪同李氏拜會佐敦分區委員會各委員，希望獲得一定的支持。

個別分區委員對「珠姐」的推薦表示有信心，已經有些表態全力協助。

△由於委任議員簡文利對區議會經已無興趣，平安夜更專函通知政務總署退出下屆區議會工作，所以，他較早前透露會以民選姿態於華富角逐僅是一種烟幕。

其實，華富居民也作出審慎的決定，支持現任議員文漢明與老街坊鄧財殷聯手角逐，遂對區議會主席林國光有極大的威脅。

△在選舉期間便會出現一種「說客」，希望能鼓其如簧之舌說服其中一方退出或轉移陣地，最近，筲箕灣選區已表態參選的陳英麟與何道興便出現此情況。

何道興向「說客」坦言，要求陳英麟移過毗鄰鯉魚涌北據其他候選人，但陳氏決不會離棄山村居民。

蘇屋青年協會辦多項興趣班

（港訊）香港青年協會蘇屋青年中心，將於十二月至明年一月期間陸續開辦多項興趣班予十四至廿歲之青少年朋友，包括柔道，太極，結他，手提電子琴，羽毛球，普通話等。凡十四至廿五歲之青年朋友，若登記成為香港青年協會會員，將獲減收學費，查詢及報名可移步蘇屋邨百合樓禮堂該中心或於逢星期一至六下午二時至十時致電三—七二〇四三一八。

草委司徒華呼籲港人關注政制發展
基本法明春公佈後 香港人應多提意見
認爲大選舉團將形成專政局面

（特訊）基本法起草委員司徒華透露，在最近舉行的基本法起草委員會全體大會上，提出的幾項意見，相對來說是較爲保守，並不利於香港政制發展。另外，假如將來的行政長官和立法機關委員皆由大選舉團產生，會造成大選舉團專政局面。

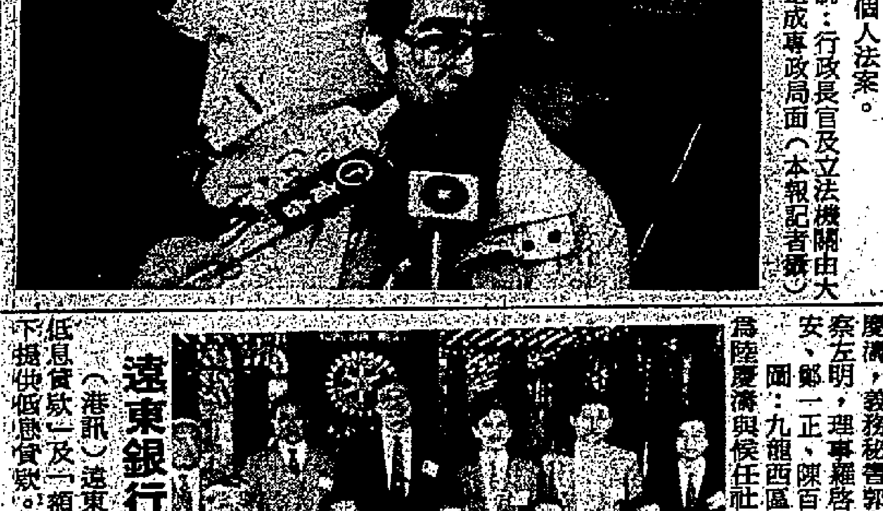
司徒華昨日在一個研討會上，談及基本法的最新發展，表示今次會議通過的大選舉團方案，是一保守及專政方案。不但行政長官選舉團選出，甚至在立法機關中，百分之五十的成員，亦由該選舉團選出，其中三分之一爲官員。

不過，他認爲大選舉團的組成，基本和功能團體近似，換言之，兩個團體便佔去立法機關議席的百份之七十五，造成大選舉團的權力過大，而產生專政的政府。

另外，他指出在本月舉行的全體大會中，更表明基本法除定稿要經人大常委會頒佈外，連修訂稿亦要常委會通過，顯示出人大常委會掌握更大修訂權。

司徒華補充說，大會上有人提出將立法機關的選舉細則，寫在基本法附件內，這種做法，將會令特別行政區首屆政府顯得非常重要，因爲可以修改選舉法，控制未來政制發展。

他又透露，第七次諮詢大會在明年四月舉行，審定基本法草稿，然後正式公佈。但在公佈草稿後，會廣泛徵詢民意，爲期約五個月。因此，司徒華希望香港市民對未來政制發展密切關注，提出自己意見。因爲今次草委會中的多數意見，並不能代表大部份香港市民之意願，所以本港市民應繼續爭取開放民主的政制。（袁）



草委司徒華說：行政長官及立法機關由大選舉團產生，會造成專政局面（本報記者攝）

公民協會組選舉委會 助會員競選區會議席
準備派卅位會員參選以港島爲主要基地

區選部署

具有三十三年歷史，會員逾萬的老牌與體公民協會，現正積極籌劃明年區議會選舉工作，並特別成立「選舉委員會」全力協助會員角逐。

公民協會準備派出三十位會員參與八八區選，目標以港島區爲主要基地，尤以南區更傾注全力，希望染指那立法局議席。此外，灣仔、中西區及東區也有會員計劃參選，相信會成爲一股極大的勢力。

副主席陳若瑟表示：爲協助會員參選競選區議會，該會特成立「選舉委員會」，以便爲候選人之會員作好部署，增加他們的信心。

他說：這個選舉委員會是向常務委員會負責，一切有關競選支持的決定及執行，必須先獲常委通過，被提名爲候選人的資格要爲該會永遠會員，入會要超過三個月及經審核條件適合者。

他補充：委員會將指導及參與各候選人的競選工作，向彼等解釋選舉及舞弊條例，提醒會員切勿觸犯，同時，公民協會亦要求及引導所有會員，全力支持由會方推薦的候選人。

陳若瑟坦言：由於明年參選的候選人要獲書面的支持，所以，該會開始聯絡和呼籲友好團體、機構及政見團體，對該會提名之候選人給予書面支持。

另外，副主席陳世愷表示，選舉委員會在提名候選人數目時，不得超過該選區應有議席的數目，而非由選舉委員會提名的候選人，該會不會支持，同時，他們更不能用公民協會名義推行競選活動。

他續說，現時已有三十位委員表示有興趣參選，彼等已將個人資料寄返會整理中，稍後，公民協會便會舉辦一些「競選座談會」，進一步指導他們參選的過程與經驗。

他又謂：公民協會共有三十二位各級議員，包括立法局四人，市政局五人，區域市政一人及區議會二十二人。大部分區議員更希望明年競選連任。

陳世愷強調：公民協會原則上只支持一名會員在一個選區參選，倘若有兩位會員在同一區內時，可能會出現尷尬，正如灣仔區將會遇到這個情況。不過，幸好有些會員也是其他政治團體成員，故他們可以自我選擇。

充公毒販財富法案 下月擬妥呈行政局

（特訊）禁毒專員麥樂賢表示，政府正研究的充供毒販財富法案，預料下月初完成初稿，然後徵詢行政局的意見。

麥樂賢稱，充供毒販財富法案於英國收效大，因爲英國法例規定，凡銀行收到來歷不明資金，都要向警方備案，否則以後發現來歷不明資金與銀行有關，銀行可能被起訴。

他說，香港並沒有嚴格限制銀行資金流動，因此，政府草擬的充供毒販財富法案。不會硬性規定銀行執行，但需銀行充份合作。禁毒處現正與律政處研究有關法案；希望於今年度通過，阻嚇犯毒活動。

談及本港吸毒情況，麥樂賢稱，過去五年，新吸毒人數不斷下降，證明本港阻嚇犯毒活動的措施有效。今年至目前爲止，共搜獲三百三十多公斤大麻，比去年五十三公斤高出六倍。這趨勢令人關注，禁毒處會集中向青少年宣傳吸食大麻的害處。（殷）

對未來政制建議

香港民主協會主席錢世年

論壇

行政長官職權

⑧行政長官之職權如下：

（甲）代表香港政府，對中華人民共和國中央人民政府負責。

（乙）代表行政機關向立法機關負責。

（丙）提名主要官員，由中央人民政府加以任命及依法委任中級機關首長、副首長及其他公務人員。

（丁）依法委任各級法庭法官。

（戊）委任行政長官顧問委員會成員及担任該委員會之主席。

（己）委任各級法定委員會及諮詢委員會成員。

（庚）簽署及公佈立法機關通過之法案。

（申）向中央人民政府提出解散立法機關之建議。

（壬）簽署及公佈大赦令。

（癸）接受市民之請願及申訴。

立法機關選舉

（一）立法機關的產生：立法機關由七十名立法議員組成，由功能選舉及地區選舉產生。其比例及選舉方法由特區立法機關通過之選舉法規定之。第一屆特區政府之立法機關選舉法，由第一屆特區政府籌備委員會通過之第一屆特區政府選舉條例經人民大會常委會批准後決定，立法機關首長除第一屆任期兩年外，其餘任期四年，連選得連任。

（二）功能選舉佔立法議員總數七十五名的五分之三，共爲四十五人，又分爲兩類：

（甲）持殊功能選舉佔十五人，其中工商業及銀行，金融界佔七人，分配如下：

中華總商會一人，香港總商會一人，中華廠商聯合會一人，九龍總商會一人，工業總會一人，銀行公會一人，期貨及證券交易所一人。（以上共七人）。

（乙）專業界五人，分配如下：

大律師及律師公會一人，會計師及核數師公會一人，醫師及牙醫師公會一人，工程及測量師一人，大專及理工學院講師一人。（以上共五人）。

（丙）地方組織三人，分配如下：

市政局一人，區域市政局一人，鄉議局一人。（以上共三人），三項共計爲十五人。

凡參加特殊功能選舉之工商業團體會員、金融交易所會員、專業人士公會會員以及大專理工學院講師、市政局、區域市政局、鄉議局議員，均不得參加其他類別之選舉。

三、一般功能選舉佔三十人，分別來自下列各功能組織會員，計爲：教育界、社工界、宗教界、新聞界、醫藥界、勞工界、公務員、外交人士、專上學校年廿一歲以上學生、農牧界、商業及工廠東主。

凡參加一般功能選舉之選民，均不得再參加其他類別之選舉。

四、地區選舉：

地區選舉分爲直接和間接兩種，人數各佔一半，皆爲十五人（共計三十人）。

（甲）間接選舉十五人，由港九及新界十五個區議會各選出一人。

（乙）直接選舉十五人，由居住港九十五個選區之其他居民，均得登記爲該選區之選民，凡參加地區選舉之選民，不得再參加其他題別之立法機關議員選舉。

立法機關組成

（三）立法機關之組成及職權：

（甲）立法機關設主席一人，副主席二人，由立法議員互選之。

（乙）行政長官得派出司級官員十五人列席立法機關，負責答覆質詢，及提出各種法律草案與每年預算案。

（丙）立法機關設立秘書處，設正副秘書長各一人，由立法機關委任，其組織及人選，由秘書長提交立法機關全體會議決定之。

（四）立法機關設下列委員會，向全體議員會議負責，計爲：

（甲）預算及財務委員會；

（乙）人事編制委員會；

（丙）公共建設委員會；

（丁）提名委員會；

（戊）議程委員會；

（己）個人法例審查委員會；

（庚）調查委員會；

（申）特別委員會。

立法機關職權

（五）立法機關之職權範圍：

一、是監督行政機關的運作並以三分之二多數選出顧問院提名的行政長官人選；

二、是代表市民向行政機關提出質詢；

三、是同意行政長官提名的主要官員；

四、是審核及通過行政機關的財政收支；

五、是考核行政機關人員的違法及失職；

六、是同意各終審法庭法官的任命；

七、是通過及否決行政機關提出的法案；

八、是提出及通過有關公衆利益的個人法案。

大韓貿易振興公社 主辦兩項大型展覽
製造食品技術與電子零件儀器

由大韓貿易振興公社主辦的兩項展覽會，將於一九八五年五月廿七至三十一日在韓國展覽中心舉行，兩展覽分別是「國際製造食物技術展」及「韓國電子零件與儀器展」。

在過去十年，韓國的製造食物業發展迅速，無論是質素或數量方面都有重大改進，而爲了適應國民逐漸轉變的飲食口味，及應付八八年漢城奧運會，韓國更加注重投資製造食物業，引進更新更現代化技術。今次展覽會目的在於爲業內人士提供一個技術交流的好機會，參展供應商可向各地買家展示他們最新的機器，促進業務聯系。

同時期舉行的「韓國電子零件與儀器」展覽會，將會介紹今日韓國電子業的最新產品及先進儀器，來自世界各地的商人與買家會雲集一堂交流意見。事實上今年五月間也同樣舉辦了此項展覽，吸引了一百三十個來自日本、美國、加拿大及西歐國家參展商展出，成績非常美滿，超過八成參展商表示明年亦會參加此項展覽，故此相信明年舉行此項展覽會定必同樣成功，促進各地商家與韓廠家達成更多業務合作。

各界人士欲查詢上述兩項展覽會情況，可向駐港韓國貿易館查詢，電話五—四五九五〇〇，地址香港中環干諾道中一一九至一二一號韓國中心二樓。

太子酒店員工訪沙角兒童院 與兒童共渡快樂聖誕及新年

太子酒店職員最近特別組成訪問團，前往沙角兒童院與該院的兒童歡渡一個快樂的聖誕及新年。當日，約三十名小朋友齊集院內的大堂，細聽酒店職員的有趣兒童故事及參與於所安排的遊戲中。小朋友們更表演聖誕歌詠，充滿歡樂的氣氛。

此外，並有聖誕老人派送禮物，使小朋友們有一個溫馨而愉快的節日。最後更有聖誕旦糕，糖果及餅點招待小朋友。是次沙角兒童院之訪問，是太子酒店推行的社會服務活動之一。

圖：太子酒店職員與兒童院小朋友們的歡樂大合照。

九龍西區扶輪社選舉 李養泉陳濟強余漢生 膺任新年度正副社長

（港訊）九龍西區扶輪社日前舉行社員大會選舉八七至八八年度新職員，由社長陸慶濤主持，經全體通過結果：當選社長李養泉，副社長陳濟強，第二副社長余漢生，當然顧問陸慶濤，義務秘書郭文泰，義務司庫傅漢祥，監察左明，理事羅啓威、楊宗謙、馮家仁、黃養安、鄭一正、陳百強。

圖：九龍西區扶輪社選出下年度新員，爲陸慶濤與候任社長李養泉等合影。

遠東銀行低息交稅貸欵

（港訊）遠東銀行特別推出條件優惠之「低息貸欵」及「額外錢」交稅貸欵計劃，爲閣下提供低息貸欵。信貸額由港幣四千元起，最高可達十萬元，劃一月息低至〇．八厘。「額外錢」交稅計劃除了提供新俸稅七成半之貸欵，更額外提供透支額達新俸稅五成。兩種交稅計劃皆毋須担保或抵押。「低息貸欵」計劃更免收手續費，還欵期長達十二個月。申請手續簡便，批核快捷，一般情況下可於二十四小時內辦妥。

查詢詳情，請電遠東銀行交稅貸欵熱綫：五—八五九八七八四。

新龍和洋酒有限公司 上海舉辦洋酒講座會

新龍和洋酒有限公司目前在上海舉辦一個前所未有，而又別開生面的洋酒講座會，這講座爲該公司邁進中國市場的第一步（是次講座會的最大目的爲培訓中國飲食業及賓館工作人員對各種酒類的認識及使用。並同時介紹該公司的組織及各經銷產品。

是次講座會以話劇形式介紹各項產品。分別以威武的拿破崙大帝，充滿活力的運動員及美麗的大生爲主題介紹出拿破崙干邑，法國依雲礦泉水及蘇格蘭百齡罈威士忌。使其形象更鮮明，更獨特。此外還放映資料充足的幻燈片及錄影帶，使各參加者對各產品有更充分了解。講座會後更舉辦調酒比賽，並頒發最佳商場售貨員獎予五位出色人士。這次講座會出席人士計有上海市政府各階層官員，法國領事館外交官及各大集團主要負責人員和上海市知名人士等。

聾人福利會辦綜合晚會

（港訊）香港聾人福利促進會籌劃一名爲「靜之聲」的綜合晚會將於一九八八年一月十日（星期日）晚上七時半至九時半假油麻地梁顯利社區服務中心舉行，目的是透過此晚會，讓聾人一展他們的表演技藝，更可以讓其他人欣賞到他們的天才。當晚的節目內容十分豐富，包括有舞蹈、柔道、魔術、聾劇、手語歌等，另有幸運抽獎，獎品吸引。入場券現已開始發售，每張港幣五元正，有興趣欣賞者可往灣仔軒尼詩道十五號溫莎公爵社會服務大廈九〇一室或九龍愛民村嘉民樓五〇九至五一六室或香港西營盤醫院道廿一號三樓購票，入場券有限售罄即止，如有任何查詢，可致電五—二二七八九六九。

市區首次看見直升機投水彈

路邊沙龍

—圖·文：邦立—

攀上天面石棉瓦之蓬頂，站在一個「險角」去獵取得這在港史上，屬香港本島住宅區的首次直升機空投水彈救火。

瞧！那飛機剛穿過火警高廈兩具起重機的吊臂的中間，對正火頭處傾下海水。稍偏左偏右即有碰吊臂危險。養兵千日，它盡職。

尖沙咀青年會辦兒童新年大宿營

（港訊）香港基督教青年會將於下月二日及三日，在尖沙咀會所舉行兒童新年大宿營，節目內容豐富，包括：集體競技遊戲、燒烤晚餐，而各參加者均能得到新年禮物乙份，各界人仕均可參加，報名可到該會中間道節目部接待處或電三—六九二二一一內綫一四零四查詢。

永安春節旅行團 名額有限報名請速

具有廿四年歷史，分社全港最多之永安旅行社，每年春節期間均預早安排及增辦各綫旅行團。由於永安旅行社作風最穩健，收費最公道，故每年春節永安旅行團均甚早便滿座，一九八八年春節距今僅剩個半月，由於今年航空公司機位供不應求情況比以前嚴重，故各綫機位名額有限，爲免向隅，請速報名留位。永安旅行社規模大，乃港澳發展集團（股票上機公司）之附屬公司，資金雄厚，穩如泰山，參加永安旅行團最有保障。永安旅行團綫路遍佈全世界，包括歐美、澳紐、蘇聯、東歐、印度、中東文明古國、東非、日本、韓國、台灣、印尼、菲島、星馬、泰國及中國大陸各地，出發日期頻密，最易選擇。永安旅行社總社德輔道中七十一號永安集團大廈十五字樓，電話五—二五六二四三一，十五間分社遍佈港九新界及澳門。太古城分社也將於一月底開幕，加入服務。

庸社行友訪大浪 東灣米粉南蛇尖

庸社行友廿七日旅行「兩項蛇尖」，路綫探遊大浪四灘，大致縱走南蛇尖山系，由東而西，先登東灣及米粉兩頂，再上南蛇尖主峰。此列山系東起長咀鳳（凰）角，一脈、海西騰，到東灣山雙峰突起，再上又有米粉頂突屹，山勢至此奮然挺拔，昂首沖霄銳立爲南蛇尖（亦有銳鋒之號），由大浪西灣方面望來，更見神骨，是回參加行友百四十八人，乘兩程專車到西灣路尾涼亭集合分組出發，登峰組先於九時卅分起行，沿上路一上一落，半小時過吹筒凹，十五分經西灣村店，步過長灘登山，十時廿五分途次山岬突出處小立觀景，俯瞰山麓岩石，拍岸驚濤澎湃，氣勢磅礴，東望南蛇山脈橫列，東彝長咀，大浪三灣（咸田大灣東灣）依次排列，碧海白波，一浪接一浪，捲起千堆雪。十時四十五分到咸田村店前小休，整頓隊伍，十分鐘後再上征途。十一時過大灣，廿分離灘上山。正午前五分到凹頂停留，部份行友結隊直衝東灣頂，十分鐘造二九七公尺峰巔。此山週圍斜度相若，形勢略似西貢昂平之金字塔山。據頂東望長咀，山脊連綿起伏，一臂長伸，迎風激浪之雄壯景色，一目瞭然，高低遠近，恰到好處，正午後廿五分重到山凹會齊，續上米粉頂，十二時五十分到山頂，停留大休進午餐。是時雨粉紛飛，霧重風寒。一時四十分再行，向全程最高點之南蛇尖進發，十五分鐘行程，造四六八公尺主峰。二時十分引隊落山，初段陡坡多浮沙碎石，落到肩膊凹逐漸平緩，卅分行程到南蛇凹稍事停留，整頓隊伍。三時到大浪凹小休十分鐘，沿鄉徑落山，三時半到赤徑小休十五分，再行半小時上到北潭凹，沿車路遇開大步斜落，四時五十分到北潭涌完畢行程。候載之專車於五時開出，六時〇五分到紅磡碼頭。

中綫組於十時廿分起步，行下路過吹筒凹，到西灣村店前小休，正午到咸田灣灘畔小休。有一位對草藥有研究，具豐富心得經驗之何錫章行友，在沙灘發現「沙參」，指引行友認識，終莖三片一組，但開花，地下莖根向下擦生，深入數尺之南海平見藥物。行友紛紛試採，多有收穫（新手功力所限，掘得長約幾寸者已沾沾自喜），亦旅途中趣事也。廿分鐘跨渡咸田村後丘陵之望魚角，此山岬橫突出，環覽風景別具觀點與角度，美不勝收。遊罷回咸田會合，一時四十五分結隊再行經大浪村上山凹，兩組同路綫，四時〇五分到北潭凹，全隊乘巴士出北潭涌，四時卅分開出兩車先歸。

行友題名——登峰組：孫懷恩、孫若瑟、胡景、胡東、吳玉蓮、周煥柔、衞兆麟、萊永洪、萊志康、李匯文、陳雄、鄧永安、鄧永泰、卓華、張全容、王新民、程友群、劉世偉、張惠卿、胡桂灼、薛文信、馮炳培、溫善順。中綫組：潘前進、楊德喜、楊桂蓮、黃景、黃珮媛、黃珮茜、黃珮芬、蘇麗冰、朱秋群、朱超、黎艷貞、伍慎之、何發、何錫章、謝巧華、馬逸佐、曾魁慈、曾永康、翁武奎、羅惠芳、羅鼎華、趙嘉莉、張麗珠、林國偉、黃新、陳鑑、何祺添、莫善卿、梁嘉安、梁妙玲、梁祥、萊萬昌、周國華、陳祥、陳桐、陳笑薇、黎朝、凌鈞鵬、馮惠珊、劉炳權、何佩儀、潘勝、潘錫金、王基、佘十、熊大鈞、陳惠銘、朱紹濂、李金菊、李家文、譚綺蓮、馬錦榮、[illegible]清、易志聯、唐偉光、林翠珍、甘松、李兆、羅應龍、趙松光、陳錫興、王寶娥、郭蘇蓮、周友昌、吳秋順、葉仙根、徐秋蓮、樓星德、周茂其、余漢芳、楊綱秀、熊美子、湯協榮、李烈球、鄧映笑、葉劍琴、李根生、梁達輝、顧連清、陳淑雲、鄭明權、鄧世光、林歡儀、區偉海、麥偉圖、麥德祥、周植培、鄺炳、陳漢民、鍾寶珍、李湘元、楊海。（以下服務行友）登峰組：馮世鴻、沈德華、程偉明、張炳鴻、李厚生、周志銓、湯鎮江、黎慈中、黃鳳里、黃松慶、張子勵、[illegible]華、陳熾明、黎柱良。中綫組：胡靜娟、萊葆荃、何本、麥雪珍、麥雪文、伍志雲、林植生、劉綺雲、廖潔英、陳凱池、陳海山、陳耀東、徐梓偉、蘇悅強、胡民勝、布達才、黃家強、陳燦微、黃敏體。

壁球運動漸流行 再不爲私家玩意
壁球場平均使用率高達八成

（港訊）壁球運動在本港已不再是只爲少數人士熟悉的「私家」體育項目，而且日漸受到大衆歡迎。

市政局發言人前日說：「這點可以從市政局轄下的五十七個壁球場的普遍使用率反映出來。上月該類場館的平均使用率達百分之八十點一。」

他續說「其中使用率高踞首位的爲香港仔室內運動場，佔百分之九十四點五。「佔第三的分別爲位於荔枝角公園的三個場館和維多利亞公園的四個場館，各佔百分之八十七點一——香港壁球中心的十八個壁球場的使用率亦日漸提高。上月爲八一點二七，而去年同期則爲百分之七一點九。」

HP惠普加强研製專用電腦網絡設施
供亞太區用戶使用

（港訊）HP惠普公司爲配合其亞太區業務的發展，目前正加強其亞洲辦事處的產品研製及市務計劃，並致力研製適合該區客戶使用的運網設施。

HP惠普公司行政副總裁兼商業系統部總經理曹岸然，在香港舉行的亞太區商業系統研展會上透露，過去五年，該公司在這東區的營業額平均增長超過百分之三十。該公司現正加強投資於亞太區市場，特別爲亞洲用戶提供以其本國語言操作的軟硬件產品。

HP惠普公司信息網絡部總經理勞禮詩亦在是次研展會上宣佈，該公司在新加坡建成的亞太區網絡產品研究及發展中心正式啓用，專用HP惠普公司網絡設施。中心的初期投資，首五年爲一千六百萬美元。[illegible]十名電腦專家爲個別業及機構設計全套運網設施。

該公司同時在研展會上推出一套全新的應用軟件系統。此系統具備獨特的目標程序管理及人工智能功能，專供個人電腦用戶使用。同時推出的，還有配用此新應用系統的商用系統軟件。

是次亞太區商業系統研展會由HP惠普公司主辦，與會的[illegible]公司另外邀請得歐美各地的產品專家出席會議。

HP惠普公司假香港舉行亞太區電腦研展會展示最先進之商用電腦系統。

廣安銀行十二月底起 全面開放自動櫃員機

廣安銀行其他由十二月二十八日起，該行的「銀通」自動櫃員機正式開放爲客戶服務。凡在該行開有港幣儲蓄或支票往來戶口的人士，即可申請領取「廣安咭」，今後憑「廣安咭」及私人密碼，在任何「銀通」自動櫃員機提取現金、轉撥欵項、查詢結餘、申請領取支票簿及月結單，甚至更換私人密碼。此外，並可在該行設立之自動櫃員機存入現鈔及支票。「銀通」櫃員機遍設港九、新界、澳門，提供全日廿四小時服務。

該行的自動櫃員機設於中區分行、旺角分行、深水埗分行、銅鑼灣分行、新蒲崗分行、土瓜灣分行、觀塘分行、油麻地分行、尖沙咀東部分行、荃灣分行、大埔道分行等，其中因中區分行及廣華分行現正進行裝修工程，未能開放外，其餘均於廿八日起全面投入服務。

長風旅行隊港南覓古松

（港訊）長風旅行隊一月三日（星期日）舉辦公開郊遊活動「港南尋幽覓古松」，參加者可於當日上午八時半到中環十五號碼頭巴士總站候乘集合，[illegible]灣仔峽路接金夫人徑，落舞臣山徑至深水灣，探古松谷下深水灣走[illegible]落淺水灣，[illegible]三小時，自備糧水及交通費，不需報名，是日散隊後下午另有小組赤柱尋幽活動，晚上[illegible]聯歡。

香港酒店員工聖誕聯歡

逾二百五十位活潑可愛的兒童，日前在香港酒店六樓露天花園聚首一堂，共享一年一的香港酒店舉辦的員工子女聖誕聯歡會。著名無綫電視藝員盧敏儀小姐更應邀爲當日的嘉賓司儀，與小朋友打成一片，爲聯歡增添不少歡樂氣氛。在精彩的魔術表演及幸運大抽獎後，聖誕老人的出現使整個節目進入另一高潮，小朋友們均獲聖誕老人分贈禮物一份，當圍萬分。

圖：香港酒店舉辦員工子女聖誕聯歡會。

本港新聞

華僑日報讀者捐款響應救童助學運動

昨續收善款共四千四百二十元

華僑日報第卅一屆讀者救童助學運動，昨（廿九）日續收到各界熱心捐款響應，芳名如下：

雷雨時助學基金二千元，陳昌浩先生三百元，賴炳輝先生三百元，甄孟義先生二百元，吳樹熾先生二百元，梁緯海先生一百元，潘賁蔚先生一百元，李冠輝先生一百元，新興藥業有限公司一百元，李瑞偉先生二十元。

合計共肆千肆百二十元正。

各界捐款救童助學如用支票寄付，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃綫，及劃去「或持票人」數字爲荷。

雷雨時助學基金捐二千

雷雨時助學基金，爲造福清貧子弟，使有機會接受更高等教育，學有所成，再貢獻社會，昨特捐來善款二千元，義舉仁風，令人敬佩。

IAN SMITH樂助伍百

MR. IAN SMITH，對本報舉辦讀者救童助學運動，大力支持，特慷慨捐助伍百元。義舉仁風，至足欽佩。

無名氏熱心公益捐伍百

無名氏對社會福利事業，不遺餘力，特捐出善款伍百元，以響應本報舉辦之救童助學運動，使清貧學生得以繼續學業，其熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

我的國畫創作道路 趙令彬主講

週五大會堂高座舉行

（港訊）由政務總署贊助之「全港青年學藝比賽大會」，爲激發青年研討學藝之興趣，加强其品德修養，特舉辦學藝專題演講，敦請學者，專家輪流担任。自創辦以來，深受青年及各界人士歡迎。本月份（十二月）之專題演講，定於卅日（星期三）下午五時卅分假香港大會堂高座九樓演奏廳舉行，特別敦請著名畫家趙令彬先生主講。

趙令彬先生畢業於香港大學理學士，澳洲雪梨紐修威州立大學物理博士及商科碩士，在大學任教及進行科研工作數年後，於一九八三年初轉入澳洲中央政府部門工作，負責工業發展政策研究。

趙先生爲一業餘國畫家，專攻山水，兼寫人物。自幼隨父趙世光先生習國畫基本技法，臨摹古今名家作品；又曾習西洋素描及水彩畫法。故其作品能融合中外古今各家專長而自成風格，曾多次與父應邀在中國南方各省，東南亞及澳洲等地舉行聯展。而今年已在三聯書店及荃灣大會堂舉行畫展。趙君並出版畫集兩輯，在澳洲會多次舉辦國畫班，講授及示範中國書畫藝術。

趙君之畫以寫生爲基礎，筆墨雄勁厚重，色彩豐富多變，山水畫能攝取各地風光之特色，以國畫技法表現外國之景色人物，尤爲新鮮之嘗試。

是次講座，主要從國畫創作的理論和實踐來探討科學分析在藝術中的運用，現代國畫家常說「古爲今用，洋爲中用」，講者會以本身的創作經驗爲例子加以說明。屆時主辦機構將印備講義，現場派發，歡迎各界人士及青年朋友踴躍參加。

減低患痔瘡機會 多喝開水及蔬菜

腸胃出血多因胃潰瘍

（特訊）李文豪表示，腸胃出血的情形時有發生，原因大多是胃潰瘍，特別是十二指腸潰瘍。

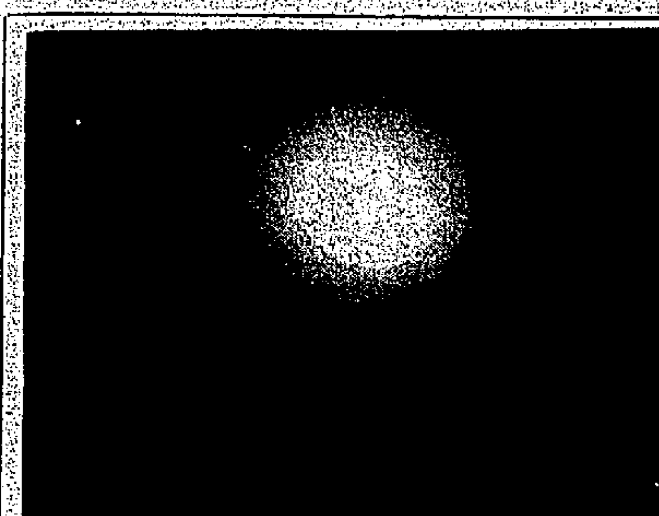
他又稱，目前有很多人患上痔瘡，若想減低患痔瘡的機會，則應多喝開水及吃蔬菜。

李文豪昨出席香港西北區扶輪社午餐會後表示，腸胃出血通常有四個徵象：第一是口吐鮮血；第二是口吐咖啡渣狀的灰黑色物體；第三是大便呈現黑色，第四是大便出血。腸胃出血有多個可能性，但一般較爲常見的情形是胃潰瘍，其中十二指腸潰瘍更爲普遍。治療方法，通常是用藥治療，因效果良好。然而，若出血太厲害的話，施手術。（高）

慈航佛學班明珠社 一月首次佛學講座

（港訊）慈航淨苑大會堂講座一月五日（星期二）下午五時半在演奏廳請淨達法師講成佛之道。三輪、法相、世佛、佛學班同學會一月七日（星期四）在太子道一四一號長榮大廈十樓C座，請葉文意講「妙法蓮華經」。

明珠佛學社一月十日（星期日）早十一時經論班黃家樹主講，初階班李幗芳主講。社址九龍窩打老道八十四號冠華園（B一）十五樓，歡迎參聽。



喜歡觀賞天象的朋友，可要留意大除夕晚的月掩七姊妹星團現象。

除夕晚罕有天象 月掩七姊妹星團

八時起進入範圍過程兩小時 利用小型天文望遠鏡可欣賞

（港訊）市民在大除夕晚，將有機會觀賞一個罕有的「月掩七姊妹星團」天文現象。

據香港業餘天文學會掩星組組長余惠俊表示，在十二月三十一日晚上八時開始，月球由西向東徐徐進入七姊妹星團範圍，直到十時許爲止，整個過程超過兩小時，共掩十一顆光度八等以上星體。

七姊妹星團位於金牛座，是全個星空中最光的疏散星團。中國古代稱之爲昴宿星團。整個星團由超過三百顆光亮的藍色恒星組成，在十二光年的星際空間，被瀰漫的星雲包圍着，距離我們大約四百光年。視力正常的人可在無月色的晚上，看到六至七顆小星組成一個小問號掛在天上。

當晚月齡爲十一，月球光照面達九成，因此欲觀賞是次月掩星天象的朋友，可能需要一支小型天文望遠鏡，用一百至二百倍之間的倍率觀看，因爲放大的作用，强烈的月亮光度便不會太刺眼，此外亦可以將月球光亮部份，移離目鏡的視場以外，以減低强光的影響。這次掩昴宿星團的時間，月位置很高，觀測者只要找尋較黑暗的地區便可以進行觀測。

香港業餘天文學會作爲國際掩星及定時協會東南亞地區掩星資料分發及收集中心，及美國海軍天文台特殊天象資料分發站，是次亦準備派出觀測隊，在本港石澳、離島地區進行計時及錄影紀錄。

公民教育展覽 除夕沙田展開

主題尋根立基管事倡公德

（港訊）由公民教育委員會撥款資助的「大時代創造新公民」展覽，將於十二月卅一日（星期四）至明年一月二日在沙田新城市廣場舉行，歡迎市民參觀。

展覽由「促進公民教育聯席會議」主辦，屆時將利用過膠展版、資料手冊、幻燈片、錄影帶及近二百張的公民教育圖畫分別介紹「尋根源、立根基、管事務及倡公德」的四個主題。

「促進公民教育聯席會議」發言人稱，製作這套展覽資料旨在提高市民對民主教育、民族教育和公民責任感的認識；歡迎各中學和社團借用。此外，主辦機構亦爲錄影帶和幻燈片預備了數十項思考性問題，誘發觀衆就其內容作深入討論。

展覽的開幕儀式將於明年一月二日（星期六）舉行，公民教育委員會主席范徐麗泰議員將應邀主禮。

黃大仙西座互委會 十一屆委員就職

（港訊）黃大仙上邨西座互助委員會，假海龍漁港禮堂舉行十一屆職委員就職禮，邀黃大仙政務主任陳芷娟，警民組主任張振通，立法局林鉅成議員，區議員譚權，楊瑞瑤，楊劍鳴，李玉盤，香港社團聯合總會盧光磊，老人福利聯會張禮炳等主禮，林鉅成議員監誓，并有幸運抽獎，筵開三十桌，熱鬧氣氛洋溢，賓主盡歡。麥志榮主席致詞稱；十四年前，香港治安，非常惡劣，該會民政處，警民關係組，房屋署協助成立，是最早期的互助會，時至今日，互助委員會組織，已遍佈港九新界，參與人數，佔全港總人口百分之五十，成爲社區基層組織重要之一環。該會有賴居民團結合作，對於慈善捐獻，推行鄰里守望計劃，清潔環境，文娛康樂活動等，不遺餘力。

手工藝課程 職青聯會辦

（港訊）手工藝皮革班課程——教授製作和設計皮革製品，如小錢包、手袋、相架和三飾物等。日期在八八年一月一日至四月廿六日，逢星期二晚上八時至十時。共八堂。費用一百元正。報名及查詢：職工青年聯會，秀茂坪廿八座，廿三號地下。電話：三—七七五〇八一二。

電視世界實力派 德律風根堪信賴

德律風根以發明PAL彩色電視機的精湛科技，對收看電視傳播作出巨大貢獻，成爲電視機增先驅，在電視世界享負盛名，同時亦標誌着未來科技世界的新動向。

德律風根廿八吋彩色電視機，採合精湛電子技術，功能多樣，其先進設計包括：（一）黑方格晶焦顯像管，令顏色更鮮明，對比更强烈、畫面更清晰；（二）立體聲設計，獨有RAE音響系統，令單聲道廣播聽來亦有身歷其境之感，效果完美；（三）電腦式接播系統，可以收播NTSC，SECAM及其他任何綫路電視節目，此外，更能播放鐳射錄像碟；（四）頻率接收更準確；（五）獨有接收人造衛星設備，將來觀看世界各地節目，無須通過電視台；（六）多用途插座，能接駁錄影機、家庭電腦、電視遊戲機、耳筒、錄音機、揚聲器等，功能最多，享受最好；（七）首創晃燈訊號，只需輕按鈕鍵，遙控系統即有亮燈訊號協助操作，即使在黑暗中亦非常方便；（八）遙控系統特備安全密碼，兒童不能任意使用，以免影響溫習功課。

德律風根由建泰貿易有限公司獨家總代理，該公司歷史悠久，代理名廠電器計有白朗洗衣機，GME美意家庭電器等，款款皆精，早已深得市民的信賴。

建泰貿易有限公司陳列室現已開幕，位於銅鑼灣禮頓道一〇三號地下，電話五—七六八三三七。

三個少獅會響應 關懷露宿者行動

（港訊）九龍少獅會觀塘會金鑑少獅會爲響應「國際無家可歸者年」，於日前假大角咀晏架街球場舉行「關懷露宿者行動」頒獎及綜合表演。並展覽者資料圖片。

昨到有三〇三區少獅組主席潘寶維區總監張新村副總監沈樂年，邵一尚及各友會會長致百人情況熱鬧。由電視潘芳芳司儀，主席潘寶維表示，是次計劃是一連串服務計劃，由旺角區議會，社會福利署青年實踐計劃及三個少獅會所發動。計劃中有：（一）攝影比賽（以露宿者爲題）（二）兒童比賽（何處是吾家）（三）探訪仁愛之家派發一千件禦寒衣物。

總監張新村致詞讚揚發揮少獅精神——即發予機會參與少獅會活動推行社會服務，不斷吸取經驗，充實自我建立領袖才能，希望少獅發揮年青人服務熱誠。

繼由旺角區議會社區建設委員會主席王元宥致詞讚揚少獅此次行動，親與露宿者接觸，在日前寒流中，雪中送炭，可說是溫情滿香江。末由旺角兒童合唱團獅藝社歌星表演，增加熱鬧氣氛。

科藝防火保安工程 贏得多宗國際合約

（港訊）香港科藝防火保安工程有限公司與外商進行激烈的競爭後，贏取多宗國際性合約，提供最新的系列三〇〇防火探測系統約值一千零二十萬港元。

有關合約包括爲北京新華社總部，西藏拉薩酒店，上海銀河賓館和無錫酒店，設計，供應及啓試科藝防火探測系統以及培訓中方人員，部分將在香港訓練。

科藝將爲北京新華社提供防火探測及滅火設備，灑水滅火系統，電話及擴音系統，此外，亦將在該樓高二十八層的大厦內，安裝火警警報系統，該份總值達三百萬港元的合約，預計可於八八年二月完成。

擁有八百七十個房間的西藏拉薩酒店，將安裝完善的科藝火警警報系統，HALON滅火系統，以及將遍布酒店各層的監控設備連接到控制中心的系統一五〇〇火警警報控制台，整項合約總值達二百三十萬港元，預計可在八八年五至六月完成。

本年三月，科藝取得一份價值二百四十萬港元的合約，爲上海銀河賓館供應防火探測和滅火系統，以及洒水滅火設備，整間賓館內安裝的探測設備和系統一五〇〇，全部均由電腦控制。

此外，科藝於本年六月亦取得另一宗價值二百三十萬港元的合約，爲離開上海只有一百公里，擁有四百個房間的無錫酒店供應防火探測HALON一三〇一滅火系統和洒水滅火設備，遍布整間酒店的火警警報器，均由中央控制。科藝系列三〇〇防火探測器，乃動用二千萬港元的科研成果，該系列計有電離室烟霧探測器，觀光烟霧探測器，熱力探測器和紅外綫火燄探測器，該系列將於明年初在港推出。

愛馬仕與資生堂 開拓日本新市場

圖：愛馬仕集團總裁杜文先生與資生堂負責人在記者會上舉行簽約儀式。

愛馬仕（HERMES）集團總裁杜文先生已正式宣佈愛馬仕與資生堂以相等股權成立，COMTOIR JAPONAIS DE LA PARFUMERIE 公司。杜文先生將在明年一月出任該公司主席之職，而日常行政事務將由資生堂全權負責。該新公司的成立主要是担任愛馬仕香水在日本分銷事宜，並共同合作生產以愛馬仕命名的新香水產品。杜文先生稱：在未來十年太平洋區將會是全球經濟發展最迅速的地方，這次合作是愛馬仕香水在這區拓展市場的新策略。

愛馬仕自一九五一年開始製造香水及古龍水，在一九六〇年正式成立愛馬仕香水公司。一九七六年更在洛憂第增添多種新的生產設施以提高生產效率，時至今日，愛馬仕所出產的香水行銷全球一百多個國家。愛馬仕與資生堂有着很多共同點，他們均由家族生意發展成企業集團，而且抱着不斷突破與提高產品質素的崇高信念。

香港西區婦女福利會 召開會員大會通告

本會謹定於一九八八年元月二十日（星期三）下午二時半在會所禮堂召開會員大會報告會務省覽年結聘請下年度核數師并選舉下屆新員凡我會員屆時敬希出席除分函外特此通告

會長 許周美閨
主席 曾黃德從 啓

一九八七年十二月三十日

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 2074 OF 1987 準於一九八七年十二月三十日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍馬頭圍道門牌二〇六號（FRONT）二字樓後部份（B）（MAN YIM SHEUNG）（NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物性質——住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下櫃之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

香港地方法院離婚案 一九八七年第四二四一宗

茲有離婚申請書提出與下列答辯人依法辦理離婚手續：答辯人洪陳暉，其最後知悉地址爲新界葵芳盛芳街四十號寬德大廈十四字樓D座。

該答辯人可向香港金鐘道三十八號新最高法院大廈低層二樓香港地方法院離婚登記處索取該離婚申請書副本一份。倘若答辯人於一個月內仍未與該離婚登記處聯絡，則法庭可在答辯人缺席情況下聆訊本案。

本告示在本港印行之華僑日報刊登一天。

香港最高法院經歷司 貝士啓

聘電機營業代表

需具電機專業知識（理工畢業更佳），中英文流暢。薪優。有意者，請寄履歷香港郵政總局郵箱8458號。

聘請記者

某大報社聘記者數名需大專畢業或同等程度有經驗者優先取錄薪優請函約見電話寄華僑日報信箱18號約洽。

RTHK 香港電台

香港電台主辦
87年全港十大最受關注事件選舉 malaysia
有獎遊戲

請在□內✓出你心目中的87年度十大最受關注事件

① 水上新娘獲准團聚 □	② 衛奕信出任港督 □
③ 政府宣佈清拆九龍城寨 □	④ 財團計劃發展新機場 □
⑤ 世紀停業及捷威停牌 □	⑥ 公安（修訂）條例引起爭論 □
⑦ 政府宣傳預防愛滋病 □	⑧ 中國越南難民潮 □
⑨ 特赦小人蛇 □	⑩ 廢除中三評核試 □
⑪ 政制綠皮書及直選爭論 □	⑫ 連串炸彈爆炸事件 □
⑬ 多種行業出現勞工短缺 □	⑭ 台灣記者訪問大陸 □
⑮ 公屋戶買樓免息貸首期 □	⑯ 隧道新收費試驗計劃 □
⑰ 中國學潮與胡耀邦下台 □	⑱ 佳寧案被告當庭釋放 □
⑲ 股市停市與期指危機 □	⑳ 大核地基工程出錯 □
㉑ 農民包圍立法局 □	㉒ 政府否決中央公積金 □
㉓ 民選處報告風波 □	㉔ 霍德斥議員老虎訂虱 □
㉕ 新義安案揭黑社會內幕 □	㉖ 爭播奧運及何守信事件 □
㉗ 中共十三大領導層改組 □	㉘ BNO護照受考驗 □
㉙ 熗殺蕪農裁定合法殺人 □	㉚ 台灣解禁湧現會親熱潮 □
㉛ 其他：	

若果你的答案與選舉結果相符，便有機會獲獎；若選中事件數目相同，以抽籤決定名次，所有選票交由會計師樓核算。

填妥表格後，請貼於信封背面，於12月31日前寄交中環永吉街誠利商業大廈⑥字樓黃龍德會計師樓。

頭獎：馬航馬星泰遊之吉隆坡五天遊及港幣捌佰圓正。
二獎：馬航馬星泰遊之檳城五天遊及港幣伍佰圓正。
其它獎：名貴獎品。

姓名：
電話：
身份證號碼：
地址：

承銀主命交吉住宅單位出投

茲定於一九八八年一月十四日（星期四）下午三時在香港皇后大道中卅六號興瑋大厦二零五室其拍賣房內將下開物業分號出投

（一）香港雲景道五十六號富豪閣第四座十六字樓D單位及地庫第三層車位第五十五、五十九及六十號之專用權
面積：八百七十八平方呎

（二）香港雲景道五十六號富豪閣第四座十七字樓D單位及地庫第三層車位第九十五及九十六號之專用權
面積：八百七十八平方呎

（三）九龍太平道五號華欣閣十六字樓A座
面積：三百八十一平方呎

（四）九龍太平道五號華欣閣十六字樓B座
面積：三百八十一平方呎

欲知詳細及投買章程請向賣主律師或拍賣人詢問便知

銀主代表律師 葉穎施律師行
香港夏慤道十六號遠東金融中心一九〇三室
電話：五—八六一二七八一

拍賣人 香港拍賣行及地產代理有限公司 同啓
香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二〇五室
電話：五—二二九四三〇及五—二二九四四六

王集團（香港）有限公司

截至一九八七年六月三十日止年度
綜合業績報告

一九八五年一月一日至一九八六年六月三十日每股股息實應爲「30¢」（中期）及「5.0¢」（總數）。十二月八日在虎報之公佈爲「3.0$」（中期）及「5.0$」（總數），實爲排版錯誤。

不便之處，深感歉意。

秘書
吳麗丹

一九八七年十二月二十九日

香港最高法院破產案 一九八七年第七百四十八宗

關於負債人NG LEUNG TUNG TRADING AS CONDEVCO INTERNATIONAL
單方申請債權人國業銀行

通告

關於一九八七年十月十三日發出之破產通知書

致上述負債人NG LEUNG TUNG TRADING AS CONDEVCO INTERNATIONAL其地址爲香港列提頓道六十七號碧翠園十字樓B座

請注意債權人國業銀行其總行位於香港德輔道中二百四十二號已在香港最高法院向閣下發出破產通知書，並根據最高法院經歷司HILL先生在一九八七年十二月十五日之諭令將上述日期爲一九八七年十月十三日蓋有最高法院印鑑之破產通知書副本和一份蓋有最高法院印鑑的間接送達方式的諭令副本以刊登此訴訟案在華僑日報一天作爲送達合端上述之破產通知書之有效方法。該份蓋有最高法院印鑑之破產通知書副本可向本律師行索取。

債權人代表律師吳國榮律師行
香港雲咸街一號南華大廈二十字樓

日期：一九八七年十二月三十日
（本行檔案號碼：NG/LWC/10408）

欖勿兄弟拍賣行拍賣 BENDINI FASHION MANUFACTURING LTD. 之成衣及寫字樓傢俬電動打字機各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 2062 OF 1987 準於一九八七年十二月卅一日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍民裕街門牌五十一號KAISER EST. 第二期七字樓單位G及樓下車位G三（BENDINI FASHION MANUFACTURING LTD.）（NATURE OF GOODS—LADIES SHIRTS, DRESS, ELECTRIC TYPEWRITER 貨物性質——女裝衫，裙，電動打字機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下櫃之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

欖勿兄弟拍賣行拍賣 SING WAI TRADING CO. 之寫字樓傢俬用具廣告

啓者茲承沙田地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 269 OF 1987 準於一九八七年十二月卅一日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界沙田瀝柏街THE COMMERCIAL BLOCK OF WORLD WIDE GARDEN（世界花園商場）地下舖位六及七（LAM WAI YUEN AND YEUNG SO LIN TRADING AS SING WAI TRADING CO.）（NATURE OF GOODS—OFFICE EQUIPMENT 貨物性質——寫字樓傢俬用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下櫃之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

欖勿兄弟拍賣行拍賣 SUNKA ELECTRONICS LTD. 之寫字樓傢俬用具廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 2052 OF 1987 準於一九八七年十二月三十日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍彌敦道門牌六〇八號PRESIDENT COMMERCIAL CENTRE十字樓一〇〇五室（SUNKA ELECTRONICS LTD.）（NATURE OF GOODS—ELECTRIC TYPEWRITER & OFFICE FURNITURE 貨物性質——電動打字機，寫字樓傢俬用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下櫃之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

香港政府公佈

海事處佈告

一九八七年第二〇八號——設置海底電纜區標誌燈號

有關在東博寮海峽裝設定光紅燈以標誌海底電纜區界限的一九八七年第九十四號海員通告經已發出，謹此公告週知。

二、該通告可在香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓二一八室輪船出入口領證處免費索取。

一九八七年第二一〇號——海事現場探測

由即時開始，爲期約十五星期，在將軍澳來湖山對開海面將進行海事現場探測。

二、從事這項工程的船隻，將會展示適當的信號。

三、所有航經該區的船隻，務須小心駕駛爲要。

海事處處長 許堅信

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定一年，其後按季續約
新界屯門新市鎮第44區
租約第614號
面積：（約）300平方米
作露天存貨用地
截標日期：一九八八年一月八日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格，招標公告及章程可到新界屯門地政處，香港花園道美利大廈四樓屋宇地政署或九龍上海街250號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

公衆衛生及文康市政條例（香港法例第一三二章）一九八七年小販（認可營業地點）（第四號）公告

本公告由運輸署署長按第八十三B條第④款規定與市政局及警務處處長磋商後制定

第一條　本公告定名爲一九八七年小販（認可營業地點）（第四號）公告。

第二條　下開小販認可營業地點表第①欄所定明街道，由一九八八年一月一日起至一九八八年六月三十日止——首尾兩天包括在內——撥作小販認可營業地點，而有關範圍的確實界綫，則在路面上以標記劃定；這些地點的範圍及所容納攤檔數目分別詳列在該表第②和第③欄內相對這些街道名稱的位置。

小販認可營業地點表

街道名稱	範圍	攤檔數目
九龍		
南角道	南角道門牌25—73號前面和衙前圍道84A—84B號前面的路邊石外側	68

第三條　小販（認可營業地點）（市政局）（綜合）公告第二附表內標題「九龍」下面條文，現予修訂，即在南角道項下刪去「一九八七年十二月三十一日」而代之以「一九八八年六月三十日」。

一九八七年十二月八日　運輸署署長 蘇澤祖

註釋

本公告規定，根據小販（認可營業地點）（市政局）（綜合）公告第二附表第1項（香港法例第一三二章的附屬法例），九龍南角道門牌25—73號前面和衙前圍道84A—84B號前面路邊石外側一帶，在一九八六年八月九日至一九八七年十二月三十一日期間，經當局公告而成爲小販認可營業地點。

2. 本公告規定，該段期間由一九八八年一月一日起延長至一九八八年六月三十日止。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定1年，其後按季續約
新界沙田新市鎮第46區
租約第732號
面積：（約）4725平方米
供作植物苗圃及／或商業花園用途售賣植物，花卉及附屬之園藝產品。
截標日期：一九八八年一月十五日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格，招標告示及章程可到新界沙田銅鑼灣山路二號沙田地政處，香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定三年，其後按季續約
香港北角賽馬山道
租約第NHX—287號
面積：（約）2675平方米
供作商業花園用
截標日期：一九八八年一月十五日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格，招標公告及章程，可到香港港灣道二十五號海港中心十二樓港島東區地政處，香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定12個曆月，其後按月續約
九龍長沙灣填海區
租約第KX—1439號
面積：（約）28000平方米
用作露天貨倉，包括作貯存及修理貨櫃用
（但其中一幅面積約120平方米之土地，可能須提早於一九八八年十月一日交回政府）
截標日期：一九八八年一月十五日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格，招標公告及章程，可到九龍上海街250號油蔴地停車場大廈十一樓九龍西區地政處或香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定2年，其後按季續約
新界青衣第16區
租約第3022 K&T號
面積：（約）2.31公頃
作只供停泊貨櫃拖車及拖架之收費公衆停車場及／或作貯存貨櫃用
截標日期：一九八八年一月十五日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格，招標公告及章程可到新界青山公路荃灣段174—208號荃灣地鐵站停車場大廈十二樓葵青地政處，香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署及九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

體育

入七歐洲十佳運動員選出
愛爾蘭單車手 斯羅奇登榜首
西德格拉芙蘇聯布勃卡分列次季

（華沙十二月廿八日電）據此間報紙今天報道，歐洲廿二家通訊社評選出一九八七年歐洲十佳運動員，愛爾蘭的自行車選手斯．羅奇榮登榜首。

羅奇今年在「環法國」和「環意大利」職業自行車運動員比賽中榮獲兩次第一名。

名列十佳第二的是西德網球運動員格拉芙（女）。蘇聯撐竿跳高運動員布勃卡排在第三位。

這項一年一度的評選活動是由波通社組織的，今年是第三十次。獲今年歐洲十佳第四至第十名的依次是蘇聯體操運動員比洛澤爾採夫、捷克網球運動員蘭度、保加利亞女子田徑運動員科斯塔廸諾娃、東德女子田徑運動員格拉廸施、瑞士高山滑雪運動員楚布里根、瑞典田徑運動員會貝里、希臘籃球運動員耶利斯。

碧加參與奧運遭非洲反對
西德網協聲援
伊赴南非比賽僅十五歲不應厚責

（法新社廿八日電）自從部份非洲國家因兩度奪得溫布頓大賽錦標的西德網球好手碧加參加南非網球賽名列奧運名單上而發出抵制奧運的消息後，西德網球協會已表示會全力支持碧加。

西德網球協會在一份聲明上指出，要怪責碧加，是不公平的事，因為他在一九八三年參加該次比賽時只有十五歲。該會又說：「我們是根據國際先例派出碧加及其網球手參加一九八二和八三的南非青少年網球賽。」最後，該會又在聲明中表示堅決支持碧加參加奧運比賽，即使某些國家以抵制奧運為威脅。

碧加將於下月卅一日與世界排名第一的蘭度在法蘭克福比賽，作為他二月五日在埃森重返台維斯杯第一輪比賽對抗巴西好手的準備。他因膝傷而不能參加下月十一日至廿一日舉行的澳洲公開季賽。（）

新界區體育教師足球賽 八隊參加明晨角逐

由大埔體育會及大埔體育教師會籌備委員會合辦，朗文出版社贊助之新界區體育教師足球比賽於十二月卅一日假大埔廣福人造草地足球場舉行，共有八隊球隊參加角逐，計有沙田、北區、元朗、屯門、荃葵、大埔A、大埔B及朗文。開幕禮於上午八時四十五分舉行，由區域市政局大埔區委員會主席鄧佩達及朗文出版（遠東）有限公司董事總經理沈維賢主禮。

港馬星足球埠際賽 五六月間檳城主辦

華足聯會昨召開執委月會商討多項事務出席者：李毓宏，胡祖堅，朱叔運，李柏勇，游樹、黃錫林，彭弓，彭立施，梁守志，黃世英，楊慕堯，袁達明，劉駒明，蕭柔振，樊金滿，鄧兆華。報告事項，胡祖堅報告關于一九八八年度夏令盃之預算經已與市政局就辦理一切與往屆相差不多，百欣盃港馬星埠際賽，今屆由馬來西亞主辦經有電話聯絡，將在五、六月間於檳城舉行，詳細情形日內再商，至於流浪及東華會仍未辦妥委員資格，推由胡氏往洽。關于籌募小組之計劃，由委員梁守志與會長礎商他日再作報告。

新西蘭公開網球賽首輪 艾雲登勇挫波狄亞
問鼎冠軍大熱帷雙打爆冷被擯

（美聯社新西蘭威靈頓廿九日電）二號種子新西蘭艾雲登僅花五十八分鐘就擊敗法國波狄亞，取得十五萬美元的新西蘭公開網球錦標賽的首輪勝利。

世界排名卅六的艾雲登在首席種子瑞典的史雲森昨日首輪受挫於新西蘭的路易斯後，即變為此賽問鼎冠軍的大熱門。

週二還有兩名種子球員打入最後十六強：六號種子印度台維斯盃球手基士能與八號種子美國麥迪．戴維斯。

基士能苦戰擊敗蘇聯伏可夫六比四，七比六（九比七），而戴維斯則以五比七，六比二及七比五勝美國同袍利比。

由於補缺獲得參賽資格的幸運兒，意大利甘實利斯以六比三，六比四勝美國羅傑，進入次輪。

艾雲登今日可謂禍齊來，單打勝出後，在雙打被爆冷敗陣。他與美國韋其信拍檔，成為雙打首席種子，但被新西蘭達連與荷蘭烏斯亭以六比零及七比六所挫。

世界排名廿九的史雲森，昨日被世界排名四一九的路易斯以六比四及六比一所挫敗。

昨日三號種子澳洲霍利苦戰三小時多，以六比三，四比六及八比六擊敗美國甄選參賽者格連。

四號種子蘇聯切斯諾柯夫以六比三，七比五勝日本松岡修造，而韋其信以六比四及七比六勝瑞典第德曼。（楊）

華僑教育

李越挺謂教署津中議會函港大
關注入學措施新例 避免影響教育制度
促港大在文理組別學科範圍作彈性安排 採買位私校減少浮動班正交教統會研究

教育署署長李越挺昨表示，港大宣佈九三年執行「文中有理，理中有文」的新入學措施，原則理想，但有點要保留的，是訂定文，理科組別時，那些科目應列入範圍內。

他舉例稱，美術科不被港大列入文科或理科的入學資格，會影響中學生修讀的興趣。近年，政府鼓勵多元化教育，若某些學科不被大學考慮為入學科目，對中學教育制度產生不利因素。

由於港大宣佈的入學新措施是針對中學會考成績，因而中學生須作出一定適應。

李署長稱，教署和津貼中學議會最近致函港大，提出上述問題。他說，教署又向津中議會談及一些較確實的意見，例如一般文科生較易在修一科理科應考中學會考，但理科生兼修文科則較困難，通常理科生修讀中，英，數，物理，生物，化學，附加數和電腦等，加揷文科頗吃力，尤其工業中學的問題更嚴重，因為該等學生要修讀工業繪圖和設計與工藝等科。

他說，教署希望港大校方作出適當安排，尤其與科組別方面較彈性些。

李越挺昨（廿九）日在利園酒店會見新聞界時稱，有關私校買位問題，完全決定於學校質素。一般私校採半日制，影響課外活動的推行，未來，教署在決定買位和改善買位私校質素上，均以校舍、師資和全日制為主要目標，這些推行的細節，有待教育統籌委員會出三號報告書提出。

至於當局會否採用買位私校以減少因學位不足而產生的浮動班問題，李氏表示現正提交教統會研究。

本港的教育發展由量的增加轉而質的提高，估計未來幾年社會大衆對教育改革的反應更為熱烈，而當局將考慮到事項重要性的緩急次序。李署長談及過去一年的工作時稱，為提高學校中英語文的教學水平，外籍英語教師試驗計劃已順利推行，語文教育學院亦同時擴展為本港中學英文教師舉辦的課程，並增加一項到英國的全面浸透訓練計劃，此外，為鼓勵中學廣泛採用中文教學之計劃已開始，附有中英對照專有名詞的十九科中學學科常用詞彙，視作最後整理，不久可派發各校。

他指出，外籍英語教師所出現的問題比教育署估計為少，至下月，總數八十一名的外籍教師將全到香港。一九八八年九月起，將有一百零一間學校轉用母語教學。

他續說，本年內共有十二間小學及十七間中學和職業先修學校落成，特殊學校建校計劃共包括二十四項工程，其他積極推展的計劃包括將二十八間校舍未符標準的中學遷往新市鎮，為視覺藝術或體育運動有專長的學生開辦一間中學，在九十六間連臂式中學提供額外的上課地方。

另外，李氏表示本年內其他重要的發展包括取消初中評核辦法的公開測驗，為特殊學校提供駐校心理學家，以及成立一個籌備委員會，為教育工作者草擬專業守則等。（永）

推行公民教育缺校方大力支持
學校須建民主作風 指派興趣教師負責
教學界認為應恢復經濟與公共事務科 社工界望增社工或不同層面團體聯繫

一羣社工及中學教師昨（廿九）日在基督教協進會主辦的公民教育研討會上，討論他們在推行公民教育時，工作上所遇上的問題，並且發表他們對公民教育將來發展的展望。

教師會經嘗試使用「引導學生探討社會爭議問題」的方法，向學生進行公民教育。例如，要求學生着手剪報，然後分組討論，最後由教師作出總結指導。他們發覺部分學生的確因而對時事性的社會事務，產生濃厚的興趣與關注。

課程設計是採用這種教學方法首先碰上的問題，他們表示，可以提取成為教材的「社會爭議問題」必須符合幾個條件，它是即時熱門的話題，授課老師又對之有相當深入的認識；最好，課題還要涉到學生切身的生活。不過，這些「社會爭議問題」往往是突發而無可預測的，要捕捉成為教材就不很容易。

其次，學生在公民教育課普遍表現出不熱衷的態度，他們解釋可能缺乏考試壓力的驅使，讓學生萌生不重視的心態。另外，更有部份教師表示在推行公民教育上，有孤軍作戰的感覺，得不到校方的大力支持，有時教師間對「社會爭議問題」的觀點分歧，不能達到共識，亦是達到理想教育效果的一種障礙。

談及對公民教育的展望，他們認為校方必須先建立起民主的作風，從積極面推動公民教育，指派對這方面有興趣的教師負責。與會部分老師更建議恢復「經濟與公共事務」課程，因為目前有些學校以「經濟事務」取代「經濟與公共事務」。此外，他們強調「滲透式的教學方法」對學校裏的公民教育有很良好的效果。

至於社會服務機構對公民教育的情形，與會的社工於討論時指出，青少年在參與社會事務的熱衷程度，都出現兩極化的現象。極之熱烈參與的一羣，往往為社會上各參與團體所吸納。低度或冷淡的青少年，才成為青少年中心的吸收對象。因此，社會服務機構推行的公民教育，都屬於類性的活動。從搞參觀，做服務，小組討論等着手。

他們展望加強制度上的配合，來推動公民教育。例如促進社工與教師間的合作，增進社工團體間，或與不同層面團體間的緊密聯繫。（子）

四絃琴 勢

世界上恐怕只有兩種東西使人做事的，一是利，一是權。做成後有重賞，又或做不安有重罰，事情大多能辦妥（以普通事而言），法家也好，X理論，Y理論，Z理論也好，講來講去也是這一套。我們會否見到人搶着工作來做的呢？——這是「勢」的問題。

比方說：學校某些工作中有兩類：一是較容易，較機械性，較難出錯的（稱之為甲）；另一類則相反（稱之為乙類）。大家當然喜歡做較易為的，若果用抽籤方法，看去甚公平，但實質只是下策。因有能力問題。若一位責任心較遜的被抽中擔任較難的工作，似不易達到理想的效果。但假使做甲類的要做兩份，做乙類則只需做一份，那麼，大家就反而爭着做乙類較難的工作了。

這麼一來，「勢」就由被動變主動了。這樣，校方就可挑選較有能做難的工作。換言之，被派往做難的必是被垂青者，這樣，「勢」就更加不同了。這當然只是粗略言之，具體還需斟酌，而還可加上榮譽感，升職機會與士氣等因素。

其實，教育何嘗沒有「勢」的問題，古往今來，教育是由學生作主動的，無論為功名也好，為尋明師也好，而現在，強迫教育，是由教者求學者學習，這是極其「勢」，又有甚麼作為呢？（達華）

學園前綫
華僑日報教育版主編

香港學歷評審局
理工迷

香港學歷評審局看上去是一個在教育界算大重要的機關，但實際上的作用是怎樣呢？為甚麼港大及中大均由院方自行評審各課程，而無需由外間評審團體代勞？

理工學院學生會出版組所製的「節拍」中，曾經有一期由應屆會長執筆，講述有關香港學歷評審局的發展和功能，不失為一份有參考價值的背景資料，但文內卻欠缺了對香港學歷評審局的功能作深入分析，致使其流於一篇官方報導式的文章。

筆者希望透過本文，對成立香港學歷評審局的動機及其實際功能，作出分析。

歷史背景

香港兩大，即香港大學及中文大學均由院校本身自行審定學位課程，而非大學學位課程則由英國國家學歷頒授委員會審定。

由於香港即將回歸中國，香港政府逐草擬香港學歷評審局，以代替英國國家學歷頒授委員會的作用。但鑑於歷史因素，未來的香港學歷評審局只會審核兩理、浸會的非大學學位課程。

表面看來，這是很自然的安排。在作出對此安排的評價以前，我們必須弄清當前的問題到底是什麼。

基本問題

每一個學位課程均須在成立以前獲得對其學術水平的審定，並於成立後，不斷再作審核以確保該課程的水平合乎標準。至於審定的方法，每一個國家都有所不同。

現時，當前的問題就是如何審核或審定非大學學位課程。而政府提出以香港學歷評審局作為解決的方案，到底動機為何？更重要的是，這個是否最好的解決方案。

成立學歷評審局的動機

英國一貫以來都有高明的殖民地統治手法。其中，最為重要的，就是作出文化的侵略，而教育正正是文化培養的主要關口。

成立香港學歷評審局，就是將英國評審非大學學位課程模式照搬無誤。在此，英國可獲取長遠以及短期的利益。

長遠來說，將英國教育審核的結構移到香港的土地上，意味着香港的教育制度結構將有一段相當長的時間留有英國文化的氣味。

再者，由於成立之初，香港學歷評審籌備委員會的主席為英國國家頒授委員會的資深成員，香港不單在學歷評審制度上仿效英國，評審的背後精神也受英國很大的影響。（待續）

南韓李山姆教授於公民教育研討會上發表專題演講。

灌輸公民價值觀責任感 在民主社會中極為重要
南韓李山姆教授在公民教育研討會稱

南韓與香港有着同步的經濟成就，目前南韓正處於激烈的政治社會轉型期。南韓的李山姆教授昨日出席基督教協進會主辦的公民教育研討會，以「民主教育：南韓的經驗」為題發表專題演講。

他指出民主政治不能單靠憲法或法律的保護就可以獲得以及實現，作為一個民主社會而言，怎樣從公民教育入手，灌輸公民對民主價值觀和責任感，都極之重要。

韓國在這方面採用民主意識化的教育和民衆運動路綫。雖然「意識化教育」一詞切合需要，涵義廣泛，但不失屬「意識化」，常在民衆運動上使用，那就超越一般教育的意思。其意思指提高民衆對民主的意識，從而給與他們積極的實行的意識。這種意識化的教育以工人、農民、婦女等為主要對象。

此外，由於學校及大學推行的一套民主論據，太趨於哲學與歷史層面，往往不適切時弊和配合社會現實需要，亦造成「意識化」脫離正規教育的原因。

他揭示民主政治一向被人類視作最理想的政治制度，但是自古以來，「民主」就不容易去介定「民主」的內涵。從不同的觀點便歸給出不同種類，不同形式的民主政治。雖然如此，但他認為在介定民主政治時，仍不能除去理念的素質，他提供五點：包括（一）自由，（二）平等及社會正義，（三）參與性，（四）政治與經濟的獨立，（五）和平，和諧及團結。這五點不僅是目標，也是審評社會現行措施的標準繩。他相信沒有國家或社會在面對上述三點時毫無瑕疵。

他表示從二次大戰以來，南韓在美國的推動下開始走上民主的道路。但是，一連串的軍事獨裁，迫使民主政治一次又一次受到歪曲與誤解。雖然在學校及大學的講堂都有民主的講授，但是無濟於事，總體來說，民主政治從未踏足南韓的現實社會。（三）

語文教學應具啓發 莊重典雅不事鋪張
國內一學者謂教師須服從教學目的 教學語言要口語化但要求用語準確

一位國內學者探討語文教師的教學語言時指出，語文教師的教學語言，必須服從語文教學的目的、任務，教學語言對教材有着強烈的依附性。它必須在語文教材語言的基礎上，加以分析、演繹、引申、提高。講語文課，有文藝語體的特點，語匯以口語詞為基礎，兼用文藝術語；句式富於變化，語調充滿感情，語言要抑揚頓挫，聲情並茂。

國內學者黎運漢教授談及語文教學時，提醒語文教師的教學語言要口語化，但不同於日常口語，它要求用語準確、規範，表達要完善嚴密，要文理順達，簡潔流暢，通俗易懂，做到侃侃而談，講得娓娓動聽，但語調要莊重典雅，不事鋪張，要勻稱得體，講求分寸。

他指出，語文教師的語言要具有啓發性、針對性和應變性，教師講述問題，要引起學生聯想而有所領悟。教師運用語言要充分考慮學生的年齡、基礎、文化水平、接受程度甚至心理素質等方面的特點，教師的教學語言要有敏銳的應變力。

他又強調，語文教師的教學語言，受語文教學的環境，任務和目的，教學的對象和條件等外部因素的影響和制約。

最後，黎教授總結說，語文教師的教學語言是指語文教師面對學生進行傳道授業所使用的語言。這種語言是聯繫教學雙方，保質保量完成語文教學任務的橋樑和紐帶。因此，教學語言的優劣對語文教學效果的好壞、質量的高低，有着直接的影響。（子）

中大校外春季課程 報名開始簡章備索

（港訊）香港中文大學校外進修部一九八八年度春季課程共五百餘項，現已開始接受報名。凡有志進修人士，年齡在十六歲以上，不論學歷，均可報名選讀，惟個別課程在簡章註明有資格限制者例外。

此外該部並開辦報紙課程、文憑課程，及地區課程，如：美孚課程、觀塘課程、大埔課程、荃灣課程、銅鑼灣課程、沙田課程等，以適合各界人士選修。

中大校外進修部除舉辦上述各項課程外，並備有自學課程教材各科錄音帶及出版各種參考書籍，報紙課程專刊備本年度春季課程手冊，介紹課程之詳細內容，請電三—七一三七九九六查詢，或至下列地點索取：（一）香港郵政總署大廈政府刊物銷售處，（二）香港中環雪廠街政府合署西座地下政府諮詢處，（三）香港德輔道中廿五號香港圖書公司，（四）九龍尖沙咀彌敦道辰衡書局及海運大廈辰衡書局，（五）香港德輔道中恒生銀行總行及太古城分行，（六）九龍彌敦道恒生銀行旺角分行、九龍總行及油麻地分行，（七）九龍尖沙咀加拿芬道恒生銀行尖沙咀分行，（八）九龍太子道恒生銀行九龍城分行，（九）九龍觀塘裕民坊恒生銀行觀塘分行，（十）荃灣沙咀道恒生銀行分行，（十一）九龍尖沙咀漆咸道南六十七號安年大廈十三樓中大校外進修部，（十二）香港軒尼詩道二五五號依時商業大廈二樓英國文化協會圖書館，（十三）港九各區政務處，（十四）港九各商務印書館，（十五）九龍中華書局。

教育資訊
上智與下愚 均需得照顧
香港資助學校教師會 子于

數年前，「神童輝仔」的出現，成了茶餘飯後的話題，在其父母刻意安排下，「見記者」，「上電視」，一次又一次的公開亮相，確實忙了好一陣子。

日前電視台再訪問這位轟動一時的大孩子，他的讀書成績卻令人十分失望，而最受人注意的數學科不但毫不突出，且瀕臨紅綫邊緣，這實在是非常可惜的事。其實，「輝仔」要長期抵受別人奇異的眼光，要心境平靜，專心讀書又談何容易。

做父母的生了一個天才兒子或女兒，這確是天大的喜事，但千萬不要過份的炫耀，因為這對孩子不會有好處，「輝仔」的故事已給我們上了好好的一課。

十多年來教育當局全力照顧學習有困難的學童，毫無疑問，這是一項德政，但對天才兒童卻不理會，這實在是一個先進社會的憾事。

兩週前教育署突然宣佈已着手研究天才兒童的問題，雖然是晚來了一點，我們也很高興聽到這個喜訊，但願當局能認認真真的訂下一個完善的計劃，千萬不要如某高官所說，讓天才學生跳班便算交代，當然這是最合化算的方法，省錢又省力，說不定當局每年會因此而省下千萬元的教育經費哩！

中外專上院校巡禮
華僑日報教育版提供

台灣東吳大學
麗珠 （二）

東吳大學校本部位於士林外雙溪畔，環境優美，青山環繞，設有文理學院，位於台北市延平南路的城區部，建築宏偉，設有法、商學院。

該校成立於清光緒二十六年，及至國民政府遷台後，原位於蘇州的校址暫停辦學，直至一九四五年，東吳旅台同學會，鑒於當時台灣省大專院校不多，失學青年日增，遂倡議在台灣復校，但因格於法令，乃先設東吳補習學校。

一九五四年夏，教育部以該校辦理頗有成效，而核准東吳大學在台灣復校，並先令其恢復法學院。此後該校經過多年奮鬥，增進校舍、擴充學科，造就了其勤奮純樸的優良傳統。

至一九六九年，東吳大學復奉准恢復完全大學建制，並設立夜間部，此外，大學為協助社會在職青年繼續進修，特設有教育推廣部，績效卓著。該校開辦的文、理、法、商四個學院，日間部和夜間部學生超過一萬人。

東吳大學復校至今三十四年，校內建築物除外雙溪校園的課室大樓外，次第完成的校舍有學生活動中心，語言中心教室大樓，教師研究大樓，中正圖書館，科學館，鑄磨三所，宿舍五棟及城區部七，八層大樓兩棟，該校為使音樂學系有一適合音樂教學的獨立環境及設備，特興建音樂館一座，備有可容納近四百人的音樂廳，又顧及單身外籍教授能長期安心留校教學起見，亦建有單身宿舍。

理學院共設有實驗室十八間，儀器裝備不斷更新，師資均爲青年學者。校本部的中正圖書館，樓高八層，環境清幽。文學院設有語言教室，電視教室多間，提供學生修讀外國語言，效果甚佳。

該校訓導方面實施導師制，每年級各班設導師一人，由專任教師兼任，各系則設主任導師，由各系系主任兼任，分負責有關導師工作的策劃與執行。導師輔導工作，包括課業指導，個別談話，公民教育訓練，課文輔導，個案輔導，新生入學輔導及升學就業指導等，其目的在積極加強學生完整的人格教育和民族教育。

東吳大學的學業十分繁重，為使學生身心均衡發展，積極鼓勵學生參加各種社團及休閒活動，同時參與國家建設，社會服務，並輔導學生發行各類刊物。

該校現有社團六十多個，發行刊物近五十種，以培養大學生的思考及判斷能力，以及組織訓練才能，使他們得到全人教育。

St. Louis Group Of Schools
聖類斯教育機構

功課督導班

目　標：由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課，溫習校內所教課程和準備校內及公開考試。並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班　級：小學 P.1—P.6　中學 F.1—F.3

上課地點：

香港大道西428號3字樓（松桂書院）	5-403882
香港鰂魚涌太古城（地利亞）	5-681134
香港華富邨華富道55號（利瑪竇）	5-513501
香港灣仔駱克道237號（聖類斯）	5-720256
九龍官塘月華街19號（地利亞）	3-422289
九龍官塘協和街223號（利瑪竇）	3-893289
九龍美孚百老滙街80號（地利亞）	3-7439313

● 松桂書院設上午、下午及晚間各組
● 華富邨利瑪竇設下午及晚間各組
● 其他各分校設晚間組

聖類斯教育機構
補習課程

（一）會考補習班
由經驗教師任教，配合會考課程，編訂教材講義，協助學生準備考試。
班級：(A)應屆會考班（Form 5）
(B)會考預備班（Form 4）
科目：英、中、數、理、化、生、史、中史、文學、經公、地理、會計、電腦等。

（二）功課督導班
由經驗教師督導完成每日功課及準備校內校外考試
小學 P.1—P.6　中學 F.1—F.3

（三）F.1—F.3英文補習班
（四）托福課程研習班

香港：西營盤第三街179號　5-489905
大道西428號（松桂書院）　5-403882
灣仔駱克道237號　5-720256
華富邨華富道55號　5-513501
太古城地利亞預科班　5-681134
九龍：美孚百老滙街80號　3-7439313
官塘協和街221-223號　3-893289
官塘月華街19號　3-422289

香港中文大學校外進修部
一九八八年春季課程
S P R I N G
春

城市商業管理學校
CITY COLLEGE OF COMMERCE
(Founded 1970)

銅鑼灣校：香港軒尼詩道458-468號四至六樓（金聯商業大廈）（鵝頸橋樓上）　校務處：四樓（3字）5-8912090, 5-8912110
油麻地校：九龍彌敦道498-500號一至二樓（泰盛商業大廈）（文明里地鐵站對面）校務處：二樓（2字）3-853568, 3-858577
旺角校：九龍彌敦道570-572號一至六樓（基利商業大廈）（近登打士街口）　校務處：二樓（2字）3-7805487, 3-7806173

PART TIME EVENING COURSES（夜校）收男女生
New Classes — January 1988 一月份新班

Commercial Courses (Evening) 夜校商科全科班
學制：三個月結業
科目：(A) 簿記，商業書信，進出口實務及C.I.F.
(B) 簿記，商業書信，進出口實務及C.I.F.，打字

Banking Course (AIB) 英國銀行學會試班
學制：四個月結業，在銅鑼灣校（軒尼詩道458號）上課
課程：Local Stage I Examination of Institute of Bankers
科目：經濟學，會計，法律概論，銀行學，英文

Electric Typewriting Course IBM 電機打字班
學制：兩個月結業，在銅鑼灣校（軒尼詩道458號）及旺角校（彌敦道570號）上課
科目：IBM電機打字（包括Telex）

章程可向下列地鐵香港電視服務站索取：中環，銅鑼灣，尖沙咀，佐敦，油麻地，旺角，太子，九龍塘，樂富，官塘，荃灣，沙田。

Documentary Credit & Bank Collection 進出口押滙及信用證
1. 本課程適合銀行、出入口行職員及對進出口押滙及信用証有興趣之人仕就讀。
2. 本課程內容對於進出口押滙及信用証各方面均有詳細解釋，特別適合已完成"進出口實務"之學生作進一步之進修。

Single-Subject Courses 選修科

Elementary Bookkeeping	初級簿記	Shorthand Theory	速記理論
Intermediate Bookkeeping	中級簿記	Shorthand Speed	速記速度
Higher Accounting	高級會計	Typewriting	打字
Costing	成本會計	Electric Typewriting	電機打字
Higher Costing	高級成本會計	Elements of Banking	銀行學
Import & Export Practice & C.I.F. Calculation	進出口實務及計價	Economics	經濟學
Commercial Correspondence	商業書札	Principles of Law	法律概論
Documentary Credit & Bank Collection	進出口押滙及信用證	Hong Kong Taxation	香港稅法

清潔香港 人人有責 大家合作

體育

八七甲組聯賽昨最後一戰 海峯力挫保濟 1-0
施維山上半場頂入奠定勝局

（特訊）昨日旺角市政球場上演一場一九八七年甲組足球聯賽最後一場賽事，由海峰與保濟對壘，結果九十分鐘法定時間內，海峰憑着施維山頂入全場唯一的一個入球，以一比〇擊敗保濟，全取聯賽三分，現以九戰得十九分再度超前星島，晉升至聯賽榜第四位，落後荃灣及南華兩分，比榜首的愉園少五分。而保濟由於拿不到任何分數，現仍以八分居於榜末倒數第二位置。

昨天到場觀賞球賽的球迷有五百九十八人，收入共九千七百五十元。三時卅分比賽正式開始。

上半場

球證周錫培哨子一鳴，雙方球員即表現出積極進取的態勢。開賽不足一分鐘，海峰李福榮即仰身頂後傳交徐國安，徐在左面「牛車身」左腳第一時間勁射，射得略爲偏高，越門而去。

保濟亦不示弱，新加盟的麥松偉左面搶截得手，右腳射一浪地球，可惜角度太正，被陳樹明一抱入懷。

十三分鐘，海峰左面得一角球，由朱耀宗開出，球往門前墜落，保濟守將吳鎮華出迎雙手拍出，但拍得不遠，施維山眼見機不可失，十二碼點附近前額一撞，保濟返魂乏術，皮球已頂入網中，海峰首開紀錄，一比〇領先。

保濟於落後一球後力圖振作，希望可以追成平手，甚或反超前，但保濟的前鋒球員今天並沒有出賽，名守焯也只在下半場才換入，以致進攻力量並不旺盛。新秀麥松偉雖然技術不錯，然而在保濟隊中仍沒有充份的默契配合，球員雖很努力，但埋門的鏡頭依然不多。

卅分鐘，海峰右後衛胡輝明受傷，由鄧國恩入替。

海峰卅二分鐘，海峰再度搶攻，李福榮於禁區左面「拗身」抽射，球直飛龍門左上角，吳鎮華再不敢大意，單手飛身將球托出界外，只輸一角球。

保濟朱雨大在卅九分鐘於左路搶截得手，在海峰後防力壓下勉強施以左腳射一浪地球，只是射得疲弱無力，被陳樹明輕易接去，無功而退。

施維山於四十分鐘展示鋒將本色，左路單人四馬進過保濟數名後衛，直推底綫，可惜左腳送出時太貼門，被吳鎮華接去。

雙方在上半場其實攻勢差不多，但海峰於領先的情況下自然愈踢愈順，雖然保濟努力反攻，然而不能對海峰造成致命的一擊，在下半場中可以看到保濟已經無力反撲，被海峰攻個不亦樂乎。

四十五分鐘結束，海峰暫以一比〇領先。

下半場

經過十五分鐘中場休息之後，雙方易邊再戰。保濟方面林守焯入替陳德銘，而海峰陣容則變無動。經過上半場的領先局面之後，明顯地海峰氣勢上比保濟凌厲，下半場進攻海峰幾乎佔了八九成。

十一分鐘，海峰李福榮推過保濟黃覺恩，橫傳施維山，施再彈交徐國安，徐隨即射一彈地球，但被門將吳鎮華接去。

李福榮在十五分鐘接應鄧志明一記妙傳，吊過保濟所有後衛傳至從後而上的李福榮腳下，李福榮面對守門員成一單刀姿態，惜李操之過急，最後一射竟被吳鎮華擋出，失去一個絕佳機會。

及至二十二分鐘，海峰左路得一自由球，保濟排出四人人牆，施維山主踢，沒有直射，短傳朱耀宗，朱上前於左輔位起腳勁射，但中網側。

隨後施維山又得到一個單刀機會，二十四分鐘，施維山帶球直搗禁地，想繞過吳鎮華再射，但給保濟後衛張金根回防解圍，不能替海峰再添紀錄。

三十分鐘，海峰鄭大成入替林國偉。

三十五分鐘，海峰的壓力仍沒有減退跡象，徐國安彈交施維山入底綫，施在左面窄角度下起左腳射門，僅僅於遠柱斜出少許。

施維山今天雖然使保濟門前風聲鶴唳，除了上半場頂入的一球外，他已經好幾次能把握不再造紀錄的機會。卅六分鐘，施維山個人再度得一單刀機會，這是整場比賽中海峰的第三次單刀，當時保濟後防判斷錯誤，走漏了施維山，給他長驅直進，可惜被吳鎮華神勇地撲出皮球，力保不失。

保濟打來沒精打采，毫不起勁，被海峰接二連三的攻勢所懾住。林守焯根本不能發揮作用，數次將球傳失，不能替保濟製造機會。

四十分鐘，海峰李福榮左路傳中給徐國安，但已跌落越位陷阱，不能建功。

四十二分鐘，施維山傳徐國安，最後一腳施射，正中守門員。

九十分鐘終於結束，海峰以一比〇擊敗保濟，獲聯賽三分。

賽後保濟教練羅國泰表示，今天這場比賽雙方面都打得不精彩，縱使獲勝的海峰雖有幾個單刀機會，也不能把握。己方保濟經驗不足，無默契，本應可以打得更好的。羅國泰亦抱怨保濟休息太久，上仗對美青以來至今已是十七天，踢來沒有勁，最理想是可以安排一星期比賽一場。

被問及新人麥松偉的表現如何，羅國泰表示麥踢來急而亂，默契不夠，雖然有速度有腳法，但五人賽跟十一人打法不同，打慣五人賽的麥松偉未必適應十一人賽。並考慮將他自左翼改打中路。（成）

兩隊陣容如下：

海峰：陳樹明、林國偉、曾錫昌、梁偉文、胡輝明、鄧志明、徐國安、朱耀宗、李福榮、施維山、陳國輝

保濟：吳鎮華、黃覺恩、龍志成、溫國雄、張金根、麥松偉、馮志明、陳國樑、陳德銘、潘嘉明、朱雨大

溫拿聯賽結果：海峯對保濟

紀錄：海峰勝一比〇
入球：海峰——施維山（十三分鐘）
入場人數：五百九十八人
收入：九千七百五十元

溫拿
勝在好煙味
Winner
香港政府忠告市民 吸煙危害健康 焦油含量中

公開排球錦標賽 下週一截止報名

由市政局、區域市政局及港九排球聯會聯合主辦第十屆全港公開排球錦標賽定於八八年一月十六日開賽，報名由即日起開始接受，凡港九排球聯會屬會排球隊及港九新界各學校社團工廠或私人組織之排球隊可報名參加。報名隊數，男子甲組限十四隊，女子甲組限六隊，男子乙組，女子乙組，男子丙組及女子丙組各組限廿一隊。參加男女子甲組比賽隊伍，必須爲港九排球聯會甲組會或甲組候補會員，凡會獲八六年七月一日以後主辦之全港公開排球賽之乙組冠軍球員應升一級參加甲組賽，凡獲本會主辦之全港公開排球賽之丙組冠軍隊球員應升一級參加乙組賽。凡年齡在十六歲以下（一九七一年七月一日以後出生者）得參加丙組賽。報名截止日期爲一月四日。有興趣參加者可於辦公時間電五－八九一三六二〇查詢。

國際奧委南韓官員證實 蘇將派隊參加奧運
預料蘇及其盟國亦宣佈接受邀請

（美聯社漢城廿九日電）「韓國時報」週二稱：蘇聯正與南韓奧運當局舉行有關參加八八年漢城奧運的會談，預料蘇聯不久就會宣布參加奧運。

該報稱，國際奧委會的南韓委員金運榮在接受訪問時證實：蘇聯正在擬定派隊參加的計劃。

金氏被引述：「蘇聯人來這裏與我們進行工作討論，爲奧運會作準備是漢城奧運成功的好徵兆。」

蘇聯奧運會副主席加里寧週一與南韓奧運籌委會主席朴世植會談，此舉被視爲蘇聯會參加漢城奧運的迄今最強烈的跡象。

蘇方人員週二拒絕透露會談內容，但消息人士稱：談判是爲蘇聯參加奧運作好安排。

「韓國時報」引述金氏稱，蘇聯代表團的抵達應視爲九月十七日開始的漢城奧運的常規籌備的一部份。

他說：「一個國家，尤其在奧林匹克家庭中佔主要成員蘇聯，爲參加奧運角逐作好準備，而與主辦國討論參加的事宜是相當正常的。」

金氏還被引述稱，

總會盃小球賽 十六强已產生

香港小型足球總會主辦之總會盃小球賽初賽業已完畢，十六强已相繼產生，亦進行過抽簽。十六支入圍隊伍分別是灣仔鐵聯、百樂修聯、機利文、明機、修聯東、長洲舢舨、合翠之友、白青、亞康、亞公岩、新聯、祥正、銅灣之友、丹平山、華山。複賽將在一月四日起展開。

甲組足球聯賽形勢
（截至十二月廿九日止）

隊名	賽	勝	和勝	和負	負	得球	失球	積分
愉園	十	七	一	一	一	十九	六	廿四
南華	九	七	〇	〇	二	十五	五	廿一
荃灣	九	四	四	一	〇	八	三	廿一
海峰	九	五	一	二	一	十五	八	十九
星島	十一	三	四	〇	四	九	十	十七
花花	九	三	〇	二	四	八	八	十一
美青	十	一	二	二	五	六	十	九
保濟	十二	一	一	三	七	七	廿四	八
東方	十一	〇	一	三	七	五	十八	五

英甲組足球聯賽戰程激烈 4-0 利物浦大勝紐卡素
曼聯贏愛華頓森林挫高雲地利

（倫敦二十八日外電綜合報道）英國甲組足球聯賽，利物浦在安菲路球場大勝紐卡素四比〇，再向錦標邁進一步，看來聯賽冠軍已成爲囊中物。

甲組聯賽神射手榜領先的約翰亞德烈治爲利物浦射入兩球，其中一球爲十二碼，至於其餘兩球則分別由中場球員史提麥馬漢和雷曉頓建功。

其他兩隊可以挑戰利物浦的，就是第二位的諾定咸森林和第五位的曼聯，他們本週都取得勝利。

曼聯 在奧他福主場以二比一勝上屆冠軍愛華頓，麥佳亞梅開二度。

森林隊 的基拿亦獨取兩球，巴路士和威爾信各建一功，使森林得以主場勝高雲地利四比一。

但對爭初帶頭的亞仙奴來說，則可謂多災多難了。他們作客對溫布頓，上半場由尼奧昆打開紀錄領先，但下半場竟被溫布頓連入三球，卒以一比三見負。

溫布頓 獲勝在於兩個關鍵性入球，威斯四十六分鐘踢出一個漂亮的橫傳給哥克，他第一時間頂入，扳成平手，兩分鐘後，哥克投桃報李，回傳給威斯，後者射穿盧吉的五指關。

最後的一刹，鐘斯再替溫布頓射入一球，終於替該隊取得首次對亞仙奴聯賽勝利。

在北倫敦方面，賽果並非如天氣般陰暗，熱刺終於結束他們五場主場未獲勝利的紀錄，以二比一打敗韋斯咸隊。

英國隊的翼鋒華度和花哥夫替雲尼賀上任後取得首度勝利。雲尼堡由巴斯隆拿重投熱刺，担任領隊。

錫週三 亦於主場以二比一勝打比，兩隊均被捲入降班漩渦，而錫週三打敗對手，全取三分獻渡聖誕。

錫週三上半場打得十分出色，李卓文在上半場十四分鐘先開紀錄，三分鐘後韋斯特再建一功，奠定勝局，而打比已經有五十一年未在希士布洛球場贏過波，下半場謀平反失地，基爾在八十三分鐘追回一球。

牛津聯以二比三輸給昆士柏流浪後，陷入一個更深的危機。他們的前鋒科哥在早時間射入兩球後，以爲大局已定。

威爾斯前鋒桑德士在五十四分鐘追回一球，而亞倫再替流浪主踢罰球建功，追成平手，最後，布朗在七十五分鐘再入一球，奠定勝局，牛津聯爲時已晚。

利物浦目前是二十一仗得五十三分，入球五十一，森林二十仗得四十三分，亞仙奴二十二仗四十分排第三。

乙組聯賽方面，領先的米杜士堡作客〇比二敗於列斯腳下，而受到傷兵影響的米禾爾主場三比一勝錫菲聯，大大增強了升班的機會。（聰）

職網手獎金豐富令人垂涎 蘭度兩次年進超逾二百萬元
瑞典艾堡和捷克梅西緊隨其後

（法新社紐約二十八日電）美國及法國公開賽冠軍蘭度，在他的職業生涯中第二度打破二百萬美金獎金的大關。

這名以美國爲基地的捷克網球員今年贏得二百萬零三千六百五十六美元，比八二年的二百萬零八千八百五十美元的紀錄略低。

而這名世界排名第一的職業網球手迄今贏波總獎金已達到一千二百二十九萬八千零三十一美元。

一九八七年贏波獎金多寡排列如下：第一、蘭度（捷克）二百萬零三千六百五十六美元；第二、艾堡（瑞典）一百五十八萬七千四百六十七美元；第三、梅西（捷克）一百二十萬五千三百二十六美元；第四、韋蘭特（瑞典）一百一十六萬四千六百七十四美元；第五、柏卡殊（澳洲）五十六萬五千九百三十四美元；第六、雅烈特（瑞典）五十六萬一千九百七十七美元；第七、碧加（西德）五十五萬八千九百七十九美元；第八、山齊士（西班牙）五十三萬八千一百五十八美元；第九、基拔（美國）五十萬零七千一百八十七美元；第十、美約廸（美國）四十五萬八千八百二十一美元；第十一、高美斯（厄瓜多爾）四十三萬三千八百一十三美元；第十二、史密（捷克）四十三萬三千七百八十三美元；第十三、卡諾斯（美國）四十二萬二千零二十六美元；第十四、諾亞（法國）三十九萬四千五百零三美元；第十五、麥恩路（美國）三十九萬一千七百六十六美元。

職業網球總會週一發表的男單世界排名前十位順序如下：捷克蘭度、瑞典艾堡、瑞典韋蘭特、美國干諾斯、西德碧加、捷克梅沙、澳洲柏卡殊、法國諾亞、美國美約廸、美國麥恩路。（聰）

海峰李福榮（右）帶球推進，保濟碧加斯（左）上前攔截。

明年喚起世人關心體育 夏冬奧運先後舉行
正式比賽外並安排示範表演項目

（特訊）一九八八年將會喚起全世界人士都關心起體育來，因爲兩個奧運會都安排在這年內舉行。冬季奧運將於二月在卡爾加里舉行，七個月後，夏季奧運便在漢城揭幕。

不過，南韓現在的政治氣候和鄰近的北韓所表現的不支持態度卻使人担心南韓在如此巨大的壓力下是否仍能無風無浪地舉行夏季奧運會。

最近的三屆奧運會都受到抵制的衝擊，北韓曾提出合辦奧運的要求，在經過長時間的爭論後，國際奧委會終於同意由北韓主辦下列五項比賽：射箭、乒乓球、女子排球、公路單車、足球預賽。不過，北韓至今仍未表示是否接納國際奧委會的建議。

今屆漢城奧運會所設的示範賽有：棒球、跆拳道和女子柔道，至於表演賽則有保齡球和羽毛球。

卡爾加里冬季奧運也安排了一些富有特色的項目，加插了多項表演賽，選手們將會進行五公里越野比賽，示範比賽的項目有冰上溜石、短跑道速滑和自由花式滑雪等。（李）

國際奧委會預料蘇聯及盟國下月會宣布他們接受邀請，派隊到漢城。大會必須在一月十七日之前收到接受邀請參加奧運的答覆。（楊）

體育會續提名角逐 港傑出運動員選舉

由太古汽水廠有限公司主辦的第二屆「可口可樂」香港傑出運動員選舉，自宣佈接受提名以來，各體育總會反應熱烈，至本月廿六日爲止，已知有十一間體育總會，共二十名運動員獲得提名。預料在本月卅一日截止提名之前，將會有更多體育總會提名運動員參選。

是項推動及提高港體育運動水平的選舉活動，去年獲得美好成績，共有十三間總會提名廿二位運動員角逐殊榮。其中獲提名而膺選傑出運動員的洪松蔭、黃擷榮、許紫虹、陳念慈等，今年兩度獲其體育總會提名。據估計今次參與選舉的體育總會及運動員會將更多。

目前，獲提名角逐傑出運動員選舉的，包括有首次提名運動員參加的香港馬術總會杜芝蓮；香港保齡球總會的劉錦華、余德安；香港投球協會的駱天娜；香港冰上運動總會的黎灼輝、魏淑貞。其他獲提名運動員有香港業餘手球總會孫國裕、葉玉蓮；香港羽毛球總會陳智才、陳念慈；香港柔道協會歐煥耀、溫錦芬；香港單車聯會洪松蔭、梁鴻德；香港業餘劍擊總會陳啟生、蔡錦成；香港足球總會顧錦輝、梁師榮；香港乒乓總會黃擷榮、許紫虹。

亞洲杯青少籃賽 中華首戰勝巴隊

（中央社利雅德二十八日專電）中華隊今天在卡達舉行的第一屆「亞洲杯青少年籃球錦標賽」，旗開得勝，以一百三十比五十六大勝巴基斯坦隊。

中華隊實力遠超過巴基斯坦，從開始就一路領先，上半場即得六十二分。

第一屆「亞洲青少年杯」二十七日開幕，共有九個國家派隊參加。中華民國，韓國，葉門，巴基斯坦分在同一組，菲律賓，卡達，馬來西亞，印度，斯里蘭卡屬另一組。

二十九日下午，中華隊對葉門，三十日休戰，三十一日對實力強勁的韓國隊。

在各組比賽中，前兩名將晉級參加交叉決賽。目前最被看好的是韓國，菲律賓，中華民國與卡達四國的代表隊。

國際排球裁判訓練班結業 松平康隆主持
廿二地區四八代表參加

國際排球裁判訓練班結業禮上全體學員與導師等合照。

（特訊）由國際排球協會授權港九排球聯會主辦之國際排球裁判訓練班自廿三日在旺角界限街室內運動場開班後，轉瞬又到結束之期；來自中共、日本、韓國、馬來西亞、英國、澳洲、紐西蘭、巴林、台北、沙地亞拉伯、斯里蘭卡、科威特、孟加拉、澳門、泰國、菲律賓及香港等廿二個地區之四八名學員，全部獲得證書。結業禮於昨晚舉行，由國際排球協會副會長兼亞洲排協會會長松平康隆先生專誠來港主持。（李）

華僑經濟

副食品價略爲回跌 上月生活開銷報低
秋冬服裝小巴收費調高

（特訊）據「經濟導報」今年第四十六期統計香港一個中等家庭的主要生活開支，一九八七年十月份爲六，六一二．九元，比九月份減少四十七元或〇．七％。生活費指數（以一九七六年一至十二月平均爲一〇〇）在十月份爲三三六．七，比一九八六年同期下跌二四．八點或七．九％。

十月份生活費開支減少，主要是伙食開支減少所致，至於衣着及交通費開支則比前增加，但增幅比伙食開支減幅爲小，所以整月份的生活開支減少。

十月份內，蔬菜及肉類開支減少，主要是這兩類物價格回順。五種時菜平均爲五．一二元，比九月份下跌十％，按一家五口的消費量加權計算，蔬果開支比上月減少五％。至於肉類開支方面，牛肉、豬肉的售價未變化，雞隻、淡水魚的售價都下降，其中大魚價下跌一五．八％，鷄隻價下跌四．六％，但鹹水魚如紅衫魚的售價則上漲，不過漲幅僅〇．三％。三種不同肉類的售價變化，致使肉類開支減少一．四％。

隨着天氣逐漸轉涼，一般家庭需添置秋冬衣服。由於港元匯價積弱，進口的秋冬服裝售價也有提高，其中歐美、日貨售價漲幅一般在十％至十五％之間；中國內地來貨及港產貨一般漲幅在五％至十％之間。按一般中等家庭消費計算，十月服裝費開支增加五．四％。

至於交通費方面，公共小型巴士收費雖然是按供求決定價格，但近幾個月來，在繁忙時間內，小巴的收費已比前提高，例如由北角到中環收四元，到灣仔三元。專綫小巴的收費

三億四千萬。

十一月份不可見貿易盈餘由十月份二百萬元增至四千四百萬元，但較一年前同期八千六百萬元縮減。

轉帳收支盈餘由十月份一億另二百萬增至一億二千六百萬元，八六年同期爲一億另五百萬元。

長期資本戶口赤字由十月份十二億七千萬元縮減至三億三千五百萬元，但較八六年十一月之一億一千三百萬元增加。

十一月份短期資本戶口盈餘由十月份二億二千五百萬元縮減至二億三千二百萬元，一年前同期則爲一億四千一百萬元赤字。

錯誤及補遺出現盈餘三億五千八百萬，十月份赤字爲九千八百萬元，八六年十一月赤字爲六千萬元。

日聚乙烯明年持續好景 國內需求緊迫輸出卻減

（東京電）日本國內聚乙烯需求，明年會持續好景。據預測，明年低密度聚乙烯（LDPE）需求，會比今年增加一％，高密度聚乙烯（HDPE）會增加三％。

惟LDPE輸出會大幅減少，LDPE方面，三菱油化、日本由尼嘉等公司的閉廠設備是否再開工，是供需是否緩和的關鍵因素。長期來看，此兩種聚乙烯的供需趨於緊迫。

根據日本聚乙烯業界的「石化供需問題研究會」統計，以今年一至十月的實積估算全年的國內需求，LDPE及HDPE的均比年增加四％，輸出方面，LDPE比去年略增，HDPE則比去年大幅減少二十四％。

明年日本LDEP需求爲一百三十四萬六千噸，比今年增加一％，HDPE十六萬二千噸，比今年增加三％。生產量大增是因爲業者預見將來供需吃緊，海外固定需求業者可能會面對缺料的困擾。

甲醇供需緊迫 日產商擬漲價

（東京電）日本基礎化學原料甲醇的供需情勢已更趨緊迫，十一月底國內庫存量降至六萬噸左右，僅爲平常十一萬——十二萬噸之半。

主因是國內需求量遠比原先的估計爲高，再加上國際供需情勢亦甚爲緊迫，進口十分困難。

日本石化業界人士原本估計今年甲醇的國內需求量爲一百三十萬噸，僅比去年增加二一三％，但因自今年初以來持續大幅成長，五月份將預測值向上修正爲一百三十六萬噸，目前認爲會超過一百四十萬噸的人已越來越多。

在日本，三菱瓦斯化學公司，住友化學工業公司等已決定甲醇自十一月發貨的部份起每公斤漲四日圓，漲幅約一〇％，相關產品福馬林發貨的部份四日圓，目前正在談判之中，均爲自今年一—七月以後的第六次漲價。

需求活絡供給不穩 國際鎳價漲至新高
中國大陸擬禁鎳出口

（特訊）綜合外電報導：國際鎳價猛漲，倫敦金屬交易所（LME）行情創一七七九以來最高價。

日內國內鎳價，今年五月以來不斷上漲，每噸已達一百二十八萬日圓，比今年初上揚了七十％。

由於國際鎳的需求活絡，但供給極不穩定，據預測以後仍會持續上漲。從去年到今年初，鎳的供給過剩，市況持續低迷，國際行情會大跌（每磅一．六〇美元大關）。

惟最近由於世界不銹鋼需求增加，電子汽車工業對鎳的需求也激增，造成行情創新高。日本今年的鎳生產量合計約九萬噸，二萬噸，但是其需求量約十五萬噸，比去年增加二萬噸。其中不足的六萬噸仰賴進口。至於國際鎳的供應不足，理由包括①蘇聯諾里斯克冶煉廠發生事故，無法出貨，②世界最大的鎳生產國加拿大的股克公司發生事故，十五週內會減產，③多明尼加政府因外匯不足，對輸出商品課徵二〇％的稅金，布來治公司的冶煉廠已停止鎳的出貨，④中國大陸明年可能禁止鎳出口。

美儲備資產 增至四六二億元

（華盛頓電）美國財政部表示，美國十一月份儲備資產從九月

印尼有能力迎接九十年代新挑戰 內閣部長表樂觀和信心
目前正擬定新五年計劃 促進出口提高經濟成長

在最近舉行的印尼和外國商界領袖的兩天會議上，印尼幾位內閣部長對於印尼克服當前面臨的困難和迎接九十年代新挑戰的能力，表示樂觀並充滿信心。

在談到目前正在草擬的第五個五年發展計劃時，這些部長說，印尼的經濟前景和九十年代優先發展的項目，將取決於實施財政和貨幣措施，在平衡刺激經濟發展和緊縮政策方面的能力，和對世界發展趨勢的適應性等諸方面的能力。

經濟、貿易、工業及發展監督協調部長瓦達約指出，「四五」計劃實施期間，印尼經濟發展受到以下外來因素的制約，即世界油價和商品價格的疲弱，主要外幣匯率的調整，世界貿易增長緩慢以及發達國家減少對發展中國家的投資。

財政部長曾拉威洛說，爲了迎接挑戰，印尼必須堅持目前的結構調整的方針，政府的主要政策將繼續促進出口，工業的生產並提高質量，把有限的資金有效地運用到發展事業上。通過一系列措施，印尼將會減緩世界經濟的消極影響，並加強本身的經濟反彈力。（思源）

最新一期瑞安季刊專題分析 明年地產市道預料放慢

（港訊）剛出版的「瑞安季刊」指出，十月間的股市風暴，爲本港的經濟前景帶來不景氣的陰影，而地產市道亦相應放緩，甚至出現割價求售的情況。

該刊說，由於受到股市急瀉的衝擊，香港的經濟前景轉成不明朗，置業者採取觀望態度，而部分在股市受挫的人士紛紛將物業套現，令樓價出現局部急挫。

「瑞安季刊」表示，展望一九八八年，雖然股市風暴破壞投資意欲，並可能導致本港主要出口市場提早出現經濟衰退，但由於本地政局穩定，加上就業情況理想及利率仍然偏低，本港的物業市道將僅會面對一次頗爲溫和的調整。

不過其中住宅物業由於供應持續維持於高水平，故此樓價下調的幅度相信會較大，跌幅可達百分之五至十。

回顧一九八七年的表現，「季刊」指出，在強烈的內需求的推動下，今年首十個月內本港的物業市場交投蓬勃，各類樓宇的售價及租金屢創高峰，使樓市踏入八十年代以來的第二個高峰期。

該刊又謂，在八七年內利率低企是支持樓市持續向好的主要因素之一。今年初時，按揭利率會一度滑落至六點二五厘的歷史性低水平。

分析各類物業的市道時，「瑞安季刊」表示，商業樓宇自去年底出現的供應緊絀一直維持，使甲級商廈的租金及售價均有顯著的增加；其中以尖沙咀區的升幅尤爲顯著，現時的租金已直追中環核心區域，這種情況，至今年年底大量商廈落成入伙後方得舒解。

「季刊」指出，在各類樓宇中，廠房的租金及售價的增加最爲急遽，工業樓宇的售價在年內急升超過百分之三十五。

至於住宅樓宇，鑑於減息大大提高了置業者購買力，因此樓價攀升近百分之二十。與此同時地產商因應需求，積極補充土地儲備，除令官地賣價屢創新高外，更推動了私人土地及可供重建物業的交易。於最高峰時，年內私人重建活動及有關物業交易之頻密，與八一年地產商潮時期不遑多讓。

「季刊」最後分析說，除了內部需求熾烈外，外資的不斷湧入使地產市道更形興旺。根據該刊的估計，八七年內日本商人在本地物業市場投下超過三十六億港元的資金，而海外投資者爭購的投資物業亦從高級商業樓宇擴展至豪華住宅及工業樓宇。

楓葉金幣受市場歡迎 今年銷量已逾一百廿萬安士

根據加拿大皇家鑄幣廠業務報告顯示，雖然有多種投資金幣加入市場競爭，加拿大純金楓葉金幣仍然是全球最暢銷金幣，銷量佔全球投資金幣百分之五以上。

純金楓葉金幣備受投資人士歡迎，主要是純金成份超過九九九九，而且它的歷史悠久，具有在世界各地流通等優點。

由一九八七年一至十一月中旬止，加拿大純金楓葉金幣的全球總銷量已經超過一百二十萬安士，與去年同期銷量比較不相伯仲。

加金產增 世界第四

（加通訊）加拿大爲世界第四大黃金生產國，僅次於南非、美國和蘇聯。據溫哥華第一屆國際黃金生產會議透露，加拿大一九八六年生產黃金一〇四．七噸，比上年增長了二十噸。預計今年產金量將達到一百二十和一百三十噸，將突破一百三十噸大關，爲六十年代以來產金的最高點。

幾年來，世界金價回升，加上政府採取一系列鼓勵黃金勘探和開採的政策，黃金生產大有起色。一九八四年以來，在黃金勘探方面，加拿大佔全球黃金勘探開支的百分之二十五，目前達百分之三十五。

南韓力謀減經貿易磨擦 一九四項產品關稅
明年約減廿四巴仙

（漢城電）南韓財政部官員宣布，爲了減少與美國的貿易磨擦，明年一月一日起降低一百九十四項產品關稅。

該部官員說，此次關稅降低平均幅度爲二十一．六個百分點，旨在促進美國對韓國的出口，在一九四個項目中，約有一百二十九個項目爲美國要求韓國降低關稅的產品。

今年韓國對美國貿易順差，會增至一百億美元左右，去年順差爲七十三億美元。

財政部官員說，這次降低關稅是一年來第五次，受影響項目已增至四八〇項。官員說，此次降低關稅項目，不包括美國要求韓國開放的牛肉、柑橘或構成，因爲違反韓國保護農民的政策。

今年頭十一個月近九十億美元 南韓往來戶口盈餘倍增

（特訊）漢城廿六日消息：韓國銀行暫定數字顯示南韓往來戶口盈餘今年首十一個月倍增至八十九億九千萬美元，而八六年同期則爲四十一億四千萬元。

銀行發言人謂八七年全年盈餘可以超出一百億元，而八六年則爲四十六億二千萬元。

十一月份來往戶口盈餘由十月份九億六千八百萬元增至十億另一千萬元，八六年十一月則爲九億二千五百萬元。

十一月份貿易收支由十月份一億八千六百萬元赤字上升至十一億六千萬元盈餘，而一年前同期則爲六億二千一百萬盈餘。

出口方面由十月份四十億六千萬元增至四十二億八千萬元，去年同期則爲三十億八千萬。

入口方面由十月份三十二億增至三十四億四千萬，一年前同期爲二十億。

新界版

新市鎮發展續多方推進
大埔明年建設三億五
公屋道路社區設施共廿多項動工

（特訊）新界東北拓展處處長顧慕雅昨日向大埔區議會介紹八八至八九年度大埔新市鎮拓展計劃。根據他透露，該處計劃於下年度進行的工程三億五千萬元。

顧慕雅透露于下個財政年度計劃在大埔區動工的工程有，公共房屋方面有：大埔第六區屋邨第一期；大埔第八區屋邨；大埔第六區居者有其屋計劃；大埔第六區私人機構參與計劃。

社區設施方面有：中學，第二區；中學，第八區；第二間小學，巢八區；社區中心，第八區；社區中心，第三一二十三區；選建海事關大埔辦事處及大埔魚業辦事處，第二十七區；地區遊憩用地，第二十六區；地區遊憩用地，第十七區；鄰舍遊憩用地，第二區；地方遊憩用地，第二十二區；地方遊憩用地，第十五區；大埔運動場館，第二十四區；地方遊憩用地，第二十二區；大埔游泳池，第二十二區巢二期。

交通道工程方面有：橋頭公路橋；汀角路改善工程第一階段第一期；林錦公路改善程第一階段第一期。

開拓地盤工程有：道路及渠道，第二區餘下部分；開拓土地及敷設基本設施，第三十一區；開拓土地及敷設基本設施，第五十七區；開拓土地及敷設基本設施，第十四區，第一階段。（新）

火車站南部訂發展藍圖
闢高密度商住中心
增容三萬六千人口
七十八頃土地週詳分配各項用途

（特訊）新界東北拓展已就大埔火車站南部一個新地盤編製了發展藍圖，這個昔日是運頭塘村的地點，在未來五年內將會發展成一個擁有三萬六千四百人口的高密度商住中心。

這幅被拓展處編辦第六區的發展區面積有七十八點一公頃。據新界東北拓展處總城市設計師陳鴻錕昨日在大埔區議會介紹該區的土地用途分配建議時謂：

商業—住宅用地，面積：一．五二公頃；包括商業樓宇樓面總面積一五，二〇〇平方米，住宅樓宇樓面面積六七，五〇〇平方米（單位一，二四八個），預計發展完成日期：一九九二年三月前。

住宅用地（一）（私人參建計劃），面積：一．一六公頃；包括住宅樓宇樓面面積六二〇〇〇平方米（住宅單位一，〇五〇個），商業用途樓面面積七五〇平方米，預計發展完成日期：一九九一年七月。

住宅用地（二）：四個地點，總面積：五．四七公頃，地盤開拓工程預計在一九九〇年底完成。

公共屋宇區：運頭塘公共屋邨，面積：八．〇三公頃，人口：二二，九〇〇人，預計發展完成日期：一九九一年八月。

教育用途：（一）職業先修學校—預計在九一／九二年落成；（二）中學二間—預計在九三／九四年落成；（三）小學二間—預計於九一／九二年落成。

政府用途：（一）戶內康樂中心—預計落成日期：九一／九二年；（二）診療所—已預留地點。

遊憩用地：（一）地區遊憩用地（二．八七公頃）；預計落成日期：九一／九二年；（二）鄰舍遊憩用地（〇．九八公頃），預計落成日期：九二／九三年。

陳鴻錕又透露該區的交通工程包括：（一）巴士總站，預計竣工日期：一九九〇年一月。（二）交通交匯處餘下工程（專綫小巴總站等），預計竣工日期：一九九〇年底。（三）運頭街隧道，預計竣工日期：一九八九年三月。（四）往吐露港公路通道，預計竣工日期：一九九〇年中。（新）

當局將設小組 草擬鄉村改善策略
政務司廖本懷透露

（特訊）政務司廖本懷昨日透露：一個草擬鄉村改善策略的小組即將成立，並計劃於年內向行政局提交建議。

廖本懷會見記者時稱：該小組是由多個政府部門組成，而主席爲地政工務司。小組除草擬小型工程改善外，尚統籌長遠策略。

他指出：八七至八八年度，在鄉村小型改善工程，區議會共用去二千六百萬，而下年度則會預留三千五百萬作爲此等用途。（蘭）

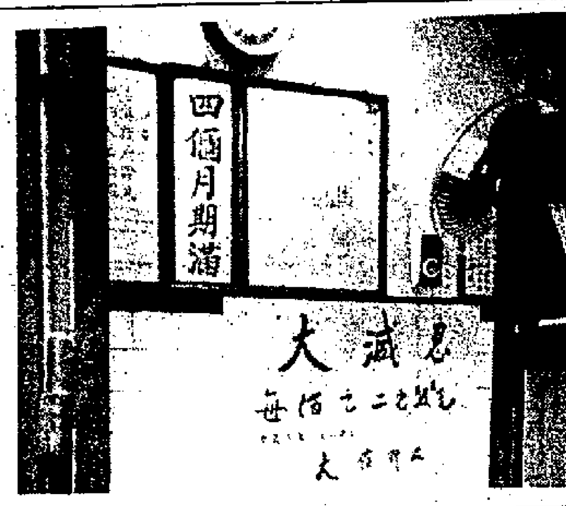
葵青推廣職業安全 資料展覽昨先開幕
陳國威表示正收集各業傷亡數字 待分析針對研究改善方法

（特訊）由葵青區議會工商業委員會、勞工處及葵青政務處合辦的「職業健康及安全推廣計劃」資料展覽，昨日正式在葵芳社區會堂內舉行，向在業人士推廣職業健康及安全的重要。

該展覽會一連三天在該會堂內舉行，展示資料有圖片及各類病例標本。

據葵青區議會工商業委員會主席陳國威指出：該委員會現時正收集有關區內各類行業的傷亡數字資料，以進行分析。得出結果後，再針對問題研究改善方法。而在下月底，又會舉辦一個大型職業推廣計劃，爲在職人士提供服務。

據首席工廠督察總監葉玉麟指出：現時全港傷亡率最高的行業爲建築業，而引致死亡更佔六成。他希望工業界及社區人士能增强對工業安全的宣傳。



圖爲元朗一當舖，貼出「大減息」的字報，以廣招徠。

長洲屯門收地 發展康樂設施
建植物公園康樂中心

（港訊）屋宇地政署將收回長洲及屯門十七幅私人土地，面積合共一萬七千九百五十六點八平方米，以便爲區內居民提供更多康樂設施。

其中兩幅土地在長洲觀音灣，涉及農地四千一百零八點五平方米及屋地四十點五平方米，將用以興建一座室內康樂中心，應付島上新建設帶來的增加需求。

室內康樂中心的建築工程，預計需時二十四個月完成。

其餘十五幅需收回的土地，是在屯門山景邨附近，全部均爲農地，總面積約一萬三千八百零七點八平方米。

收回的土地將興建一個面積三公頃的植物公園，供區內居民及工人享用。該公園需時十二個月建成。

收地工作預料於明年三月完成，使上述工程得以展開。

大埔社會署 辦學以持家 助家長進修

（特訊）大埔社區中心社會福利署小組工作部與明愛（香港）成人教育多元式教育課程聯合主辦「學以持家」家長進修計劃，目的在提供進修機會給家長修讀，課程與在學的子女相同，藉以發揮互學互勉精神。一月中之新班已開始接受報名，班級相等於小學三、四、五、六年級英文及數學課程，分上午班及下午班上課。

此計劃並邀請香港青年協會家庭生活教育組及香港青少年服務處家庭生活教育部協辦，提供多次家庭生活教育講座，透過活動參與灌輸「父母之道」知識，讓父母明白子女在學習中所遇到的難處，協助他們肩負子女功課輔導的責任，更提高家長在家庭中伴演功能角式的信心，促進和諧穩固家庭關係。參加學費每期（三個月）一六五元連報名費。查詢電話〇—六五八五三九報名從速。

仁愛堂圖書館 設專藏親子閣 中生參考書庫

（特訊）屯門仁愛堂中心周家炳圖書館新近成立了兩個專藏，其一名爲「中學生參考書庫」，是爲準備參加公開考試如中學會考、高級及高等程度、倫大試、托福試等的高中生而設。

藏書包括數理化、生物、經公、電腦、語文、文學、史地、歷屆試題連答案等，合共七百餘冊。

其二名爲「親子閣」，是爲親子閱讀而設。藏書分有兩大類—（一）兒童書：包括童話和心理成長故事、生活常識、德育教導、基本概念、科學教育、語文學習、運動等。（二）成人書：包括育養、親子遊戲、家庭關係、婚姻與性生活、美容、家事、保健、懷孕、育嬰等，合共五百餘冊。

歡迎借閱或查詢（電話：〇—八六二六五五內綫廿二）。

提高押價減低利息拉客 元朗當舖倍增 同業劇烈競爭
馬迷趕注應急．生意多趨旺盛

（特稿）元朗近因增加了幾間當押店開業，致令業中人士以「押價特高」及「減低利息」，以吸引「當客」光臨。同業之間，競爭情况頗爲劇烈。

所謂押價特高，就是把當物如金器、手錶、名牌金筆、火機等，可押至時價八、九成，而利息則每百元減低至二元五角（每月計）。這是位於元朗大馬路一間歷史頗久的押店首先開始的。

大減息的大字報，貼在該押店出入口的當眼處，讓當東西的人很容易看見，甚至經過押店門口，亦可一目了然。

據說：構成押價高，利息低的原因，是因爲近月來該區多了三、四間當舖開業。而這些新當舖，門面光鮮，並在門前用紅紙大書「新張啓市，押物特高」，頗能吸引一般手緊之人入內典當。影響所及，致使經營已久的老押店亦以「大減息」爲號召，把新舊當客引回來，乃形成了同業間的競爭。

以前，元朗只有三間當舖；但近數月已先後開設了四間新押店，連前共有七間之多。除業務上競爭之外，所可分別者，爲老押店面積較大，多以全間鋪位經營；新開設的押店，多以半邊鋪營業。由於近年當東西多屬經盈貴重金飾、手錶、金筆以至絲髮、皮毛等高級衣物，所佔體積不多，故半邊鋪位亦足以應付存放押物。

關於押物減息，曾有全面性的一次，當年八月，政府明令規定，不論典當任何物品，每月利息均爲百分之三點五：即每百元利息爲三元五角，並把押期由六個月縮短爲四個月；但期滿後亦可轉票再押。在一九八四年八月之前，當金器的利息最低，每百元只爲二元四角，但當手表等則高至加一二，即每百元每月的利息爲十二元。

自當局明令劃一減低押店利息以來，元朗之自行減息而低於政府規定利息，實爲該業罕見的現象。

目前，港九及新界的當舖，約有一百七十間，由於賽馬會投注站分佈於每一個地區，當舖生意比前旺盛，特別是開設於投注站或屋邨附近者爲然。因爲逢賽馬之日，趕注的馬迷，便以當舖爲「救急」之淵藪。（君）

新市鎮虐兒案件不斷增
議員辦活動助主婦互勉

（特訊）鑑於近年來新市鎮的虐待兒童案件不斷增多，爲喚起區內居民關注育嬰教子女的問題，蔡錦璋、黃明、林惠澤、任植議員辦事處將於明年一月至四月，舉辦一項名爲「知子莫若？」—父母關懷計劃，透過小組聚會、講座、家庭活動等，幫助主婦們擴闊生活圈子，並互相分享教子女的經驗，從而發揮互勉的精神。該辦事處表示歡迎主婦們報名參加。詳情可詢大埔廣福邨廣禧樓地下一一〇室或致電〇—六五三九八三。（新）

傳那打素遷院經費問題陷僵局
大埔區議會昨通過動議
要求醫務署提交進度表
醫官否認並謂療養院延九〇年動工

（特訊）大埔區議會昨日通過動議，要求醫務衛生署下次向區議會提交遷建那打素醫院的進度表，以及有關該院如不能在預期時間落成，當局會採取何種補救措施的報告。

大埔區議會此舉是担心那打素醫院不能如當局最新定出的一九九三年落成。動議人鄧龍威及和議人賴錦璋昨日在會上表示要求進度表的作用是日後監察遷建那打素醫院的進展有所根據。

賴錦璋和鄧龍威分別表示：由於近日有傳聞，政府與那打素醫院方面商討遷往大埔的經費問題陷于僵局。而在過去三年來，政府每年發表的大埔拓展計劃中，卻將大埔醫院動工日期逐年推遲一年，到八七年的版本中，並無再將是項工程項目列入，所以他們對那打素醫院是否能如期落成而有憂慮。

醫務署高級醫生劉南章強調政府與那打素醫院方面密切商討醫院經費問題，並無僵局出現，他確信該院可于九三年落成。

另外，區議員林惠玲又指出由于本年度版本的「大埔拓展計劃」中，未再將大埔療養院工程動工日期再度列入，與過去的版本所述，她詢問該院是否依然計劃于八五至八六年度動工。

她指出：如大埔療養院能如期落成，可緩和大埔區對病床需求的緊張情況。

劉南章表示大埔療養院計劃于九〇年初動工，估計可于九三年與那打素醫院落成時間相若。但他無解釋推遲動工時間的原因。

顧慕雅表示這項工程已列入乙類工務計劃，如依照一般程序，估計要到九零年代初方可動工。（新）

離島八區少年警訊 舉行頒授橫額儀式 揭開清潔運動序幕

（港訊）離島區八個少年警訊會員今日將出席頒授橫額儀式，爲該區的保持香港清潔運動揭開序幕。

儀式由離島區清潔運動委員會與離島區警民關係組合辦，將於上午十時在長洲警署舉行。

出席該項儀式的主禮嘉賓包括離島區指揮官夏利士高級警司，長洲鄉事委員會主席馮北秦及離島區清潔運動委員會主席姚啟亨。

葵青連串活動 推廣工廈管理

（港訊）葵青政務處屬下工業大廈管理統籌小組將於今日舉行記者招待會，公佈在明年初舉行的一連串教育活動。

統籌小組聯同葵青區議會屬下工商業委員會及有關政府部門代表，已組成一個籌備委員會，舉辦多項活動，來推廣工業大廈管理的概念。

籌備委員會主席陳國威、消防處助理區長譚堪基、環境保護主任、葵青政務專員張兆嫺及房屋經理李錦森將出席明日的記者招待會。

此外，這些活動的合辦機構—英國屋宇經理學會香港分會—亦將派代表出席。

工業大廈管理統籌小組是於去年八月成立，協助工業大廈的業主改善管理，並提供專業意見，協助他們解決管理上的問題，統籌小組開了政府在這方面工作的先河。

孫中山文藝會長 霍保桐慈親逝世

孫中山文藝體育總會會長霍保桐慈親霍彭氏兒孫滿堂，親友繁多，享壽八十餘，日前仙遊，奉移世界殯儀館。霍會長交遊廣，已擇吉在中華民國七十七年元月一日假「世界」博愛堂守夜，該會同人參加中華國術體育聯合總會慶祝元旦敘餐後，前往霍老夫人上香，二日參加出殯行列。

又副主席吳裕深因病入「伊利莎白」，後轉佛教醫院，再因醫囑轉九龍醫院靜養，該會有代表前往各醫院探視。吳副主席安心養病，日益康復。

大埔展開 滅鼠運動

（港訊）區域市政局現正在大埔展開滅鼠運動，藉此消滅鼠患，及教導居民預防鼠患的方法。

區域市政總署大埔辦事處滅鼠組人員在現存及潛在的老鼠藏匿處放置鼠餌。此外，他們亦向居民派發宣傳單張及在顯眼的公衆地方張貼海報。該運動將於一月十五日結束。

圖示滅鼠組人員將鼠餌放置在一條明渠的情形。

本港新聞

九龍總商會祝會慶 四十八週年聯歡會
梁秉樞稱聯繫匯率應該維持

（特訊）九龍總商會理事長梁秉樞，本月廿八日在慶祝四十八週年聯歡大會致詞指出：檢討過去本港一年來的經濟情況，雖然在十月爆發了全球性的股市危機，但對本港經濟仍未受到大影響，相反地今年香港出口貿易，創下了新的紀錄，總值高達一千五百九十三億元，比去年同期增加百分之廿九，而轉口總值亦高達一千四百六十一億餘元，比去年同期增加了百分之五十。他說：過去兩年來，港府實施港元兌美元聯繫匯率制，提高了港貨出口的競爭力，使到炒賣資幣活動的投機份子無利可圖，知難而退，不致熱錢流入而擾亂本港金融，由此可見聯繫匯率制度，利多於弊，因此，港府應繼續維持此項制度不變，以穩定本港的經濟，促進繁榮和安定。

梁理事長就港府實施獅子山隧道單程繳費的反應而未見改善，本人認爲政府應首先開闢大老山隧道，由政府監督交與建築商承建，以疏導新界的交通。至於由沙田至荃灣亦應開闢公路，配合將於九〇年竣工之東區過海隧道，可以解決市區內之交通阻塞，爲工商界帶來節省時間的便利。

他最後提及日前由龍總主辦之「亞太商工總會」第卅六次理事會議，來自亞太地區十一個國家代表，一致通過反對美國保護主義政策，將於明年九月前往華盛頓提交抗議，如果美國事實強行，「亞太商工總會」將採取會議席上最後決策，聯合各會員國之商會，共同向美國施以報復行動。

九龍總商會四十八週年會慶聯歡大會，在尖沙咀海城酒樓舉行，大會主席梁秉樞，湯國華致謝詞，台北中華民國青年創業協會王祀煌代表組團來港致賀，社團領袖，街坊首長及會員親友參與盛會二千多人，席有幸運抽獎，每人均獲贈品。（濤）

九龍總商會四十八週年會慶，理監事合影。（本報攝）

六邑同鄉聯誼會慶 第八屆理監事就職

（港訊）六邑同鄉聯誼會，昨日假尖沙咀海城酒樓慶祝二十週年暨第八屆理監事就職會員聯歡，到有嘉賓與鄉親五百多人，下午四時酒會，放映電影，音樂歌劇助興。

八時開會，理事長余澤民致詞稱本會爲新會、開平、恩平、台山、鶴山、赤溪六邑人士，僑務委員李時佑頒發選任書，東方體育會會長陳劍科致送賀禮，會長李法堯講述會沿革，會長譚伯顧宣讀各方賀電，副理事長許觀申、張英，梁秉中致贈主禮人紀念品。監事長余文周致詞，感謝主禮人與嘉賓指導，呼籲鄉親父老晚輩子弟入會，共爲鄉親人群服務。九時歡宴，筵開四十餘席，氣氛熱鬧。

第八屆理監事會，永遠會長：李法堯、呂燿光、伍光。會長：譚伯顧、李道釆、李銓、許妮寧，張英、梁秉中、張禧。理事長：余澤民，副：劉慶佰、黃文邦。秘書：吳錫彭、呂君。總務：胡均培、米民泉。財務：陳永生、李權。調查：余錦洪、李惠瑜。僑務：黃元利、李永洪。福利：康鄭鑫、吳秀峰。婦女：余淑華、鄧玉娟。文教：胡佐林、李棣華。理事：林榮、黃文濤、黃際、梁文莉、余泉、宜傳、陳振權、陳紹明、黃源、黃俊豪、雷錫好。監事長：余文周，副：李隆匯、伍鶴之、李友邦。審查：陳光石、莫培、禧桜、周炳、敖梓。監事：胡應生、胡孟剛、李仲、許培、朱兆坤、李安、黃中。

V—770A MIDI

愛華最新遙控音響組合 環迴揚聲器音響現場感

（濤）愛華以精湛之微型科技及新穎設計，推出一款備有環迴立體聲系統之V-770A MIDI音響組合，它的功能齊備，包括紅外綫全能遙控，四波段調諧器，雙卡式錄音座及全自動唱盤等，應有盡有。

最新V-770A音響組合，峰值輸出達四百瓦，加上五段頻譜顯示均衡器及二路低音反射揚聲器，令重播强勁音樂更加淋漓盡致，而最特別的是它擁有一對環迴揚聲器，只要把揚聲器接放在適當位置，然後將系統開啓，你便可親身感受到現場音響效果，使聆聽環境更加廣闊，如果配合現時流行之鐳射影碟，環迴效果更臻完美，除此之外，V-770A之調諧器部份，採用了相鎖環直接選台系統，使選台時更方便，自動反向錄播及二段節目選曲等。

愛華V-770A功能卓越，價錢優惠，實非同類產品所能匹敵，新款V-770A音響組合，現於各大經銷商及海港城三一六室之愛華視聽中心展出，歡迎各界人士試聽及選購。

一人吸毒 全家受害 切勿嘗試

告廣欄專業商
傳宣中集 費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

鄉村飯店
主理 琴月顧汪
全女廚家庭小菜
天天新鮮．原汁原味
香港銅鑼灣道廿五號
電話：5-771819

全港首創婦女補藥
呂偉 中醫師監製
紫河車丸
純中藥製造．膠囊裝．每盒150粒 售價180元正
固本培元．補而不燥
主治：經期不調、更年期、神經衰弱、內分泌失調、性感冷淡、暗瘡雀斑、心跳頭暈、預防衰老、美容養顏、乳房健美、久不受孕
港九各大藥行均售
地址：香港灣仔菲林明道31號地下 建興藥行 電話5—8916111

胃 病 脹 痛
胃脹特效藥

美國酒樓連物業酒牌出讓 可辦永久居留
加州三藩市南電子工業中心，位當大街佔地50呎乘123呎，宮殿裝飾，可容約二百位，附員工宿舍，前後有免費公共停車場之茶樓酒家出讓。條件合適由律師辦居留。詳情請電 5—255736 周小姐約洽。

美國製傷殘人仕之
福星車
電池發動 靈活安全
家適傢俬 高士威道22號

合力發泡膠廠
承接一切發泡膠包裝
專營發泡膠魚箱魚盒
大小歡迎發泡膠平板
實報價錢公道代鎅任何尺寸遠近送到
（歡迎零沽批發）
地址：香港新界元朗唐人新村西區23號
電話：0—767923 0—766072 麥生洽

加華移民顧問
移民加拿大．助你必成功
香港畢打道128號維德大廈12樓F室 5—720872（3綫）本公司成立於1979年，專業爲各界人仕辦理移民及投資加拿大事宜。
＊投資移民 ＊自營企業移民
＊退休移民 ＊親屬担保移民
＊自僱移民 ＊獨立/專業移民
＊家庭移民 ＊學生（英語／秘書）簽證
加拿大總公司 504, 1150 8 ST. S.W. Calgary, Alberta Canada T2R 1K1
台灣分公司 台北市民生東路1031號3樓之1（高雄、台南設分處）
菲律賓分公司 808 Filipina Life Bldg. Ayala Ave, Makati, Metro Manila, Philippines

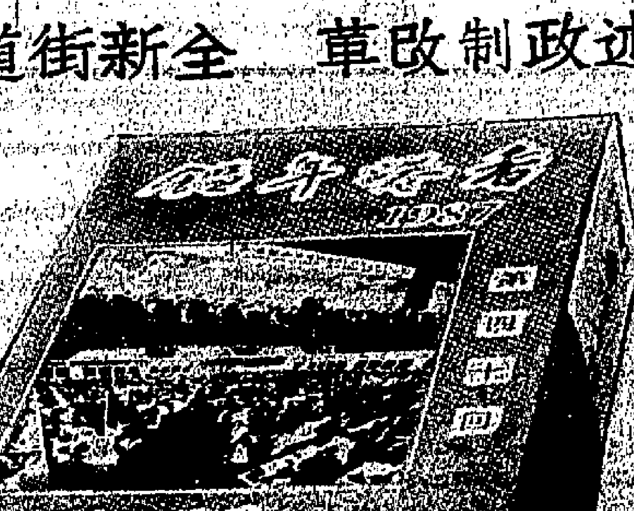
AMANO 安勉勞自動打咭機
牌子最老 信譽最好
電子石英看更鐘
總代理：誠通有限公司 電話：H-411708-5線

戒烟香座
香風牌戒烟香座——它是吸烟者的戒烟寶品，也是不吸烟者的提神「空氣清新劑」。產品經香港政府醫務衛生署同意在香港銷售，各大國貨公司有售。
總經銷：春風實業公司
地址：香港荃灣南豐中心2101R室
電話：0~4986918
電傳：51839 HALIN HX
傳真：FAX:0~4161660
經銷：日松企業公司
地址：香港荃灣南豐中心1722C室
電話：0~449273

不用開刀
肝膽治
京都太極堂藥廠秘製
總經銷：順寧藥行 電話：3-872345
地址：九龍彌敦道308號地下

旅遊介紹專欄廣告
方便讀者選擇旅遊
刊登廣告收效最大

華僑日報 一九八七
最新編印 第四十回
香港年鑑
詳述政制改革 全新街道地圖



學校實錄・工商名錄
商旅指導・人名辭典
全書六百餘頁 每冊五十五元
售書處：香港荷李活道一〇六至一一〇號 華僑日報 電話：五—四一二二〇二一
中區分處：香港德輔道中華人銀行 電話：五—二三二三一七
北角分處：北角英皇道華街二一號 電話：五—六一〇八九三
旺角分處：旺角上海街七九四號地下 電話：三—八四〇七四九
油麻地分處：九龍佐敦道四四號地下 電話：三—八六七七八二
已訂購者前來取書

娛樂圈

阿姐指導兩人合唱「朋友」惜別
雖謂暫別黯然而去
何B一臉依依離情
明年二月返港拍演吳思遠新片

何守信昨晚在「歡樂今宵」告別演出中，與汪阿姐合唱「朋友」一曲，當時，何守信的父親和一位堂兄也出席。何B謂，他與阿姐合唱「朋友」，該歌是阿姐教識他唱，他自認不會唱歌，阿姐是一位歌星，所以向阿姐學習唱歌。阿B認為這次離開無綫，往加拿大，祇是暫別，明年二月將會返港參加吳思遠之新片演出，該片是與利智，鍾楚紅，曾志偉等合作演出。他希望將來在演完吳思遠的新片後。如有好的劇本邀請他演的話會繼續在電影圈中發展下去。

何B更認為自己離開無綫是自由一些，以前的工作較為困身，他將來前赴加拿大工作，是攪幕後的工作，對於改變環境及工作，美加也有很多觀眾，他也有不同的滿足感。

有問何B明年港姐選舉，會否回港任司儀？他答謂，是不會，十五屆港姐選舉中，無綫方面已有示意他退讓司儀的職位，無可能再出任此職。何B也自喻從今日開始是失業。他又補充說，在未去加拿大前要辦理一些私事，仍留在香港，然後去迎接新的環境和新的工作。何B對於新的將來，抱着「船到橋頭自然直」的心理去應付。

「離是愁，別是一番苦味在心頭」雖然何B表面說是暫別，從他的表情看來，他却懷着一副依依的離情黯然而去。

何守信向大家說再見。

無綫與貿展局合作
全力推廣「時裝節」
獲青年時裝設計家比賽總冠軍 將為本年度港姐選美設計服裝

無綫電視與香港貿易發展局在踏入新的一年，雙方將加强合作，除共同推廣明年一月中旬舉行的「香港時裝節」外，並將邀請青年時裝設計家創作表演賽全場冠軍，為一九八八年度香港小姐競選參賽佳麗設計一系列時尚服裝，藉此透過電視節目推動香港在各方面的發展及成就，建立香港在海外的良好形象。

無綫電視與香港貿易發展局昨午假香格里拉酒店聯合舉行記者招待會，公佈雙方日後加强合作詳情，出席者包括：香港時裝節籌委會主席方鏗、香港貿易發展局宣傳部高級經理鮑建之、無綫電視公關經理李靜雲、副製作經理陳寶珠、助理製作經理吳雨、港姐李美鳳、藝員張鳳妮、鍾保羅、盧敏儀、吳君如、林建明、鄭嗣綸等，場面熱鬧。

李靜雲在會上致詞表示，無綫電視與香港貿易發展局會加强合作，共同推廣「香港時裝節」，該台最具代表性的節目「歡樂今宵」將於一月十九日晚播出「一九八八香港時裝節」精彩片段，及訪問獲獎的年青設計家，讓廣大市民深入了解香港時裝設計師，具有國際水準的優良作品，對本港時裝設計的發展，具有積極鼓勵作用。

鄭浩南「從未放棄」
演繹快歌有水準甚吸引

・史提芬・

唱片評介

也不知是什麼時候，第一次接觸鄭浩南的，但印象中他的個人大碟是籌備了一段頗長的時間。通常第一次踏足歌壇的，都先出一隻迷你細碟，看看市場的反應。但鄭浩南的第一隻唱片，却是一張個人大碟，可見唱片公司對他是信心十足。

一收到他的唱片便十分喜歡他的封面設計。淡黃的底，襯出黑白的照片。一身的恤衫牛仔褲打扮，十分可愛，雖非英俊非凡，但却充滿了一大男孩的陽光氣息，非常的親切。

大碟叫「從未放棄」，裏面收錄了十一首歌曲，而且是快歌多於慢歌。對一個喜歡快歌的人如我來說，是最好不過的了。

裏面的歌曲雖有一半是改編歌曲，但却一點都沒有改編的感覺，一於當新歌來聽。如第二面的一連串快歌：「放不低」、「今晚我失踪」、「如何講你知」、「有你有意思」、「衝出這風」等都十分有水準。

其中個人更對「如何講你知」偏愛。開始的一段提琴的引子，再加上一陣的士高的鼓聲，的確是十分吸引。總是使人有坐不定的感覺。酷似「PA PA DON'T PREACH」是它的缺點，但這又有什麼關係呢？

還有喜歡的是「衝出這風」，鄭浩南以低音來演繹，至於「永不想終結」則完全是鄭浩南的作品，除了主唱外他還親自作曲作詞，「永不想終結，野心高漲發出狂」，這是否他對樂壇的野心呢？

在慢歌方面，有輕鬆的「鬆一鬆」，該曲他是和林子鮮及杜德智一起合唱的，是十分新鮮的配搭。但自己最喜歡的還是「都祇因為你」和「失眼」兩曲。一是戀愛中的歌十分溫暖，另一首則是失戀歌曲。很慢的調子，歌迷大可以細聽大男孩的另一面歌聲。

主題曲「從未放棄」並不太突出，而「面對現實」則是另一首快歌。看來鄭浩南在此PROJECT是已做到最好的了。

翡翠台

6.45 香港早晨
9.10 水獸卡通精選
9.35 閃電女俠
10.00 叔叔講故事
10.30 金曲重播
11.00 求生記
12.00 飛鷹
12.58 常識顧像管
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿
2.20 雪山飛狐
3.15 超越愛情線
4.10 我愛莎莎
4.35 四三零穿梭機
5.55 天眼勇士
6.30 新聞及天氣報告
7.00 五健將
7.10 時來運到
8.10 國寶精華
8.15 城市故事
8.43 常識顧像管
8.45 新聞簡報
8.50 新紮師兄1988
9.50 歡樂今宵
11.30 新聞報道
11.45 今日財經每日一字
11.50 網中人
1.30 橫紋刀劈扭紋柴
3.05 [illegible]

黃金台

6.30 卡通短片
6.45 亞洲早晨
9.05 新飛虎隊
9.30 小寶寶
9.45 龍威
10.10 遊俠張三豐
11.00 夜半的鬼影
12.45 新聞報道經濟快訊
1.00 午間小敘
1.30 大地恩情
2.20 庭院深深
3.15 下午茶
4.00 資訊列車
5.25 打電話問功課
5.50 魔境奇遇記
6.15 新聞報道天氣報告 經濟快訊五種錢 亞洲快訊
7.05 1987國際大事
7.52 電腦博士
7.55 當年今日
8.00 新聞簡報
8.05 1987電視先生決賽
10.00 大鬧粉妝樓
11.00 新聞報道
11.15 財經專輯
11.25 夜馬賽果
12.10 香噴噴小姐

明珠台

2.00 天馬行空錄
3.35 [illegible]
4.00 芝麻街
5.10 動畫經典
5.35 熊寶寶探險家
6.00 人接觸
7.00 歡樂小鎮
7.25 音樂轉播站
7.30 新聞報道
8.00 DIVERSIONS
8.15 明珠精選
8.30 神探勇闖邪城
9.35 新聞簡報
9.35 棉花俱樂部
11.55 音樂轉播站
12.00 新聞報導
12.15 [illegible]
12.45 [illegible]

鑽石台

12.00 [illegible]
4.00 [illegible]
5.30 [illegible]
6.00 [illegible]
6.30 財經消息
7.00 FIZZ-BIZ
7.58 [illegible]精選
8.00 新聞財經天氣報告
8.30 勁運縱橫
9.30 新聞簡報
9.35 國際時事專輯
10.05 風流神探
12.00 賽馬結果
12.35 香港新聞

李美鳳昨為新劇集拍造型照。

長青DJ

肥仔伍家廉（艾歷）算得上是港台長青DJ之一，他初入行時主持流行青樂節目，或搞笑電話遊戲節目，青春活潑形象深入聽眾，時至今日，艾力以穩重而磁性的聲音做節目，並播出懷舊味道濃厚的舒情慢歌，所以就使人聯想他已轉向流行樂壇說再會，若你有這種想法，就大錯特錯。

艾力在這十多年的DJ生涯中，除了一直由興趣支持外，他的聽歌聖慣亦絲毫未變，對於新出版的唱片，不管是那種語言，不管是快歌或慢歌，那些送到他手的，他必會從頭至尾細聽一遍，絕不放棄任何一首歌，一個音符的欣賞機會，你說他又怎會脫離流行樂壇呢？選播懷舊歌曲實是工作所需。

好似今年的「全港最受歡迎外國歌手及歌曲選舉」活動，艾力亦有參與幕後製作工作，由揀選候選名單到八八年一月的頒獎禮他均需要負責部份工作，若對流行樂壇欠缺認識或經驗，是決不可能做得成功的，所以話伍家廉是長青DJ，確是正確。

小青

午間小敘今介紹實實視聽訓練法

亞洲電視黃金台「午間小敘」，今日專題講述有關實實的視聽訓練方法，初為人父母者萬勿錯過。

另外，節目主持人會為觀眾介紹幾款實夾唔飽的餸菜，而方太亦會繼續在節目中示範烹飪技巧。

十八位準電視先生：①曾耀文、②何家駒、③李鐘寶、⑧李俊杰、⑨邵卓堯、⑩潘廣文、⑫譚淨、⑬梁韜偉、⑭湯國明、⑱鄧漢雄、⑳楊啟光、㉑印根鳴、㉒譚健德、㉓鄭偉倫、㉔余耀傑、㉕周家明、㉖歐陽耀麟、㉘李主光。

承担何B主持地位
鍾保羅感極大壓力
下月二日便會舉行私人歡送會

由於何守信離開「歡樂今宵」，他的主持重担逆由鍾保羅承担，阿PAUL向來被公認為具有潛質與天份的司儀人才，對於自己資歷尚淺，便能夠繼承何B的地位，由一週一晚變為一週三晚，他覺得壓力的確有點大，然而假若自己盡了力的話，應該都不會辜負公司對他的期望。

記者問他在工作以外，其他同事有否對於公司這個安排表示不滿，阿PAUL稱，公司各同事相處融洽，相信不會妬忌他，也不會說他「搶飯碗」，由於今後工作量大，故鍾保羅稱會落足心機，努力做好他主持職務。

昨晚節目未開始時，鍾保羅表示對稱時候有點心酸，他曾經聽何B說自己是鐵漢，故在歡送會時不易流淚，鍾對此有點內疚，且還很佩服何B的勇氣，因為換轉是他，定必眼淚盈眶，但基於歡送會是直播節目，故也不會太過傷感。

反而，一月二日那晚的藝人歡送會，何B便會忍不住眼淚，因為當晚好友皆到齊，他或會因一時感觸而在人前哭泣哩。

左脚傷勢無碍漸康復
沙姐今年收入豐
顧八八更多外塊

林建明在平安夜時被盧海鵬倒後車轆傷左脚，經過照X光檢驗後，證實脚骨沒有破碎，祇是皮外傷，她經過連日以跌打酒敷治後已漸漸康復。昨日沙姐也向公司支取醫藥費。沙姐透露，自己傷脚，不是盧海鵬過失，當時盧沒有道歉，但看出其心裏很自疚的樣子。

沙姐又表示，八八年快來臨了，希望新的一年開始，無傷無病，多些搵外塊「秘撈」，也希望多些電影拍，而且更希望所演的片子能得獎。沙姐雖然在八七年會多次受傷，但她感到八七年內賺錢最多，也可以說自入娛樂圈以來，搵錢最多的一年，她是很滿意的一年。

目前「季節」演員聯歡時她會送出一份禮物抽獎，該份禮物是唐泰抽到，當時唐泰將禮物拆開，是女人性感的內衣褲，唐泰原是教師身份，看到自己所得的禮物是女人性感內衣褲，大感尷尬萬分，也成聯歡會中的一場喜劇。

林建明話八七年撈最多。

亞視黃金台今播
「八七國際大事」

美國與蘇聯經過六年談判，終於在八七年秒，簽署了歷史性的中程飛彈條約。邁出了真正裁軍的第一步。亞洲電視新聞部製作，伍國任、戚香蓮聯合主持的「一八七國際大事」特輯，今晚七時零五分在黃金台播映。

「八七國際大事」除回顧及深入探討過去一年來發生的世界大事之外，亦會論及中國在八七年發生的重要事項。

一九八七年海峽兩岸都作出重大政治改革，大陸老一輩領導人紛紛退位，年輕一代冒起。另一方面，台灣施行卅多年的戒嚴令解除，不同的反對黨相繼成立，繼之政府開放民衆返大陸探親，打破兩岸多年僵持的局面。

十八位準電視先生昨日爲賽事進行綵排。

假灣仔伊館舉行亞視直播
電視先生今晚總決賽
十八位候選者分扮演中外偶像出場
各項大獎由不同人士担任評選工作

「一九八七電視先生選舉」總決賽，今晚八時假香港灣仔伊利沙伯體育館隆重舉行，亞洲電視黃金台屆時將現場直播整個競賽過程。

獲得晉入總決賽的十八位候選者：一曾耀文、二何家駒、三李鐘寶、八李俊杰、九邵卓堯、十潘廣文、十二譚淨、十三梁韜偉、十四湯國明、十八鄧漢雄、二十楊啟光、廿一印根鳴、廿二譚健德、廿三鄭偉倫、廿四余耀傑、廿五周家明、廿六歐陽耀麟、廿八李主光。他們將互展渾身解數，競逐「電視先生大獎」、「才華先生」、「魅力先生」及「時代動感大獎」。

大會司儀為劉志榮先生、朱慧珊小姐，楊振耀先生則担任嘉賓司儀；評判團：李汝大先生、陳自強先生、吳宇森先生、張玲麟小姐及張瑪莉小姐。

小組評判則由電視、電影、音樂、攝影及時裝界人士組成，著名影星劉世傑，名時裝設計師黎俊才及名模特兒泰蔚文負責評選「時代動感大獎」；音樂界名人許佩，名導演關錦鵬及攝影名家李樂詩負責評選「才華大獎」；而九位亞洲電視女藝員則担任「魅力先生」的評選工作。

十八位參賽者將在下列的環節中出場：

（一）宜古宜今——十八位候選者分別扮演古今中外著名偶像：占士甸、瀑田研二、羅賓漢、希特拉、獨行俠、羅蜜歐、貓王、超人、洛奇、泰山、差利、成吉思汗、拿破崙、貝多芬、阿里巴巴、凱撒大帝及黃飛鴻等。

（二）智慧考驗——各參賽者分別穿着趣時便裝出場，接受大會特別安排的急智及口才考驗。

（三）典雅浪漫——參賽者穿着禮服，在富麗堂皇的舞池上翩翩起舞，顯現俊朗風度與典雅舞姿。

（四）時代魅力——時髦大衣配合時代魅力的主題，讓參賽者散發成熟魅力。

（五）經歌妙唱——斯文大方的長衫造型，各參賽者予人以另一種溫文爾雅的印象，他們並唱出抒情歌曲，以表現柔情的一面。

（六）演戲才華——五位進入最後角逐階段的優勝者，將會分別演出短劇，以表現他們戲劇才華的一面。

（七）載歌載舞——大會特別邀請第二屆「未來偶像爭霸戰」冠軍甄楚倩，表演一場極盡視聽之娛的歌舞，及由去屆「電視先生」五位優勝者出場表演。

跟着是最緊張的時刻來臨，宣佈獎項得主並舉行頒獎儀式。

由於黃金台現場直播「八七電視先生選舉總決賽」關係，原定今晚八時十分播映的「成吉思汗」及九時卅分播映的「娛樂圈」將暫停播映一次。

這位參賽者模仿差利畢止。

今亮相婦女新姿
吳夏萍接受訪問

吳夏萍因參加香港小姐而加入電視圈，數年來曾嘗試過演戲，主持、歌唱等，可謂多才多藝，相信沒有太多人知道，吳夏萍曾任職訓練主任，今日「婦女新姿」邀得吳夏萍接受訪問，介紹這份工作的性質和苦樂。

「家事信箱」之「食療」，由關之義醫師解釋脚癬與脚氣病的分別，並提供有關的滋補食品。

「天峰特輯」之一「野山人參進補精選」爲大家搜羅了關於人參的傳說，並教大家造兩款京調容易但一樣有益的人參食譜。

開拍「葛倫寺傳奇」
無綫發展影帶市場
片長九十分鐘開拓歐洲南美線
邀請劉家輝担綱演出一月開鏡
吳婉芳担正拍演新劇集

李惠民首次監製電視長編單元劇「葛倫寺傳奇」，昨日假清水灣錄映廠拍攝造型照，劇中演員劉家輝，董瑋，吳婉芳，劉江，李美鳳，吳啟明，楊菁菁，楊澤霖等。李惠民表示，無綫致力發展錄映帶市場，因為無綫將來在錄映帶市場，除原有台灣和美加的傳統市場外，另外增加南美和歐洲等地一條新市場，所以需要製作不同風格的錄映帶在新市場上來迎合觀衆口味，此番拍攝之一部「葛倫寺傳奇」片長九十分鐘，將於一月開鏡，大約廿工作日完竣，遂得劉家輝參加演出，是鑑於角色適合劉家輝，這也是證明無綫公司對於選角方面是開放，不單是運用自己公司藝員，如劇情需要可以向外找演員。

至於，劉家輝會與無綫簽了兩年拍演三部的合約，但他今向參加單元劇演出，不是合約之內的。劉家輝感到此次由大銀幕轉向小銀幕發展，自己的身份不會降低，過去他曾前往台灣和日本等拍演錄映帶，他一直都是嘗試多方面發展，他認為電視和電影之界限不可分得太高，兩方面都是藝術。劉家輝表示，過去他拍演的電影皆以光頭上鏡，他也認為自己是一位最長久的光頭演員，可是，他此次參加無綫拍單元劇，破了慣例，沒有剃光頭上鏡。

明珠九三〇播「棉花俱樂部」

今晚九時三十五分明珠台將推出票房精選之一「棉花俱樂部」，由名導演哥普拉執導，李察基爾，戴安蓮拂手主演，曾被提名兩項金像獎及兩項金球獎，可見電影本身的可看性。

「棉花俱樂部」以二〇至三〇的紐約爲背景，講述愛爾蘭及猶太幫聯手對付意大利黑幫，雙方明爭暗鬥，流血火併，過程緊張、刺激。

電影主要由兩條主綫構成，首先是環繞英俊音樂師與俱樂部老板之情婦的一段戀情；而另一位黑人舞蹈者與失戀人的愛情故事，把這兩個較軟性的主綫故事作爲黑帮火併的襯托。

此電影耗資四千五百萬美元，且把三十年代的紐約事物及當時流行的爵士音樂搬上螢幕，甚具吸引力。

經兩個月休息後
吳婉芳恢復工作

吳婉芳經過休息了兩個月後，現在已回復拍劇集工作。在「葛倫寺傳奇」中担正主角演出。吳婉芳透露，她休息兩月的日子裏，有去登台唱歌，購物行街，扮靚和拍拖，與男友見面時間多了，反而增長了男友對她的感情。聖誕節期間，男友有送禮物給她及共赴聖誕舞會。

較早前曾有某周刊刊登吳婉芳之露背紋身相，據謂她是應該雜誌之邀接受訪問拍攝的，事前，她會獲家人及男友同意才拍攝露背相，背上的紋身，當然不是真的，她本人均不喜歡紋身的玩意。

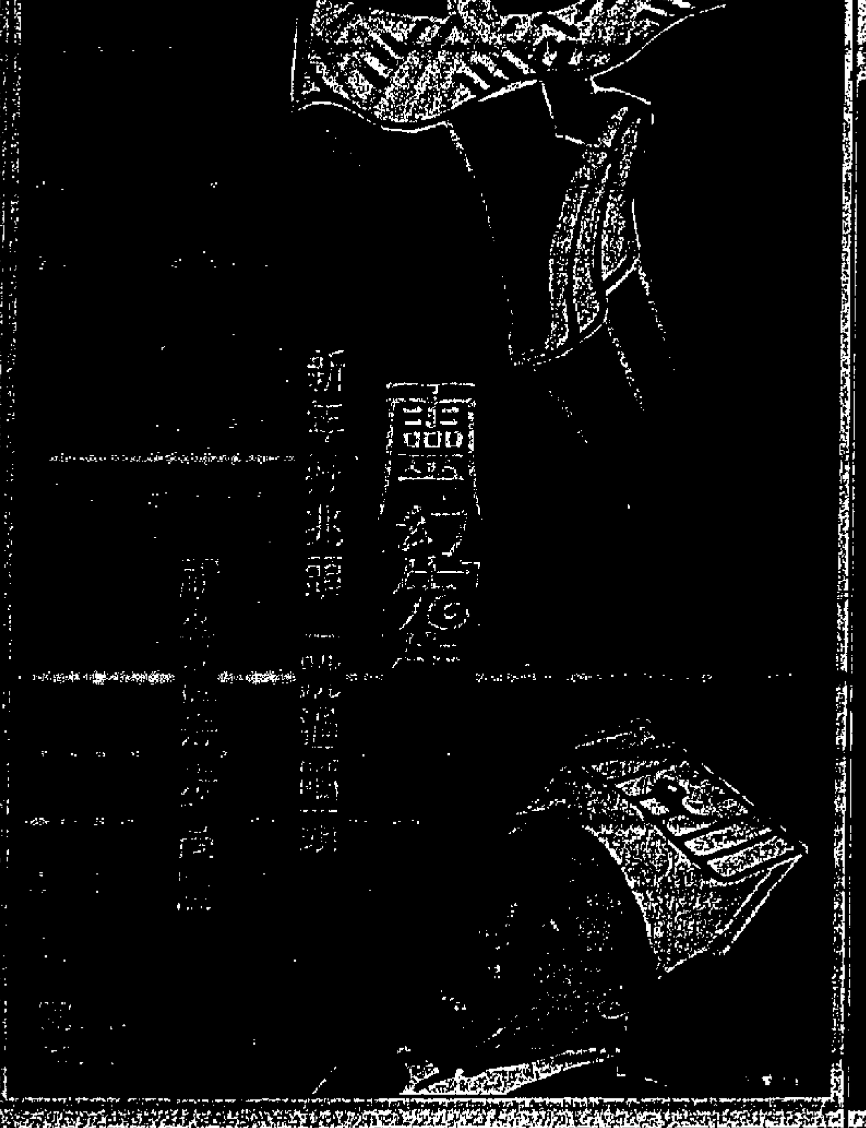
考眼光・自評分

十二月三十日晚上八時零五分，亞洲電視將現場直播一九八七年電視先生競選總決賽盛況，這表格特爲讀者而設，方便各位一邊收看十八準電視先生競選過程，一邊自行選出心目中的電視先生、魅力先生、才華先生和最具時代感大獎。

先生編號	18種形象	問題考驗	華麗禮服	長衫合唱	演技考驗	總分
①曾耀文						
②何家駒						
③李鐘寶						
⑧李俊杰						
⑨邵卓堯						
⑩潘廣文						
⑫譚淨						
⑬梁韜偉						
⑭湯國明						
⑱鄧漢雄						
⑳楊啟光						
㉑印根鳴						
㉒譚健德						
㉓鄭偉倫						
㉔余耀傑						
㉕周家明						
㉖歐陽耀麟						
㉘李主光						

晚場 明夜 除夕午夜場 即日預售
皇后 皇都 嘉年 嘉華 國泰 香港仔 海城 嘉禾 麗華 好景 紅磡 國際 好運
淘大 京華 荼芳 順利 UA 寶華 光華 明月 海運 明珠 南華

今五場 海城加四點。嘉禾京華百老匯加午夜場。明珠好景香港仔後天加入
皇后 皇都 嘉年 海城 嘉禾 麗華 凱旋 紅磡 國際
好運 京華 新樂 荼芳 順利 UA 寶華 光華 海運 南華



麗宮
連日大滿 今天請早
聯美公司 世界超級間諜片王
鐵金剛大戰特務飛龍
兩課 下期獻映

娛樂圈

雖是第二度出閣心情緊張非常
孫泳恩下嫁周家雄
新郎接新娘闖三關

芳齡卅二的孫詠恩與其卅歲男友周家雄昨午假紅棉道婚姻註冊署舉行結婚典禮，晚上五時於海港酒店舉行酒會，然後八時設宴數十席，招待親友。

昨日現場所見，兩隊姊妹團、敢穿石陣容頂盛，前者合共十三人，後者也有十一人，下午二時，男家大隊帶兵抵達淺水灣女主的家，分別闖過三關以及付了「四條九」的開門利市，才能順利將新娘迎接。

第一關，新郎哥周家雄付了九九九九的開門利是後，更當衆高唱「我愛」的曲詞，但歌詞則是：「我愛你永久，我愛你一世。」進入屋內之後，第二關是當衆表演呼拉圈，合共九十九次，然後第三關進入新娘房後，又要做九次掌上壓，才順利接到新娘。

據孫詠恩表示，雖然今次是她第二度出閣，但心情仍見緊張，正如簽婚書之時，連手汗也出來哩，幸而狄寶娜與關朝聰「醒目」，不時攪笑，將氣氛變得輕鬆。

說到結婚禮物，孫稱一班姊妹團合贈她們一套銅器兩木餐具，價值連城，別具紀念價值。

孫泳恩、周家雄昨共諧連理。

交換結婚戒指心情緊張。

鍾保羅、盧敏儀皆是出色的司儀人材。

孫泳恩第二度出嫁。

鑽石九卡半電影 今播「風流神探」

亞洲電視鑽石台週三九卡半電影今播映「風流神探」（MORE THAN MURDER）。

由史特斯姬殊飾演的風流神探，不單將神探機智冷靜的一面表露無遺，更將他風流倜儻的性格盡現於觀衆眼前，為民除害，並非為了金錢與名利，只為了正義與公平，於是挺身龍潭，每一個環節皆是充滿了刺激緊張。令本片更添光彩的，倘有一些環繞在史特斯身邊的多位靚女。

「牽一髮．動全身」
歡樂今宵將大改革
吳雨對保羅有信心

由明年三月起，「歡樂今宵」將進行大革新，藝員方面，因爲何守信的離去，所以鍾保羅職務要得比前重大，由一週一晚改爲一週三晚，張鳳妮由一週一晚改爲一週兩晚，相信在人手調配方面，也會足夠。

據無綫助理製作經理吳雨表示，雖然鍾保羅在圈中資歷尚淺，但他很有潛質，代替何B可謂升任有如，儘管有人對於這個安排有點不滿，但他個人認爲做主持或司儀是講求實力，而非資歷，正如許多在行多年的藝員都未有能力做到，而阿PAUL就是例外的一個。

改革以後，「蝦仔多地」每逢週三推出，「特區時間」易名爲「音樂特區」，除播歌以外，還可以現場點唱，至於原來的「激光旋律」則取消。

由於今年農曆年太多藝員請假，故今年他們將會以低調手法處理，不會泡製什麼特備節目，只有在明年一月七日派出買思樂與吳夏萍乘坐愛心號由武漢航至重慶，途經長江三峽拍攝當地的過年風貌。

此外，「季節」稍後將會加入鄭仲衡，製造麥麗紅、羅家良的三角戀情，而該節目本來會在明年三月結束，現在公司已決定繼續拍攝，但吳雨說這只是暫時性，並不肯定這是一個長壽節目。

亞視下午茶主持 造訪水禾田家居

水禾田是著名的攝影藝術家，他的家居佈置當然是別具特色。亞洲電視黃金台今日播映的「下午茶」，主持人會帶同觀衆造訪水禾田的家居。

另外，沈金城會在「婦女天地」環節中為觀衆講解風水問題，「編織樂」則會繼續教大家編織方面的手藝。

影星聲

名字惹笑

「時來運到」劇中人的名字已充滿搞笑意味：柯二斤、李愛、周慈中……自以為好威，老板却背地裏叫他擦鞋仔的錢萬里張兆輝，其招積醒目的演繹尤爲討好傳神。（雅士）

舊橋重施

亞𤇆廖偉雄是憑吃漢堡飽吃出名堂來的，重返娘家第一炮「時來運到」又舊橋重施，劇中買麵飽途洋樓情節，亞𤇆又得表演狂食麵飽精采痛苦食相，以娛觀衆。亞𤇆是笑料的保證，演繹當然無懈可擊。（雅士）

活潑自然

龔慈恩演村長之女李愛，其人性情精靈古惑，業職夜總會公關，一心以賺大錢，追求較安逸生活爲目標。龔低聲淺笑，點到即止的調笑手法極盡精靈，公仔演此類角色似更活潑自然哩。（雅士）

讀者寶珊談梁漢威戊戌政變
文學歷史戲曲結合
·朱侶·

讀者寶珊看了森美的劇評後來信回應一番，這是朱侶非常歡迎的，並不是因此可以休息一下，不用寫，而是更多讀者參加討論，也促使朱侶下筆時謹愼一些，而且覺得自己，不是一個人在自說自話，我們亦有交流的。只不過是筆談而已，反應雖然是慢些，但也是交談嘛！

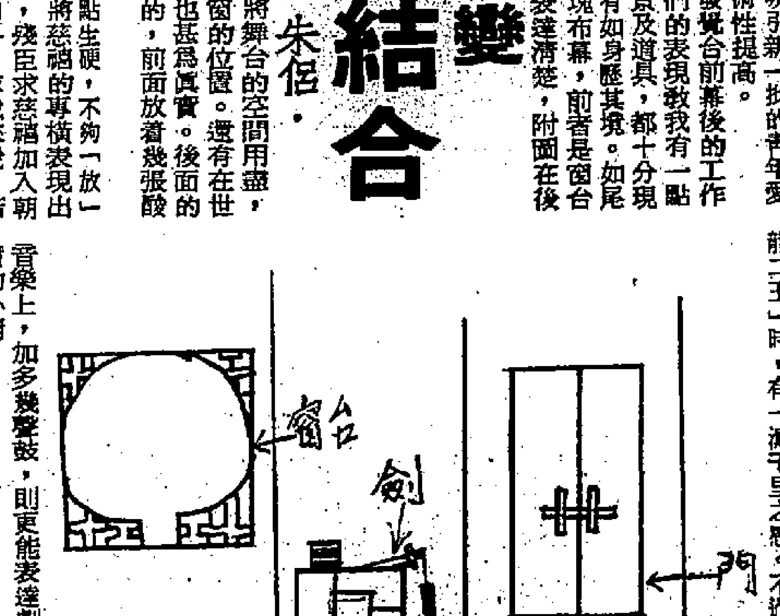
朱女仕：

昨天看到森美小姐的劇評（朱侶按：演出「李仙刺目」的）是有關梁漢威，我亦感到此劇應有修改的需要，但是，以整齣戲來看，各演員都十分認眞，我昨天第一眼看到你的篇幅上的幾個大紅字，使我聯想到上個月，梁漢威的新劇「戊戌政變」，起初便想向朱女仕談一談此劇，可惜本人沒有空，現在趁此提出。

上個月正是粵劇的旺季，尤其在新光，林，李二人的祟，早已被據個空，所以可能有很多戲迷，都忽略了漢風劇團的新劇「戊戌政變」。此劇是述清末時，一羣主張維新，改革的臣子，受到慈禧的壓制，最後爲國殉身的事跡，這劇所走的路不錯，把文學，歷史，戲曲三結合，能吸引新一批的青年愛好者，並且將粵本的藝術性提高。

我閱覽過場刊後，發覺台前幕後的工作人員，多也是新人。他們的表現教我有一點吃驚——好。尤其在佈景及道具，都十分現實。我在觀衆席看戲，有如身歷其境。如尾場的舞台設計，前後兩塊布幕，前者是窗台，後者是門口。（爲了表達清楚，附圖在後）。雖然有點抽象，却將舞台的空間用盡，而且觀衆亦明白到門和窗的位置。還有在世凱倒戈」的一場佈景，也甚爲眞實。後面的門窗，是用園畫井合成的，前面放着幾張酸枝枱櫈，華麗堂煌。

演慈禧的張嫦蘭有點生硬，不夠「放」，如果能放一些，則能將慈禧的專橫表現出來。而且在那場述奮派，殘臣求慈禧加入朝政時，她叫的一句「住口」，依我來說，若能在鑼鼓前叫，則會更加連貫。另外在第三音樂上，加多幾聲鼓，則更能表達劇中人激憤的心情。



（待續）

新光 5-632959 | 南華 K881755 | 元朗 UA6 院線 0-762432 | 麗聲 3-945300 | 總統 | 民樂 | 樂聲 | 鴻基 1 鴻基 金聲 | 利舞台 華盛頓 | 京華 ③②① | 金冠 | 百老滙 ③②① K325732 | 珠江 | 銀都

今天五場 鐵甲威龍 宜不童兒 明晚加開午夜場 鐵甲威龍 後天 女街
今天五場 87年最賣座新型警匪猛片 鐵甲威龍 宜不童兒
監獄風雲 新殭屍追女仔 鐵甲威龍 靈幻先生 大脚八 北斗之拳 0-6980228
今天獻映 金子燕 鍾楚紅 黃耀明 早場 雙龍吐珠 四點 鬼馬飛人 午夜場 之女
第二週 民樂加午夜場 周潤發 狄龍 石天 張國榮 不宜兒童見 英雄本色II 電影工作室新作出品 一種轟烈的感覺 明晚夜場 鬼馬保鏢賊美人
第二週 加午夜場 周潤發 狄龍 石天 張國榮 不宜兒童見 英雄本色II 電影工作室新作出品 一種轟烈的感覺 明晚夜場 鬼馬保鏢賊美人
第二週！今天五場 周潤發 狄龍 石天 張國榮 不宜兒童見 英雄本色II 電影工作室新作出品 一種轟烈的感覺 明晚午夜 鬼馬保鏢賊美人
今天獻映 不宜兒童見 電影新形象 未來執法者 人頭鐵甲身 全攻型警察 最勁影片 令人稱快 鐵甲威龍
今獻映 監獄風雲 靈幻先生 鐵甲威龍
今最後 好色少爺 妓妹仔 明天獻映 娼妓訓練班
今天獻映 鐵甲威龍 亂世佳人 三場 10.30 2.30 7.30 靈幻先生
今天五場獻映 聖誕節最勁電影 全美賣座·全球歡迎 鐵甲威龍 人頭鐵甲身·全攻型警察 未來執法者新形象 （宜不童兒見）

尖東 華懋廣場 1 2 3 | 九龍 凱聲 | 華聲 3-617169 | 金聲 3-321939 | 碧麗宮 | 海運 3-7245444 | 淘大 | 國際 K320749 | 香港仔 H551449 | 倫敦 | 明珠 | 大華 3-325675 | 國都 5708861 | 凱旋 | 銀星 0-4161419 | 國泰 ABC

首輪中西三影院齊備「魯卡斯」音響全自動「世紀影機」立體「連力高」銀幕美國「赫士」寬敞座「閉路電視」「策安全」大堂滿舖「堆金山」密切注意開幕期•
今天五場 史提芬史匹堡出品 大八脚 闔府統請 威廉狄亞 國際影片公司發行 明午夜場 鬼馬保鏢賊美人
最後兩天 周潤發 張國榮 狄龍 英雄本色2 不宜兒童見 後天獻映 奸人本色
今天四場 驚鴻一舞 誰替？為戀！ 傾心戀 一舞傾情 舞中人竟是夢中人 洲立發行
最後兩天 林正英 吳耀漢 主演 靈幻先生 午夜場 破場
最後兩天 新新殭屍 女仔 殭屍追 洲立佳片 明晚午夜場 胭脂扣 後天 西西里人
今天五場 林正英 吳耀漢 主演 靈幻先生 明晚午夜場 胭脂扣 省港旗兵
最後兩天 新殭屍追女仔 沙田AU聯映
今天五場 揭開日本公娼秘密 日本最後三千公娼 金像獎87英五監督作
最後兩天 林正英 吳耀漢 主演 靈幻先生 明晚午夜場 人賊保鏢 後天獻映 奸人本色
最後兩天 北斗之拳 明午夜場 應召女郎1988
明午加六夜場 鐵甲威龍 全美賣座 全球歡送
今天五場 不宜兒童見 日本最後三千公娼 即日五場 北斗之拳 明今後最約片 靈幻先生 後天五場獻映 西西里人

海城 (2)(1) K696915 | 康城 1 2 | 皇后·皇都·嘉禾 | 好運 K7556810 | 紅磡 | 光華 | 域多利 | 麗華 3-921958 | 嘉年華 | 嘉華 | 新華 | 南昌樂宮 07599666 | 大華 | 新京都 | 京都 | 南洋 5-737388

今天盛大獻映 鐵甲威龍 金子燕
兩院六場 北斗之拳 靈幻先生 明晚午夜場 胭脂扣
今天五場 人殭大戰 天師鬥士 林正英 吳耀漢 主演 靈幻先生 扣脂胭
今天五場 請早 林正英 吳耀漢 主演 靈幻先生 洪金寶 劉觀偉 扣脂胭
第2週映 靈幻先生 咸濕時光遂道 不夜天
今映 不宜兒童見 靈幻先生
狂滿第2週 林正英 吳耀漢 主演 靈幻先生 扣脂胭
今天五場 北斗之拳 扣脂胭
今映 狗的歲月 32週 美國連映
今天五場 聖誕節最火爆電影！ 鐵甲威龍
最後兩天 加映午夜場 好朋友第2炮！ 應召女郎1988
片約最後兩天 浪漫感性 巴黎玫瑰 野
今天五場 一部最新賣座警匪型猛片 鐵甲威龍 宜不童兒

大光明 | 新都 | 新都 | 新樂 | 快樂 | 百樂 | 美都 | 雅都 | 寶石 | 富都 | 新寶 | 新金聲 | 翡翠 | 文華 | 黃金 | 寶聲 3-891652 3-860784 3-963110 5-771011

最後兩天 金子燕 應召女郎1988 四大天王
大滿 今天五場 英雄本色(2) 鬼馬保鏢賊美人 伊人再見
大滿 今天五場 英雄本色(2) 鬼馬保鏢賊美人 愛神一號
笑滿 今天五場 林正英 吳耀漢 主演 靈幻先生 鬼馬保鏢賊美人 愛神一號
今天五場 英雄本色(2) 電影工作室製作 鬼馬保鏢賊美人 伊人再見
今天五場 史提芬史匹堡出品 大八脚 狂歡樂府 鬼馬保鏢賊美人
大滿特滿 今天五場 周潤發 狄龍 石天 張國榮 英雄本色II 鬼馬保鏢賊美人 天官賜福
大滿特滿 今天五場 周潤發 狄龍 石天 張國榮 英雄本色II 鬼馬保鏢賊美人 聖誕快樂
大滿特滿 今天五場 周潤發 狄龍 石天 張國榮 英雄本色II 鬼馬保鏢賊美人
最後兩天 鬼馬保鏢賊美人 奸人本色
最後兩天 夜加午場 應召女郎1988
最後兩天 應召女郎1988

七彩銀幔

期以三年時間・希望能有所成
張瑋不顧張瑛反對 決心繼承乃父衣砵

銀幔聲色　・小生堂・

已故繼後影星張瑛有人，他如泉下有知也能瞑目了，他的兒子「張瀚棠」——藝名張瑋已繼承乃父衣砵。

他改用藝名曾遭其父親反對，十四哥當時對他說過張瀚棠是出相士改的，這名字將來會對他有很大助益。

但張瑋認為讀書時經已有人稱他做「番薯糖」了，父親生前不准改，便等他死後才改了叫張瑋。

母親梅茜是一直當他如珠似寶的，有些少毛病便非常緊張，這種情況，有時他也覺得自己是身在福中不知福，還覺得母親是很麻煩，因為對他太過份的照顧反而使他認為好煩。

張瑋承認自己在十一年前就想入娛樂圈了，當時蕭笙叔在「佳視」找我演劇集，但父親不同意，自己又不敢逆父意，就算入了行，壓力也很大，因父親在電影界很有名氣，恐怕自己做得不好便受到指摘。

為此延到一年之前才踏入娛樂圈，自知起步太遲，又沒有參加訓練班，故一開始能演一些小角色，但他並不介意，而且不論反派正派的角色都樂於担當。

張瑋很自量的說：如果一關始給我担正主角反而撐住承担不起，萬丈高樓從地起，逐步而上，才是正途。

他說：在「十三皇朝」中初演出古裝戲，自己還沒有信心，後來得到不少前輩鼓勵和支持，才有勇氣去承担起來，難得米雪阿姨還說他的古裝扮相很好看。

有人說他有很多女朋友。在這方面甚有乃父之風！他說：細個時父親曾一再教過，男人可以風流，但切勿下流，能是一字之差，却不容輕視，因這中間差異，是分別很大的，他也緊誌在心，不容稍有差錯。

而「待人以誠」則是契哥萬梓良的訓示，所以待女友也是要注重誠實的，他今年是廿七歲，只因生成BB相，才會使人以為他很花弗，其實愛情婚姻他都沒會多作考慮，因為現時才摸索到演戲的門檻，正恐積極投入，他要給自己三年時間，希望能，取得一些發展，故三年之內既不會結婚，亦不想為拍拖而多浪費精神時間，等到事業有成，才向愛情着意，亦未為晚也。

張瑋說他生有張BB臉，看來倒也是形容得不錯。

因日本已催促交片
李翰祥在明年定要 拍竣西太后賽金花

李翰祥籌備了兩年多的清庭宮幃電影「西太后」已於前天在北京舉行開鏡儀式。

該片是香港新崑崙公司與國內珠江電影製片廠合作的。演員除梁家輝之外，是「垂簾聽政」的全體演員原班上陣，「西太后」的故事是連續「垂」片之後的情節發展。

李翰祥只是担任統籌及監製，導演一職由「珠影」派出有經驗者担任。

該片全部在北京拍攝實景，李導演另外又籌備一部清裝片「賽金花」此片要有一幢將很大的街道佈景，及秦樓燒館的亭台樓閣景，將在深圳蛇口搭建，只因搭佈景需費時半年才可完成，所以他先開拍「西太后」等到蛇口的佈景差不多可以拍戲了，他就趕返籌備開拍，「賽金花」的女主角也是劉曉慶，到時連「西太后」的全組演職員也會由北京移師到蛇口，拍攝這幢佈景的戲。

兩組戲一齊在蛇口開工，也還就到劉曉慶可以連續演出兩片，例如甲組沒有她的戲便可開乙組，在進度方面，是比較一部完了再開一部為快捷，據悉李翰祥在八八年內一定要完成這兩部清裝電影，因為日本市場，已經催交片云。

占美侯斯頓導演 殭屍片創新格調

單看「新紮殭屍追女仔」的片名就知是部以喜劇為主的電影。影片以少年人為題材。講述一個中學生因一次與女殭屍偷情後，迅即成為殭屍一族的成員，引來麼登天師的追捕。

此片題材比較新鮮的地方，是以一個「正統」的角度來處理殭屍，其中甚多惹笑的地方。例如老牌殭屍教新紮的少年殭屍成為一隻成功的殭屍，而少年殭屍又會購買各種動物血漿，來代替吸食人血等，場面均令人發笑。

導演占美侯斯頓乃美國導演新秀，他的前三部作品成績平平，但「新紮殭屍追女仔」在各地公映均大受歡迎，證明他是有甚高的商業潛質。

對於過去荷里活的殭屍電影，占美侯斯頓認為太過墨守成規，總把殭屍拍成大壞蛋。「新紮殭屍追女仔」却將殭屍拍成善良一族，形成了族新喜劇感，效果十分成功。

隨李泰祥習歌藝 奚秀蘭改新路線

奚秀蘭在較早時由一位牧師介紹認識了台灣著名的作曲家李泰祥，由於他很有時代感，作曲填詞都有新路線，他的徒兒有葉倩文、齊豫等，在台稱得是桃李滿門。奚秀蘭一向已很欣賞他的歌曲，於是在今年七月在台北正式拜師，跟李師傅深造歌藝，在台北期間師傅也待她如貴賓。

李師傅于昨日來港渡假兩周，奚秀蘭為盡弟子之誼，自然要同敬及接待師傅的。

據她表示，李師傅在台北是大忙人，他作曲作詞都很受重視，今次他來港因有較多時間，還可以由他指導一些突破路綫，李師傅又已答應為她撰作多首新歌，分由梁弘志、顧家煇等填詞。

她表示：今同接受改變新歌路，是有多少壓力，但李師傅對她說，要忘記過去，創出新格調，她決安嘗試灌錄一張國語唱片，及一張粵語唱片，在明年繼續推出。這是改變以往一向唱民歌風格的新突破。

奚秀蘭隨李泰祥學藝之後，決定改走歌唱新路綫。

說短論長　・林冰・
林德祿雖作了犧牲 所追目標仍未達到

我跟林德祿在申訴中講從前講他的幾個師兄弟，你道他怎麼說，他說：「不要講這些了，這些都講過了，不如講吓我部戲「應召女郎一九八八」。」

我說：「祿叔，將自己的情緒浸淫在應召女郎中，你不能老要人跟你講應召女郎，你會悶親人的。」

好像一些女人，一旦做了媽媽，由早到晚她的話題都是她的兒子，她兒子放個屁都響得比人清脆，人家會悶死人的。

林德祿那天請看試片，試片畢，大家去吃飯，他一直惦記他的片子大家也禮貌的跟他講他的片子，講了不久，他們談些別的，他却還在那裡跟人討論如何推廣宣傳他的影片。

我說：「對於你重大的事，並不是每一個人都重大的事，你這樣會悶親人的。」（在這方面，我忽然覺得他有點像何藩）。

林德祿在廉政做導演，收入很好，生活很安定，但是他喜歡拍電影，廉署拍的影片始終有它的局限性，林德祿希望有一日做到：想拍什麼就拍什麼。現在，他說他還是得拍些老板樂意投資的影片，容易獲批准的影片。

因獲得較大自由度
黃泰來喜為麥當雄効力

黃泰來導演的「真相」仍未完成，有消息謂邵氏準備再拍「白蛇傳」，由鍾楚紅、王祖賢演出，黃泰來執導，向他求證時，黃泰來表示自己已不太清楚，邵氏有三、四個劇本要他拍，一個喜劇，一個古裝片，一個動作片，邵氏謂要他開戲已經說了多年，黃泰來坦言等亦等到心淡，如果邵氏真要開戲他一定會樂予効力。

今年，他分別執導了「江湖情」、「英雄好漢」、「鬼新娘」和正拍攝着的「真相」，成績甚佳，他本預算拍完「真相」會再為麥當雄開戲，但邵氏要他歸隊報到，在簽約邵氏時，黃泰來與邵氏之間會有承諾，只需知會邵氏便可外出拍戲，於是便放胆在外面一部接一部，返邵氏拍戲他自言無所謂，反正他亦喜歡拍古裝片，因更加有新鮮感。

替邵氏拍完戲，黃泰來仍會繼續替麥當雄執導，他自言與麥當雄合作多，已經有默契，麥當雄喜歡他起貨快，效果亦不俗，而黃泰來亦喜歡麥當雄給予極大自由度，兩人可稱得最佳拍檔。

錢小豪 為了享用舒適 全力裝置新居

錢小豪過聖誕節時與一班朋友開野火會，他覺得聖誕節到處人頭湧湧，倒不如一班人約到郊外野火會玩個盡興。

現時他要拍「女記者」，放工回家便為新屋裝修忙碌，新屋樓價八十萬，錢小豪為此大叫破產，因為樓價還可以分期供，裝修却要一次過支付。他笑言以前是家中大哥，現在是家中大鑊。

新居設備中，最特別的是買了一部四十吋闊銀幕的電視機，單單機價便值三萬，稍後還要另配鐳射影碟，錄映帶，立體聲，投資甚鉅，錢小豪自言是電影發燒友，但要拍戲又不能常往戲院，於是在家中設小型影院，可以選就自己工作時間，所以投資大亦是值得。

錢小豪新屋雖然負担重，但有千六呎面積，勝在好用，而且是自己地方，收工返家感覺亦特別開心。錢小豪幾兄弟均是好動之人，問他有否在家設健身室？他則表示幾兄弟健身都係去尖沙咀，屋企是享受地方，設健身室怕會破壞閒逸氣氛。

錢小豪要在新居裝設一間小型電影院。

張堅庭三十出一 仍未敢考慮結婚

張堅庭總結今年成績，執導了一部「標錯參」，策劃兩部「一屋兩妻」和「一妻兩夫」，又演出「鬼猫腳」，整體來說尚算滿意，他希望明年可以多在幕前演出，因覺現時香港的演員不多，正可藉此多獲演出機會和賺點錢。

至於二友公司方面，他表示仍會拍攝喜劇為主，張堅庭覺得喜劇無論如何均會是電影主流，因為變化大，可以有功夫喜劇，小品喜劇，愛情喜劇等，較易度出新題材。

前日（廿八日）是爾多陞生日，原來亦是張堅庭生日，小寶謂光榮踏進三十歲，阿庭比小寶大一年，他笑言踏進三十一歲，小寶有張曼玉陪，張堅庭亦有一公姐女朋友，但他表示暫時未考慮過結婚，覺得電影行業起跌變化大，今日唔知明日事，亦沒有時間去想組織家庭的事云。

好聲好氣　・潘冰嫦・
胭脂扣的痴心妓女 愛得自私情却可憫

看完梅艷芳和張國榮主演的「胭脂扣」，心裏有點惆悵，也有點唏噓。

然而，我也有點被部懷舊的電影而迷着，戲裏的「倚紅樓」妓院中，一個個穿着寬身旗袍，小鷄翼袖，領口袖口襟上細了些彩色細條的「阿姑」，確是倍見嫵媚，也許在五十多年前石塘咀的妓院就是這樣的景象吧！

我不會否定這個電影故事的戀愛刻劃，的確，人是把感動物，誰能抗拒得起真誠的愛情吸引，不用說風流灑脫的十二少經不起「如花」那甜蜜而傷感的歌聲誘惑，更受不了「如花」那種眼波橫眉蜂象的風情，十二少迷戀上「如花」，各式各種禮物，如珠寶玉石，名貴銅床也一一送到「倚紅樓」給「如花」，還加上了一對生花茱作的對聯花牌寫着：「如夢如幻月，若即若離花」，這一切，宜感動得「如花」心蕩神馳，芳心已許了十二少。

富家少爺和妓女就這樣熱愛起來，愛得那麼熱烈，相互瘋狂沉醉在愛海裡，可是，在那封建和古老的社會裡，少爺和妓女互相迷戀的愛又怎能衝破牢固的階級觀念而得脫穎而出呢？

十二少雖然與「如花」痴迷戀慕，但他早已有了未婚妻，雖然，「如花」曾表示過並沒有作正室的美夢，只求埋街食井水，甘願屈居為妾。

可是在封建時代的富戶人家，「如花」並沒有被接受的可能，在沒有選擇的餘地，這個痴心的妓女「如花」，便親手把鴉片煙膏一口一口送到十二少口裡去，而自己亦痛快地吞下這葬物自殺，在如花的心底裡以為在生時不能擁有十二少，死後便可以永遠和心愛的人在一起，如花實在是太痴心了，她雖然對愛是自私，像一般人誤解了愛情的真諦，然而，我們仍是要愛，要生活，也要教育，尤其是後者，這會使我們對愛，對生活，會有一個較正確的觀念。

關之琳要在多拍多嘗試下，能演出一部得意代表作，認為如此才不枉入了這一行。

既然得遇伯樂・何惜毅作犧牲
關之琳甘露色相

・杜阿・

關之琳跟嘉禾約滿之後沒再續，她希望自由身可以有機會接拍外間的電影，跟更多不同的導演合作產生火花。但還不等於她跟嘉禾的關係不好。

「何冠昌說我不懂得跟人斟介，叫我找個經理人。」她說，「事實我不簽約一樣會替嘉禾拍片，只要有合適劇本。」

「怎麼你今年一下子這麼積極？」

「她一向懶懶散散的，不緊不要的拍戲，沒主動爭取過甚麼。

「我也覺得自己以前太懶了，現在老啦，沒有多少時間了，既然入了這一行，我希望能拍得一部代表作，或若多拍多嘗試，有機會拍到一部呢！」她倒解釋得很好。

「你知不知道區丁平最欣賞你？」我問她。

「是嗎？」她瞪着一雙大眼睛。

「係，他在電台說一個他最欣賞的女人就是說你。」

「他怎麼說？」她問。

「他覺得你是一個很有潛質的演員，只是不懂得與人相處，也不擅於表達自己，不敢於說出自己的意見，或者是沒有信心也說不定，以致許多人忽略了你，但他深信你可以更好，只差沒有機會發揮。」

「真的？」她喜孜孜。

「所以他度身訂做給你度一個戲，你也不介意在他的戲中暴露吧？」

她點點頭：「當然是合理的需要。」千里馬得遇百樂，那能不聽話。

吳君麗減肥成功 新麗聲訂座踴躍

陳劍聲、吳君麗、新海泉，投資組成的「新麗聲粵劇團」，開鑼日期接近，該班台柱昨日敘集於林錦棠的「寧藝社」排練新戲「碧血酒胭脂」。

由於南鳳為鑼姐出任副車，故出借出社址給該團排練戲場，連日來鼓樂喧啷，務求能把新戲排得更加成熟，老板之一新海泉昨日向樂人報其喜訊，自從宣佈「新光」預售門券之後，已經搶購踴躍，八場門券所剩無幾了，觀眾的大力支持，使大家士氣高昂，對演出更加強了信心。

陳劍聲亦表示：初次在「新光」演出，能夠有此成績使他更為感動，所以全部台柱都在商議，想在正月也成重賀歲，目前已展開接洽新春第二個檔期的戲院開新鑼。

吳君麗已多年沒有在「新光」演出，在演出月前籌備組班時便開始健身，近期體重減了十磅，足見決心減肥，「花旦」見成效，因為做「花旦」，是不能身材臃腫的。

因「新麗聲」訂座踴躍，使吳君麗與陳劍聲都想在春節再組班演出。

因都是自我要求高
劉兆銘喜與林德祿合作

劉兆銘說他很喜歡與「應召女郎一九八八」的導演林德祿合作，因為他自我要求很高，而林德祿也是一個工作認真的導演，為了拍「應」片，曾深入舞廳、酒吧，酒店等地方作調查。所以，劉兆銘很希望以後多拍他的戲。

談及與林德祿合作，劉兆銘說，兩人在TVB已認識，後來林德祿為廉署拍「廉政先鋒」，他們也曾數度合作。

劉兆銘有一子一女，女兒在英讀預科，兒子在美讀電腦。聖誕節期間，兒子自美返港與他渡假，女兒却因訂不到機票而未能回來，只有打電話回來，向他痛哭。

劉兆銘對其兒女的未來，不加限制及左右。兩兒女以前與他一起搞過舞台劇幕後工作，但他却不會贊成或反對他們入娛圈。

馮淬帆請即使回到幕前，也要少演鬧劇，免成了小丑形象。

馮淬帆 雖認同電視制度 要專心多拍電影

馮淬帆年內執導了兩片，「歡樂五人組」和「愛的逃兵」，現正忙於為「愛的逃兵」等配音工作。

他從影了二十二年，但他已無心再投電視圈，以往他曾先後離開無綫兩次，今後除了過着有合意的劇本，否則不會再拍電視劇。他說：「我自己始終無辦法認同電視的制度，所以倒不如專心拍電影好了。」

問他有沒有一部自己認為很滿意的電影？他則搖頭不答。問他有否覺得遺憾？他說：「唔會遺憾，以前我曾經執導過「香港屋簷下」一片，如果以幾年前的電影製作水準來說，都可算是佳作，我都好滿意，但以今時今日的製作水平來比，則差得遠了。」

他拍下了不少喜劇，攪笑形象已深入人心，他認為拍鬧劇多了，會變成像小丑一樣，以演員來說，恐怕一個為自己度身訂造的電影是很難的，在他心目中，最難演的是一個普通人的故事，因為要在平凡中顯出特色。

奚秀蘭師父李泰祥來了香港，他表示因作曲過忙，最近瘦了十公斤。

逢夏天去星馬起班
阮兆輝明年要破例

每個人見到阮兆輝，第一句都問他：「又瘦咗？」

「冇，肥咗就真。」他拍拍個肚：「連我自己都唔信，因為睇來睇去，實在唔似。」

但他說有兩個事實告訴自己，起碼肥了幾磅：「皮帶緊咗，恤衫領口亦緊咗。」但他估計亦有限而已。

「識你咁多年，真係未見你肥過。」

「咁又真。」他笑道：「我長期維持一百一十磅左右，最多一百一十二，最輕時一百零二。」

「鋼條型？」

阮兆輝說：「咁我身體又幾好嚟，食得捱得，不過去買保險時，上磅一磅，同標準差好遠。」

人家保險公司有張表，列着身高與磅數的比例，他說：「我起碼差二十五磅以上！」

近年，阮兆輝每逢夏天便去了星馬，過去起班走埠，今年不例外，奇就奇在次次他由星洲回來，都是白雪雪的，一點不似晒過。

「我手手腳腳已經黑咗嚟喇。」他笑：「明年，我打算留在香港為主，因為過都麻麻地，反而香港廢勁好多。」

啤梨　張錢倍丸

馮寶寶為免在不覺間開罪人，縱難三緘其口，亦以少講說話為誡。

兒子送親繪聖誕咭 馮寶寶感莫大開心

馮寶寶從台灣回港後，先後拍了兩部電影片，「應召女郎八八」和「八星報喜」，明年一月三日，她將再演出由哥哥馮克安執導的時裝片，是以鬼上身為題材。

聖誕節她只和家人渡過，她謂兩個兒子殷為高興，因為收到舅父不少禮物，而他們亦送了一張自畫的聖誕老人咭送給母親，使寶寶很高興，為了照顧兒子，她聘了一對菲律賓夫婦看顧他們，男的負責接送兒子上學，而女的則打理家務。

問她在八八年的目標？她只說：「我如今冇乜要求，是順其自然，有好戲就接吓啦拍啦。」問她會否接些艷戲？她表示：「接咁多戲都唔知做唔做得嚟好似發仔要成日捱眼瞓就無謂啦。」

很多和她合作過的藝人都說她唔玩得，閒時等埋位亦不敢和她說笑，她則表示自己是很內向的，加上樣貌生得嚴肅，所以很難和他人熟落，反而和兒子一起却沒有隔膜。

在「八」片中，有幕戲描述發仔香檳唔向別人，以發仔的脾性，一埋位便會開始嗔人，但事前他却向寶寶打招呼先，以示尊重，證明連發仔亦被寶寶的嚴肅態度的感染。寶寶說：「與劇情要啱就得嘅啦，如果係劇情需要我點玩都得，但係不然的話我就覺得好無謂。」

寶寶現時的做人宗旨是少說話，她每講一句話都要想過不傷害到他人為原則，原來以往她是有個講個句但又常忽略了自己的說話會登在報章之被人看到，很容易便會得罪人，所以以後不敢亂說話，有人謂她這樣會給自己很大壓力，她只一笑置之。

張堅庭因踢波弄傷鼻樑，他笑言準備從此掛靴，免再遭血光之災。

在羅省開設時裝店
松田聖子長袖善舞 却不放棄歌唱發展

富士山下　・伊丹・

松田聖子與神田正輝，帶着他們的孩子，一起在十二月九日，由東京飛去洛杉磯，在這個美國最大的州府上她有很大的抱負，她此行的目的，主要有兩大任務，一是有許多外國唱片公司邀她灌錄唱片，二是她在洛杉磯一個旺盛的地點，開設一家商店，乃是專門經營女人的服裝，同時還有其他貨物，大概都是女人家庭中的用品，該新店目前正在裝修中，約於一九八八年的二月初旬可以開幕。據說該店除了女人時裝外，還有男人的用品，例如男裝的洋服等等，至於店內的設計，她都是與神田正輝商量取得協調意見的。有記者問她，你既要搞生意，又要唱歌，又要料理家務，到底如何應付呢？她答得很爽快：「這個倒沒有問題吧，因為反正我是很喜歡做事情，任何一樣有興趣的事，都想插上一手，故自信可應付得來。」可見她實在是一個女強人。現在洛杉磯正是冬天，很冷，他們又剛於十二月廿四日由洛杉磯再度飛返東京，主要是為了在日本渡過新曆年，因為日本人向來都注重過新曆年的。返東京後，她與神田正輝又要歡渡聖誕，同時又參加紅白組的歌唱比賽。查紅白組是在大除夕夜上演的，而她在新春期間內，又要在日本全國各地，作巡迴式的演唱。為此，松田聖子又要大忙特忙了。而她一俟演完新春的台期，又要準備返美國，着手新店開張的事，然後又返回日本，總之，在今後六個月內，她要日美往返多次，應付甚合，曾教孩子及料理店務，正是使人覺得能者多勞。她是目前日本女歌星中，女強人中之女強人，許多日本銀色記者，都承認這句話，說她是當之無愧。

正要向歌壇與商場作雙棧進軍的松田聖子。

由於導演要求愈來愈高
韋摩路送掉了性命 史泰龍險劈去頭顱

西風細雨　——長袖客——

由於導演監製對電影的要求愈來愈嚴，為使劇情更迫真，結果，担當演員的風險也跟着提高了。過去五年，荷李活最少有六名演員因而白白送上寶貴的生命，有數以千計的人受傷。

最近期的受傷人是杜羅拔遜。他在拍攝電視廣告時不慎墮馬，差點兒死去，這位現年六十四歲的男藝人，雖然僥倖保住了性命，但骨骼却因而碎裂，需要進行移植手術，結果要在床上躺了數個月。

事件發生於今年九月，在奧哈拉荷馬洲，當時杜羅拔遜正騎着一匹新馬，為一銀行拍商業廣告。還好，當他墮馬時，雖遭馬兒踐踏，幸好未有傷及頭部或其它重要部份，不然，保得性命才怪呢。目前，他仍在等候復原。

為求效果迫真，新一代電影導演甚少用替技特技效果，處處要求演員做足一百分，但這往往造成不必要的受害。

另一宗曾經引起廣泛報導的事件，發生於一九八〇年。女演員海迪黛貝絲在拍攝畢雷諾士主演的DANNONBALL RAN時，不幸弄至全身癱瘓。結果法庭裁定監製未能做好保護措施，要賠償百多萬美元予受害人。

最不幸的要算是男演員韋摩路和兩名小童，三人在拍攝TWILIGUT TONE時，因一架直升機墮毀的特殊效果戲而被波及，賠上生命。

就是著名黑人歌手米高積遜也在拍攝百事可樂廣告時，頭髮着火，差點兒為了百五萬美元的廣告片而送上性命。

較幸運的就是荷李活當代巨星史泰龍了。他在以色列拍「藍保第三集」時，在一幕騎馬被直升機追逐的戲中，險些兒被機上的螺旋槳斬去頭部。

韋摩路（小圖）與兩名小童，因電影中的特殊效果失敗賠上寶貴的生命。

劉瑞琪要放緩步調 周紹棟望細水長流

周紹棟與劉瑞琪因「含羞草」結下情緣再度合作武俠劇「天山英雄傳」，拍戲時劉朝夕相處，使兩人有更進一步了解對方的機會，最近在深圳拍攝外景的幾天裡，大家都發現周、劉的感情逐漸白熱化。

接下「天山英雄傳」之前，周紹棟因連劇兩個戲「小姐與流氓」和「大擂頭」，以至於和劉瑞琪見面的時間減少。原本中視主管屬意周紹棟的戲太多，「天山英雄傳」男主角人選會考慮易人，但女主角已決定是劉瑞琪，或許在這個時候安排兩人合作，能夠讓這一對戀人有更多共處和增進感情的機會，於是，男主角仍由周紹棟担任。

然而，中視的有心撮合，却讓劉瑞琪和周紹棟頗感不安，在兩人是男女明星戀情一旦公開，再合作戲，票房多少會受點影響。「我們都想在事業上好好衝刺，時因為前一次的教訓，再談感情，自己的步調放得慢些。」劉瑞琪說：「或許慢慢的了解，所得到的結果更圓滿，基本上我和劉瑞琪無論是個性和處事都十分相像，我們處得很好，」周紹棟說，提起劉瑞琪，他臉上就充滿幸福的笑意。

周、劉的交往，可以說是一帆風順，從認識到產生感情，感覺一直很好，周紹棟說：「我深信細水才能長流，現在我們都有這種想法。」

・梨山・

今晚谷中賽事熱頭冷脚
威能幾有威上上簽
鴻圖麟驥勇駒俱佳

甘寶棠今晚策騎「威能」，有決心爲此駒打開勝利之門。

匡公讀馬

一九八七年最後一次賽馬，今晚在快活谷舉行，下午七時四十五分開跑，六場草地賽事全數出馬滿額，數目比上週三還多且更爲熱鬧及刺激，各項彩池的安排與慣常無異。

第四場跑婦女銀袋賽，成爲一場龍虎鬥，按察司羅弼時爵士夫人應邀主持頒獎，成爲一項突破，是項頒獎禮一向以淑女主持頒獎，今年改用頒婦淑獎。

六場比賽，第二班短途一場，第三班中距離三場，三四班混合賽大長途一場，第六班短途一場，場場出足十四，六環彩的投注有一百萬瓣，分散力强，勝出的必有可觀之派彩。

馬會行政人員昨晨在快活谷馬場繞場一週勘視之後，宣布今晚場地預測爲「好至快地」，今晨將會再勘視，然後重新作場地掛牌。

雷誠預定前晚返港，但未返到，故昨晨未有出現在晨操，使練馬師簡炳墀頗爲着急，後來獲知班機改期，雷誠在昨日下午才能返抵，今晨可以出現馬場操馬。

根據舊例排位後的騎師必須在賽馬前夕的上午十一時向競賽小組報到，却原來此例已在今季開始時，後備騎師的規例已經取消。現行的規例是任何一位已入紙出賽的騎師，如果在開賽前仍未能出現，則練馬師有權選擇一位同級的騎師代爲出賽。因此根據新例，雷誠昨日下午返港仍未算遲到。

以下是各場實力馬分析：

頂好功夫試準出擊

第一場 第六班 一二三五米。「威能」上仗沙地一〇三〇米在最後二百米斜跑敗於「墨玉」，至爲不值，捲土重來，騎練求勝心切，旨在排頭位，雞鳴翅熱最啱食，首選之馬。「頂好功夫」轉飯鏟到吳鹿，已跑過一仗千八米，練者有心仄馬，狂放四段，無功而返，意中事，心中有數，今役由頂好功夫騎者押陣，坐位望贏。「金面兒」上仗沙地追入亞軍，證明老而彌堅，今役越級上陣，提防擣亂大局。「勁威勇士」上仗千二黏地力騎打入一席冷脚，顯示老馬未頹，今次越級挑戰，由駕輕就熟騎者押陣，可爭入三甲。

幾有威鬥幸運紀錄

第二場 第三班 一六五〇米。「幾有威」上仗千六米全程坐包廂，僅得一席梗頸四，賽後被研訊，結果無須付責任，但係騎練要向人作交待，勿勿上陣，還我清白。「幸運紀錄」現階段並無藉口，勢所必拚，論狀態處在勇境，穩位望贏。「冠之寶」操練十足，狀態已起，若有好分頭，引起食慾，不可不防。「永霸天下」老黃忠越操越好火，途程合跑，時機已到，一匹大冷馬，勿慳一票。

鴻圖操足狀態托弗

第三場 第二班 一二三五米。「鴻圖」上仗千二米碍於沙田直路太長，未許氣吞牛斗，只作養戰，今役在谷中，佔盡地利，更見由主帥上陣，機會坐大，首選之材。「飛虎山」反覆試準矣，可堪做就，時機已到，穩位望贏。「乾坤」途程場地不拘，狀態已操起，騎者有上仗經驗，心中有數，穩入三甲。「冠峯」幾經征戰，狀態在水準，今由天皇巨星押陣，有心拚個明白，值得留意馬。

麟驥事百達再碰頭

第四場 第三班 一六五〇米。「麟驥」前仗此程與「事百達」爭中游杯，讓三磅于對手，結果一乘之微見負於對手，今役處境對調，狹路相逢，不會有失矣，投溫拿票啦。「認眞好」蓄勢以待，存心瞓袋，騎者在威迅與此駒中有選擇權，騎者棄他而就此，可見實力所在，可于前駒威脅，穩位望贏。「事百達」已飽食，只作陪隊，除非有分頭，才引起食慾，否則三甲可預一份。「天之躍」此程最擅長，操練積極，狀態及水準，今番上陣，僅三甲之爭。

上上簽强配首選材

第五場 三，四班 二二三〇米 「上上簽」上仗二二五〇米爆石破天驚冷門，記憶尤新，稚齡馬有如此氣量，實熟少見，主帥停賽，易配更强，復課所狀態無變，不作他求首選之材。「能者」上仗騎者不就，由小將上陣，無碍進取，仍可與前駒爭長短，有穩位望贏之機。「飛箭時速」有積極操練，狀態持續，主帥趕及上陣，只作三甲之爭。「鴻山」一匹質新馬，撥於谷中周旋，前仗谷中千六米，僅得四甲，有人發出微言，「人唔夠氣並非馬也」，今役易配圖强，拚個淸白，僅可三甲見高下矣。

宇宙之光最佳冷選

第六場 第三班 一六五〇米。「勇駒」經一仗千六米熱身後，復課積極，勤加打磨，狀態已勇，今由嘀系上陣，機會坐大，可作首選之材。「宇宙之光」背磨當勇，前賽此程，騎者跌馬鞭，至無發揮馬性，僅得便頸一席，小休復出一事無成，再加打磨，狀態在勇境，稚嫩小將上陣，爭減磅之利，不可不防「芳心知」一番板。「無敵良駒」上仗千八米由於騎者求勝心切，至被罰停賽三天，今次重來，除非有好分頭，不然三甲一席足夠。「高威」上仗千四米追入一席亞軍，有見獵心起之嫌，今次上陣，是否再有此機，就要從錢看，實不僅三甲之爭而矣。

華僑馬胆
第五場 上上簽
·匡公提供·

今晚賽馬騎師配搭與賠率變動表

昨日首階馬會場地預測：好至快地

第一場
第六班 一二三五米（連贏位）（六環彩）（第一口孖寶首關）（三重彩）

三時	五時	七時半				
1.7	2	2.1	㈠威能	一三九	④甘寶棠	摩
18	16	15	㈡大三元↓	一三三	③賀蘭杜夫	夏
13	15	15	㈢金滿門	一二九	⑤白禮棟	方
29	30	26	㈣人人發	一二八	⑧麥磊	王
12	10	11	㈤傳播衛星	一二六	②羅富全	洲
9.9	10	11	㈥勁威勇士	一一九	①李易學	岳
8.5	6	5.9	㈦頂好功夫	一二二	⑩告東尼	吳
46	46	46	㈧密圖	一一四	⑦劉家泰	安
8.3	6.8	6.5	㈨富成	一一六	⑥謝偉豪	簡
21	20	20	㈩金面兒	一二〇	⑨華卓良	郭

獨贏投注金額：$219,080

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	14	12	30	21	5.3	8.1	40	7.4	36
2		72	97	81	69	64	203	64	160
3			136	97	68	60	184	51	51
4				160	80	97	204	130	159
5					42	58	179	44	178
6						28	169	27	80
7							112	24	91
9							140		
10							305	150	

連贏總投注：548,220
三重彩總投注：126,140

第二場
第三班 一六五〇米（連贏位）（六環彩）（第一口孖寶次關）（第二口孖寶首關）（三重彩）

17	21	19	㈠英皇之威	一三三	⑩謝偉豪	簡
36	33	37	㈡慧德	一三〇	⑨羅德權	登
14	14	14	㈢再成功↓	一三三	⑧告東尼	吳
17	16	15	㈣永霸天下	一三一	⑤陳柏鴻	歐
15	12	13	㈤狡狐	一三〇	⑥雷誠	簡
15	17	18	㈥多采多姿	一三〇	①甘寶棠	摩
8.4	9.3	8.7	㈦幸運紀錄	一二八	③賀蘭杜夫	夏
1.5	1.5	1.5	㈧幾有威	一二八	②魯賓遜	林
13	12	12	㈨冠之寶	一二四	⑦鄭仲謀	陳
37	30	32	㈩海國王子	一二二	④何敬森	朱

獨贏投注金額：$202,490

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	133	81	64	110	58	69	13	104	71
2		91	97	136	158	112	55	215	307
3			51	52	47	36	11	66	112
4				78	41	37	19	106	59
5					52	53	17	100	101
6						38	10	83	53
7							5.1	44	81
9							12		
10							29	122	

連贏總投注：400,060
三重彩總投注：88,510

第三場
第二班 一二三五米（連贏位）（六環彩）（第二口孖寶次關）（第三口孖寶首關）（場外孖Q首關）（三重彩）

3.9	4.2	4.2	㈠飛虎山	一二二	③葉楚航	王
18	23	27	㈡馬迷之寶	一二六	④魯賓遜	甘
20	9.6	10	㈢同威	一二六	①鄭仲謀	歐
4.7	5.3	5.6	㈣乾坤	一二五	⑨徐貴良	張
9.1	10	9.2	㈤靈速	一二五	⑦雷誠	簡
7.5	7.4	7.5	㈥鴻圖	一二五	⑤陳柏鴻	林
10	10	10	㈦銀鬃烈馬	一二五	⑥白禮棟	登
13	14	14	㈧冠峰	一二一	②告東尼	洲
7.6	7.4	7.4	㈨太子德↑	一二一	⑩甘寶棠	摩
10	9.7	8.2	㈩金寶麟	一〇九	⑧黃景寧	郭

獨贏投注金額：$157,740

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	50	23	15	41	14	24	23	26	35
2		97	91	98	95	66	105	98	116
3			36	95	37	73	45	42	91
4				34	12	29	26	17	41
5					44	69	55	44	90
6						37	25	14	50
7							95	43	80
9							30		
10							99	46	

連贏總投注：497,000
三重彩總投注：81,790

第四場
第三班 一六五〇米（連贏位）（六環彩）（第三口孖寶次關）（第四口孖寶首關）（三重彩）（三寶頭關）（場外孖Q尾關）（婦女銀袋賽）

7.8	7	7.6	㈠金太子	一三一	⑤李易學	張
4.8	4.8	4.9	㈡認眞好	一三三	⑥賀蘭杜夫	夏
6.2	6.5	6.9	㈢勇龍	一三三	⑨雷誠	簡
12	14	12	㈣天之躍	一二四	①謝展鵠	方
18	17	16	㈤聚寶	一三〇	⑧陳柏鴻	歐
22	24	21	㈥德怡	一二六	④麥志榮	吳
4.5	4.2	4.4	㈦威迅↑	一二八	③白禮棟	岳
7.3	7.9	7.6	㈧事百達	一二六	⑩徐貴良	陳
37	45	42	㈨快利	一二五	⑦聶永廣	郭
7	6.6	6.2	㈩麟驥	一二三	②甘寶棠	摩

獨贏投注金額：$112,910

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	14	34	22	70	62	12	22	135	19
2		38	25	59	68	12	24	131	10
3			73	72	97	46	41	124	30
4				96	116	17	33	160	34
5					133	86	65	203	78
6						108	116	178	80
7							20	119	16
9							229		
10							20	128	

連贏總投注：347,920
三重彩總投注：76,600

第五場
三四班 二二三〇米（連贏位）（六環彩）（第四口孖寶次關）（第五口孖寶首關）（三寶次關）（三重彩）

5.3	4.9	5.6	㈠飛箭時速	一四〇	③雷誠	簡
6	5	5	㈡能者	一三五	⑦羅德權	許
9.6	11	10	㈢頂爺	一三五	⑩徐貴良	陳
6.2	6.2	5.9	㈣君皇	一三二	⑨賀蘭杜夫	方
10	11	10	㈤全景↓	一三一	①甘寶棠	摩
9.7	10	9.6	㈥鴻山	一二九	⑥陳柏鴻	岳
18	18	17	㈦欽勝	一二二	⑧葉楚航	歐
4.5	5.2	5	㈧上上簽	一二六	②告東尼	方
12	9.7	11	㈨友誼至寶	一一八	⑤鄭仲謀	陳
31	41	35	㈩東霸	一一六	④魯賓遜	洲

獨贏投注金額：$ 79,690

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	25	16	13	24	25	63	6.5	41	65
2		61	35	54	49	112	20	92	184
3			38	51	56	73	16	123	127
4				32	45	59	19	71	99
5					49	95	17	100	171
6						97	16	98	112
7							54	144	131
9							29		
10							59	111	

連贏總投注：253,520
三重彩總投注：68,130

第六場
第三班 一六五〇米（連贏位）（六環彩）（第五口孖寶次關）（三寶尾關）（三重彩）

3.7	4.2	4.4	㈠高威	一三七	①何敬森	朱
8	8.7	8.4	㈡幸運飛龍	一三六	⑥雷誠	簡
11	11	10	㈢百樂星	一三五	⑨鄭仲謀	吳
10	13	14	㈣趣趣的	一三一	⑤賀蘭夫杜	夏
7.6	4.5	5.1	㈤王者金剛	一三〇	②告東尼	方
9.5	8	7.3	㈥無敵良駒	一二八	③范雲斯	郭
7.1	8.4	8.4	㈦天祿	一二七	⑧陳柏鴻	歐
13	13	13	㈧勇駒	一二七	⑩徐貴良	陳
9.2	10	9.5	㈨宇宙之光	一一六	⑦謝展鵠	張
13	16	14	㈩金手指	一一八	④華卓良	岳

獨贏投注金額：$ 61,720

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	15	18	46	11	17	11	29	25	61
2		36	68	19	38	27	49	60	95
3			58	30	44	40	64	48	97
4				63	91	87	106	93	149
5					27	26	38	36	59
6						38	29	61	56
7							38	38	80
9							91		
10							129	87	

連贏總投注：178,300
三重彩總投注：66,770

李科心得

料今晚會改掛快地 幸運紀錄必盡拼 認眞好班底夠高

今晚快活谷六場草地夜賽，場場出足十件形勢相當緊湊，連場爆冷並非奇事，各位老友宜冷嚴熱避。尋朝馬會場地預測掛牌爲「好至快地」，及後天氣繼續晴朗，陽光普照，估計今晚開賽前改掛「好地」牌，六環彩互串剛好一百萬瓣，中彩率爲一五六二五份之一，分散力甚强，如果爆得兩三場，派彩又係萬萬聲。

第一場六班一二三五，「威能」連續三仗皆有表現，但始終未能出頭，今仗可望打開勝利之門。

第二場三班一六五〇，「幸運紀錄」今季三仗均有飛出擊，俱未得手，今次有兩件熱門遮陰必捲土重來的。

第三場一二班一二三五，配搭大兜亂下徐貴良件「乾坤」原配上陣可以睇高一綫，且狀態大勇。

第四場三班一六五〇，荷蘭豆腐連「威迅」都唔騎而騎「認眞好」，屬於搏命格，且班底最高係佢。

第五場三四班大長途，許怡開齋有望，佢件「能者」係正宗長途貨，兼且質新當勇，配口水權減五磅相當着數，集有利條件於一身坐亞望冠。

第六場三班一六五〇，「勇駒」上仗敗後即埋頭苦幹操練，狀態弗到震，徐貴良又有馬贏。「宇宙之光」操好告仔唔騎仲唔，區個新仔仲好分也。

徐貴良今日回騎「頂爺」，絕不會甘於艮鏇，提防又有佳作，再爆半冷門呢。

頂好功夫上上簽贏 飛虎山試準今晚贏

△今晚係八七年度最後一次賽事，不過隔一日又有八八元旦戰火燃點，跑得咁密，場場賭最唔化算，「水」都抽干啦，而且容易亂陣脚，所以，大家適宜精選細睹。以下各路人馬搏殺消息報導：

△告東尼呢位大哥大，最近漸漸有番多少牙力，今晚坐騎點睇呢？「頂好功夫」可以一條直路殺上嚟爆冷，排十檔唔驚鬥死鳴，另外，足球會班大春秋想拉咗頭馬接新年，「上上簽」有搶拿穩庄。

△陳柏鴻呢排亦變咗爆冷專家，消息話，「永霸天下」班次着數關係，好地一樣掂，叫買少少W，Q拖⑦⑧⑨。

△旦哥旗下搵食眼馬「飛虎山」最近四仗試準前速，今晚一二三五米，侍於寶高一皮食大茶飯，信不信由你，教拖「鴻圖」，「金寶麟」。

△棠叔揸杯捧開韁，今晚想同頒獎淑女揸吓手，「麟驥」跑快活谷唔同人咁品，爆得，叫拖「認眞好」，「威迅」。

△飛機陳呢排有番兩料到，今晚滿肚密圈食尾糊，「勇駒」叫吼，拖「宇宙之光」、「王者金剛」。

（申力星）

華僑日報貼士

匡公提供

☆第一場	①威能	⑦頂好功夫	⑩金面兒	⑥勁威勇士
第二場	⑧幾有威	⑦幸運紀錄	⑨冠之寶	④永霸天下
第三場	⑥鴻圖	①飛虎山	④乾坤	⑧冠峰
☆第四場	⑩麟驥	②認眞好	⑧事百達	④天之躍
☆第五場	⑧上上簽	②能者	①飛箭時速	⑥鴻山
☆第六場	⑧勇駒	⑨宇宙之光	⑥無敵良駒	①高威

（有☆者乃三重彩精選）

獨贏穿雲箭

第二場 8 幾有威
第四場 2 認眞好
第五場 1 飛箭時速
偉誠提供

台燈點滴

威能短途性能好 太子德贏面頗高

李科

今次賽馬，共六場賽事，各場馬胆介紹如下：第一場威能近況甚勇，短途性能適合，上賽表現出色，此次由甘寶棠繼續選策上陣，對手非强，機會估計最高。

第二場幾有威近況特勇，上賽敗於沿途受阻，成了問題馬，幸判無罪，此次排檔有利，試課仍勇，應可收復前失。

第三場太子德上賽同程勝出而升班，往績甚佳，有七出六捷之紀錄，此次由甘寶棠執韁上陣，配搭合拍，試課出色，贏面估計最高。

第四場麟驥近況頗勇，性能改變，中距離較爲合適，此次由甘寶棠執韁上陣，騎功有助，爭勝機會甚高。

第五場上上簽近況甚勇，健康良好，長途性能合適，此次佣課積極，由告東尼執韁上陣，配搭加强，且負磅適中，贏面估計最高。

第六場王者金剛近況特勇，中距離性能合適，此次改由告東尼執韁上陣，檔子配合，試課出色，機會估計甚高。

班超

準備與狀態

勁威勇士脚力十足 多采多姿依然硬朗

（南公報導）

第一場：「威能」操練正常，朝氣蓬勃，成熟與狀態俱達勝過往，出頭有厚望矣。「大三元」晨課無缺，但脚頭笨重，未有絲毫的進步，趁熱鬧之流。「金滿門」力磨不輟，神清步爽，態況日益勇健，奈何路程嫌短，恐怕後上不及。「人人發」似是而非，必有內在毛病，無須重視。「傳播衛星」於晨課中跑來似模似樣，但上陣交鋒却不堪一擊，實在難以置評。「勁威勇士」生氣勃勃，脚勁十足，有迴光勇。「頂好功夫」收身上力，日趨勇兇，危險份子，脚步硬朗，奈何跑草地實力平凡，難寄厚望。「富城」操練無間，走勢活躍，大有進步。「金面兒」於於操練，身重力弱，乏善可陳。

第二場：「英皇之威」態况回落，勢難與對手抗衡，趁熱鬧之流，可以不理。「慧德」未着力琢磨，走勢生硬，志在熟習競賽環境而已。「再成功」走勢笨拙，未有絲毫的進步，以賽代操之流。「永霸天下」晨操無缺，但氣勢欠旺盛，未恢復日前奪得亞軍之時的水準，無須重視。「狡狐」備戰充足，但無精打采，脚頭笨重，勢難有作爲。「多采多姿」最近只作慢跑，未試過快功夫，但依然硬朗。「幸運紀錄」神清步爽，佳態洋溢，是出擊的時候了，可期高奏凱歌。「幾有威」操練無間，體健神清，勇兇有增無減，足以推翻大局。「冠之寶」日趨佳境，三甲之材，不妨作配脚。「海國王子」脚步輕爽，在同勇中。

第三場：「飛虎山」操練正常，走勢疾勁，已於大勇之境，奈何路程嫌短些少，恐怕後上不及。「馬迷之寶」體格高大雄偉，頗具大將風範，但脚頭强勁，還待琢磨，始可言勇。「同威」身强力壯，成熟與狀態又邁進一步，足以搗亂大局。「乾坤」雖力磨不輟，然步短力弱，勢難與對手抗衡。「靈速」神態呆滯，脚頭笨重，未有復甦跡象，以賽代操之流。「鴻圖」精神健旺，脚起挺勁，已告回勇，允屬爭雄份子。「銀鬃烈馬」甚少作快跳，態況尚未回勇，難有作爲。「冠峯」在力磨之下，經已收身上力，成熟與狀態俱邁進，足以克敵制勝。「太子德」勁消步爽，勇兇持續，奈何班次不利。「金寶麟」未能作正常操練，但生氣勃勃，足以搗亂大局。

認眞好見火氣回升 能者落脚極爲輕巧

（先見報導）

第四場「金太子」仍有準備，火氣不弱，路合，可於前列歸來。「認眞好」按序作課，火氣回升了、主帥取策，千六米是理想出路，力足加入拚勝，「勇龍」腰步作課，觀感如前，實力非估計之好，不宜熱捧了。「天之躍」備戰積極，有硬拚決心，但近態未復最佳水平，機會亦其是一位之材，「聚寶」多操、走勢有力，火氣亦旺，但今仗路程未合，看不易有作爲。「德怡」神態甚旺。馬身且收好了，快活谷角逐，可望有不同之表現，冷敵對衆也。「威迅」仍有準備，走勢平穩，易配出手，宜作配之、「事百達」後課稍上力了，未到可贏之時，「快利」走勢欠多，快地不易爲了，「麟驥」認眞攻驗，近況出色，無保留餘地。

第五場：「飛箭時速」操練功夫做得完整無缺，近來所見火氣無減，不過負磅加重了，雖言穩勝。「能者」快試落脚頗輕，進步良多，易配新秀上陣，有磅可減，路程正合，力足爭進前列來。「頂爺」勝後仍見操，勇兇持續無減，草地出拚亦合，但對手頗强，看來機會止於一位。「君皇」轉多操，火氣未旺，步頭亦未夠勁，今負磅位不利便宜，不易突圍了。「全景」打磨甚力，連課表現出色，近況已及勇點，小休而來，有一定之左右力。「鴻山」頗多操，狀態保持在一定之水準，同爭長途，易配實力不弱，「飲勝」有所而操，走勢未勁，機會較次了，「上上簽」多操，腰步且勇，用小告打硬仗，贏面至大，「友誼至寶」近態無不妥，路長則不合，「東霸」勤操略有起色。

第六場，「高威」復課神態更旺，捲土重來快地亦具左右力。「幸運飛龍」慢試爲主，仍是上賽水平，充其量是一位之材，「百樂星」操練頗多，近嫌火氣不足，憑質新之利，一位尚非苟求，「趣趣的」多操，但快展功夫不多，稍起而已，未到可贏之時，「王者金剛」轉告出操，走勢回著進步了，千六米則非正宗合路，機會以位置爲讓。「無敵良駒」慢試神生毛色靚，雖然在勇點，但演出失準，所爭而久穩，「天祿」連拚未有疲態，今對手仍强，一位之材，「勇駒」近試火氣急冒，重配主帥上陣，可望有較佳之表現，「宇宙之光」走勢平穩，場地乾快則乏威力，「金手指」仍有火氣，馬有班底，冷配無妨。

今晚賽事分分鐘爆大鑊 冠之寶拖海國王子 王者金剛勇駒單棍

佳點檔台

今晚嘅賽事形勢唔簡單，分分鐘會爆到七彩也，飛機陳個隻「冠之寶」喊殺連天，話明金叶謀官咁話，呢件「冠之寶」一質素好高者，但係有脚患，所以經常唔出得賽，但係上次跑完番嚟之後就冇乜事，今次要趁機搏殺咁講。呢件「冠之寶」雖然未必一定可以贏，但係三重彩要佔一席亦唔係好困難也。

同場馬中，最大嘅勁敵就係肥仔夏件「幸運紀錄」，呢件馬亦係未見底者也，今次狀態仲靚過上次跑第二嘅時候，應該有計也。另外阿朱伯隻「海國王子」亦有多少冷味，呢隻馬唔多起眼，冷冷地就有計，拖埋佢冇乜蝕底也。

咖喱方個件「王者金剛」今次盪到東尼仔去跑，已經擺明係搏命格，無他者，幕後人急切求勝也。呢隻「王者金剛」實係一匹有高質嘅馬來也，响三班係有多少便宜，配强上陣，當然係想搏命，乃係馬胆之材。

冒三重彩，就要拖三隻馬，就係「幸運飛龍」、「百樂星」同埋「勇駒」。個件「幸運飛龍」脚患冇復發，日日淋冰水，實行谷盤一拚也。「百樂星」操到足，馬有質素，阿謀官難得有好馬在手，一定搏盡也。「勇駒」認眞好勇，路程正宗，亦可一爭。

·阿叻·

五口孖寶提供

一場	1 威能	7 頂好功夫
二場	8 幾有威	7 幸運紀錄
三場	6 鴻圖	1 飛虎山
四場	10 麟驥	2 認眞好
五場	8 上上簽	7 能者
六場	8 勇駒	9 宇宙之光

匡公

凱旋皇子五陵駒 新彩試閘俱掄元

告東尼昨晨缺課，試閘也放棄參加，第一組的大將風度原定由他策騎的，臨場改配劉家泰，第三組龍至聖退出，魯賓遜改騎九龍之聲出試，三組比賽分別由凱旋皇子，五陵駒，新彩獲勝，試閘七時十五分開始，全在一〇五〇米沙地排閘處試閘。

（第一組）八匹參加，大將風度改配劉家泰，捷勝也改由羅富全出試，其他則不變，所有馬匹均不用黑布幪頭，入閘頗爲順利，起步未幾，凱旋皇子放出，就此一放到底，甘寶棠贏了一仗，大將風度跑第二，歡樂萬家全程第三位，終點也是如此，其餘依次過終點爲：皇牌之王，飛翔，吉利多來，捷勝，戰地飛鷹全程包尾。距離：半馬位，一馬位。時間：十六秒三，卅九秒三，一分〇五秒五（末段廿六秒二）。

（第二組）八匹參加配搭不變，得運佳，力度高均要黑布幪頭才肯入閘，開閘，步步勝先行放出，旋被五陵駒追過，此駒沙地性能特別良好，就此一放到底，清一色追上第二，力戰到底也是第二，步步勝爭回第三，其餘依次過終點爲得威，力度高，得運佳，水樂，馬運來。距離：半馬位，兩馬位。時間：十六秒三，卅九秒六，一分〇六秒（末段廿六秒四）。

（第三組）本來有七匹參加，龍至聖未有報到因而退出，魯賓遜改騎九龍之聲，六匹入閘順利，不必黑布幪頭，百勝龍駒放出，未幾被新彩越過，力放到底贏一條街，天之令第二，百勝龍駒第三，其餘次序爲：快低敵，保施安，九龍之聲。距離：十馬位，個半馬位。時間：十六秒一，卅八秒五，一分〇五秒二（末段廿六秒七）。

晨操花絮

雷誠仍然人影杳然

△新界簡主帥雷誠今次夜馬匆匆趕返助陣，一般人嘅睇法，簡嘅當會大舉出擊，不然，雷誠絕不用那麼歸心似箭，但直至昨晨最後踱步之期，雷誠人影不見，未有到場亮相操馬，動態則較爲特殊，因爲一個好騎師，賽前多試準馬匹才參賽，雷誠動態如此散慢，似乎有違出擊前功夫，所以，今晚賽事，是否值得捧場，當是見仁見智嘅睇法咯。

天祿似仍不可忽視

△草蜢仔除星期一跌馬之後，最後試跑全朝都冇操馬，一般人不約而同替其担心起來，但尋朝早課，草蜢仔以事實證明一切，消除其受傷的謠傳，而且試馬落足心機，尤其是今晚有份跑嘅「天祿」，草蜢仔小心奕奕咁替牠暖步，動態認眞，睇嚟呢隻老馬，仍有開口進取，千祈唔好忽視至好。

徐貴良重視事百達

△今晚賽事徐貴良共有四匹坐騎，但係尋朝早課，徐貴良嘅動態，似乎對隻「事百達」特別緊張，因爲四隻坐騎之中，徐貴良獨爲其策騎備課，咁嘅情形，若果唔係有計，駛乜咁積極，這次徐貴良一向俾人視作鳳凰騎師，無寶不落也。

華比利

本報各名家六環彩提供

	匡公	南公	班超	申力星	八達
第一場	①威能	①威能	①威能 ⑨富成	①威能	①威能
第二場	⑧幾有威	⑦幸運紀錄	⑦幸運紀錄 ⑧幾有威	⑦幸運紀錄	⑦幸運紀錄
第三場	⑥鴻圖	⑧冠峰 ⑩金寶麟	⑨太子德 ④乾坤	③同威 ⑥鴻圖	④乾坤
第四場	⑩麟驥 ②認眞好	②認眞好	⑩麟驥 ②認眞好	⑩麟驥 ②認眞好	②認眞好
第五場	⑧上上簽	⑧上上簽 ①飛箭時速	⑧上上簽 ⑤全景	⑧上上簽	②能者 ③頂爺
第六場	⑧勇駒 ⑨宇宙之光	⑦天祿 ⑧勇駒	⑤王者金剛 ⑧勇駒	①高威	⑧勇駒 ⑨宇宙之光

爆棚 連贏或三重彩

第二場 9 冠之寶 — 7 幸運紀錄 10 海國王子
第六場 5 王者金剛 — 2 幸運飛龍 3 百樂星 8 勇駒
阿叻提供

冠之寶有可取道 鴻圖足橫掃同儔 上上簽僅怕四「飛箭時速」

今日是搏殺日，在谷中挑燈夜戰，又係本年度「拉士」一次，在此祝賀各位「馬運亨通」常有斬獲，現將近期所見之心水提供如下：

第二場三班跑一六五〇米「冠之寶」此駒因曾爛蹄心之故，一直以來比較少出賽，近期聽講巳經痊癒，捱得起操練，又拍跳，記得此駒曾經千六米贏過，今仗換上鄭公子執韁，以我愚見可能係想搏分多幾蚊，可能又係一財源「一之翻版，不論冷熱取之可也，三甲前列份子。

第三場一二班跑一二三五米「鴻圖」今季未能贏馬，因爲狀態未起得十足之故，此駒有慳性，一定要全程催騎，今番由陳柏鴻押陣，人馬合一，近期見佢操練積極，馬身收實，態況明顯進步，若能跑出上仗八成水準，巳經可以橫掃同儔，依𠵱W。

第五場三、四班跑二二三〇米「上上簽」上兩次跑二二五〇米，憑後勁勝對手兩個馬位，贏來輕描淡寫，質新馬有睇頭，爲一可慮者乃老馬「飛箭時速」，此駒操練正常，狀態有減，可惜老馬連場拚搏，兼且又孭一四〇磅，大大打折扣，其餘屬失準份子，睇來睇去，都係要番「上上簽」一做W，最多臨場買埋隻老馬，留Q返嚟。

·胖興·

三寶彩

第四場 2 認眞好 4 天之躍
第五場 8 上上簽 1 飛箭時速
第六場 7 天祿 8 勇駒
南公提供

獨贏心得

第二場 9 冠之寶
第三場 6 鴻圖
第五場 8 上上簽
胖興提供

鄭仲謀今晚坐騎實力不低，看來有機會爭入凱旋門，再振聲威，其中「冠之寶」、「同威」俱穩，值得過信。

威能鴻圖足奏凱歌

「威能」與「鴻圖」俱是有實力之馬，前駒在六班有鶴立鷄羣之感，加上未嘗打開勝利之門，幕後鬥志必濃；「鴻圖」轉廄已做足功夫，估計也會尋求交待。

統計分析

「威能」乃前季配售馬，出生於八三年四月十九，是以初度上陣只得兩歲，非常稚嫩。上季編入第三班季中突然在一場千八公尺偸襲，沿途跟得好，直路上上前挑戰衝勁甚強，敗於東方特而壓低祿驥得亞軍，顯見不是庸劣之材。

雖然其後再無進一步成就，竟全季不能再度上名，但每一場都有一段至兩段走得不錯，比起未上名前有漸次進步感覺。踏進今季已是四歲有多，開始步入黃金期，四場戰仗越跑越接近，有循序漸進之妙，今次對手又次一皮，脫穎而出是時候矣。

「鴻圖」來港已三季有多，表現最佳之途程就是這項在快活谷法行之一二三五公尺，僅有之兩場頭馬都在此程建功，而且更上名多次。

再看其走此程之速度，上季由告東尼贏出一役跑一分十三秒二，比起該日威利寶勝同程差上半秒，但卻比歡樂萬家快出七綫之多。可見實力比不上第一班，卻是足夠第二班水準。況且走此程七次，有三次本身時間是報一分十四秒內，憑此推算在第二班可說是中堅份子。

上次在沙田跑千二，得一個非常接近之殿軍，可見狀態不俗，今次易配陳柏鴻機會有增無減，應取同一伙。

今日介紹：威能、鴻圖　老金

廣心知芳心知轉倉 飛鷹排期等候劏驗

多采多姿必拼內有原因

獨家新聞

繼「新兩心知」之後，「心知」系馬決定他投，與吳廄提前分手，「廣心知」與「芳心知」俱轉入伍碧權馬房，昨日已入紙申請，料馬會必會批准，將會在今日或明日拉馬過倉。

查兩馬仍未太殘，加盟伍廄後使伍碧權馬房實力增加，相信伍廄必能倚用此兩駒增添成績。

△夏廄的「飛鷹」已經退役，但仍未遷離馬房，原來此馬是等待排期拉往人道毀滅，然後化驗馬的腳；「飛鷹」雖非一代良駒，但亦曾為馬主建功立業，可是所得到收場如此悲慘，實在令人嘆息。

△廖廄有搏殺馬消息，乃老馬「多采多姿」、「威能」與「太子德」，特別是前駒老而彌堅，近期愈跑愈勁，所以馬房把握機會，連續搏殺。

較早前此匹老馬幕後有轉廄意圖，但經大摩解釋之後便打消念頭；原來大摩指此老馬態況出色，可是一經轉馬房後，食料必然有所出入，定會令「多采多姿」轉低沉，然而此馬在今季之後便要退役，時日無多下，「多采多姿」未必能夠再有表現，倒不如留在廖廄內，盡量拼搏吧。

由此可知「多采多姿」的戰意，必然極高昂呢。

今晚以一五場形勢明朗 勁威勇士威能對壘 鴻山君皇鬥上上簽

小飛俠

馬圈幹探

今晚快活谷六場草地夜馬，各場出馬衆多，是投注三重彩最佳場合，全晚以第一場與及第五場形勢較為明朗，是捧三重彩的最佳場合，以下是我的心水三重彩馬提供。

第一場六班馬爭千二米，馬胆以「勁威勇士」最可靠，此馬出閘快而腳好，能放能鬥的，上仗爭沙田千二米，在不合腳法之變化地角逐。亦跑第二而回，可見馬勇，今熱頭挑戰救馬敵。

第五場三四班混合爭二二三〇米，馬胆要捧「鴻山」，此駒近日操練認真，馬身粗壯而火氣旺盛，最後試跑草地開出色，今場易配陳柏鴻押陣，肯定有門志，跑乾快地此駒亦合，有力出冷的。

配腳方面，「上上簽」與「君皇」兩匹方廄馬都加強配搭，看來必有所謀，三重彩應有一席，值得兼顧，此外「飛箭時速」此程最合，雖然負重磅，但勝在配搭強而演出準，雷誠拚勁好，今程力騎而上。

2場	4場	6場
永霸天下	麟驥	勇駒

富向冷中求　申力星提供

配腳方面，「威能」部署甚佳，今場甘拍，看來可作馬胆。門志鮮明，配李易學近仗跑得接近，今場甘寶業本有「金滿門」可策騎的，最後亦放棄為「威能」效力，應有信心把握，三甲甚穩的。

此外，「人人發」仍配麥嘉押陣，王兆旦搏你唔信，此駒跑草地出色，目前與「飛虎山」柏跳甚勇，值得一敲，此外，「金面兒」，此程有大勝「好手節」之戰績，今由華卓良押陣，應比過往陳啓智贏馬時為佳，大冷不妨小敲。

今晚三重彩有分頭值搏 銀鬃烈馬難小覷 幸運飛龍馬胆材

勞勢報導

今次六場賽事都極具均勢，三重彩必有分頭，但不宜刻意扒大冷門。我每場選取四駒，其中有兩匹是半冷馬，兩匹是正路馬。宜複式投注，合意者可以照買。我選第三場與第六場，此兩場最具均勢。

第三場第二班一二三五米。我選取「同威」、「鴻山」、「銀鬃烈馬」、「金寶麟」四匹。

「銀鬃烈馬」與「金寶麟」兩匹，都是此場有份量之半冷門馬。「金寶麟」質高體弱，但負了輕磅，就有力跑入配腳，值得兼顧。

「銀鬃烈馬」短途實力不在任何對手之下，只是動態含蓄，戰意欠明朗，但具有推翻一切之實力，提防今次就來，是值得重視之半冷門馬。

「同威」與「鴻圖」兩匹是此場正路爭霸分子，操足有勇態，路合而實力強，以馬論馬今次不勝應該有位。投注三重彩這兩匹正路馬不能捨棄。

第六場第三班一六五〇米。我選取「高威」、「幸運飛龍」、「王者金剛」、「無敵良駒」四匹。「高威」拚後佳態保持，盛年當起，此程實力足與對手周旋，以馬論馬不勝有位。

「無敵良駒」老馬迴光，狀態保持上賽水準，配范雲斯上陣有決心再拚，值得選取。

「幸運飛龍」、「王者金剛」都是半冷佳選。有好手押陣，機會可以看高一綫，投注三重彩此兩駒值得兼顧。

△三重彩提供▽

（三）⑥鴻圖　③同威　⑦銀鬃烈馬　⑩金寶麟

（六）②幸運飛龍　①高威　⑤王者金剛　⑥無敵良駒

・勞楚令・

三重彩精選

第一場　⑥勁威勇士　①威能　④人人發　⑩金面兒

第五場　⑥鴻山　①飛箭時速　④君皇　⑧上上簽

・雷達・

班超提供

（一）①威能　⑨富成　⑦頂好功夫

（二）⑧幾有威　⑦幸運紀錄　④永霸天下

（三）⑨太子德　④乾坤　⑥鴻圖

（四）⑩麟驥　②認眞好　①金太子

（五）⑧上上簽　⑤全景　③頂爺

（六）⑤王者金剛　⑧勇駒　⑦天祿

選捧雷誠覺有多少戒心 幾有威再磨忌慧德 威迅認眞好會惡鬥

中外馬圈快訊

大戰前夕仍未見雷誠在晨課亮相，據練馬師簡炳墀表示由於班機延誤的關係，雷誠無法趕及前晚抵港，直至昨日才可以回港報到，至於是否過了馬會，昨晨十一時前出賽騎師必須在港的規例則不得而知，但在投注前則肯定不用易配，因為「飛機浪」還未聲定便要上陣作賽，這一點必須列入考慮之列。

上仗令魯賓遜在賽後被傳問話的「幾有威」今夜再踏上征途，而且還是原庄配搭，吸收過上仗教晉受阻的教訓，今次定然有交代，昨晨更由副練馬師呂志聲補課跳三段，每段時間雖然超過三十秒，但出現人馬角力的鏡頭，返回終點前電算機，已見馬匹幾乎拉不住，可見馬房今次是有破釜沉舟之心，因為「幾有威」可作為全晚最佳的穩胆。

至於這場馬配腳則難以取捨，「冠之寶」、「海國王子」、「多采多姿」，甚至「幸運紀錄」與「致孤」均有入腳資格，不過，其中除了「多采多姿」外，最筆者看重的乃是今年的澳洲自購馬「慧德」，上仗初賽的閘前反應甚佳，雖然上仗跑尾二而回，可是賽後隨即復課，更與底倡「威揚」試閘，在有正常的操練下，憑着羅德禮的無比鬥志，跑入一席冷腳也有不俗的分頭，所以這場馬將用「幾有威」做胆，拖「多采多姿」、「永霸天下」。

另一匹穩健馬胆是第四場之「威迅」，上仗初出跑同程即力挫「勝利計劃」，贏馬升班祇減七磅，顯見評磅員對此馬甚看好，無疑贏馬換人並非佳兆，唯這場馬由於賀蘭杜夫要騎自己馬房的「認眞好」，迫得要由白禮棟上陣，而岳教棄用委蘭而邀白禮棟，原因何在，不用說明也會清楚了，所以「威迅」在這場馬應是穩位望贏之選。

第二場　⑧、幾有威　②、慧德　⑥、多采多姿　⑦、永霸天下

第四場　⑦、威迅　②、認眞好　④、天之驕　⑩、麟驥

甘頓

太子德有態仍可拼 天祿未落難以低估

董事欄

「太子德」論路程就一定要取此駒，因為佢贏親都係呢個路程也，有態升班而不影响其爭勝機會。

「威迅」路合狀態好，對手不強，馬匹與騎師均鬥志無疑，應爲首選。

「天祿」狀態奇好，後勁仍能保持強勁，路合，如遇好地，機會更高也。

三W：

第三場⑨太子德

第四場⑦威迅

第六場⑦天祿

第三場：以「太子德」為胆，拖前速飛快之「飛虎山」，此馬路合有態也。「銀鬃烈馬」亦是早已操好之一匹，有後勁而前速不差，可取。

第四場：以「威迅」為胆，拖此程穩健之「金太子」，此屢拼不逞之馬今次可以出頭。「事百達」此程最善以後上取勝，亦是佳配也。

第六場：以態好之「天祿」為胆，拖大力雄之「勇駒」，長力一定夠鬥也。「幸運飛龍」勿小看此馬之後勁，分分鐘力爆冷也。

三Q

第三場　⑨太子德　①飛虎山　⑦銀鬃烈馬

第四場　⑦威迅　①金太子　⑧事百達

第六場　⑦天祿　⑧勇駒　②幸運飛龍

飛虎山力貫 麟驥迴光勇

麥婆傳真

昨晨內圈出馬甚踴躍，有份於今晚上陣者約有二十匹亮相出馬，輕舒腳頭或作最後考驗，精彩鏡頭甚多，現擇述部份狀態出色之馬如下，以作投注參考。

「幸運紀錄」一副手麥子文快跑一圈，步伐整齊，強勁有力，馬身粗壯而紮實，火氣十足，備戰已久，佳態洋溢，比上仗入位時更靚。

「飛虎山」由副手李國佐快跑一圈，馬身結實，毛色鮮明悅目，走來力貫四肢，神態活躍，亦滿角逐興趣，連番已試準，前速爭一二，今晚出三五米，有力出半冷。

「麟驥」由朱柏榮快跑一圈，老馬神態生猛，走來步幅整齊，暢順有勁，跑畢掉頭返道口，仍見氣定神閒，近態有迴光之勇，今晚在谷中作賽，有合腳法，值得重視。

「全景」一助手快跑一圈，收身靚絕，毛色油潤奪目，走來紮跳，神采飛揚，此駒彈力十足，有長力，狀態之勇乃今季最佳一次，今晚出爭大長途，最有力與任何對手週旋。

「王者金剛」一助手快跑一圈，近期在積極操練及保養下，馬身明顯，顧韓飽滿，毛色深潤奪目，走來馬身輕盈，步腳爽勁，狀態已復最佳作戰水平，今番強配上陣，必有作為。

小邦

摩廄馬實力突出 威能太子德麟驥

馬房形勢論暢

今晚谷中六場草地夜戰，形勢頗爲複雜，提防冷馬伺機進襲，而在全晚之中，論廄房實力，大摩旗下之五匹參戰馬頗爲突出，計有「威能」、「多采多姿」、「太子德」、「麟驥」及「全景」。

但個人則比較喜歡「太子德」、「麟驥」及「全景」三駒，而居時臨陣，此三匹實力份子由於同場不乏對手，估計必有一定分頭，在好賠率的吸引下，大摩必會垂涎三尺，用作出擊的主力份子了。

「太子德」乃二二三五米專家，上仗在同程輕取「明德」之後，復課狀態保持不變；依然打磨甚力，狀態再升上一手，實力增強，自必有一番對分頭，憑本身此程有一分十三秒七的佳績支持，相當一路的取勝份子。

「麟驥」老馬近期有迴光之勇，上仗千六米，末段走勢甚佳，亦一度領出頭來，可惜臨終點前被「突破」、「楊家寶」及「天祿」等的強手所過，只能跑得一席第五，但負與頭馬只是個餘位，今次一六五〇米角逐，憑谷中地利之宜，自有突擊資格。

此外，「全景」近期頻頻拍跳，走勢出色，今回在二二三〇米拔甲，負磅不重，利用且戰且走戰術，足可搗亂大局，具有爆冷條件。

——陳亮——

今年最後一次夜馬 太子德此程最準 金寶麟利於輕磅

驗馬房

今晚快活谷六場草地夜馬，係八七年度最後的一次賽事，各場出馬頗滿額，形勢頗平均，競爭必定激烈，選馬宜小心推敲，現先介紹第三場三重彩幾匹心水馬給大家參考。摩件「太子德」此程演出最準，出七仗，上仗在三班落後以極輕鬆姿態贏回後升上二班，復課仍有好準備，拍跳勁力十足，收身更好，而且試閘反應出色，睇動態今次有意添食，就算贏唔到，三甲一席應該甚穩之馬，可選爲三重彩胆。

「鴻圖」短途實力雄厚，此程演出亦準，最近晨課快試走勢有力，馬匹收身甚靚，火氣十足，狀態已呈勇，今逢路合，草蜢仔選策上陣，必係主力所在，有力威脅前駒。

「冠峰」今年度紐西蘭自購馬，來港名氣甚响，但出三仗仍未有表現，最近由告仔手操練，狀態起得甚速，試閘而來之馬，小心在此發難。

半冷門留意紅面郭件「金寶麟」，此駒擅於谷中作賽，曾在季初跑九七五米，表現出色，今得第三最輕磅上陣，在力鬭下入一席冷腳。

第三場三重彩　⑨太子德　⑥鴻圖　⑧冠峰　⑩金寶麟

春哥

甘光達今晚出馬不多，所以便有時間與徐貫良研究賽事貼士。

藍戰士路合必拼搏 金虎仔上賽已試準

業後日記

「新寶」上仗一出即勝，演出可人，有爭即達長途賽事，對但更有利，在百年紀念瓶賽事中，此馬機會高極。

賽期頻密，先將元旦馬每場一隻介紹與各位參考。

「包裝之星」一路合有態，爭孟場合仍是佳選，重磅不慮也。

「藍爵爺」以敗於「萬事勁」一役之演出足在此一爭，自勝馬底，跑過一次是好必再進也。

「萬事勁」爆冷過後未宜取，但馬實在有態，對手又不見有特別强手，此馬仍有可取之道。前段快咗贏數好多也。

「藍戰士」雖配重磅，但馬後勁奇佳，亦在狀態之中，有力取得第二次勝利。

「鐵中鐵」馬實而不華，有兩段力，放完可以再放，伍廄好馬不多，有此實力馬在手，亦無不拚之理。

「東方特快」有長力而狀態回起，對手多是後勁不繼之輩，以此馬上仗之走勢言，在此組中難尋對手。

「金虎仔」上仗已試準中段寬勁，祇要出閘稍快跟住，留力鬥後勁的話，相信餘駒難攖其鋒，最佳冷馬也。

莫候仁

吳廄搏馬以鎮軍心

傳「知心」系馬轉倉，吳師頗受影响，爲著鎮定軍心，吳志林必會盡拼旗下馬匹，其中一匹「頂好功夫」……

馬場前線

吳志林馬房傳出「知心」系兵變，「心知」系拉倉，不過無論怎樣也好，今晚吳廄馬實力不弱，仍要打響一場，尤其是第一場「頂好功夫」，此駒早已做足功夫，要在今場搏殺也，此駒質新未見底，必思進取，今次聘告仔執韁，而且同場又有大樹遮蔭，買更合口也，有力串勝。

簡炳墀馬房今晚出馬頗衆，但是馬房消息傳出，最有機會的兩駒，便是「飛箭時速」與「幸運飛龍」，這兩匹馬狀態已勇，兼後傳必拼，值得加以留意。

第三場「飛箭時速」一雖然是一匹實力馬，但是，對牠今次加磅實在太重，未必可以輕易取勝，在同場馬中，最具爭勝資格者，亦是方廄的「上上簽」，此駒長力十足，實是長途之材，今次用告東尼執韁，乃是新後人的主意，鬥志亦無疑問，而且負磅不重，有力爭勝。

另外一匹惡馬便是陳廄「頂爺」，此駒潛質未盡露，今次回配徐貫良上陣，亦應有好表現，宜加兼顧之馬也。

「幸運飛龍」一乃是必拼之馬，但是馬有腳患，屬於可爭雖那一類，故只宜作配。同場對手亦是方廄的「王者金剛」，此駒操足態勇，今次傳可勝；另外吳廄的「百樂星」一亦是一路奇兵，宜加留意。

搏殺獨贏：第一場⑦頂好功夫　第五場⑧上上簽　第六場⑧王者金剛

最佳一拖二連贏：第五場①飛箭時速　⑧上上簽　③頂爺　第六場②幸運飛龍　⑤王者金剛　③百樂星

童言

七叔搏乾坤金太子

銀禧廳

是日也今晚快活谷六場草地夜賽，由於馭精彩兼關係，入場馬迷必定相當擁擠的，如要入場搏殺嘅老友請早入場，否則祇有行番轉頭要去投注站，今次各倉，以各騎五件。

新界簡出七匹，最多，另兩件伴徒大口蒙，主帥南非誠騎五件，出擊全部配主帥蒙叔，但個對手大倉出五件，爲咗爭冠軍也，兩個另告仔同草蜢仔。

馬圈仔話：一次個個注意力都集中喺兩個倉，但個倉提防肥仔夏會乘嶮下偸襲，呢三件都做足晒功夫兼試到準，個個都賭自己嘅倉。

七叔話：呢十五件鏡倉，一張七叔件可以搏晒，金太子上次跑沙田千六唔好係理想，今次跑快活谷就唔同喇，乾坤係個好買件，可以搏晒。

指幾有威贏唔晒 冠峯實食冇黐牙

喜多贏隨筆

今晚嘅來料，以大摩嘅馬居多，有一個消息話太擊希望借此機會放離新界，等佢有機會追咁講，睇嚟大摩嘅馬，都信得過嘅。

嚮第一場「威能」有消息話贏，配腳係件「富成」唱，另外一條線話「頂好功夫」拖「拗」，祇係幾件「勁威勇士」一呢場馬都唔簡單也。

第二場話「幾有威」贏唔晒，有可能伴件「多采多姿」一擒嘅，另一路來料話「冠之寶」係眞命天子，其他嘅馬冇餐士喎，此外肥仔更話搏「幸運紀錄」，今次不容有失咁話。

第三場來料指徐良件「乾坤」會剷，伴太子就去咗成，但係大哥飛話佢件「鴻圖」一定打硬仗，有人情講，告仔騎佢件，「冠峰」亦起筷，指快地實食冇黐牙，配腳係「銀鬃烈馬」一，同大佬十齊盅食喎。

第四場來料話徐良嚮今場捧盃，仲指佢想同靚女食餐，所以匈到盡，肥仔叉邊則捧「認眞好」，咖喱方鍊件「天之驕」，睇嚟呢場馬可以買鐵三角。

第五場來料話「上上簽」唔駛去求，支簽嚮告仔手上，新鬼怕根開齊，件「能者」必搏盡，徐良唔騎係掩人耳目喎，但有消息話件「頂爺」有腳。

最尾個場全人類都唱「王者金剛」，但係岳教話「金剛」亦要劃，但件「金手指」最惡，另外范雲斯亦鍊「無敵良駒」，話祇緊「高威」。

喜多贏

頂爺有質 草地亦宜

問相

大長途賽事不能講求僥倖，沒有耐力的馬談不上勝，所以通常長途賽較少冷門，這當然有時亦有例外，不過這此情況確少見。

今晚的大長途賽中，個人覺得「頂爺」仍有可爲之處，上賽在沙地輕易大勝五馬位，除沙地性能好之外，質高還是主因之一；「頂爺」的型格相當好，其後庄之結實，擺明是長途性佳份子，有力的原因所在，另方面馬翻步闊有力，即馬身並未有太大現成，雙腳的肌肉伸延至馬腹地方，馬身不重的情況下，頸力極佳，這就是其出色，馬並非單純沙地好，草地一樣出色，會有一仗中距離入位便是明證。

今次徐貫良肯放棄「能者」而策「頂爺」，必然認爲此馬機會更大，事實上「頂爺」上回贏得易且出冷，倘今仗改換機會的話，徐貫良必不肯回騎須鑊呢。

樂伯

金手指有力亂局

今晚之賽事表面有重心，但在細加分析研究之後，覺得其中部份場次頗爲混亂，隨時有熱頭冷腳的情況出現，甚或相反地冷頭熱腳也未可料，估計三重彩也會隨着而好分起來。

第一場　①威能　⑦頂好功夫　⑨富成　②大三元

今場所選的馬，原則上與昨日沒有分別，「威能」未打開勝利之門，在勇況與實力俱起之際，雖熱門幕後也會盡拚耳；「頂好功夫」排外檔有利作長驅直進，吳廄適逢兵變，定會全力搏殺；「富成」覺已試到準，會有人認爲馬在途程上嫌短，但在尉偉豪的拚勁下，又豈無機會呢；新選取的「大三元」日漸冒勇，這些質新馬一日千里，走入一席亦會有極佳分頭。

第六場　⑧勇駒　⑥無敵良駒　⑩金手指　⑨宇宙之光

此場「勇駒」雖實力已盡露，但馬演出準，近勇下仍值力捧。「無敵良駒」在上仗回勇，則此駒有傲視此羣的本錢，加上配鍊馬的范雲斯，定全力以赴再過旋一番，贏馬亦非出奇之事；至於新選的「金手指」次序排先，主要是此老馬復甦，中程合腳法，可予任何對手威脅；「宇宙之光」則要看賠率定取捨耳。

玲瓏互集　玲瓏

華卓良乃來港的馬會公司騎師中，戰績最佳的一位，看來與他勁力鬥志佳亦有關係呢。

幸運紀錄首選材 上上簽强配可捧

馬國三世

今次夜馬賽事，形勢拉得緊，出馬衆多，比較上選得注意有狀態，在成熟態當起質新馬，好下，不好加以捧場，而且不乏有分頭時，更未可錯過。

第二場，跑一六五〇米，第三班馬「幸運紀錄」一有好表現，走勢已及水準，在千六米上爭還具備心，此駒在英國時贏過六化郎快地和好地，另外多次在五至七化郎同跑入位置，其父爲六四年栗色馬，先後贏過大仗頭馬，由五至八化郎米，在七〇年配種，子女已贏出幾百場頭馬，獲獎金達五十萬多鎊，子女平均爲八點四化郎，同系馬有上海之友，夠胆，百搭Y均高中距離能手，在近況甚勇，應有力與對手周旋，是可先留意之重心馬匹，機會宜爲看好。

六場馬似明實暗

馬圈交響

今晚一九八七年的最後一次賽馬，由於聖誕節倚火，加上今晚六場賽事俱告出馬滿額，故此甚受馬迷所關心也。三姑說道：「今晚嘅馬，看來形勢未算複雜，可謂頗有重心之局，不過一且細心研究一下，便可以發覺出有不少場合是冗，因此會在令人好似老鼠拉龜咁呢。」之中，何者是搖旗吶喊身份？何者是陪太子讀書？何者是眞命天子？都難以捉摸得到也。

[illegible]

馬世界

第三場，第二班馬跑一二三五米，「乾坤」一質佳上力，此駒在澳洲贏過一三〇〇米三次，對於中短途與賽事還好，有利，其父系爲六六年法國栗色馬，在愛爾蘭贏過六化郎，被譽爲當年最高速之兩歲馬，在七一年退役爲配種，馬至八五年道系馬已有三百多場頭馬，已將四場錦標，獲獎金達六十萬元，子女以五—六化郎最擅長，今次來跑千二米路程，當可優先注意。

第四場，第三班馬跑一六五〇米，「勇龍」一走勢又精見上力，拼勁好，此駒實力第三班底不可以低估，該駒在千二米好地贏過頭馬，其父爲七二年英國栗色馬，卻在法國上陣，贏過千八米，七六年開始配種，子女有四匹贏過高級賽事，一駒更在威靈登馬場贏過打吡二級，子女在澳洲獲五十七萬元，在紐西蘭亦見獲三十九萬紐元獎金，此駒質素不弱，跑千六米亦合，配雷誠宜注意。

第五場，三、四班馬跑二二三〇米，「上上簽」一後勁强，利於長途作賽，與足球同系，其父贏過十化郎，長途合，配告東尼，依然很重視之重心頭馬對象。

獨贏介紹

第二場　⑦幸運紀錄

第三場　④乾坤

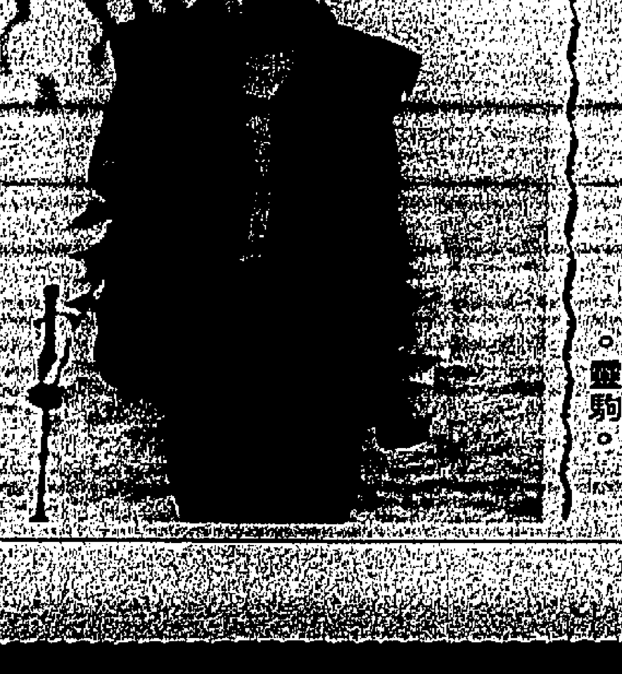
第四場　③勇龍

第五場　⑧上上簽

・馬明・

台將點

白禮棟雖云際遇平常，但仍時有好坐騎投入其胯下，所以對其注意力，不應有所減低。



捧張廄三四六場

中圈豪傑

[illegible]

大佬問我師爺，有七正呀？我介紹幾件冷門：「慧德」、「百樂星」、紅面郭「金寶麟」都可敲。

三W：（一）①威能　（六）③百樂星　（三）⑧幾有威

三Q：（一）①威能—⑤　⑦頂好功夫。

傳播衛星　師爺

今晚出賽馬匹三週晨操紀錄

第一場 第6班 1235米

	10—12	13—16	17—19	20—23	24—26	27—30
威能			寶 54.8 27.7 27.1	寶 49.1滿堂樂 24.8 24.3	寶 56.7 30 26.7	寶 24.3 24.3
大三元	助 1.00.3 31 29.3	助 1.29.1 28.6 32.4 28.1	助 1.25.8 30.4 27.8 27.6	助 1.24.4 29.4 28.1 26.9	助 58.0 31.3 26.7	
金滿門	副1.24.1必得勝 30.4 27.5 26.2	鵠1.19.8天之躍 28.9 25.6 25.3	副1.23.9友好之星 31.3 26.6 26	助1.20.8天之躍 29.7 26.2 24.9	助1.22.9孖寶二世 30.3 26.7 25.9	助 25.1龍飛鳳舞 25.1
人人發		磊 56.1 27.2 28.9		磊 52.8 25.2 27.6	航 49.2飛虎山 23.9 25.3	航 55.6 28.1 27.5
傳播衛星			富 1.29.0 29.8 31.5 27.7	富 1.26.9 30 29.9 27	富 1.20.6 27.6 27.2 25.8	富 1.23.8 28.6 27.7 27.5
勁威勇士	學 54.4 27.7 26.7	學 1.21.7 29.9 25.9 25.9	學 1.19.1 27.8 25 26.3	學 54.7 28.8 25.9	學 54.0 28.5 25.5	學 25.4鴻山 25.4
頂好功夫	助 1.02.0 32.7 29.3	助 1.34.2 32.1 32.4 29.7	告 56.4 29.7 26.7		告 1.21.4 27.4 27.5 26.5	告 53.5 27.4 26.1
密圈		助 55.5 28.3 27.2	助 1.27.2 32 28 27.2	助 1.26.3 31.3 28.4 26.6	家 57.7 29.7 28	
富成		謀 1.29.5 29.1 30.9 29.5	謀 1.29.7 31.1 30.2 28.4	助 1.23.9 28 28.1 27.8	豪 1.21.9 29.1 26.4 26.4	助 1.22.4 27.3 28.5 26.6
金面兒				助 27.2 27.2	寧 26.8 26.8	

第二場 第3班 1650米

	10—12	13—16	17—19	20—23	24—26	27—30
英皇之威			(出賽)			
慧德	權 50.8遊俠 25.5 25.3	(出賽)		權 1.33.4 31 30.7 31.7	助 1.05.2 33.7 31.5	權 1.02.8 31 31.8
再成功		棨 1.37.2 33.7 33 30.5	告 1.25.3 29.2 28.8 27.3	告 1.26.3 30.5 30.5 25.3	告 1.24.7 29.2 29.4 26.1	告 1.26.0 31.4 29.9 24.7
永霸天下	助 1.32.3 32.1 30.6 29.6	鴻 58.4 30.2 28.2	助 1.23.1 29.1 28.7 25.3	鴻 1.29.7 31 30 28.7	鴻 53.6 28.8 24.8	助 1.28.8 32.4 29.9 26.5
狡狐	誠 1.23.3 27.4 27.7 28.2	(出賽)	助 1.21.5 28 26.7 26.8	助 1.22.7 28.1 28.1 26.5	助 1.21.1 27.8 27 26.3	助 1.24.3 29.3 28 27
多采多姿		助 1.21.3 27.4 27.1 26.8	(出賽)			
幸運紀錄	棨 1.31.0 32.9 29.9 28.2		副 1.31.8 33.7 30 28.1	夫 1.24.2 28.1 27.3 28.8	夫 1.31.4 31 31 29.4	副 58.7 31.3 27.4
幾有威	副 1.24.3 30.5 28 25.8	副 1.19.9 28 26.9 25	(出賽)		副 1.26.1 30.8 28.9 26.4	副 1.30.3 31.7 30.6 28
冠之寶	徐1.20.5今發財 27.1 27.1 26.3	(出賽)	謀 1.24.5 30.8 27.8 25.9	助1.22.8馬如飛 28.1 28.3 26.4	謀1.18.6事百達 27.3 26.3 25	謀1.03.9 32 31.9
海國王子		助 1.32.4 32 31.3 29.1	敬 52.1四明山 25.8 26.3	敬 1.27.7 27.8 30.1 29.8		敬 1.28.0 29 29.3 29.7

第三場 1/2班混合賽 1235米

	10—12	13—16	17—19	20—23	24—26	27—30
飛虎山				航1.24.7新寶 29.6 28 27.1	助 49.2人人發 23.9 25.3	航 56.4 29.4 27
馬迷之寶	助 28.4 28.4	詹 5駒試閘 第2	助 54.7 29.1 25.6	助 27.9 27.9	助 26.1 26.1	詹 25.0 25
同威	鴻 57.5 30.2 27.3		鴻 58.1 31.3 26.8	鴻 55.0 28.3 26.7	鴻 50.9風生水起 26.8 24.1	謀 56.3 29.4 26.9
乾坤	助1.17.2天衣無縫 25.6 24.8 26.8	徐 1.21.1 27.6 26.8 26.7	徐 1.21.9 28.2 26.5 27.2	徐 1.19.3 28.1 25.8 25.4	徐1.20.5金影 29.8 26.3 24.4	徐 1.18.7 27.4 25.7 25.6
靈速				助 1.31.0 31.6 30 29.4	助 1.33.6 33.7 31.3 28.6	
鴻圖	副 54.1 27.2 26.9		副 1.20.9 29.5 26.4 25	鴻 53.0 28.4 24.6	鴻 53.5 28.7 24.8	
銀駿烈馬				白 8駒試閘 第5	白 22.4百利威 22.4	
冠峯			告 1.20.0 28.5 27.3 24.2	告 1.20.5 29.2 26.3 25	富 1.00.3 31.7 28.6	告 1.18.7 28.6 26.5 23.6
太子德	寶 53.1 26.9 26.2	助1.21.6必博 29 27.5 25.1	寶 1.26.0 30 28.5 27.5	寶 8駒試閘 第2	寶1.21.3全景 29.5 27 24.8	寶 23.3 23.3
金寶麟					助 52.7 29.1 23.6	

第四場 第3班 1650米

	10—12	13—16	17—19	20—23	24—26	27—30
金太子	學 1.26.5 30.1 29.1 27.3	學1.17.5威上加威 26.7 25.9 24.9	(出賽)		學 1.20.5 27.5 26.6 26.4	
認真好	副 1.28.8 31.2 29.5 28.1	副 1.27.8 32.2 28.6 27	副 1.26.4 31 29.2 26.2	副 55.5 29 26.5	夫 1.24.3 29.8 27.9 26.6	副 1.32.6 33.7 30.6 28.3
勇龍	誠 1.20.9 27.9 27.4 25.6	(出賽)	(出賽)			
天之躍	助 1.25.7 29.7 28.7 27.3	活1.19.8金滿門 28.9 25.6 25.3	助1.25.7無敵神鷹 31.7 27.6 26.4	鵠1.20.8金滿門 29.7 26.2 24.9	鵠1.27.3較霸王 30.6 29.3 27.4	副 1.27.2 30.7 29.9 26.6
聚寶	助 1.31.1 31.5 29 30.6	助 1.29.1 31.7 29.1 28.3	助 1.26.6 29 29 28.6	鴻 55.5 28.3 27.2	鴻 55.2 29.2 26	助 53.3 26.8 26.5
德怡	棨 59.7 31.5 28.2	棨 1.26.8 31.3 29.2 26.3	(出賽)		棨 1.01.5 33.4 28.1	棨1.00.7 33.1 27.6
威迅	夫 54.8 29.1 25.7	夫 1.29.5 32.1 29.5 27.9	夫 1.23.2 30.2 28.4 24.6	夫1.24.1鴻山 31.9 27.4 24.8	夫 56.8鴻山 29.7 27.1	白 59.5 29.9 29.6
事百達	助1.22.6威王 31 27.2 24.4	徐 1.34.8 31.2 32.7 30.9	(出賽)		助 1.20.1 27.5 26.6 26	徐1.18.6冠之寶 27.3 26.3 25
快利						
驕驥	助1.20.3樣樣好 28.6 26.1 25.6	寶 1.25.5 29.7 28.3 27.5	(出賽)		學 56.7 30.1 26.6	寶 55.6 31.9 23.7

第五場 3/4班混合賽 2230米

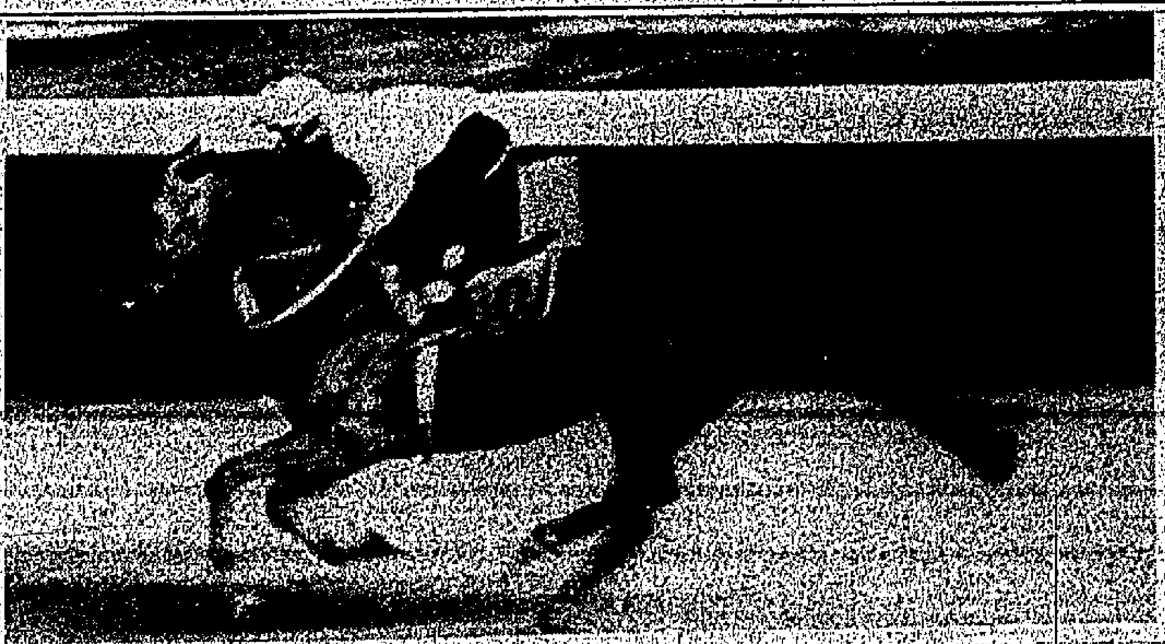
	10—12	13—16	17—19	20—23	24—26	27—30
飛箭時速	助 1.27.5 30.1 29 28.4	誠 1.22.3 28.1 28.2 26	助 1.25.5 29.2 29.1 27.2	助 1.24.6 28.9 28.5 27.2	助 1.24.5 29.6 27.9 27	助 1.24.8 29.3 28 27.5
能者	1.02.6 31.4 31.2	徐1.19.2利是達 28.2 26.1 24.9	(出賽)		徐 1.20.1 27.5 26.7 25.9	權 1.38.5 34 33.1 31.4
頂爺	助 1.21.3 28.8 27.4 25.1	(出賽)			助 1.24.7 32.7 26.8 25.2	徐 1.28.1 29.2 31.4 27.5
君皇	鵠 26.5 26.5	(出賽)	助 1.30.9 32.6 30 28.3		鵠 28.6 28.6	鵠 27.9 27.9
全景		梵 24.3哈哈笑 24.3	助 56.2 28.5 27.7	助 1.28.1 33.4 27.3 25.4	助1.21.3太子德 29.5 27 24.8	寶 58.2 31.2 27
鴻山		副 1.26.9 28.8 29.5 28.6	助 1.22.6 29.8 28.2 24.6	副1.24.1威迅 31.9 27.4 24.8	副 56.8威迅 29.7 27.1	副 25.4勁威勇士 25.4
飲勝	助 59.6 29.9 29.7	助 58.5 28.1 30.4		鴻 1.24.1 28.1 27.8 28.2	助 1.25.0 28.3 28.5 28.2	航 56.8 29.7 27.1
上上籤	助1.24.3武當神童 30.5 27.2 26.6	鵠1.21.1友好之星 29.5 26.7 24.9	助 1.03.8 33 30.8	活1.20.8天之躍 29.7 26.2 24.9	助 1.25.5 29.5 30.4 25.6	告 58.5 33.5 25
友誼至寶	—	助 54.1 27.8 26.3	助 1.25.6 32.3 27.5 25.8	助 1.20.5 28.8 26.1 25.6	助 57.4 29.6 27.8	謀1.34.3 31.3 33 30
東霸	助 53.5確信一號 28.6 24.9	徐1.20.0跳舞明星 28.5 26.5 25	助1.25.4馬來之珠 32 28 25.4	徐1.19.8馬來之珠 28.8 25.5 25.5	富1.22.7勁好 29.4 28 25.3	詹 55.4 28.7 26.7

第六場 第3班 1650米

	10—12	13—16	17—19	20—23	24—26	27—30
高威	敬 1.24.7 28.8 28.8 27.1	(出賽)	敬 58.1 29.6 28.5	敬 1.26.6 29 30 27.6		敬 55.4四明山 29 26.4
幸運飛龍	誠 1.20.3 26.8 26.6 26.9	(出賽)			助 1.30.4 30.7 29.9 29.8	
百樂星	棨 1.35.9 32.2 34.4 29.3	助 1.30.7 31.1 31.4 28.2	棨 1.05.7 33.5 32.2	告 1.23.5 28.4 29.9 25.2	謀 1.29.2 32 30.6 26.6	謀 57.8 30 27.8
趣趣的	夫 1.05.2 34.2 31	夫 1.03.6 33.4 30.2	夫 1.32.6 31.5 31.2 29.9	夫1.25.7幸運鳥 32.5 28.3 24.9	夫 1.31.7 32.4 30.6 28.7	
王者金剛	助1.00.3內圈 30.3 30	(出賽)			助 1.25.4 29.6 27.4 28.4	告 24.6 24.6
無敵良駒		彭 1.19.9 26.1 27.3 26.5	(出賽)		助 56.5 28.5 28	
天祿	鴻 1.26.7 29.6 28.7 28.4	助 56.7內圈 29.3 27.4	(出賽)		助 59.0 29.3 29.7	助 54.5 29 25.5
勇駒	助 1.28.8 33.5 28.3 27	助 1.27.1 32.7 28.4 26	助1.20.2事百達 29.1 25.6 25.5	助 1.25.6 31.1 26.8 27.7	助 52.2 26.5 25.7	徐 52.2 26.5 25.7
宇宙之光	靳 1.18.4 25.8 26 26.6	(出賽)		助 1.20.4 28.2 27.1 25.1	助1.23.9超勇 31.3 27.7 24.9	鵠 1.23.5 30 27.8 25.7
金手指	磊 52.7 26.9 25.8	(出賽)			磊 58.6水多多 30.2 28.4	華 55.5 27.9 27.6

今晚六場賽馬分配覽表

廄房＼場次	(1) 第六班 1235米	(2) 第三班 1650米	(3) 一二班 1235米	(4) 第三班 1650米	(5) 三四班 2230米	(6) 第三班 1650米
陳		冠之寶		事百達	頂爺 友誼至寶	勇駒
吳	頂好功夫	再成功		德怡		百樂星
甘			馬迷之寶			
王	人人發		飛虎山			
許					能者	
岳	勁威勇士			威迅	鴻山	金手指
廖	威能	多采多姿	太子德	驕驥	全景	
林		幾有威	鴻圖			
登		慧德	銀駿烈馬			
洲	傳播衛星		冠峯		東霸	
安	密圈					
夏	大三元	幸運紀錄		認真好		趣趣的
簡	富成	英皇之威 狡狐	靈速	勇龍	飛箭時速	幸運飛龍
歐		永霸天下	同威	聚寶	飲勝	天祿
朱		海國王子				高威
張			乾坤	金太子		
方	金滿門			天之躍	君皇 上上籤	
施						
郭	金面兒		金寶麟	快利		無敵良駒



許怡至今仍未開齋，且看今晚「能者」可否替他打開勝利之門，昨晨收操後與賽馬社夫閒談時面露[illegible]色。

李易學今晚兩匹坐騎「勁威勇士」及「金太子」俱屬冷門之實力馬，值得加以留意。

夏威「大三元」實新未見底，今晚降班再度上陣，可望快放爭位，是第一場最佳冷腳。

騎師坐騎分配表

騎師＼場次	1	2	3	4	5	6
告東尼	頂好功夫	再成功	冠峯		上上籤	王者金剛
[illegible]	大三元	幸運紀錄		認真好	君皇	趣趣的
山誠		狡狐	靈速	勇龍	飛箭時速	幸運飛龍
甘寶棠	威能	多采多姿	太子德	驕驥	全景	
黃景寧			金寶麟			
華卓民	金面兒					金手指
白禮棟	金滿門		銀駿烈馬	威迅		
羅德權		慧德			能者	
詹寶強		幾有威	馬迷之寶		東霸	
謝偉棠	富成	英皇之威				
陳柏鴻		永霸天下	鴻圖	聚寶	鴻山	天祿
鄭仲謀		冠之寶	同威		友誼至寶	百樂星
李易學	勁威勇士			金太子		
徐貴民			乾坤	事百達	頂爺	勇駒
劉家泰	密圈					
何敬森		海國王子				高威
葉楚航			飛虎山		飲勝	
范米斯						無敵良駒
謝展鵬				天之躍		宇宙之光
麥磊	人人發					
蘇富全	傳播衛星					
蘇永康				快利		
麥志榮				德怡		

1988中學會考試題預習專欄

附加數（十四）

明道出版社 MILL & DALE PRESS

Revision Exercises for Cert. Exam. (1988)

ADDITIONAL MATHEMATICS (14)

Solution to Exercise 7

1.

(a) Given: $z=\cos\theta+i\sin\theta$, $\bar{z}=\cos\theta-i\sin\theta$

$\therefore (z+\bar{z})^3=z^3+3z^2\bar{z}+3z\bar{z}^2+\bar{z}^3$
$=\bar{z}+\bar{z}^3+3z\bar{z}(z+\bar{z})$

On substituting, we have

$(2\cos\theta)^3=(\cos\theta+i\sin\theta)^3+(\cos\theta-i\sin\theta)^3+3(1)(2\cos\theta)$ (as $z\bar{z}=1$)

$\therefore 8\cos^3\theta=\cos3\theta+i\sin3\theta+\cos3\theta-i\sin3\theta+6\cos\theta$ (by De Moivre's theorem)
$=2\cos3\theta+6\cos\theta$

$\therefore \cos3\theta=4\cos^3\theta-3\cos\theta$

(b)

$(z-\bar{z})^3=z^3-3z^2\bar{z}+3z\bar{z}^2-\bar{z}^3$
$=z^3-\bar{z}^2-3z\bar{z}(z-\bar{z})$

$\therefore (2i\sin\theta)^3=(\cos\theta+i\sin\theta)^3-(\cos\theta-i\sin\theta)^3-3(1)(2i\sin\theta)$

$\therefore -8i\sin^3\theta=\cos3\theta+i\sin3\theta-\cos3\theta-i\sin3\theta-6i\sin\theta$
$=2i\sin3\theta-6i\sin\theta$

$\therefore \sin3\theta=3\sin\theta-4\sin^3\theta$

2.

(a) The fifth roots of unity.

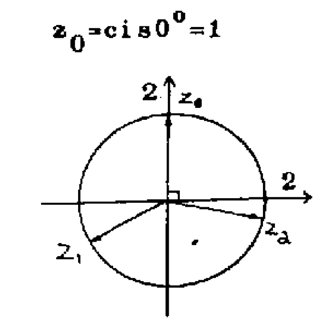
$z^5=i$
$=1+0i$
$=\mathrm{cis}(360n^\circ)$

$\therefore z=\mathrm{cis}(\frac{360n^\circ}{5})$
$=\mathrm{cis}72n^\circ$

where n=0, 1, 2, 3, 4

when n=0,

$z_0=\mathrm{cis}0^\circ=1$



Argand Diagram of cube roots of −8i

(c) The fourth roots of $-2-2\sqrt{3}i$

Let $z^4=-2-2\sqrt{3}i$
$=16\mathrm{cis}(360n^\circ+240^\circ)$

$\therefore z=[2^4\mathrm{cis}(360n^\circ+240^\circ)]$
$=2\mathrm{cis}(90n^\circ+60^\circ)$

when n=0, 1, 2, 3

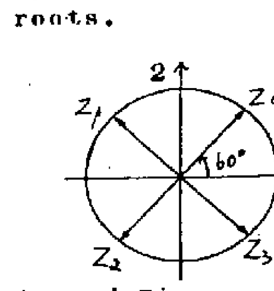
when n=0,
$z_0=2\mathrm{cis}60^\circ$
$=1+\sqrt{3}i$

when n=1,
$z_1=2\mathrm{cis}150^\circ$
$=\sqrt{3}+i$

when n=2,
$z_2=2\mathrm{cis}240^\circ$,
$=-1-\sqrt{3}i$

when n=3,
$z_3=2\mathrm{cis}330^\circ$
$=\sqrt{3}-i$

where z_0, z_1, z_2 and z_3 are the required roots.



Argand Diagram showing the fourth roots of $-2-2\sqrt{3}i$.

3.

(a) $2z^2+3iz+4=0$

By means of the formula

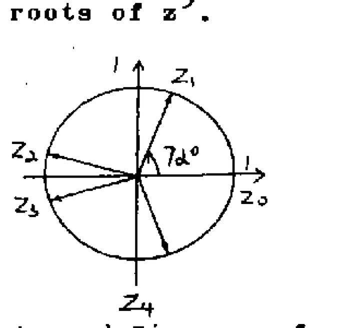
when n=1,
$z_1=\mathrm{cis}72^\circ$
$=0.309+0.951i$

when n=2,
$z_2=\mathrm{cis}144^\circ$
$=-0.809+0.588i$

when n=3,
$z_3=\mathrm{cis}216^\circ$
$=0.809-0.588i$

when n=4,
$z_4=\mathrm{cis}288^\circ$
$=0.309+0.951i$

where z_0, z_1, z_2, z_3 and z_4 are the five roots of z^5.



Argand Diagram of fifth roots of unity

(b) The cube roots of −8i

$z^3=-8i$
$=8(-i)$
$=8\mathrm{cis}(360n^\circ+270^\circ)$

$\therefore z=[2^3\mathrm{cis}(360n^\circ+270^\circ)]^{\frac{1}{3}}$
$=2\mathrm{cis}(120n^\circ+90^\circ)$

where n=0, 1, 2

when n=0,
$z_0=2\mathrm{cis}90^\circ$
$=2i$

when n=1,
$z_1=\mathrm{cis}210^\circ$
$=1.732-i$

when n=2,
$z_2=\mathrm{cis}330^\circ$
$=1.732-i$

where z_0, z_1, and z_2 are the required roots.

$z=\frac{-b\pm\sqrt{b^2-4ac}}{2a}$

for solving the quadratic equation:

$ax^2+bx+c=0$ we have

$z=\frac{-3i\pm\sqrt{(3i)^2-4(2)(4)}}{2(2)}$
$=\frac{-3i\pm\sqrt{-9-32}}{4}$
$=\frac{3i\pm i\sqrt{41}}{4}$
$=(\frac{3\pm\sqrt{41}}{4})i$

(b) $iz^2-2z-i=0$

$z=\frac{2\pm\sqrt{4-4(i)(1-i)}}{2\times i}$
$=\frac{2\pm2\sqrt{-i}}{2i}$ $=\frac{1\pm\sqrt{-i}}{i}$

Now,

$-i=\cos270^\circ+i\sin270^\circ$

$\therefore \sqrt{-i}=(\cos270^\circ+i\sin270^\circ)^{\frac{1}{2}}$
$=\cos135^\circ+i\sin135^\circ$
$=\frac{-\sqrt{2}}{2}+\frac{i\sqrt{2}}{2}$

$\therefore z=\frac{1\pm(\frac{-\sqrt{2}}{2}+\frac{i\sqrt{2}}{2})}{i}$
$=\left[\frac{1\pm\frac{\sqrt{2}}{2}(-1+i)}{i}\right]\times\frac{i}{i}$
$=\frac{1\pm\frac{\sqrt{2}}{2}(-1-i)}{-1}$
$=\frac{\sqrt{2}}{2}+(-1+\frac{\sqrt{2}}{2})i$
or $\frac{-\sqrt{2}}{2}+(-1-\frac{\sqrt{2}}{2})i$ (Ans.)

4.

(a) $\omega=\cos\frac{2\pi}{3}+i\sin\frac{2\pi}{3}$

$\therefore \omega^3=(\cos\frac{2\pi}{3}+i\sin\frac{2\pi}{3})^3$
$=\cos\frac{2\pi}{3}\times3+i\sin\frac{2\pi}{3}\times3$
$=\cos2\pi+i\sin2\pi$
$=1$

i.e. $\omega^3-1=0$ (Ans.)

$1+\omega+\omega^2$
$=1+(\cos\frac{2\pi}{3}+i\sin\frac{2\pi}{3})$
$+\cos\frac{2\pi}{3}\times2+i\sin\frac{2\pi}{3}\times2$
$=1+\cos\frac{2\pi}{3}+i\sin\frac{2\pi}{3}$
$+\cos\frac{2\pi}{3}+i\sin(\frac{-2\pi}{3})$
$=1+2\cos\frac{2\pi}{3}$
$=1+2(-\frac{1}{2})$

(b) $=0$ (Ans.)

(i) $(a+b\omega)(a+b\omega^2)$
$=(a^2+(\omega+\omega^2)ab+b^2\omega^3$
$=a^2+(-1)ab+b^2(1)$

($\because \omega^3=1$, $\omega+\omega^2=-1$)
$=a^2-ab+b^2$ (Ans.)

(ii) $a+b\omega+c\omega^2=0$
$a+b\omega+c(-1-\omega)=0$
$(a-c)+(b-c)\omega=0$
$(a-c)+(b-c)\omega=0+0\omega$

$\therefore a-c=0\Rightarrow a=c$
and $b-c=0\Rightarrow b=c$

$\therefore a=b=c$ (Ans.)

5.

(a) $\omega^4-16=0\Rightarrow\omega^4=16=2^4\times1$
$=2^4\mathrm{cis}2n\pi$

$\therefore \omega=2\mathrm{cis}\frac{2n\pi}{4}$,
$=2\mathrm{cis}\frac{n\pi}{2}$,
n=0, 1, 2, 3.

For n=0, $\omega=2$; n=1, $\omega=2i$; n=2, $\omega=-2$; n=3, $\omega=-2i$ (Ans.)

(b) $(z+1)^4=16(z-1)^4$
$=\omega^4(z-1)^4$, using (a)

$\therefore z+1=\omega(z-1)$
$=\omega z-\omega$

$\therefore z=\frac{\omega+1}{\omega-1}$ (Ans.)

(c) Substituting $\omega=2, -2, 2i, -2i$ into $z=\frac{\omega+1}{\omega-1}$,

$z=3, \frac{1}{3}, \frac{2i+1}{2i-1}$ or $\frac{-2i+1}{-2i-1}$
$=3, \frac{1}{3}, \frac{3-4i}{5}$ or $\frac{3+4i}{5}$.

(Ans.)

藝術週刊

主編王工　第四十八期

表現現實 記錄時代 承前啓後 獨闢畫風

阿功

藝術家們夢寐以求的就是自己的作品如何傳世，自己或可同其作一道不朽。人們的記憶像篩子，隨着流逝的時光，有的東西被忘卻了，有的東西傳世了。凡傳世之作的共性之一，即爲記錄時代痕迹。

像所有被流傳下來的文藝作品一樣，即便蔣兆和自抗戰勝利再不動畫筆，美術史上仍將永遠記載着他和他的「流民圖」。是的，今天重新研究蔣兆和氏的作品，確是缺乏一些「繪畫」性，水墨素描之迹像更趨於完善。但是四十五年前，中國國土在日軍鐵蹄之踐踏下，中華民族在日軍隊之蹂躪中，大後方，淪陷區，諸多高官的藝專、美專校長，厚祿的中央大學教授，名家、大師們沉浸在探討民族繪畫變革的爭論中，他們的地位顯赫，當然遠遠地超越蔣兆和——這位失業的商業公司廣告員，然而他們有誰像蔣氏一樣，以筆墨表現出民族的呻吟和創傷，完成這幅中國人民苦難的見證，這部悲愴的史詩，這個不甘屈侮，不甘寂寞的藝術家以非凡膽識凝聚成的這一淚水的結晶呢？

蔣兆和原名萬綏，清光緒三十年甲辰（一九〇四）公曆五月初九日出生於四川瀘州，世業香香，祖、父均爲秀才，兆和爲其父茂江輩兄弟七人中唯一男孩，視爲「希望之苗」，茂江公名未就，家境日衰，以教家館爲業，窮愁無奈，染吸大烟之嗜。兆和弱冠執筆，自「芥子園」起，詩、書、繪畫，門庭賜其書畫之稟賦，貧境賦其社會之見識，幼年即對勞動底層產生了解和同情。十二歲父失業，母自殞，禍增禍起，家庭巨變，失去了兆和眞童的歡樂，遂隨本家叔父文岐公擦炭塗像，藝術秉賦使其挑起家庭之重擔。蔣兆和十六歲爲謀生而沿江東下，隻身游落上海，仍爲人擦炭像「天地之大似不容我，萬物之盛我何飄零？」一九二一年經友人介紹在上海先施百貨公司照像館畫像，兼畫廣告，轉入新新百貨公司畫廣告及櫥窗、商標，兼事舞台佈景，復轉入綺華服裝公司設計服裝。在上海六、七年的時間里，蔣兆和不斷認識着「藝術」，逐步擺脫了擦炭的照片放大技術，在現實主義藝術表現感染之下，刻苦學習已流入中國，幷在盛行中的西畫素描、油彩和雕塑，沒有進過任何一所藝術學校，是時代造就了蔣兆和。時代的發展決定着美術的變革，蔡元培的「美育代替宗教」，陳獨秀的「美術革命」和藝術「寫實主義」，李毅士的「藝術改造社會」以及「美術解決人生一切問題」的理論。都影響了蔣兆和。一九二六年完成油畫「江邊」（黃包車夫的家庭），邁出了他自一個商業畫家向現實主義藝術營試的第一步，幷以此畫參加教育部的全國美展。一九二七年蒙黃警頑引荐，識徐悲鴻，蔣兆和的寫實主義藝術道路得到自法國歸國的徐氏的承認和賞識，徐氏復強調「古法之佳者守之，垂絕者繼之，不佳者改之，未足者增之，西方畫可采入者融之」主張，堅定了其已選擇藝術道路的信心。徐氏介紹兆和識福建教育廳長黃孟圭，爭取留法而未遂。一九二八年李毅士聘其至南京任教中央大學藝術系圖案科，乃與悲鴻同事，於徐氏的交往，蔣兆和常言，成爲其日後從事水墨人物畫創作的藝術原則。一九三〇年李毅士辭職使蔣兆和被中大辭退，上海美專校長劉海粟赴法講學，徐悲鴻荐蔣兆和代理校長主遠勃而赴上海教授素描，其在滬受周樹人、郁達夫、珂勒惠支藝術觀的影響，加深了藝術表現困苦民衆的感情。

一九三一年「九．一八」日軍占領東北，次年「一．二八」淞滬事起，日軍進犯，轟炸閘北，瞬時間尸横遍野，慘不忍睹，彈雨飛濺，烈火硝烟，蔣兆和參加青年愛國宣傳隊，爲十九路軍軍長蔡廷鍇及蔣光鼐作油畫像，支持抗戰，在抗日軍營影響頗盛。不久蔣氏失業，得商賈黃震之接濟，其於痛苦、壓抑、孤寂中奔波，一九三四年赴南京，參加孫中山銅像征稿落選，次年秋應同鄉李育靈之邀赴北平，接辦李氏畫室，作畫課徒，作油畫「一個銅子一碗茶」，賦句「一個銅子一碗茶人間何處有蔭涼？憧問童子因們故，患難相共歲月長。」寫妻悲蒼涼之身世。一九三六年九月歸川，始以以國畫水墨創作，寫生人物，「殘廢」、「算命」、「賣小吃的老人」、「朱門酒肉臭」、「縫窮」等，在重慶八個月復轉北平，於大家胡同辦畫室，教授素描，五月在中央飯店大禮堂舉辦畫展，齊白石辭曰「兆和先生爲吾友悲鴻君善，常聞悲鴻稱其畫，今始得見所作人物三幅，能用中國畫筆加入外國法內，此爲中外特見，予甚佩之，先生自明，不待鄙人饒舌也。」畫展結束，「七七」盧溝橋事變爆發，亡國之恥，創作國畫人物「賣花女」、「車夫」等，一九三八年應京華美術學院院長邱石冥之聘，任素描課教授，次年兼任北平藝專圖案系素描教師，一九四一年出版表現勞苦民衆的「蔣兆和畫冊」。自論陷起，其目睹「戰禍所及，凡大河南北，大湖南北，大江南北，幷五嶺之間，百越之外，居民之轉徙流離，家身蕩然，而不知其死所者，動以億萬計。更進而觀淪陷區域之同胞，在綿延歲月之中，當敵人鐵蹄之下，田園不保，廬社爲墟，少壯散之，四方老弱，轉呼溝壑，奸淫擄掠，屠殺焚燒。」意緒眞情，以抒悲憤，顯藝術家之眞知而不從記憶中永久地抹去，欲創永久畫卷，受北宋鄭俠「流民圖」之啓發，構思「後流民圖」之雛型，一九四二年赴華東，上海，「不徒萬里，深入難區，凡所目擊心傷，弗惜特加刻化，所謂東方歸諫，其在斯乎」反北平制作草圖，次年九月全稿完成。一九四三年十月二十八日，高七尺、濶九丈，眞人比例百名難民流血、抗爭、飢餓、災難的「流民圖」在北平太廟展出，刻遭日方軍憲之干涉，未及一日，勒令停展。次後，持巨作轉於上海租界，影響空前，全國嘩然。

一九四五年日本投降後的「甄審」，使蔣兆和再度失業。舊友徐悲鴻自重慶歸教育部命其接任國立藝專校長，逢聘蔣氏任兼職教授，專職教授至終。職至全國文聯委員，全國美協理事，一九五四年受聘爲民族美術研究員，一九五七年訪問莫斯科出席「現代中國畫展」，一九五八年上海出版「蔣兆和畫集」，一九八一年在北京、深圳舉辦蔣兆和、蕭瓊書畫展覽，一九八四年北京舉行「慶祝蔣兆和從事藝術六十周年」座談會，同年劉曦林撰寫「藝海春秋——蔣兆和傳」，幷出版大型「蔣兆和畫選」。蔣兆和在晚年飽經了「文化革命」之苦，被冠以「漢奸」罪名，他沉默寡語，與世無爭，性格內向，其以瘦弱的身驅體，同死神較量了十幾年，一九八六年四月十五日凌晨，病逝於北京協和醫院，享年八十三歲。他悄悄地去了，沒有碑文，沒有追悼，人們的思緒中，除「流民圖」之外，還有他頭上曾扣過的那頂「漢奸」的帽子。

蔣兆和是近代畫壇上除徐悲鴻之外，承前啓後的具有代表性的現實主義人物畫家。他主張以現代的想感情表現現代人物，創造寫實繪畫技巧，操守爲人生而藝術的主張，不追求筆墨，力求在繪畫表現上突出「內容」和「形式」。歷史的條件使其走上擦炭，寫生的道路，未能接受傳統，而大膽地用水墨表現西洋藝術的光影素描，完善了現代的水墨寫實技法之層次，並形成其獨自風格，在當時的歷史條件下，成爲以中國畫表現現代人物和現實的傑出畫家。蔣兆和與徐悲鴻繪畫的表現形式和風格雖不盡相同，但他們理想中的「現實主義」却完全相同，徐悲鴻更因蔣兆和的藝術實踐證實其「戰爭兼能掃蕩藝魔」、「吾國因抗戰而使寫實主義抬頭」而驚喜。當然，時代是不能割裂的，絕不能脫離環境超越時代去苛求前人，蔣兆和的繪畫在中國現代國畫發展史上是醒目的，其沒有玩弄筆墨的逸趣閑情，也沒有去體會斑駁陸離的自然色彩，他無古可泥，無規可守，其既不是大聲疾呼的國畫改良的鼓吹者，亦沒有受到印象派、現代的繪畫影響去強調形式美、去感受一瞬間，其言藝術祇有建築在時代與感情之上，才會產生生命與靈魂。他在悲劇的時代中，以藝術實踐創作出有別於傳統的時代藝術。

蔣兆和的作品體現時代烙印的原因，是其以生活的眞實表現，作爲其藝術創作的準則，在基礎上追求「形」（個性的細節刻劃）、「神」（內在思維情緒）之探索。蔣兆和投身藝術的同時，又處在失業、貧困之窘境中，社會地位，經濟之階層，使其藝術表現自然地靠近勞動下層的民衆，待其躋身於商業位置之後，又很快地，自然地步入爲生而藝術的道路。蔣兆和說「事實與環境均能告訴我些眞實的情感，則喜，則悲，聽其自然，觀其形色，從不掩飾。」「識吾畫者皆天下之窮人，唯我所同情者，乃道旁之餓殍。」蔣兆和所表現的是黑暗社會的滿目瘡痍，是塗炭生靈的人生悲劇，是失夫的妻，失母的兒，失妻漢，失子娘，是面臨絕望的少女，是黑夜籠罩的盲人，討乞，流浪，孤獨，殘廢，瘋女，囚徒、車夫，攤販，與社會抗爭的市民，與死亡競爭的人羣，幷云「」之不幸者，災黎遍野，亡命流離，老弱無依，貧病交集，嗷嗷待哺的大衆，求一衣一食而尚有不得，豈知人間有天堂與幸福之可求哉！但不知我們爲藝術而藝術的同志們，又將何以慰，作何所求？」從而蔣氏再見了民衆生活之眞相，繼而再現出時代之特徵。血流漂杵，屍骨横陳背景下的「流民圖」，離鄉、背井、死亡、饑餓籠罩着長卷，給人感受的是飛機的轟炸聲，墻垣的倒塌聲，遺孤的尋母聲，老弱的呻吟聲，驚恐的喊叫聲，哀痛的哭泣聲，慌亂奔逃中牽兒，甯女的嚎呼，前呼後擁的脚步聲交織在一起，震刺着耳膜，無休無止的苦難，不知開頭在哪里，更找不到結局。這就是蔣兆和「無超人逸興之思想，無幽閑風雅之情趣」，負着最大的歷史責任感，敬獻在大衆之前的一碗苦茶。「流民圖」和同期的其他作品，都是蔣兆和記錄時代痕迹的苦茶。蔣兆和就藝術表現的探索，產生了喚醒民衆，感人至深的效果，「蔣兆和」這個名字，存在着特殊的意義和貢獻。另外，一個畫家的成功，也不在於仿效，追隨者的衆寡，而在於是否啓廸他人從自己肩上起步。

蔣兆和在人物畫技法上完成自己之體系，其早年畫冊自序中有句「時代之日進，思想之變遷，凡事總不能皆守成規，總得適時渡境，況藝事之精神，又建築於時代與情感上，方能有生命與靈魂的存在，今人之畫，雖不如古，而古人之畫，又未必能如今畫之生，所以藝術之情趣，是全在於實際的感情。」其本着徐悲鴻極力提倡的「寫實主義」的原前，反對「超於自然物象之精神以外」，反對「衞趣向於意趣」而忽視形體，不重客觀」的藝術形式。他說「要將國畫向前推進一步，除具有生活之外，需要充分掌握現代的寫實技巧」，「素描在造型方法上有兩個方面，一是通過具體的解剖透視等知識去分析客觀對象，一是通過明暗產生的黑白調子去進行體面的詳盡描寫。」在幾十年的美術技法教學中，蔣兆和總結出完整的中國畫人物技法教學體系，繼而在理論中進一步明確以白描作爲造型之基礎，吸收西洋素描之長，創造出中國畫的素描教學和中國畫水墨人物畫的造型技巧。其稱「骨法用筆」，「骨者，乃構成客觀物象之結構關係，法者則循物象之結構進一步認眞研究各部之比例、透視、角度，以達到下筆有方，在平面的紙上畫出體積感。」反對「以神寫形」，「畫作畫之筆墨，旨在傳神而已，故寫神亦即寫形也，形乃萬衆之徵，精於藝事者，焉有舍其徵而謬言神乎？顧愷之「以形寫神」之科學論點，即指以可視之徵而傳寫萬衆之精神本質，此乃現實主義傳統造型藝術[illegible]

蔣兆和的早期繪畫刻劃和表現一定歷史時期中民衆之疾苦，獲得了成功，爲歷史上出現過的諸多的行樂圖、雅集圖，堯舜之容，桀紂之像，不可勝計的帝王圖，仕女圖，民俗圖等，民族人物形象的繪畫表現領域增添了新的色彩，但其形式上所選擇的，較同時期畫家更臻完善的西法中畫的效果，幾乎喪失掉的中國繪畫筆墨優勢，亦像其「流民圖」一樣，給後人和美術史刻以印記。蔣兆和在後來的作品中，雖實也在逐步地減少着明暗的痕迹，渲染的比重，將仿效西法的筆墨塗擦集中到人物的面部，對襯托五官的衣飾，亦追求着簡練和吸收有傳統水墨變化的形式美感，空靈感，但挑選模特，再現形象，完全的寫實主義表現手法，終歸極大程度地妨礙和限制了蔣兆和藝術。不能不承認，「流民圖」的創作，是蔣兆和藝術的鼎盛期，其五十歲以後所接受和熱衷繼擬反映現實的「任務畫」，晚年開始探索創作的歷史人物畫，從內容、形式直至筆墨，都沒有能夠更高地顯露出藝術風采，多平平之感，僅競競業業而已。

像所有藝術家一樣，每個人都有其成敗得失。無須諱言，蔣兆和的「和平鴿」只是以國畫的工具，完成速寫的程序，他的山水（風景）與徐悲鴻可謂同出一轍，以水彩之技，中國之筆，碎鋒堆砌，蔣氏雖接觸過齊白石，但未受絲毫影響，至於石、樹，均未得其法，非畫也，更非寫也，與徐師不能同日而語。毫無貶意，不能苛求。

蔣兆和創作了「流民圖」，蔣兆和最早地認識和實踐着中西合璧的繪畫理想，歷史不會忘掉蔣兆和。

江南春雨　蔣兆和

流民圖（部份）　蔣兆和

蔣兆和先生像

流民圖（部份）　蔣兆和

馬連良飾程嬰像　蔣兆和

回憶齊白石先生

王森然

十七

齊白石誕生在中國社會巨變年代，其出生的第二年，曾國藩率湘軍克復南京，十五年前太平天國運動覆滅，先後出現了魏源、林則徐的革新設想，嚴復、康梁的變法主張，揭開了現代中國的序幕。然而，政治上的變化和經濟上的進步，幷沒有影響到湖南偏僻山村的齊大木匠，他的藝術幷沒有表現出新舊衝突的矛盾，他的作品中充滿着安定，傳統和鄉情，奠定了他一生主要思想行爲。藝術表現之基礎，齊白石以最普通的鄉下人的眼光，表現出他所熱愛的一切，表現出眞正的藝術家觀察世界的着眼點，現着汗水，散着切氣味的落後的農田勞動工具，最惡，又最不引人注意的蜒蚓、蚰蜒，白石老人都賦予他們生命，幷顯示出強的、驚人生命力度。在白石老人筆下，絕對沒有嬌嗔氣，整個世界充滿着生機，勞動。鄉土、菜根是他永恒的主題，在他眼中有着無限的身嚴。老人的筆下，絕沒有無聊、傷感和矯揉造作，即使在老人被激怒斥政時，也沒有媚、穢藏、悲憤、摸實、樂觀和憤怒，是這位偉大藝術家一生的特徵。

在白石老人的意識和作品中，處處都流露着凡官的態度，一生常畫的對官吏仇視的「不倒翁」，對官吏蔑視的「拜石圖」，都是他的代表作。即使面對侵華日寇凶殘，老人依然貼出「畫不賣與官家，竊恐不祥」、「中外長官要買白石之畫者，用代表人可矣，不必親駕到門，從來官不入民家，官入民家，主人不利。」這些毫不讓步的告示。爲拒絕日僞軍政權貴的邀請，又貼出「白石老人心病復作，停止見客」的告白，幷留有「子子孫孫永不得做日本官」的遺言。除老人身上的民族氣節之外，更代表了這個鄉間勞動者身上的固執骨氣和與邪惡權勢絕不兩立的立場與態度。白石先生，這位銀髮飄拂，穿藍袍大褂的老人在貧苦之境地中，歷盡艱辛，在混濁之社會中，淡泊明志；在風雨之亂世中，孤傲不折。在他直斥「官遍祝捐，匪過錢殺」之際，內心的憤怒和不平，是還完全保持着鄉村藝術家的本色，表現着出自其當時的「仇官」心理。待齊先生逐漸躋身於文人階層，接受了中國傳統文人自視清高的影響，這種影響仍使他即棄官吏，但此時的心理已經產生了變化，之前是憤怒，沉重，爲羣體利益而發的，之後則爲冷嘲，灑脫，甚於滿足於個人之心理活動的，其挽胡沿圖句中的「功名應無分，一生笑折腰」，即爲老人自身心志之白，他已經從一個「仇視」官吏的農人畫家，轉變爲一個「蔑視」官吏的文人畫家了。

齊白石出身於農民，農民性格的基礎對他一生的影響都是巨大的，雖然其以後漸變爲文人畫家，但他終與其他清末文人畫家所不同的，正是他的農民性格，在他的藝術裏，灌溉着鄉間情趣，農民藝術的肥沃的養料的根本原因。從白石的「木人」、「大匠之門」、「星塘老屋後人」，均可見其始終沒有忘記自己的出身。當然，由於外在階級觀念的壓力，面對文人，齊白石反而時刻銘記着自己不同於這些文人官宦之處，另則，傳其長年的鄉間生活，農民性格在其體內的根深蒂固，更無法使其完全擺脫爲另一種性格。世間功名利祿，雖多「一帆風順，但在藝術上不可能有特色。齊白石敢於肯定自己出身，即敢於肯定自己藝術特色之成就，卓然而爲一代大師也。

（連載三十五）

民國三十六年「國立北平藝術專科學校沿革」中稽記：又二十六年本校南遷後，僞組織會設僞北京藝術專科學校於東總布胡同十號，三十四年八月抗戰勝利，教育部派陳雪屏主任辦理教育部特設北平臨時大學補習班，接辦，以鄧以蟄爲主任，三十五年七月補習班結業，八月一日，國立北平藝術專科學校正式復原，與中國美術學院合作，聘徐悲鴻爲院長兼校長，接收第八分班，部畫，改學制爲五年，設繪畫、雕塑、圖案、陶瓷、音樂五科，繪畫科分國畫、西畫二組，音樂科分聲樂、鍵盤、理論、作曲四組。此本校沿革之大略也。

白石老人畫「萬年青」

股市專欄

人心趨觀望交投顯和緩
港股市低開後强力反升
恒指重攀二千三百點關同升十四點
全日成值大幅減至五億九千六百萬

（特訊）昨（廿九）日香港股市轉現報升，恒生指數重攀二千三百點關，收市指數以二三〇一點二七收市，比前日收市指數同升一四點五二，全日成值則減至接近六億元，大市走勢先挫後揚，雖則收市指數升幅尚屬大跌小升，但以昨日之市價走勢，回升頗明顯，係上午開市後續大幅低挫，在上午開市後十五分鐘，恒生指數已大跌四十點，隨後做價輾轉同升。開市做價續見低挫，主要是受國際美元匯價低跌影響，其後市價之回升，則是屬於技術反彈性質，從成值大幅減少顯示一般股市人士意態轉趨觀望。

根據聯合交易所全日成交數值只有五億九千六百二十萬元，比前日成值減少二億七千零五十九萬元，至於指數方面，據恒生指數上午十一時尚見報低二三·七五而爲二二六三·〇〇，上午收市指數回升至二二六七·九四，比前日收市指數仍報低一八·八一，下午收市指數續升至二三〇一·二七，全日共升一四·五二。恒生分類指數雖俱報升，惟升幅均甚輕微，香港指數收市爲一五〇六·二二，比前日收市指數升一〇·七六，香港分類指數亦俱報升，升幅亦同屬輕微，在有成交之二百七十四項股票中上升者有一百四十三項，下降者有六十九項，無變動者有六十二項。

整日成盤不脫多集中一綫股，部份二三綫股交投尚活，做價普呈先挫後漸回升，大多數股票之收市價與前日各該項頗接近，榮辱只在兩個價位之間，提升稍較明顯者計阿拉伯灣升四分，聯合地產（香港）升一角半，亞洲證券升七分，世紀城市升六分，長江實業升一角半，其士升五分，中華造船升九分，十字軍升五分，城市資源升一角，寶隆洋行（香港）升八分，依利安達升三分，遠東發展升三分，第一太平國際升五分，金山地產升六分，港機工程升一角半，夏利文升一角，信託A升二角半，和記黃埔升二角，玉郎國際升五分，熊谷組（香港）升二角半，麗新升一角，南順升二角半，新城市地產升一角二分半，永新升四分，聯邦地產A升二角，川河集團升二角，海裕實業升一角，信德升一角半，寶光升一角半，天德地產升一角半，泰富升三分，遠生（新）升二角等，做價低跌稍明顯者計銀資國際跌五分，香港電視跌三角，德昌電機跌四角半，利豐跌一角半，東方海外跌二角二分半，安全貨倉跌二角，基立實業跌七分半，偉易達跌一角二分半及華盛國際跌四分等。

新海康上半年度綜合純利九百萬
中期息每股派發一角

（特訊）新海康航業投資有限公司昨日宣佈截至八七年九月三十日止六個月內未經審核之綜合純利爲九百二十三萬二千元，比較上年度同期純利七百八十六萬二千元增加約百分之十七。

董事會議決派發中期息每股一角，截止過戶日期爲二月八日至二月廿二日。

大東電報集團出售一百餘萬電話股權

（特訊）收購及合併委員會主席昨日宣佈，大東電報集團以每股十二元至十二點五元價格，於十二月二十三日及二十九在市場出售電話公司股份共一百一十一萬五千六百股。

根據通告，大東電報於十二月廿三日以每股十二元至十二點三元出售七十一萬五千六百股電話公司股份，並於十二月廿九日以每股十二點二元至十二點五元出售四十萬股電話公司股份。

恒生指數昨日變動表

前收市	2286.75
10：15AM	2246.25
10：30AM	2250.88
10：45AM	2254.90
11：00AM	2263.00
11：15AM	2272.71
11：30AM	2277.27
11：45AM	2276.11
12：00	2264.45
12：15PM	2265.60
12：30PM	2267.94
變動（點）	−18.81
2：45PM	2281.18
3：00PM	2292.22
3：15PM	2301.40
3：30PM	2301.27
最高	2306.58
最低	2246.14

十二月廿九日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與十一月底比較	P/E
其士	0.85	0.90	＋20.00%	—
玉郎國際	0.97	1.02	＋3.03%	5.23
泰富	0.60	0.63	—	3.94
依利安達	0.435	0.465	−6.06%	3.88
信和地產(新)	0.435	0.45	−6.19%	6.43
寶秘礦油	0.146	0.159	−11.30%	—
世紀城市	0.93	0.99	−13.16%	9.90
新時代地產	0.455	0.48	−15.79%	137.14
十字軍	0.91	0.96	−17.95%	6.00
品質企業	0.93	0.96	−20.66%	6.00

★除淨　　廣利證券有限公司

續購入保華股權
中娛行使優先權協議
共持有保華股權百分三十四點七未觸及全面收購誘發點

（特訊）中華娛樂置業有限公司於昨日完成向保華建築有限公司主席車家麒購入百分之十點五保華股權的交易，中娛現持有保華股權百分之三十四點七，由於未觸及誘發點，故無須向小股東提出收購建議。

根據十月十二日簽訂之優先權協議，中娛以每股三元八角價格向車家麒購入保華二千二百四十二萬七千九百九十五股，總現金代價爲八千五百二十三萬元。該項交易於昨日完成後，中娛持有之保華股份增至七千四百三十四萬六千股，佔保華股本百分之三十四點七。

證監處反對威華復掛牌
因正進行收購部份公司未備妥業績紀錄
妙祥收購威華已截止，共擁有百分九十九點三股權。收購完成後將進行股本重整，威華仍續保留上市地位。

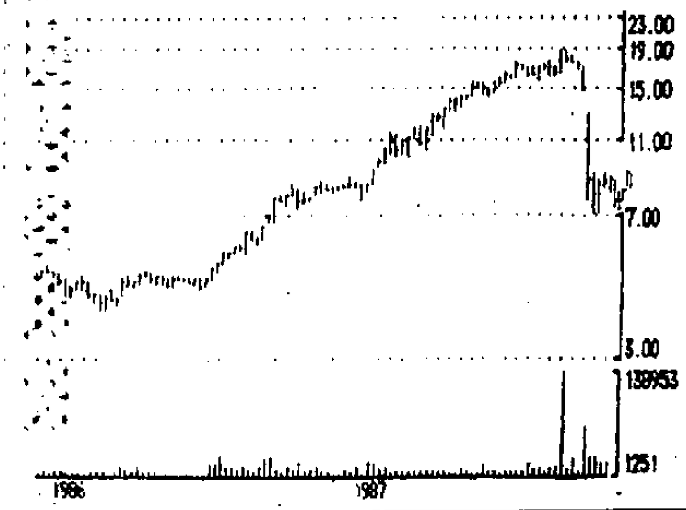
（特訊）目前在聯合交易所暫停買賣的威華航業有限公司，已原則上獲聯交所批准復牌申請，惟却遭到證監專員反對該項申請，因此威華會繼續與證監專員進行商討。

威華副主席詹培忠表示，證監處反對威華正復牌，主要是該公司未進行收購的部份公司未備妥業績紀錄，相信這些財務資料準備妥當後會很快復牌。

此外妙祥收購威華的建議已於日前截止，妙祥共擁有威華百分之九十九點三股權。

在收購完成後，威華會進行重整股本，將每股面值一元之股份削減至一角，及將法定股本由五千萬元增至一億五千萬元，並安排發售新股進行收購三項資產。另外，以配售方式按每股二角作價配售，九千四百多萬股新股。連同認股權證，集資一千六百萬元。

於收購建議及配售建議完成後，威華仍會保留其上市地位，並向聯交所作出承諾，在完成收購建議後三個月內，採取適當的步驟，以確保威華擴大股本後最少百分之二十五股份由公衆人士持有。



新鴻基地產：

大市先挫後升，恒指收市高收，較上日升逾二十點，技術性而言是試圖消化後再衡，但能否如願却是未知之數，但基調尚算可取。

新鴻基地產：估計能再升的機會仍大，目標大約在十元水平，但調整若低於七元五角則反而不太好。

今年台股波動大
來年將穩步上揚

（特訊）台北廿九日消息：台股是日強力反彈，結束八七年，分析家預期市場經今年波動後，八八年會穩步上揚。

加權指數上升四二、〇二，或百分一點八三至二三三九、八六收市，較去年收市上升百分二十五。

台灣股票市場主席趙兆豐於接受訪問時表示：「雖然今年最後一季表現差，但是，我們仍以八七年爲股市成功一年。」

趙氏謂今年交易創下數紀錄，包括全年成交額超出二萬六千億台元，去年則僅爲六十七百六十億，而投資人仕數目，亦增加百分三十三，至六十三萬名。

在首九個月當地股票價格大幅上升，指數於十月一日創四六七三·一四紀錄，其後狂瀉至現水平。

趙氏歸咎於「黑色星期一」世界股票市場崩潰所造成影響，與及一大投資者於七億五千萬台元交易中違約。

他更表示對明年發有信心。

但分析家預期十月股市崩潰後遺症可持續至八八年，導致短時間不穩定，而股市在八八年上半年穩定下來有相當上升。

趙氏及分析家謂市場力量來自大量資金，低銀行利率，石油價格及電力價格回順，及八八年台灣國民生產總值增長百分七點五，他們謂證券監察專員在三月會成立場外交易中心，希望能引進新產品吸引投資大衆。

他們謂證券監察專員正於現時交收制度修改規則試圖防止投資人仕及經統行間不合法交易。

上星期所見違約，可謂台灣股票市場二十五年以來最大宗，來自不合法交收，導致台灣島第三大經統行面臨崩潰之邊緣。

一證券監察署專員表示：「但新方法去成立場外交易市場及改善交收可以對股市補償及提供興奮劑」。

市場分析家謂他們相信當地投資人仕會於股市崩潰中獲得教訓而在其投資變得更有選擇性避免戲劇性損失。

國際投資信託公司副總裁毛法蘭謂：「八七年股市大上大落，但八八年我們可以見到相當穩定一年」。

遠東財務地產不派發中期息

（特訊）香港遠東財務地產有限公司昨日宣佈，截至八七年八月卅一日止六個月內未經審核之除稅後溢利爲一百九十五萬九千元，每股溢利四點九仙，上年度同期溢利則爲二百三十六萬三千元。董事會議決不派發中期股息。

萬年出售兩項物業
溢利一百三十萬元

（特訊）萬年置業有限公司宣佈，出售名下兩項物業之交易已完成，售價共三百萬元，爲公司帶來一百二十九萬元溢利。

該兩項物業分別爲尖沙咀振華商業大廈單位，九龍新蒲崗泰景工業大廈工場單位及地下車位。兩項物業均按協聯估值及拍賣行於八月之估值價售出，前者售價爲七十萬元，後者售價爲二百三十萬元，由匯豐國際信託有限公司購入。

該公司董事會表示，物業實賣於十一月五日完成，至於出售物業之收益，將等待機會以進行投資。

第一太平國際購入
第一太平特別股份

（特訊）第一太平國際有限公司宣佈，動用四百七十三萬元購入二百二十萬股第一太平特別資產有限公司股份（約佔第一太平特別資產已發行股本百分之四），每股售價爲二點一五元。

第一太平國際董事局表，該公司於十二月二十二日向FPSAL（HOLDINGS）LTD購入上述股份，每股售價二點一五元乃按第一太平特別資產於上週二（二十二日）之收市價每股二點二元折讓百分之二點三計算。

亞洲證券國際再次
延長收購華地限期
將延至明年一月十二日下午四時止

（特訊）由怡富證券有限公司代表亞證國際全資附屬公司TINGRELA COMPANY LIMITED提出無條件現金收購建議，以每股一元八角之價格收購尚未由TINGRELA擁有之華光地產股份，於截至下午四時止之第二個收購建議截止日期，已接獲一億一千三百八十六萬七千零二十五股股份之有效接納，佔華光地產已發行股本二十六點四八。亞證國際及其附屬公司現擁有四億零七百六十萬零二百七十六股股份，佔華光地產已發行股本百分之九十四點七八，包括自宣佈收購建議後在市面購得之股份。

TINGRELA將延長收購建議之接納期限，至明年一月十二日下午四時。如獲賦予權利，TINGRELA擬運用香港公司條例第一六八條所載或所述之強制收購權。股東應注意在現時市況條件下，亞證國際董事將不會根據聯合交易所規定，確使公衆所持之股數在收購建議截止後六個月內，最少達百分之二十五。華光地產股份最終可能停止在聯合交易所掛牌買賣。收購建議將不會延長至明年一月十二日之後，解促請股東於該日之前接受該收購建議。

公司分析

大昌地產持有充裕資金
可進一步投資發展

大昌地產八七至八八年度上半年度溢利續有大幅度增加，期內除稅後溢利爲一億一千九百六十一萬元，比去年之同期之五千五百一十一萬元增加六千四百五十萬元，增加幅度高達百分之一百一十七。中期息每股派十二仙，較去年同期增加百分之五十。

在現年度上半年之營業額爲三億七千七百一十七萬元，比去年同期之一億五千三百四十萬元增加二億二千三百七十九萬元，增加幅度爲百分之一百四十六。營業溢利爲七千四百一十九萬元，比去年同期之二千五百七十萬元增加四千八百四十九萬元，增加幅度達百分之一百八十九。例外帳項有二千八百〇四萬元，比去年同期之一千三百八十三萬元增加一千五百二十一，增幅爲百分之一百一十。另有攤佔聯營公司溢利二千二百六十九萬元，比去年同期之一千九百七十三萬元增加二百九十六萬元，增幅爲百分十五。

上述各項溢利比去年同期增加，僅聯營公司溢利增幅較爲細少外，其餘兩項溢利增幅增大，其中尤以營業溢利爲然，會係由於業昌中心、鴻昌工業中心第一期及第二期已完成物業單位大部份已出售入賬，位於美國加利福尼亞州SYCMAR市，TYLER STREET之住宅樓宇已完成，惟未表明已否出售，盡管已出售，相信對公司溢利提供可佔的比例不大。

例外賬項溢利大增，係來自出售投資物業，出售長期投資物業，此等物業可能是黃埔新邨及大同新邨部份商場。至於應佔聯營公司溢利係來自所佔富來登百分三十五權益及利園酒店百分十權益。

預期八八年一月及二月完成物業計有屯門康德花園商住樓宇，面積約有三十九萬六千五百五十七方呎。官塘鴻昌工業大廈面積約十萬八千五百一十平方呎。據中期報告，康德花園之單位已預售超過九成。此外，位於美國加里福尼亞洲CHINO INDUSTRIAL LAND．CHINO，工業樓宇亦預期於八八年二月完成。

除上述發展中物業預期於現年度下半年內完成外，預期於下年度中完成之物業計有位於鯉魚涌華蘭路地段一號C段第一分段及二號B段。面積約四十八萬五千四百八十平方呎。位於美國加里福尼亞州之OCEAN AVENUE．SANTA MONICA及OCEAN SPRAY．SANTA MONICA住宅樓宇亦預期八八年底完成。

大昌地產在現年度上半年購入兩個新地盤，其一是位於半山摩羅廟交加街十七至二十七號面積五千零二十七方呎之住宅地盤，另一乃位於深水埗永康街二十四至二十六號面積四千一百平方呎之工業地盤。

據八七年三月底結算，大昌地產擁有銀行存款五千三百多萬元，銀行短期負債有八千九百萬元，另有長期負債有一億二千萬元，借貸淨額雖有一億五千多萬元。但是，在現年度上半年營業額已有三億七千五百餘萬元。營業額中絕大部份自是物業發展業務數值，亦即是在上半年已有不少資金回籠。現年度上半年結算，很可能是無負債的公司，且擁有大量現金。

又在八七年三月底結算，大昌地產每股資產淨值爲二元二角五仙，倘使將可持有百分三十五股權之富來登酒店及百分十之利園酒店股權與收租物業按市值計算，深信資產淨值會增加五成，即每股資產淨值將會增爲三元五角左右。

據大昌地產在現年度地產發展計劃估計全年營業溢利會有一億一千萬元左右，加上例外賬項收益與地產投資收益，現年度綜合溢利估計會增至二億一千萬元左右，每股盈利約爲五角四仙，以現市價三元二角計，市價盈利率會降至六倍左右。然從該公司可供發展之土地儲備而觀，倘非利用充裕之資金在適當時刻作進一步投資發展，下年度盈利將不易續有較大幅度增加。

古平

人心觀望意態轉趨濃厚

△昨（廿九）日本港股市在上午開市後仍續低挫，且跌勢續急激在上午開市後十五分鐘恒生指數已低降四十點，也許跌幅較前日上午開市後相等時間內，跌幅亦小，但在前日銳跌後而出現如此之巨大跌幅，確使一般股市人士爲後市而感到擔憂。然而，低開後又告穩定，在開市初期乃是全日之最低潮，其後做價輾轉回升，且回升勢頗感有力，在近收市前恒生指數已直升越二千三百點關以二三零一點收市，比前日收市指數反見增升十四點五二，與前日收市指數比較升幅雖非大，惟以由昨日低點而回升之情勢，升幅則相當。

市價波動雖仍明顯，但成值則比前日大幅減少，昨日成值驟減至五億九千六百餘萬元比前日成值減少二億七千餘萬美元，減少之幅度略過三成。成值之大減，這可能與八七年將成過去而有關，而八八年快將降臨，在目前經濟前景欠明的情況底下，一般股市人士自會採取觀望態度，待進入八八年後再作計劃。

上午開市做價之沉落，顯然是受國際美元進一步疲弱，引發局部股市人士敏感性而低拋，低開後不乏有買家趁低吸納。基於大市之轉穩，買盤趁低吸購落行漸增，致其後市轉現有力提升。然而，大市跌後回升乃是屬技術性質。

八七年距今只有兩天，明日乃八七年之大除夕，股市下午休市。換言之，今爲八七年全日交易最後一天，明日只上午半日交易。儘管前日市價低挫後仍有力回升，但從人心轉趨觀望之意態，大市可能會暫轉疲靜。

△在昨日各項股票市價普呈先挫後升，收市價互有輕微榮辱，表現較佳之股票計爲阿拉伯灣、聯合地產（香港）、亞洲證券、世紀城市、怡東地產、寶隆洋行（香港）、南順、信託A、熊谷組（香港）、麗新國際、川河集團公司、新城市地產、聯邦地產A、海裕實業、信德企業、寶光、天德地產、泰富、港機工程、夏利文發展、玉郎國際、城市資源及第一太平國際等。

△萬寶航運將於八八年一月五日宣佈中期息。

天椒

尋幽探秘
熊谷組表現不俗

聖誕年假前後，投資者觀望情緒濃厚，且外圍股市及外匯影響下，大市表現反覆，午前大市急挫，「恒指」一度挫逾四十點子，午後個別股份有買家趁低吸納，市道漸穩，收市前卅分鐘突有買盤入市，大市遂告逆轉，「恒指」反敗爲勝，收市時反上升十四點五二，但成值則不足六億元。

連日大市上落幅度頗大，而大部份熱門「藍籌」，多隨大市升降浮沉，但仍不乏逆市而行股份，但這些股份則多屬三、四綫股，上日大市連挫兩天，「港澳發展」却連升兩日，迄昨日下午大市反彈，該股却又出人意表地反見回落。該股經定期明年一月五日，年假復市後宣佈業績，是好是壞屆時自當有分曉。

日資建築股「熊谷組」，連日表現不俗，儼然昨市之花，該股亦定期下月四日宣佈業績，這是首隻公開申請發售之日資股份。雖說上市後該股曾上過七元八角高價，目前市價三元三角不足一半，但仍有人憧憬其業績也。

高晉

香港股市行情表（二）

恒生指數：2,301.27	＋14.52	香港指數：1506.22	＋10.76
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金融：1,539.23	＋11.56	金融：1250.43	＋9.40
公用：3,389.72	＋9.99	公用：1571.35	＋4.64
地產：3,221.80	＋22.88	地產：1776.59	＋16.72
工商：1,901.79	＋13.97	綜合：1505.29	＋13.36
成交股份：274	下跌股份：69	工業：1374.53	＋7.20
上升股份：143	無變股份：62	酒店：1537.59	＋3.73

恒生指數期貨行情

交貨月	12月	1月	2月
前結算價	2280	2270	2290
開市	2200／2250	2200／2240	2200／2250
最高	2320	2320	---
最低	2225	2235	---
收市	2315／2318	2300／2310	2300／2340
今日結算價	2315	2305	2320
起跌	＋35	＋35	＋30
成交（手）	237	326	---
未平合約			
淨數	1200	426	---
總數	3406	887	---

全日總成交額 563 手

十大成交金額		十大成交股數		十大上升股票		十大下跌股票	
長江實業	42,632,088	信和置業	25,841,000	信德企業W88	＋16.43%	彩虹發展W90	−47.72%
太古洋行A	34,810,588	港澳發展	18,172,000	遠生金屬	＋11.76%	港澳發展W96	−15.15%
和記黃埔	29,019,620	港澳發展W96	15,090,000	樂古置業B	＋10.34%	華厦置業	−10.00%
嘉宏國際	26,607,496	信和地產	11,485,000	亞洲國際	＋10.14%	天安中國W90	−8.33%
置地	24,643,618	寶秘礦油	10,200,000	寶秘礦油	＋8.90%	東方海外	−8.03%
九龍倉	24,325,950	國銀亞洲	9,949,250	城市資源	＋8.69%	華人置業W90	−8.00%
中華電力	21,068,374	玉郎機構	9,830,000	金山實業W91	＋8.51%	德昌電機	−6.71%
匯豐銀行	20,163,776	嘉宏國際	9,232,240	熊谷組	＋8.19%	偉易達	−6.60%
新世界發展	17,610,740	希慎興業	7,855,000	信和置業W91	＋8.10%	華盛國際	−6.55%
隆豐國際	14,648,300	愛美高	7,392,000	寶隆洋行	＋8.00%	基立集團	−6.08%

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
079	AgifelW92	31/03/86—31/12/92	0.60	0.39	—	—	0.39	—		—	37.50	0.99
460	聯合地產W90	21/12/87—31/12/90	3.00	0.53	0.56	0.50	0.55	+0.02	+42	1,722,360	42.00	3.55
407	實力電子W91	01/07/88—30/06/91	2.00	0.106	0.10	0.10	0.10	−0.006	−12	8,000	445.45	2.10
285	亞洲國際W91	10/04/87—30/06/91	3.50	0.211	—	—	0.211	—	—	80,000	388.29	3.71
744	奔達國際W91	01/02/87—31/12/91	3.11	0.50	—	—	0.50	—		—	205.11	3.51
711	中國東方W91	01/10/88—31/10/91	7.80									
415	國泰城市W89	11/05/87—31/12/89	1.50	0.23	0.23	0.23	0.23	—	—	120,000	108.43	1.73
416	國泰城市W94	11/05/87—31/12/94	2.00	0.183	—	—	0.183	—		—	163.01	2.18
259	世紀城市W87	25/10/85—31/12/87	1.00	0.285	0.30	0.26	0.276	−0.01	−24	214,000	28.79	1.27
420	創先達W92	29/07/87—30/06/92	1.45	0.265	—	—	0.265	—		—	101.76	1.71
436	其士W93	03/11/87—31/12/93	1.65	0.193	0.194	0.185	0.194	+0.001	+138	1,962,000	104.89	1.84
434	華人置業W90	07/10/87—07/10/90	1.48	0.175	0.172	0.16	0.161	−0.014	−6	572,500	174.85	1.57
139	中華娛樂W90	18/03/87—31/12/90	2.00	0.12	—	—	0.115	−0.005		—	428.75	2.11
048	莊士機構W92	21/05/87—31/12/92	0.65	0.227	0.238	0.222	0.234	+0.007	+53	1,720,000	31.94	0.88
372	銀資國際W91	01/04/87—31/12/91	2.00	0.29	0.29	0.28	0.28	−0.01	−25	40,000	192.31	2.28
279	城市資源W92	01/01/88—30/06/92	5.00	0.26	0.26	0.248	0.26	—	—	50,000	320.80	5.26
630	康力投資W88	02/07/82—08/08/88	4.166									
109	CrusaderW89	24/03/86—31/03/89	0.75	0.48	0.53	0.50	0.51	+0.03	+18	1,064,000	31.25	1.26
437	依利安達W92	01/01/88—31/12/92	1.38	0.123	0.13	0.129	0.129	+0.006	+32	1,040,000	224.52	1.51
358	安寧企業W88	06/11/86—31/12/88	1.40	0.44	0.44	0.44	0.44	—	—	4,000	46.00	1.75
344	安寧企業W91	04/09/87—31/12/91	2.30	0.28	—	—	0.28	—		—	115.00	2.58
374	愛美高W90	26/03/87—30/12/90	0.90	0.082	0.083	0.077	0.083	+0.001	+106	1,908,000	212.08	0.98
345	愛美高W94	01/11/86—31/10/94	0.70	0.12	0.12	0.115	0.116	−0.004	−26	786,000	154.45	0.80
429	遠東發展W92	30/10/87—31/12/92	1.20	0.214	0.227	0.21	0.22	+0.006	+63	2,660,000	100.00	1.42
216	FPWAR91	06/01/86—31/12/91	1.014									
350	金山實業W91	01/12/87—01/12/91	2.50	0.188	0.188	0.186	0.204	+0.016	+7	110,000	—	2.70
143	鷹君W92	18/07/85—30/09/92	1.00	1.16	1.15	1.13	1.15	−0.01	−64	114,000	7.50	2.15
418	鷹君W94	01/08/87—30/09/94	2.80	0.495	0.50	0.465	0.50	+0.005	+120	2,026,000	65.00	3.30
430	恒隆W92	01/01/88—31/12/92	9.50	0.85	0.88	0.81	0.88	+0.03	+47	180,000	130.67	10.38
046	港燈集團W88	07/01/80—31/12/88	2.09	28.00	—	—	28.00	—	—	—	3.82	7.94
151	置地W91	15/05/85—31/12/91	3.28	6.15	6.15	5.95	6.15	—	—	526,000	−2.23	7.24
410	港澳發展W96	01/01/90—31/12/90	0.60	0.33	0.325	0.265	0.28	−0.05	−2	15,090,000	77.78	0.88
414	滿國置業W92	07/07/87—31/12/92	1.20	0.196	0.195	0.186	0.186	−0.01	−16	8,000	100.87	1.39
351	合和實業W91	01/07/90—31/12/91	1.81	1.28	1.32	1.24	1.30	+0.02	+97	1,326,000	9.79	2.99
435	惠泰W93	26/10/87—31/12/93	1.80	0.142	0.152	0.142	0.152	+0.01	+13	24,000	209.84	1.95
059	和記黃埔W89	09/09/80—31/03/89	2.37	20.00	—	—	20.00	—		—	1.25	7.11
167	國銀亞洲W87	15/10/85—31/12/87	0.0975	0.445	0.425	0.40	0.42	−0.025	−13	535,379	−7.95	0.20
424	玉郎機構W94	01/10/87—31/12/94	2.10	0.385	0.415	0.365	0.40	+0.015	+39	3,928,000	145.10	2.50
061	怡和W92	22/12/80—15/10/92	16.49	1.68	1.72	1.63	1.71	+0.03	+85	355,500	85.67	19.31
432	利興W90	01/01/88—31/12/90	2.75	0.32	—	—	0.32	—		—	108.84	3.07
377	萬勝證券W92	01/09/87—31/12/92	1.18	0.34	—	—	0.35	+0.01		—	35.40	1.53
428	南豐紡織W89	01/11/87—31/10/89	16.00	0.72	—	—	0.72	—	—	—	147.70	16.72
433	新時代W92	01/09/87—31/12/89	0.50	0.236	0.238	0.233	0.236	—	—	848,000	53.33	0.74
450	新城市W90	01/01/88—31/12/90	7.40	0.55	—	—	0.55	—	—	—	105.16	7.95

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
452	新城市W92	01/01/88—31/12/92	7.40	0.60	—	—	0.60	—		—	106.45	8.00
362	新世界發展W89	02/01/87—31/12/89	9.00	1.50	1.48	1.42	1.47	−0.03	−41	307,000	46.43	10.47
363	新世界發展W91	02/01/87—31/12/91	9.00	1.97	1.96	1.92	1.92	−0.05	−33	311,000	52.73	10.92
340	東方海外W90	20/01/89—31/12/90	1.95	4.30	—	—	4.30	—		—	142.72	6.25
221	百利保W89	01/10/81—31/10/89	1.40	0.91	0.93	0.89	0.93	+0.02	+75	176,000	19.49	2.33
370	彩虹發展W90	31/01/88—30/07/90	10.00	0.22	0.11	0.11	0.115	−0.105	−1	27,600	274.63	10.11
230	富豪酒店W88	08/12/80—30/06/88	2.33	0.465	0.47	0.445	0.47	+0.005	+116	757,846	25.84	2.80
456	爪哇企業W08	22/12/87—03/12/08	3.30	0.61	0.59	0.58	0.59	−0.02	−27	42,000	95.48	3.89
454	爪哇企業W89	22/12/87—31/12/89	2.50	0.50	0.50	0.50	0.50	—	—	118,000	30.65	2.60
449	善美電腦W90	30/10/87—30/09/90	0.63	0.22	0.23	0.23	0.23	+0.01	+33	100,000	23.00	0.77
356	新鴻基地產W90	01/01/87—31/12/90	8.35	5.60	5.65	5.50	5.60	—	—	73,000	29.65	11.15
357	新鴻基地產W92	01/01/87—31/12/92	8.35	6.05	6.00	5.90	5.90	−0.15	−34	15,000	31.40	11.30
427	瑞安W92	31/12/87—31/12/92	2.65	0.27	0.255	0.24	0.255	−0.015	−14	1,072,000	150.43	2.90
442	順豪地產W91	22/10/87—31/12/91	3.00									
463	信德企業W88	01/12/87—31/12/88	3.00	1.46	1.72	1.41	1.70	+0.24	+1	3,209,936	35.25	4.70
451	信和置業W88	01/01/88—31/12/88	1.39	0.142	0.148	0.138	0.146	+0.004	+62	655,200	201.18	1.54
364	信和置業W89	01/06/87—31/03/89	0.51	0.71	0.72	0.68	0.70	−0.01	−53	278,000	24.96	0.64
453	信和置業W90	01/01/88—31/12/90	1.39	0.17	0.184	0.167	0.18	+0.01	+20	1,072,800	207.84	1.57
365	信和置業W91	01/06/87—31/03/91	0.51	0.74	0.80	0.70	0.80	+0.06	+9	442,000	28.52	0.66
455	信和地產W88	01/01/88—31/12/88	1.58	0.11	0.11	0.11	0.11	—	—	1,232,000	275.56	1.69
239	信和地產W89	01/06/87—31/12/89	0.70	0.50	0.50	0.50	0.50	—	—	10,000	77.78	0.80
457	信和地產W90	01/01/88—31/12/90	1.58	0.139	0.137	0.132	0.137	−0.002	−52	658,000	281.56	1.72
248	信和地產W91	01/06/87—31/12/91	0.70	0.55	—	—	0.55	—		—	80.00	0.81
446	麗德投資W90	01/01/88—31/12/90	0.80	0.11	0.11	0.105	0.105	−0.005	−18	120,000	—	0.82
262	大生地產W88	23/03/81—31/12/88	7.00	0.39	—	—	0.39	—	—	—	273.23	7.39
263	泰盛發展W87	01/01/82—31/12/87	3.20	0.01	—	—	0.01	—	—	19,000	40.80	3.20
431	泰盛W91	01/11/87—31/12/91	3.20	0.30	0.30	0.285	0.30	—	—	2,104,000	44.88	3.30
027	天安中國W90	01/07/88—30/06/90	1.20	0.18	0.164	0.162	0.165	−0.015	−4	45,000	152.78	1.36
346	九龍倉W90	01/11/86—31/12/90	7.15	1.66	1.70	1.65	1.70	+0.04	+70	55,205	43.78	8.77
421	王氏工業W90	30/06/87—31/12/90	2.05	0.197	—	—	0.197	—	—	22,000	164.35	2.25
426	輝煌太平洋W92	11/10/87—31/12/92	3.00	0.23	0.24	0.22	0.24	+0.01	+36	111,000	237.50	3.24

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	[illegible]
368	莊士債券91	8.00	121.00	122.00	121.00	122.00	+1.00	+128	2,426	6.56
150	置地債券	8.00	99.00	99.00	99.00	99.00	—	—	300	8.08
058	和黃債券93	9.00	103.00	103.00	103.00	103.00	—	—	200	8.74
425	百利達牛熊92	7.00	93.00	—	—	93.00	—	—	2,000	7.53
354	百利達熊92	10.00	127.00	130.00	128.00	130.00	+3.00	+72	400	7.69
177	百利達牛92	4.00	63.00	60.00	58.00	60.00	−3.00	−17	1,500	6.67

香港股市行情表(一)

★ 除淨　▲ 除息　⬆ 創新高

成交金額：596,201,382
成交股數：312,513,388
恒生指數：2,301.27　＋14.52
1987年 12月29日 (星期二)

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
		銀行財務投資													
12.70	021	聯合企業	7.50	7.50	7.50	7.55	7.70	7.55	+0.05	+133	1,000	7,500	3.28	5.63	10.00
14.00	103	亞洲保險	6.50	6.50	6.50	6.45	4.55	6.50	—	—	5,000	32,500	2.82	6.55	9.23
38.75	023	東亞銀行	17.80	18.10	17.40	17.90	18.00	18.00	+0.20	+112	271,400	4,844,840	7.82	13.22	3.71
17.00	371	銀資國際	0.83	0.80	0.76	0.78	0.80	0.78	−0.05	−11	480,000	368,200	0.34	2.76	5.13
5.83	123	嘉宏國際	2.925	2.90	2.85	2.875	2.90	2.90	−0.025	−66	9,232,240	26,607,496	1.26	—	—
2.175	292	創 先 達	0.85	0.85	0.85	0.85	0.86	0.85	—	—	15,000	12,750	0.37	—	—
18.50	110	中國東方	8.50	—	—	—	8.70	8.50	—		—		3.69	11.40	4.22
	121	紀德投資													
5.40	106	Crusader	0.91	0.96	0.89	0.96	0.97	0.96	+0.05	+23	1,078,000	1,011,780	0.42	5.97	—
5.15	440	大新金融	5.00	5.00	5.00	—	4.85	4.85	−0.15	−29	400	2,000	2.11	—	—
3.40	053	道亨集團	1.03	1.08	1.01	1.05	1.06	1.06	+0.03	+60	373,000	384,220	0.46	14.56	5.19
2.40	129	財務地產	0.80	—	—	—	0.83	0.80	—		—		0.35	2.89	18.75
5.55	214	FPSpec	2.175	—	—	—	2.20	2.175	—		—		0.95	13.34	0.92
52.00	011	恒生銀行	27.20	27.70	26.80	27.60	27.60	27.50	+0.30	+115	275,400	7,450,070	11.95	14.40	3.90
11.10	005	匯豐銀行	7.25	7.35	7.05	7.30	7.35	7.30	+0.05	+132	2,793,487	20,163,776	3.17	10.38	4.98
11.60	145	建屋貸款	10.00	—	—	10.00	10.40	10.00	—		—		4.35	8.22	10.50
	148	遠東財務													
0.90	166	國銀亞洲	0.218	0.22	0.21	0.218	0.22	0.22	+0.002	+127	9,949,250	2,144,088	0.10	314.29	—
	183	嘉華銀行													
	197	倫太保險													
4.40	376	萬勝證券	1.09	1.13	1.05	1.13	1.15	1.13	+0.04	+43	258,000	278,820	0.49	—	—
4.10	174	百利大國際	0.95	0.95	0.92	0.94	0.95	0.95	—	—	196,000	183,120	0.41	1.91	—
1.47	222	泛印集團	0.40	—	—	0.37	0.39	0.39	−0.01		—		0.17	—	—
1.29	226	萬泉財務	0.37	—	—	—	0.40	0.37	—		—		0.16	9.69	—
4.00	227	大眾國際	1.30	—	—	—	1.25	1.25	−0.05	−21	10,000	12,500	0.54	20.39	3.99
7.90	086	新鴻基財務	1.72	1.76	1.66	1.74	1.75	1.75	+0.03	+88	2,137,000	3,655,530	0.76	8.12	11.42
	258	永盛財務													
	261	森地財務													
3.85	265	德利投資	1.85	—	—	—	1.85	1.85	—		—		0.80	—	—
4.225	349	友聯銀行	1.65	1.64	1.57	1.64	1.64	1.64	−0.01	−69	111,000	176,240	0.71	—	—
	274	大華銀行													
59.00	096	永隆銀行	37.00	37.00	36.50	36.75	37.00	37.00	—	—	47,100	1,724,425	16.08	10.47	4.89
		綜合企業													
2.60	104	冠亞商業	0.82	0.82	0.80	0.81	0.82	0.81	−0.01	−56	396,000	319,800	0.35	—	—
3.50	271	亞洲國際	0.69	0.77	0.69	0.75	0.76	0.76	+0.07	+4	631,000	447,890	0.33	54.68	1.30
3.85	024	寶威國際	1.49	1.51	1.48	1.48	1.49	1.49	—	—	490,405	730,519	0.65	6.16	9.05
2.175	025	其　士	0.85	0.90	0.83	0.88	0.90	0.90	+0.05	+20	3,112,000	2,712,600	0.39	—	—
6.50	116	周 生 生	2.175	2.15	2.05	2.15	2.15	2.15	−0.025	−59	32,000	67,200	0.93	5.33	9.07
2.15	367	莊士機構	0.65	0.67	0.64	0.66	0.67	0.67	+0.02	+54	3,760,000	2,485,650	0.29	—	—
1.55	441	寶隆洋行	1.00	1.08	0.98	1.06	1.08	1.08	+0.08	+10	229,000	234,760	0.47	—	—
29.00	439	Elders	8.50	8.30	8.30	8.30	8.40	8.30	−0.20	−36	50,000	415,000	3.61	—	—
8.00	118	第一太平實業優	6.80	7.00	6.95	6.60	7.00	7.00	+0.20	+57	2,000	13,950	3.04	—	—
8.70	038	第一太平實業	2.80	—	—	2.95	2.85	2.80	—		—		1.22	5.51	6.82
3.30	133	第一太平國際	1.30	1.35	1.29	1.31	1.37	1.35	+0.05	+40	44,000	58,560	0.59	9.62	1.50
	138	GulfArab									暫停買賣				
	264	公 和 祥													
15.80	013	和記黃埔	7.00	7.20	6.80	7.15	7.20	7.20	+0.20	+61	4,149,700	29,019,620	3.13	—	—
	175	志正國際													
23.90	015	怡和控股	10.20	10.50	9.95	10.40	10.50	10.40	+0.20	+80	1,209,573	12,295,951	4.52	12.55	3.26
15.70	208	怡和策略	7.50	7.55	7.35	7.45	7.50	7.50	—	—	451,241	3,356,098	3.26	—	1.40
15.20	209	怡策優先股	7.15	—	—	7.10	7.20	7.15	—		—		3.11	—	7.00
13.10	069	利　豐	4.85	4.70	4.675	4.675	4.70	4.70	−0.15	−28	20,000	93,750	2.04	6.20	10.21
6.25	194	廖 創 興	2.55	2.60	2.575	2.55	2.60	2.60	+0.05	+80	154,000	382,400	1.13	15.90	5.38
	070	德智發展									暫停買賣				
	205	MegaPacif									暫停買賣				
3.15	218	王 集 團	0.75	—	—	0.74	—	0.75	—		—		0.33	—	2.65
1.56	438	太平協和	0.48	0.49	0.48	0.49	0.50	0.49	+0.01	+77	16,000	7,700	0.21	—	—
14.50	224	建生實業	5.30	5.10	5.10	5.30	—	5.30	—	—	1,000	5,100	2.30	3.63	3.77
16.60	169	萊龍集團	13.70	13.60	13.60	13.60	13.70	13.60	−0.10	−68	1,000	13,600	5.91	11.51	4.41
3.55	249	森 那 美	1.35	1.32	1.31	1.33	1.35	1.33	−0.02	−51	312,000	409,420	0.58	6.07	9.02
1.823	253	麗德投資	0.51	0.50	0.50	0.50	0.51	0.50	−0.01	−43	432,000	216,000	0.22	—	2.84
29.00	019	太古洋行A	15.00	15.40	14.70	15.20	15.40	15.20	+0.20	+101	2,313,204	34,810,588	6.61	13.14	3.67
5.15	087	太古洋行B	2.70	2.725	2.55	2.725	2.75	2.725	+0.025	+126	1,036,859	2,719,914	1.18	11.77	4.08
1.80	286	街 利 行	0.27	0.27	0.26	0.26	0.265	0.26	−0.01	−22	350,000	92,500	0.11	—	—
9.20	290	永安集團	3.00	3.05	3.00	3.05	3.15	3.05	+0.05	+91	124,000	373,000	1.33	6.28	1.97
5.40	020	隆豐國際	2.675	2.65	2.55	2.60	2.625	2.60	−0.075	−31	5,638,000	14,648,300	1.13	11.45	4.73
4.725	100	仁孚	1.98	2.00	1.95	2.00	2.05	2.00	+0.02	+120	76,000	150,400	0.87	8.46	6.78
		[illegible]													
2.50	102	實力電子	0.38	0.39	0.38	0.38	0.39	0.385	+0.005	+104	510,000	197,450	0.17	2.92	21.69
1.92	115	忠德石油	0.435	0.44	0.43	0.435	0.44	0.44	+0.005	+110	36,800	16,112	0.19	—	—
1.46	031	康力投資	0.70	—	—	0.70	0.71	0.70	—		—		0.30	—	—
18.70	122	鱷 魚 恤	10.70	10.70	10.60	10.80	10.70	10.80	+0.10	+125	3,000	31,900	4.69	22.24	3.40
7.80	295	萬順實業	1.95	—	—	—	1.91	1.91	−0.04		—		0.83	10.90	—
1.80	033	依利安達	0.435	0.47	0.43	0.465	0.47	0.465	+0.03	+15	1,424,000	637,665	0.20	3.97	4.28
1.51	034	愛 美 高	0.31	0.32	0.30	0.315	0.32	0.315	+0.005	+96	7,392,000	2,306,200	0.14	1.93	9.14
	131	遠東羊毛									暫停買賣				
19.90	093	青洲英坭	7.90	8.10	7.85	8.05	8.10	8.10	+0.20	+69	67,200	539,990	3.52	—	1.48
2.65	136	通用電子	0.33	0.35	0.31	0.34	0.35	0.34	+0.01	+55	420,000	138,650	0.15	—	—
3.40	040	金山實業	1.00	1.00	0.96	0.99	1.00	1.00	—	—	251,000	246,400	0.43	28.57	6.99
17.80	044	港機工程	9.05	9.25	9.00	9.20	9.25	9.20	+0.15	+93	242,000	2,189,360	4.00	11.62	4.67
3.60	114	Herald(HK)	0.465	—	—	—	0.48	0.465	—		—		0.20	232.50	—
17.20	146	香港地毯	8.20	8.20	8.20	8.20	8.30	8.20	—	—	42,000	344,400	3.56	6.28	10.98
5.10	152	茂昌眼鏡	2.50	—	—	2.40	—	2.50	—		—		1.09	8.15	9.20
9.60	154	香港毛紡	3.85	3.80	3.80	3.75	3.80	3.80	−0.05	−54	10,000	38,000	1.65	5.06	6.14
5.10	172	香島印染	2.95	—	—	—	3.00	2.95	—		—		1.28	6.01	10.16
12.80	179	德昌電機	6.70	6.50	6.30	6.15	6.25	6.25	−0.45	−7	12,000	77,600	2.72	14.55	3.20
3.00	180	開達實業	0.79	—	—	0.78	0.80	0.79	—	—	10,000	7,800	0.34	26.51	37.96
2.425	141	金城工商	1.00	0.98	0.98	0.96	0.98	0.98	−0.02	−41	5,000	4,900	0.43	11.04	7.14
4.90	186	隆輝集團	1.25	1.25	1.21	1.25	1.26	1.25	—	—	382,000	469,120	0.54	—	—
2.175	191	麗新國際	2.025	2.15	1.93	2.10	2.125	2.125	+0.10	+31	4,840,000	9,763,760	0.92	—	—
17.50	411	南　順	7.85	8.10	7.65	8.00	8.10	8.10	+0.25	+52	326,000	2,591,350	3.52	20.15	2.72
	199	偉寧實業									暫停買賣				
2.25	339	羅氏針織	0.52	0.54	0.495	0.53	0.54	0.54	+0.02	+40	5,810,000	3,018,050	0.23	4.72	16.65
4.80	366	陸氏實業	1.66	1.63	1.61	1.62	1.64	1.63	−0.03	−46	64,000	103,680	0.71	7.00	4.91
18.40	211	南豐紡織	6.65	6.75	6.45	6.65	6.75	6.75	+0.10	+99	379,720	2,508,278	2.93	6.53	11.11
29.60	212	南洋紗廠	15.00	15.10	15.00	15.20	15.40	15.20	+0.20	+101	8,000	120,600	6.61	10.61	13.16
2.30	213	樂聲電子	0.64	0.66	0.62	0.64	0.66	0.64	—	—	134,000	85,280	0.28	5.84	11.36
4.275	178	永新企業	1.52	1.56	1.50	1.55	1.56	1.56	+0.04	+66	1,814,000	2,758,350	0.68	—	8.33
2.125	075	彩星集團	0.52	0.52	0.51	0.50	0.53	0.51	−0.01	−44	40,000	20,700	0.22	1.90	23.51
0.62	076	寶秘礦油	0.146	0.16	0.143	0.157	0.159	0.159	+0.013	+5	10,200,000	1,558,220	0.07	—	—
3.075	243	品質企業★	0.93	0.97	0.93	0.96	0.97	0.96	+0.03	+51	1,644,400	1,558,244	0.42	6.18	14.56
2.825	229	利民實業	1.40	1.40	1.40	1.40	1.40	1.40	—	—	14,000	19,600	0.61	12.36	1.43
4.30	234	玫瑰針織	2.60	2.625	2.50	2.575	2.65	2.575	−0.025	−62	430,000	1,107,700	1.12	18.10	1.17
10.90	236	生力啤酒	6.60	6.65	6.50	6.60	6.65	6.65	+0.05	+130	65,600	432,460	2.89	14.83	6.96
0.74	448	善美電腦	0.63	0.63	0.61	0.62	0.63	0.63	—	—	3,494,000	2,197,260	0.27	—	—
2.80	081	蜆殼電器	0.75	0.76	0.72	0.74	0.75	0.75	—	—	2,856,000	2,080,580	0.33	6.26	8.67
47.00	250	南海紗廠	17.60	17.80	17.60	17.80	18.00	17.80	+0.20	+111	33,000	582,000	7.73	9.18	47.75
14.50	084	寶光實業	5.10	5.25	5.00	5.20	5.25	5.25	+0.15	+57	354,000	1,822,950	2.28	—	—
4.10	254	廣聯企業▲	0.93	—	—	0.91	—	0.93	—		—		0.40	1.61	2.14
13.40	272	協興針織	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	—	—	2,000	12,000	2.61	3.44	25.83
12.90	273	怡南實業	5.30	5.30	5.20	5.30	5.30	5.30	—	—	37,000	194,450	2.30	4.31	21.70
	275	裕泰針織													
4.00	419	友利電訊	0.38	—	—	0.40	—	0.40	+0.02		—		0.17	—	—
7.25	333	偉 易 達	2.65	2.60	2.45	2.475	2.55	2.475	−0.175	−8	151,000	383,800	1.08	6.90	7.91
2.35	413	華盛國際	0.61	0.60	0.57	0.56	0.57	0.57	−0.04	−9	310,000	181,100	0.25	—	—
16.00	098	南聯實業	8.10	8.00	7.80	7.90	8.00	7.90	−0.20	−35	320,000	2,522,575	3.43	5.83	7.60
3.575	099	王氏工業	0.87	0.86	0.84	0.82	0.85	0.85	−0.02	−37	184,000	156,540	0.37	7.08	11.18
12.25	294	長江製衣	5.30	5.30	5.20	5.20	5.40	5.20	−0.10	−45	36,000	188,800	2.26	8.01	7.55
2.40	298	達生金屬	1.70	1.90	1.70	1.88	1.90	1.90	+0.20	+2	122,500	1,246,400	0.83	—	—
		[illegible]													
9.00	293	國泰航空	5.65	5.65	5.50	5.60	5.65	5.65	—	—	1,328,000	7,425,200	2.46	12.14	3.80
3.00	338	中華造船優先股	1.17	1.21	1.19	1.19	1.21	1.21	+0.04	+49	182,000	217,800	0.53	—	9.92
3.425	029	中華造船	1.16	1.25	1.12	1.23	1.25	1.25	+0.09	+11	348,000	412,960	0.54	16.49	5.99
1.80	119	新 海 康	1.00	—	—	1.02	—	1.02	+0.02		—		0.44	1.48	—
18.40	117	萬邦航業	7.15	7.20	7.00	7.05	7.20	7.20	+0.05	+131	19,000	136,600	3.13	48.42	6.94
	207	明仁企業													
	210	馬[illegible]化									暫停買賣				
11.00	217	海南發展	4.60	—	—	—	4.60	4.60	—		—		2.00	8.23	6.60
9.00	332	東方海外	2.80	2.65	2.55	2.55	2.575	2.575	−0.225	−5	186,000	486,400	1.12	—	—
9.10	237	安 全 倉	3.80	3.80	3.60	3.60	3.70	3.60	−0.20	−15	80,000	288,000	1.56	230.77	4.17
6.75	242	信德企業	3.325	3.50	3.25	3.475	3.50	3.475	+0.15	+34	3,834,000	13,030,700	1.51	22.35	2.28
	276	宇宙船務									暫停買賣				
	095	華光航業									暫停買賣				
	282	威華航業									暫停買賣				
	284	萬寶航運									暫停買賣				
		[illegible]													
4.10	105	凱聯酒店	1.77	1.78	1.76	1.78	1.78	1.78	+0.01	+137	116,000	205,560	0.77	15.88	2.25
2.825	341	大 家 樂	1.42	1.42	1.42	1.42	1.42	1.42	—	—	10,000	14,200	0.62	11.89	5.85
3.425	037	遠東酒店	0.99	1.03	0.97	0.99	1.00	1.00	+0.01	+120	2,750,000	2,757,820	0.43	9.10	1.83
12.10	039	富 麗 華	7.05	7.05	7.00	6.90	7.05	7.05	—	—	26,000	183,000	3.06	11.00	7.10
11.60	051	海港企業	9.00	8.95	8.85	8.90	9.00	8.90	−0.10	−60	48,000	427,600	3.87	13.25	6.63
8.05	470	大 酒 店1000	4.25	4.35	4.15	4.325	4.35	4.325	+0.075	+87	729,830	3,116,061	1.88	20.85	2.77
4.00	473	大 酒 店250	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	—	—	500	2,000	1.74	—	—
	181	鴻福實業									暫停買賣				
3.20	163	國際酒樓	0.88	—	—	0.84	—	0.88	—		—		0.38	—	—
6.50	422	文華東方	4.075	4.125	4.00	4.10	4.15	4.125	+0.05	+105	358,336	1,464,776	1.79	—	—
10.50	071	美 麗 華	5.15	5.20	5.00	5.15	5.20	5.15	—	—	19,000	96,450	2.24	18.15	3.69
9.50	064	新世界酒店	4.65	4.75	4.65	4.70	4.75	4.70	+0.05	+116	112,000	526,700	2.04	11.61	4.57
8.50	223	百樂酒店	4.60	4.85	4.60	4.80	4.85	4.85	+0.25	+25	38,000	181,100	2.11	29.54	2.58
5.60	078	富豪酒店	2.275	2.25	2.20	2.225	2.25	2.225	−0.05	−39	372,160	830,436	0.97	12.58	5.31
13.00	235	紅 寶 石	5.20	5.25	5.25	5.25	5.30	5.25	+0.05	+124	6,000	31,500	2.28	26.68	3.24
		[illegible]													
84.00	360	大東電報	45.00	44.25	44.25	44.00	44.25	44.25	−0.75	−50	300	13275	19.23	—	—
25.608	002	中華電力	16.90	17.00	16.50	16.90	17.00	17.00	+0.10	+135	1,250,179	21,068,374	7.39	11.71	3.53
29.40	026	中華巴士	17.20	17.20	16.80	17.00	17.20	17.00	−0.20	−58	97,450	1,657,130	7.39	16.89	4.41
14.10	032	海底隧道	14.00	14.00	13.90	14.00	14.20	14.00	—	—	46,000	643,400	6.08	10.42	9.29
22.60	003	中華煤氣	14.40	14.60	13.70	14.40	14.60	14.60	+0.20	+100	457,600	6,480,800	6.34	28.21	1.91
14.917	006	港燈集團	7.65	7.65	7.45	7.60	7.65	7.65	—	—	1,061,710	8,026,565	3.32	—	—
19.60	008	香港電話	12.40	12.60	12.00	12.40	12.60	12.40	—	—	940,590	11,619,942	5.39	28.14	1.91
17.20	062	九龍巴士	10.10	10.10	9.95	10.10	10.20	10.10	—	—	44,400	443,380	4.39	17.27	5.05
10.30	050	油蔴地小輪	4.65	4.65	4.60	4.60	4.65	4.65	—	—	80,000	368,650	2.02	14.32	3.87
		[illegible]													
4.30	036	亞洲電視	1.17	1.17	1.15	1.15	1.16	1.15	−0.02	−49	580,000	671,880	0.50	13.19	1.73
6.833	378	城市資源	1.15	1.25	1.10	1.23	1.25	1.25	+0.10	+6	114,000	135,400	0.54	—	—
6.75	353	牛奶國際	4.05	4.075	3.95	4.075	4.10	4.075	+0.025	+134	402,000	1,613,500	1.77	17.05	1.84
9.30	113	迪生創建	2.90	2.875	2.80	2.875	2.90	2.875	−0.025	−64	247,000	702,650	1.25	—	—
17.70	009	香港電視	11.80	11.60	11.50	11.50	11.60	11.50	−0.30	−32	22,000	254,100	5.00	15.36	4.70
	168	怡勝太平洋									暫停買賣				
4.00	343	玉郎機構	0.97	1.04	0.95	1.02	1.03	1.02	+0.05	+27	9,830,000	9,977,360	0.44	5.22	0.98
20.50	066	連 卡 佛A	8.00	7.80	7.80	8.00	8.10	8.00	—	—	16,000	124,800	3.48	8.12	7.06
	192	連 卡 佛B													
17.60	067	立　興	8.50	8.60	8.45	8.55	8.65	8.60	+0.10	+109	37,000	314,700	3.74	5.40	18.60
2.95	018	東方報業	1.25	1.29	1.18	1.27	1.28	1.28	+0.03	+71	4,220,000	4,539,340	0.56	—	—
7.25	080	邵氏公司	2.90	2.95	2.90	2.925	2.975	2.95	+0.05	+89	98,000	285,650	1.28	10.13	6.60
9.15	241	瑞興百貨	3.35	3.35	3.35	3.35	3.40	3.35	—	—	20,000	67,000	1.46	11.88	12.84
55.00	244	先　施	22.60	22.70	22.30	22.50	22.70	22.70	+0.10	+140	14,500	325,150	9.86	28.52	6.61
5.85	233	星島集團	2.05	2.075	2.025	2.05	2.075	2.075	+0.025	+106	204,000	418,700	0.90	10.26	7.62
2.475	417	謝 瑞 麟	0.73	0.70	0.69	0.69	0.70	0.70	−0.03	−20	117,000	81,330	0.30	—	5.06
5.55	289	永安公司	2.175	2.175	2.10	2.15	2.20	2.175	—	—	284,000	611,325	0.95	9.99	5.51
	187	裕華國貨一千													
	188	裕華國貨二千													
		[illegible]													
3.475	063	Agltel	0.68	0.74	0.68	0.68	0.72	0.72	+0.04	+20	248,000	181,760	0.31	33.96	1.39
3.70	373	聯合海外	0.99	1.01	0.99	1.00	1.01	1.00	+0.01	+120	678,000	675,960	0.43	6.16	3.00
10.882	056	聯合地產	2.35	2.50	2.35	2.475	2.50	2.50	+0.15	+17	1,214,800	3,002,055	1.09	7.81	0.87
7.00	101	淘化大同	2.35	2.40	2.225	2.35	2.375	2.375	+0.025	+118	1,328,920	3,081,849	1.03	5.95	15.05
	022	亞 細 安									暫停買賣				
3.325	268	奔達國際	1.12	1.16	1.08	1.14	1.15	1.15	+0.03	+65	1,988,000	2,218,460	0.50	—	1.85
2.15	108	建懋國際	0.42	—	—	—	0.40	0.40	−0.02		—		0.17	—	—
3.90	206	國泰城市	0.82	0.83	0.82	0.83	0.82	0.83	+0.01	+106	156,000	128,580	0.36	9.07	3.61
3.75	355	世紀城市	0.93	0.99	0.88	0.99	0.98	0.99	+0.06	+16	1,344,000	1,247,580	0.43	9.80	10.10
13.618	001	長江實業	6.70	6.90	6.45	6.85	6.90	6.85	+0.15	+73	6,382,975	42,632,088	2.98	10.76	2.76
3.30	112	至祥置業	1.32	—	—	6.90	—	1.32	—		—		0.57	12.99	2.27
	423	華人置業優先股													
2.30	130	中華娛樂	0.39	0.405	0.39	0.39	0.40	0.40	+0.01	+67	740,000	295,310	0.17	1.05	12.50
2.825	127	華人置業	0.56	0.57	0.53	0.57	0.58	0.57	+0.01	+85	1,484,000	823,520	0.25	0.40	16.65
8.40	216	建業置業	4.25	—	—	—	4.30	4.25	—		—		1.85	23.20	2.12
	120	四海地產一千													
8.00	125	四海地產二千	3.90	3.90	3.90	3.90	—	3.90	—	—	4,000	15,600	1.69	1.73	56.41
2.90	126	怡東地產	0.94	1.00	1.00	1.01	1.00	1.01	+0.07	+12	50,000	50,000	0.44	34.12	—
	277	義高地產													
3.70	128	安寧企業	1.18	1.20	1.16	1.16	1.20	1.20	+0.02	+90	142,000	166,720	0.52	5.77	9.33
2.35	035	遠東發展	0.68	0.72	0.66	0.70	0.71	0.71	+0.03	+35	3,414,000	2,356,360	0.31	9.65	2.11
	132	第一城市									暫停買賣				
8.40	135	富輝企業	2.15	—	—	—	2.20	2.15	—		—		0.93	2.88	9.30
3.975	124	景耀國際	0.50	—	—	—	0.50	0.50	—		—		0.22	10.02	—
1.79	140	金山地產	0.96	1.02	0.94	0.98	1.02	1.02	+0.06	+18	62,000	59,920	0.44	7.46	—
	361	多 盈 利													
4.825	142	匯君優先股	1.82	1.85	1.85	1.85	1.88	1.85	+0.03	+94	6,000	11,100	0.80	—	2.59
5.70	041	匯　君	1.97	2.025	1.91	2.00	2.025	2.00	+0.03	+98	4,576,000	9,038,545	0.87	17.24	2.29
10.50	010	恒　隆	4.45	4.55	4.35	4.45	4.50	4.50	+0.05	+112	1,951,000	8,671,900	1.96	7.74	5.56
8.80	052	夏 利 文	3.60	3.70	3.60	3.60	3.70	3.70	+0.10	+64	76,000	274,800	1.61	5.25	8.38
8.85	012	恒基兆業	3.75	3.80	3.65	3.775	3.80	3.80	+0.05	+101	1,724,000	6,396,175	1.65	8.38	5.00
7.10	157	協 成 行	3.10	3.10	3.10	3.00	3.10	3.10	—	—	6,000	18,600	1.35	7.28	7.10
12.50	007	置　地	7.40	7.40	7.10	7.35	7.40	7.40	—	—	3,381,098	24,643,618	3.22	19.03	4.32
10.40	047	置地優先股	7.10	6.80	6.80	6.85	6.90	6.85	−0.25	−23	5,646	37,299	2.98	—	4.97
2.90	149	港澳發展	0.51	0.52	0.485	0.49	0.495	0.495	−0.015	−30	18,172,000	9,082,720	0.22	—	—
7.40	049	置業信託A	4.75	5.05	4.65	5.00	5.05	5.00	+0.25	+26	2,078,788	10,271,266	2.17	8.16	4.76
1.46	153	置業信託B	0.92	0.95	0.90	0.94	0.97	0.94	+0.02	+76	140,000	131,100	0.41	7.67	5.06
2.625	147	香港興業	1.18	1.21	1.14	1.20	1.21	1.21	+0.03	+68	754,000	878,860	0.53	—	[illegible]
	159	河聯投資													
1.76	160	漢國置業	0.72	0.71	0.69	0.69	0.70	0.69	−0.03	−19	34,000	23,900	0.30	—	—
5.80	054	合和實業	2.675	2.75	2.575	2.725	2.75	2.725	+0.05	+83	2,872,400	7,700,355	1.18	10.15	6.34
6.05	352	合和優先股	2.725	—	—	2.65	—	2.725	—		—		1.18	—	2.75
5.60	055	新昌集團▲	2.43	2.50	2.30	2.475	2.50	2.475	+0.045	+84	659,000	1,602,425	1.08	4.99	8.48
3.15	164	惠泰置業	0.60	0.64	0.59	0.63	0.65	0.63	+0.03	+29	654,000	403,360	0.27	7.59	3.17
1.98	014	希慎興業	0.84	0.85	0.81	0.83	0.84	0.83	−0.01	−57	7,855,000	6,583,650	0.36	12.63	—
	165	明輝發展									暫停買賣				
5.00	171	國際實業	1.33	—	—	1.32	—	1.33	—		—		0.58	5.65	7.52
3.65	173	嘉華石業	0.99	1.03	0.98	1.01	1.03	1.01	+0.02	+79	1,992,000	1,979,660	0.44	7.04	6.93
	181	啓　明													
6.50	182	順利企業	5.60	—	—	—	5.50	5.50	−0.10		—		2.39	10.37	1.82
2.50	184	激成投資	0.60	0.61	0.61	0.61	0.63	0.61	+0.01	+91	4,000	2,440	0.27	2.83	9.82
1.30	185	建煌新記	0.29	0.285	0.28	0.285	0.30	0.285	−0.005	−48	30,000	8,450	0.12	—	—
3.25	134	基利建新	0.86	—	—	—	0.90	0.86	—		—		0.37	7.43	2.33
7.80	190	熊 谷 組	3.05	3.30	2.95	3.25	3.30	3.30	+0.25	+8	954,000	2,985,450	1.43	—	—
666.333	189	廣 生 行	555.00	550.00	540.00	540.00	550.00	550.00	−5.00	−63	600	328,350	239.00	16.47	4.97
3.80	068	利興發展	1.47	1.50	1.46	1.47	1.48	1.47	—	—	111,000	163,410	0.64	5.10	4.56
84.50	195	樂古置業A	41.00	—	—	40.25	41.50	41.00	—		—		17.82	12.51	7.32
8.40	196	樂古置業B	3.625	4.00	4.00	4.00	4.10	4.00	+0.375	+3	3,000	12,000	1.74	12.21	7.50
	198	大富地產									暫停買賣				
1.455	201	華大地產★	0.48	0.50	0.50	—	0.50	0.50	+0.02	+37	70,000	35,000	0.22	12.11	3.62
5.70	202	萬年置業	1.70	—	—	—	1.70	1.70	—		—		0.74	18.20	1.76
3.80	203	美居集團	1.78	1.80	1.76	1.78	1.80	1.80	+0.02	+112	85,000	151,760	0.78	3.15	31.66
34.00	158	萬邦投資	16.30	—	—	16.00	16.30	16.30	—		—		7.08	6.80	4.91
3.133	156	新 時 代	0.455	0.48	0.44	0.475	0.48	0.48	+0.025	+23	2,398,000	1,117,840	0.21	137.14	—
7.391	072	新 城 市	3.75	3.875	3.75	3.85	3.875	3.875	+0.125	+50	541,816	2,060,488	1.68	11.75	3.98
15.90	017	新世界發展	7.15	7.20	7.00	7.15	7.20	7.15	—	—	2,470,400	17,610,740	3.11	9.17	5.31
2.00	219	鴻易國際	0.42	—	—	0.40	—	0.42	—	—	1,000,000	400,000	0.18	91.30	—
3.50	220	晉利地產	2.15	—	—	—	2.175	2.15	—		—		0.93	15.39	—
6.40	073	百 利 保	1.93	1.97	1.85	1.93	1.95	1.95	+0.02	+119	3,118,000	5,906,940	0.85	2.36	9.23
4.30	074	保華建築	1.57	1.60	1.51	1.59	1.55	1.55	−0.02	−55	639,098	1,002,389	0.67	30.51	6.45
4.90	225	博 富 臨▲	1.36	1.33	1.33	1.33	1.35	1.33	−0.03	−38	10,000	13,300	0.58	7.15	4.50
	077	聯邦地產A二千													
10.90	232	聯邦地產A五千	5.65	5.90	5.65	5.85	5.90	5.85	+0.20	+46	395,000	2,297,500	2.54	9.79	7.95
2.20	228	聯邦地產B	1.14	1.14	1.14	1.14	1.16	1.14	—	—	10,000	11,400	0.50	9.54	8.16
15.725	369	彩虹發展	2.70	—	—	2.70	—	2.70	—		—		1.17	2.40	18.94
4.625	231	富利國際	4.35	4.375	4.275	4.375	4.40	4.375	+0.025	+136	80,400	349,780	1.90	25.78	4.11
8.95	281	川河集團	2.85	3.05	2.95	3.025	3.05	3.05	+0.20	+14	500,000	1,509,350	1.33	15.61	2.62
5.61	251	爪哇企業	2.025	2.025	1.98	1.98	1.99	1.99	−0.035	−47	732,000	1,463,410	0.86	8.72	4.02
	238	森 濤 合									暫停買賣				
4.80	065	基立集團	1.15	1.14	1.06	1.06	1.08	1.08	−0.07	−10	186,000	202,000	0.47	58.06	—
3.375	252	華信地產	1.02	1.05	1.02	1.02	1.05	1.05	+0.03	+57	104,000	108,080	0.46	5.50	14.29
6.10	240	海裕實業	2.80	2.90	2.825	2.85	2.90	2.90	+0.10	+44	178,000	511,300	1.26	17.75	4.31
18.491	016	新鴻基地產	8.60	8.65	8.40	8.60	8.65	8.60	—	—	1,517,636	13,043,633	3.74	7.78	4.78
2.95	082	瑞　安	1.12	1.16	1.09	1.15	1.17	1.16	+0.04	+44	825,000	927,050	0.50	7.32	7.75
3.675	412	順豪地產	1.02	1.02	1.01	1.02	1.04	1.02	—	—	116,000	117,260	0.44	—	—
2.05	245	星港地產	0.72	—	—	—	0.71	0.71	−0.01		—		0.31	—	—
1.316	083	信和置業	0.495	0.52	0.47	0.51	0.52	0.51	+0.015	+55	25,841,000	12,781,465	0.22	7.08	4.25
1.74	247	信和地產	0.435	0.455	0.42	0.445	0.45	0.45	+0.015	+48	11,485,000	4,936,220	0.20	6.11	2.64
	256	兆 景 祥									暫停買賣				
11.90	085	大　新	4.90	4.80	4.80	4.80	4.80	4.80	−0.10	−40	5,000	24,000	2.09	9.74	8.33
7.50	257	新安置業	3.20	—	—	3.10	3.30	3.20	—		—		1.39	10.39	1.56
	259	宋 加 喇													
6.75	088	大昌地產▲	3.175	3.15	3.075	3.10	3.15	3.15	−0.025	−67	347,000	1,076,850	1.37	7.68	7.62
6.05	089	大生地產	1.94	1.98	1.95	1.97	1.99	1.98	+0.04	+78	268,000	524,580	0.86	20.33	4.04
7.65	090	泰盛發展	2.275	2.30	2.225	2.275	2.30	2.275	—	—	1,002,125	2,252,219	0.99	7.07	10.55
2.50	091	德榮建築	0.61	0.62	0.62	0.60	0.62	0.62	+0.01	+95	12,000	7,440	0.27	9.90	—
2.15	028	天安中國	0.53	0.53	0.52	0.54	0.55	0.54	+0.01	+82	161,000	84,430	0.23	—	—
7.50	266	天德地產	3.60	3.75	3.60	3.70	3.80	3.75	+0.15	+37	70,000	258,500	1.63	20.65	0.44
0.69	092	大寶地產	0.216	0.217	0.213	0.217	0.217	0.217	+0.001	+139	458,000	98,280	0.09	—	—
1.36	269	大寶優先股	0.18	0.18	0.18	0.175	0.18	0.18	—	—	210,000	37,800	0.08	—	—
1.85	267	泰富發展	0.60	0.64	0.58	0.62	0.63	0.63	+0.03	+29	4,260,000	2,605,720	0.27	3.97	10.32
5.70	270	友聯世界	2.325	2.35	2.30	2.325	2.45	2.325	—	—	110,000	256,650	1.01	16.47	6.36
1.76	278	華廈置業	0.40	0.36	0.36	0.36	0.385	0.36	−0.04	−3	30,000	10,800	0.16	2.95	—
2.75	094	華光地產▲	1.79	1.79	1.79	1.79	1.80	1.79	—	—	171,500	306,742	0.78	16.39	—
	137	華美置業									暫停買賣				
	283	偉益置業													
11.50	004	九 龍 倉	6.05	6.10	5.90	6.05	6.10	6.10	+0.05	+128	4,032,000	24,325,950	2.65	12.16	12.06
3.736	287	永發置業	0.90	0.92	0.88	0.90	0.92	0.92	+0.02	+74	107,500	97,540	0.40	4.72	6.96
0.99	479	永 鴻 基	0.36	0.385	0.34	0.385	0.395	0.36	—	—	800,000	284,150	0.16	50.00	—
17.00	097	永泰建業	6.60	6.60	6.60	6.60	6.70	6.60	—	—	19,000	125,400	2.87	5.84	5.76
	291	永 達 利													
5.20	260	輝煌太平洋	0.96	0.96	0.90	0.95	0.97	0.96	—	—	704,000	656,170	0.42	3.76	10.42
6.10	193	慶屋國際	2.30	2.30	2.20	2.20	2.275	2.275	−0.025	−61	26,000	58,950	0.99	20.03	1.31
8.20	296	裕興建築	3.10	—	—	—	3.10	3.10	—		—		1.35	87.82	—
		[illegible]													
41.50	342	FAI	40.338	—	—	—	41.50	40.338	—		—		17.53	—	—
	162	虎　豹													
26.72	170	工業投資	7.30	—	—	7.05	7.25	7.25	−0.05		—		3.15	6.50	2.20
1.50	200	澳門電力	0.39	0.41	0.38	0.41	0.41	0.41	+0.02	+28	30,000	12,000	0.18	—	—

歐美商家來港訂購成衣表現互異
明年上半年輸美將減緩 對歐共市出口可望穩增

香港製衣業同業公會副主席田北俊認爲，今年是該業最佳的一年，倘若港府更改聯繫匯率，該業所遭受的打擊將比失去普及特惠稅更大。

（特訊）九月至今，北美及西歐來港訂購成衣，各有不同的發展，直至現在，已獲得最後決定。明年上半年本港成衣對美國輸出雖然減緩，但不會很嚴重。對歐洲共同市場輸出可以保持穩定增長。

綜合本港製衣廠商表示：今年美國聖誕節成衣市場一般表現比去年同期遜色，但亦視乎個別品種而定，若然梭織及針織兩大類成衣而言，則以梭織比針織銷售爲佳。在梭織成衣之中，又以棉梭織恤衫、褲類較勝一籌。在針織成衣之中，則以人造纖維針織及棉麻混紡針織成衣最差。至於西歐市場，聖誕節生意表現一般較爲穩定。十二月下半月，北美及西歐商家來港訂購明年第二季付船的成衣，大致上告一段落。事實上，自從九月以來，北美和西歐商家來港訂衣，已經有不同的發展，北美商家訂購一直拖慢，西歐國家訂購一直保持正常。現在從北美及西歐聖誕節市場成衣銷售情況來看，亦爲明顯反映。

製衣廠商指出：由十二月下半月至明年二月上半月這一段時間，通常是北美及西歐訂購的淡月，二月下半月至三月這一個多月才有較多補充訂單到港，相信明年仍是如此。不過，明年上半年本港成衣對美國輸出雖然減緩，但不會很嚴重，因爲美國與中國大陸已經達成一項協議，明年中國大陸將有二百萬打棉梭織外套輸美配額，其中大部分配額相信爲本港在中國內地投資設廠所領用，本港輸美的棉梭織外套訂單則有三百七十多萬打。

現在有配額轉讓的出口商，開出明年輸美、輸英、輸西德的熱門類目成衣配額，轉讓價一高一低，就可以反映最近個別類目訂單注入的實況。輸美三三八及三三九類棉針織恤衫每打一百六十元，三四〇類棉梭織女恤衫每打一百五十元，三四一類棉梭織男恤衫每打一百〇五元，三四七及三四八類棉梭織外西褲（主要是牛仔褲）每打一百七十元，四三八類幼針羊毛衫每打五十元，四四五及四四六類粗針羊毛衫每打五十元，六三八及六三九類幼針人造纖維毛衫每打六十元，六四五及六四六類粗針人造纖維毛衫每打九十元，八四五（二）類棉麻針織恤衫每打四十五元。輸英第五類羊毛衫每打一百五十元，輸西德第五類毛衫每打二百二十元，輸英第六類A西褲每打七十元，輸西德第六類A西褲每打一百三十元。

最近一般注視港元美元聯繫匯率明年是否有變動的問題。據香港製衣業同業公會副主席田北俊表示：倘若港府更改聯繫匯率，製衣業所遭受的打擊將比失去普及特惠稅「GSP」更大。

他解釋：港府當初實施聯繫匯率，只是爲了政治因素，而非干預市場運作，所以，該行業支持政府實行上述措施。

他指出：用於港元與美元掛鈎，而該行業購買原料是以美元爲單位，即使並無利潤，亦能繼續業務，然而，一旦更改聯繫匯率，對該行業是不利的。寧願失去GSP，也不願取消聯繫匯率。

不過，他認爲，港府可能會於數月後，更改聯繫匯率。他解釋：由於美元疲弱，台灣、日本等貨幣不斷升值，假使一美元只能兌一百日圓，則即使將港元升值，相比之下，較其他國家的幣值還低，對本港出口仍然有利。

在回顧八七年製衣業市道時，田氏表示今年爲該行業極佳的一年，這是因爲美國市面銷售情況良好，加上聯繫匯率關係，港貨出口歐洲較其他國家廉宜，競爭力強。

以出口數量計算，今年與去年是一樣，不過，由於本港出口成衣多爲高價貨品，所以，在出口總值方面，八七年有三成增幅。

他續稱：自從全球股市崩潰後，大部分買家都推遲買貨時間，甚至取消訂單。他指出，明年初首季，本港成衣訂單會減少一成，貨品價錢亦會回落，而在配額方面，現時的配額價格已下瀉五至六成，至於會否進一步下跌，則要視乎美元會否繼續滑落而定。

談及本港勞工不足問題，田氏稱：工源缺乏之問題是很難解決的。他續稱：該行業不可以實行自動化，然而香港人只喜任職白領，形成藍領工人缺乏，加上該行業務工流動量大，故此這問題仍然存在。

他表示：該行業曾向政府建議，在邊境區設立「特別加工區」，以解決工源問題，不過，設立加工區需要建設廠房，以及考慮管理問題，需要五至十年時間才可以知道這項措施會否成功。

身兼萬泰製衣有限公司董事長的田氏表示：在八、九月期間，該公司曾籌備上市計劃，並已繳交上市費用，但是，在股市狂瀉後，該公司已取消上市計劃，等待股市復原後再考慮。

年底結算有若干需求
美電價略回升 拆息亦稍叫高
投機者準備作持久戰 現水平美電暫可守穩

（特訊）在缺乏新消息激發下，港市美元在年底平靜的交易中仍疲弱。若干的倉支持，美電價稍回升，其他主要外匯價互有輕微升降，港匯指數守原。銀行業內拆息回升。反映年底結算有一定的需求。歐洲美元利率企定，亞洲美元利率微跌。

據外匯業人士表示：上日西歐各國中央銀行聯手干預，與及傳出美國聯邦儲備局也有介入，而日本中央銀行至昨日仍在干預中，令到投機性美元拋售壓力受到抑制，使美元昨日的跌勢已明顯回緩，早市時美元一度跌破一點六而報一點五九〇五馬克，收市回升上一點五九六三。日圓在早市時也曾報上一二三點三二兌一美元高位，收市亦稍回順至一二三點三五。

外匯業人士續稱：由於年底關係，在市內交易的外匯商十分稀少，同時剛受到西歐各央行聯手干預，市場做手再不敢試圖將美元推向另一個新低水平，目前美元兌馬克正在一點六的關口爭持，既無足夠的潛力可將美元從此關口推升，但要下跌亦有相當大的阻力。不過，短期內美元跌破一二三日圓關則較易出現。

東京銀行首席交易主任林子健表示，預期美元走勢會牛皮向下，但由於年底之前市場交投淡靜，雖有沽售壓力，但壓力並不很大，估計美元不會跌破兌一二〇日圓。由於缺乏美元買盤，目前只有中央銀行才能阻遏美元跌勢，而美國聯邦儲備局及西德中央銀行的干預效果會較常在市場直接投資美元的日本銀行爲大。在明年初外匯市場再度活躍後，美元的走勢會更明朗。

外匯業人士指出：昨日美電在若干倉需求支持下稍做高，惟短期內美電仍乏力大幅反彈，估計可在七七七至七七八港元的範圍內起伏。而有迹象顯示投機者正準備對預期港元升值展開持久戰。最明顯的是投機者陸續將活期帳戶內的資金轉調作定期存款。另一方面，由於年終結算，中長期頭寸需求略告回增，個別外資銀行亦見拆進短綫運用，以致同業拆息逐漸由極度低微的水平回升。

（昨廿九）日，美電以七七七點五〇至七七七點八〇開成，最高成七七八至七七八點三〇，最低成七七七點四〇至七七七點七〇，收市報七七七點七〇至七七八點〇〇，比上日回升〇點三〇港元。英鎊成一四點四〇，升〇點〇四港元。馬克成四八七，升一點五〇港元。日元成六三〇點四，升一點三〇港元。

其他主要外匯價，每百加拿大元兌五九六點六五，升〇點三五港元。每百澳洲元兌五六一點一〇，升三點四〇港元。每百瑞士法郎兌六〇三點一〇，升五點四五港元。每百新加坡元兌三八四點八五，跌四點一〇港元。每百法國法郎兌一二三點七五，跌〇點八五港元。每百紐西蘭元兌五一一點八〇，升一點五五港元。

港匯指數報一〇〇點八〇，無升跌。

銀行同業拆息，昨（廿九）日，隔晚錢以八分一厘開成，最高成八分七厘，最低成八分一厘，收市亦報八分一厘。一週錢拆半厘，升十六分三厘。長錢拆息，一個月期拆一厘，升十六分七厘；兩個月期拆一厘半，升半厘；三個月期拆二厘二五，升八分七厘；六個月期拆三厘半，升半厘。

歐洲美元利率，一個月期八厘〇六二五，跌十六分一厘；兩個月期七厘九三七五，三個月期及六個月期同報七厘九三七五，無升跌；九個月期八厘，跌十六分一厘；十二個月期八厘〇六二五，跌十六分一厘。

亞洲美元利率，一個月期七厘六八七五，兩個月期七厘五六二五，三個月期七厘五六二五，六個月期七厘五六二五，十二個月期七厘五六二五，比上日均跌十六分一厘。

歐美聖誕銷市欠理想
玩具新辦反應平淡
美國市場銷市表現更遜去年，買家訂貨信心受損，對新樣辦探盤反應未見積極，估計來單要到明年二月底左右才會明朗

（特訊）由於歐美市場聖誕節市生意並無特出表現，尤以美國市場表現爲然，因此玩具業商正担心明年買家來單來單會減少，並且會壓價訂貨，不過業商對接單前景也非太樂觀，與港元弱勢仍有助港商接單的。

據玩具業商消息稱：歐美市場聖誕期間之玩具銷市初步消息顯示遜於去年，不過中下價之傳統玩具銷路則較平穩，而這類玩具正是港商之生產主流，故此次港製玩具在當地市場銷市而言，大致上仍沒有顯減之勢，不過歐美市場聖誕節玩具銷路表現未如理想，則對明年首季買家來單會有所影響的。

廠商表示：近期業商寄出之新樣辦，買家探盤反應較淡，多少可顯示出買家對未來銷市前景有戒心，看來買家要觀察在歐洲多個重要國際玩具展覽；同業之反應及是否有突出新款足以引起市場熱潮後才會決定大手訂貨的。

廠商指出：雖然玩具接單前景並不太樂觀，猶幸本港主要競爭對手如台韓的貨幣匯價不斷上升，相對令港製玩具更具競爭力，相信以現象可以緩和明年來單趨減之壓力的，何況歐洲市場聖誕節玩具銷市也不弱，亦可稍減美國銷市減弱對明年本港玩具業接單所帶來之衝擊的。由於現時歐美聖誕玩具實銷仍未有最後結果，估計訂單往港增減形勢要到明年二月底左右才會轉趨明朗的。

米市疏靜
個別品種供緊 元旦後可復常

（特訊）昨（廿九）日米市，開盤成交續減。入口米商九家開盤，提沽食米九款，在季尾之米，已是如此。

據米業人士指出：現在一般食米供應充裕，祇是個別品質較爲緊俏，但元旦後可以復常。

成盤紀錄：泰國紅鯉魚蓊大米每担一九〇元，青嘉禾蓊大米一九〇元，青泰米碌一三〇元，紅鶴米碌一四〇元。中國江西新絲苗一八五元，江西舊絲苗一七五元，洪字新絲苗一九〇元，星字絲苗一六九元，才字油粘一五七元。

本港外幣行情
12月29日收市價 ●東亞銀行提供參考

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	777.70	778.00
美鈔	每百	776.70	777.80
美單	每百	777.10	777.90
英鎊	每鎊	14.46	14.50
加拿大元	每百	596.10	597.80
西德馬克	每百	486.80	488.30
瑞士法郎	每百	601.90	603.60
法國法郎	每百	142.40	144.50
荷蘭盾	每百	432.10	433.60
澳洲元	每百	559.80	561.80
紐西蘭元	每百	510.70	513.70
日圓	每萬	628.90	630.70
台幣	每百	25.00	27.00
菲律賓披索	每百	36.00	38.00
馬來西亞元	每百	311.90	313.20
新加坡元	每百	388.30	389.60
泰國銖	每百	29.50	31.50
印尼盾	每萬	45.00	50.00
南韓紙	每萬	95.00	105.00
E.C.U.	每個	10.035	10.065
港幣兌人民幣	每百	48.05	47.78
港匯指數		100.8	（平）

港元外幣存款利率收市行情
1987年12月29日 東亞銀行提供參考

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	1.75%	1.75%	2.50%
港元	50萬元或以上	0.50%	0.625%	1.00%
美元		7.6875%	7.5625%	7.5625%
英鎊		7.875%	8.125%	8.25%
日圓		3.875%	3.875%	4.00%
澳洲元		9.125%	9.75%	10.00%
西德馬克		3.25%	3.125%	3.125%
加拿大元		8.00%	8.125%	8.125%
紐西蘭元		15.375%	15.375%	15.375%
E.C.U.		6.625%	6.625%	6.625%

東京滙市 美元跌後喘定
收市報一二三點〇五，跌〇點〇五日圓，總成交廿八億餘美元

（特訊）東京廿九日消息：交易商謂美元是日在東京外匯市場幾乎無變動，其中因日本銀行介入，連續兩天支持美元匯價。

中央銀行謂美元收市創新低，兌一二三·五〇日元，較上日所創新低一二三·五五下跌〇·〇五日元。

美元低開兌一二三·三八日元，其後一度低見兌一二三·三〇元，旋即見中央銀行介入，支持美元匯價。

美元反彈，一度見兌一二三·六五日元，而上日則在一二三·三〇至一二三·九五日元間徘徊。

中間成交價爲一二三·六〇日元，與星期一比較無升跌。

成交不大，共有廿八億一千七百萬元，而上日則爲五十五億八千四百萬元。

交易商謂場內人士採觀望態度，等待美國公佈十一月份貿易數據。

白宮發言人費茲華特發表公佈極力指出美國亟望美元穩定，尤以兌日元方面。

美元仍見疲軟
澳元續報升 紐滙亦堅挺
年底前交投疏淡，弱勢如美元則紐元澳元延續，高扳可尚

（特訊）雪梨廿九日消息：交易商謂澳元因美元之弱勢而揚上，全日收市價兌〇·七二〇〇、〇·七二〇七及〇·七二三五美元。

澳元收市較上日收市〇·七一六五及〇·七一八〇上升，開市則兌〇·七一九三及〇·七一九八美元，年底交易成交不大。

交易商謂美元弱勢之氣候，澳元堅挺無異，西太平洋銀行一分析家謂「美元似乎跌勢已成，若無中央銀行合力干預會進一步下挫。」

美元繼續向下滑落，雖然白宮表示尋求美元穩定。市場分析家相信列根官員仍盼望美元回順，克服美國貿易赤字。交易商謂日本銀行買入小量美元於其兌一二三·三〇日元時，而美國聯邦儲備亦可能買入美元。

紐元開市上揚，因美元在聖誕假後第一小時下跌。

紐元收市兌〇·六五八〇及〇·六五九五美元，全日一度高見兌〇·六六〇五美元，開市兌〇·六五九〇及〇·六六〇五。在十二月廿四日收市時，兌〇·六四八八及〇·六四九八美元。一交易商謂：「所有行動均屬隔夜。紐元大步向前走，永不調頭，向兌〇·六五八〇美元一望。」交易商謂中央銀行積極買入美元阻止其滑落，結果紐元見平穩。紐元預期仍有支持，但會有波動因成交異常稀少。

紐元於儲備銀行貿易加權指數方面由上日五一·九調升至五二·二。威靈頓廿九日消息：紐元收市與高開比較無大改變，蓋美元早段跌後見企穩。

美國各項利率 近週互有升降

（特訊）華盛頓廿八日消息：美國聯邦儲備局公佈，截至十二月廿五日爲止一週，各項主要利率的平均價與前一週比較，互有升降（括號內爲前週利率）：

聯邦基金利率 六·七五厘（六·五八厘）

三個月國庫券 五·九六厘（六·〇〇厘）

三個月商業票據 七·六四厘（七·九三厘）

三個月期存款證 七·六一厘（七·八八厘）

三個月期歐洲美元 七·九〇厘（八·一三厘）

卅年期政府債券 八·九七厘（九·一八厘）

（註：聯邦基金利率與三個月期歐洲美元存款利率均以截至十二月廿三日爲止一週計算）。

歐洲金融開市 美元稍定 金價閃縮
倫敦白銀開高十仙

（特訊）倫敦廿九日消息：美元是日在歐洲兌各種主要貨幣低水平開做，較早時在東京雖有中央銀行干預，美元再創新低。黃金則反覆。

分析家謂美元下跌反影市場對國際努力尋求穩定美元之不信任，而更有相信美國未有承擔支持美元的責任，更未有盡力削減其預算赤字。

在倫敦，美元下跌導致股市狂瀉，更有担心十月股市崩潰重現。

在倫敦，因假期而延遲一日後市，英鎊由兌一·八三三〇美元上升至一·八六五五，上升超出三美仙。

較早時在東京，美元兌日元創新低紀錄兌一二三·五〇日元，較上日一二三·五五日元下跌〇·〇五日元。

在法蘭克福，美元由兌一·五九五〇馬克輕微上升至一·五九七五，日本交易商對該公佈作冷淡反應，謂其未有表明外匯率預定目標範圍。

在蘇黎世，美元由紀錄下跌兌一·二八八五瑞士法郎紀錄，輕微上升至一·二八九五。但在早段交易，美元再下跌，最初半小時兌一·二八七五瑞士法郎，低於星期一收市價。

一蘇黎世交易商謂：「列根官員謂，美元已跌夠，而更期望美元強勢僅屬空談。現時爲止，僅有語言補救行動去削減預算赤字。」

在阿姆斯特丹，美元由兌一·七九六〇荷盾歷史低紀錄上升至一·七九六五。

但在巴黎，美元由兌五·四三三〇法郎下跌至五·四一五〇。

在米蘭，美元由兌一一八二里拉六年來低紀錄上升。

在布魯塞爾，美元由兌三三·四五比利時法郎上升至三三·五一五。

美元狂瀉於七大工業強國，財長及中央銀行家共同發表公佈，重申承擔穩定外匯率後不及一週。

但交易商在米蘭謂美元反應顯示對他們行動充份不信任。較早時在蘇黎世，黃金價格由上日每安士四九〇·五〇美元下跌至四八八·五〇。在倫敦，由假前四八三·八〇升至四八八·四五。白銀在蘇黎世由六·八八下跌至六·八五，但在倫敦，由六·七四上升至六·八四。

香港黃金及白銀市價
1987年12月29日

類別	開市	收市	升跌
九九金	4528	4523	−2
期金(2)月	493	492.5	−0.5
本地倫敦金	488.0/8.5	488.0/8.5	-0.25
飾金	4700	4700	--
飾白金	4950	4950	--
白銀	530	530	+2
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	4515	4525	−5
富格林	3780	3800	+3
金楓葉	3911	3921	+2
鴻運金	3911	3921	+2
麋揚	3911	3921	+2
銀條(十両)	657	663	+1

利昌金舖有限公司提供

港金升後回穩
收市價四五二三跌二元波幅八元。二月期金結算價四九二·五美元升〇·五
週二蘇黎世金銀開市價均報低

（特訊）本港九九金價昨（廿九）日稍跌，收市價四五二三，二月期金結算價四九二·五，升〇·五美元。八月五一一·五，跌〇·五。十月五一四·五，無升跌。白銀六·八五美元，跌三美仙。

週二蘇黎世黃金開市價每安士四八八·五美元，較前市跌二美元。

倫敦黃金開市四八八·四五美元，升四·五七五美元。白銀六·八四美元，升十美仙。

美元在世界外匯市場連日來均創新低，昨日則在東京喘定，據悉是美元止跌的原因。另方面，近日石油價格的變動亦不大。

金商表示，前日聖誕假期後本港金市重開，市價重上四千五百大關，上升三十三元而使收市價獲得支持。情形下，在美元及油價同穩的期望。他說，較早前，國際金價一度扳上每安士五百美元的水平，但很快便跌落回四九〇之下，顯示在五〇〇關前，甚至是四九三美元，有頗大阻力。

昨日九九金價開市四五二八，較前日收市價高三元，最高價四五三〇，最低價四五二〇，波幅八元。收市價四五二三，較前市價跌二元，場內交收價四五二三元。

期金方面，十二月合約每安士結算價四八八·五美元，較前市無升跌。一月四九〇·五，升〇·五。四月四九五·九，跌〇·五。六月五〇六，升〇·五。

供給緊存量續減 英美銅價創新高
料會明年出現缺貨

（特訊）綜合外電報導：由於供給持續緊絀，倫敦和紐約期貨銅價均升抵新高峰。在倫敦金屬交易所（LME）的場內交易中，三個月期貨銅價升抵每噸一二八八鎊，創下一九八五年三月以來最高價位，高於上週五收盤價一二三六·五鎊，稍後在下升場外交易中，期貨銅最後交易價爲一二七二鎊。在紐約，十二期貨銅收盤價每磅上揚四·〇六美分，成爲一·〇六四美元，刷新週五創下的紀錄。

上週五收盤時，LME銅存貨減少五千九百七十五噸，成爲六萬零八百七十五噸，創下十三年來最低庫存量。

截至週一開盤時爲止，紐約商品交易所銅存貨減少一千一百三十一噸，成爲三萬八千一百九十噸。明年會持續缺貨的預測沒有顯著放鬆，並支持期貨銅價，反映出供給緊絀情況。

國際糖價續升 港市亦步亦趨
韓幼砂與中國榴花粗砂 現貨做價已越來越接近

（特訊）國際糖價續升，本港糖價亦呈堅挺，現在南韓幼砂糖與中國榴花粗砂糖現貨價格很接近，但在過去一段很長時間，榴花粗砂糖價格一直比南韓幼砂糖高百分之五至百分之十。

據糖業人士指出：南韓幼砂糖訂價較堅，明年上半年付船每噸二九二美元，港商作適量訂購。

昨（廿九）日市價，南韓幼砂糖現貨每担一四〇元，明年上半年期貨每担一四〇元至一四二元。中國榴花粗砂糖現貨每担一三〇元至一三二元，番禺尼龍袋粗砂糖現貨每噸二、二三〇元。

紐約（廿八日）原糖期貨價升，一月期貨每磅九點二〇美分，升點一五美分。三月期貨每磅九點三八美分，升點〇八美分。五月期貨每磅九點三六美分，升點〇四美分。

鋼筋期貨價仍高企
現貨價格禾雀亂飛
短缺未改善·運費又提升
港建築業續受影響 入口商恐防虧蝕不敢向外大量訂貨

（特訊）近期本港鋼筋市場仍不穩定，行情低迷，生產商多要虧蝕，故此導致不少鋼鐵廠減產，此種情形又使供求突然轉緊，價格急升。近日國際行情CIF香港價每噸二百七十美元左右，本港鋼筋價格的升幅比國際價格大很多，原因是國際價格急升後本港入口商不敢大量訂貨，因將來如果價格大跌則會造成虧蝕，此種情形使本港市場的現貨出現短缺，使建築工程受到一定影響。他稱，稍後農曆年尾，本港建築地盤對鋼筋的需求將會較少，因年假漫長，業商多不願大量存貨，故此，年假過後本港目前的鋼筋市場的不穩定狀況將會有所改變。

目前高拉力鋼筋十至十二公厘期貨每噸二千五百元左右，十六公厘以上二千四百元。現貨價禾雀亂飛，據說有的近四千元。

據業內商人表示：港建築鋼筋價格近來繼續上升，最近兩星期，鋼筋運費大增百分之四十，運費每噸由二十三元增至三十七元，此舉刺激鋼筋價格近來繼續高企。在過去兩三個月來，運費已先後三次提高。不過，刺激近來本港鋼筋價格比八月間時升高四成多的主因是國際行情突然大升及本港供求出現短缺的原因。他說，由於國際鋼鐵市場長期供過於求，

期豆交投大減
全日共成一千零二十七手，造價下跌。

（特訊）昨（廿九）日香港期貨交易所大豆期貨交投大減，全日共成一千零二十七手，較上日減少三千六百四十三手，造價下跌。一月份大豆合約開收市價同報一四八點六元，共成六百〇七手。二月份開市一四七點四元，收市無報價，共成七十三手。三月份開市一四六點八元，收市無報價，共成六十二手。四月份開市一四七元，收市一四五點四元，共成十六手。五月份開市一四七元，收市一四七點二元，共成八十五手。六月份開市一四六點四元，收市無報價，共成一百一十五手。

供量大增 燒種市道差強人意
生豬銷八千七頭

（特訊）昨（廿九）日大陸燒種供量大增，本地燒種供量與上日相差不遠，尤幸市道差強人意，不致更形疲弱。

全港生豬成量約爲八千七百六十二頭。其中，大陸豬來自河南、湖北、湖南、浙江、江西、陽江、梧州、肇慶、深圳等地。

大豬共售五千九百六十一頭，成六百至四百三十元；本地豬八十二頭，成五百七十至五百四十元。燒種共售二千二百九十六頭，成六百八十至五百三十元；本地豬一千零七十頭，成七百至四百五十元，普成六百二十元。豬花五百零五頭，成八百七十至七百八十元。

港匯指數

（特訊）一九八七年十二月廿九日（星期二）港元實際匯兌率指數報一〇〇點八，比上日指數無升跌。

港紡織品輸加拿大 今年表現益欠佳
平均配額運用七成 將有二成用剩犧牲

（特訊）今年本港紡織品輸往加拿大情況欠佳，由於彼邦市場下半年滯銷金額，致令首十個月配額運用率比去年同期下降，預料將有百分之二十配額用剩而致犧牲。

據貿易署統計，今年首十個月本港加拿大紡織品配額，運用率比去年同期下降，只得百分之七十點九，折合七千三百四十二萬碼（件）。

若以個別類目配額運用率而言，只得第一類及第六類運用率比去年高。

第一類（多季外衣）運用率百分之九十六點六（折合約四十二萬三千件），較去年同期上升百分之七點三。第二類（長、短褲、工人褲）運用率百分之五十四，下降百分之卅。第二類全身褲運用率百分之八十三點二（折合約五百二十八萬五千件），較去年同期增加百分之八點二。

第三類（男裝恤衫）運用率百分之六十九點八（折合約九百一十八萬件），較去年同期下降百分之十五點七。

第四、五類（各類恤衫、T恤、外恤）運用率佔全年百分之七十（折合約二百零六萬二千件），較去年同期下降百分之十五點七。

第六類（汗衣、絨衫、毛背心）運用率百分之九十五點九（折合約八百零四萬四千件），較去年同期下降百分之十三。

第八類（長、短裙）運用率百分之五十四，下降百分之卅。

美民間調查機構預測
明年全球增長率降至百分二點五
長期美元兌值仍看跌

（紐約電）美國民間調查機構「數據資源公司」發表預測說，受股票市場大暴跌餘波影響，明年的消費物價上升率將爲百分之二點六。另一方面，美國、日本、歐洲及亞洲新興工業國、地區明年的經濟成長率爲百分之二點五，將低於上年的百分之二點九。另外該社主任國際經濟學家哈德馬預測，美元對主要貨幣下跌的趨勢將長期持續，明年底，一美元兌一百二十日圓，一·五五馬克。

該社認爲，世界性的股票價格暴跌引起的通貨膨脹不安後退之後，七國財長會議參加國的影響對美國、中南美國家較大，日本、歐洲及亞洲新興工業國、地區將顯示具有強大的持久力。

世界及各國與上年相較的成長率預測值如下（括號內爲一九八七年）：世界二·五（二·九），參加七國財長會議國家二·〇（二·八），美國一·五（二·八），英國二·七（二·一），法國一·八（一·九），西德一·八（三·〇），日本三·四（三·八），墨西哥一·五（一·五）。

期糖市況交投疏落
全日共成三百六十手，造價下跌。

（特訊）昨（廿九）日香港期貨交易所原糖期貨交投疏落，全日共成三百六十手，較上日減少一千五百手，現貨價上升二十點，期價下跌。

一月份收市無報價，共成二十手，三月份收市報九點七美仙，共成四十九手。五月份收市無報價，共成三十一手，七月份收市無報價，共成一百零二手。十月份收市無報價，共成四十七手。

各地股市

澳股收市輕微回順

（特訊）雪梨廿九日消息：交易商謂股價收市回順，但較低點上升，成交不大，其中因工業股份及基本金屬礦務獲利回吐。

拋售因華爾街急跌而出現，蓋杜瓊斯工業平均指數隔夜下跌五十七點至一九四二，其中因担心美元前景及外國投資。

收市時，雪梨所有普通股指數下跌九點至一二〇三·九，曾一度下跌至一一九九。

所有工業指數收市下跌十八·六至一九六四·一，曾下跌至一九五六·二。所有資源指數下跌二·九至一一二二·七，曾下跌至一一二二。

全國總成交不大，共有六千九百萬股易手，總值九千三百五十萬元。下跌股份輕微超出上升股份。

下跌幅度最大者爲傳播性媒介、運輸及銀行股份，此等股份上週大幅上升，尤以在星期四。

礦務股份亦有獲利回吐，但交易商謂其有相當支持。

台股假前大幅反彈

台北廿九日消息：交易商謂股價今年收市強勁反彈，新年假期六天由十二月卅日至元月四日。

加權指數上升四〇二·〇二，或百分之一八·四三至二三三九·八六收市。成交額由上日十八億元急增至八十八億一千萬元。

交易商謂他們預期明年股市可見相當上升。但新年初市場展望仍不明朗，因「黑色星期一」後繼續看淡情緒，而一大投資人仕於七億五千萬交易中違約亦有影響。

菲股見兩個月高價

馬尼拉廿九日消息：交易商謂菲股價上升至兩個月高點，自廿一日以來高價，成交狂熱，其中因更多最後買家採觀望態度要爲入市市場結束八七年最後一交易天。

馬尼拉綜合指數上升百分之二至兩個月高點，以八二三·七收市，上日爲七九六·二。兩地成交總額由上日一億一千四百萬披索增至二億一千五百萬。

但成交量由上日十五億股輕微縮減至十四億七千萬股。

工商業類股份收市上升百分之二至七五〇。

礦務指數上升百分零點一九至五五六三·八三。

石油指數上升百分四點二至六點二〇二三。

交易商謂他們預期年底反彈，因此菲律賓維多利亞油田續有興趣。

上升股份超出下跌股份四八比十三，共有一〇二種股份易手。

新埠股市全面回軟

新加坡廿九日消息：假期前市內交投平淡，由於有獲利回吐壓力，各類股份全面走軟。但趁低吸納亦支持股價由是日的低點回升上收市水平。

海峽時報工業股指數報八〇〇·二三，下跌一三·四五，總成交一千九百萬股，比上日的三千四百二十萬股減少。

經紀稱，吸納興趣集中於低價股系。

英股開市跌七八點

倫敦廿九日消息：聖誕假期後開市金融時報一百指數狂瀉七八·四，或百分四點三，至一七二〇·七。交易商謂開市下跌大部份反應市場人仕因美元滑落故感情況，倫敦假期休息時，美元進一步滑落。

紐約股市大幅滑落

紐約廿八日消息：在美元弱勢影響下，美國股市週一大幅滑落，杜瓊斯工業平均指數挫五十六點七以一九四二點九七收市。市況交投由一億零八十八萬股增至二億三千一百二十萬股。

是日本股市再大幅下瀉，交易商謂有場內人仕獲利因三週來，金融時報一百指數上星期四收市僅以九點低於一千八百點。

分析家稱，美元跌至歷史新低，而債券市場亦跟着下跌，故股市遭到大量的沽售壓力。以下是若干美股票收市價比較：

股票	十二月廿八日	升或跌
美國電話電報	二六·七五〇	跌〇·七五〇
伊士曼柯達	四八·二五〇	跌二·〇〇〇
萬國寶通銀行	一七·五〇〇	跌一·〇〇〇
通用汽車	六二·〇〇〇	跌一·二五〇
萬國商業機器	一五·六二五	跌四·二五〇
實麗萊相機	二四·二五〇	跌〇·二二五
艾克森石油	三八·六二五	跌一·七五〇
荷士德金礦	二八·一二五	跌〇·一二五
美國運通	二三·〇〇〇	跌〇·二五〇
杜氏化工	八八·七五〇	跌三·五〇〇

中資在港活動今年更加廣泛

今年中資企業在香港的經濟活動相當積極，其主要特色是：積極參與香港的建設發展，其主要投資項目的投標；積極參與上市，加強在資本市場的集資活動，企業經營管理更趨多元化。

今年，香港政府公佈了多項投資金額達數十億港元的重大市政建設拓展計劃，包括葵涌第七號碼頭、大老山隧道工程及紅磡海灣發展計劃等，中信集團、華潤集團、招商局、粵海集團、越秀公司等中資企業紛紛與本港及外資財團組成合資公司，有的已經投標，有的準備競投。中國海外建築工程公司和廣東水利水電工程公司也參與港府一系列工程建築項目，中國海外建築公司在承建金額達三億港元的屯門廣場工程之後，又與西德B十B公司聯合投得元朗天水圍工程，金額達九億多港元；廣東水利水電工程公司今年承包的鑽石山工程，總金額達二億三千多港元。

在今年的地產市場，中資既有長綫投資，又有短綫買賣。中旅集團、越秀公司兩幢二十七層的自用寫字樓今年先後落成；華潤集團興建的長沙灣倉庫碼頭十月投入使用。招商局投資的華商酒店也在不久前開張；中銀集團耗資二十億港元興建七十層高的中銀大廈工程已近尾聲；越秀公司購入多幅地皮發展酒店、商住樓宇；短綫交易方面，光大集團參與投資位於金鐘二段的財經廣場已經易手；中信集團購入的北角城市花園酒店也準備出售，小型交易也不計其數。

中資企業在香港的工業投資，注意發展高科技工業，光大與美路脫斯科技發展公司聯合投資五億多港元在港興建生產彩色顯像管的工廠；華潤也與內地公司合作引進美國彩色顯像管生產綫；在大埔設立生產基地。越秀公司購入華盛氏五金電器廠一半股權，稍後又購入生產閃光燈及金屬製品的雅剛公司部份股權。中信、華閩、上海實業等公司今年也分別投資精密模具、紙箱、包裝材料等。

企業經營管理多元化是今年中資經濟活動又一特色，或入股上市公司，或借殼上市，或與大港公司聯合上市，採用多種形式在股票市場籌集資金發展業務。中信集團今年初斥資二十億港元收購國泰航空公司部份股權，越秀公司持有五成股權的粵海國際公司今年中在香港聯合交易所上市，粵海集團收購了雅式實業公司八成股權，間接控制上市公司友聯世界。

一個重要的特點是：近年來香港金融市場已成爲內地企業利用香港金融市場籌措資金的一個重要渠道。自一九八五年以來，內地企業已在香港發行了七億港元的港元債券、一百億日元的歐洲日元債券、五千萬美元的歐洲美元債券和二億五千萬港元的商業票據。中銀集團屬下十三間姐妹行積極發展多元化經營，包括外幣存款、投資貿易、保險、證券等服務，並全面發展與資金、股票、債券等服務。中銀還採用多種形式貸款支持內地經濟特區，在珠海經濟特區爲合資公司提供貸款近九千萬美元。在十月份股市風暴中，中銀集團聯同匯豐及渣打共提供二十億港元的緊急貸款，積極參與救市活動。（中新社）

華僑經濟

美國聖誕銷售業績欠佳 第四季零售業獲利大減
八成商人未能達到預訂銷售額，四成商人無法獲得原訂利潤。

（紐約廿五日電）華爾街金融專家指出，美國耶誕節前夕的零售情況並不良好，許多業者已預期第四季獲利會大幅滑落。

道希·羅希公司副總裁布蘭表示，第四季零售盈餘的跌幅將「遠超過預期」，他指出，百分八十的零售商未能達到預訂的銷售額，百分四十無法獲得原訂利潤。

一般認為，十月十九日華爾街股市的崩潰及美國某些地區原已不振的經濟（如德州、路易斯安那州等產油區），是造成耶誕節假期零售滯銷的主因。

從感恩節到耶誕節一個月間，是美國一年中最重要的零售季。業者通常預期在這期間獲得一年中至少百分五十的盈餘。金融專家指出，今年零售業大致仍可達到獲利目標，但成長率會遠低於往年。

明年西歐電子市場 料增長七點五巴仙 電子資料表現最勁

（倫敦電）英國班恩（BENN）電子雜誌出版公司指出，一九八八年西歐電子產品市場可望有高成長率，估計電子設備及組件市場，以現值而言，可達一千四百四十億美元，較一九八七實質成長七．五%。

該公司的第十五版「西歐電子資料年鑑」估計，一九八七年歐洲電子產品市場的實質成長率約為四．四%，與一九八六衰退近一%相較，已呈強勁長成，使該公司也看好一九八八年電子產品的成長大勢。

但一九八八年可能是市場顛峰期，一九八八年到一九九一年三年間的年平均成長率再降至四%。

一九八八年成長最強勁的電子部門是電子資料處理產品，成長率可接近一一%。一九八六年電子資料處理業曾衰退三%，一九八七年反彈回升四%。

消費電子產品展望不佳，但彩色電視機和雷射唱機仍被看好，攝錄放影機的銷售也會日趨強勁。

一九八六年到一九九一電訊設備銷售平均每年成長率會是七%，但同期通訊部門的成長可能減至三%。

電子組件一九八七年實質成長率估計為四．七%，成年可望成長六．四%。

台付貨人不滿 航商濫收費用

（台北訊）海運業者對台灣外銷貨品隨意收取額外附加費，引起出口廠商強烈不滿。出口廠商指出，海運業者任意加收服務費，將導致台灣出口廠商每年增加八億元的負担。他們要求交通部出面制止輪船公司的不合理行為。

出口廠商指出近來海運業者在基本運價之外，又以貨櫃場的收櫃及吊上吊下貨櫃處理作業等名義向台出口貨櫃收取貨櫃收櫃或服務附加費，增加外銷廠商額外的負担，極不公平。

依據託運協會的估計，輪船公司先後對出口貨品每櫃收取八百到九百元的額外附加費，將導致個別出口廠商每年額外增加運費負担，小則從數萬元到數十萬元，大則有數百萬至數千萬，每年全台出口廠商總共增加額外負担則達八億元。尤其不論台出口貨品的貿易條件為FOB、C&F或CIF，而均由台灣出口廠商支付，殊屬不當。

出口廠商認為就貨櫃作業的實務而言，整裝貨櫃貨櫃的計價所包括的服務無論為收櫃處理，或吊上吊下作業，這些動作在鄰近國家地區的貨櫃場均同，然而，各地出口貨櫃由輪船公司所收運價在不另收額外附加費的情形，而同一航線同一輪船公司卻單獨對台出口貨櫃收取額外附加費，此無異對台出口廠商造成差別待遇，將不利業者出口。

出口廠商要求交通部，依照航業法第廿九條的規定，出面制止輪船公司收取額外服務費的舉動，因為，鄰近的日本、韓國、香港、新加坡等出口貨櫃輪船公司均無收取貨櫃收櫃的附加費。

美耐用品訂單 上月無增減

（華盛頓電）美國商業部表示，繼十月份上升百分一點六後，十一月份耐用品的定單沒有改變。

經濟學者曾預料耐用品的定單會下降約百分〇點五。

比預料為強的這項報告是個進一步證據，顯示美國經濟增長沒有因股票市場十月大瀉而顯著下降。

製造商在上月接到的新定單的值達一千一百一十〇億九千萬美元，這實際與十月份的一千一百一十億〇六千萬美元一樣。

十月份上升百分九點四後，軍用品定單在十一月份下降百分三點七，降至九十六億一千萬美元。除種類常變的防衛品外，耐用品定單在十月份上升〇點九後於十一月份上升百分〇點四。

非防衛性資本貨物定單（今後商業投資的指標）在十一月份下降百分之〇點四，降至三百〇二億九千萬美元，約減少了十月份的百分之二點三的升幅。

丙烯腈本季合約價 日美兩國同意調高 每公斤漲至一百卅五日圓

（東京電）日本三菱螺縈等各廠家與美孟山都公司同意，第四季丙烯（丙烯纖維原料）契約的交易價格調整為每公斤一百三十五日圓，比上一季提高十一日圓（八．九%）。這是年初以來，連續四季調高價格。

此次的契約交易預定在明年第一季交貨，形成日本國內丙烯價格，也將帶動日本國內價格大幅上揚。

丙烯的國際行情急劇上升，由於台灣的中國石油化學開發公司及美國的梭哈特公司等工廠事故頻傳，導致國際價格上揚。韓國、台灣等進口價格（CIF）通常被當作國際指標，去年底每噸為四八〇美元，今年已漲到九八〇美元，漲了一倍左右。

孟山都公司此次本要求漲價到每公斤一百四十三圓，但是由於日圓高漲，美元下跌，日本廠家主張以日圓為價基礎的上漲幅度應縮小，故折衷調整為每公斤一百三十五日圓。

美製造業開工率 今年達至八成五

（紐約電）「華爾街日報」報導，目前美國已有相當多業者，包括造紙、紡織業、和塑膠業，開工率已達產能的八五%。

全國製造業公會經濟學家賈辛諾斯基說：以往製造業為降低成本，曾大幅刪減產能，現在由於貿易情況改善，他們已開始擴充產能。

費城忠信銀行首席經濟學家李維說，甚至許多耐久財的生產業者開工率也提高到超過一九七〇年代的水準。

另一經濟學家說，如果此一趨勢繼續下去，到一九八八年底產能瓶頸和交貨延期極有可能發生。

不過也有經濟學家認為，由於十月十九日股市崩盤的影響，這種情況多半會只限於出口部門。

1988中學會考試題預習專欄

生物（十四）

明通出版社 MILL & DALE PRESS

Revision Exercises for Cert. Exam. (1988)

BIOLOGY (14)

Solution to unit 7: Homeostasis.

(1)

i. 100 mg per 100 cm^3

ii. (1) The glucose concentration in the blood decreases rapidly from 100 mg to 65 mg per 100 cm^3 of blood because glucose has been oxidized to release energy for muscular activities.

(2) The glucose concentration in the blood increases beck to normal. When the blood glucose level falls below normal, less insulin is secreted from Islets of Langerhans in pancreas. This will speed up the conversion of glycogen to glucose in liver and muscle so that the glucose level goes up to normal.

(3) The glucose concentration in the blood increases from 100 mg to 142 mg per 100 cm^3. This is due to the absorption of glucose from the alimentary canal to the blood stream.

(4) The glucose concentration in the blood decreases back to normal. The presence of high blood glucose level increases the secretion of insulin from pancreas. Insulin promotes the conversion of excess glucose to glycogen for storage in liver and muscles, and it increases the oxidation of glucose by body cells.

(2)

i. A — ureter
B — renal vein
C — renal artery

ii. The concentration of urea and salt are higher in urine than in blood plasma because of the re-absorption of water along the kidney tubules while urea and salt are only partly re-absorbed. This leads to a relatively higher concentration of salt and urea.

iii. The concentration of urea and salt in sweat is less than that in urine.

iv. (1) A small volume of concentrated urine is produced. The lost of water through sweating decreases the osmotic potential of blood, thus more water is being re-absorbed from the glomerular filtrate by kidney tubules.

(2) The decreases in volume of the plasma as a result of great loss of water in sweat decreases the ability of the circulatory system to transfer heat from the body core to the surface quickly enough to prevent overheating of body cells.

v. Protein molecules are too large to pass the pores in the capillary wall of glomerulus into the cavity of Bowman's capsule by ultra-filtration. Glucose is completely reabsorbed into the blood capillaries' surrounding the proximal convoluted tubule.

vi. Water is lost from human body mainly through urination, sweating and expiration.

(3)

i. 98.5 litres of liquid is reabsorbed.

ii. The reabsorption take place in the kidney tubules and collecting duct.

iii. 67 : 1

(1) Diabetes.

(2) A defective pancreas cannot produce enough insulin to convert excess blood glucose into glycogen for storage in liver and muscles. The blood glucose level will be higher than the re-absorption ability of the kidneys. Thus glucose appears in the person's urine.

(4)

i. A — epidermis
B — dermis
C — hair
D — erector muscle
E — blood capillaries
F — sebaceous gland
G — adipose tissue
H — sweat gland

ii. The presence of hair and sweat gland.

iii. (1) Our skin responses by vaso-dilation of blood capillaries to dissipate body heat through radiation and by sweating to lose heat through evaporation.

(2) Our skin responses by vaso-constriction of superficial blood capillaries, so that less blood flows to the body surface to reduce heat loss by radiation. The contraction of erector muscle result in erection of hair, thus trapping a thick layer of air to enable better insulation of heat.

iv. F produces sebum which prevents wetting of hair and its antiseptic nature kills bacteria and fungi.

v. G stores energy in the form of fat and acts as a good insulating layer.

博文

第一二八期

唐詩與西域文化（下）

莫雲漢

（四）

李唐起自西陲，歷事周隋，不唯政制多襲前代之舊，一切文物亦復不問華夷，兼收並蓄，故胡化盛極一時。茲就唐詩中有關醫術、胡店，飲食，燈飾，樂舞，打毬等胡俗，分別引詩述之如下。

醫術

贈眼醫婆羅門僧（全唐詩卷三五七）　劉禹錫

三秋傷望眼，終日哭途窮。兩目今先暗，中年似老翁。看朱漸成碧，羞日不禁風。師有金篦術，如何為發蒙。

按西域梵僧，多通五明，五明者，聲明，工巧明，醫方明，因明，內明，醫方明主究「禁咒閑邪，藥石針艾」。故唐時，東來傳教番僧，多擅岐黃之術。其人在唐生活，於傳教譯經之外亦兼行醫，此為史籍所載者也，如唐會要卷八二醫術條載貞觀二十二年在金飈門內造延年之藥之天竺方士那羅邇娑寐，同書卷五一識量條總章元年受詔合金丹之東天竺烏茶婆羅門盧迦逸多，皆胡僧也，西域醫術之長於眼科者，以大秦為最著，通典卷一九三引杜環經行記有「大秦善醫眼及痢，或未病先見，或開腦出蟲」之記載。大秦而外，中亞諸國人亦有長於眼科醫術者，開元二十八年康國曾遣使獻水晶眼藥瓶子，可以為證，與劉禹錫結交之眼醫婆羅門僧，名號無可考，既以「婆羅門」之稱，當為印度種也（十六）。

胡店

過酒家之五（全唐詩卷三十七）　王績

有客須教飲。無錢可別沽。來時常道貰。慚愧酒家胡。

贈酒店胡姬（全唐卷一百一十七）　賀朝

胡姬春酒店。弦管夜鏘鏘。紅毾鋪新月。貂裘坐薄霜。玉盤初鱠鯉。金鼎正烹羊。上客無勞散。聽歌樂世娘。

少年行之二（全唐詩卷一百六十五）　李白

五陵年少金市東。銀鞍白馬度春風。落花踏盡遊何處。笑入胡姬酒肆中。

酬李甫見贈十首之三（全唐詩卷四百十三）　元稹

十歲荒狂任博徒。摻莎五木擲梟盧。野詩良輔偏憐假。長借金鞍迓酒胡。

按中亞自蔥嶺以西，以康國為政治經濟中心，其人民亦最善貿易。韋節西番記稱「康國人並善賈，男年五歲，則令學書，少解，則遣學賈，以得利多為善」（十七），此等商胡，於中國有不少經營酒家者，即所謂胡店，侍酒者多為胡姬，就飲者大多為文人，故每形之吟咏，留連歎賞者也。

飲食

抱疾謝李吏部贈訶黎勒葉（全唐詩卷二百〇五）　包佶

一葉生西徼。齎來上海查。歲時經水府。根本別天涯。方士真難見。商胡輕自誇。此香同異域。看色勝仙家。茗飲暫調氣。梧丸喜伐邪。幸蒙祛老疾。深願駐韶華。

按廣異記云：「高仙芝伐大食，得訶黎勒，長五六寸，初置抹肚中，便覺腹痛，因快痢十餘行，初謂訶黎勒為祟，因欲棄之，以問大食長老，長老云：此物人帶，一切病消，痢者出惡物耳。仙芝甚寶惜之，天寶末被誅，遂失所在（十八）。」又李珣云：「有三勒漿類酒，法出波斯，三勒者謂菴摩勒，毗梨勒，訶梨勒（十九）。」可知此物既可治病，又可釀酒也。

寄胡餅與楊萬州（全唐詩卷四百四十一）　白居易

胡麻餅樣學京都，麪脆油香新出爐。寄與饑饞楊大使。嘗看得似輔興無。

按漢魏以來，胡食即已行於中國，至唐而轉盛。安史之亂，玄宗西幸，倉皇途路，至咸陽集賢宮，無可果腹，亦以胡餅充飢，通鑑玄宗紀云：「日向中，上猶未食，楊國忠自市胡餅以獻。」胡三省注曰：「胡餅今之蒸餅。高似孫曰：胡餅言以胡麻著之也。」崔鴻前趙錄石虎諱胡，改胡餅曰麻餅，緗素雜記曰有鬻胡餅者不曉名之所謂，易其名曰爐餅，以為胡人所啗，故曰胡餅也。」此稱胡餅，疑屬西域客國常食，或即今日北方通行之燒餅也。

感石榴二十韻（全唐詩卷四百〇八）　元稹

何年安石國。萬里貢榴花。迢遞河源道。因依漢使槎。酸辛犯葱嶺。顦顇涉龍沙。初到標珍木。多來比亂麻。深抛故園裏。少種貴人家。唯我荊州見。憐君胡地賒。滿眼思鄉淚。相嗟亦自嗟。……

按博物志云：「漢張騫出使西域得塗林，安石國榴種以歸，故名安石榴（二十）。」此安石國可作安國與石國之稱，又可作安息國之別譯也。唐宣宗時，阿拉伯商人蘇烈曼之印度中國見聞錄亦記印度各地盛產石榴（廿一）。

服飾

宮詞（全唐詩卷七百九十八）　花蕊夫人

明朝臘日官家出，隨駕先須點內人。回鶻衣裝回鶻馬。就中偏稱小腰身。

時世妝（全唐詩卷四百二十七）　白居易

時世妝，時世妝，出自城中傳四方。時世流行無遠近。顋不施朱面無粉。烏膏注脣脣似泥。雙眉畫作八字低。妍媸黑白失本態。妝成盡似含悲啼。圓鬟無鬢堆髻樣。斜紅不暈赭面狀。昔聞被髮伊川中。辛有見之知有戎。元和妝梳君記取。髻堆面赭非華風。

按「宮詞」一詩，則知回鶻衣裝，乃窄身束腰者。而據「時世妝」一詩，則知其時女性粧扮，「妍媸失本」。新唐書五行志亦載：「元和末，婦人為圓鬟椎髻，不設鬢飾，不施朱粉，惟以烏膏注脣，狀似悲啼者。」

按胡服與胡樂之好尚，以兩京為特盛。故元，詩有「自從胡騎起煙塵。毛毳腥羶滿咸洛。女為胡婦學胡妝。伎進胡音務胡樂。火鳳聲沈多咽絕。春鶯囀罷長蕭索。胡音胡騎與胡妝。五十年來競紛泊（全唐詩卷四百一十九）」之嘆也。

燈彩

十五夜御前口號踏歌詞二首（全唐詩卷八十九）　張說

花萼樓前雨露新。長安城裏太平人。龍銜火樹千重焰。雞踏蓮花萬歲春。帝宮三五戲春臺。行雨流風莫妒來。西域燈輪千影合。東華金闕萬重開。

按張，朝野僉載紀睿宗時一事云：「睿宗先天二年正月十五，十六夜於京師安福門外作燈輪高二十丈，衣以錦綺，飾以金玉，燃五萬盞燈，簇之如花樹。宮女千數，衣羅綺，曳錦繡，耀珠翠，施香粉，一花冠，一巾帔，皆萬錢，裝束一妓女皆至三百貫。妙簡長安，萬年少女婦千餘人，衣服花釵媚子亦稱是，於燈輪下踏歌三日夜，歡樂之極，未始有之（廿二）。」張說詩疑即詠此，又舊唐書睿宗紀又及同年二月一日事云：「初有僧婆陀請夜開門燃燈百千炬，三日三夜。皇帝御延喜門觀燈縱樂，凡三日夜。」此所謂僧婆陀，就其名而言，應是西域人，其所燃燈，或即西域式之燈彩，與上元之西域燈輪疑有若干相同之點（廿三）。

樂舞

觀胡人吹笛（全唐詩卷一百八十四）　李白

胡人吹玉笛，一半是秦聲。十月吳山曉。梅花落敬亭。愁聞出塞曲，淚滿逐臣纓。卻望長安道。空懷戀主情。

代琵琶弟子謝女師曹供奉寄新調弄譜（全唐詩卷四百五十五）　白居易

琵琶師在九重城。忽得書來喜且驚。一紙展看非舊譜。四弦翻出是新聲。蕤賓掩抑嬌多怨。散水玲瓏峭更清。珠顆淚霑金捍撥，紅妝弟子不勝情。

按隋唐二代，西域樂人，舞工，歌者等之移居中國者，為數甚多，舊唐書卷二十九音樂二云：「周武帝聘虜女為后，西域諸國來媵，於是有龜茲，疏勒，安國，康國之樂」。繼北齊北周後，胡樂廣佈於民間，唐之教坊及梨園，更有西域之伶人樂工，稱為胡小兒，又名胡兒，李白樂府上雲樂曰：「金天之西，白日所沒，康老胡雛，生彼月窟。……老胡感至德。東來進仙倡。……能胡歌。進漢酒。……夫子九九八十一萬歲，長傾萬歲杯。」詩中所言康老胡雛，其為康國歌者，殆無疑焉（廿四）。又如李白猛虎行云：「溧陽酒樓三月春。楊花漠漠愁殺人。胡雛綠眼吹玉笛。吳歌白紵飛梁塵。」高適和王七玉門關聽吹笛云：「胡人吹笛戍樓間。樓上蕭條海月間。」李賀龍夜吟云：「鬈髮胡兒眼睛綠。高樓靜夜吹橫竹。」溫庭筠敕勒歌云：「羌兒吹玉管。胡姬踏錦花。」周繇塞外下曲云：「石國胡兒向磧東，愛吹橫笛引秋風。」皆詠胡人吹笛者也，岑參涼州館中與諸判官夜集云：「涼州七里十萬家。胡人半解彈琵琶。」詠胡人彈琵琶者也。岑參酒泉太守席上醉後作云：「琵琶長笛曲相和。羌兒胡雛齊唱歌。」詠胡人琵琶，胡笛，胡歌和者也。

田使君美人舞如蓮花北鋋歌（全唐詩卷一百九十九）　岑參

美人舞如蓮花旋。世人有眼應未見。高堂滿地紅氍毹。試舞一曲天下然。此曲胡人傳入漢。諸客見之驚且歎。……世人學舞祇是舞。姿態豈能得如此。

春鶯囀（全唐詩卷五百一十一）　張祜

興慶池南柳未開。太真先把一枝梅。內人已唱春鶯囀。花下傞傞軟舞來。

按春鶯囀為曲名。教坊記云：「高宗曉聲律，聞風葉鳥聲，皆蹈以應節，嘗晨坐聞鶯聲，命樂工白明達寫之為春鶯囀，後亦為舞曲（廿五）。」白明達為西域龜茲樂人，所寫春鶯囀，當有不少龜茲樂成分在內也。

容兒鉢頭（全唐詩卷五百一十一）　張祜

爭走金車叱鞅牛，笑聲唯是說千秋。兩邊角子羊門裏，猶學容兒弄鉢頭。

按鉢頭，一名撥頭，又名拔頭。段安節記鉢頭由來云：「鉢頭，昔有人父為虎所傷，遂上山尋其父屍，山有八折，故曲八疊，戲者被髮素衣，面作啼，蓋遭喪之狀也（廿六）。」通典則作撥頭，云：「出西域，胡人為猛獸所噬，其子求獸殺之，為此舞以象也。」（廿七）

蘇摩遮五首（全唐詩卷八十九）　張說

蘇摩遮出海西胡，琉璃寶服紫髯鬍。聞道皇恩遍宇宙，來將歌舞助歡娛。繡裝帕額寶花冠。夷歌騎舞借人看。自能激水成陰氣，不慮今年寒不寒。臘月凝陰積帝臺，豪歌急鼓送寒來。油囊取得天河水，將添上壽萬年杯。寒氣宜人最可憐，故將寒水散庭前。惟願聖君無限壽，長取新年續舊年。昭成皇后帝宗親，榮樂諸人不比倫。往日霜前花委地，今年雪後樹逢春。

按詩中所述為一種潑胡乞寒之戲。舊唐書張說傳云：「自則天末年季冬為潑寒胡戲，中宗嘗御樓以觀之，至是因蕃夷入朝，又作此戲。」此戲乃出於西域康國，舊唐書康國傳云：「至十一月鼓舞乞寒以水相潑，盛為戲樂。」

胡騰兒（全唐詩卷二百八十四）　李端

胡騰身是涼州兒，肌膚如玉鼻如錐，葡萄長帶一邊垂。帳前跪作本音語，拾襟攪袖為君舞。安西舊牧收淚看，洛下詞人抄曲與。揚眉動目踏花氈，紅汗交流珠帽偏。醉卻東傾又西倒，雙靴柔弱滿燈前。環行急蹴皆應節，反手叉腰如卻月。絲桐忽奏一曲終，嗚嗚畫角城頭發。胡騰兒，胡騰兒，故鄉路斷知不知。

王中丞宅夜觀舞胡騰（全唐詩卷四百六十九）　劉言史

石國胡兒人見少，蹲舞尊前急如鳥。織成蕃帽虛頂尖，細氈胡衫雙袖小。手中拋下蒲萄盞，西顧忽思鄉路遠。跳身轉轂寶帶鳴，弄腳繽紛錦靴軟。四座無言皆瞪目，橫笛琵琶偏頭促。亂騰新毯雪朱毛，傍拂輕花下紅燭。酒闌舞罷絲管絕，木槿花西見殘月。

按樂府雜錄舞工云：「健舞曲有稜大，阿連，柘枝，劍器，胡旋，胡騰（廿八）。」柘枝，胡騰，胡旋三種，均源自中亞，前二種同出石國，胡旋則出康國。

胡旋女（全唐詩卷四百一十九）　元稹

天寶欲末胡欲亂。胡人獻女能胡旋。旋得明王不覺迷。妖胡奄到長生殿。胡旋之義世莫知。胡旋之容我能傳。蓬斷霜根羊角疾。竿戴朱盤火輪炫。驪珠迸珥逐飛星。虹暈輕巾掣流電。潛鯨暗噏笡波海。回風亂舞當空霰。萬過其誰辨終始。四座安能分背面。……寄言旋目與旋心。有國有家當共諦。

胡旋女戒近習也（全唐詩卷四百二十六）　白居易

胡旋女。胡旋女。心應弦。手應鼓。弦鼓一聲雙袖舉。迴雪飄颻轉蓬舞。左旋右轉不知疲。千匝萬周無已時。人間物類無可比。奔車輪緩旋風遲。曲終再拜謝天子。天子為之微啟齒。胡旋女。出康居。徒勞東來萬里餘。……胡旋女。莫空舞。數唱此歌悟明主。

按白居易胡旋女註謂「天寶末，康居國獻之」，則知此舞出自康國。段安節云：「舞有骨鹿舞，胡旋舞，俱於一小圓毬子上舞，縱橫騰踏，兩足終不離於毬子上，再妙如此也。」（廿九）又唐書禮樂志亦謂「胡旋舞舞者立毬上，旋轉如風。」則此舞之舞法可想見矣。

柘枝妓（全唐詩卷四百四十六）　白居易

平鋪一合錦筵開。連擊三聲畫鼓催。紅蠟燭移桃葉起，紫羅衫動柘枝來。帶垂鈿胯花腰重，帽轉金鈴雪面迴。看即曲終留不住。雲飄雨送向陽臺。

觀柘枝舞二首（全唐詩卷三百五十四）　劉禹錫

胡服何葳蕤。僊僊登綺墀。神飆獵紅蕖。龍燭映金枝。垂帶覆纖腰。安鈿當嫵眉。翹袖中繁鼓。傾眸溯華榱。燕秦有舊曲。淮南多冶詞。欲見傾城處，君看赴節時。

觀杭州柘枝（全唐詩卷五百一十一）　張祜

舞停歌罷鼓連催。軟骨仙娥暫起來。紅罨畫衫纏腕出。碧排方胯背腰來。旁收拍拍金鈴擺。卻踏聲聲錦袎摧。看著遍頭香袖褶。粉屏香帕又重限。

柘枝詞之三（全唐詩卷五百五十八）　薛能

意氣功成日。春風起絮天。樓臺新邸第。歌舞小嬋娟。急破催搖曳。羅衫半脫肩。

按柘枝舞源出石國，薛能柘枝詞第一第二兩首乃詠征柘羯事。文獻通考四裔考康國中記有柘羯一地。唐書西域傳云：「石，或曰柘支，曰柘折，曰赭時，漢大宛北鄙也。」其所謂柘羯，柘支，柘枝，柘折，赭時，皆波斯語CHAY一字之譯音，故知此舞出於石國也（三十）。其舞人服飾，舞容之屬，則陳暘有云：「柘枝舞童衣五色繡羅寬袍，胡帽銀帶。案唐雜說，羽調有柘枝曲，商調有掘柘枝，角調有五天柘枝。用二童舞，衣帽施金鈴，抃轉有聲，始為二蓮花，童藏其中，花折而後見，對舞相占，實舞中之雅妙者也。」然與今制不同，豈亦因革損益之耶。」（卅一）

打毬

幸梨園亭觀打毬應制（全唐詩卷九十六）　沈佺期

今春芳苑遊。接武上瓊樓。宛轉縈香騎。飄颻拂畫毬。俯身迎未落。迴轡逐傍流。祇為看花鳥。時時誤失籌。

幸梨園觀打毬應制（全唐詩卷一百〇二）　武平一

冷節重邀遊。分鑣應綵毬。驂驔迴上苑。躞蹀繞通溝。影就紅塵沒。光隨畫杖流。賞闌清景暮。歌舞樂時休。

觀宋州田大夫打毬（全唐詩卷五百一十）　張祜

白馬頓紅纓。梢毬紫袖輕。曉冰蹄下裂。寒瓦杖頭鳴。又手膠黏去。分鬃線道絣。自言無戰伐。髀肉已曾生。

按唐人之咏打毬時者，為數不少。此為一種馬上打毬之戲，名為波羅毬POLO，發源於波斯，其後西行傳至君士坦丁堡，東來傳至土耳其斯坦，再由土耳其斯坦傳入中國西藏，印度諸地。（卅二）

（五）

從以上所引錄之詩作，可見唐人有不少前往西域，西域人士亦不少來華，而兩地文化遂乃相互交流，如西域之藝術，服飾，音樂等傳入中國，有唐一代之文明，當亦受此國外文化之刺激而有以致之也。

附註

（十六）「唐代詩人與在華外國人之文字交」頁三十九。
（十七）前書頁十引。
（十八）見太平廣記（古新）卷四百一十四訶黎勒條引。
（十九）見李肇國史補（上海古籍）頁六十。
（二十）見張星烺「中西交通史料彙編」（世界）第五冊頁十七引。
（廿一）同前註。
（廿二）見「唐代長安與西域文明」頁五十二引。
（廿三）前書頁五十五。
（廿四）見「隋唐時代西域人華化考」頁七百至七十六。
（廿五）見「唐代長安與西域文明」頁六十三引。
（廿六）見前書頁七十引樂府雜錄鼓架部。
（廿七）同前註。
（廿八）前書頁六十四。
（廿九）前書頁七十九引。
（三十）前書頁一百〇二。
（卅一）前書頁六十六引。
（卅二）前書頁八十。

德川幕府時代的都市

直夫

德川幕府時代亦稱「江戶時代」，其時代之都市，如以每一諸侯有一城郭來計算，就有三百個左右，再加上其他都市，合計起來約有五百。都市如是之多，足以表示未來經濟之未成熟，這是因為相隔數里的初期都市經濟階段仍殘存在，易言之由於交通之落後，故流通方面仍局限於地方範圍之內。當時具有全國性的都市，僅有江戶（即今日之東京）、大阪、京都、堺、長崎、伏見、名古屋、下田等，其中以江戶、大阪、京都較為重要，此時日本的都市與歐洲的都市不同，沒有獲得自由獨立，而仍是在封建領主權力下存在着，不過，從屬於都市原來性質內存有若干歪曲的自由，例如長崎市，市中行政由幕府委任的代官統治，初時委派的代官如村山東庵，末次平藏等長崎出身的豪商担任，以後雖然純粹由幕府官僚担任，但仍不能離開那些熟悉繁雜的商務的富商們，因此一切事務大都交由下屬（富商們）處理，故市長以下置有「市老長」九人，這九人都從富商選任市長老之下在各街坊間置有「乙老」，其下更置有「組頭」。「組頭」是由市內土地所有者選出，江戶市的情形大抵與長崎相同，江戶有幕府任命的北市長官及南市長担任行政，司法，警察等事宜。至於管理頒發上級告示，傳遞呈文，戶口登記及變更，消防事務則由樽，館，喜多村等三家都市貴族選任的「市長老」任之，又在每一條街坊（亦有合數街坊）設置街坊長，由這些機構給與市民若干自治權，街坊長代表地主及家長，此等街坊長或選出或由世襲者担任。在大阪市相當於市長老有總長老共十四人。市長老與街坊長都有相當高的社會地位。一部份江戶的街坊長會被准許晉謁將軍。

在這樣的情形下「市民」雖然在名義上較農民為低微，但實際上卻享有較高的待遇，例如在租稅之負担上，京都，大阪，江戶，奈良，堺等數處，曾免徵地子錢（地稅之一種）以後幾處雖曾課過此種稅，但較之農民的負担相較已顯得相當輕微了。再加以幕府對於京都，江戶等的市民又常賜給金銀等物，尤以在該都市曾繳納過臨時賦稅的時候則賜物更多。所以如以出入相抵的市民們當然仍負着相當的負担，但是從大體上觀察，卻較農民為輕。然而另一方面，市民們也被強力所壓迫着，下層市民的情形雖不能明瞭，可是上層市民中的富豪在財富方面雖已能很與數十萬石的諸侯相匹敵，但也仍受着幕府的壓制，在西歐各國這種「豪市貴族」甚至私有傭兵與封建領主們使用平等的交際儀式，在日本的室町時代，桃山時代以及江戶初期也已可見到若干這樣的「都市貴族」，但當德川幕府成立之後，這些室町時代以來昌盛着的「都市貴族」的權力即已全部倒塌，幕府即將「都市貴族」列入普通市民階層中，不問在實質上是怎樣些商人，在名義上是列在足輕（最低級武士）之下，然後復在各種情形之下，利用政治的力量來奪取市民們由經營所獲得之財富。

再者江戶時代的都市幾乎沒有一處是由工商階級自身所做成，他們祇是諸侯的「城下町」而已，以城中武士們的需要為目標的商人，手工業，傭僕，僧侶，妓女等人，自由聚集擁來才做成繁榮，江戶的繁榮大半因為它是幕府所在地及諸侯們所在的地帶，大阪也不過是由於諸侯的貢來，多於此處出售，又因關西物產大都聚合此地，然後轉往諸侯武士們的消費的江戶，所以才形成大阪的繁榮。

八七年聖誕節日

廣東深圳笋崗何氏源流考

蕭國健

一、前言

笋崗，古稱銀崗（註一），位廣東深圳市之東北約五公里廣九鐵路旁。該村為廬江何氏於明朝初年時所開創。

二、笋崗何氏之源流

笋崗何氏原籍廬江郡，唐中葉間南遷廣東番禺清水濠。北宋時再遷南雄。至宋末始定居東莞南浦及茶山森巷。明初，因避胡惟庸之禍，乃遷東莞城西洲口。未幾再遷回員頭山立業（註二）。

元朝末年，東莞何氏中有名何真者，於東莞聚眾保鄉。適年廣州亂，元廷欲封之為右丞，並拜榮祿大夫。未及授印，而明軍已平沙西，洪武元年（西元一三六八年）二月，何真以全廣地區降明，遂被封東莞伯（註三）。其據東莞地區時，曾駐居笋崗鄰近之泥崗，因覺笋崗地區之優美，遂與其母及二、五兩子遷居該地，開基立業，並名該村為笋崗村（註四）。

洪武二十一年（西元一三八八年）三月，何真卒。其次子華甫居於笋崗松園下立業（註五），五子崇祖仍居東莞，惟其長子公溥，及次子公悅則分遷新安大甯心朗柴（註六）。

三、笋崗何氏之發展

何氏自明初於笋崗立村後，至清初時，人口日漸繁衍，遂於舊村旁另建新村。其時，因沿海寇患頻繁，村民遂於新村外加建石牆，以作防衛，此即今之笋崗老圍。

笋崗老圍為一典形圍村，四面有高牆環繞，牆高約五米，寬一點二米，四角有砲樓，高兩層，皆青磚砌成，圍呈方形，東西寬六十八米，南北長六十三點五米。門樓以紅粉石砌成，門額上刻「元勛舊址」四字。圍內有縱巷三條，橫巷六條，正中直巷盡頭為一神樓，中奉護圍神位。圍內共有房屋一百四十餘間，水井三口，供村民日用。

義圍旁尚有祠堂一所，惜早已拆卸，遺址亦已改建木廠，其鄰近地方亦已闢建房舍，今名祠堂村。

祠堂村旁為笋崗新村，民國初年建有同福堂何氏宗祠，該祠為一兩進三間建築，今已改作民居，祠內壁上嵌有民國拾年（西元一九二一年）建祠時所立碑記，中敍該族之源流及發展，可供研究（註七）。

四、結語

廬江何氏自明初於笋崗開村立業，至今六百餘年，子孫繁衍，人口約五百餘，現分四村：即笋崗村、老圍、祠堂村及新村。如今，新村大部份耕地，已被鐵路車站擴建工程所征用，當年農村風貌已難復覩。

註釋

註一：據古老傳云：笋崗村前原有一水塘，塘邊長有一大竹笋，村民稱之為銀笋，故村亦初名銀崗。其後，因一孕婦於銀崗旁走過，該銀笋遂即枯死。村人以此為不祥兆，因改「銀崗」名為「笋崗」，以避凶就吉。

註二：三十八世楷祖始居番禺清水濠，四十二迴祖及其四次居南雄；至五十三世貴七郎於宋末始入遷東莞，東莞員頭山及新安兩系奉之為一世祖。貴七郎之長子嗣祖於明初避胡惟庸禍，遷居東莞城西冊口，後復遷回員頭山。詳見東莞茶山何屋村，深圳笋崗村何氏族譜。

註三：嘉慶舒懋官新安縣志卷十九人物志鄉賢明「何真」條。

註四：前書卷十八勝蹟略墓條謂：「何真母墓，在邑東北牌榜山。」

註五：華祖三傳至雲霖公，始居泥崗及笋崗兩地，築大陂圳，開頭前，修造祠宇，建築關堂。詳見深圳泥崗何氏族譜明九世族祖雲霖公條。

註六：何真八子：榮、華、富、貴、崇、宏、弼、維。榮祖因藍玉丞相坐累，華祖居笋崗松園下，富祖居莞城街口，貴祖無考，崇祖居東莞步崗頭，其長子公溥居新安大甯心，三子公勛及四子公宣仍居東莞。詳見東莞茶山何屋村，深圳笋崗何氏族譜，及東莞步崗頭村何氏族譜。

註七：該祠碑記云：「本村族祠坐乾向巽兼亥巳，壁宿八度，向軫宿七度庚戌分金，得丁亥坐六透地，火土卦柳，宿土山壁，宿三十九度丁亥分金，得乙亥坐六透地，癸卦箕宿土山〇〇，將世〇〇宿曾局外〇〇，九辰天井水權，初步放丁，二步出巽，三步丁字出口，此山向永遠流傳為序。

本族始祖諱真，明敕封東莞伯，贈侯爵，恭請所生八子，為榮、華、富、貴、崇、宏、弼、維。各祖從官分居別處，名公奇、公範，居笋崗松園下，今公奇祖子孫〇入觀虹祖，故今有公範祖房也。至榮祖所生四子，名公溥、公悅、公勳、公瓊（按：何氏各譜中作「公宣」），至榮祖公勳、公瓊二祖子孫，居莞邑立壇，公寮，公悅子孫，居笋崗。由辛酉年（民國十年，西元一九二一年）八月，建立族祠，取堂名同福堂，但江頭，松園下二處不入同福堂之內。現今本族普業與鄉務族例各等，由辛酉年有合同四張，載明長、四、七房，各有執管，永遠存留，光前裕後，百世其昌。

值理人：四房二十三傳榮平，七房二十二傳來貴，崇祖房廿三傳〇〇。

〇〇江西劉〇〇點位立向。

民國拾年歲次辛酉冬季吉立」。

菲律賓之旅（三）
參觀菲律賓航空公司總部 首次在陸地上進食飛機餐
·黃美玲·

第三日的行程，原是早餐之後即乘巴士回馬尼拉，但需時幾個鐘頭，且行程短暫，頗覺浪費，此行後經旅遊局與菲航人員等商量過，決定早上有兩三個小時自由活動，之後才搭機飛馬尼拉。

為了爭取時間，與CHARLES A依達及趙坤發約定一早吃過早餐，四個人一齊去「遊街市」及「逛商場」。

「碧瑤」市內的街市，早上八時多已擠滿了人羣，小販，送貨及買餸的人忙個不停，一檔連一檔的日用品店，蔬菜，生果和小食等檔口數之不盡，各有各的顧客，好不熱鬧的，聽CHARLES說，小食中的「上多啤莉菜店」味道不俗，於是買了兩樣回港吃過後，覺得太甜了，連小孩子也不喜歡。

號稱有「購物狂」的依達為了爭取時間，於是帶我們去附近的一間商場，一及二樓之商店如香港的一樣有手袋，鞋，服裝，體育用品等等，所不同的就是裝飾方面缺乏美感，給我的感覺冷清清的，燈光又不足，這可能太早的關係，一些商店仍未開門呢！我們跑到地庫的一層去，裏面的情況較為熱鬧，大多數都係特產店，可稱遊客購物區，臘製的用品，擺設品，紀念品和富熱帶風味的夏威夷男女恤衫等等，各人購了些少的紀念品，也就匆匆乘的士返回酒店，收拾好行李到機場去。

天氣相當熱，我們在碧瑤機場禁區內等候上機（在菲航經理特別安排下），拍了幾張相片，機已到了，上到機倉之內，熾熱的陽光透進機內，而機內的冷氣毫無效力，每個人都在叫苦連天，幸好，大約四十五分鐘的飛行時間，很快也挨過了，我們再踏進馬尼拉機場。

菲航經理親自駕着那早已安排好的小巴，將我們一干人帶到菲航的總部，原來他們早已為我們安排參觀菲航的各部門，首先帶我們參觀的是衛生設備，其次是飲食製造部門及維修零件等部門，每個部門都安排專門人員為我們講解，可惜除了某些部門外，如飛機零件及維修等部門溝極都唔多明呢？

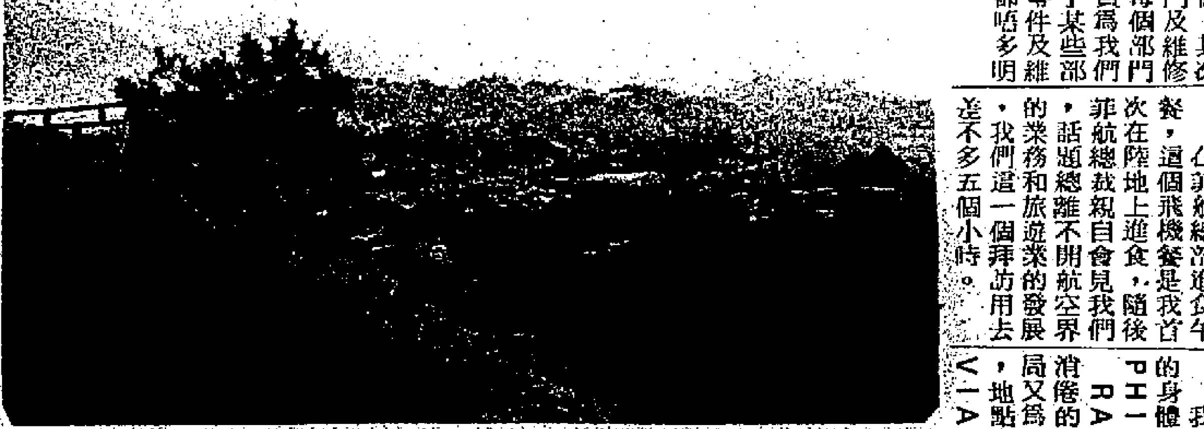
在菲航總部進食午餐，這個飛機餐是我首次在陸地上進食，隨後菲航總裁親自會見我們，話題總離不開航空界的業務和旅遊業的發展，我們這一個拜訪用去差不多五個小時。

我們帶着極之疲倦的身體返回HOTEL PHILIPPINE PLAZA，冲了一個消倦的熱水凉後，旅遊局又為我們安排女晚餐，地點在市內銀行區的VIA MARE這次晚餐是菲律賓酒店及酒樓業協會為東主，主席GLENDA R BARRETTO女士親自招呼，原來她是一位飲食業豐富的女強人，她親自叫廚師特製多款美食給我們嘗試，令我們在進餐時也忘却了日間的疲倦心情。

在馬尼拉的最後一晚，導遊有心帶我們去當地的紅燈區一遊，由於有多位女士在場，我們來到此區也沒有下車，只有打了幾個圈便算了，最後導遊小姐只好帶我們到酒吧小坐，這一家酒吧，其特色是在這裏的工作人員，除了歌手外，全部都是侏儒，他們動作非常熟手，而且落力，尤其是向客人召售紀念品時，他們落足咀頭，其中一位行家敵不過他，於是也買了一件印花T恤，由於晚餐食得豐富的關係，各人飲了一杯啤酒也就夠喉了，十二時多便告散BAND。（未完。待續）

碧瑤機場禁區內攝景

在倫敦街頭購物


碧瑤的小孩在斜坡上向遊客討錢

碧瑤市內的街市內景

碧瑤市內的地攤商場是遊客必到地

以春夏秋冬描寫日本 踏上扶桑路經已出版

「踏上扶桑路」一書，剛出版，是現職新聞記者的陳天權，八渡扶桑後所寫成的旅遊讀物。書中概述了日本四大島的風光勝蹟，而且還加插作者獨自旅遊的體驗，感受和所見所聞，給打算前往日本旅行的人，提供了很好的參考價值。

該書主要分四部分，以春、夏、秋、冬來形容關東地區、關西地區、四國和九州以及本州北部和北海道等四個區域，其中描述東京和京都的篇幅較多，這兩個城市正好代表日本兩種不同類型的風格。

作者曾在不同季節旅遊日本，逗留時間最長一次為三個月。其著作中也提一些較少遊人到訪的地方，例如九州南端的指宿，和北海道北端的稚內。此外，作者曾在盛夏登上日本第一高山的富士山頂，在秋天遠足渺無人跡的阿蘇山脈，而在隆冬又步上積了厚雲的函館山，這些地方都可為旅行人士帶來無限的滿足感。

「踏上扶桑路」厚達三百頁，書前有多頁彩色照片，書後附有自助旅遊日本要點，簡介在日本衣食住行各方面所應注意的事項。

在英國姐姐家居門前留影

哈爾濱松花江夜景迷人 五種宗教寺堂亦經開放
·逢宜·

哈爾濱的地理位置，處於中溫帶的大陸性季風氣候地區，四季分明，不過夏季的時間比較短，平均在每年的六月尾至八月初之間，約四十五至五十天左右，平均氣溫在攝氏二十二度，不過，歷史上（一九〇七年）的最高氣溫紀錄在攝氏四十一度，而全年降雨量亦集中於七、八月間，只此兩個月已經有二百六十多毫米，佔全年的半數。

雖然哈爾濱在夏季正午時候的溫度兩達攝氏三十度以上，但是當太陽西下的時候，氣溫亦開始下降，及至傍晚，江風送爽，暑熱頓消，令人感到格外舒暢，氣溫還會降至十幾度，夏日溫差相距甚大；另一方面，雨季集中夏季，所以空氣是乾濕相濟，熱而不燥。

哈爾濱的夏夜，是充滿詩情畫意和迷人的；當夜幕再降臨的時候，到處都充滿溫馨的鏡頭，街頭巷尾，柳蔭樹下，很多老年人圍在一塊納涼聊天，品嘗風味小吃，別有一番情趣。

枯水期的松花江，露出大片黃金色的沙灘，在入夜的時間，朦朧的月色下，人們坐臥在沙灘上，納涼、賞月、淡天說地，嬉戲追逐，各適其適，匯合成為一首浪漫的夏夜小曲。

夏季在哈爾濱的街頭，食物和冷飲店，均可以見到各種不同類型的清涼飲料和食品。

消暑的飲料有各種汽水和果汁，老少咸宜的酸牛奶和酸梅湯，加上傳統特色的刨冰和北方風味的凍梨、冰洪淋、冰棒和雪糕花樣真是多姿多采。單是冰棒已有：牛奶冰棒、鷄旦冰棒、紅豆冰棒、綠豆冰棒、可可冰棒、山楂冰棒、桔味冰棒、鮮果冰棒、芝蔴冰棒……等等，顏色方面，又是燦爛繽紛，味道則各有不同。

喜歡大自然「野」趣有偏愛的朋友，盛夏時節在哈爾濱可以跟當地人結伴，於清晨霧靄尚未散去的時候，離開繁華的市區，走向靜謐的郊外或公園，投入大自然的懷抱，呼吸着清新的空氣，欣賞風景，微風吹送，雀鳥吱吱在叫，必可以使你感到心曠神怡。

雖然哈爾濱在中國的北方，但是穿城而過的松花江和溫暖的夏季氣候，為游泳者提供了絕好的自然條件，培養出不少游泳界的人才。

說到宗教方面，哈爾濱有佛教、基督教、天主教、東正教和伊斯蘭教五種，而且大部份（佛教除外）都有外國教徒；現在的寺院和教堂都正常開放，各教的信徒均按照各教的教規和教義，過着正常的宗教生活。

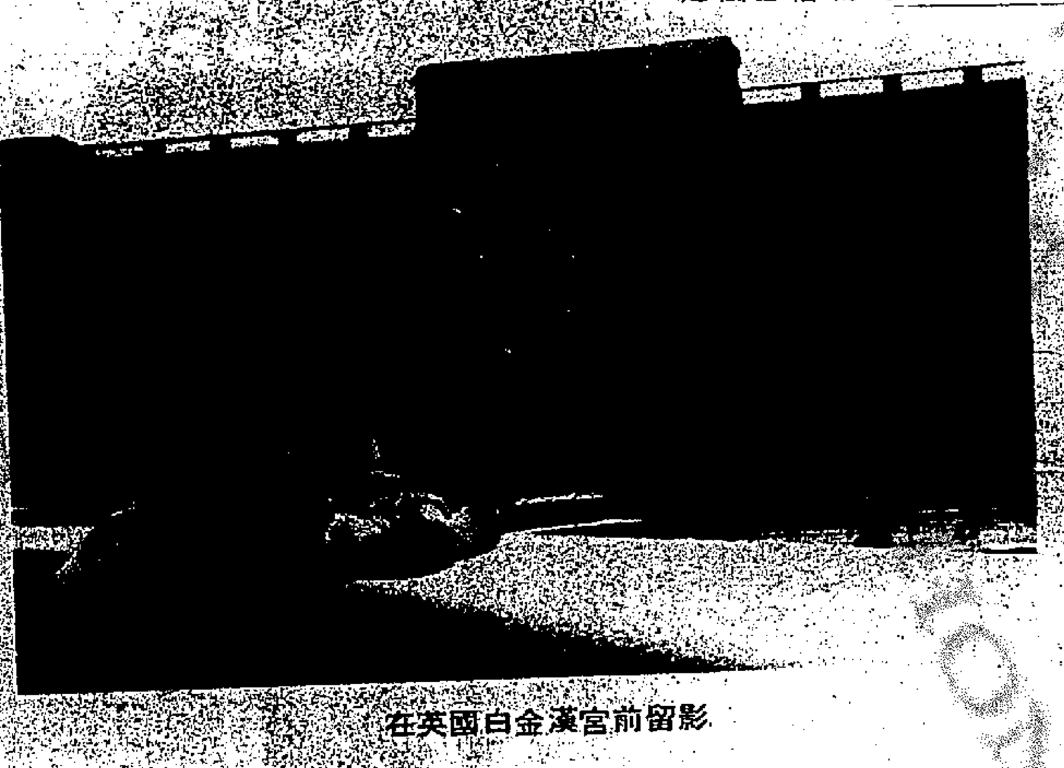
佛教的極樂寺籌建於一九二一年，一九二五年興建，一九二八年正式開光，佔地共五萬七千五百多平方米，在寺內正院有四層大殿：天王殿、大雄寶殿、三聖殿和藏經樓。極樂寺是黑龍江省著名的寺廟，一九七九年開始重修，到一九八三年面貌煥然一新。地址是南崗區東大直街一號。

哈爾濱的基督教教堂建於一九一一年，屬哥德式建築，佔地八百平方米，一九八〇年十二月正式再對外開放，傳教士用漢語講道。地址在南崗區東大直街五十號。

哈爾濱的天主教教堂位於南崗區士課街四十三號，建於一九二六年，佔地共一千五百平方米，是俄羅斯式的建築物，原名為「東正教堂」，後改名為「聖母無原罪堂」，簡稱「聖母堂」。

中華東正教會哈爾濱市教會教堂（聖母教堂），地址在南崗區東大直街五十四號，建於一九三〇年，屬拜占廷式建築，佔地三千平方米，一九三六年開始宗教活動。「東正教」即「正教」，一〇五四年基督教東西兩派正式分裂，「正派」為東派所採用的名稱，故又被稱為「東正教」。

哈爾濱的伊斯蘭教清真寺，位於道外區一十三道街四十四號，初建於一九〇八年，當時僅有五間草房，一九三五年翻建，佔地二千四百平方米，採用了阿拉伯建築風格。伊斯蘭教在中國舊稱「回教」、「回回教」、「清真教」和「天方教」。


在英國白金漢宮前留影

明星之旅
重踏倫敦市心情寫意 唐人街如處身在香港

今年的八月，我第二次到英國，因為要參加姐姐的婚禮。

今次一共在英國停留了兩個星期，當時的天氣是跟香港的秋季差不多，日間溫暖，穿一件短袖T恤也可以，到了黃昏便要加上外套，否則很容易着涼。因為住在姐姐的家，所以許多事情都要自己動手去做，經常會到超級市場購物，除了自己的日用品，也會幫姐姐，大包細包的東西時時拿得滿手，不知情者還可能誤會我是個購物狂呢！

在英國印象最深刻的是唐人街，在那兒碰口碰面都是中國人，聽的講的又是廣東話，還有很多廣東式茶樓，吃叉燒包，蝦餃，燒賣，春卷……等等廣東點心，真的好像回到香港似的；噢！不！因為細嚼之下，一切食品確實難與香港相比，此刻真是感到自己身為香港人真是好口福。

英國的名勝古蹟（大家在明信片中所看到的）——白金漢宮、倫敦大橋、西敏寺、大笨鐘、溫莎堡、聖保祿大教堂國會大廈……等等都在第一次到英國的時候遊覽過，所以，今回大部份時間都是在倫敦市。

因為沒有工作的壓力，純粹渡假的心情，一切都悠悠閒閒吃得開心，睡得充足，所以，自然地體重增磅。姐姐向我打趣的說：「歐陽德助不如留在英國長居，好讓你長得白白胖胖的更加可愛！」說真的，要移民到英國也不俗，不過，自己却希望在香港先闖一番事業，自後有足夠的金錢再作打算。

最開心的事情是在倫敦街頭會經遇到影迷（中國的少女）要求我簽名，相信任何一個藝人都會明白我這種心情，自己的人，去到遠地仍然有認識這樣資歷不深的，實在這番喜悅是非筆墨所難以形容。

△口述：歐陽德助
△筆錄：馮雅麗

欣欣旅運（香港）有限公司 3-842277 3-849192 3-841331 旅行社牌照：350238

團	價
台北四天花蓮團	$2250
台北溪頭五天團	$2470
阿里山六天團	$2740
東京迪士尼五天團	$4290
韓城濟州四天團	$3190
菲航馬尼拉五天團	$2070
泰國布吉島八天團	$3590
馬航馬星六天團	$3690
新航馬星泰九天團	$4699

台北酒店·特價酬賓
九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

寶通旅運 3-910377 3-969861
台灣渡假團 四天$720 天天出發
台灣豪華團 七天$3010 逢週日出發
清邁豪華團 四天$2560 逢週三，六出發
韓國豪華團 四天單人房 天天出發
台灣急證$150泰證130 牌照號碼：350720
台北機票+酒店三晚$1400 天天出發
旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

康樂 5-441531 牌照號碼350440
特價機票·商業考察·旅遊觀光·學生移民
△13年專業經驗▽

三藩市	$2000	倫敦	$2200
洛杉磯	$2000	歐洲	$2350
西雅圖	$2000	台北	$770
夏威夷	$1600	東京	$850
紐約	$2380	韓國	$1650
溫哥華	$2400	星加坡	$1080
愛門頓	$2880	印尼	$2250
多倫多	$3300	曼谷	$730
溫尼泊	$3500	馬尼拉	$1200
南美	$4500	澳洲	$2800

△代辦各國簽證▽ 歡迎(VISA卡)付款

錦江假期
旅遊新里程 海上啟遊定
一程郵輪一程機 旅遊潮流由我起

路線	日期	價
上海、杭州六天	1/1, 1/1, 1/2, 1/2	$2,590
江南、海陸空八天	15/10, 27/10, 1/11, 1/12	$3,190
上海、寧波、杭州八天	1/10, 27/10, 1/11, 1/12	$2,990
江南、南京九天	1/10, 3/10, 1/11, 1/12, 1/12	$3,590
上海、北京、南京九天	3/10, 1/11, 1/12, 1/12	$3,990

牌照號碼：350154

香港華商歡迎同業入會
歡迎持有政府註冊牌照旅行社同業申請加入。入會資格及申請表備索。
請電 五－四五二三七〇 四五八三八四

新華旅行社 牌照號碼 350196
歐洲 歐洲五國10天超值團 $8,380
歐洲七國12天豪華團 $9,580
歐洲八國16天精選團 $12,380
逢星期六出發

菲航美洲假期 牌照：350160
- 夏威夷美國西岸七天 $6998
- 夏威夷美國西岸八天 $7788
- 夏威夷、羅省賭城九天 $8080
- 美國東岸奧蘭度十一天 $13288
- 美國加拿大東岸十三天 $14688

熱綫電話：3-7232882, 3-7230339

常運旅行社有限公司 H438456 H456563
成都至各地機票（四川省中旅社取票）
廣州600 拉薩800 貴陽350 武漢480
昆明330 西安330 太原440 長沙430
北京580 南京550 重慶260 蘭州480
桂林430 上海600 西昌260 沈陽680
成都至各地火車（軟臥）（四川省中旅社取票）
昆明320 北京430 廣州500 太原410 重慶260
西安310 貴陽320 上海500 武昌410 重慶（軟座）210
錦江賓館（東樓）320 （南樓）450 （西樓）490
悅華酒店330 花園酒店430 中國大酒店500

聯青旅遊
辦理各地旅行、機票、酒店、簽証
安排台灣旅客港澳旅遊、大陸探親
交通食宿等業務，收費廉宜，安全快捷
報名及查詢請電本公司或台灣合辦旅行社
台北：世洲旅行社 電話：(02) 5054524
台中：安國旅行社 電話：(04) 2263171-5
高雄：永航旅行社 電話：(07) 3330044-5

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845
註冊牌照號碼：350348

夏威夷美加	$4490起	歐洲十天	$9380起
日本	$4290起	菲律賓	$1890起
馬星	$3699起	泰國	$2520起
韓國	$3000起	台灣	$2200起
印尼九天	$5399起	澳洲八天	$8490起

代售世界各國特平機票 台証$150
國內、澳門酒店及港澳船票
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

大閣旅遊
中環：德輔道中141號 5-8153688
旺角：彌敦道旺角中心第一期1920室 3-905488
旅行社牌照號碼：350139

泰國
全港收費最平 採用港龍包機 機票特別優惠 早機去、晚機返
曼谷、芭堤雅 五天豪華團 $2090
七岩、華欣 七天豪華團 $2450
布吉島、曼谷 八天豪華團 $3390
布吉島 四/五天豪華團 $3090
·曼谷住宿五星級巴喇沙大酒店 ·七岩住麗晶大酒店 The Regent Cha-Am Beach Hotel ·芭堤雅住五星級海景大酒店

永安旅行團
馬星 泰國 菲島 台灣 日本

香港華商旅遊協會會員聯合廣告
信譽的標誌
本會設有賀業保證賠償基金，如有貨不對辦，可向本會投訴。電話：五－四五八三八四

分類廣告

小字卅四個 大字四個

每天十五元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費十五元，列字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，每月十五日截稿。

聘請

兼職導師 沙田補習社聘上午或下午班小學補習導師新優有假期0-6954208

全傭 女鐘 新界九龍任做可港點工留地做鐘界均女傭③917737國際公司

護士助護 本機構聘港九新界之各診所護士、助護與老人院或兼職③917737國際

屯門補習 中學導師三日工作5-7時或6-8時新600-750預科或以上另小學及上門電8307729

琴行招請 補習鋼琴小提琴結他電子琴兒童畫教師新界區工作有意電3-807479

香港油畫 熟手畫生，人獎，聘請幼兒工基督教會徵求：督教宣教，按先照詳人事資料人，委員會收。角先施1204室③9421277

琴行誠聘鋼琴導師 沙田區工作電0-6060820

聘請幼師 杏花邨某幼稚園聘全日半日幼師有意電5-8970701

誠聘幼師 幼稚園聘幼師及助教全日或上午經驗教師沙田區工作有意電0-6514333

清潔煮飯 幼稚園聘清潔及煮飯女工多名工作地點大埔或沙田區有意電0-6514333

元朗補習 聘中小學兼職或全職補習導師多名有意電0-757883

夜中教師 港九夜校誠聘各科教師及小學一、六經驗優先八一二三四林小姐洽

西區兒園 聘幼兒工作員有意者請函履歷近照寄本報信箱529號

聘女文員 英中畢業生全日或半日協助發展入口總局郵箱三七〇七香港

聘女幼師 上午班及全日班幼師不拘一月到職有意者請電0-2188097約面洽公時間

日校教師 文中學聘中四至中七地理科教師英文經濟會計葵涌電⑤7262035林小姐

中區律師 聘行政人員中學程度以上有意者請電：5-235823 龍先生面談

誠聘幼師 荃灣區幼稚園聘幼師一月到職日或上午半日經驗以上有意電③4972432

津小教師 九龍某文憑教師一名二月一日到職小學高超合函寄履歷近照第一座本報信箱

體育教師 九龍區津貼中學聘體育教師乙名請寄履歷相片函本報1315信箱

急聘女傭 上海籍或以上35歲女傭留宿能工作少量家務優先電0-2660258

兼職教師 夜校中學聘兼職商科經濟地理及英文化學等科教師有意電話0-296093

補習導師 深水埗區聘補習導師中五程度以上有意電3-1721534

急聘幼師 日優經幼先深師佳幼供午膳到職電3-7790106張先生

全職兼職 男女派報員每月薪金約1,000元時薪均不可限電0-4981287約見

幼兒工作 上午班受訓幼兒工作員有意者請函履歷照片寄本報信箱330號

幼兒園 誠聘幼師有意者請函履歷近照寄本報信箱458號

聘請幼師 街校校監多名詳歷寄大埔源樓五樓A座

幼兒工作員 九龍城某中學畢業經驗不拘住九龍3-831213

聘請幼師 全日經驗幼師報名到職有意者請函寄本報信箱1588號

鋼琴導師 聘鋼琴及小提琴導師多名兼職或全職均可請電K2722968

津小教師 午校聘甲級中文數學教師履歷寄香港本報信箱528號

香港南區 津小聘助理書記中四程度年35以下懂會計打字寄本報信箱527號

補習社 聘全日或兼職教師英文大學科三任上水區工作電0-6795812

補習導師 全職或兼職新優旺角區補習社電K9423802或臨西洋菜街194號二樓

聘請助護 佐敦區醫務所聘中三程度經驗優待將履歷住址電話寄本報922箱

補習導師 招聘九龍各區全職或兼職補習導師多名另聘大量派單員時薪高請電3-7157632

幼稚園聘 中學畢業及女校工體健者時至三時親臨九龍金巴倫道七號洽

聘請教師 北角幼兒中心請有意者詳履歷相片函本報1586信箱

聘請教師 北角私立小學請高年級英文及幼稚園教師詳履歷函本報1585信箱

補習社聘 全職或兼職女導師需中學畢業角區工作有意請電K904813

補習教師 九龍新界各區增聘各級大中小學教師③917737國際

誠聘補習 導師早午晚兼職或全職均可沙田區工作電：0-6060820

地理教師 地理兼F2科學學位乙名基督徒優先履歷話九龍城郵箱89380號電話F5F3

聘實驗室 技術員一月底到職請歷仰寄沙田愉田苑附有林漢光中學

補習社聘 全職教師書記港島工作任擇有意者請於六時至九時前間電5-8198060

聘女補習 屯門區中學文教師九龍補習晚上七時半至九時電3-3387379陳太

聘請幼師 香港仔區幼稚園聘請幼師及校工新優福利好有意者請電5-8730373蕭太洽

屯門補習 誠聘小組導師多名有意者電0-4514482或0-一二九五一二

元朗津中 代課中文教師乙名任教一月到職有體育意者請即電0-7503331洽

元朗補習 聘小學補習導師每週五天下午二時工作寄元朗合益路發興二F.電0-4741807

元朗津小 月底聘文憑教師大專亦可大廈八樓D 馬路富興大廈

誠聘導師 沙田區補習會機構聘補習導師逢星期一二三五下午五時半或星期六二至五時新優3-7433533

大埔津中 英文學位教師各一名中文學位教師各一名石敬慈佛教大光中學應徵者附履歷寄新界大埔

補習導師 理科導師另中小各級導師時間任擇官塘區上工作新優請電③414925

聘請幼師 杏花邨某幼稚園聘請全日或半日幼師新優有意請電⑤8970701洽

琴行誠聘 九龍鋼琴教師多名電3-276582

請男店員 中學程度初級勤奮好學新優供膳履歷相片要求待遇寄荃灣麥安街30號人事部洽

學校書記 官塘中學聘全職書記中五程度以上識打字函履歷相片寄觀塘翠屏道一百號電或夜班工作新優K711368

全兼職導師 聘全日或上下午兼職導師中五或以上士瓜灣區工作新優K711368

配粵語 影視廣告工作並培訓有意者請電③6139002

音樂教師 津貼中學聘音樂教師能歷電話寄觀塘屯門青山公路新墟圍1號寄校監收

托兒院請 九龍區托兒院請工作中三程度至七時一日至工作新優⑤7303543香港仔區

學校女文員 聘中五或以上畢業女文員字打中英文工作新優$2350@256138

洋行信差 中區洋行誠聘信差有意請函履歷寄本報信箱490號

補習 香港九龍上門中學小學補習新優電⑤8450011

小學導師 沙田補習社聘兼職導師及中學程度多名車站附近鄰近火車站可電0-6988563

沙田補習 聘初中導師多名預科以上下午五時半或七時電0-6988563

見習生 中區聘男見習生康樂大廈3719或電H2500475李洽

請助理女醫 中區聘男護士婦科醫務所電K841680

李泰華診所 聘請助理女醫

社團急聘 助理秘書佳優先有經驗者特別優待近照寄本報信箱136號

診所登記 九龍區診所聘全日工作經驗不拘請將姓名地址電話寄本報信箱第23號

急聘幼師 大埔區幼稚園聘經驗幼師請寄履歷近照本報信箱998號

誠聘幼師 九龍某幼稚園聘請幼師二名詳函履歷寄本報信箱24號

急聘導師 柴灣區補習社聘全日或兼職導師中五程度以上H4955595或0-8900491

津校男工 馬田村津校聘男工年50以下有意電③854950

童畫助教 美術中心聘童畫助教中童畫經驗優先電K1758838

急聘教員 官塘中學聘中英文數學教員各一名H8142728

女校務員 美孚區女校聘校務員兼職十二至七時有意電⑤468839廖小姐洽

文員 東港島區聘女文員懂打字中文有意電⑤7262031林小姐

實驗助理 港島中學聘實驗助理中五程度以上⑤7262031林小姐

聘請助護 西區紅磡區醫務所聘助護電話地址寄本報信箱1318號

聘女文員 中區打字中文字端正八時一九〇號電話⑤0六〇有意收

上水幼師 上水幼稚園聘幼師有意請電話信箱大埔G.八座

請女售貨 旺角區聘女售貨員中學程度經驗③7712068

聘請幼師 港西區幼稚園聘全日幼師電5-21028

藝術中心 聘中國舞芭蕾舞導師電8-497597810

夜校教師 荃灣夜校聘英文專科中小學教師多名有意請電0-440187六時後

夜校文員 中五程度字體端正懂打字電0-4401871

學校文員 中聘文員一名中文學校九龍城九龍塘電③711069

聘請幼師 屯門幼稚園聘上午班幼師到職有意函寄屯門興泰樓地下

新幼稚園 急聘經驗幼師主任負責行政職照工作可歷寄元朗區美孚蘭秀道44A地下

琴行誠聘 鋼琴教師多名電3-645066

補習教師 中心誠聘補習教師多名電③645066

兼職佳音 旺角區某出入口行聘請學生兼職多名9:00—6:00時間任擇年齡經驗不拘多學習機會（打字電腦船務等）有意電：3-905429或親臨旺角中心第一期1910室劉生洽

聘請文員 英文電話粵語有意請聘⑤4午華文班9日報附件4時8分至17時及其工作員區二號地址或址工識

上環出入口公司急聘
1、初級女文員
2、男7女外勤
有意請電：5-481061

奉事地營 誠聘①節目助理25歲以下中學畢業②男廚師及須領康樂活動協助營務及福音事工二百人中菜請附履歷相片寄粉嶺郵箱22號宣道園電0-900218容小姐洽

誠聘代課教員 中六、七經濟科教員乙名，一月中至六月。有意請電：5-214693。

聘女教師 某具規模私立中學聘初中英數綜合科目高中英文西史或生物新優電：③824608約。

誠聘幼師 九龍深水埗受訓或經驗幼師多名新優經驗幼稚園電話寄履歷照及面試：③1441631 4 5

補習社誠聘 全職或兼職（9-12,2-6,4-7）小組導師需每週返足五天新2500兼職1000起旺角或九龍區工作請電③7801309 約見

INTEL EDUCATION & RESEARCH 現代教育研究 高薪誠聘（中小學部）：全職導師，兼職導師，助理導師請即電H8111080 H8111129 北角和富中心商場B18（近炮台山地鐵）

工程公司 聘請會計文員英中會考合格LCC中級有意請具履歷近照薪金要求寄本報信箱929號

誠聘職員 九龍英文書院聘校務處職員中學會考畢業或以上程度懂打字，應聘者請函簡歷本報信箱1319號

津中代課（圖書館） 葵涌津貼英文中學近地鐵交通方便誠聘代課圖書館文憑教師1月11日到職（約十星期）有意請繕履歷電話地址影印副本附相片兩張寄本報信箱1454號或電K7428374

元朗津中 任教①中文中史②英文學位代課教師二名有意請電0-7503331洽

補導 習師 某補習社誠聘兼職導師中小學全科多名有意電K2729368

兼職青年 歡迎十八年以上青年男女兼職每晚六至九時做調查訪問工作時間長短自由選擇（辦公時間）③813886余姑娘洽詢

急聘幼師 全日幼師多名，識琴有經驗即時到任，基督徒優先有意電③283681約見

福利機構 急聘女文員23歲或以上處理文書及協助推展服務需輪班在青衣工作有意者請函履歷近照寄青衣島青輝臨時房屋區第一座4至6號女青年會主任收查詢電：0-4318078

聘女會計 葵涌塑膠廠聘中學程度負責廠務會計有意親繕履歷待遇電話函本報信箱1587

聘女補習 替小學五年級學生一名補習一至五下午三時至四時半要現讀夜校或自修生為合深水埗區電話3-7772803

中弱智度 學校急聘中一至十日詳細履歷相片寄觀塘郵政信箱七七七號58號

沙田津中聘 中六課程教師一名，應徵者請將履歷寄沙田郵政信箱一到所職位中近代

中環洋行 急聘女文員及女船務文員待遇經驗有意函要求待遇相片香港郵政信箱3906

沙田津中聘請教師 聘音樂文憑教師及地理學位代課教師請親繕中英文履歷附近照函寄香港皇后大道西234號六樓B座東莞工商總會。

急聘教師 九龍區津貼中學聘請金工科教師任期由4/1/88至31/7/88止應徵者請繕履歷附近照電話寄紅磡大環道10號。

新興書局聘請售貨 月薪二千五電：⑤463940

助理書記 屯門津貼小學聘請助理書記需中學畢業字體端正懂打字請繕履歷近照寄屯門友愛邨何日東小學

誠聘職員 荃灣科技中心聘公司助理協助一般公司事務盡責有工作經驗居荃區者優先請電0-4922248

聘女書記 屯門區補習社聘書記乙名供膳中學畢業字體端正具有關經驗者優先有門兆山花棉景閣11字樓5號李小姐收。

夜中學教師 夜預科書院聘下列教師F.5-6 會計，GCE 社會學及法律（LAW）親臨九龍青山道339號恒生銀行三樓面洽

津小甲級 上水交通線津小誠徵檢定教師兩位其一：八八年一月四日到職其二：八八年三月一日到職（音樂優先）詳歷電話合則約見新界上水金錢村何東學校校長收電話903849

金工導師 中三程度完成學徒訓練計劃及五年有關工作經驗有意請函葵涌葵盛圍350號胡漢輝職業先修學校或電：0-256673張小姐洽

補習機構聘 全職兼職小組導師中五起不須經驗新3000起兼職下午2至6時半新2000起香扶林區工作請電H501637約見。

津小書記 紅磡區津貼小學聘書記一名二級文員薪酬按理懂打字中文書法良好附詳歷函本報928信箱

葵涌廠急聘女文員 數名中學程度年18至25略懂簿記英文打字快捷字體端正薪優有經驗者更佳有意請電0-4898128約見

入口商行 誠聘初級文員懂打字請繕履歷電話薪酬相片彌敦道525號寶寧大廈B座1007室

元朗津中 誠聘①數學②英文③中文教師二名各科學位或文憑有意請繕履歷附照近電話寄元朗郵箱

急聘教師 中午至下午六時全職或兼職補習社4至6時H五魚涌7早上4九龍

聘請校對 某文化機構擬請男性夜班校對數名須有中學或同等程度要在港區居住為合有校對經驗優先錄用待遇從優有意請將履歷學歷電話寄本大半身近照乙張寄明寄本報信箱三四七號信箱洽

印刷部員工 本報印刷部聘請員工多名體健耐勞無需經驗具有關經驗更佳年30以上晚間工作有意者請於每晚12時後電5463759與翁先生約晤

高薪導師 中五或以上程度薪$3200起有工作經驗者優先有花紅醫療津貼大假等福利歡迎教師加盟本中心有意者電3-241788或3-258186

聘請保險從業員 由英資集團專業訓練申請者無需經驗有意函向管理階層請電：H二〇二一一六八楊先生洽

英文教師 九龍私立英中聘上午班高年級英文科教師一月到職函華僑日報1455號信箱

聘請幼師 港島幼稚園聘上午及全日高班幼兒班教師字體端正態度溫文有意電③323810約見

誠聘女傭 何文田區，朝十晚七，新優每年每月8天假期年齡40至50歲身體健康有意請電K771929 8趙先生洽。

急聘兼職助理文員 社區中心急聘兼職助理文員中四或以上程度年17歲以上詳履歷近照寄九龍何文田忠孝街89號人事部收

CONTAINER CARGO CANVASSORS

International Shipping Co. in Central require senior canvassors and marketing officers for container liner /feeder services for Far East trade (HKG-Jpn-Twn-Bkk). Pls send your resume, recent photo and expected salary/terms to: Rm 2001, Manley Comm. Bldg., 367-375 Queen's Rd., C., Hong Kong.

聘請記者 大報社聘記者數名需大專畢業或同等程度有經驗者優先取錄薪優請函約見電話寄本報信箱18號約洽

練習生 中環區大集團誠練習生中三或以上程度有晉升機會並提供醫療津貼兩星期年假雙糧等福利請電5-201601內線254。

聘女校務文員 香港銅鑼灣區某商科學校誠聘下列女文員：①日校全職（9:00AM—6:00PM）識打字，字體端正 ②夜校兼職（6:00—9:45PM）識簿記及打字應徵者需具中學程度請附電話函香港銅鑼灣軒尼詩道458—468號四樓（3字）

上水大埔官塘補習 補習機構聘：①全職導師F5月薪$3000②助理主任預科程度有經驗能獨立處理小組教書月薪$3500③行政文員月薪$2500公司福利優厚雙糧大假病假津貼公積金旅遊津貼等。③7960983 ③7989590 ⑧917307

BUSINESS EXECUTIVE

Age 21 or above, M/F, F5-6 science grad. or college grad., outgoing personality. Interest in computer. 3-7703789 Miss Ng.

百樂護老院 專業護理醫生巡診環境優美八人房住院36歲以上優待電5-8969700

康寧護老院 便利護理服務西醫主理經驗新居⑤7777302

永康護老院 交通便利理想醫生主理③1764588病房寄住老人

太平道護老院 九龍太平道③7125109③7142668 A地下近照電九龍

旺角老人院 歡迎優待護理交通方便地點環境電3-8097763

護老

私家車牌司機 10小時輪班工作月薪三千餘圓另有假期及補水應徵者要有三年駕駛經驗及年齡超過25歲請將履歷附近照聯絡電話寄香港華僑日報信箱5號約洽。

預科教師 誠聘地理英文及經濟科教師屯門區工作任教中四至中七應徵者需具大專以上程度有經驗者優先取錄請攜履歷親臨屯門仁愛堂2至4號或電：0-865500

誠聘職員教員輔導員 葵青職工子女輔導中心 本中心現需全職／兼職之職員，理科／英文科教員，小組／半日學業輔導員，餘暇進修／興趣班導師，有意者請電零203880，黎先生洽。

補習教師 中心誠聘補習教師多名電③2746358

補習助理 有意者請工作時間由下午二時起以上經電0-490158

幼兒中心 誠聘幼兒工作員③4519462電

急聘幼師 街坊幼稚園聘幼師有意電話函號電3-892216

西區診所 誠聘③8860 8歲至22有中三程度電5-581816

誠聘教師 私校聘英文小學教師電話

校務文員 誠聘中五或以上女文員小教師及照片寄本報信箱1591

誠聘導師 好以上程度英中有經驗者作表現良好請寄電3-485677

順福安老院 獨立花園別墅佔地二萬餘尺提供全面護理服務食宿一流設備完善經濟困難者代為申請福利援助電：0—988801 地址：元朗錦田公路羅屋村對面。

香港護老之家 九龍塘正分院共百餘位，金巴倫道二號註冊西醫主辦免費醫療，施他佛道一號全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較③—386228三線

安慈護老院 九龍牛池灣貴池徑2—8號彩虹地鐵站側交通方便西醫護士長期護理電話：3—7263878 3—261277

大安護老院 專業醫護 日夜護理 二人房間 環境舒適 設備完善 收費合理 北角英皇道856號二樓電5-651479

西貢護老院 註冊醫護 設備完善 花園別墅 環境幽雅 收費便宜 歡迎參觀 地址：西貢大網仔道志輝路口 電話：K7927202 K7927285

牛津老人院 牛津道一號九龍塘高尚花園洋房24小時護理每月2200元查詢K856178

華泰護老院 大坑道19號一樓虎豹別墅側 設備完善 私家花園 註冊西醫 經驗護士 食宿一流 $1300起 ⑤8903723 ⑤763745

國際護老 歡迎各界人士入住九龍新界公司屬下護老院③917737

東方老人院 環境優美24小時護理北角電話H5126842K7242262

平安護理 醫生駐院註冊可經驗護理收費西環道124 D地下3-368573

九龍護理安老院★豪華老人院★金巴倫護老之家
界限街171號（法國醫院對面）3—370287
九龍塘對衛道20號（喇沙利道口）3—374279
九龍塘金巴倫道13號 3—370155
★註冊西醫主理，經驗護士護理★
高尚住宅區 設備豪華 園林勝地 頤養天年 交通方便 提供適當物理治療
全港九最大 收費最低 歡迎參觀比較 設：單人、雙人房及大房等。

博愛老人院
九龍塘施他佛道12號③382092 香港北角百福花園景福閣10樓
九龍塘喇沙利道53號③377708 ⑤646676
九龍塘金巴倫道45號③386181

松柏國際（香港）協會 老人
★全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名★
護理：月費2200元，包括食、住、醫療、物理治療、24小時護理、膳飯、紙尿片等。（不另收什費）
宿舍：月費1360元，供食、宿、洗衣、康價醫療。
特價宿舍：月費980元，供食、宿、康價醫療。
會址：石崗錦田公路111約2139地段0-986132
九龍辦事處：彌敦道343號永安豐業大廈1104室3-856177

知年護養院 獨立花園別墅八千呎規模最大環境幽美註冊醫生護士物理治療師全日完善護理院車接送歡迎先作參觀比較為明智選擇 查詢電話：0-716407-8，0-718397

徵求

沙田耆安院 沙田護理安老服務註冊西醫護士主理地址：沙田大涌橋路52號富豪花園林景閣1樓（按1字）電0-637146

誠徵女友 下友誠大專20男歲高萬30專業均中文照片可守秘信箱27新

徵女友 報稱依貌美女士誠徵旅遊電話寄信箱

徵女友 報身好心寂寞徵女性好友信寄本報信箱

徵女基督 下為公務員本人誠是照址沙田郵箱九六寄電32以上年30徒

誠徵女友 未好不拘徵女友照片寄本報信箱

代女徵婚 大士英國寄美貌女士通訊郵箱無照不覆

外埠婚姻 本會委託東亞婚姻協會電3836302

收購鋼琴 香港鋼琴服務公司⑤789057③6501928

碩士 未婚品貌佳女為學歷高高身萬三十九不拘無照不覆

徵女友 英中業畢37歲到48歲港友人婚後商信箱

誠徵女友 徵婚貌佳良好收入可寄本報信箱

誠徵女友 人失婚有誠意30歲以下照片寄本報信箱

徵分租 閣樓合租電⑤7349966

誠徵男友 五中女士本文職電話信箱附照

誠徵女友 無不良嗜好本人35以下信箱

社交雅叙 茶樂中大九龍郵箱7093號

理工補習 小補中上物理理科電3-1590917

徵鋼琴 初學用舊琴可議電3-8900151

緣結女伴 誠徵女伴未婚男士附照信箱

鋼琴女師 上海音樂學院畢業大學講師經驗

A.E婚姻顧問 你曾否為感情而困擾？你是否感到你從不順且？你是否要求過高呢？一切有關婚姻戀愛的問題，我們都樂意替你解答，本中心職員均為有經驗之社工，護士，提供一切心理分析，個人指導，形像策劃，令閣下充滿自信面對婚姻。本中心並誠意替閣下尋找適當伴侶。查詢有關詳情請電H215305

知己電腦婚姻 專人為顧客提供資料 免費查詢 誠蒙撮合成功夫婦接受無錢訪問現身說法公務員，商界，專業人仕眾多，以供選擇。請電：③320088與謝或武小姐洽。地址：九龍彌敦道580號彌敦中心1902室 政府註冊，成立五載，絕對保密

忠誠婚姻 先看相片 不滿意不收費用 忠誠服務 成功率高 免收登記費 政府註冊旺角通菜街1A威達商業大廈8字樓810室③7713519 ③7713496朝11晚8

國際電腦婚姻協進會 ⑤8921282 詳情請電 註冊政府

美加婚姻 本會有數千美加女士徵友婚姻

誠徵男友 女友29歲健康5呎4吋貌美誠徵男友

女朋友 徵大專男士年46以下

誠徵女友 男士36歲誠徵女友

代妹徵婚 代妹徵婚28歲中未婚

語言交流 英語日語國語交流

誠徵女友 男士35未婚誠徵女友

徵女友 男士37未婚

徵友 男士43文員

東亞電腦婚姻協進會 免費電話委託⑤8336302 全港九最大專業擇偶中心政府註冊信譽昭著會多次接受傳播界訪問報道電腦及電視錄影助週成婚率高誠邀撮合本港及澳加美穩姻緣 香港灣仔洛克道212號洛陽商業大廈13字樓B2

國際電腦婚姻 撮合總證遍世界，享譽國際規模大資料最佳 政府註冊 免費電話委託⑤8921282保密 全港首創電腦即時撮合，彩色錄影助客選 全港唯一高級仕女擇偶集中地婚姻資料館 為誠成婚夫婦接受亞視訪問榮獲各界好評 洛克道186號銀城商業大廈14樓（10-7時）

幸福婚姻集團 香港婚姻公會之會員可靠效高穩健 自置九龍河內道二號五樓K689986 香港怡和街一號16樓J座H762601 1972年成立優客萬千供撮配電腦即時選彩視錄影助客拜謝電台報刊等式佰多次訪問

荷李活道總社
港大皇仁 上優五科中會考電5-8699836
港大碩士 中英文中學科會考電⑤8190593
荷英灣區 聘中小學補習導師中五程度電⑤8850583
補習
誠徵補習 畢業生補習數理化⑤8302
補習導師 上門補習小學③179430
補習教師 上門補習小一至中五⑤150350
大學生精補 中小學全科補習
數系留學 數學各科電K3510
法律大專 宜港東區大專法律補習
經驗補習 經驗教師補習K6394651
專門補習 中學各科電K7925600
英國畢業 英國畢業生補習③7714618
上門補習 專門補習中小學
寫字樓出售 旺角寫字樓③4225624
現職教師 現職教師補習③6137012
小組補習 小組補習中五以上
經驗補習 經驗補習中學③7712916
專人成人 英語會話成人補習K7138502

華僑日晚報廣告信箱
下列信箱有信 請攜收據來取

荷李活道總社信箱號碼：011 013 014 018 019 035 079 112 115 138 172 280 308 327 330 337 345 346 353 355 360 364 368 372 374 375 378 373 385 386 387 389 393 398 392 400

九龍佐敦道代理信箱號碼：901 903 905 907 909 911 913 914 915 918 919 920 921 923 926 947 956 965 967 971 974 981 982 983 991 996 998

中區辦事處信箱號碼：417 419 427 433 437 438 443 461 467 468 469 475 476 477 479 480 481 483 484 485 486 487 488 509 516 520 523 525 528 548 549

旺角辦事處信箱號碼：1250 1254 1255 1261 1264 1265 1271 1274 1275 1281 1283 1284 1285 1288 1289 1290 1295 1297 1298 1299 1305 1306 1308 1310 1311 1403 1404 1407 1419 1426 1427 1428 1429 1430 1436 1439 1440 1441 1442 1445 1446 1448 1449 1450 1451 1452 1453 1457 1480 1493 1494 1495

北角分處信箱號碼：1551 1553 1555 1564 1567 1571 1581 1582 1583 1578 1621 1622 1623 1628 1632 1633 1634 1638 1643 1646 1647 1696 1697

惠刊本報分類廣告 請撥電話 ⑤462583

港傭 菲傭 九龍新界註冊工廠港傭即有試用三日成歡迎③888925 全費1450★

待聘

失物待領 於一九八七年十二月十一日在香港灣仔駱克道富明越南餐廳發現一業務件，任何人如欲領回該失物請與海傍警署聯絡電話⑤452005內線28

啟事

大專學聯專業補習 誠替中小各級上門或到本中心補習師資優富經驗不論時間由大學導師主持並設實用電腦班近大同中學請電③7157653

預科數學 F.7純應數提班招生港大倫大純應數可遞讀TOPIC中大合大數中學數附加數招生歷屆A.L. H.L.及G.C.E.數學解答出書佐敦道吳淞街150號寶靈商業中心3字樓5號③7224103

會預英考科文 港大畢業廿年經驗精F.4、5會考GCE文法作文提寫學生成人自修K810752

上門補習 第一補習專營上門補習歡迎各區小一至中五級學生學費由200元起電③7281913 另招請中五或以上程度上門補習導師。

1988中學會考試題預習專欄

數學（十四）

明通出版社 MILL & DALE PRESS

Revision Exercises for Cert. Exam. (1988)

MATHEMATICS (14)

Suggested solutions to Test 5

1.

(i) Since $\frac{1}{3}$ is one of the roots of the equation

$6x^2+13x+k=0$

$\therefore 6(\frac{1}{3})^2+13(\frac{1}{3})+k=0$

$\therefore k=-5$ (Ans.)

(ii) Therefore, the equation is

$6x^2+13x-5=0$

$(3x-1)(2x+5)=0$

$x=\frac{1}{3}$ or $x=-\frac{2}{5}$

$\therefore$ the other root is $-\frac{2}{5}$. (Ans.)

2. Let $f(x)=ax^3+8x^2+bx-2$

$x^2+x-2=(x+2)(x-1)$

Since $f(x)$ is divisible by x^2+x-2 therefore it is divisible by both $(x+2)$ and $(x-1)$.

$\therefore f(-2)=0$

$a(-2)^3+8(-2)^2+b(-2)-2=0$

$4a+b-15=0$ ....(1)

$f(1)=0$

$a(1)^3+8(1)^2+b(1)-2=0$

$a+b+6=0$ ....(2)

(1)-(2)

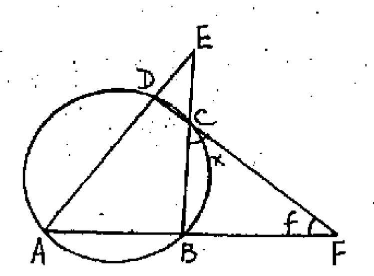
$3a-21=0$

$\therefore a=7$ (Ans.)

Substitute into (2)

$b=-13$ (Ans.)

3.



As shown in the figure. $\angle EAB=x$

$\angle EAB=x$ (ext $\angle$ of cyclic quad.)

$\angle EBA=x+f$ (ext$\angle$ of $\triangle$)

$\angle EAB+\angle ABE+\angle AEB=180^\circ$ ($\angle$ sum of $\triangle$)

$\therefore x+(x+f)+e=180^\circ$

$2x+(e+f)=180^\circ$

$x=\frac{1}{2}[180^\circ-(e+f)]$

Since, $e=40^\circ$, $f=36^\circ$

$\therefore x=\frac{1}{2}(180^\circ-40^\circ-36^\circ)$

$=52^\circ$

$\therefore \angle BCF=52^\circ$ (Ans.)

4.

(i) The slope of the straight line $3x-y=0$ is 3. The slope of the required straight line is $-\frac{1}{3}$ consider the equation

$2x-3y+4+k(2x-y)=0$

$2(k+1)x-(k+3)y+4=0$

The slope is $\frac{2(k+1)}{(k+3)}$

$\therefore \frac{2(k+1)}{(k+3)} = \frac{1}{3}$

$k = -\frac{9}{7}$ (Ans.)

(ii) The equation $2x-3y+4+k(2x-y)=0$ represents a family of straight lines passing through the intersection of the straight lines

$\begin{cases} 2x-3y+4=0 & (1) \\ 2x-y=0 & (2) \end{cases}$

From (2), $y=2x$

$2x-3(2x)+4=0$

$-4x+4=0$

$x=1$

$y=2x$

$=2(1)$

$=2$

$\therefore$ the coordinates of p is (1,2).

5. $(\sin\theta-\cos\theta)^2$

$=\sin^2\theta+\cos^2\theta-2\sin\theta\cos\theta$

$=\sin^2\theta+\cos^2\theta+2\sin\theta\cos\theta-4\sin\theta\cos\theta$

$=(\sin\theta+\cos\theta)^2-4\sin\theta\cos\theta$

Since, $\sin\theta+\cos\theta=\frac{4}{3}$

$(\sin\theta+\cos\theta)^2=(\frac{4}{3})^2$

$=\frac{16}{9}$

$\sin^2\theta+\cos^2\theta+2\cos\theta\sin\theta=\frac{16}{9}$

$\therefore 1+2\cos\theta\sin\theta=\frac{16}{9}$

$2\cos\theta\sin\theta=\frac{7}{9}$

$\therefore \sin\theta\cos\theta=\frac{7}{18}$

Therefore,

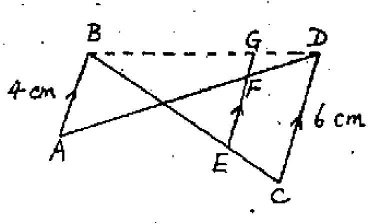
$(\sin\theta+\cos\theta)^2-4\sin\theta\cos\theta$

$=(\frac{4}{3})^2-4(\frac{7}{18})$

$=\frac{2}{9}$

$\therefore (\sin\theta-\cos\theta)^2=\frac{2}{9}$ (Ans.)

6.



$\frac{AP}{FD}=\frac{8\text{ cm}}{4\text{ cm}}=\frac{2}{1}$

$\therefore \frac{FG}{AB}=\frac{FD}{AD}=\frac{4}{8+4}=\frac{1}{3}$

$\therefore FG=\frac{1}{3}AB$

$=\frac{1}{3}\times4$ cm

$=\frac{4}{3}$ cm

$\frac{EG}{CD}=\frac{BG}{BD}=\frac{AF}{AD}=\frac{8}{8+4}=\frac{2}{3}$

$\therefore EG=\frac{2}{3}CD$

$=\frac{2}{3}\times6$ cm

$=4$ cm

$EF=EG-FG$

$=4\text{ cm}-\frac{4}{3}$ cm

$=\frac{8}{3}$ cm (Ans.)

7. The value of the car at the end of the first year is

$\$10,000(1-\frac{15}{100})$

$=\$10,000(0.85)$

The value of the car at the end of the 2nd year is

$\$10,000(1-\frac{15}{100})^2$

$=\$10,000(0.85)^2$

The value of the car at the end of the nth year is $\$10,000(0.85)^n$.

If the value of the car first falls below \$6,000 at the end of the nth year, then

$10000(0.85)^n < 6000$

$(0.85)^n < 0.6$

$n\log0.85 < \log0.6$

$n(\bar{1}.9294) < (\bar{1}.7783)$

$n(-0.0706) < -0.2218$

$(0.0706)n > 0.2218$

$n > \frac{0.2218}{0.0706}$

$n > 3.1416$

$\therefore$ the value of the car first falls below \$6,000 at the end of the 4th year.

購收租舖　天祥地產　K 7208993　K 864531

大單邊　上海街　高息舖　旺舖　高息舖　洋樓　黃金　三樓　1400　900　800　半交吉　16萬

津懋 5-751751 跑馬地毓秀街3號　津懋地產最多　跑馬地樓租售
唐樓　山村　成和　寶德　雅谷　嘉蘭　利華　銀星　豐和
跑馬地(售)　跑馬地(租)
馬場景5500起　三房7000　全新7500　1500呎9000　藥陶苑16000　雅詩閣14000　雲地利台25000

財團徵求
不交吉樓　交吉亦可　全幢分層
即時付款　毋須看樓
免費估值　港九均合
③7809676　金山行

購收租舖
天祥地產
成交最快　免費估價　佣金照付　行家來盤　分層均合　全幢收租
K 7802293-4K 7710032
九龍上海街136號閣樓

出讓 九龍
各項投資 免費講座
金產業 黃地創 幣票本 外股小
H838 21 28 K770 17 21

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天十五元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費十五元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批・大小樓舖
港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
K 928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街105號A地下(亞皆老街交界)

五洲地產　歡迎委託租售　業主免佣
住宅　旺舖　工商
元洲街美居中心29B 舖K 861015

高價收購港九均合
不交吉樓
成交快 無須睇樓 免費估價
金豐地產③856007
彌敦道625號麗斯商業大廈1207室洽

吉廠出售
新蒲崗六合街8400呎合製衣廠用
電：3-283277 雷小姐

高價收購樓舖
港九各區不交吉或交吉物業
一律歡迎 永寶
無須看樓免費估價即日成交
③631815

石硤尾新樓　新界元朗　錦綉花園　高息三樓　1300呎36萬　大單邊　美孚新邨　老人院

荔枝角 520呎 35萬8　界限 400呎 33萬　迦南 500呎　大角咀 1000呎 33萬　旺舖 1800呎 180萬　昌華 1200呎 49萬　怡輝 700呎 44萬　福榮 580呎 32萬8　嘉輝台 1200呎 160萬　葵涌 600呎 24萬
歡迎委託　業主免佣　忠誠服務　永利地產 K 939968 K 7890843

地庫獨立 3500呎250萬　旺角彌敦道　土瓜灣　旺舖　千呎20萬　分層平售

大商場旺地舖樓租　大南街旺舖　美孚樓房　沙田村屋　尖沙咀區　賓館迎客　廠房出售
租賃 九龍
招租
中環新樓　羅便臣道　租賃 香港　藍塘　跑馬地　大古城　樂聲　寫字樓　舖
租讓
慧景園 第三座1樓C 向餘一伙，1,302方呎 特價$1,590,000 南豐發展 5-235235 5-236866
出讓 香港
旺舖吉售

招生　英法日語
夜冷製衣廠
新到電子零件
大批1.5 2吋2.5 3吋3.5 4吋3×5吋4吋8吋喇叭TN-33V卡式機芯POWER CORD 5吋彩色電腦膠14吋青色電腦膠原子粒PVC電容電阻中周各種BAND 制收縮膠紙中央系統 AM/FM STEREO CTEN示波器COUNTER表VT VM雷減器失真表G 8測漏電表 切膠袋機自動打箱機全新餐枱椅衣種平沽。
地址：新蒲崗大有街32號夏利文大廈8字樓洽
學生枱椅　打咭鐘　鋼琴平讓　出讓 什項
收購樓舖 交吉或不交吉無須看樓成交快可代按揭 中環結志街24號地下 浩棧 ⑤443955 ⑤453381
物業

日本語文化館 12月份新班
成人及兒童電腦班
私各成英家業人語
YMCA 遊艇駕駛班
西人英語 個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇 佐敦道14號嘉信樓2E近裕華K693453
名校學生家長注意
醫學英語 為非英聯邦醫生醫務及護理人員而設外籍醫學導師中環 H215803
書畫室出租　兒童小提琴　教授鋼琴　蕭麗芳書法　英人會話　經驗教琴　快活托兒院　揚琴 二胡 粵曲 箏

遺失　溫兆明
A、E教育顧問
一公務員法律課程。一社會服務課程。一醫療人員課程（英語）一G.C.E.會考，HK.A.L.HK.HL.一成人初班、中班、婦女英語。一兒童英語、法文、德文、日文。一商業英語、營業員英語、速記、一另社會學、心理學、法律。一等課程。小組形式，個別教授。H215303
唯一商科語言學校 初・中，高級速成班招生
香港健力美學院 歐械美速器成 健減增美肥高 招生全新設備 院長：陳傳芳
IBM商業電腦　必文速記40至150字　YMCA
石川日文 73年創立教署註冊高級會話訓練中心

遺失聲明 香港電話有限公司 註册股東姓名 Mak, Dit 股票號碼 T.P 03874606/609 股份數目 @400

遺失聲明 啓者：Indochine Hong Kong Nom Ltd 名下玉郎國際集團有限公司股票第J.L 00292038號2,000股業經遺失，茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓 一九八七年十二月三十日

遺失聲明 啓者：Ho, Tak Tim 名下淘大置業有限公司股票第A C 01942043號500股業經遺失，茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓 一九八七年十二月三十日

遺失聲明 啓者：Cheung, Yuk Ching 名下南豐紡織聯合有限公司股票第51355號75(Par $2.00)股業經遺失，茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓 一九八七年十二月三十日

遺失聲明 啓者：Abplanalp, Tuna 名下信德企業有限公司股票第S.T 00077065號800股業經遺失，茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓 一九八七年十二月三十日

遺失聲明 合和實業有限公司 註册股東姓名 Siu, Hung Chu B.B 02133598/9 @1,000; Chan, Pui San B.B 02051519 500; Sung, Yuk Lan B.B 02134744 500; Tam, Lai Siu B.B 02135325 1,000; Wong, Shui Ha B.B 02138129 300

遺失聲明 太古洋行有限公司 註册股東姓名 The Rt. Hon Viscount Brentfors Crispin William &Ian Duke Doulton P.A 02346504 118 A; Barclays Bank (Hong Kong Nom) Ltd P.A 03623718 500 A

遺失聲明 大新金融集團有限公司 註册股東姓名 Fung Pak Fai D.S 00001195/1201 @400; —do— D.S 00001202 254

遺失聲明 啓者：Pillai, Gertrude 名下新世界發展有限公司股票第B.A 01437671號400股業經遺失，茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓 一九八七年十二月三十日

遺失聲明 啓者：Marshall, Jonathan Marcus 名下富豪酒店（集團）有限公司股票第R.H 00881549號330股業經遺失，茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓 一九八七年十二月三十日

遺失聲明 啓者：S.G Warburg Securities (Far East.) Ltd A/C 2名下國泰航空有限公司股票第C.X 00322531號1,000股業經遺失，茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓 一九八七年十二月三十日

遺失聲明 啓者：Leung, Kai Tak 名下Bond Corporation International Limited股票第7226號2,000股業經遺失，茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓 一九八七年十二月三十日

通廁渠　專改西裝　承接裝修　上海裝修　噴油翻新　中英翻譯　大小裝修　收名畫　商業
分類廣告 旅遊 搬屋 商業 大字四個 小字卅四個 每天13元

香港偵探社 自置旺角總社3-818008 818781政府註册 自置北角分社5-783600 783699絕對保密 自置荃灣分社0-4986331 4986332創辦12年世界偵探會員
宇宙防水機構 建材有限公司
漏水　爛舊酸枝 修理收買　鍾應堂　收買舊字畫　裝修工程　包通渠廁　收買酸枝　澤興工程　東方縮放　上海裝修　疝氣帶　包通渠廁

華僑日報讀者 七海旅行團
本港旅遊、澳門旅遊　台灣旅遊、日本旅遊　韓國旅遊、泰國旅遊　星馬旅遊、菲島旅遊
廉價機票服務中心 代理各地特廉機票 直接致電歡迎垂詢 專用電話 5-413083
每週有團出發
歡迎社團工廠委託安排行程
香港華僑商業大廈廿一樓電話：5-413081

燊意（國際）旅業有限公司 快益旅遊牌照號碼350539

美聯偵探社 政府註冊 絕對保密 假日照常 歡迎詢問 九龍旺角總社3-812388 3-812389 香港中環分社5-815262 5-815361英國偵探總會會員

吳晃機器廠　環宇防水工程　專業包醫漏水

旅遊

東信搬屋公司 搬廠搬寫字樓搬鋼琴日夜服務 九龍 香港 新界204088
中聯搬運有限公司 5 635157 5 627922 3 333532 3 632345 0 287288
搬運
水晶 清潔打臘 乾洗地氈 地板 室內裝修 聯安公司 ⑤444221 ⑤441615

張曼玉情有所歸

張曼玉與爾冬陞傳出拍拖後，竟然沒有人感覺奇怪。可能是靚仔、靚女，人們覺得不拍拖才奇怪呢？

也眞不明白，陳自强這個經理人，本來只管他所代理的影視歌明星們的檔期，和向老板們爭取他們的福利而已，怎麼會做埋愛神的工作，代介紹男朋友的。

陳自强口中的仔女是成龍、張學友、鍾楚紅、張曼玉和鄭裕玲。

看這五位影視歌明星，雖然有些未明朗的表示已名花有主，但被傳經當事人否認，甚至承認有愛人的，如成龍有林鳳嬌、張學友有羅美薇、鍾楚紅有被傳相戀八年的朱公子，鄭裕玲有甘國亮，就眞的只有張曼玉孤單的一人。

因此好心的經理人陳自强就爲張曼玉與爾冬陞做就機會，可能因爲他倆緣份到吧！雖然以前，他倆也是相識的，就說來沒有想過與對方拍拖，但經陳自强這樣的安排下，他倆才想起，原來兩人是可以相配的，於是兩人也大方的，在記者面前絕不隱瞞的，承認相愛，但至於結婚，兩人都異口同聲的表示：未有咁快。

從陳自强的爲張曼玉介紹爾冬陞，不禁又想起了鍾楚紅。鍾楚紅不是常嚷着說沒有男朋友嗎？（筆者假定朱公子不是她的男朋友）陳自强爲什麼厚張曼玉，而薄鍾楚紅，而不爲她介紹男朋友呢！使她渡過一個寂寞的聖誕，想來陳自强這個經理人也是不大夠體貼的了。

陳自强，你聽不到鍾楚紅說想結婚嗎？速速替她介紹一個吧！不然你的仔女中有一個怨女，也是不名譽的，而且也有違你這經理人的職守。

張曼玉一向演的戲，都是不大有深度的，不是十三點式的快樂少女，就是不懂事的糊塗蛋，難得見她演有深度的角色。但在林德祿所導演的「應召女郎八七」中，張曼玉竟然演一個經營副業的藝員。

其實這個「應召女郎八七」，應正名爲「五女性」，因爲故事是圍繞在張曼玉、陳奕詩、馮寶寶、吳家麗和余倩文五個女性身上，她五人出來做應召是各有背景和所需要的，而伍人亦各有際遇，張曼玉所飾演的雖不致於是悲劇收場，但也使人有點唏然。（圖片說明）

一是張曼玉與齊秦在「應召女郎」中飾演情侶。

二爲張曼玉、吳家麗、陳奕詩、馮寶寶與余倩文（左起）。

旅遊介紹 專欄廣告　方便讀者　選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090

泰國·清邁·布吉島
行程種類全港最多，任君選擇
華欣七岩東芭四、五、七天 由$2470起
清邁、金三角四、六、七天 由$2560起
布吉島四、五、六、七、八天由$2890起
布吉島、華欣七岩七天 $3490
清邁、曼谷、布吉島六、七、九天由$3290起
全新行程，種類全港最多
多次夜總會，獨家住布吉芭東沙灘酒店
乘搭國泰、泰航
天天出發（可延期返港）

泰星馬·星馬·泰星
行程種類最多、成本最高
泰星馬九天、十天 由$4600起
星馬（檳城、怡保）七天 $3980
馬星(檳城、怡保、邦咯島)七天 $3980
馬星（檳城、關丹）八天 $4290
星馬六天 $3690
泰星六天 $3850
新加坡四天、五天 由$3200起
馬來西亞(檳城、怡保、邦咯島)六天$3250
乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢一、二、四、五、六、日出發

日本·韓國
本州五天、六天、七天 由$4290起
九州本州廸士尼聯遊七天八天 由$5990起
日本全九州六天七天 由$5250起
東北日光廸士尼六天七天 由$4890起
東北、北海道廸士尼七天 $5690
日本北海道六天七天 由$5790起
韓國本州廸士尼八天 $5690
韓國九州八天 $6090
韓國溫陽四天、五天 由$3000起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣
*直飛高雄，台北返港
*獨家安排蒙古烤肉、豪華夜總會
*台北住最高級之環亞大飯店
台灣專線、行程種類全港最多、任君選擇
增加成本，多增：
(一)秀姑巒溪 (二)台東 (三)楓港 (四)溪頭 (五)佛光山 (六)墾丁公園

台北四天	$2200	台北阿里山五天	$2490
台北花蓮四天	$2300	台北花蓮五天	$2490
台北阿里山四天	$2300	高雄阿里山五天	$2490
環島阿里山六天	$2790	環島七天	$3010
環島八天	$3290	環島九天	$3550

天天出發（回程可由台北、高雄返港）台證收100元

菲律賓
碧瑤、百島、大富郡、宿霧、碧桃灣
高級四天、五天、六天、七天 由1890起
宿霧五天、七天 由2390起
增加成本，多增
碧桃灣、大富郡、百島嶼(媲美泰國布吉島)
兩晚夜總會，獨家安排愛加多夜總會
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅
乘搭國泰，上午十時出發，下午十時返港
天天出發，可延期返港

永安旅行團
廿三年歷史・分社最多・旅遊路線最多
350074

美加、歐洲、澳紐
美國夏威夷羅省七天 $6990 逢星期一、五
夏威夷羅省三藩市八天 $7780 逢星期一、五
美國西岸賭城九天 $9140 逢星期二、五、日
美加西岸十一天 $12130 逢星期二、五、日
美國東岸奧蘭度十一天 $13280 逢星期四
美加東岸多倫多十三天 $14680 逢星期四
錦綉歐洲五國十天 $7990 逢星期四
歐洲地中海十一天 $9280 逢星期一
西歐八國十四天 $10880 逢星期四
澳洲三大城市七天 $7990 逢星期四
澳洲（雪山）八天 $8780 逢星期三
澳洲黃金海岸九天 $9880 逢星期一
澳洲紐西蘭十三天 $13980 逢星期三
*永安歐美澳紐團參加人數全港最多

日本、韓國、台灣
本州廸士尼六天 $4780 星期三、五
本州廸士尼富士山七天 $5190 逢星期二、四、日
九州環島六天 $4890 逢星期二
九州本州廸士尼八天 $6190 逢星期二、四
韓國、濟州四天遊 $3500 星期二、四、六
韓國漢城，濟州五天 $3680 星期二四六日
台北南北五天 $2470 星期一四六日
台灣環島七天 $3010 天天出發
台灣阿里山八天 $3280 天天出發
台灣墾丁台東環島八天 $3350 星期五、六
*日本團節目最多,成本最高,收費最平,乘搭日航
*台灣自設分社，服務最佳
*參加本社日本，台灣團累積人數超過廿萬。

泰國、馬星、菲島
*曼谷分社創立十二年，信用最好
曼谷、芭堤雅，五天 $2520 星期一、三、六
曼谷、芭堤雅、桂河橋七天 $2880 星期一、三、六
布吉島、曼谷、芭堤雅七天 $3380 星期六
清邁、曼谷、芭堤雅七天 $3100 星期二
馬星（檳城）七天 $3980 星期一、六
星馬泰布吉島十二天 $5350 逢星期一、五
菲律賓、宿霧六天 $2590 逢星期二
菲島賞心遊五天 $2070 逢星期二
菲島百島、碧瑤七天 $2480 星期四、六
*本社星馬團收費最平，酒店全港最高級
*參加本社星馬團人數全港數一數二

中國各地旅遊
北京雙程航空七天遊 $2290 天天出發
北京承德雙程航空七天 $2490 逢星期二、四
華東雙程航空七天 $2130 天天出發
北京、華東三程航空十天 $3180 天天出發
桂林灕江、陽朔、柳州五天直航團 $1590 天天出發
桂林、灕江、陽朔雙程航空五天遊 $1190 逢星期三、日
夏門泉州福州五天直航團 $1650 逢星期三、日
廈門、泉州、汕頭、惠州直航八天 $2390 逢星期六、日
海南島五天直航團 $1680 逢星期一、五
深圳、惠州西湖、羅浮山兩天遊 $268 天天出發
中山珠海、澳門兩天遊 $308 天天出發
*參加本社華東團人數全港最多

星晨旅遊 MorningStar

日本、本州、東北、廸士尼
東京、廸士尼、日光五天豪華團 $4,390 逢四、六出發
本州、廸士尼、富士山六天豪華團 $4,890 天天出發
本州、廸士尼七天豪華團 $5,290 天天出發
東北(仙台、松島)七天豪華團 $5,490 逢二、五、六、日出發
北海道、廸士尼七天豪華團 $6,390 逢五、日出發

日本、九州、韓國 鹿兒島、濟州島
鹿兒島九州七、八天 逢二出發 $5,750起
鹿兒島、九州、廸士尼八天 逢四、五、六出發 $6,490
九州、東京、廸士尼、海陸空八天 逢一、四出發 $6,490
韓國、濟州、華克山莊四天 逢三出發 $3,290
韓國、濟州、華克山莊五天 逢三出發 $3,590
韓國、本州、八天 逢日出發 $6,530
韓國、九州、九天 逢一出發 $6,890
東京、韓國、九州九天 逢一出發 $6,890

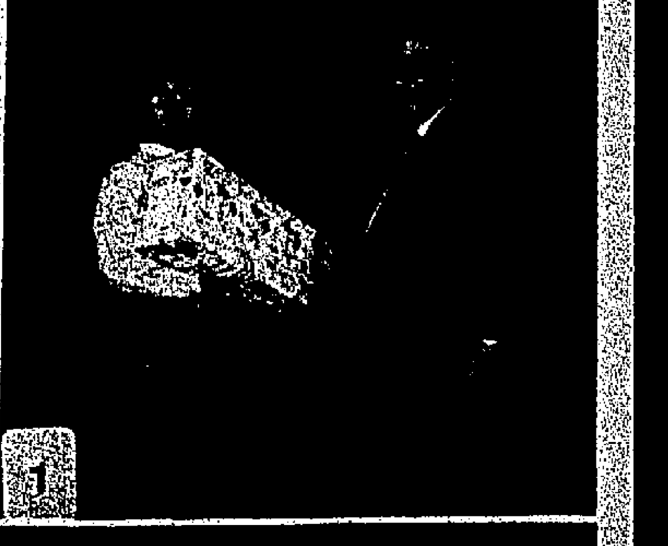
台灣環島、阿里山
台灣環島（阿里山）八天豪華團 天天出發 $3,290
台灣環島七天豪華團 逢二、四出發 $3,030
台灣五天渡假豪華團 逢一、四出發 $2,490

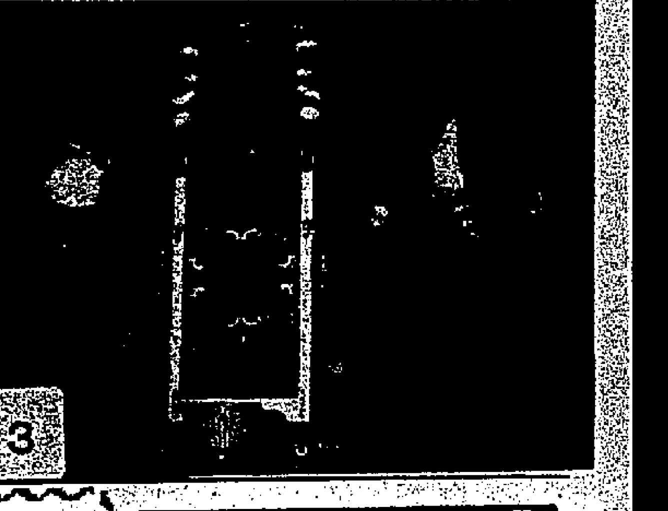
歐洲豪華團
國泰歐洲十天豪華團 逢日出發 $9,190
荷航歐洲十五天豪華團 逢三出發 $11,790
國泰歐洲十六天豪華團 逢二出發 $12,390
國泰歐洲倫敦十天精選遊 逢二出發 $8,590
國泰歐洲十一天精選遊 逢五出發 $9,290
國泰歐洲十二天精選遊 逢二出發 $10,190

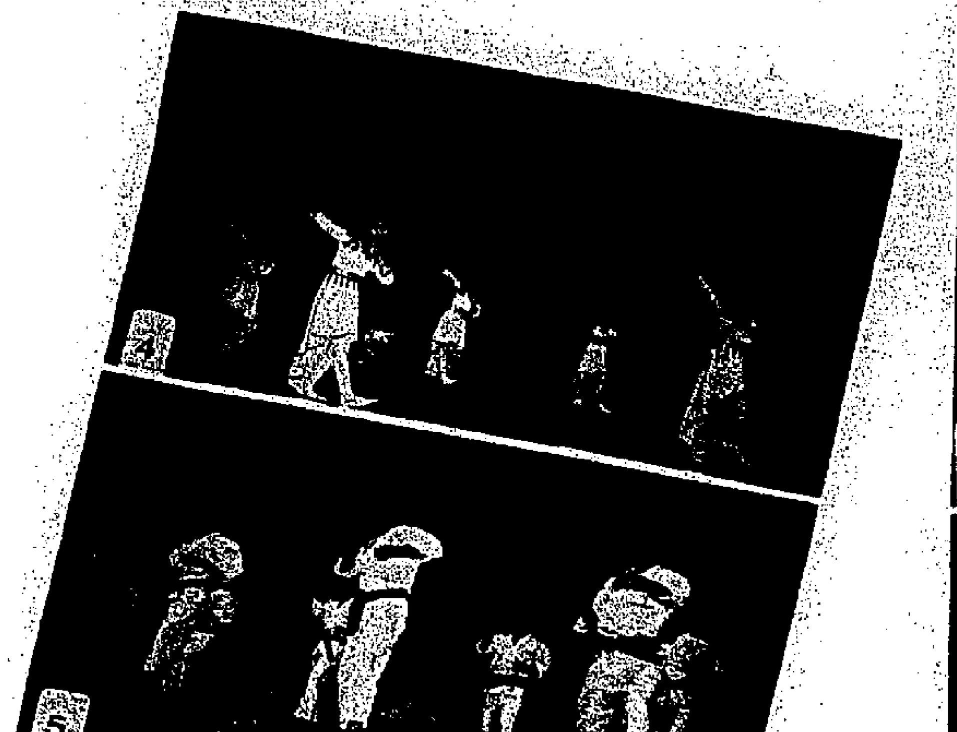
美、加、夏威夷豪華團
日航夏威夷五天 逢五出發 $5,290
日航夏威夷、美國西岸（賭城）七、九、十一天 逢五出發 $7,890起
夏威夷、西岸（賭城）七、九天 逢一、三、五出發 $7,440起
夏威夷、美加西岸（賭城）十一天 $12,340
美國西岸七天 $8,040
美加西岸九天 $10,040
美加東西岸十三天 逢一出發 $10,340
加拿大、洛磯山六天 逢一出發 $9,590

澳洲 黃金海岸、墨爾砵、雪梨、坎培拉
黃金海岸、雪梨、坎培拉七天 逢一、五出發 $8,590
黃金海岸、墨爾砵、雪梨、坎培拉七天 逢二出發 $9,390
墨爾砵、雪梨七天 逢二出發 $7,790
墨爾砵、雪梨、坎培拉七天 逢二出發 $7,990起

[illegible]「簡易旅遊分期計劃」歡迎查詢・牌照編號350018







小讀者聖誕聯歡會盛況

華僑日報小讀者聖誕聯歡會上週假北角陳樹渠大會堂舉行，招待一千小朋友，除有精采表演節目，更有幸運抽獎。另外每位入場兒童更可獲贈雀巢朱古力和嘉頓糖菓或餅食，氣氛愉快熱鬧。

圖中介紹的爲是日聯歡盛況：

（1）本報總經理岑才生頒發全場冠軍獎與幸運小朋友。（2）香港電台「小朋友時間」兩位司儀姐姐譚翠蓮（右）及羅嘉玲。（3）馬嘉士魔術表演。

（4）明慈幼稚園表演「海鷗」舞蹈，舞姿美妙輕盈。（5）聯邦空手道協會表演「和道流」空手道。剛毅勇猛。

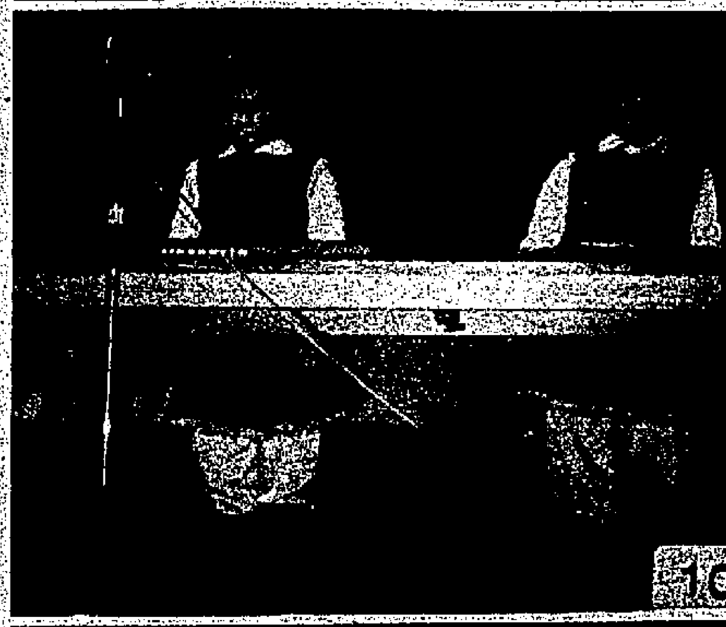
（6）樹人學校演出「草原新苗」蒙古舞。（7）東莞同鄉會下午校的「新疆盆子舞」。

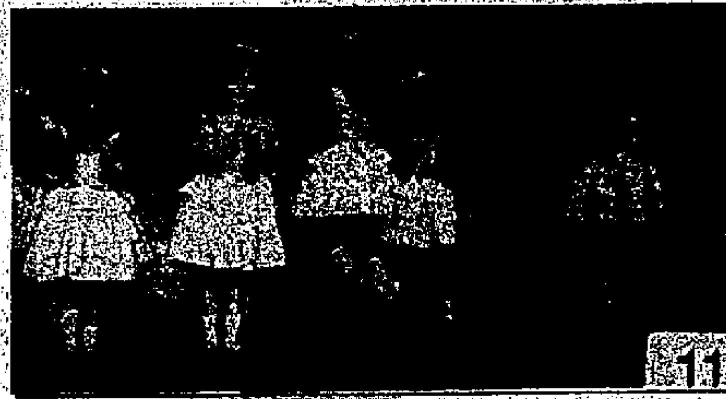
（8）港九音樂教育研究會東方舞蹈組及芭蕾舞組分別表演「夢飛舞」及「意大利搖鼓舞」。

（9）東區文藝協進會兒童合唱團演唱歌曲。（10）樹人學校兩位同學電子琴合奏。（11）東區兒童舞蹈團演出「同樂舞」。

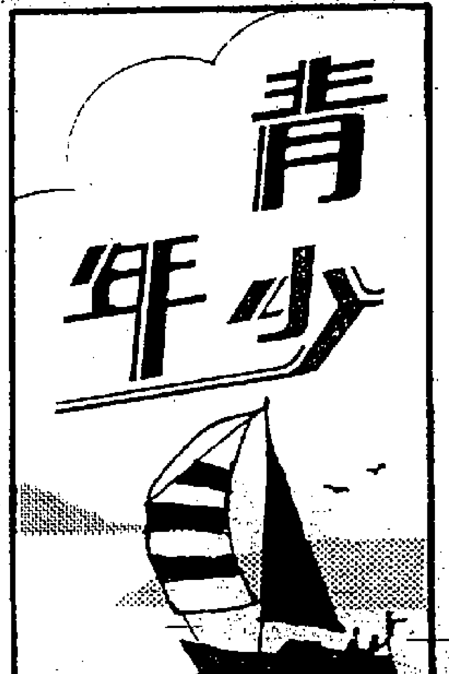
是日節目豐富，博得全場熱烈掌聲。

（本報記者陸步高攝）





青少年



港區圍棋選拔賽 大顯身手此其時

明年元月初舉行．國際賽事在東京

由香港圍棋社（國際圍棋聯盟會員）主辦之第十屆世界業餘圍棋大賽香港區選拔賽，定於明年元月三日至元月十七日舉行。

一年一度的圍棋選拔賽，是本港最高水平的圍棋賽事。冠軍將代表香港出席明年五月在日本東京舉行的第十屆世界業餘圍棋大賽。屆時將有卅六個國家地區的圍棋好手參加，是一項世界性的圍棋盛事。

香港圍棋社歷年主辦本港的選拔賽，均能選出本港最優秀的棋手代表香港出席國際性賽事。並取得極佳的成績，爲本港爭得榮譽。今年之選拔賽除冠軍代表香港出席世界業餘圍棋大賽之外，亞軍及季軍將被選派赴中國北京參加首屆「晚報杯」業餘圍棋大賽，代表們的來回旅費由大會負責資助。前八名均可獲贈紀念獎品及禮物。

選拔賽由即日起至明年元月二日截止接受報名，歡迎圍棋愛好者踴躍參加。報名地點：九龍彌敦道四五八號八樓B座圍棋社。（電話：三——八五七七一八）。

時裝日日新之「玫瑰新裝」

孤獨的女人，是炙熱嫉火燒毀妳的心，還是萬念俱灰的意念驅使妳，遠離別人，築起四壁圍牆，棟獄自焚。玫瑰，濃艷不可方物，希望別人熱烈親親；有刺的枝莖，却又叫人退避三舍，要而遠之。穿上黑色壓士迷你裙，裙脚綴上顆顆玫瑰，妳那矛盾的心情，表露無遺。（良港）

邪教組織與青少年

受引誘的對象大多數是缺乏家庭溫暖，年齡在十六至三十五歲之間……

一度引起各界關注的「天父的兒女」邪教組織，八五年在香港政府的大力掃蕩下，已將基地由香港遷到澳門。雖然這些邪教組織未被連根拔起，消滅剩盡，但其對本港實際影響已大爲削弱。反而，一些異端及新興教派在近年來却紛紛興起，由於它們歷史較短，教義未爲人熟識，因此，引起許多宗教團體及社團組織關注。邪教活動對香港的影響雖然不算嚴重，但如果我們對邪教有更深入的認識，就可避免中了他們的圈套，成爲邪教的犧牲品。

邪教的引誘對象

究竟那些人會成爲邪教的引誘對象呢？據資料所得，他們多來自家境不錯至富裕的家庭，但缺乏家庭關懷及溫暖，年齡多在十六至卅五歲之間的青少年，他們對思想性問題好奇，求知慾強滿懷理想，人生經驗淺，及正在尋找自我，欲過獨立生活的人。

一般邪教的特徵

他們都是借用聖經，要求教徒脫離家庭，與其他教徒一起生活，而教會的背景都很神秘，教主的地位特出，信徒要絕對服從，她們的經費來歷多不明，及要教友強制奉獻。

邪教的傳教手法

——邪教最懂得利用心理戰術來傳教，他們多表現得很親切，友善，使人對他們減少防範，最惹人爭議的「調情釣魚法」傳教方式就更厲害，男女教徒被要求到酒吧，的士高，酒店，舞遊公司去引誘異性朋友，並與其發生關係，再向其索取捐款及引其入教。

邪教慣用的心理技倆——邪教爲信徒進行各種洗腦方法，例如隔離，使信徒與資訊失去接觸，漸漸脫離現實；「愛的轟炸」，以擁吻，親熱，觸摸，花言巧語，令人產生歸屬感；改變食物，給予信徒低蛋白質食物，令人難以適應，情緒易受唆擺，長期睡眠不足；透過朋友壓力，令人不去懷疑抗拒；剝奪私隱，不容許獨自靜下來思索，因而失去邏輯判斷力；及令信徒產生內疚，恐懼，恐嚇如有一點點不忠，就會失去靈魂，令人絕對信服。

一個人如果長時間處於上述的狀態，很容易智力衰退，失去判斷力自由意志，產生幻覺及罪咎感，精神健康嚴重受損，此外亦會營養不良，身體衰弱，在個別教主的影響下，更有可能傷害自己。家庭方面則會破壞家庭倫理關係，故勵離家出走，更會帶來家人經濟上的損失。

由於邪教往往具備一個有魅力的教主及理想的教義，提供羣體支持及即時之愛的經歷，使青年人趨之若鶩。其實邪教不但離開了信仰的正統，而且在道德和價值觀念上也有問題。有些邪教叫人放縱情慾，有些則使人產生心理上和精神上的困擾，引起種種反社會，反理性的行爲，是社會所不容的。

青少年朋友應瞭解生命的意義和方向，建立正確而積極的人生觀和價值觀，勇於對責任承担才是。對邪教問題有何詢諮或需要輔導，可與駱鑑祥神父（五—二五八〇二一一）或凌錫洪上尉（三—七二六〇二六六）聯絡。（內文摘自第四十期之「飛鴿山下」）

流行花絮 花之系列小裝飾

少女年代貌美如花，眨眼間很快又會冬去春來，百花盛放，令人心情雀躍鹿撞。

在新春快到的日子，專家看準女兒家都是愛美，而且人比花嬌，常常喜歡與花結伴。就來設計，或可算是以舊翻新一系列的小物裝飾。

用不同的布碎或絲製的花瓣，及用壓製絲花的用具，製成一朵朵或一小束美麗別緻的花朵，可用來配襯在袖口，衣襟或帽子上，別在髮際上也可以，眞漂亮，要不要試試！（羅拉）

婚姻別具意義 并非年晚煎堆

每個人擇偶條件各不同 亦有人不適合婚姻生活

青年生活信箱

偉明君問：

（一）我有很多舊同學都在今年內結婚，自己還未有這個打算，是否有問題？

（二）選擇結婚對象應考慮甚麼條件？

答：

（一）作爲年青的一代，應爲自己建立一套正確而實際的婚姻觀，不宜對婚姻存過高或過低的期望，更不要抱「合則來，不合則去」的隨便態度。要建立美滿的婚姻，必須先明瞭婚姻的意義，並在婚前作好充份準備，不能像傳統社會「一年晚煎堆，人有我有」。

婚姻的意義在於一對男女眞心相愛，願意彼此委身付托，以求達到靈肉合一，共創新家庭的理想。不過，有些年青人却可能懷着不同的動機，希望藉婚姻解決某些個人問題，例如與家人不和而想早日脫離不愉快的家庭，或以爲擁有一個「理想」伴侶便可以滿足自己的需求和「幸福地生活」；或爲了「幸子成婚」；或爲了向親友炫耀或攀上較高社會地位。

當然，也有一些朋友喜歡獨身或認爲自己並不適合婚姻生活，這純粹是基於個人的選擇，同樣是正常的，不應因爲目前社會上多數人選擇婚姻生活而勉強追隨。

（二）各人的擇偶條件都不盡相同，但有一點很重要的是一個人的內在美比外在美更可靠，因爲祇有心靈的美善才可以持續恆久。所以，對方的品格和性情才是最重要的條件。

有些人很重視對方的學歷，其實，雙方不一定要學歷相稱，但也要考慮是否相差太遠而影響彼此對事物的看法。才幹是一般年青人重視的條件之一，辦事能力高的人自然身居要職及有較佳的收入，不過事業心重却可能忽略了對配偶的關懷。年齡的差距也是要考慮的因素，雖然年齡與思想成熟並不一定有直接關係。共同興趣和嗜好也是不能忽略的條件，因爲多一份分享，生活便多添一分樂趣，而要努力遷就對方才會覺得枯燥乏味。

婚前徹底的認識及瞭解是非常重要的，但熱戀中的男女往往祇顧看到對方最美好的一面，忽略了全面認識，所以婚前要坦誠相處，盡量瞭解彼此的優點和缺點，切忌隱瞞自己的短處以博取對方的歡心，更不要企圖改變對方來迎合自己的要求。這樣，一來可以減少婚後因誤解而產生的磨擦，二來亦可減少彼此因婚前期望過高而引起的失望。因此，雙方要學習互相適應和接納，相輔相承，才可以發揮婚姻的眞諦，達到幸福。

本欄歡迎讀者詢問，來信請寄香港灣仔洛克道一八六至一九二號香港家庭計劃指導會「青年生活信箱」主持人收。

冬日暖流家庭營 青少年才華大都會

一個和諧的家，有如冬日的暖流，散發慈愛與溫馨。但要獲得一個和諧溫馨的家庭，實在需要家庭成員間多溝通，多了解，爲此，香港明愛小組及社區工作服務中西區轄下四單位及家庭服務部聯合舉辦一項針對家庭溝通爲主題之家庭宿營，名爲冬日暖流家庭營，內容包括有效的管與教晚會，兒童心聲劇場，幼兒手工藝創作室，青少年才華大都會及家庭競技大賽等。日期爲八八年一月九日至十日（週六、日）。地點爲烏溪沙青年新村，收費成人四十五，兒童三十五元。包括食宿及旅遊車接送，歡迎港島中西區家庭參加。查詢電話：五—四六一〇七一（石塘咀），堅道（二四二〇七一內綫二五二）

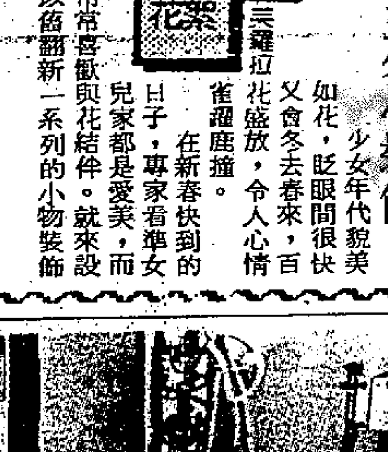
康樂快訊

美好家園

香港青少年服務處家庭生活教育部將於一九八八年一月十七日（星期日）假新界嘉道理農場舉行一次名爲「美好家園」的家庭日，目的在於促進親子關係，達致和諧的家庭感情。歡迎家長攜同家中小學階段子女參加。內容有家庭遊戲、問答比賽、家庭攝影、遊覽田園風光等。費用每位十五元，包括車費及午膳。查詢電話：三—三三八一三六或親往九龍紅磡大環山紅磡村第九座廿八—三〇號地下。名額有限，報名從速。

樂學兒童

九龍明愛社區中心兒童及家庭工作隊擬於八八年一月九日至三月廿六日逢星期六下午二時卅分至四時正舉辦「樂學兒童小組」。小組目標及內容是透過小組活動訓練兒童自治及思考能力促進兒童學習興趣及從遊戲中認識自己。歡迎八至十二歲的兒童會員參加，費用全期爲三十元正。參加者可往九龍太子道二五六A二樓九龍明愛社區中心，電話三—二六五二壹，內綫二壹三。



．醜小鴨變天鵝．紐約州青春小姐姬絲汀

十八芳齡的她曾與死神搏鬥終于康復過來 目前順利踏進大學之門并矢志做個好醫生

人物介紹

這位長得活潑漂亮，金髮的十八歲少女姬絲汀去年贏得紐約州的青春小姐美譽，她擊敗了一百零七位年輕女郎而獲得殊榮。

她那甜美的笑容，健康活潑的形象，有誰想到她在十三歲那年因患了血病，需要進行骨髓移植手術，否則難以活命，她患病期間，身體虛弱到極點，要在無細菌的特製氧氣罩中生活，一住四個月，這期間備受病魔困擾，所有頭髮要剪光，進行化學療治法，她從兄弟中獲得骨髓移植，但過程却是艱辛痛苦，而且危險性高，藥物的反應令她身體產生許多副作用，頭昏嘔吐，又有黃疸病，眼睛的眼白全轉黃色，像香蕉的色澤的，其後皮膚又出問題，斑疹遍佈全身，連面孔也不能幸免，當時她的形象非常恐怖，連她自己也不敢照鏡。不過，姬絲汀却對生命充滿希望，她忍受着一切肉體上的痛苦，不斷告訴自己這是人生的小挫折。

在醫院裏，她看見病人死亡，便安慰自己還慶幸生存，這幾年裏她一直和藥物爲伍，但她却逐步地康復過來，這期間她錯過了上大學的機會，直至去年醫生告訴她已經痊癒，可以繼續上學。這消息令姬絲汀雀躍萬分，她回到學校，以前的同學全部都是新面孔，希望她很勤力讀書，她去年完成中學課程，並且順利地踏上大學校門。姬絲汀的志願是希望成爲一位醫生，造福病人，因爲她從自己經歷中領略到病人的痛苦，所以她立志學醫，每有空閒時間便參加病童醫療服務，鼓勵病者不要氣餒，要對人生充滿希望。

她的積極態度令她的家人非常感動，哥哥特別提名她競選紐約州青春小姐，姬絲汀的背境和個人資料使她在賽事中脫穎而出。

有誰想到這位芳齡十八的靚女，竟是與死神搏鬥的醜小鴨？（武）

（漂亮的姬絲汀和她當年受病魔困擾剪光秀髮的形象，大相逕庭。）

寫揮春．花燈設計賽

基督教女青年會西環社會服務處爲增添龍年佳節氣氛，特於明年一月至二月，舉辦一連串龍年賀歲活動，其中兩項爲龍年花燈慶戊辰之花燈設計比賽，及齊齊寫揮春比賽。

花燈設計比賽分小學組，中學組及公開組等，比賽作品材料不限，呎吋則以不超過二乘二乘二呎爲準，各組別分設冠，亞，季軍。

有興趣參加者可將參賽作品交予該處西環城多利道九至十五號百年大樓二樓A座或該會中西區各單位便可，交件日期爲一月廿五日至二月十日。而齊齊寫揮春比賽，舉行日期爲明年二月十三日（星期六）下午二時卅分至四時，分兒童組，少年組及青年組，有興趣者可到該處報名或致電五—八一八八三五六查詢。

．小王子愛馬兒．

英國儲君長子，五歲的威廉王子，在駱洛斯特耶威爾斯公爵府附近和弟弟哈利練騎術後，牽着他的坐騎回家。

[redacted]

青草地

我喜愛舞蹈

．梁珮詩．（劉呈發夫人小學）

我們在日常生活中，都有很多自己所喜愛的娛樂。例如：跳單車，遊車河，看電視，學跳舞，學彈琴，看書，檢郵票，和集郵等等。

但我最喜歡的娛樂還是學跳舞。因爲跳舞是上好的運動，又可以怡情悅性，訓練身手的敏捷，對平衡的訓練，更有效益。

我早已參加了學校的舞蹈校隊，常常參加練習，還多次代表學校出過比賽呢。去年比賽我們曾得過亞軍，希望今年成績會更進一步就好了。

泥火山

火山中，有一種叫做泥火山。泥火山多半發生在有地下油田的地方，因爲油田裏總含着許多天然氣。天然氣受了地下內部壓力的排擠，就像水龍頭一樣，帶着泥漿噴出地面。所以有泥火山出現的地方，就是地下埋着石油和天然氣的一個最好的標記。

有時候，火山的蒸汽和別的一些地下的氣體，也能造成這種特殊的噴氣孔，比如在印度河、密西西比河和中國的長江三角洲上，地下沼澤裏聚積的氣體也能向外噴發，帶着軟軟的泥漿，造成矮小的泥火山。

風高物燥 小心防火

．林綺雯．（五邑鄒振猷學校小五）

秋天和冬天是最容易發生火災的，只要一點火種就可以燒遍整個森林，整個原野，所以我們要小心防火。

防火方法如下：

（一）不要將易燃物品放近廚房或石油氣爐附近。

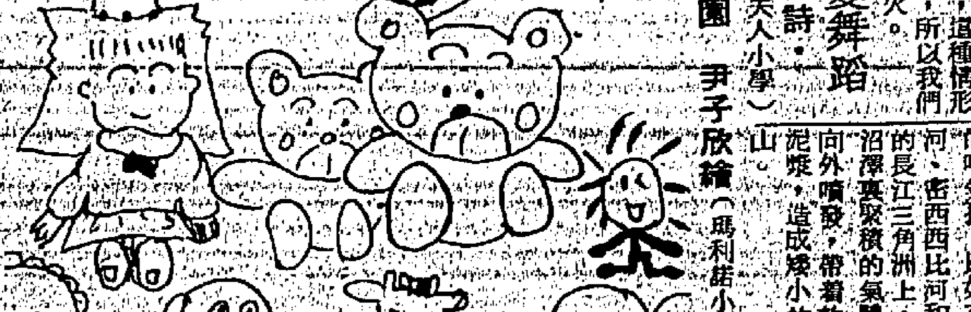
（二）燒烤完，一定要把火種完全撲滅才可離開。

（三）不要玩火。

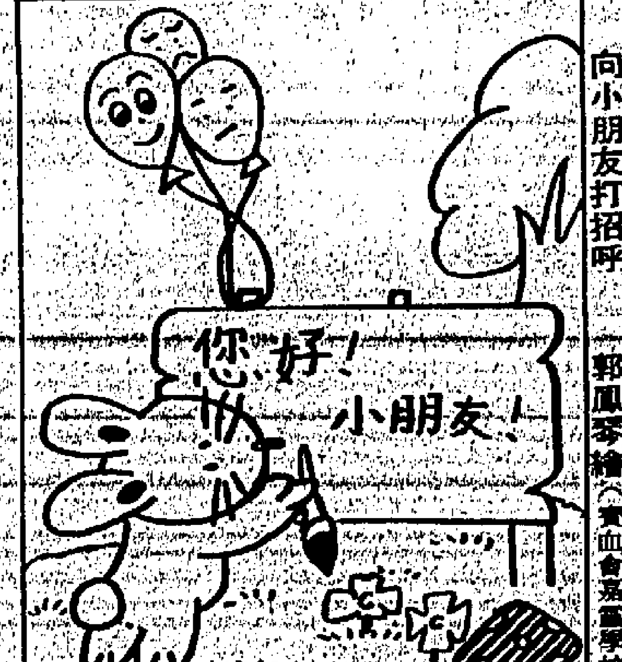
（四）不要用殘舊的電綫以免觸電而發火生災。

（五）要小心香燭，煙蒂，不要留下火種等。

如果能注意以上五點便可以避免火災的發生，我們必須特別注意，有很多人因不小心而引起火災，這種情形是很危險的，所以我們必須小心防火。



玩具樂園 尹子欣繪（瑪利諾小學）



向小朋友打招呼 郭鳳零繪（寶血會嘉靈學校）

THAILAND 泰國 維揚遊

暢遊曼谷、水上市場、鄭皇廟、
珊瑚島、芭堤雅、四面佛、
布吉島、桂河橋、七岩、華欣、仁廊等名勝。

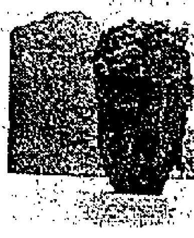
曼谷／芭堤雅五天團
$2,590　逢星期四出發

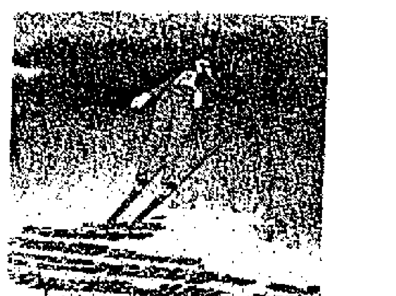
曼谷／芭堤雅／桂河橋六天團
$2,700　逢星期日出發

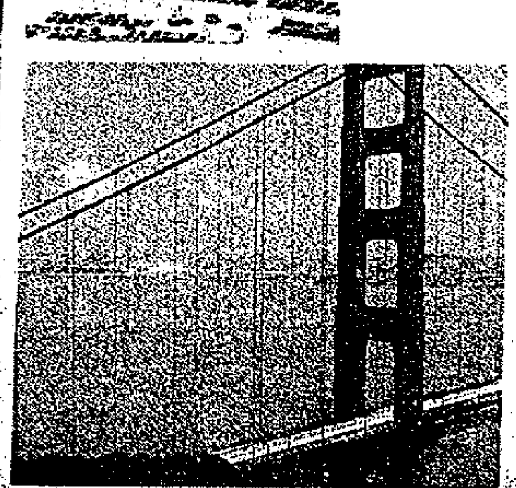
曼谷／芭堤雅／七岩／華欣七天團
$2,880　逢星期日出發

曼谷／芭堤雅／七岩／仁廊／布吉島八天團
$3,590　逢星期五出發

代訂泰國機票十酒店
曼谷・芭堤雅・清邁・布吉島







USA & CAN 美加 維揚遊

暢遊檀香山、珍珠港、漁人碼頭、夏威夷、洛杉磯、
廸士尼樂園、拉斯維加斯、三藩市、金門橋、溫哥華、
多倫多、尼瓜拉瓜大瀑布。

夏威夷五天觀光團
$4,490　逢星期日出發

夏威夷、洛杉磯七天觀光團
$7,190　逢星期日出發

美國西岸九天豪華團
$9,690　逢星期日出發

加拿大西岸五天豪華團
$6,990　逢星期六出發

加拿大東西岸七天豪華團
$9,990　逢星期六出發

代訂美加機票十酒店

Travel Agents Licence: 350217

邁向十週年 Package Tours

加航 Canadian　KOREAN AIR

一心

台証 $50 九天出

旺角彌敦道580號彌敦中心7字樓 3-7803233
九龍尖沙咀東部半島中心 商場166室 3-7397773
中環德輔道中19號環球商場255室 5-213223
荃灣南豐中心18字樓1801A室 0 4984367
自置物業 十五年經驗 牌照可查No. 350183　中環 旺角假日朝十晚五

全韓國
溫陽　俗離山
濟州　慶州
4/5天 $3,000
包機場稅 全程單人房
包妓生藝宴
88年奧運會場
免費Honey Bee Show表演
溫泉浴
停台北不另收費
機票十酒店3晚單人房2,390

澳　洲
本公司得到各大航空公司支持主辦澳洲／紐西蘭多款精選行程備索
機票十酒店3晚$5,880
七天澳洲逍遙遊$6690
黃金海岸雪梨／坎培拉
墨爾砵7-10天 $8190
紐西蘭十澳洲精選
9-12天 $10380

全泰國
布吉島·蘇梅島
華欣 七岩 清邁
5天—8天 $2488
位位團友免收機場稅，真正超值享受團歡迎比較行程。
本公司採用豪華珍寶航機可自由延期返港。
保證住宿：曼谷（吧喇沙）芭堤雅（麗晶）布吉島（明珠）
行程最佳，膳食豐富
貴賓式招待每位團友。

機票全港最平

台北	1030	美國	2200
韓台	1950	加拿大	2990
日本	1800	歐洲	2250
泰國	1200	澳洲	2750
星加坡	2200	南美	6100
星馬	2450	南非	4800
菲律賓	850		

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司

政府註册牌照號碼NO.350389 K320320
九龍彌敦道337號金滿樓3A座 K320841

聖誕節高級旅團酒店靚行程好＊西門町最大之麒麟大飯店贊助

台北機票 $999　台北花蓮四天 $777　台北四天 $666　台證全套多次 $111

特廉機票酒店即時簽發穩健妥當天天出發台灣高級百貨包收包賺免按金賺機票

韓台七天聯遊
台韓七天聯遊 $2788　韓國4/5天 $2788

利華

3-7703288
3-660206
政府註册旅行社350362

韓國·台北
東京·曼谷　機票十酒店　全港最平 天天出發

越南西貢 旅遊探親 團
11天 $5890 逢星期一出發

代理 越南滙款 價高 快捷 妥當

代辦 加拿大移民
前高級移民官員專業律師會計師主理

旅遊之家
代理香港 雅苑賓館
歡迎 台灣同胞 國內朋友 各地華僑 來港 公幹 旅遊 會親人士住宿
雙人房$250　單人房$230
獨立衛浴、電視冷氣、雪柜齊備
全新裝修、購物方便、環境幽雅
機場巴士（A3線）直達雅苑賓館
銅鑼灣禮頓道44號③樓5-761311

旺角彌敦道636號銀行中心905室 自置分行：華光行752室　服務時間朝九晚七假日照常辦公欲赴美業及信用咭

司諾

旅遊部：3-691692
機票部：3-698008
牌照號碼：350605

工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

特約代理下列各大航空公司贊助之高級旅行團
★春夏美加·歐洲·澳紐·中東·蘇聯旅遊·歡迎查詢·特價優待★

新航夏威夷假期 $4990起	新航歐洲假期遊 $9380起
日航夏威夷精華 $4295起	國泰歐洲假期遊 $12990起
翠明假期夏威夷 $4458起	翠明假期歐洲遊 $11498起
新航美洲假期遊 $5990起	英航歐洲精華遊 $12390起
翠明假期美加遊 $7898起	國泰澳紐假期遊 $7390起
西北美加精華遊 $8090起	新航澳紐假期遊 $8690起
日航天地美加遊 $6600起	澳航澳紐精華遊 $7390起
大韓美加精選遊 $5899起	翠明假期澳紐遊 $7398起
國泰加拿大假期 $6990起	文明古國之旅遊 $14580起
翠明假期加拿大 $7498起	東非之旅肯雅遊 $10980起
加航加拿大精華 $7490起	蘇聯東北歐之旅 $13980起

特設直綫各大航空公司　電腦直接訂位快捷準確

九龍尖沙咀彌敦道100號東英大厦1120-1122室

得其利

招牌響噹！噹！
旅行社代理商牌照No. 240188

各地特快　帶台本港
機台百佳
票證貨房

總店旺角彌敦道607新興大厦1817室 電梯18字
電話：③780127　③849562　③859555
分店中環永吉街12號利商場2樓8室⑤413674
自置樓宇地址不變僅此兩間老招牌其他是假冒

菲航假期

熱線：5 263011 Licence No. 350307

馬尼拉·碧濤灣四天團
HK $1890

馬尼拉、宿霧五、六天團 $2390起
★住宿國際知名五星級大酒店
★行程精心策劃、歡迎比較

詳情請向各大旅行社
或菲律賓航空公司查詢

第一

3-882121　3-808080
3 321188　5-8901186

附屬機構 國內旅部 直接安排
香蜜湖渡假村旅遊部 小梅沙大酒店旅遊部
價錢特低 處處優惠 全部包你
超鮮野味
二天遊$288 住：香蜜湖
深圳特區一天遊
$68
包巴來回 人人有位 遊覽輕鬆 遊點特多 市區購物 海鮮晚餐 收費最平 天天出發
（週末假日費用略增，額滿即止）

海港旅遊

[illegible]

全國各地機票價目表（香港取票）

廣州至	北京480	海口238	杭州390	西安470	昆明390
	瀋陽600	成都430	烏魯木齊800	蘭州550	青島530
	南昌230	南京360	大連610	石家莊470	貴陽265
	福州280	武漢270	廈門240	上海360	桂林220
北京至	廣州610	杭州500	西安460	桂林640	哈爾濱410
上海至	廣州490	北京460	西安520	桂林540	武漢350
南京至	廣州480	北京400	西安360	桂林480	青島370
西安至	廣州610	北京470	杭州510	桂林530	烏魯木齊690
成都至	廣州630	拉薩800	昆明400	西安330	北京610
鄭州至	廣州430	北京270	南京270	西安240	上海330

豐盈旅運

3-970648 彌敦道749號歐亞銀行
3-970481 大厦8樓E 牌照240202

武夷山、廈門 五天898 七天1398	北京火車八天1198
黃果樹、昆明 五天1398 七天1998	潮洲、汕頭四天598
青岩山、長沙八天1450	連縣、連南四天628
南昆山、從化 二天288 三天398	南岳、衡山四天598
賀晶宮、清遠三天498	梧州、封開四天628
凌霄岩、星湖三天498	惠州湯泉 二天238 三天350
以上各線逢星期二、四、六出發 各界社團惠顧特設優厚回佣	代訂國內車、船、機票酒店 專辦台灣人仕簽証旅遊

澳洲移民

專業辦理澳洲投資移民勞工移民家屬移民手續凡上述之申請未能成功者本公司有專人辦理上訴手續合資格者保證成功累積廿年經驗本年度經本公司辦理成功到海外各地者達數千人

萬豐旅運（香港）有限公司
中環皇后大道中33號萬邦行16樓1613室
移民部：⑤249141（10線）⑤244737
牌照號碼350581

四海旅行社

IATA

特平機票前往美國
加拿大南美洲及
遍佈歐洲澳洲

3-7226112
3-7802237
5-232065
5-216148

牌照號碼350161

尖沙咀河內道3－4號世紀商厦7樓
九龍彌敦道525號倫敦大厦A座20樓
香港中環德輔道中40號通明大厦12樓

錦繡遊蹤 GRAND TOURS

中國民航
旅行牌照：350135

桂林五天直航團 $1590
直接由香港出發，航程50分鐘，無須停站，快捷舒適。
暢遊：桂林伏波山、還珠洞、疊彩山、駱駝山、象鼻山、七星岩公園花橋、蘆笛岩等名勝。
專船遊覽漓江、陽朔。增遊柳州或靈渠。
住宿：中外合資錦桂飯店或漓江飯店。
桂林錦桂飯店香港總代理

聯通旅行社有限公司
熱綫電話：3-323673

威威旅行社有限公司 3-7801271

旺角彌敦道608號總統商業大厦603室
牌照號碼NO：350019（總統雀會樓上）

★台北四天遊權威行程種類特多，真正台灣專綫直接主辦，天天出發歡迎比較★

台北四天 $555　台北花蓮四天 $666　精選五天 $777　台證全套多次 $90

暢遊世界最大小人國、亞洲最大木栅動物園、故宮、忠烈祠、中正堂、環亞夜總會、大魯閣、燕子口、九曲洞、天祥、故宮、大理石廠、中正堂、忠烈祠、山地文化村

台北機票十華麗飯店四天 $1180 單人房$150 雙人房$160

韓國專線4/5天團 $2750 全程住單人房 免費妓生藝宴　漢城機票十酒店三晚 $2350

可代安排個別團體獨立組團及三五知己·獨立行程·代理台灣各級酒店·直接簽發房券·全港最平·台灣合法百貨免按金免買貨

台灣同胞
返回大陸一切手續
訪親祭祖 接待安排

探親旅遊
代訂車、船及機票
住宿飯店及旅行團

專誠安排
特快簽証中外交部
授權無須親身申請

Member Of The Association Of Asia General Travel
Singapore Airlines Passenger Sales Appointed Agent
廣州中國大酒店特約代理
國內中國旅行社合約代理

RTS 安全
中環域多利皇后街8號鴻基大厦 1703室
TEL: 5-262188-80
5-222822

旅運社
FAX: 5-8451533
TLX: 63752 YCMAK HX
LICENCE NO: 240210

華閩旅遊有限公司

專辦
台灣同胞
回大陸探親旅遊業務

[illegible]大厦2108-2110室
電話：5 244061 [illegible]　[illegible]：5 8101863
電話：5 8104118 [illegible]　電報：64597 FJHKT HX

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022
Goodie 大觀遊

★韓國專線，多款行程，方便選擇★

天天出發（全程單人房）

4天（漢城、道高）	$3090
5天（漢城、華克山莊）	$3390
4天（漢城、俗離山）	$3090
5天（俗離山、華克山莊）	$3390
5天（慶州、釜山）	$3690
4天特惠渡假團	$3000
韓台6天	$3690

鄭重介紹全港最佳、獨一無二之新行程：
全韓國7天 $4090
（漢城、雪嶽山、慶州、釜山）
漢城、雪嶽山5天 $3390
註：雪嶽山乃韓國之第一大名山，被譽為「東方瑞士」，是不容錯過之行程。

德祥旅行社有限公司

[illegible]
牌照號碼：350176

上海賓館 $350
天天接受訂房
辦理國內外簽證
代訂世界各地酒店及機票

九龍[illegible]

百福旅遊有限公司

牌照號碼：350042

印尼豪華團
椰加達、日惹、巴里島
選乘加魯達　五、六、七天
航機遊印尼　$4800起
快捷、舒適、優悠！（歡迎持CI者參加）
本公司代理各大航空公司之歐、美、加、澳、紐旅行團、各地酒店及機票

5-259241　3-670091　機票部：5-250361

歐美

[illegible]

台北	1000	馬尼拉	850	紐約	2800
曼谷	1350	星加坡	2300	倫敦	2420
日本	1750	馬星泰	2800	德國	2420
韓國	1800	夏威夷	2100	巴黎	2420
大阪	1660	三藩市	2430	羅馬	2900
印尼	2550	洛杉磯	2430	荷蘭	2450
檳城	2200	溫哥華	3030	雪梨	3370

特快台證$150
各地特快簽證・平機票

新達

牌照號碼：[illegible]
[illegible]
中環李寶椿大厦801室

聖誕節台灣豪華團
全台灣阿里山8天特級豪華團 $3000 ½出發
台北花蓮4天團 $2300 ½出發
台北4天團 $2100 ½出發
名額有限，報名從速

漢城溫陽四天（全單人房）$3000 ½or½出發
曼谷芭堤雅6天（全單人房）$2700（二人一房）$2550

華麗假期（機票十3晚酒店）二人一房S/R每位1210
住台北華麗大飯店 單人房170 雙人房180
台證150 印尼簽證探親機票全套

遊台灣帶百貨包收包您賺到笑

金門平價機票

3 7719151 牌照號碼：240133
旺角彌敦道[illegible]上會打士街柏裕大厦20字

來回		單程	
台北	$1030	三藩市	$2700
高雄	$1030	紐約	$2900
曼谷	$1300	曼谷	$850
檳城	$2600	溫哥華	$3250
東京	$1900	倫敦	$2550
大阪	$1800	雪梨	$3800
韓台	$1900	菲律賓	$850
星架坡	$2300	星架坡	$1550

留學探親移民平票　代辦各國簽證訂房

特快台證全套多次$150

主任的煩惱

春風

王主任近來的情緒十分穩定，前些時，股市大跌，損失了不少，有苦自己知。從那天起，他在寫字間，便常常藉故找下屬的麻煩。那一天，接線生爲他接通了電話，只不過遲了三幾秒，他也要發脾氣。侍應生爲他倒茶，茶是涼了點，他便罵了小廝一頓。

信差爲他送一封信到鄰近大廈的寫字間，回來遲了點，他也罵了一場，那送信的解釋也沒有用處。是電梯發生了故障呀，他要從十五樓步行下樓，耽了些時間，也不會超過一分鐘吧，他老人家還是要發一頓脾氣。

「股市低跌，已成定局，而且已有多時了，情緒也應該安定下來的了。」下屬甲說。

「可能他去別的地方，又損了手。」乙說：「王主任這個人呀，是不甘損失的，輸了必定要反敗爲勝，不勝不休。」

「可能在外幣方面也損失了。」丙說。

「近來外幣價格一直企穩，只有微升，要儲外幣收利息，穩陣得很，他如投資這方面，如何會有損失。」乙說。

「然則爲什麼他近來脾躁，動輒罵人。」

「你可知道老王的私生活。」乙問。

「不知道，我只知道他已結婚，還有孩子。」丙說

「在外邊可還有女人。」丁說，他這一句，使幾位同事如發現了一些什麼，也許在婚外情方面王主任出了事，許多人都指道一套，大都沒有好結果，拿得起，放得下便沒有什麼，只怕那些自命多情種子，放不下，自討苦吃。

眾同事在胡猜，可是今天，王主任的神色跟近來的大不同，入門，便與眾同事打招呼，叫早晨，這是近來所少見的，近來，縱然同事向他稱呼一聲早晨，他只會睜對方一眼，連點頭也吝嗇。

「老王變了。」眾同事在私議。

中午，王主任還請眾同事到酒家吃午飯，這也是十分罕見的。

「王主任，有什麼喜慶事呀。」甲問。

「沒有什麼。」王主任打個哈哈說：「前些時花了幾萬銀買了一件古董回來，原來是假的，昨天終于賣了出去，除本有利賺幾萬銀，所以請大家吃一頓嘢。」

自食其果

海隅小品　昇容

剛接聽了最近移居夏威夷的長途電話，投訴說當地的天氣今年大變。他說：「據當地老華僑說，這是過去廿年來所不曾發生的。夏天從不曾如今年的燠熱，冬天也沒有今年的寒冷呢！」

她有點不安，認爲這也許不是一個好預兆。

當然，我力斥其杞人憂天，安慰了她幾句。

忽然又自新聞報告聞悉美國東西兩岸的天氣這兩天突然劇變，冷得交關，風雪大作。

美國西岸的天氣一向都不算是太冷了，但如今竟然氣溫下降至零度以下，連迪士尼樂園及一些娛樂場所都因爲風雪太大，而被迫要暫時關門停止營業呢。

紐因州一帶甚且積雪三呎，人們根本寸步難行，民生大受影響。

歐洲方面的天氣又如何？今年似乎還沒有什麼特別的消息，但記得去年有些朋友去旅行或公幹回來，都頻頻說當地的天氣非常反常。

也不要說外國了，單是我們香港的天氣近年來也夠反常了。

記得八六年初，我初回來香港的時候，那年的冬天特別寒冷，我們又剛遷上半山區居住，屋子是面海背山，對正維多利亞海港，風景美則美矣，但北風呼呼的滋味，對人有高處不勝寒之感，偏偏那時候身體又差，那個冬天特別難過。

去年冬天還沒有來臨，老早便購置大型暖爐以迎寒冬，怎料這次北風卻不肯露面，整個冬天暖洋洋的，一櫃子的大衣都派不上用場，暖爐更快要塵封了。

今年又如何？

十一月底了，氣溫仍然燠熱，以爲又要過一個暖洋洋的冬天了，怎料上一陣子一夜之間，天氣突然劇變轉冷，使很多人來個措手不及而病倒了。

爲什麼近年來世界各地的天氣愈來愈反常呢？

記得少時候，香港的天氣是四季分明，春天是黃梅時節，夏天燠熱，秋天清爽，冬天一進入十一月大家都穿棉襖、大衣，錯不了的，那會好像今日的大混亂？

不禁懷疑友人的担憂是必須的，難道天變眞的是對我們的一種警告的預兆？

造成今日天氣的反常，大底都是拜那些核子試爆所賜罷？

眞不明白好端端的一些元素，存在於自然界中，與人類互不相干，人類卻偏偏要去干擾它，結果使它製造輻射來遺害人間，人類也可算是自食其果了！

實驗室戰爭

夏易

七十一：快刀斬亂麻

彭美拉不得不作快刀斬亂麻式的聲明了。因爲，如果她任由霍華說下去，事情更不可收拾了。於是，她急急地說：「霍華，霍華，你還是錯了，全錯了，我只好告訴你了。我已經結了婚，剛剛在這裏結了婚，和一個從南美洲來的人，明白麼？」

霍華簡直不敢相信自己的耳朵了，目瞪口呆地，連聲音都變得沙啞了：「你，你再說一遍！」

「我剛剛結了婚，和一個剛剛認識的人。」

「剛剛認識？結婚？你開什麼玩笑？」

「不是開玩笑，我愛他，他也愛我。我絕對相信，我們的愛情和婚姻再美滿不過，非常理想！」彭美拉說得非常誠懇。

在客廳另一邊的奧爾杜涅隱約聽見彭美拉的說話內容，便走了過來。

彭美拉一見了他，那些由於同情心所引起的紛亂不安，立刻消散了，表情變得飛快，變得甜蜜無比了。而奧爾杜涅呢，他一直浸在無比快樂中，自然容光煥發。當他走到彭美拉身邊時，他的形象也就出現於遠在無名島那邊的那塊電話屏幕上了。就是說，霍華看見了，看見了是怎樣的一個人物奪走了他追求多年的彭美拉了。

美女愛上了美男，沒什麼可怪的，且看他的愛意多麼濃啊！

是的，霍華無話可說，但那份難堪，眞有使他的內在一下子全毀的力量。

「我介紹你們認識。」彭美拉溫柔地說：「這位是我的同事霍華，這位是我的愛情伴侶奧爾杜涅。」

於是奧爾杜涅很有禮地和霍華招呼、講話；霍華呢，不得不收起滿腔怨惑，對付一番。然而，他實在難以支撐起這假安詳，假禮貌；他推說有事要辦，把電話按斷了。

奧爾杜涅似乎覺察到一點什麼，但他生性樂觀，素來不喜歡注意種種煞風景的跡象，只要彭美拉對他甜蜜，他便滿足了。

春霧深深

旅高

二八五

生怕梁珠出門，趕緊洗了臉就走。碰到隣居周伯和周太，一同下山去，先和他們打招呼：

「喝茶去嗎？」

「喝茶去，今天星期日。」周伯說。周太說了我一頓好話，讚我勤學，做事勤快，一定是聽了大阿姨的話，拿來翻舌頭。

接着又碰着大表姐，一清早從荃灣趕來，也是星期日不上工，抱了孩子來看大姨丈、大阿姨，見了我笑嘻嘻，也說了幾句稱讚的話。沒有問題，都是聽大阿姨說的。

我心裏也很高興，一點不錯，他們都當我是小孩子，在他們眼裏，先前不長進，現在長進了，我的天！

一下子衝到梁珠家裏，梁珠還在睡覺，二房東太太開的門，我闖進去把她拖起來。

「做什麼？你發瘋了？」梁珠說

我把孫明的信給她看，說：

「孫明說石屎後面有東西，要我收藏，看來是枝槍，就是牛腩的槍，說不定還有子彈。」

梁珠看罷信，不發一言，只顧對我眨眼，好一會才說：

「多半是槍，說是石屎，自然是老鼠嘴的，我們去！」

梁珠幾下子就洗完臉，穿好衫，一起下樓，趕過海去搭巴士，先到柳樹涌，然後走路。

和那天走的路一樣，這時才在路旁的小店裏買了麵包和汽水，一路走一路吃，和那天比較起來，今天像是來作郊外旅行，太陽晒得人直出汗，那天卻是陰雨，大家緊張得不得了，不像今天這樣輕鬆。

我把這種「穩當生意」告訴梁珠，前因後果都說了。梁珠說：

「先前沒對我說，誰知你在做這種生意？從前也沒聽說過，原來租一枝槍值萬來塊錢，有時幾萬，那是做得！

「不過以後恐怕沒有第二個牛腩了。」我說。

「不見得。」梁珠說：「你以爲像牛腩這樣的人會少嗎？」梁珠說。

「應該收藏了？」我說。

「應該收藏。」梁珠說：「大陸買來，只二百元人民幣，到這裏就是脫手賣給人，值幾萬元，租了自然更值得，有什麼不好？你怕，我來收藏。」

梁珠也動了心，我說：

「且不要歡喜，說不定不是什麼槍。」「不是槍是什麼？」梁珠說。

「是子彈。」我說：「孫明有不少子彈，相槍就靠有子彈，要不然就不值錢。光是子彈，也可以賣好價錢。」

「既然如此，都找出來。」梁珠說：「他們過來了就有用，這要帮他們的忙。」

如此作家

無所不談　嘉志

最近讀到一篇訪問記，接受訪問的主人公，是有點名氣的「作家」。訪問者圍繞着「作家」一些作品提問，將他幾個不同時期的作品比較着，提出他自己喜歡哪一些以及看法，「作家」在答問時，予人故作謙虛的樣子；只要問題對他稍有些批評意味時，作家就很巧妙地自圓其說，表明不喜歡，指別人的意見爲干涉他。

那一問一答的訪問記，其實訪問者很誠懇公正，的確可以表達出一般讀者心中的疑問。問答到最後，訪問者指出「作家」也未能免俗，注重推銷自己，「作家」承認，但有一套理由，據說是爲讀者着想而已。這原本是很平常的訪問記。但事後看到該「作家」在一專欄中擺出潑婦架子，罵訪問者如揮刀的黏錢友。唉！這就是名「作家」本色嗎？

雙春閏月新人激增

香．江．近．事　余錦然

距離一九八八年的時間越來越短，在迎接新的一年來臨之時，當然不會忘記回顧過去一年的新聞大事。

藉此機會，在下也來回顧一下其中一件事項，這並不是何等新聞，正因爲今年是農曆的雙春兼潤月，於是便算一算今年又有多少對男女拉埋天窗。

經初步的統計數字顯示，今年首十一個月到婚姻註冊署結婚的新人達五萬對，而估計在十二月份的新人另有五千多對，換言之，今年全年結婚的男女將達五萬五千對，較去年盲年的結婚人數激增一萬，就是比起對上一次雙春潤月兼雨水、歲次甲子的八四年，也多出一千餘對男女，亦即今年結婚的人數，將較以往任何一年的最多者，又創下一個新紀錄。

其實，八七年快將告盡，但以農曆計算，丁卯年至明年二月中才告結束，因此仍有不少男女趕着在未來一個多月內，共諧連理。

今年結婚人數大增，除了傳統的風俗觀念影響外，當然是不少了經濟因素，正因爲本港在過去數年間，經濟發展平穩向好，就業情況理想及薪金上升，所以激發不少有情人趁此良辰吉日成眷屬。

事實上，今年的酒樓生意，也是近年最好景者，單是婚宴酒席，已應接不下；據稱，擺喜酒需在半年前預訂，否則難以如期擺酒矣；而現在不少酒樓的酒席，已預訂至明年二月農曆新年前，凡是吉日皆是滿座。酒樓如此好景，也是拜雙春潤月的好時年所賜。

詩與畫

天氣暖

今年聖誕溫暖，聖誕老人脫去了大紅袍，亦不出奇也。正是：

脫了冬裝換夏裝，
四圍送禮走忙忙
滿頭大汗君休笑
來自澳洲極遠方

……半個詩人……

懷念蔣光鼐將軍

京華感舊錄　周簡段

今年是蔣光鼐將軍逝世二十周年年。現在年輕人知道他的可能不多了。但是一九三二年的上海，大街上到處都可以買到「光鼐牌」香煙。當時的青年畫家蔣兆和繪製了油畫肖像，在「一．二八」淞滬抗戰後，被印刷成幾十萬張，沿街張貼，遊行的學生們高舉着前進。畫的背面還印着他的小傳。猶記其中有這樣幾句：「大戰開始，氏與十九路軍軍長蔡廷鍇暨淞滬警備司令戴戟，力保疆土，誓死爲國，鏖戰月餘，殺敵無算，造成甲午以來抗暴却敵之第一頁光榮歷史，舉世無不知其人焉。」

蔣光鼐字憬然，廣東東莞縣人。一八八八年出生一個書香門第。一九〇五年入同盟會，翌年投筆從戎，入廣東黃埔陸軍小學並毅然剪掉了辮子。一九一一年武昌起義，他離開南京陸軍中學，奔赴武昌，作爲黃興總指揮部衛隊參加戰鬥。不久，湖口討袁起義失敗後，被迫化妝逃往日本，在孫中山主辦的軍事訓練班「浩然廬」學習。從此，他開始在中華革命黨核心機構和孫中山先生左右工作。

一九三一年日軍攻佔瀋陽後，第二年又在上海挑釁，戰雲籠罩着黃埔江畔。他抱病在龍華警備司令部召集駐上海部隊營以上軍官緊急會議，慷慨陳詞：「我國自「甲午」敗北以來，已不敢作對外之戰爭，帝國主義者予取予求，我即俯首退讓；帝國主義者長驅直入，我則望風而逃。國人皆勇於私鬥而怯於公戰，此帝國主義者日益張牙舞爪而國民之悲憤不可抑也。從物質而言，我遠不如敵，然而，我們還有兩三萬人，衆志成誠，眞不能報國嗎？」最後命令：「假使日軍確實向我陣地攻擊時，應以全力撲滅之！」

果然，日本帝國主義者以「僧人被毆致死」爲藉口，悍然向閘北駐軍發動進攻，閘北守軍忍無可忍，憤起抵抗。作爲中國的正規軍隊，十九路軍一掃「甲午」以來對外的忍讓屈辱，在全國一片救亡聲中，打響了抵抗日本侵略軍的第一槍。

這次戰鬥，使得敵人連連失敗，三次增兵，三易主帥。給了日寇狠狠打擊，取得了輝煌勝利。

後來，淞滬抗戰陣亡將士追悼大會在蘇州舉行。四萬羣衆心情悲壯，挽聯如林。蔣光鼐悲憤揮毫親撰一聯：

自衛乃天賦人權，三萬衆慷慨登陴，有斷頭將軍，無降將軍，石爛海枯猶此志；

相約以血湔國恥，四十日見危授命，吾率軍等出，不率其入，椒漿桂酒有餘哀。

萬家

專揀有太太男子相戀　雖然有一利卻有百害

情網集　葉玲女士主持　爲君解結信箱

周讀友：

我十分反對妳的做人方式，更絕對不同意妳的戀愛手段，妳既然誠意問我的意見：我對妳的行爲評語是：對人無誠意，以爲是及時行樂，實在是「玩火自焚」！

妳的信描述得十分詳細，也許多秘密向我傾訴。我在此，也難不感謝妳對我的相信及尊重。正因此，我答覆妳的信，就更要誠懇。

我首先要求妳：放棄妳的戀愛方式，目前，妳專挑選那些有婦之夫去結交，目的是：這種男子多數在「貪念」之下，投進妳懷抱。因之，妳每次選中對象時，總是極易得手。

也得到想象中的禮物報酬，而妳，也得到心情上的滿足。

當然，以妳的身份，仍是一個未結婚的女性，是有權去自由選擇戀人的。但，妳專門向那些已有太太的男子埋手，就是畸型戀，也是在玩火！

妳信中告訴我的「戀情」，都肯定沒有結果的，而且，會是誤己誤人的，還會傷害第三者的。

不錯，我當然了解：一個女子主動搭上一個已有太太的男子，是易過借火之事，也是許多已婚之丈夫願意及夢想之事情。

這，正是一般男子口中的「妻不如妾，妾不如偷」，這，也是一般男子的婚外情。試問，有那一位男子漢不想有婚外情？

我也了解到：妳如此醉心於搭上這種身份的男子，是欣賞他們之成熟，欣賞他們易於對妳傾心，也樂於見到他們對妳千依百順，同時，這類男子，在經濟上，總是有能力的。

至於妳信中說：這種男子對妳有安全感。因爲，妳決心和他們分手時，很易，他們因爲有太太不敢張揚，不敢有所異議！

但，這種戀愛手法，祇是玩情，而妳，永遠得不到結果，除非是：妳存心要搶走別人之愛。

但，這又何苦！何必「不應爲而爲之」！

陶瓷旋轉木馬　金碧輝煌擺設

櫥窗內外　．赤松．

這一座金碧輝煌的豪華擺設品，原來是日本手繪陶瓷塑像，盡顯藝術色彩。

旋轉木馬彷似在遊樂場中木馬遊戲的縮影，這座擺設不但木馬會旋轉，而且亦會播出耳熟能詳的樂曲，十分別緻。

此類在日本繪製的音樂陶瓷，典雅趣緻，雕塑精細，全部是熟練陶瓷匠的傑出製品，簡直可與藝術品比美。

這座旋轉木馬音樂陶瓷，高度不足一呎，適合擺放在居室任何一個角落，它是以電池爲動力，正是美化家居的理想物品，也可以爲閣下增添歡樂氣氛。

梧桐月

朱秀娟

「單獨！」總經理果然大吃一驚。

董事長索性在沙發上就坐了下來：

「少朋，甚麼回事？怎麼會有人去找他們呢？我們在公會已取得協議，不准亂抬亂報價的。」

「印尼人親口告訴我的，說那人還要帶他們看廠，保證價錢好，貨色全。」副總經理臉色鐵青，兩眼冒火。

「是誰？」總經理提高喉嚨，咆哮起來了。

「印尼人倒懂得商業道德，不肯說出他們的姓名和廠家來，不過我會查得出來。」任少朋在辦公室急步來回走着，努力在盛怒中去查尋可疑的人物：「我已叫諸小姐通知各廠家來開會，我要向大家宣佈這件事，這太大的筆生意，一步步的談，已夠煩的，這麼一攪，一個圈子兒下來，不知是甚麼時候了。」

「唉！敗類！敗類！」董事長也站起來頓腳：「一兩家廠眞能接得下這筆生意？生意我相信還是我們的，只是這時間方面耗不起呀！」

「耗不起也得耗，我相信這個敗類就出在我們邀請的合格廠商中，看我們抽他們的佣金心有不服，少不得出此下策，能拿到生意，更好，不能拿到也看看我們的洋相，與他無損。」副總經坐下來冷靜的分析。

「無損！」總經理大叫：「只要我知道是誰，我一定好好教訓教訓他，由公會出函到外貿會，通知所有貿易商，廠商提防他的。」「確實應該如此。」董事長深深點頭：「他也不想想，生意是我們拉來的，客人是我們招待的，照情照理拿他佣金是合理的，何況事先我們已講好，願意這樣做的，參加我們，大家合力同心，不參加……」

「少朋！」總經理叫着，又向董事長道歉：「對不起打斷一下，少朋，會不會毛病出在不參加的廠商身上？」

「我已考慮過，不可能。」副總經理搖着頭。

「是不可能。」董事長向總經理說：「這原你是知道的，當時問他們參不參加，不是全參加了嗎，那些沒被我們邀請的，印尼人也知道他們沒有出產的能力，不夠資格的。」

「會不會是印尼人使詐術。」總經理深思着：「故意找理由，和我們講價。」

「是有可能吧！」董事長問副總經理：「少朋！」

「哼！」副總經理在鼻眼裏冷笑着：「這更容易弄清楚，他們是國家派出來的，不能一事無成的回去，只要不是我們自己人搗鬼，我倒有辦法對付印尼人，從今以後先涼他們一陣，別以爲在這裏拖拖時間無所謂，有吃有住有人陪。」

（九三）

享受假期

男女的差別（上）

勾奇錄　．福臨．

男女擁抱時，兩者的感覺是不同的，男性陶醉在對方的柔軟中，而女子感覺到投進一個健壯的懷抱中去了。造成這感覺不同的主要原因是脂肪的差別，而且脂肪的造型也不一樣。通常的體型是，女性的身軀呈可口可樂瓶的形狀，這是因爲青春期後，女性體內脂肪沉積在胸脯與臀圍的緣故。盡管相撲運動員的胸部也沉積了「特異的」脂肪，但與女性不同。日本男相撲手的身軀是呈啤酒桶形的。

還有，當人們看到有的姑娘微微一笑時，臉蛋上露出兩個醉人的酒窩，這時，姑娘顯得更加嫵媚了。使人感到意外的是，這也是面頰上沉積了特異脂肪的緣故。這在男子面頰是沒有的。雖說男子在童年時代也有，但是隨着成人，酒窩從臉上消失了。酒窩是同面頰深部脂肪粘合，而部份凹下形成的。但是如果沒有一定程度的脂肪，即使有粘合，也不能形成凹坑了。

由這樣看來，女性之所以有魅力，脂肪的存在是必不可少的，女性體內也和脂肪結下了不解緣。例如女性有較多的高密度脂脂醇，它具有防止血管內多餘脂肪積聚的功能，所以比起男性來，女性患冠心和動脈方面的疾病比起男性是少得多。

夜雨

．信華萱．

三十：警方來的電話

到自己與嫻寶進別墅。

瑞文愈想愈驚，他向那兒調查呢，假如出了什麼事，自己實難辭其咎。

正在這時候，女秘書接到了電話，只見她神色緊張，目定口呆，只有連聲應是，到了最後，她說：我們馬上來。然後收綫。

「什麼事？」王瑞文不禁問，其實他看到了女秘書的神色，又聽到了她的對白，已猜到差不多了，這必定是警方來的電話無疑。

果然所料不錯，是警方的電話，女秘書驚魂未定，說：「是……總經理交通失事……警方在她手袋中找到了名片，撥來電話……」

「她現在何處？」眾同事聽了，都不禁追問，坐得較遠的也圍攏過來。

「她在醫院，還在昏迷中。」女秘書說。

剛才她已對警方說過，馬上去醫院的，這時候，她已站起來，說：「那一位與我一起去？」

王瑞文正要去，他心下懸念嫻寶的安全，正想說出口，卻又咽回來，覺得可能不方便，只說：「你應起告知張老太。」

女秘書拿起了電話筒，遲疑一陣，又把它放下，說：「且看看如何才撥電話，免老人家掛心。」她也說得有理，這是一件十分嚴重的事情，老人家難以抵受這刺激，還是先去看看總經理傷勢如何，然後研究如何措詞對老人家說。女秘書看看衆人，另一位主任級人物說：「我今天上午沒有什麼事，我與你去。」于是兩人匆匆離開了寫字間。

與子偕老

顯亢

「最親愛的鳴：

昨天寄給你的信一定已收到了吧，相信念我之情跟我無分別！

雖然昨天已向你吐盡心曲，但惦記着你，令我無法集中精神工作，今早天剛發亮，我便爬起來給你寫信，就當作是跟你談情！

距離你畢業還有兩個多月，但我已開始一天一天的計算着啊，這兩年來我眞的苦極了，信寫了這麼多，卻壓根兒不能完全表達我的情意哩！

鳴，我正憧憬着，我倆重逢的那一刻！但願那一刻就是現在！

昨夜，我又夢見了你，你高大的影子，叫我感動得忘形，眞恨自己這麼快便醒過來。

別說我傻，這確是我的心底話。

要是我不用上班，我還眞的會飛到你身邊，陪你考那個結業試，陪你做你喜歡做的事，陪你到任何一個角落。

我已經開始戰戰兢兢，盤算着以何種姿態去迎接你，讓自己最漂亮的一面只給你欣賞……要你知道世上沒有任何人可以代替你！

今天又比昨天冷了些，不知道華盛頓的天氣如何？別忘了多穿一件衣服。此刻我又惱自己不能在你身伴服侍你了，幸好，將來我們的日子多着，今番重逢，我可不要再跟你分開了。

我的愛，吻你一千遍……

你的　夏麗」

夏麗一口氣寫完了信，認眞地摺好它，打算上班前先投寄出去。

什麼事比寄情信給李鳴還重要呢？她想。

（一）

烟圈（十）

昇容

這邊廂的何俊傑，眼看自己在家裏的地位日益低下，心裏也不無恐慌，而且也着實不知道該怎樣安置沈莉安和她腹中的一塊肉，也開始相信沈莉安是對的，他們除了結婚，是別無他途了！

於是，他在沈莉安的教路下，開始收斂行爲，增加他在家裏的時間，整天陪在何老太太身旁，殷勤問候，以便改變家裏對他的印象，然後伺機提出婚事。

終於給他找到一個好機會，有一晚趁着何老太太打麻將大贏時，他將與沈莉安的事，向母親和盤托出，並央求母親爲他在父親跟前替他說些好話！

何老太太是個守舊而傳統的婦人，她當然是看不起那些未婚有身孕的女孩子，也不容自己的媳婦是這種人，但在兒子的苦苦哀求下，她當然也不忍心就這樣置之不理，何況說好說歹，那腹中的小後輩竟是何家的骨肉呢！但老太太是很清楚自己丈夫的脾氣的，決不能跟他硬碰的，否則將會把事情弄僵，以致沒有轉圜的餘地。

好不容易何老爺同意了兒子的這頭婚事，忽忽的辦了喜事，擺了數十桌酒菜，迎了沈莉安進門。

何國燕根本便不喜歡何俊傑這個兒子，心底下也看不起沈莉安這個媳婦，只是礙於體面及經不起老妻的嘮叨，才答應這門婚事的，沈莉安在何家的地位如何，大家當然是心裏有數了！

婚後大錢何俊傑當然是休想過手的，但零用錢仍是不愁的，只是何俊傑兩夫婦都是會花錢的人，那些錢又怎應付得了他們每月的開銷？雖然吃、喝、住和穿都是在公家支的錢，但他們常常出外玩樂、打麻將、吃館子、上夜總會……漸漸的又開始捉襟見肘，往個月還沒有到月尾，又要到何老太太處張羅開銷了！

沈莉安當然不會是那種傳統的好媳婦了，她每日睡至日上三竿才起床，然後便忙着跟丈夫出外玩樂，那裏能討老爺、奶奶的歡心？連傭人們也在背後說閒話呢！

後來孩子生下來了，是個男孫，沈莉安還沒有坐足月子，便將孩子扔下給傭人照顧，自己出外打麻將玩樂去了，也不管孩子的哭鬧、生死，引致何家上下大大的不滿！

柳波橋畔

．翠瑩．

一五八：夾萬鎖匙

「是的，卓生，你有這樣一個世伯，眞是你的幸運，仁伯不但勤而肯做，而且凡事親力親爲，謹慎可靠。」溫先生在傍力讚仁伯的好處，奉承卓生。

「爸爸，你說的不錯，仁伯在我們這兒二十多年了，以前我爸爸的生意也是全靠他帮助的。」卓生邊說邊走進經理室內，溫先生亦步亦趨。

「爸爸，進來坐坐吧！」卓生顯得禮貌的說。

當日溫先生對女婿報告了很多方面瑣碎事的情形，也提供了不少寶貴意見，因此卓生天天招他進經理室坐談，倒也帮了他不少的忙，而且令卓生覺得這岳父，也未必如傳說那般的壞。

有這樣的一次，卓生要外兼顧忙的分不了身，於是祇好教溫先生去收一張很難收的街帳，結果溫先生如數收了回來，而且點滴分明，自此卓生便交細小的數目給他管理，溫先生却管的頭頭是道，分毛不差，從此翁婿分工合作，卓生也暗暗慶幸多了一個好帮手，但由於母親的提示和仁伯的勸告，所以他對夾萬鎖匙，仍是緊不離身，從不假手別人的，今天也是合該有事，下午四點銀行有電話來要請卓生去簽個重要簽名。「對不起！要立刻麼？我正在等客……」卓生對電話說。「馬老板，無論如何也要請你過來一轉簽個名的，因爲以前是仁伯的名字。」那邊銀行職員說。「請儘快。」

「好吧！」卓生匆匆穿回掛着的長衫，順手將夾萬鎖匙放在枱上，他祇顧回頭吩咐溫先生：「爸爸，等回老板他們來，請他先到隔鄰一品香酒家等我，我已開了一個廳今晚吃飯的。」

「好的，我知道了，我不走開，等他們來便了。」

「那我就放心，你放心要記着先鎖好這門。」卓生再說。「好的，我會的。」溫先生唯唯應諾。

聖誕花

花鳥蟲魚　園叟

聖誕花是短日照開花的，到了九月中旬，每日在下午五時左右，用黑布遮蓋，至第二天早上九時把黑布掀開，做成日短夜長的現象，如此一直到了十一月左右，花蕾形成，況且此時亦到了日短夜長的季節，不必再行人工遮蓋，如此才可趕在聖誕節開花。

在香港栽種已久的老品種，似乎對香港的氣候很適應，每年到了聖誕便自行開花，不過在栽培上也要注意剪裁，那就是聖誕節過後，翌年的一或二月，把聖誕花全部剪矮，則下來的枝條可作扦插繁殖，使母株重新長出新芽，到了七月中旬或八月初，再行第二次修剪，再次把枝條剪短，如此到了聖誕節，便有一盆枝矮、葉茂，花盛的聖誕花。（下）

粉碎大圈帮記

新聞故事　．梁悅意．

雷X光彎身由洞口鑽出去，只見一條血路，直伸出巷口以外。

他揮一下手，幾條大漢跟他出去。

他們來到大街上，那條血路就沒有了。他四處望了一下，一個乞丐瑟縮在牆邊。

「老兄，你看見一個身上有血的人嗎？」雷X光向他道。

「他……哦……坐……的士……走了。」那乞丐顫聲道。

雷X光聞言，恨恨地頓腳：「又被他逃脫了！」

此刻，大隊警員已趕至，爲首的警官一見雷X光就問：「事情怎樣了？」

「死了兩個，走了兩個，快封鎖附近街道，截查車輛，要注意所有的士。」雷X光向警官報告道。

那警官也不敢怠慢，立刻吩咐一切。

雷X光掏出一包香烟，燃了一枝在抽，他向警官道：「死去了的是陸X昌和錢X森，唐X海和馬X仁看來已身受重傷，逃不掉的，嗯，我會知道他們逃到那裏去！」

「那還不派人去追捕！」警官急道。

「不過，我只是推測而已。」雷X光道：「這件事還是由我自己來辦吧！」

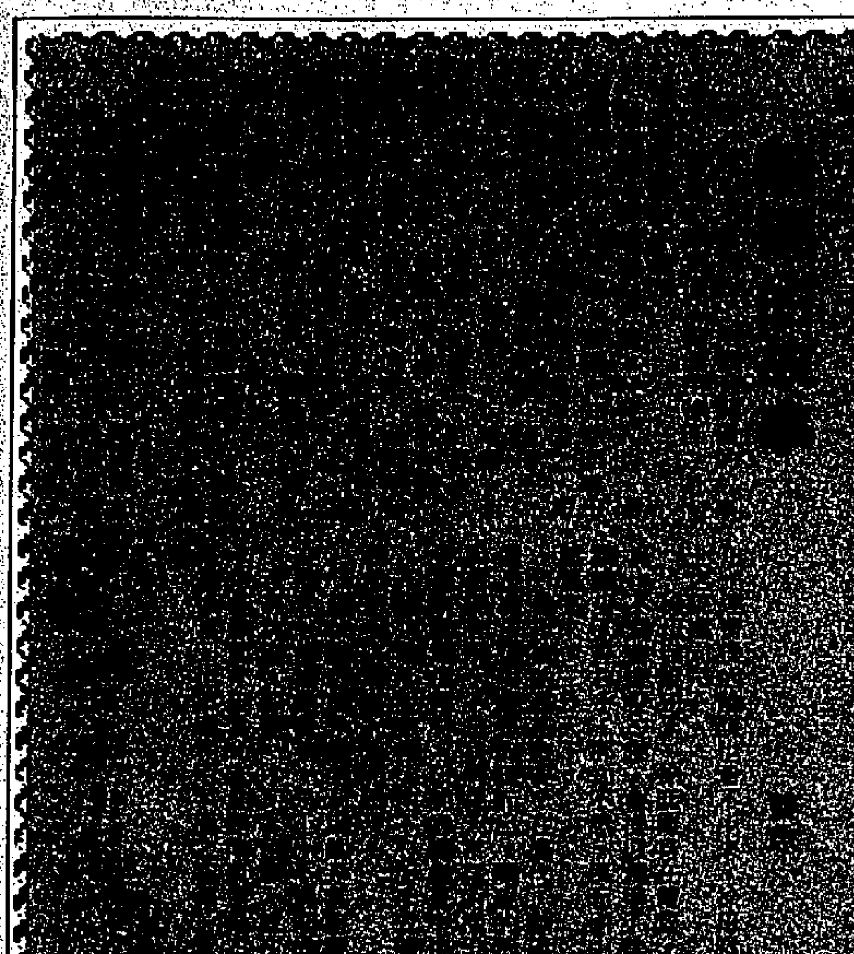
「不用派伙記帮手？」警官問。

「他們受了重傷，我一個足可應付了，何況，人多會亂！」雷X光蠻有自信地向警官道。

他向警官要了一部私家車和一批子彈。駕着車，他直駛向新界，沿途不少檢查站，他遞出「派司」，便通行無阻。

（三）

僑樂村



公關人手記

作風不改業何以興

貝莎

聖誕翌日，吾家聚天倫於帝苑香滿樓。雖屬家庭聚會，大哥與二哥等仍三句不離本行，講者均是港貨出口之事。幸而我亦略知一二，否則被悶親焉。

大哥話明歲香港之口出，大位肯定唔會好，好亦少數已。惟今歲若干出品行業亦好頭痛，原因係被外匯所累，日元猛升，接單亦無法交貨，玩具就是如此。最近而言塑膠受壓力亦大，爲求維續開工，令工人有所收益，廠方白做都制。原來如此，若非聽佢兩兄弟講，又點知有咁嘅事。

我問大哥之生意又如何？大哥話佢出口之貨乃文具也，文具係學生哥之必需品，故又較爲安定。不過加工於大陸之貨，就永遠係頭痛事。舉例言之：大陸廠替佢做之學生手工用之較剪仔，剪刀厚度不夠，剪嘢唔斷，試過就無法落貨矣，全部退貨，大陸之廠點會賠返畀你？

我曰：「點解大陸之加工，不依一定規格來做？若依一定規格，豈非無問題乎？」大哥曰：「何以會咁作風也，作風如此，奈何？」二哥亦曰：「佢間行亦有不少退貨，此乃做出入口最頭痛之事。」

姊夫嘆曰：不依規格保持製作一定水平者，香港之酒樓亦然。聖誕節佢去沙田一食肆，點海鮮套餐，竟然不依規格，翅有蟲上有高上，蟲上者好，窩上則水流流，搵唔到的翅，問領班佢話係咁嘅咯！姊夫責之若不依規格上便退回不要。營業經理馳至，馬上着伙計收回，改爲蟲上並加料而非水汪汪焉。

貝莎話食肆能否取信於顧客，非但要保持規格與水平，否則難留客矣！我問二哥，重有去大埔道之華爾登酒店否？二哥笑曰：「知林家購下，行將拆建故再去咗一次。」貝莎曰：「豈非頗有歷史性之舊酒店又少一間乎？」二哥話此乃推陳出新矣！

該酒店眺望維多利亞港，景色甚佳，若重建仍爲酒店，則仍可客似雲來。

二嫂曰：「所憂者出入不便矣！」貝莎曰：「不妨，五七分鐘即有一班。有自備之專車往返市區即可！」

八七除夕

去年聽說有人印了一個倒數的日曆，那是從今年倒數到一九九七年的十年，過一日近一日，詳細的計算應該是一九八七的七月一日計起，那麽今天一九八七除夕午夜過後，十年過度只有九年半了，若以大數計起，一九八七過去就只剩了九年。

倒數十年的日曆，對某些人來說是希望去一日近一日同歸祖國，自然與歡喜若狂的了，但另一些人則少一日便悲哀一日，因爲到了那時節，英國人下旗歸去，過慣目前這種生活的，屆時又不知是什麽環境了。

不過中國當局，在談判九七歸還之前或後，都信誓旦旦的說，屆時只是換了旗，換了港督，換了司級首長，其他不變，甚至馬照跑，舞照跳，叫大家不用怕，怕什麽？有什麽好怕，放十二分心……等等。不過現在九七還有些日子，大大話話還有三千五百多天，誰又知將來會是怎樣呢？

從現在一些情形看來，所謂一切不變肯定是不可能的了，從最近基本法起草中的一些爭論，國內的老先生們，在名份以及某些問題上，他們很是執着，諸如體現主權，直通車……等等，都頗費一番口舌。

當時說的所謂保持不便，在下就認爲這是不可能的，不要說信唯物論者認爲世界是不斷在變中，就是資本主義香港本身，亦不斷在變中，問題是變得好起來，還是變得慘過做女時代而已。

變是必然的了，希望是變得愈來愈好，那不怕變，變得好怕九七是大限，便會變成愈近愈興奮，要是變得像薄倖郎君，那麽怕九七的到來，必然每日倒數而心驚。

羅佳

聽潮人語

全日制究竟好不好

觀浪客

小學醞釀實行全日制，基本原因是日前小學學位供過於求，但是否到

發展報道，各方面的反應似乎不十分佳。教師、家長在會議上露臉時，大都說全日制對他們的工作有碍，另有些小學生也說，如此一來他們「做功課」和「溫習」的時間也相應減少了。這件事倒有些滑稽。本來不論中，小學，都是「全日」上課的，

過往香港的學校亦是如此，只是後來學位不足，才「充份利用」教學的環境，把學生功課壓縮在半天內。這種權衡做法沿用下來，現在好像已變得「牢不可破」了，在此之前，有些中學（譬如私辦的）也在行這樣的半日制。

但是嚴格來說，半日制不管中學還是小學，都是不理想的，最明顯的一點是：上午上課的學生起得太早，下午上課的學生放學太遲，這時間問題還可以慢慢適應，最不理想的是由於要把本來分配在上下午上的課，現在却全被緊迫在半天去上完它，功課接得太緊，學生根本就連稍稍歇息及消化上一堂老師所講的課文也不能，堂與堂之間毫無間隔，學生囫圇吞棗，這樣對他們吸收知識，是沒有好處的。

不過現在好像已習慣成自然了，半日制的好處，對老師來說，大抵是能夠有半天空暇，剩下來的那半天，當然可以做許多東西，包括改卷，備課及處理私人事務，有些女教師，甚至還可以利用來買菜，燒飯，洗衣以及帶孩子。設若如今一改回復爲全日制，他們當然是「不慣」的，或者還可以說在時間上有很大損失。

學生家長大抵亦是同樣的感受，有些家庭主婦，每天的「任務」就是接送孩子上學放學，燒飯給他們吃之類，半日制時，做家長的亦不必担心孩子的午餐，一旦改爲全日，也許他們還要送飯去給孩子吃，否則如要接回家午膳，又多跑了一趟。並且這樣的一天內「攔腰」分做兩次去服侍在學的兒女，說不定還會妨礙她們「操四圈」。

至於小學生本人，大都根本不去細究如何安排才有利於自己，在他們心目中，最好的還是成年都是假期，君不見每逢刮颱風，宣佈不用上課，家裏的孩子就歡呼「好嘢！」如此說來，應否小學復爲全日制，似乎都不應向上述三方面徵求意見了，因爲他們從自己立場出發，結論一定是否定的。

花朝

日本地震

盧青雲

日本東部地震，屬黎克特計六點六級，不能算小。我連忙打電話去東京問候朋友。友人家中有不少古董，每次地震都會壞一些，今次又破了好幾個，玻璃窗部份都震碎了。地震一起，誰還顧得古董？顧住生命要緊。

今次地震以千葉縣較嚴重，千葉在東京以東，地震後食水與煤氣中斷。日本人對地震似已見怪不怪，屋宇大多不會建得太高，好些都有防震設備。雖然如此，但震起上來，仍是不免心驚，尤其是六點幾級，這麽嚴重的地震。來得也快，根本避無可避，日本的朋友談起來，都心悸。這位朋友家中的古董有些屬陶瓷類，一翻就碎，當然亦很可惜。下次我建議他買景泰藍及銅器之類，就不會這麽易破了。

欣然接受

靈珠

一個公司的小妹，因爲聰明伶俐，老板就試着讓她去接洽業務。當時她的第一個反應是：「我行嗎？」平常這些客戶來公司，她只有倒茶遞毛巾的份兒，這下子居然要去和他們平起平坐談生意，不免有些恐慌。但繼而一想：這實在是自我突破的好機會，跨得出這一步，以後的世界可以越拓越寬。

多虧她有勇氣跨出那一步，除了見識外面的世界，更重要的是認識了自己的能力。旁人的讚賞，使她的信心日增，做事更起勁，說不定將來當上個幹練的業務經理之類的職位呢。

蘇聯有一句古老的格言：「鐵鎚會粉碎玻璃，卻能鍛鍊鋼鐵。」沒有信心的人，鐵鎚一敲，理想和前途就如玻璃一樣粉碎，如果有信心，會被鐵鎚鍛鍊成鋼鐵一樣堅強的人。誰會去相信一個連自己都不信的人？

虧折企業

[illegible]

賭仔性賴自古皆然 破除迷信莫耿於懷

溫霜

賭仔性賴，自古皆然，有謂數十年前光頂者，非俟午後不敢輕出，爲怕遇上賭仔，牛山濯濯，輕者被在頭上摑，而更有惡作劇者，竟在口中濕潤的紙烟，黏貼在禿頭上，無妄之災，連雪霜呼痛也不敢，唯一辦法，只有走避而已。弱小的尼姑，碰上賭敗歸來的，亦云慘矣。戴上帽子，會好一點，同時賭仔也怕會遇上反抗，但怒目而視，背地裏罵一聲，亦所難免。

拾趣篇

在今日，都市裏同樣留存着這些迷信，遇見光頂的雖不敢當面凌辱，而暗裏說句：「大吉利是」，詐作不見者更時見。

上週末，我們同赴手談之約，正值下班時間，交通擠迫，好不容易才擠上電車，沒有可能上樓去，事有湊巧，適有兩人起座，便坐下來，發現面對是光頭的大漢，四目交投，自忽倒楣，今番慘敗難免了，誰知竟有相反效果，手風奇順，以一勝三，事後談起，可知迷信不可靠。

四方城

街上的女孩子

陳不諱

生命的倒數

在街上，看見一些衣着光潔，頭髮清爽的女孩子，我的心裏便會湧起了一陣甜意。

香港人口密集，街上車輛多，頭髮要保持光潔，實不是一件容易的事。

女孩子飄飄的長髮，好像沒有沾過半點兒塵埃似的，教人精神爲之一振。

古語云：「女爲悅己者容。」一般而言，女孩子花在身上的時間是很多的。也許，每個裝扮起來的女孩子都有一個情人（起碼是心目中的情人），因爲容光煥發這一點，是很難裝扮得出的。

我欣賞一位在街上偶然碰到的女孩子的長髮，由於我把這種欣賞深埋，所以她一定不曉得，也許她根本沒有注意過我，也許她亦看了我一眼，但只覺得，那是一個平平的過客而已。

世事常常如此，都沒有關係吧！對方沒有注意我，對方以爲我平平，有的時候，並不影響我的觀感，也許，我仍然是欣賞對方的。

心情不大好，或者很困倦，眼前有這麽一個女孩子經過，送來一陣幽香，便是一份很好的禮物了。

當然，我的欣賞，亦只限於某一種程度，或者說是只限於某一個局部而已。

有時，對於一位擦身而過的女孩子，儘管她長髮飄飄，幽香陣陣，我還是不禁這樣想：

她的脾氣好不好？

她平日待人接物如何？

她是不是一位拜金者？

這些疑問，也是自然而來的。

大學城

方芹

西德有許多名城，除科隆外，另一個國際聞名的別具特色的城市，是有學生王子城之稱的海德堡大學城HEIDELBERG。

大學城位於力卡河畔，綠樹成蔭，一座座紅磚城堡改成的學府，使整個海德堡充滿穩重，而又朝氣蓬勃的書卷味，學生們三五成羣，在河邊繪畫，在城牆下苦讀，或在樹蔭下圍坐討論，踏着單車穿插在每個學堂之間，一片忙碌而又活躍的氣氛，令人想起英國的學府鎮——劍橋。但比起劍橋，海德堡多一分穩重。

欲全覽海德堡的面貌，可登上山腰的舊城堡，或乘坐古老的纜車，更上一層樓，到山頂，欣賞這人傑地靈的大學城風光。

城堡山也是海德堡的名勝之一，到了晚上，山腰上舊城堡四周的射燈亮起，站在海德堡何處也可看到，城堡如神話中的皇宮，使整個大學城顯得明亮莊重威嚴，與白日所見的朝氣青春景象截然不同。

許多人到西德都會十分佩服她在戰後的復甦能力。如今西德的繁榮、先進，可與美國媲美。

但西德比美國有更悠長的歷史，古蹟名勝更多，而一些地區，尤其是南部的小城鎮，仍然是充滿中世紀的色彩，所以吸引許多人到此遊覽，更熱衷於到此唸書。

西德人十分熱情好客，一杯啤酒在手，天南地北，可以說個不停，雖然德國有自己的語言，但由於英文在學校是被列爲第一外國語言，所以幾乎每個年青人都可以說流利英語，在溝通上是沒有困難的。

紅壁

相映秋

石言

石言對香港警隊的效率絕不懷疑，但有時對他們按章辦事，缺少變通的工作形式，却覺得可笑。

薄扶林道向香港仔行駛，過了瑪麗醫院不遠處，在一個內陷的車房門口，是一個經常擺放雷達，捉拿快車的地方，一般居住南區的車主和職業司機，對那地方都非常留意，汽車經過時，都曉得收油，將車速降至三十哩以下，但過了那位置，都會不約而同的加速絕塵而去。

其實，整條薄扶林道有很多適合的地方擺放雷達，但警方只是固定的選用那個地方，所以，他們只能捉到不常使用薄扶林道的冒失飛車手，對於熟悉那裏環境的司機，是毫不起阻嚇作用的。

朝華物語

連啤酒也不喝時

太子森

每年聖誕，元旦這麽的一段時間，[illegible]於是，乃就轉而飲啤酒。最近，索性連啤酒也不飲了。

[illegible]情上發生困擾時，便會借酒消愁，到底，是不是飲了一些酒便可以[illegible]呢？這倒也是一件仍值得研究的事。

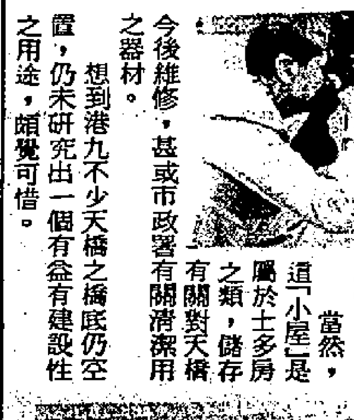
曾經有過一段日子，自己也飲酒，當時，因爲醉心於文士的生活，中國古往今來，文士要懂得飲酒，[illegible]飲酒而吟詩作對之事，自己亦有參加過。其後，腸胃較差，遵從醫生勸告，不再飲酒。[illegible]

[illegible]最近，自己在感情上也有些困擾，不單只不用酒消愁，[illegible]連啤酒也不沾唇，[illegible]也許，自己[illegible]

長鏡頭

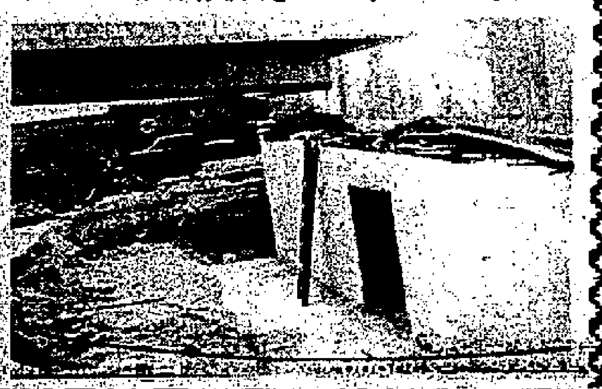
新建天橋附建小屋 利用空地放置什物

圖・文・森溪



天橋底，新建「小屋」。當然，這「小屋」是屬於工具房之類，儲存有關對天橋今後維修，甚或市政署有關清潔用之器材。

想到港九不少天橋之橋底仍空置，仍未研究出一個有益有建設性之用途，頗覺可惜。



港人每年食米達三十六萬噸

大陸來量逐年減少，泰國及澳洲則持續上升。三國供量佔總量百分之九十九以上。

山盛

每日專題

大米是港人日常的主要糧食，儘管麵粉、米粉、河粉、即食麵、糕點等品種層出不窮，廣告宣傳亦多，但大米的年銷量每年仍保持在三十五至三十六萬噸的水平。不過以人口平均計算，港人對食米的需求則告下降。

在傳統的自由貿易制度下，但食米的進出口却要受到管制，藉此穩定食米的供應量和價格，保障市民生活的最基本問題——食飯問題。

在戰後初期，食米一直由當局統營進口，並對居民實施配給供應，至一九五一年才改由米商經辦進口，一九五四年八月宣佈取消配給制度，全部交由商營，但訂立進口米商儲糧及配額進口制度。每季的食米進口數額，則由當局視前一季的實銷和儲糧情形而決定增減。

但變動通常不大。通常夏季居民對食米的需求較少，故進口亦退縮，不過進口數量增減主要是視乎儲量情形而定。儲量多（也就是銷量減），下一季度的進口便減，否則下一季度的進口便增加。儲糧的標準是進口當數的百分五十，由各進口米商義務承担儲糧的費用。由於進口米商有進口食米的專利，故此亦須承担義務。

入口米商雖然受到進口量的限制，但貨源則沒有規定，故此亦造成出口國的競爭。

在一九八〇年，本港共進口食米三十四點九八萬噸，至八三年持續增加至三十六點一五萬噸，八四年則略爲回減至三十五點六六萬噸，八五年又稍回增，但八六年又微減，大致來說供量（亦即需求量）已屬穩定。

大陸、澳洲及泰國是本港食米的主要來源國。以去年爲例，該三個國家的供量共達三十六點四五萬公噸，佔食米總供量的百分九十九以上。

以各供源國的情況來看則有不同的表現，大陸食米八〇年供港量有十八點八萬公噸，但至八六年反覆降至十二點三萬公噸，其中以八六年的減幅最大，達百分十八點六，而去年較八〇年則減三成。佔市場比率由八〇年的百分五十二點八減至八六年的三十三點四五。反之，泰國及澳洲均告大增。去年泰國供量爲十七點九九萬公噸，較八〇年大增五成多，佔市場比率由八〇年的百分三十三點五增至去年的百分四八點九。澳洲去年來量六點一六萬公噸，較八〇年增三成，但仍較去年的大陸供量少一半。

應用文譚

宣言與緣起（八）

懷冰

（續昨）——當然，我們也需要各方面的社會賢達，給我們以實質上和道義上的支持，同時，更希望文化界的前輩和友好們，給我們以稿源方面的支持，使這個新生的嬰兒，能夠在各方面愛護之下，健康成長。「前驅雜誌」一定於×月×日創刊，希望各方面的朋友，多多賜教，多多幫忙。先此致謝。

香港前驅雜誌發起人×××等七人同啓。×月×日。

崇仁書院擴建校舍募捐緣起

本校創辦以來，垂三十年。賴前人之慘淡經營，迄今已規模粗具。回憶本校設立之初，教師不過三四人，學生僅得數十名，於今教職員達八九十人之多，學生亦達三千之衆。此固本校同人之光，要亦社會人士歷年盡力支持之賜也。

然近由於校務日益發展，學生人數亦逐年增加，原有校舍，頓然不敷，致有志入學者，時有向隅之嘆！本校同人有見及此，以增建校舍實屬急不容緩之舉。經於×月×日召開董事會議，通過在本校原有操場側面，再行增建校舍兩座，估計全部建築費用約需港幣×百萬元。此款數額頗爲鉅大，非同人等之微力所能勝任。（待續）

智慧廣場

科技之窗

雀鳥搵老襯

孫飛

南美洲的亞馬遜河是世界上最長的河流之一，流域面積最廣，流量最大。這裏密林茂密，綠波浩瀚，是鳥類的天然樂園。棲息在這裏莽莽熱帶森林中的鳥類品種佔世界鳥類的一半以上。它的色澤艷麗，生態奇異，足以組成一個五光十色，千奇百怪的鳥類世界。

最近美國紐約布朗克斯動物園的密恩博士在秘魯東南部亞馬遜河源地帶的密林中，第一次發現鳥類也有欺騙行爲，許多鳥類分別棲息在亞馬遜河上游密林中不同層次，密林的上層爲琴鳥，這些鳥爲了保障自身羣體的生存，往往在棲息地指派專門負責警戒的鳥，一旦發現老鷹飛來，它們就發出警告的鳴聲，讓伙伴們聚逃命，以免遭老鷹擒獲。

然而，有時沒有猛禽的踪跡，它們也發出警告聲。聽到這種警告聲的同類鳥類，立刻放棄未辨真假，那些弄虛作假的「警戒員」則得其所哉，坐收漁人之利，把別人辛苦覓得的食物攫爲己有，然後細嚼慢嚥。

但很奇怪，事後，那些上了當受騙的雀鳥，對於同類那不光彩行爲卻不爲已甚，並沒有把仇恨記掛心頭，或許！是這樣想，它們也算得上是一個「哲學家」，在它們看來，受騙損失一頓美餐總比慘死鷹爪之下要好得多，如果眞是，它們也算得上是一個「哲學家」喔。

文化海洋

變異發展

成若思

荷妮描述了許多由強迫性的統治慾所轉化出來的屬性，例如，對於失去統治地位的敏感，對並正失去統治地位時的極端表現。這些表現，不只使他的情緒走向另一極端，還使他們的行爲表現出來。因爲他們心目中沒有與人平等相處的概念，他們於是覺得自己已變成無依無助，已變成被別人統治和利用的奴隸，於是，他們往往利用這種可憐處境，驅使人們對他們作無止境的關心與幫助。即使對醫治他們的心理分析家，他們也會使醫生產生無能爲力的感覺，這種破壞性的行動，（破壞「即使對他自己有利的建設性」）使他們獲得了「破壞性統治」的滿足感。

強迫性的統治慾可以滲透到任何一種人際關係中。夫婦之間，兄弟之間，朋友之間，而以無數日常行爲表現出來。

荷妮跟着又描述了好些侮辱別人的心理傾向，剝奪別人的心理傾向。與及這些心理傾向的成因與在發展過程中之變異，與及如何滲入極平常的行爲中。

荷妮說，去取得「權力、聲望與佔有」的方法，是隨着文化不同而不同的。在她所處的文化中，有時可以由「繼承」這方法獲得。例如「財富」上的繼承，或「地位」上的繼承就是。

但是，有時却必須憑藉個人努力來獲取。而如果必須如此，那麽，這些人就被迫必須與別人互相競爭。

這種競爭性，從經濟核心，放散到其它活動，並滲入愛情關係中，社會關係中，以及遊戲中。

因此，荷妮說：「競爭」這一現象，在她所處的文化中，成爲每人必須面對的問題。也正是由此，在病態的心理衝突中，就不免使人看到「競爭」這因素永遠佔着中心位置。

荷妮認爲，在她所處的文化中，病態的競爭與正常的競爭，有三方面的不同點。第一，精神病人的競爭心理是經常自己與別人一起衡量，即使根本不需要如此的情景下亦然。（六十）

五花八門

聲波「兇手」（上）

賈子

一九四八年，人們突然收到一艘內燃船「麥塔奇」號的求救電報「SOS」，並收到以下電文：「所有的軍官、船長……都死了，我也要死……」救援者登上那條船，看到一幅奇怪的景象——所有人都死在自己的崗位上，臉上凝結着恐怖的表情……。

一九六九年六月在亞速爾羣島附近海域，發現兩艘空空無人的快艇，艇上的食物、飲用水和救生器材完好無損……。

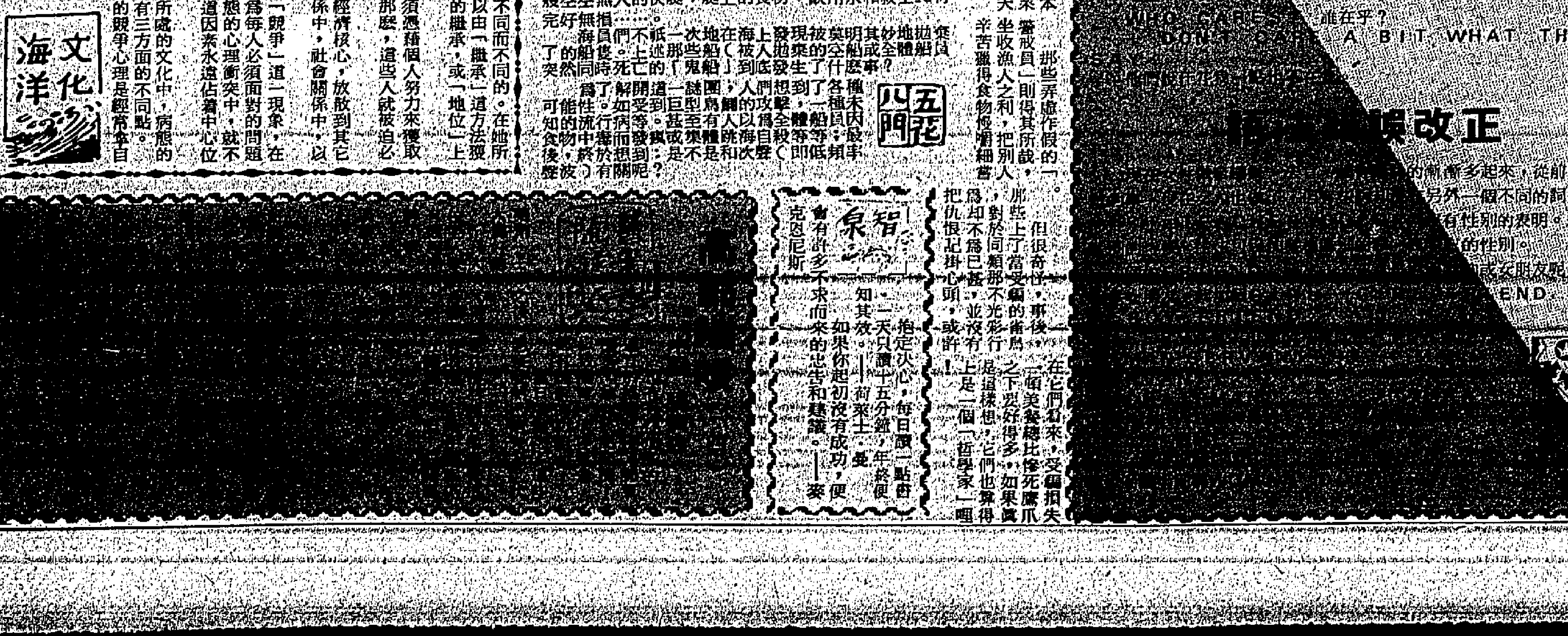
海員們不祇一次地在海上發現被莫明其妙地拋棄了的船隻。上述那些船（被人拋棄的空船或全體船員突然同時死亡的「鬼船」）到底發生了什麽事？

爲了解開這一謎團，人們想到了各種不同的可能性：如受到巨型烏賊的攻擊，或船員感染未知的流行病等。甚至有人以爲全體船員因食物中毒而發瘋或集體跳海自殺等等。最後，終於想到：是不是和次聲（即低頻率聲波）有關呢？

智泉

抱定決心，每日讀一點書，一天只讀十五分鐘，年終便知其效。——荷萊士・曼

如果你起初沒有成功，便會有許多不求而來的忠告和建議。——克恩尼斯



旅遊記趣

在馬尼剌跳竹竿舞

旅遊記趣四二

步行人

抵達馬尼剌的當晚，旅行團安排了菲式晚餐，並有民族歌舞節目，於是被安排在一間名叫SOLO的夜總會去，地方寬敞，從外面看來，不知內有三層，幾個旅行團湊在一起，也不過佔一個角落罷了。

自助餐式，坐定後便要馬上起來，好作「沿門托缽」，大家眼睛不期而集在那頭燒豬身上，豬身不大，頂多不過中豬罷了，早已燒熟，捲着身體，被串在一根木棍上面，看來和我們的燒乳豬完全不同，外皮色澤較淺，並不光滑。在香港人眼裏，自有不同感受，但，別忘記，燒豬是菲律賓地道名菜啊！

雖是名菜，也不一定要吃，不過除此之外，其他更不感興趣，何況菜式未見豐富，要吃炒飯就只好吃了。

最不巧，我們這團人又來遲一點，燒豬已被制得支離破碎，幸好其餘的有略作補充而已，初到貴境試問那裏還有等待機會呢？於是不約而同，一窩蜂走去拿食物了，情況還算好，但總不免有點混亂。

無可否認，大家對菲律賓菜毫無認識，不過幸好，這些食物都能迎合港人口味，我們亦飢不擇食，但求一飽便是。

吃過飯後，小舞台節目開始，歌舞氣氛，都環繞着男女求愛，唱舞蹈兼而有之，總接受得來，進入高潮的時候，後台搬來幾根大竹竿，由幾個壯漢在地面碰擊，拍拍有聲，舞蹈藝員亦足隨着節拍走進去，純熟的步法，旁人看得緊張驚險，但他們却非常輕鬆，從未沒有被竹竿夾中。可是，接着請觀衆上台參加了，手腳不靈活的，誰敢去嘗試，年青人却玩得開心。

水鄉（國畫）

利本同

[illegible]

CARE

西蒙

CARE原義爲操心，担憂，注意。由此引申爲照顧，看護，保護[illegible]

CARETAKER看理人，看守者。

[illegible]則爲「担心的事情」，「辛勞的種類」之意，DAILY CARES OF LIFE（每天生活的辛勞），WORLDLY CARES（塵世的勞苦）。

WE ARE FREE FROM CARE NOW.（我們現在沒有任何可担心的事。）

TAKE CARE WHAT YOU SAY. 說話要[illegible]

THE CHILD IS IN HER CARE.[illegible]

WHO CARES? 誰在乎？

I DON'T CARE A BIT WHAT THEY [illegible]

[illegible]錯誤改正

[illegible]漸漸多起來，從前只有男人[illegible]另外一個不同的詞去區分它[illegible]有性別的表明。遇到需要[illegible]的性別。[illegible]或女朋友呢？如果表[illegible]END，男朋友則[illegible]

英雄榜

一筆一勾親力親爲

蔡奇士

亞洲專業美容學院主席兼院長黃曉穗，是無綫電視化粧大師陳文輝的得意門生。

名師出高徒，她的技術，自然有番「叶上下」了。

大概是十年前，黃院長負笈加拿大在當地研究美容。那時候，美容事業不及如今的發達，她學了一身理論回來，還未能盡展所長。

到了最近幾年，本港的美容行業發展迅速，幸好她亦能早着先鞭，搶先在五年前，拜在「化粧大師」陳文輝的門下，學習美容術。

陳文輝以前少收徒弟，黃曉穗得他授以心得，加上個人天資聰穎，很快就有所成。

兩個月前，黃曉穗以亞洲美容學院院長的身份，邀請陳文輝及汪明荃，參加他們設於尖沙咀厚福街的美容減肥及醫療中心門址的開幕典禮。「輝哥」在百忙中，也以師傅身份，與汪明荃抽空前往主持剪綵。這個面子，黃曉穗引以爲榮。

英文名叫杜旋步的黃曉穗，對事業十分投入。在她的辦公室中，放置了不少有關美容的書籍，她的辦公桌上，文件多多。既要處理案頭工作，又要主持美容業務，夠她忙的了。

她們的學院，不單只美容「咁簡單」，還廣及醫療和旅遊。明年二月十八日（即是農曆年初二），組成一個香港時裝、美容、美髮界四川訪問團，實行旅遊推廣，開拓中國專業市場。

這個訪問團，一共爲期八日，歡迎時裝、美容界人士隨團，並參加表演。表演嘉賓，都可以獲得特殊紀念狀及名畫。

黃曉穗提到今次的訪問團，十分興奮。她說：「我們的行程全港獨有，到四川在甫草堂、青城山、自貢市觀賞世界聞名「恐龍殺會」。」

黃曉穗爲顧客作臉部美容，一勾一劃，親力親爲。